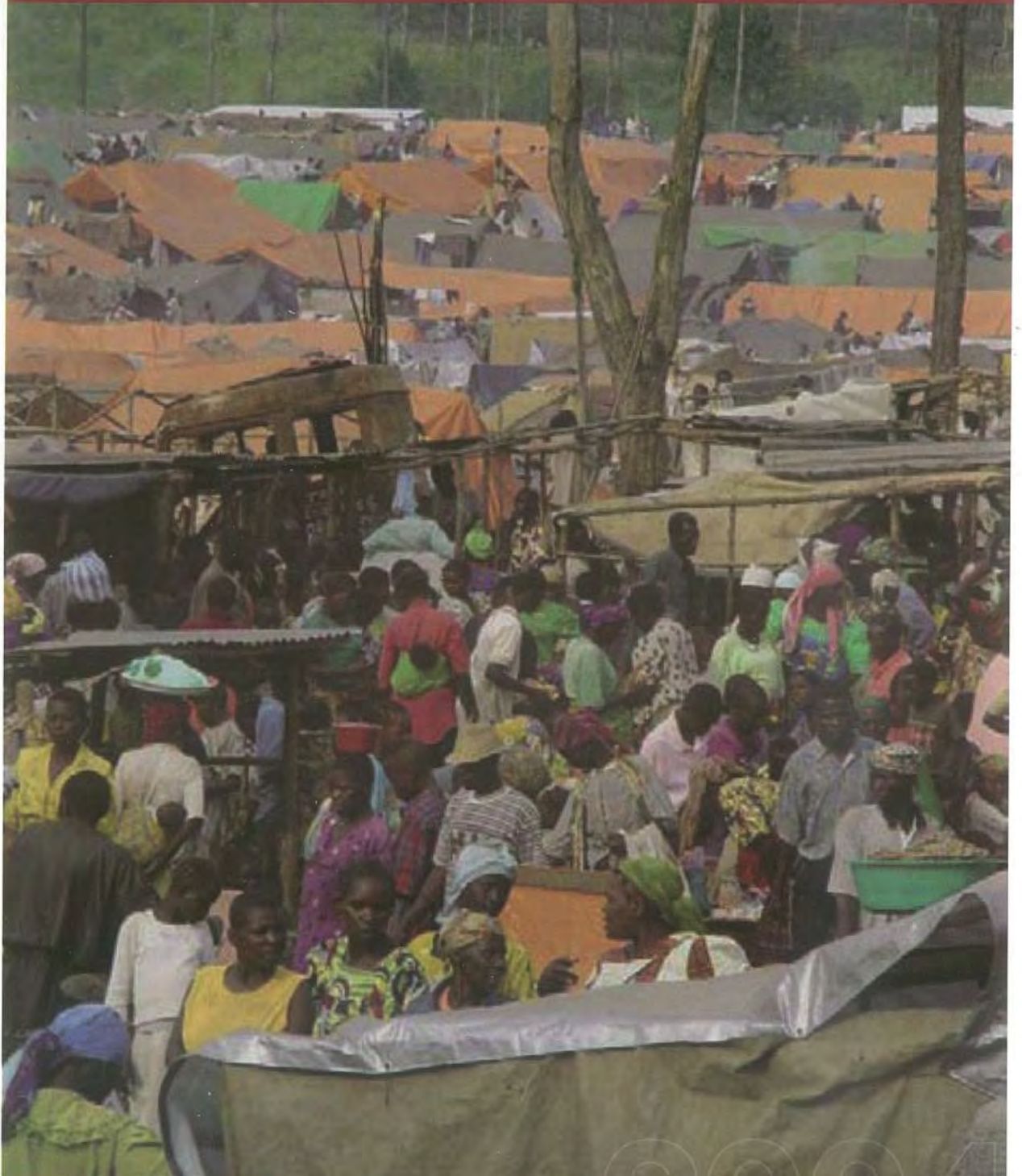


කඳවුරු, කළමනාකරණය

# මෙහෙයුම් කට්ටලය



කඳවුරු, කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය 2004

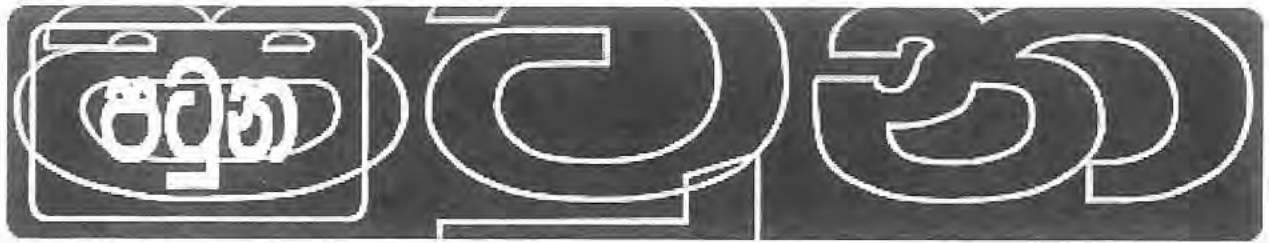
සිරිං ගොල්ලට සිහි කරන්න බැහැ, සරණාගත කඳවුරක් කුමණාකාරදැයි දැ සිතූ ආකාරය. දැ සිතන්නට දැන්නේ, සරණාගත කඳවුරක් මිත්‍රගිලි, සරණාගයින් ගැන බලා ගන්නා, මිනිසුන් සිටින තැනක් කියලා. ආදරයෙන් පිළිගෙන රැකවරණය සලකාලන, හැම දෙයක්ම සුන්දර යයි ඔවුන්ට කියන තැනක් කියලා, හිතන්නට දැන. දැය හිතන්නට දැන්නේ හැමෝටම කුටියක් හෝ කාමරයක් දැනි, පිරිසිදු තැනක්, ආසැල් වෛද්‍යවරු, සත්තු සේවිකාවන් සිටින තැනක් ලෙසයි, දැය සිතන්නට දැන්නේ. යුද්ධයේදී හැනි වූ හැම දෙයක්ම ලබාදෙන, රෙදිපිළ, දැඳුණ, බිලැන්කේට්ටු, භාජන, සපත්තු, පැන්, දැහැනු පොත්, පොත්පත්, මිනිසුන් තම ගෙවල් දැනතැර දලා ආවාම ඔවුන්ට අවශ්‍ය හැම දෙයක්ම ලැබෙන තැනක්, සරණාගත කඳවුරක් කියලාය. දැ කොනොමටවත් නොහිතන්නට දැනි සරණාගත කඳවුරක් කැ මොර දෙන, තර්ජනාත්මක ආලප කියන කරන තැනක් ලෙස. ඉරුණු, සිඳුරු සහිත කුඩාරමක, දුඤ්ඤ හමන, දෙවියන් වහන්සේ විසින් ලබා දෙන හිස් පොළවේ ඉඳ ගන්නට, හිඳගන්නට හෝ බිමක් හැන. සිරිං ගොල් කෙසේවත් හිතන්නට හැනිවා දැනි කඳවුරක ආහාර, ජලය, සිල්ලර බඩු, භාජන සහ වෙනත් කිසි දෙයක් ගෙවීමක් නොකළොත් මිස නොමැති තැනක් ලෙස. යම් ආධාර දෙන සංවිධනයක් මගින් ඔබව ලියාදිංචි නොකළොත් මිස ආහාර කාඩ්පතක්, බිලැන්කට් පතක්, මෙට්ටපතක්, භාජන පතක්, වෛද්‍ය පතක් ඔබට හිතන්න පුලුවන් කුමක් හෝ පතක් හැනිව යමක් ලබාගත නොහැකි තැනක් කියලා හිතන්නට දැන.

ඉරාන ලේඛක  
සිබා සාහාකිබ් ගේ,  
**"දැප්ගනිස්ථානය, දෙවියන් කඳුළු සලන්නට පමණක් එන තැනකි"**  
හව කාතාවෙනි

උපුටා ගැනීම පරිච්ඡේදය 5, පිටු 76 - 77 ඉංග්‍රීසි සංස්කරණය  
ඉංග්‍රීසි පරිවර්තනය සාහවුන් වයිට්සයිඩ් විසිනි.  
ලන්ඩන්, සෙන්ටරි, රැන්ඩම් නිවස 2002







සංස්කාරක කණ්ඩායම සහ දායක වූ ප්‍රධාන කතුවරු  
කැඳින්වීම

**පරිච්ඡේදය 1: කඳවුර පිහිටුවීමට පෙර සාකච්ඡා කිරීම්**

15

**කැඳින්වීම**

සාකච්ඡා කළ යුතු කරුණු

පාර්ශ්වයන් හඳුනා ගැනීම

ඉසව් හඳුනා ගැනීම

සන්කාරක ප්‍රජාව සමග අවබෝධතා ගිවිසුමක් පිළියෙල කිරීම

සන්කාරක ප්‍රජා ප්‍රතිලාභ

සන්කාර ප්‍රජා අන්තර් සබඳතා - කඳවුරු වැසියන්

මෙහෙයුම් කට්ටලය සහ පරිශිලන (ආශ්‍රයන්)

**පරිච්ඡේදය 2 : කඳවුර පිහිටුවීම සහ සන්කාර සහ පවත්වාගෙන යාම**

31

**කැඳින්වීම**

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්

තාක්ෂණ බිම තෝරා ගැනීමේ කමිටුව

බිම් සම්බන්ධතා සහ ඇගයීම

සැලසුම සහ (සංකල්පය) සැකසුම

නිවාසස්ථාන.

කඳවුරු පිහිටුවීමේ ආරක්ෂක කරුණු

මෙහෙයුම් කට්ටලය

අවශ්‍ය කියවීම් සහ පරිශිලනය කළ යුතු ලේඛන

**පරිච්ඡේදය 3: ප්‍රජා සහභාගිත්වය සහ කඳවුරු කමිටු**

55

**කැඳින්වීම**

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම

ප්‍රජා නියෝජනය

කඳවුරේ වෙනත් කමිටු

ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑමේදී ප්‍රජා සහභාගිත්වය

මෙහෙයුම් කට්ටලය

සමුද්දේශ මෙවලම්

අවශ්‍ය කියවීම් සහ පරිශිලන ලේඛන



**හැඳින්වීම**

කඳවුරු පසුබිමක ලියාපදිංචිය වැදගත් කුමක් නිසාද?  
 ලියා පදිංචි කරනු ලබන්නේ කවුරු විසින්, කවදද?  
 උනන්දුවක් දක්වන අය සහ ඔවුන්ගේ ක්‍රියාකාරිත්වය  
 රජයේ කාර්ය  
 අවතැන්වූ අයගේ කාර්ය  
 සරණාගත බිමක වස්තූන් ජාතින්ගේ සරණාගත මහකොමිසාරිස්වරයාගේ (UNHCR) කාර්ය  
 අවතැන් වූ පසුබිමක OCHA කාර්ය  
 ක්‍රියාකාරි පාර්ශ්වයන්ගේ කාර්ය  
 සරණාගත බිමක කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්  
 ලියාපදිංචි කිරීමේ මට්ටම්  
 එක්ව නොපැමිණි සහ වෙන්වූ දරුවන්ගේ ලියාපදිංචි කිරීම  
 ස්ත්‍රී සරණාගතයින් ලියාපදිංචි කිරීම  
 කඳවුරට අවතීන් වන්නේ ලියාපදිංචි කිරීම  
 හරි වැරදි බැලීම සහ ලියාපදිංචිය අවලංගු කිරීමේ කියාවලිය  
 අවතැන්වූ බිමක කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්  
 ලයිබ්රිටා සිද්ධිය  
 කඳවුරු වැසියන්ගේ දත්ත සමුදාය  
 මෙහෙයුම් කට්ටලය  
 අවශ්‍ය කියවීම සහ පරිශීලන ලේඛන

**හැඳින්වීම**

සරණාගතයින්ගේ ආරක්ෂාව  
 අභ්‍යන්තර අවතැන්වූවන්ගේ ආරක්ෂාව  
 ආරක්ෂාව සඳහා න්‍යාය පත්‍රය  
 කඳවුරු බිමක ආරක්ෂාව  
 ආරක්ෂාවක් තුළ ප්‍රධාන පාර්ශ්වයන්  
 අවතැන්වූ ජනයාගේ කාර්ය  
 ජාතික රජයේ කාර්ය  
 UNCHE කාර්ය  
 OCHA කාර්ය  
 ICRC සහ රතු කුරුස සංවිධානයේ කාර්ය  
 රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන වල කාර්ය  
 කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්  
 වගකීම සහ පැවැත්වීම් පටිපාටිය  
 නිරීක්ෂණය, ලියවිලි පිළියෙල කිරීම, වාර්තා කිරීම සහ තොරතුරු බෙදා ගැනීම.  
 අවතැන් වූ කාන්තාවන් සහ ළමුන්  
 අභ්‍යවශ්‍ය පසුබිම් තොරතුරු  
 කල්පවත්නා විසඳුම්  
 ICLA සංකල්පය  
 මෙහෙයුම් කට්ටලය  
 සමුද්දේශ මෙවලම්  
 අවශ්‍ය කියවීම් සහ පරිශීලන

**හැඳින්වීම**

ලමුන්ගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ප්‍රඥප්තිය විශේෂ අවශ්‍යතා ඇති අවතැන්වූ ලමුන් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් වගකීම් නිරීක්ෂණය, ලියාපදිංචි කිරීම, ලියවලි සැකසීම සහ තොරතුරු බෙදා ගැනීම. කඳවුරු තුළ විකල්ප පිවත්වීමේ විධිවිධාන අභිවර්ධනය කිරීම නිදහස් ලෙස පිවත්වීම: විශේෂිත ආරක්ෂක අවශ්‍යතා ඇමතිම හඳුනා ගැනීම සහ යලි වකලුතු කිරීම සහභාගිත්ව මැදිහත්වීම මෙහෙයුම් කට්ටලය සමුද්දේය මෙවලම් අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේය

**පරිච්ඡේදය 7 ලිංගාශ්‍රිත ප්‍රවන්ධත්වය වැළැක්වීම**

**හැඳින්වීම**

ලිංගාශ්‍රිත ප්‍රවන්ධත්වය පිළිබඳ අර්ථ දැක්වීම (GBV) ලිංග බලය ප්‍රවන්ධත්වය කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් වගකීම් අත්‍යවශ්‍ය පසුබිම් දැනුම සංවිධානාත්මක පියවර ආහාර හා ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය (NFIS) බෙදා හැරීම ප්‍රජා සහභාගිත්වය හා සහිත ආරක්ෂාව ලිංගික ප්‍රවන්ධත්වයට ප්‍රතිචාර දැක්වීම මෙහෙයුම් කට්ටලය සමුද්දේය මෙවලම් අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේය

**පරිච්ඡේදය 8 කඳවුරු ආරක්ෂාව**

**හැඳින්වීම**

කඳවුරු සහ ආරක්ෂාව රාජ්‍ය / ප්‍රාදේශීය බලධාරීන්/අධිකාරීන් කඳවුරු වැසියන් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයා UNHCR කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සි / රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ස්වදේශීය ප්‍රජාව කඳවුරු කළමනාකරණය කණ්ඩායම් වගකීම් මෙහෙයුම් කට්ටලය අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේය



**හැඳින්වීම**

සංකල්පමය ව්‍යුහය

අවම ප්‍රමිතීන්

විශ්වාසවන්ත ජනයාට ආහාර ආධාර දෛනික සලකා සාම්පල තෝරාගත් ආහාර වැඩසටහන් වවි.අයි.වී./එච්සී රෝගීන් සමග විසීම (PLWHA)

ගබඩා කිරීම.

කඳවුරු කළමනාකරන කණ්ඩායමේ වගකීම්

දත්ත එකලස් කිරීම / ලියාපදිංචිය

නිරීක්ෂණය, වාර්තා කිරීම සහ තොරතුරු බෙදා හැරීම

බෙදාහැරීමේ ක්‍රම

ප්‍රසංගානත්මක ප්‍රජා ව්‍යාපෘති

එළවළු කොටු / කුඩා පශු සම්පත් ඇතිකිරීම්

ආදායම් ජනනය කෙරෙන ව්‍යාපෘති

ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය (NFLS)

ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධයෙන් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්.

මෙහෙයුම් කට්ටලය

සමුද්දේශ මෙවලම්

අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේශ

**හැඳින්වීම**

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්

නිරීක්ෂණය, වාර්තා කිරීම සහ තොරතුරු හුවමාරුව

සනීපාරක්ෂාව සහ ප්‍රජා දැනගත්වය

ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව පිළිබඳ ආරක්ෂක දැරියකයන්

මෙහෙයුම් කට්ටලය

අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේශ

**හැඳින්වීම**

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්

පොදු කාර්ය සංවිධානය (ව්‍යුහ) සහ සැලසුම

ලිංගික කරුණු පිළිබඳ සැලකිලිලමත් වීම

ප්‍රජා සහභාගීත්වය

අධ්‍යාපනය සඳහා වගකිව යුතු ඒජන්සි හැඟි විටක

කඳවුරු කළමනාකරන කණ්ඩායම වෙනත් බලය පවරන ලද ඒජන්සි සමග සම්බන්ධතාවය.

මෙහෙයුම් කට්ටලය

සමුද්දේශ මෙවලම්

අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේශ

**හැඳින්වීම**

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්  
වෙළඳ පොල පහසුකම් සැලසීම  
කුසලතා පුහුණුව සහ ආදායම් ඉපය්ද්දවීම (ජනනය)  
මෙහෙයුම් කට්ටලය  
අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේශ

**හැඳින්වීම**

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්  
කඳවුරු සැලැස්ම සහ වැඩසටහන් සැකසීම  
තරුණයන්ගේ සහභාගිත්වය  
වෙනත් වගකිවයුතු ඒජන්සි සමග සම්බන්ධ වීම.  
මෙහෙයුම් කට්ටලය.  
අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේශ

**හැඳින්වීම**

සම්පාරක්ෂාව ප්‍රවර්ධනය සහ සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය  
කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්  
දත්ත එකලස් කිරීම හා සේවා බෙදාහැරීම සොයා බැලීම  
ප්‍රසාදත්මක සෞඛ්‍ය සත්කාර සම්බන්ධ කටයුතු  
විශේෂඥයකු වෙත උපදෙස් සඳහා යොමු කිරීම සහ දැඩි වෛද්‍ය කරුණු කාරණා  
වැඩි දුර සෞඛ්‍ය සම්බන්ධ කාරණා  
මෙහෙයුම් කට්ටලය  
සමුද්දේශ මෙවලම්  
අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේශ

**හැඳින්වීම**

සමහර ප්‍රධාන සංකල්ප  
චිත්තවේගි කම්පනය  
මනෝවිද්‍යාත්මක චිත්තවේගි කම්පන පිළිබඳ යම් හැඟවීම්  
කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්  
මෙහෙයුම් කට්ටලය  
අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේශ.

**හැඳින්වීම**

ප්‍රජාව සමග අර්බුද  
පිටතින් ගෙන ආ අර්බුද



සත්කාරක ප්‍රජාව සමග අර්බුද  
සාමය ඇති කිරීමේ උපාය වීඩි  
කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්  
මෙහෙයුම් කට්ටලය  
අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේශ

---

**පරිච්ඡේද 17 කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම**

349

**හැඳින්වීම**

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම  
කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්  
කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ සම්බන්ධීකරණ යාන්ත්‍රණය  
මෙහෙයුම් කට්ටලය  
අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේශ

---

**පරිච්ඡේදය 18 කඳවුරු වැසීම**

375

**හැඳින්වීම**

පිටවීමට කරනු ලබන ඇඟවීම.  
කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්  
වැසීමට පූර්ව සැලකිය යුතු කරුණු සමහරක්  
ප්‍රචාරක ව්‍යාපාර කල්පවත්නා විසිදුම් පිළිබඳ උපදේශනය  
බිම් බෝම්බ පිළිබඳ දැනුවත් කිරීම, දියුණු කිරීම  
සත්කාරක ප්‍රජාව  
ක්‍රියාත්මක කිරීමේ සහ මෙහෙයුම් පාර්ශවයන්  
සැපයුම් සහ ද්‍රව්‍ය කොන්ත්‍රාත්කරුවන්  
කඳවුරු ප්‍රජාව සංචලනය  
ඉවත් වූ ව්‍යුහයන්/පහසුකම්/ද්‍රව්‍ය/උපකරණ වල අනාගත භාවිතය.  
පරීක්ෂණය

මෙහෙයුම් කට්ටලය  
අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේශ

කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය  
උපකාර අනුෂ්ලේෂණ  
කෙටි යෙදුම්

## සංස්කාරක මණ්ඩලය

### කළමනාකරණ සංස්කාරකවරු:

නිනා එම් බ්‍රික්ලැන්ඩ්, එලන් වර්මෙවුලන් සහ ටෝර් එංග්ලි NRC

### පින්තූර සංස්කාරකවරු සහ සහායකයින්,

ටොරිල් ස්පෙට්නි සහ එලි වාරුම් රොග්නෙරැඩ්, NRC

### සංස්කාරක කණ්ඩායම:

ජෝයස් ඇගියුටන්ට් NRC

එලන් හකිම් සහ රස්මුස් ස්ටුකර් ජෙකොබ්සන් DRC

ලවුරෙන්ස් ජෝල්ස්, කාඩරු නෙමොනෙ

නැන්සි පොලුටැන්, ඉඑඉන් නෝල් UNHCR

### සැලසුම:

ජේට් ටයිපර්

### ප්‍රකාශනය

නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සිලය/කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය

තැ.පෙ. 6758 ගාන්ත ඩලාවිස් ප්ලස්

0130 ඔස්ලො, නෝර්වේ.

දුරකථනය + 4723109800

ෆැක්ස් +4723109801

E-mail - camp @nrc.no.

Website - <http://www.nrc.nocamp>

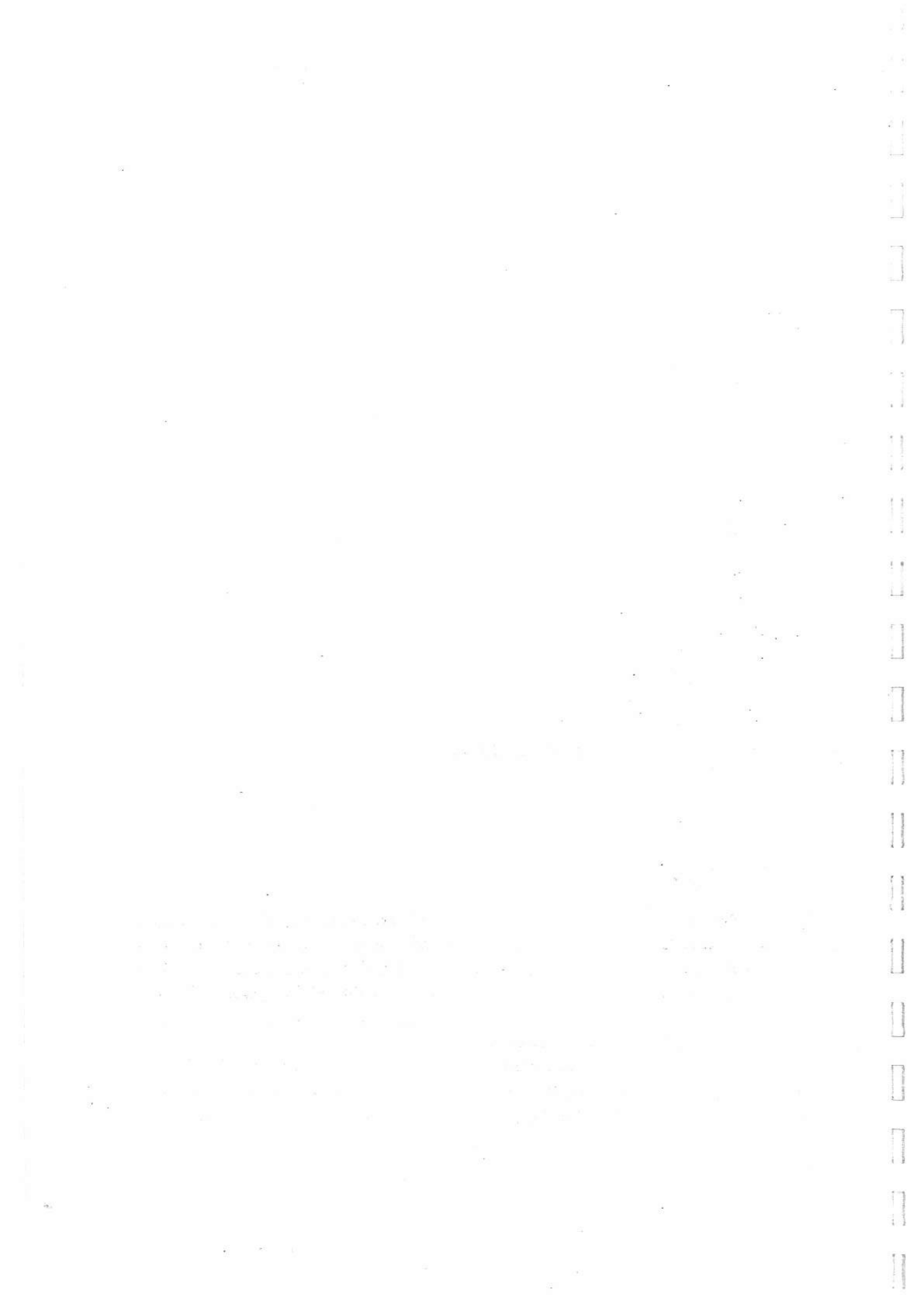
ISBN 827411-145-1

## දායකත්වය දැක්වූ ප්‍රධාන කතුවරුන්

නිනා එම් බ්‍රික්ලැන්ඩ්, NRC ව්‍යාපෘති කළමනාකරු සහ එලන් වර්මෙවුලන් NRC ව්‍යාපෘති උපදේශක - සියරා ලියෝන්

### සහය දෙනු ලැබුවෝ.,

රජයේ U. ඇඩ්ස්, සර්ස් / IRC, ජෝයස් ඇගුටන්ට්, NRC සම්බන්ධතා නිලධාරී ජනිවා ක්‍රිස් බිලියර්ස්, NRC කඳවුරු කළමනාකරු සියරාලියෝන්/මාරියා - ක්ලව්ඩ් බොරිනෙලු ,UNHCR ජ්‍යෙෂ්ඨ ප්‍රාදේශීය සෞඛ්‍ය සම්බන්ධීකාරක ජෙනිපර් ක්ලයිස්, IRC සරණාගත වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක සාරා ක්‍රිස්ටිනා ඩුවුන්, CVT මානසික සෞඛ්‍ය සම්බන්ධීකාරක ගිලියන් දුන් IRC හදිසි අවස්ථා ප්‍රතිචාර සම්බන්ධීකාරක කැතරින් ග්ලෙන්කැම්ස් OCHA අපයෝජන සහ නිරීක්ෂණ වැළැක්වීමේ සම්බන්ධීකාරක මිචෙල් ඉසෙම්ගාර් WFP වැඩසටහන් නිලධාරී - මෙහෙයුම් සියරා ලියෝන් ජෝන් ලාහයි කෙයාර් ව්‍යාපෘති සම්බන්ධීකාරක මරියා - ඇග්නෙ ලාල්ලියර් NRC වැඩසටහන් කළමනාකරු සියරා ලියෝන් මයිල්ස් මාර්ටින් NRC ආරක්ෂක සම්බන්ධීකාරක සාරා මුස්ක්‍රොස්ට් OCHA මානව හිතවාදී කටයුතු පිලිබඳ ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරී-සියරා-ලියෝන් ටීම් නෝර්කෝ ARC පගන් සුඵ මුලුස සම්බන්ධීකාරක ටෝර් එංග්ලි NRC සම්බන්ධීකාරක



# හැඳින්වීම.

## කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සීන්, කඳවුරු කළමනාකරුවන්,

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් කෙරුණු පිටිසිමෙන් අවතැන්වුවන්ගේ මූලික අයිතිවාසිකම් සපුරාලීම සඳහා තීරණාත්මක කාර්ය භාරයක් ඉටුකරයි. සරණාගත හා අභයන්තර අවතැන් පුද්ගලයන් අයිතිවාසිකම් හිමියන් වන අතර අන් සියලු අයිතීන් සමග ගෞරවනවිතවද, ආත්ම ගරුත්වය කෙලසන කෘෂි අමාත්‍ය ක්‍රියාවලට භාජන නොවී නැතහොත්, අන්තර්ජාතික පුද්ගලික සඳහන් දැඩුවමිටලින්, මිදී ද ජීවත්වීම සඳහා ඔවුන්ට මූලික අයිතියක් ඇත. 2002 කේ දී යු.එන්.එච්.සී.ආරය (UNHCR) හා එක්සත් රාජධානියේ සේවි ද චිල්ඩ්‍රන් ද (Save the Children U.K) වාර්තා කළ පරිදි පසුගිය අවුරුදු කිපය තුළ බටහිර අප්‍රිකාවේ කඳවුරු වල ජාතික හා අන්තර් ජාතික මානව සුභසාධන පුද්ගලයන් මගින් විශේෂයෙන්ම අභයන්තර අවතැන්වු ප්‍රමාණ ගොදුරු වූ ලිංගික අතවර හා හිංසනකාරී පීඩන පසුබිම මතකේ ආරක්ෂාවට හා පිළිසරණට ඇති අයිතිය ඉස්මතුවී පෙනෙයි. මේ වාර්තාවලින් කළ අනාවරණයන් අතිරේක ප්‍රතිකාර්මික හා වැළඳුම් පියවරයන්හි අවශ්‍යතාව මනාව ගෙන හැර පායි. කෙරුණාමී මෙහෙයුමක් ඇති මේ කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය වචනි එක් පියවරෙකි.

නිපුණත්වය, අත්දැකීම්, හා ආධාර ඉල්ලීමේ හා ලබා ගැනීමේ දක්ෂතම යනාදිය අනුව කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සීන්ගේ හැකියා ප්‍රමාණ පුළුල් ලෙස වෙනස් වෙයි. සරණාගත හා අභයන්තර අවතැන් (IDP) තත්ව සංසන්දනය කර බලන විට කළමනාකරණයේ හා යොමුවීමේ වෙනස්කම් පැහැදිලිව මතුවී පෙනෙයි. කඳවුරු සැලැස්ම හා තැනීම් සඳහා පුළුල් උපදෙස් මාලා සහ අවම ප්‍රමිතීන් වෙයි. ඊට අමතරව පසුගිය අවුරුදු ගණනාවක් මුළුල්ලේ, ජලය සැපයුම, සතිපාරක්ෂාව හා සෞඛ්‍ය ආදී කඳවුරු කාර්යයන්හි තාක්ෂණික පැතිවලට යොමුවූ විශාල ප්‍රමාණයක් කරුණුද එක්රැස්කර ගෙන ඇත. එසේ වුවද කඳවුරු පිහිටුවීම සඳහා ගිවිස ගැනීමේ සිට කඳවුරු නිමාකරණය දක්වා කඳවුරු සමස්තයක් සේ ගෙන නිමවා ගත් දේ ඇත්තේ අල්පයක් පමණි. තවද මෑතක් වන තෙක් කඳවුරු කළමනාකරුවන් හා ප්‍රායෝගික සැකසුමකට අනුව එක්තැන් කෙරෙන හා මේ සියලු වගකීම් ආවරණය වන ආශ්‍රේය ද්‍රව්‍යවල උනතාවක් පැවතින.

මේ අඩුපාඩුව මකා ගැනීම සඳහා සියලුම මුඛ්‍ය දයක කාරක හවුල් කරුවන්. සම්බන්ධකර ගෙන අන්තර්-ඒජන්සීය සාකච්ඡා ක්‍රියාදාමයකට 2002 ඔක්තෝබරයේ සියරා-ලියෝන්හි දී මුල පිරිණ. සියරා-ලියෝන්හි අවතැන්වුවන් හා නැවත පදිංචිකිරීම් සඳහා වූ කඳවුරුවලින් ලත් අත්දැකීම් අධ්‍යනය සඳහා කුඩා අන්තර් ඒජන්සී වැඩ කණ්ඩායමක් පිහිටුවන ලදී. මේ වැඩ කණ්ඩායමේ අරමුණ ඒජන්සීන්ට සහාය වීම සඳහා ප්‍රායෝගික ප්‍රවේශයක් පාදගැනීමත්, කළමනාකරණ ව්‍යවහාරවල සමස්ත වැඩි දියුණුවක් ඇති කිරීමත් පිළිබඳව යොමුවීමත්ය. කඳවුරු කළමනාකරණ වගකීම් සම්බන්ධ මුඛ්‍ය කරුණු අනාවරණය කර ගැනීමටද ලබාගත් අත්දැකීම් ඔස්සේ උගත් පාඩම් පුනරීක්ෂණයටද, අවතැන් කඳවුරු සඳහා සරණාගත කඳවුරු වලින් ගත හැකි හොඳ භාවිත හඳුනා ගැනීමටද කෙරෙහි යොමුවන විධිමත් කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතියක් සේ වැඩ කණ්ඩායම කල් නොයවම මේ ප්‍රයත්නය සකස්කර ගති. සාකච්ඡාමය ක්‍රියාවලියකින් කඳවුරු කළමනාකරණය පිළිබඳ සම්පූර්ණ පොදු සමාලෝචනයක් කිරීම වැඩ කණ්ඩායම අරමුණු කර ගති. ඒ සාකච්ඡාවල අවසාන වලය මේ කඳවුරු කළමනාකරණ මෙවලම් කට්ටලයයි.

සම්පූර්ණ ව්‍යාපෘති කාලය තුළම වඩ වඩාත් ඒත්තු ගැනුනේ අභයන්තර අවතැන් (IDP) තත්ව යටතේ කඳවුරු කළමනාකරණය, බොහෝ විට සරණාගත තත්ව යටතේ කඳවුරු කළමනාකරණයට වඩා ගැටළු සහිත බවයි. අන්තර් ඒජන්සී ස්ථාවර කමිටුව මගින් යෝජනා කරන ලද සහයෝගිතා ප්‍රවේශය ක්‍රියාවට නැංවීම, ගැටළු සහගත බව ඒත්තු ගොස් ඇත. කෙරුණු තත්වය, විශේෂයේ දැකීම, හා ආයෝජන පාදක කරගෙන අයිඩීපී (IDP) තත්ව වලදී විවිධ ඒජන්සීන් මූලිකත්වය ගෙන ඇත. අන්තර්ජාතික ප්‍රජාවගේද



ස්ථිර නිපුණතාමි වර්ධනය කරගැනීම ඒජන්සින්ට දුෂ්කර කෙරෙයි. (IDP) කඳවුරුවාසින් සඳහා කඳවුරු නඩත්තුව, අවතැනුන්ට සහන හා ආරක්ෂාව සැපයීම ආදියට දීර්ඝ කාලීන මූල්‍යාධාර සහතික කිරීම තීරණාත්මක වෙයි. සැකයක් නැතිවම ගැටුම්කාරී සහ පශ්චාත් ගැටුම්කාරී තත්වයන්හිදී, අත්‍යන්තර අවතැනුන්ට උපකාර හා ආරක්ෂාව සැපයීමේ අවශ්‍යතාවයට වලදායී ලෙස ප්‍රතිචාර දැක්වීමට සම්පත් හා හැකියාවද බොහෝ විට අධිකියාවද රජයට නොමැත.

## **කඳවුරු කළමනාකරණ මෙවලම් කට්ටලයේ අරමුණු.**

මෙවලම් කට්ටලය කඳවුරු කළමනාකරණයෙහි තාක්ෂණික, පරිපාලනමය මෙන්ම සමාජීය අංශයන් කෙරෙහි ද යොමුවෙයි. එය විශේෂයෙන්ම කඳවුරු කළමනාකරුවන්, කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම්, හා කළමනාකරණ ඒජන්සින් වෙත අවධානය වර්ධ කරයි. මෙය ස්වසම්පූර්ණවුවක් නොවන අතර මෙයින් අදහස් කරනුයේ පවත්නා උපදෙස් හා ප්‍රමිතින් පුනරුච්චාරනය කිරීමත් සංයෝධනය කිරීමත් ගොනුකර උනුපුරණ පිරවීම වෙයි.

### **මෙවලම් කට්ටලයේ අරමුණු.**

- කඳවුරු කාර්යවල සියලු අංශයන් සම්බන්ධයෙන් කඳවුරු කළමනාකරුවකු, කළමනාකරණ කණ්ඩායමක් මතා ව දැන සිටිය යුතු තොරතුරු නිශ්චය කර ගත ගොනු කිරීම.
- එක් එක් අංශයක් සම්බන්ධයෙන් කඳවුරු කළමනාකරුවන්ගේ හා කළමනාකරණ කණ්ඩායම්වල කාර්ය භාරය හා වගකීම නිර්ණය කිරීම.
- එක් එක් කරුණ සම්බන්ධයෙන් අත්‍යවශ්‍ය කියවීම් ලැයිස්තුවක් පිළියෙළ කිරීම.
- සැසඳීම් ලේඛන, අධීක්ෂණ ආකෘති ප්‍රායෝගික උපදෙස් ද ඇතුළුව කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට හා කළමනාකරණ කණ්ඩායම් වල වදිනෙද කටයුතුවලට සහාය සඳහා වූ ප්‍රායෝගික හා ආශ්‍රේය මෙවලම් සැපයීම.

අවතැන්වුවන් සඳහා වූ කඳවුරු පුළුල් සන්දර්භයක ලා සැලකිය යුතුය. හැකි සෑම විටම කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය සත්කාරක ප්‍රජාවගේ අවශ්‍යතාවන් හා අයිතිවාසිකම් ද සැලකිල්ලට ගත යුතුය. විශාල සංඛ්‍යාවක අවතැන් වුවන් පිරිසක් ඉවසා දුරා සිටීමට සත්කාරක ප්‍රජාවට ඇති හැකියාව ගත්තමත් කිරීම ප්‍රමුඛතාවයක් විය යුතු අතර, ස්ථානීය ප්‍රජාවට, අතිරේක මානව ගුණාධන ආධාර සැපයීම ගැනද, සැලකිල්ල යෙදවිය යුතුය. සරණාගතයන් හා අවතැන්වුවන් සත්කාරක ප්‍රජාව සමග එකට ගැටීම නිසා, විශේෂයෙන්ම විදේශිකයන් පිළිබඳ බිය හා වැරදි ආකල්ප ඇතිවීමට අවකාශ ඇති විටෙක, ස්ථානීය සමාජයේ සියළු තරාතිරම් අතර සරණාගතයන්ගේ හා අවතැන්වුවන්ගේ අවශ්‍යතා හා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අවබෝධ ප්‍රමාණ වැඩිකිරීම ඉතාමත්ම වැදගත් වෙයි.

ලැබෙනැයි අපේක්ෂා කෙරෙයි. මේ දෙවන කෙටුම්පත මේ ආකාරයට බෙදා හැරීමට තීරණය කළේ මෙය වැඩි දියුණු කර ගැනීම සඳහා පසුපෙටුම් හා යෝජනා ආදිය වඩා පුළුල් පිරිසකගෙන් ලබා ගැනීමේ අපේක්ෂාවෙනි. විශේෂයෙන් කෙණ්ත්රයෙන් වඩා හොඳ භාවිතයන් පිළිබඳ අතිරේක මෙවලම් හා තොරතුරු ලබාගැනීමට ද කඳවුරු කළමනාකාර ව්‍යාපෘතිය උනන්දුවෙන් සිටියි.

මෙවලම් කට්ටලයේ දෙවන පිටපත <http://www.nrc.no/camp/> යන්නෙන් ලබාගත හැක. බා ගැනීමට පෙර දැල්පොළේ (Network) ඇති ලියාපදිංචිවීමේ ආකෘතිය සම්පූර්ණ කරන්න. වැඩිදියුණු කර ගැනීම සඳහා දත්ත ගොනුවට පසුපෙටුම්, නිවරද කිරීම් හා යෝජනා සඳහා ඇගයුම් පතක් ඇද ඇත. යෝජනා මේ ලිපිනයට යොමු කළ හැක. [camp@nrc.no](mailto:camp@nrc.no)

වඩා සර්ව ව්‍යාප්ත හා පරිපූර්ණ අවසාන කෘතියක් සකස් කර ගැනීම සඳහා මේ මෙවලම් කට්ටලය මේ ආකාරයෙන්ම 2004 අප්‍රේල් හා දෙසැම්බර් කාලය තුළ කෙණ්ත්‍ර පරීක්ෂණයට භාජනය කිරීමට කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතියට සම්බන්ධ ඒජන්සිස් උනන්දු කෙරෙයි.

**මෙවලම් කට්ටලයේ සැකැස්ම.**

මේ මෙවලම් කට්ටලය කඳවුරු කළමනාකරණය සම්බන්ධ පරිපූර්ණ ප්‍රකාශනයක් නොවේ. සමාන වැදගත් කමක් ඇති වෙනත් අංග වලට අවධානය දෙනවා වෙනුවට කඳවුරු කළමනාකරණය දෛනික ක්‍රියාවන් කෙරෙහි කෙළින්ම බලපෑමක් කෙරෙන කරුණු කෙරෙහි කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය සෘජු අවධානය මෙහෙයවා ඇත. උදාහරණයක් වශයෙන් පරිසරය වැනි වැදගත් කරුණක් වේ නම් විෂයයන් වශයෙන් නොව අදාළ පරිදි කෙටියෙන් සලකා බලා ඇත.

හැම පරිච්ඡේදයක්ම පහත දැක්වෙන සේ පෙළ ගස්වා ඇත.

**කඳවුරු කළමනාකාර කණ්ඩායම්වල වගකීම්.** කඳවුරු කළමනාකාර කණ්ඩායම් විසින් දැන සිටිය යුතු, ක්‍රියා කළ යුතු කරුණු සඳහන් කොට ඇති ලැයිස්තුවක්, ආශ්‍රේයයට පිවිසීමෙන් අදාළ පරිච්ඡේදයට කෙළින්ම යොමු විය හැකි වනසේ වෙනත් පරිච්ඡේද වලට හරස්-යොමු, ඊට අමතරව කඳවුරු වෙනත් කවර කාරකයින් හා සම්බන්ධවීම හෝ සම්බන්ධීකරණය ඇති කරගත යුතුද යන්න යෝජනා මෙහි ඇතුළත්.

**මෙවලම් කට්ටලය.** හැම පරිච්ඡේදයක් සඳහාම කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ දෛනික කාර්ය සඳහා අවශ්‍යවන විවිධ වාර්තා ආකෘති, ගිවිසුම් හා වෙනත් දේවල සාම්පල ඇත. සමහර මෙවලම් පවතින අයුරෙන්ම භාවිත කළ හැක. සමහරෙක් අදාළ තත්වයට ගැලපෙන සේ සකස් කරගත යුතුවෙයි. ලිංග මූලික ප්‍රවණතාවක් වාර්තා කිරීමට අදාළ ආකෘති කඳවුරුවල නිරන්තරව තිබිය යුතුය. එක් එක් පරිච්ඡේදයේ ඉලක්කවලට අනුරූපී Words හා Excel සැකැස්මෙන් මෙවලම් ඇතුළු කර ඇත. ඒ මෙවලම් ස්ථානීය තත්වයන්ට උචිත සේ ගලපා ගැනීම සඳහායි.

**ආශ්‍රේය මෙවලම් :** අදාළ කරුණු සම්බන්ධ ඉතා මුඛ්‍ය අත්පොත් හා උපදෙස් මාලා මේ කොටසෙහි දැක්වෙයි. සාමාන්‍යයෙන් ඒවා අන්තර් ජාලයෙන් හෝ එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්යාල වලින් ලබා ගත හැක. කෙණ්ත්‍රයේදී විශේෂඥ ඒජන්සියක් සමග සම්බන්ධීකරණයේ දී දැනුවත්ම සිටීම පිණිස, මේවා ගැන ද, ඒවායේ ඇතුළත් වැදගත් කරුණු ගැන ද, කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් දැන සිටිය යුතුය.

**අවශ්‍ය කියවීම් හා මූලාශ්‍රයන් :** අදාළ කරුණු සම්බන්ධ වඩා පොදු මූලාශ්‍ර සම්පත්වලට මේ කොටස යොමු වෙයි. එය ඇතුළත් කර ඇත්තේ පසුබිමක් හා වඩා ගැඹුරු අවබෝධයක් ලබාදීම සඳහායි.

## **මේ මෙවලම් කට්ටලය භාවිතය:**

මේ කඳවුරු කළමනාකරණ මෙවලම් කට්ටලය, එක් අංශ සම්බන්ධ විශේෂඥ අත්පොත් වලට ආදේශයක් නොව, කඳවුරු කළමනාකාර පැත්තෙන් බලන විට ප්‍රධාන ප්‍රශ්න හා බාධාවන් සම්බන්ධයෙන් වඩා හොඳ අවබෝධයක් වර්ධනයකර දීම සඳහා වෙයි. කඳවුරු කළමනාකරණය හා අංශ වගකීම පැවරුණු විවිධ ඒජන්සි අතර කඳවුරු පවත්වා ගත යාම සඳහා සක්‍රීය සහයෝගයක් ගොඩ නගා ගැනීමට එය අනුබල දෙයි. එවැනි ඒජන්සි නැතිවිට කඳවුරු කළමනාකරණයට එක් එක් අංශය අවබෝධ කර ගැනීමටත් නිසි පරිදි උපදේශනයටත් මේ මෙවලම් කට්ටලය අවකාශ සලසනු ඇත.

මෙවලම් කට්ටලයේ පිටපතක් පොතක් වශයෙන් හෝ ඉලෙක්ට්‍රොනිකව සැමවිටම කඳවුරේ තිබිය යුතුය. කඳවුරු කළමනාකාර කණ්ඩායමට පමණක් නොව කඳවුරු පවත්වාගෙන යන සියල්ලන්ටම, අංශ හා විශේෂඥ ඒජන්සිට, කඳවුරුවාසිගේ නියෝජිතයින්ට ප්‍රාදේශීය බලධාරීන්ට, පොලිසියට හා අවශ්‍යයෙන්ම කඳවුරුවාසිට ද මේ මෙවලම් කට්ටලය පරිහරණයට විවෘතව තිබිය යුතුය.

## **පුහුණුව**

මෙවලම් කට්ටලය භාවිතය සඳහා කාර්ය මණ්ඩලය පුහුණු කිරීම, කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියේ වගකීම වෙයි. පුහුණු කාර්ය සඳහා උදව් ලබාගැනීමට [Camp@nrc.no](mailto:Camp@nrc.no) ලිපිනයෙන් කඳවුරු කළමනාකරණ සම්බන්ධීකාරක හමුවෙන්න.

මෙවලම් කට්ටල භාවිත පුහුණුවට ප්‍රමුඛ අවධානය ලැබෙන සේ ව්‍යාපෘතියේ අනාගත කටයුතු සඳහා විධිමත්, කඳවුරු කළමනාකරණ මෙවලම් කට්ටල ව්‍යාපෘතියට සම්බන්ධ ඒජන්සි විසින් නිර්මාණය කරනු ඇත.

1

# කඳවුරු පිහිටුවීමට පෙර ගිවිස ගත යුතු කරුණු



සියරා ලියෝන්ති සරණාගත පවුලක් ඔවුන්ගේ නව නිවස ඉදිකිරීමට පෙර කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම සමග සාකච්ඡා කිරීම කඳවුරු පිහිටුවීමට පෙර කතාබහා කිරීම සාර්ථකව කඳවුරු පවත්වා ගෙන යාමට තීරණය කෙරේ පින්තූරය එඩුවාර්ඩ් කොමිජ්ටිගේ වර්දගුවර්



# පරිච්ඡේදය 1 : කඳවුරු පිහිටුවීමට පෙර ගිවිස ගත යුතු කරුණු

## හැඳින්වීම

කඳවුර පිහිටුවා ගන්නා තැන පිළිබඳව පූර්ව ගිවිසුම් ඇති කරගත් ආකාරය හා කඳවුර පිහිටුවා ගත් ආකාරයද, වය පිහිටුවා ගත්තට පසු එහි පාලනය කාර්ය කර ගත යෑමේ හැකියාව කෙරෙහි තීරණාත්මක බලපෑමක් කෙරෙනු ඇත. කඳවුරක් පවත්වාගත යාම හා පාලනය කර ගැනීමේ හැකියාව කෙරෙහි කඳවුරුවාසින් හා සත්කාරක ප්‍රජාව අතර වලදායි සම්බන්ධතා ඇතිකරගැනීමද දැඩි බලපෑමක් කෙරෙයි.

එහිසා නේවාසිකයන්ට පිළිසරණ හා ආරාක්ෂාව හා වෙනත් ප්‍රජා සේවා සැපයෙන, ක්‍රියාකාරී ප්‍රජාවක් සේ සාර්ථක වීම කෙරෙහි, කඳවුරක පිවිත කාලයේ මුල් අදියර තීරණාත්මක වෙයි. කඳවුරක් පිහිටුවූ පසු කොපමණ කාලයකට කඳවුරු සේවා අවශ්‍ය වේ දැයි නිශ්චිතව කිව නොහැක. ඒ නිසාම නිවැරදි මනා ආරම්භයක් තහවුරු කර ගැනීම හැම අතින්ම වැදගත් වෙයි. මේ පරිච්ඡේදයේ අවධානය, සැලසුම් කර පිහිටුවා ගනු ලබන කඳවුරුවලට මිස ඉඩේ ඇතිවූ හෝ ඇතිකරගත් කඳවුරු වලට නොවේ. එසේ වුවද සමහර අවස්ථාවලදී ඉඩේ ඇතිවූ හෝ ඇතිකර ගත් කඳවුරක් සැලැසුම් කඳවුරකට පරිවර්තනය කර දෙන ලෙස කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියකට ඉල්ලීම් විය හැක(විස්තර සඳහා පරිච්ඡේදය 2 බලන්න)

සම්මතයක් වශයෙන් කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියක් තෝරා ගැනීමට පෙර සැලැසුම් කඳවුරු සඳහා නව කඳවුරු ස්ථාන තෝරා හඳුනා ගිවිස ගැනීමත් අදාළ වගකීම දරණ රජය මගින් හෝ වෙනත් වගකීම් පැවරුණු බලයලත් අධිකාරයන් මගින්-සරණාගතයන් සම්බන්ධයෙන් “යුද්ධවිවිසි ආරය” මගින් (UNHCR) - හෝ සාමාන්‍යයෙන් කරනු ලැබෙයි. එලෙසම කඳවුරු බිම තෝරා ගැනීම, කඳවුරු බිම් පිඹුරු පිළියෙල කිරීම, පෙදෙසි ප්‍රජාව සමග සාකච්ඡා කර ගැනීම්, අවබෝධතා ගිවිසුම් පිළියෙලකර ගැනීම, කඳවුරෙහි වෙනත් කාර්ය කෙරෙන ඒජන්සින් තෝරා ගැනීම් ආදියද කඳවුරු කළමනාකාර ඒජන්සියේ වගකීම නොවෙයි. මේ කාර්ය බොහෝවිට කෙරෙන්නේ කඳවුරු කළමනාකාර ඒජන්සියේ සහභාගිත්වයෙන් තොරවය මෙය එක් අතකින් අවසනාවත්ත තත්ත්වයකි, මන්ද කළමනාකාර ඒජන්සියට කඳවුර පිහිටුවීම සහ පවත්වාගත යාම සඳහා සමස්ත වශයෙන් වගකීමක් පැවරෙන බැවිනි. එනිසාම ක්‍රියාවලියේ මුල් අදියරයන්හි සිටම ඔවුන්ට සහභාගිවීමේ අවකාශය තිබිය යුතුය.

## අවධානය යොමු විය යුතු කරුණු

### සහකරුවන් හඳුනාගැනීම

මුහුණ දීමට සිදුවන අවස්ථාවේ හදිසි ස්වභාවය නිසා හෝ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන (NGOO) සීමාවීම නිසා හෝ සෑම විටම නොහැකි වුවද පුළුල්වත් හැම විටකම පහත දැක්වෙන පරිදි

- හැකි මුල් අවස්ථාවේම කඳවුරු කළමනාකාරණ ඒජන්සිය තෝරා බේරා ගැනීමත්
- කඳවුර සම්බන්ධයෙන් ප්‍රධාන දායක කාරක හවුල්කාර ඒජන්සින් ගෙන් සැදී හවුල් කඳවුරු සැලසුම් කමිටුවක් පුළුල්ව මුල් අවස්ථාවේදීම පත්කර ගැනීමත් යෝජනා කෙරෙයි.

**නොපමාව කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියක් හඳුනා ගැනීම:** කඳවුරක් පිහිටුවීමේ ක්‍රියාවලියේදී හැකි ඉක්මනින් හැකියා ඇති කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සින් හඳුනාගත යුතුය, ගිවිස ගැනීමේ මුල් අවස්ථාවේ සිටම, හැකි පමණ ඉක්මනින් සියලු සැලැස්සුම් කාර්යයන්හි දී දායක කාරක හවුල් කරුවන් සමග කෙරෙන සාකච්ඡාවලටද ඔවුන් සහභාගිකර ගත යුතුයි, එවැනිනකින්, ඇතිකරගත් තීරණයන් පිළිබඳ පූර්ණ අවබෝධයක් කඳවුරු කළමනාකරුවා ලැබෙන අතර කඳවුර පිහිටුවූ පසු මතු වන ගැටළු වලට මැදිහත්වීමේදී හා ප්‍රශ්න විසඳීමේදී කළමනාකරු වඩාත්ම ගත්තිමත් කෙරෙයි.

**ඒකාබද්ධ කඳවුරු සැලසුම් කමිටුව:** කඳවුර තෝරාගැනීමේදී හා පිහිටුවීමේදී දායක කාරක හවුල්කරුවන් සමූහයක් සහභාගිකර ගත යුතුවෙයි, සියයට පණහක කාන්තා නියෝජනයක් කමිටුවෙහි ඇතිකර ගැනීම ඉලක්කයක් විය යුතුය. මෙවැනි කමිටුවකින් සැලසෙන වාසි බොහෝ වෙයි. කඳවුර පිහිටුවීම සම්බන්ධව මෙන්ම ඉහළ තලයේ තීරණයන් ගැනීමිනිදී දී විනිවිද බවක්ද, ඉන් තහවුරු වනු ඇත. කමිටුවේ ස්වරූපය නිශ්චය කර ගත හැක්කේ ස්ථානීය තත්වය හා කවුරුවාසින්නේ ස්වභාවය අනුව පමණක්ම වෙයි.

- කඳවුරුවාසින් (මේ වන විට සිටින්නම්)
- ඉඩම් හා දේපළ හිමිකරුවන්
- තාක්ෂණික කණ්ඩායම:(යුළුන්සිඵ්ටි ආරයෙන් හෝ මෙහෙයුම් ඒජන්සියෙන්)
- (රජයේ අදාල අමාත්‍යාංශ දී ඇතුළුව) මධ්‍යම, ප්‍රාදේශීය, හා ගැමි මට්ටමේ රාජ්‍ය ආයතන
- ජාතික ආරක්ෂක සේවා
- ප්‍රාදේශීය/ සන්කාරක ප්‍රජාවන් හා අදාල තැන්හි දී සම්ප්‍රදායික බල කණ්ඩායම්
- (අවශ්‍ය තත්වි දී සම්බන්ධීකරණය සලසන හා රජයේ අධිකාරයන්ට ආධාර කාරක වන) ඕසිඵ්ටිය: (OCHA) එක්සත් ජාතීන්ගේ වෙනත් මෙහෙයුම් ඒජන්සියක් සම්බන්ධ වී නොමැති විටක ඕසිඵ්ටියේ කාර්ය භාරය වඩා වැදගත් වෙයි
- කඳවුර පිහිටුවීමට පෙර හඳුනා ගත් කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය
- වෙනත් අදාල සේවා සපයන්නන්-ජලය හා සනීපාරක්ෂක (WATSAN), ආහාර , අධ්‍යාපන හා සෞඛ්‍ය සේවා සපයන්නන්,

**කඳවුර පිහිටුවන තැන් තෝරා ගැනීම.**

කඳවුර පිහිටුවන තැන තෝරා ගැනීම සම්බන්ධ සම්පූර්ණ වගකීම රජය හා මෙහෙයුම් ඒජන්සින් වෙත පැවරුණද අදාල දායක කාරක හවුල්කරුවන් සියළු දෙනාම ගිවිස ගැනීමිනිදී සහභාගි කරගත යුතු වෙයි. හවුල්කාර පරාසය අදාල තත්වය මත තීරණය වෙයි. උදාහරණයක් වශයෙන් සියරාලියෝන්හි ක්‍රියාවලියට යුළුන්ඵ්ටිය ආරය ඇතුළත් කර ගැනුනු අතර සියරාලියෝන් රජය

දැදිස්ත්‍රීක් නිලධාරී හා පරමුක් නායකයා ඇතුළු අනෙක් ප්‍රාදේශීය ප්‍රජා නියෝජිතයින්ද, අංශ නායකයින් හා ප්‍රාදේශීය නායකයින්ද ඉඩම් හිමියන්ද ප්‍රාදේශීය ප්‍රජාවද සමග ඉතා සමීපව හවුලේ කටයුතු කෙරීන.

යෝග්‍ය ස්ථාන තෝරා බේරා ගැනීමේදී සැලකිල්ලට ගතයුතු කරුණු රාශියක් වෙයි.

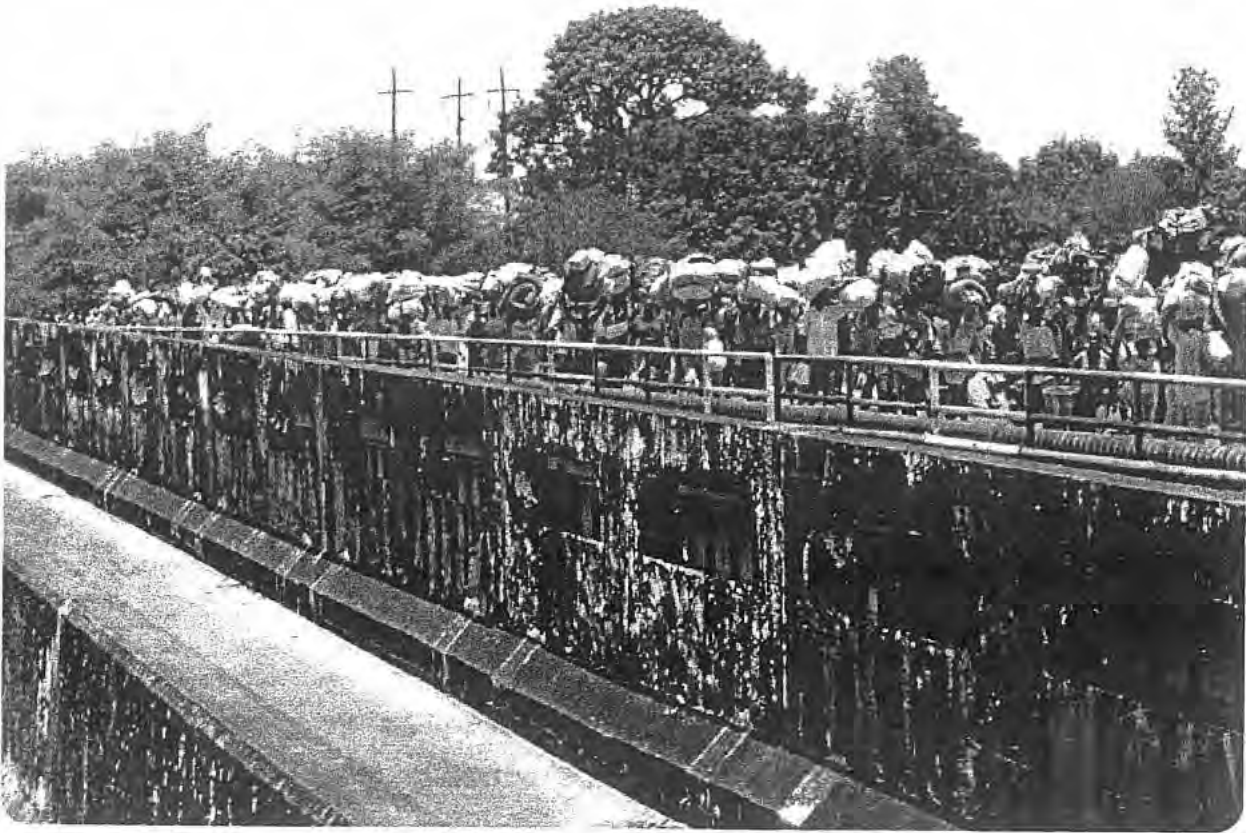
- ප්‍රතිග්‍රාහක(සත්කාරක) ප්‍රජාවට දරා ගැනීමේ හැකියාව සහ ඔවුන් කෙරෙහි වන බල පෑම. කඳවුර පිහිටුවීම නිසා නැවත වරක් කොන්විමේ අන්තරායට මුහුණ පෑ හැකි පෙර අවතැන්වූ කණ්ඩායම් මේ පෙදෙසේ ප්‍රතිග්‍රාහක(සත්කාරක) ප්‍රජාව අතර ස්ථිර පදිංචිකරුවන්ව සිටිය හැකිය.
- අවතැන්වූ ජනගහනය කෙරෙහි ප්‍රාදේශීය ප්‍රජාව දක්වන ප්‍රතිචාරය: ප්‍රතිග්‍රාහක ප්‍රජාව අභ්‍යන්තරව අවතැන්වූවන් තමන්ගේම අය නිසා සරණාගතයින්ට වඩා ඔවුන් කෙරෙහි වැඩි සානුකම්පිත බවක් දක්වනු ඇත යන්න බොහෝ විට අනුමාන කෙරෙන්නක්, එහෙත් එය එලෙසම වෙනැයි කිව නොහැක. ප්‍රාදේශීය තත්වයන් සැලකිල්ලට ගත යුතු වනු ඇත.
- ආරක්‍ෂාව (මාලුම් හි සිට හෝ ගැටුම් ප්‍රදේශවල සිට කිලෝ මීටර 50 ක්)
- පාසල් පිවිසුම් පහසුව
- සෞඛ්‍ය සේවාවන්ට සමීප බව.
- වෙළඳපොළ පහසුකම්
- මාර්ග, පාලම් හා පණිවුඩ කුටුමාරු පහසුව
- ජල පහසුව
- ඉඩම්වලට පිවිසුම් පහසුව හා දර ඉන්ධන වැනි ප්‍රාදේශීය සම්පත්වලට පිවිසුම් පහසුව
- ගබඩා පහසුකම් හා ප්‍රදේශීය යටිතල පහසුකම්
- පුජනීය ස්ථාන, ක්‍රීඩා පිටි ආදී ප්‍රාදේශීය යටිතල පහසුකම් පරිහරනය
- එනා මෙනා යැමේ බාධා විරහිත බව
- අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමේ නිදහස-සංස්කෘතික අනන්‍යතාව පවත්වා ගැනීමට අවකාශය

මේවා කිසියම් ප්‍රමුඛතාවක් අනුව පෙළ ගස්වා නොමැත. මේවායේ අදාල බව හා වැදගත්කම ස්ථානීයව වෙනස් වනු ඇත. ඒකාබද්ධ කමිටුවක් පිහිටුවා ඇත් නම් ඒ ඒ අවස්ථාවට සරිලන සේ මේ අවශ්‍යතා ප්‍රමුඛතාවක් අනුව පෙළගැස්වීම මැනවි. මේ එක් එක් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් ඇතිකර ගත් සම්මුතීන් පිළිබඳ පැහැදිලි අවබෝධයක් අදාල හවුල්කරුවන් විසින් ඇති කර ගත යුතුවෙයි.

 **කඳවුරු කළමනාකරුවකුගේ මුඛ්‍ය වගකීම්**

මේ කරුණු එකකට වත් කඳවුරු කළමනාකරුවකුට කෙළින්ම වගකීමක් නොමැති වුවද ඔහුට හෝ ඇයට ගිවිස ගත් තිරණ පරාමිතීන් තුළ කටයුතු කළ යුතු වෙයි. ඒ නිසා ඇතිකර ගත් සියළු එකඟතාවන් පිලිබඳ පූර්ණ අවබෝධයක් ඔහුට හෝ ඇයට තිබීම අතිශය වැදගත් වෙයි. හැකි සෑම අවස්ථාවකම කඳවුරු හා සම්බන්ධ ගිවිසිම්වලදී මෙන්ම සැලසුම් කිරීමිහි දීද ඔහු හෝ ඇය සම්බන්ධ කර ගත යුතුවෙයි

- **ගිවිසුම්:** කඳවුරු සම්බන්ධ සාකච්ඡාවන් හා සැලසුම් අවස්ථාවන්හිදී ඇති කර ගත් සියලු ගිවිසුම් පිළිබඳව යෝග්‍ය පරිදි දැනුවත්වීමේ වගකීම කඳවුරු කළමනාකරු හෝ කළමනාකාරිය වෙත පැවරෙයි.
- **අවබෝධතා ගිවිසුම:** කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය රජය සමග හෝ, යුඑන්එච්සී ආරය (UNHCR) හෝ වෙනත් මෙහෙයුම් ඒජන්සියක් සමග හෝ කඳවුරු කළමනාකාරක වශයෙන් තමාගේ වගකීම් විස්තර කෙරෙන අවබෝධතා ගිවිසුමකට අත්සන් තබා ඇත්දැයි ඔහු හෝ ඇය තහවුරු කර ගත යුතුය.
- **අදාළ තොරතුරු:** කඳවුරු සම්බන්ධ සාකච්ඡා හා සැලසුම් පිළිබඳ අදාළ සියළු තොරතුරු රජයේ අධිකාරිය හෝ යුඑන්එච්සී ආරය (UNHCR) විසින් ඔහු හෝ ඇය වෙත ලබාදී ඇතිබව තහවුරු කර ගත යුතුය.



ලයිබීරියාවේ අගනුවර මොන්රෝවියාව යන අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ ජනයා කඳවුරු සැලසුම සත්කාරක රටේ සමීප සම්බන්ධතාව ඇතිව කළ යුතුය ජායාරූප : කාන්ස් ක්‍රිස්ටියන් කනෙවලස් රුම් NRC



## ප්‍රතිග්‍රාහක (සත්කාරක) ප්‍රජාව සමග අවබෝධතා ගිවිසුමක් පිළියෙල කර ගැනීම,

කඳවුරු පිහිටුවීම සම්බන්ධයෙන් සියළු පාර්ශවයන්ගේ අයිතීන් හා වගකීම් පාලනය සඳහා අවබෝධතා ගිවිසුමක් පිළියෙල කර ගැනීම අත්‍යවශ්‍යය. ඉහත සඳහන් එක් එක් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් කඳවුරු ප්‍රජාවගේ අවශ්‍යතාද, ඒවා ප්‍රතිග්‍රාහක ප්‍රජාව කෙරෙහි බලපාන ආකාරය පිළිබඳවද පොදු අවබෝධයක් ඇතිකර ගැනීමට ස්ථානීය ප්‍රජාව සමග සවිස්තරව සාකච්ඡා කළ යුතුය යෝග්‍ය සහ අවශ්‍ය පරිදි ගිවිස ගත් සියල්ල පැහැදිලිව අවබෝධතා ගිවිසුමෙහි සඳහන් විය යුතුය. අවබෝධතා ගිවිසුම පිළියෙළ කිරීම අදාළ තත්වය මත රඳා පවතියි. සාමාන්‍යයෙන් සරණාගත තත්වයන්හිදී වගකීම යුනිට්විසිආරය (UNHCR) හා රජය වෙත පැවරෙයි. අභ්‍යන්තර අවතැන්වීම් (IDP) තත්වයන්හි දී වගකීම අදාළ රජයන් වෙතම පමණක් පැවරෙයි.

රජය, යුනිට්විසිආරය (UNHCR) අදාළ වෙත නම් ඉඩම් හිමියන් හා ස්ථානීය ප්‍රජාව ආදී විවිධ හවුල්කරුවන්: සමග ඇතිකර ගන්නා අවබෝධතා ගිවිසුම පිළියෙළ කර ගැනීමේදී කළමනාකාර ඒජන්සිය සහභාගි කරගැනීමෙන් සැබවින්ම වාසි රැසක් අත්කර ගැනීමට හැකිවෙයි. යෝග්‍යයැයි හැඟෙන කඳවුරු බිම් තෝරා ගැනීම සඳහා කෙරෙන මූලික සාකච්ඡාවල අරමුණ වනුයේ අවතැන් වු හෝ සරණාගත ජනගහණය කඳවුරුවලට පැමිණි විට අනාගතයේදී ඇතිවිය හැකි ගැටීම් නොරිස්සුම් හැකිතරම් දුරට අවම කර ගැනීමට තුඩුදෙන විදියේ ක්‍රියා මාර්ගයක් පාදාගැනීමයි.



### කඳවුරු කළමනාකරුගේ මුඛ්‍ය වගකීම්

- **අවබෝධතා ගිවිසුම් පිටපත:** රජය, / යුනිට්විසිආරය / ස්ථානීය ප්‍රජාව / සමග ඇතිකර ගත් අවබෝධතා ගිවිසුමේ පිටපතක් කඳවුරු කළමනාකරු වෙත තිබිය යුතුය. අවබෝධතා ගිවිසුමක් නොමැති විට (සමහර විටක අභ්‍යන්තර අවතැන්වීම් තත්ව යටතේ) අවබෝධතා ගිවිසුමක් සකස්කිරීමට අදාළ වගකිවයුතු ඒජන්සින් පෙළඹවිය යුතුය.
- අවබෝධතා ගිවිසුම පිළිබඳ කාර්ය මණ්ඩලයේ අවබෝධය: කඳවුරු කාර්ය මණ්ඩලයේ සියල්ලන් තුලම අවබෝධතා ගිවිසුම පිළිබඳ මනා අවබෝධයක් ඇති බවට කළමනාකරු සහතික විය යුතුය
- **අවබෝධතා ගිවිසුම පිළිබඳව කඳවුරු ප්‍රජාවගේ අවබෝධය.** අදාළ අංශයන් පිළිබඳ හිසි අවබෝධයක් ඇතිකර දීම සඳහා හැකි සෑම විටම අවබෝධතා ගිවිසුම් සම්බන්ධ සාකච්ඡාවලට කඳවුරු ප්‍රජා නායකයින් සහභාගි කර ගත යුතුය.

### ප්‍රතිග්‍රාහක හෙවත් සත්කාරක ප්‍රජා ප්‍රතිලාභ

සත්කාරක ප්‍රජාවට අත්වන ප්‍රතිලාභ කවරේදැයි තීරණය සඳහා අවබෝධතා ගිවිසුම පිළියෙළ කිරීමේ එක් අංශයක් වශයෙන් සලකා සාමාන්‍යයෙන් රජය හෝ මෙහෙයුම් ඒජන්සිය විසින්

මැදිහත්වීම පවරා ගනු ඇත. සංස්කෘතික සම්මතයන් සහ එක් එක් ප්‍රදේශයට සුවිශේෂව තත්වයන් අනුව ප්‍රජාවට හිමිවන වන්දි හෝ ප්‍රතිලාභවල ස්වභාව බොහෝ සේ වෙනස් විය හැක.

**වන්දි පැකේජ පිළිබඳ උදාහරණ**

සියරාලයෝන්ති විවිධ මාර්ග ගනු ලැබිණි.

- බෝ දිස්ත්‍රික්ක සත්කාරක ප්‍රජා කඳවුරු සමාජ කාර්යසාධන ජාතික කොමිසම හා සහභාගිත්වයෙන් ක්‍රියාත්මක කළ සංවර්ධන දිරිගැන්වීම් වෙනුවෙන් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 20.000 ක් ලබා ගති.
- ප්‍රජාවට බැහැරින් තිරණය කරනු ලැබූ ප්‍රජා සංවර්ධනයන් මගින් කෙනෙමා දිස්ත්‍රික්කයේ සත්කාරක ප්‍රජා කඳවුරු ප්‍රතිලාභ ලබාගති.

අනුගමනය කළයුතු වැදගත් මූලධර්මයක් නම් ගිවිසගන්නාවූ වන්දි පැකේජ කඳවුරුවාසින් හා සත්කාරක ප්‍රජාව හා සේවා සපයන්නන් අතර බිඳවීම් හෝ අමනාප කම් ඇතිනොකිරීමට හේතුවන තරමට පරස්පරතාවලින් තොර සමතාවකින් යුතුවීමයි.

වන්දි පැකේජ පැහැදිලිවම අවබෝධතා ගිවිසුමේ හෝ ඇනෙක්සයක (ඇමුණුම් ලේඛණයක) සඳහන් විය යුතුය.

---

 **කඳවුරු කළමනාකරුගේ මුඛ්‍ය වගකීම.**

---

- **වන්දි ගිවිසුම්:** ස්ථානික ප්‍රජාව සමග ඇතකරගත් වන්දි ගිවිසුම් පිළිබඳව සම්පූර්ණ අවබෝධයක් කඳවුරු කළමනාකරුට හා ඔහුගේ හෝ ඇයගේ කාර්ය මණ්ඩලයට තිබිය යුතුය.
- **ප්‍රතිලාභ සම්පාදනය කළමනාකරණය හා බෙදා හැරීම:** සමහර තැන්හි මේ ප්‍රතිලාභ සැපයීම, කළමනාකරණය, සහ බෙදා හැරීම සම්බන්ධ වගකීම කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියට පැවරෙනු ඇත.මේ වගකීම බුද්ධිමත්ව භාවිත කිරීමට කඳවුරු කළමනාකරණය කැපවී සිටියි. බොරු අපේක්ෂා ඇතිකිරීම හෝ ගිවිසුම් වක ගැසීම හෝ අගුහදායක ප්‍රශ්න ඇති කරයි.

**ස්ථානීයව පවත්නා සිටිත් විටිත් අනුගමනයෙහි වැදගත්කම:**

සියරාලයෝන්ති ජෙමිබේ කඳවුරෙහි අවතැන්වුවන් නියෝජනය කරන්නෙක් ප්‍රදේශීය නායකයා විධිමත් ලෙස බැහැ දැක වාරිභානුකලව කෝලා ඇට පිළිගන්වන තෙක් අවතැන්වුවන් කඳවුරට ගෙන ඒම වම ප්‍රාදේශීය නායකයා අනුදැවුවේ නැත.

- **හවුල් කමිටු:** යෝග්‍ය නැම තැනකදීම අදාල පොදු කරුණු සාකච්චාවට භාජන කළ හැකි වේදකාවක් ලෙස උපයෝගී කර ගත හැකි වනසේ හවුල් කමිටු පිහිටුවා ගත යුතු
- **සත්කාරක ප්‍රජා සම්බන්ධතා නිලධාරී:** නියෝජන කාර්ය සඳහා සත්කාරක ප්‍රජා සම්බන්ධතා නිලධාරියෙක් පත්කර ගත හැකිය. එසේත් නොමැති නම් අවධානය දිය යුතු පොදු කරුණුවලට යොමු වීම සඳහා විකල්ප ප්‍රජා/කඳවුරු සම්බන්ධතා ක්‍රම වේදයක් ස්ථාපිත කළ හැක.
- **අයිතින් හා වගකීම් ප්‍රවර්ධනය:** ආරම්භයේ සිටම එක් එක් හවුල්කරුවන් එකිනෙකාගේ සුවිශේෂ රැකවරණ තත්වයන් කෙබඳුදැයි දැන ගත යුතුය, මේ සම්බන්ධ සාකච්චාවලට අවතැන්වුවන් සහ සරණාගතයින් මුල සිටම සහභාගිකර ගත යුතුවෙයි. මන්ද අවතැන් හෝ සරණාගත තත්ව නිසා ඔවුන්ට හිමි අයිතින් කෙබඳු යන්න ගැන නිසි අවබෝධයක් ඔවුන් ලැබිය යුතු හෙයිනි. ඒ අතරම ඔවුන්ටද වගකීම් ඇතැයි පිළිගත යුතු අතර ඔවුන්ගේ සත්කාරකයින්ගේ අයිතින් හා වගකීම් ද ඔවුන් පිළිගත යුතුය. පොදු අවබෝධයක් ඇතිකර ගැනීමට ගන්නා උත්සාහයනට ධෛර්ය දිය යුතුය. මෙවැනි දිරි ගැන්වීම් කළ යුත්තේ රජය, ස්ථානීය ප්‍රජාව සහ අවතැන්වු ප්‍රජාවගේ නායකයන් සමග හවුල්වය.



කඳවුරක පිහිටීම ඉතාමත්ම වැදගත් මුළු බිම නිතරම හොඳම හොටේ ජෝර්දනයේ රොමානිඩ් කඳවුරේ මුළු සරණාගතයෝ නිරායාගයෙන්ම පාර අයිතක පදිංචි වුහ පායාරූපය ක්ෂමී ඒනර් NRC



## කඳවුරු, කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මුඛ්‍ය වගකීම්.

- **සත්කාරක/කඳවුරු ප්‍රජා සබඳකම්:** ස්ථානික සිරිත් විරිත් අනුව රිසි නිසි විධිමත් මුණාගැස්වීම් ආදිය මගින් සත්කාරක හා කඳවුරු ප්‍රජාව අතර ඵලදායී සහඳු සබඳකම් ඇතිකර ගැනීම සඳහා කළමනාකාර කණ්ඩායම මැදිහත්කම විය යුතුය.
- **සත්කාරක හා කඳවුරු ප්‍රජාවන්ට සාකච්ඡා වේදිකාවක් සැලසීම:** ස්ථානිකව තෝරාගත් ප්‍රජා හා කඳවුරු සම්බන්ධීකරණ නිලධාරීන් මගින් යෝග්‍ය වෙන්නම් මෙවැන්නකට සහාය වීම වැනවි.
- **අයිතීන් හා වගකීම් ප්‍රවර්ධනය:** කඳවුරු පිහිටුවා පවත්වා ගත යන විට කඳවුරු ප්‍රජාවගේ අයිතිවාසිකම් හා වගකීම් පිළිබඳ නිසි දැනුවත් කිරීමක් ඇතිකිරීමට කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය වගබලා ගත යුතුය.

### බලවත් කිරීම් පිළිබඳ අභියෝග.

තිරණ ගැනීම් ක්‍රියාවලිවලදී අවතැන් වූ ප්‍රජාව මුළුමනින්ම සහභාගි කර ගැනීම අතිශය වැදගත් වෙයි. එසේ වුවද ඔවුන්ගේ අපේක්ෂාවන් ඉටුකරලීම අභියෝගයක් වෙයි දේශපාලන, ආරක්ෂක හා සංවිධානමය හේතූන් නිසා අපේක්ෂිත පරමාදර්ශී තත්වයන් ඇතිකර ගැනීමට අපහසු අවස්ථා හැමවිටම පැවතෙනු ඇති බැවින් සම්මුතීන්ට එළඹීම අවශ්‍ය වෙයි ඉදිරිපත්ව ඇති ගැටළු පිළිබඳ පැහැදිලි අවබෝධයක් නැති මුල් අවස්ථාවන්හිදී අවතැන්වූ ප්‍රජාවගේ නියෝජිතයින් සාකච්ඡාවලට සහභාගි කර ගැනීමෙන් තිරණ ගැනීමේ ක්‍රියාවලි අතර මග අත්හිටීමේ අවදානමකට මුහුණ පානු ඇත. අවතැන්වූවන් තිරණ ගැනීම් සඳහා වූ සාකච්ඡා ක්‍රියාවලියට සහභාගිකර ගන්නා අවස්ථාව තිරණාත්මක වන අතර ඒ පිළිබඳව නිසි තීරණයක් ගත හැක්කේ ස්ථානික තත්වයන් අනුවය.



අයදුම් කළ ඒජන්සිගේ යෝග්‍යතාව තීරණය කිරීමේදී තේරීම් අධීක්ෂණ කමිටුව විසින් ඉල්ලා සිටිය හැක

**3. සම්පත් තිබීම**

කඳවුරු අඛණ්ඩව පවත්වා ගත යාමට අවශ්‍ය තරම් මූල්‍ය,සංවිධාන හා පිරිස් සම්පත් IDP කඳවුරු කළමනාකරණය අපේක්ෂා කරන ඒජන්සි වෙත තිබිය යුතුය.කඳවුරු කළමනාකරණ වගකීම් සපුරා ලීම සඳහා අතිරේක ප්‍රදානකාරක සහාය අවශ්‍යවෙතැයි යන්න පිළිබඳ මතභේදයක් නැත.

**4. කළමනාකරණ කුසලතා**

තරත්වන කණ්ඩායම් හෝ ඒජන්සි සමග ගනුදෙනුකිරීමේ හැකියාව, බෙදාහැරීමේ කළමනාකරණය හා අධීක්ෂණය හා අවශ්‍ය ලිපි ලේඛණ පවත්වා ගත යාම ආදියද ඇතුලත් ගත්තිමත් කළමනාකරණ හැකියාවක් ඒජන්සිය සතුව තිබිය යුතුය.

**5. IDPs යන්ගේ සමාජ සංස්කෘතික හරයන් පිළිබඳ දැනීම.**

සමාජ සුසංගමය පවත්වා ගැනීම හා අවදානම්වලට ලක් විය හැකි කණ්ඩායම්වල සුඛ සාධනය හා රැකවරණය හා ආරක්ෂාවද සම්බන්ධ ප්‍රශ්ණද ඇතුලුව ලයිබිටියානු සමාජ සංස්කෘතික හරයන් පිළිබඳ නිරවුල් අවබෝධයක් ඒජන්සි වෙත තිබිය යුතුය.

**6. පුජා සහභාගිත්වයට අනුබල දීම**

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට තොරතුරු දැන්වීමට හා සහාය දැක්වීමට IDP යනට හැකිවන සේ පුජා සහභාගිත්වයට සහාය වීමේ අත්දැකීම් ඒජන්සිය වෙත තිබිය යුතුය.

**7. අධීක්ෂණය**

කාර්යක්ෂම අධීක්ෂණය හා දායක ආයතනවලට පසුපෙවුම් සැපයීම කඳවුරු කළමනාකරණ මෙහෙයුම් ඒජන්සියක් විමට සුදුසු විම සඳහා වැදගත් සාධකයක් වෙයි

**8. වාර්තාකිරීම්**

කරගත යන්නාවූ සියලු කාර්යයන් සම්බන්ධයෙන් කාලින වාර්තා සැපයීමේ හැකියාව IDP කඳවුරු කළමනාකරණය සඳහා සලකා බැලීමට පූර්ව අවශ්‍යතාවකි.

**9. ගැටුම් නිරාකරණ අත්දැකීම.**

ගැටුම් වදිනෙදා පිවිතයේ අංශයෙකි. විටෙක අනර්ථකරවුවද සමහර විටෙක නවීකරණයන්ට යොමු කෙරෙන නිසා ඒවා උවමනා වෙයි. කඳවුරු වල දිවි ගෙවන IDP යන්ගේ ගුණසාධන කටයුතු සඳහා මෙහෙයුම් ඒජන්සියකට ගැටුම් නිරාකරණ හැකියාවන් තිබීම වැදගත් හා අවශ්‍ය ගුණාංගයෙකි.

# ලයිබීරියාවේ IDP යන්ගේ කළමනාකරණය හා සම්බන්ධීකරණය. මෙහෙයුම් ඒජන්සි සඳහා යොමු කා නිර්ණායක.

UNOCHA - Liberia නොවැම්බර 2003 (කෙටුම්පත)

ලයිබීරියාවේ IDP යන්ගේ කළමනාකරණය හා සම්බන්ධීකරණය.  
මෙහෙයුම් ඒජන්සි සඳහා යොමු කා නිර්ණායක.

## භාෂිතවීම

අවුරුදු 13කටත් අධික කාලයක් තිස්සේ ලයිබීරියාවේ පැවති යුද්ධය නිසා සිවිල් ජනතාවෙන් අති විශාල පිරිසක් අවතැන්වීමක් වූ. මොවුන් ගෙන් වැඩි දෙනෙක් රටේ විවිධ පළාත්වල වෙසෙති. සහාය හා රැකවරණ අවශ්‍ය අභ්‍යන්තර අවතැන්වුවනට (IDP යනට) පිළිසරණ සැපයීමට මානව ගුණසාධන ප්‍රජාව ලයිබීරියානු රජයට ආධාර උපකාර සැපයේ. ඡාප වාසයන්හි කෙරෙන මැදහත්වීම් අඩු තරමින් අවශ්‍ය අවම තත්වයන්ට අනුරූප වීමත් අවතැන්වූ ලයිබීරියානුවන් ගේ ගෞරවය හා ගුණසාධනයටත් ආරක්ෂාව තහවුරු කිරීමටත් තුඩු දෙන පරිසරයක් නිර්මාණය කර පවත්වා ගැනීමටත් අභ්‍යන්තර අවතැන්වූ සම්බන්ධයෙන් එක්සත් ජාතීන් සැකැස්ම ප්‍රතිපත්ති මාලාවට අනුකූලව කටයුතු මෙහෙයවීමේ වැදගත් කමත් ලයිබීරියාවේ හා වෙනත් තැන්හි අත්දැකීම් ඉස්මතුකරයි. කොටින්ම එක්සත් ජාතීන්ගේ ගුණසාධන පුහුණුව, අභ්‍යන්තර අවතැන්වූවන් සම්බන්ධ ඒක්සන් ජාතීන්ගේ උපදෙස් මාලාව හා වෙනත් ජාත්‍යන්තර සම්මුතීන් යටතේ සඳහන් අයිතීන් හා නිදහස, අභ්‍යන්තර අවතැන්වූවන් එක සමානව විඳිය යුතුය. අභ්‍යන්තර අවතැන්වූ වනට සහාය සඳහා වූ සියලු ගුණසාධන කාර්ය හා සම්බන්ධ මූලික ප්‍රතිපත්ති තුනට, ගෞරවාන්විතව ජීවිතය පවත්වා ගැනීම, සටන් වැදියන් හා සටන් නොවැදියන් අතර වෙනස පැහැදිලිවම පවත්වා ගැනීම, තමන්ගේ ජීවිතයට ආරක්ෂාවට, සෞඛ්‍යයට හා නිදහසට තර්ජන එල්ල විය හැකි ස්ථාන වලට ඔලෙන් පිටත්කර යැවීමෙන් වැළැක්වීමද ඇතුළත් වෙයි.

අභ්‍යන්තර අවතැන් කඳවුරුවල මානව ගුණසාධන මැදහත් වීම් ලයිබීරියානු සරණාගත ආපසු යැවීම් හා නැවත පදිංචිකිරීම් සම්බන්ධ කොමිසම (LRRRC) සමග සමීප සහයෝගීතාවකින් කටයුතු කරන මතුවට මෙහෙයුම් ඒජන්සිය යනුවෙන් නම් කෙරෙන, නියුණ මානව ගුණසාධන ඒජන්සියක් මගින් කළමනාකරණය හා සම්බන්ධීකරණය වියයුතුයි. මෙයට යෝග්‍ය කඳවුරුකිම් තෝරාගැනීම, ජලය, සෞඛ්‍යය, පාරිසාරික සනිපාරකෂාව, නිවහන්. ආහාර, අධ්‍යාපනය රැකවරණ හා ආරක්ෂාව ආදී මූලික අවශ්‍යතාද ඇතුළත් පුළුල් පරාසයක වගකීම් රාශියක් වෙයි. කඳවුරක දෛනික කටයුතු පවත්වාගත යාම සඳහා මෙහෙයුම් ඒජන්සිය වගකීම් දරණ අතර වෙනත් රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන මගින් පවත්වා ගනු ලබන ආංශික මැදහත්වීම් සම්බන්ධයෙන්ද වගකිව යුතු වෙයි. මෙහෙයුම් ඒජන්සිය පහත සඳහන් කරුණුවලට අවධානය දිය යුතුය

**ජල පහසුම:** බාලයන් කාන්තාවන් ආදියටද පරිහරණය කළ හැකි වනසේ අවතැන්වුවන්ට බිමට ඉවුම් පිහුම් වලට නැමට සේදීම් ආදියට සැහෙන පමණ ජලය නොකඩවා ලැබෙන සේ අවශ්‍ය කටයුතු සැලසිය යුතුය.

**පාරිසරික සනීපාරක්ෂාව:** පාසල් හා සායන සඳහා සනීපාරක්ෂක පහසුකම් ද ඇතුළුව සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය හා සනීපාරක්ෂක වැඩසටහන් වලට සහභාගි වීමේ අවස්ථාද, කරාම හා වොෂ් බේසින් වටා වැහි ජලය පරිහරණයට වෙන්වූ තැන් වල නිසි ජල අපවහන පහසුකම්ද අවතැනුවන්ට විවෘතව ඇති බවට මෙහෙයුම් ඒජන්සිය සහතික විය යුතුය.නිතිපතා සබන් සැපයීමත් අපද්‍රව්‍ය එක් රැස් කිරීම,ප්‍රවහනය, ඉවත් කිරීම සඳහා නිසි ක්‍රියා මාර්ග සැලසීම තහවුරු කළ යුතුය, තමන්ගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳව වකිතයක් නැතුව ප්‍රමාදයට හා කාන්තාවන්ට පාවිච්චි කල හැකි වන තැන් වල වැසිකිළි තනා ආලෝක කළ යුතුය. සංස්කෘතිය හරයනට සැලකිලිමත් වීම් එස් වැසිකිළි සැලසුම් කිරීමේ දී හා තැනීමේදී කාන්තාවන්ගෙන් නිසි උපදෙස් ලබා ගත යුතුය, වැසිකිළි පාවිච්චියෙන් පසු යෝග්‍ය පුද්ගල සනීපාරක්ෂා පුරුදු පවත්වා ගැනීමටද ඇතුළුව සනීපාරක්ෂක පහසුකම් සඳහා වූ ස්ථාන නඩත්තුව හා පිරිසුදු කිරීම ආදියටද පුළු සහභාගිත්වය සඳහා පහසුකම් ඇතිකිරීම හා උනන්දුකරවීමද මෙහෙයුම් ඒජන්සිය විසින් කළ යුතුය.

**තාවකාලික නිවහන්:** ඉඩකඩ හා පෞද්ගලික බව සුරැකෙන තරමට ප්‍රමාණවත් නිවහන් සහතික කිරීමේ වගකීම මෙහෙයුම් ඒජන්සිය වෙත පැවරෙයි. තම දරුවන්ගේ වර්ධන අවශ්‍යතා සපුරා ගැනීමටත් ගෞරවාන්විතව දරුවන් ඇති දැඩි කර ගැනීමටත් සැහෙන පමණට එනා මෙහා යැමේ නිදහස දෙමාපියනට තිබිය යුතුය.

**ආහාර:** ආහාර සැපයීම් සම්බන්ධ ඒජන්සින් සමග සහයෝගය ඇතිව ඇවතැන්වූ ජනගහනයට සැහෙන පමණ යෝග්‍ය ගුණයෙන් යුත් ආහාරද, අතර පිස ගැනීම සඳහා භාජන හා ඉන්ධනද ලබා දීමට මෙහෙයුම් ඒජන්සිය සහතික විය යුතුය.මෙහෙයුම් ඒජන්සිය යෝග්‍ය සහකරුවන් හා සමග සහයෝගය ඇතිව කාර්යක්ෂමව අතර බෙදා හැරීම හා අධීක්ෂණ ක්‍රියාවලින් ද තහවුරු කළ යුතුය කාර්යක්ෂම පෝෂණ අධීක්ෂණය සඳහා යෝග්‍ය යන්ත්‍රණ ක්‍රම වේදයන් ද ඇති බවට මෙහෙයුම් ඒජන්සිය සහතික විය යුතුය,මවුකිරී දීම සඳහා දිරිගැන්විය යුතු අතර බෝතල වලින් කිරි පෙවීම අධෛර්ය කළ යුතුය.

**සෞඛ්‍ය සේවා:** සෞඛ්‍ය සේවා සැපයීම් හා වසංගත රෝග අධීක්ෂණ ක්‍රම නිසි පරිදි පවත්වා ගැනීම මෙහෙයුම් ඒජන්සිය මගින් සහතික කළ යුතුය. ඒ

අ) වයස මාස 06 යේ සිට පස් අවුරුදු වයස් දරුවන්ටත් (කිසියම් හෙයකින් එන්නත් ආවරණය නිසි පරිදි නොලැබී ඇත්නම් වයස 12 දරුවන්ටත්) මාස නවයේදී වර්ධක එන්නත ඇතුළුව සරම්ප ප්‍රතිශක්තිකරණය ලබාදීම

- ආ) සැකෙන පමණ පානීය ප්‍රතිස ජලන දියර (ORS) තබා ගැනීමත්, අවශ්‍ය වෙතොත් විජලනයට භාජන වුවනට කඩිනමින් ප්‍රතිකාර කිරීම සඳහා මධ්‍යස්ථාන ඇතිකිරීමෙන් ප්‍රතිසජලන සත්කාරයට (ORT) අනුබල දීම ,
- ඇ) ළමයින්ගේ විටමින් ඒ උානතා ආබාධයන් කඩිනමින් හඳුනා ගැනීමත් ප්‍රතිකාරක කිරීමත් සඳහා ශාන්ත්‍රණයන් ඇතිකර පවත්වා ගැනීමටත්, යෝග්‍ය විටමින් ඒ උානතා නිවාරක ප්‍රතිකාර සැපයීම,
- ඈ) ගැබිනි හා මවුකිරිදෙන මවුවරුන්ගේ සෞඛ්‍ය අධීක්ෂණය ගැබිනි මවුවරුන් සඳහා ටෙටනස්චාරක ප්‍රතිශක්තිකරණය, මාතෘ හා ළමා සෞඛ්‍ය සේවා, ළමයින් අතර සුලභ රෝගවලට ප්‍රතිකාර කිරීම, ප්‍රතිශක්තිකරණය, ප්‍රජා සෞඛ්‍ය සේවකයින් හා පාරම්පරික චිත්තමු සේවිකා පුහුණුව, සක්‍රිය සෞඛ්‍ය හා සතිපාරක්ෂ පවුල් සංවිධාන සේවා. සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපන සඳහාමු ප්‍රාථමික සෞඛ්‍යරක්ෂා සේවා, අවතැනුන්ට (IDP යනට) විවෘත කර දීම.
- ඉ) ළමා හා නව යොවුන් සෞඛ්‍ය අවශ්‍යතා සපුරා ලන සෞඛ්‍ය සේවා හා
- ඊ) පොදු සෞඛ්‍ය වැදගත්කමක් ඇති රෝග වැළැක්වීම හා පාලනය සඳහා උපකාරක අධ්‍යාපන හා වෙනත් පියවර හා ළමා හා නව යොවුන්ට බලපාන සම්ප්‍රදායක සෞඛ්‍ය පුරුදු වෙනුයෙන් නිසි පියවර ගැනීම සඳහා වෙයි.

**අබාධ වැළැක්වීම හා ඒවාට ප්‍රතිකාර කිරීම:** අබාධිත පවුල් වලට තම පවුල් සාමාජිකයන්ගේ සුවිශේෂ අවශ්‍යතා සපුරා ගැනීමට උදව් විමක් වශයෙන් ආබාධිතයන් හඳුනා ගැනීමත්, ආබාධිතයන්ගේ ආබාධවල ස්වභාවයන් ප්‍රමාණයන් නිශ්චය කර ගැනීමත් යෝග්‍ය ආධාර සැපයීමත් සහතික කිරීමට මෙහෙයුම් ඒජන්සිය උත්සුක විය යුතුය .

**රැකවරණයට තර්ජන හා ආරක්ෂාව:** අවතැන් කඳවුරුවල ආරක්ෂාවට එල්ලවන තර්ජන වල ස්වභාවය හා මට්ටම නිශ්චය කරගැනීමට මෙහෙයුම් ඒජන්සියට හැකි විය යුතුය. කඳවුරු වාසින්ගෙන් කෙනෙක් මිය ගිය හොත් මරණයට හේතුව තහවුරු කර ගත යුතු අතර වළක්වා ගත හැකි මරණ වළක්වා ගැනීම සඳහා නිසි පියවර ගත යුතුය, කඳවුරුවාසින් කායික හෝ ලිංගික අතවරවලට, හිංසාවලට, පැහැර ගැනීම්වලට හෝ යුද සේවාවලට බඳවා ගැනීම් ආදියට භාජන නොවීම සහතික කිරීම සඳහා පිළිගත් උපදෙස් මාලාවට අනුකූලව එකඟවූ පරිදි මෙහෙයුම් ඒජන්සිය පියවර ගත යුතුය.

**අධ්‍යාපන අවස්ථා:** කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් හා අධ්‍යාපන සේවා සපයන ඒජන්සින් සමග සහයෝගයෙන්, අවතැන්වුවන්ගේ අවශ්‍යතාවලට සරිලන ගුණාත්මක ප්‍රාථමික, පශ්චාත් ප්‍රාථමික හා නොවිධිමත් අධ්‍යාපන අවස්ථා සැපයීම මෙහෙයුම් ඒජන්සිය අධීක්ෂණය කළ යුතුය. අධ්‍යාපන විශේෂඥයකුගේ සේවය ලබාගත වරින් වර අධ්‍යාපන අවශ්‍යතා හා සම්පත් තක්සේරුකර මනා ලෙස



සකස්කර ගත් අධ්‍යාපන සැලැස්මක් ක්‍රියාවට නැගිය යුතුය. ළමා අධ්‍යාපන කාඩ්පයන් සඳහා සහතික පිරිනැමිය යුතුය.

**භාරකරුවන් නැති ළමයි:** ළමයින් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන කේන්ද්‍රීය විශේෂඥ ඒජන්සින් සමග සහයෝගයෙන් භාරකරුවන් රහිත ළමයින් හඳුනාගැනීමට ලේඛනගත කිරීමට හා ඔවුන්ට සහාය වීමට අවශ්‍ය සේවා ඇති කිරීම මෙහෙයුම් ඒජන්සිය තහවුරු කළ යුතුය, පවුල් විසිරී යෑමේ හේතු හඳුනාගෙන පවුල් එකමුතුව රැකගැනීමට අවශ්‍ය ප්‍රතිපියවර සකස් කර ගත යුතුය. භාරකරුවන් නොමැති ළමයින් සඳහා නීතිමය භාරකාරත්වයක් හෝ ඒ හා සමාන තත්වයක් ලබාදීමට යෝග්‍ය වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කළ යුතුය. ඊට අමතරව රැකවරණ අවශ්‍යතා නිගමනයටත් යෝග්‍ය බාරකාර වැඩ පිළිවෙලවල් පහසුකිරීමටත්, වලවත් හා කාර්යක්ෂම පවුල් පිය සටහන් කේදීසි වැඩ සටහන් අරඹා ක්‍රියාත්මක කිරීමටත් සැලැස්ම ලබා රැඳවුම් සේවා ලබාදිය යුතුය. භාරකරුවන් රහිත ළමයින් පිළිබඳ සම්පූර්ණ වාර්තා ආරක්ෂා කොට සුරක්ෂිතව තැන්පත්කොට තබා ගත යුතුය.

**කඳවුරු වසා දැමීම සහ ලේඛණකරණය:** ස්වේච්ඡා හා සැලැස්ම ගතව ආදී දෙආකාරයෙන් මුල් ගම් හෝ තෝරාගත් වාසස්ථානය කරා යෑම සඳහා සැලැස්මේ සකස් කිරීමේදී අවතැන්වුවත් සහකාගිකරවා ගැනීමද ඇතුළුව මූලික කාර්ය මෙහෙයුම් ඒජන්සිය සම්පාදනය කළ යුතුය. භාරකරුවන් නොමැති ළමයින් වයස්ගතවුවත් ගැබ්ගිත් හෝ කිරීදෙන මවුන් වැනි අවදනම් ගෝචර කණ්ඩායම් වල විශේෂ අවශ්‍යතා හැම සැලැස්මේ කිරීමකදීම සැලකිල්ලට ගත යුතුය. සම්පූර්ණ අවතැන් ජනගහනය වෛද්‍ය පරීක්ෂණයකට භාජන කිරීම ගැනද අවදන දිය යුතු අතර රෝගීවුවන්ගේ වෛද්‍ය වර්තා පිටපත් ඔවුන්ගේ පවුල්වලට ලබාදීම යුතුය.

**කඳවුරු කමිටු පිහිටුවීමට අනුබල දීම:** මෙහෙයුම් ඒජන්සිය අනෙක් සහකරුවන් සමග සහයෝගයෙන් අවතැන්වුවන් අතර ඇතිවන සුළු ආරවුල් සමච්ඡාදන පත්කිරීමද ඇතුළුව කඳවුරේ සාමාන්‍ය භූමි කාඩ්පය හා සාමකාමී පැවැත්ම සඳහා සහායට අවතැන්වුවන්ගේ නියෝජනය ඇති කමිටු පිහිටුවා ගැනීමට උර දිය යුතුය.

**වගකීම්දැරීම:** කඳවුරු කළමනාකරණයට අදාළ නිවැරදි හා කාලින තොරතුරු තබාගැනීමට මෙහෙයුම් ඒජන්සියෙන් අපේක්ෂාකෙරෙයි. IDP කමිටු හෝ / හා IDP කාර්ය සාධන කණ්ඩායම් වැනි පිළිගත් අන්තර් ඒජන්සි සම්බන්ධීකරණයන් වෙතම හිතියතා වාර්තා සැපයිය යුතුය.

2

## කඳවුරු, පිහිටුවීම, රක්ෂණය සහ නඩත්තුව.



සියරා ලියෝන්කි ජෙම්බෙ කඳවුරේ අළුතින් පැමිණි ලැයිබිරියානු සරණාගතයින් ඔවුන්ගේ නව නිවාසස්ථාන ඉදිකිරීමට පෙර එකිනෙකාට උදව්වීම ඡායාරූපය : එඩ්වාර්ඩ් කොමිස්ටිනෙ වර්දගුලර්

# පරිච්ඡේදය 2 : කඳවුරු පිහිටුවීම, රක්ෂණය සහ නඩත්තුව.

## හැඳින්වීම

කඳවුරක් සැලසුම් කිරීමේ මූලික පරමාර්ථය සුරක්ෂිතව, රැකවරණ ඇතිව, ගෞරවයෙන් යුතුව අවතැන්වුවන්ට පිවත්විය හැකි තැනක් සකස්කර දීමයි. නොදු කඳවුරක් සකස්කිරීම බහු ශිල්පීය ප්‍රයත්නයකි. කඳවුරු ස්ථානයක් සංවිධානයේ මුල් අදියරයන්හි ගත්තිමත් ගිවිසුම් ඇති කර ගැනීමේ හැකියාවන්.. සෞඛ්‍ය,ජලය, විධික්‍රම ,අධ්‍යාපනය, ප්‍රජා සේවා,පාරිසරික පවිත්‍රතාව, ආදී සුබකාමන සේවාවන් පිළිබඳ මනා ප්‍රායෝගික දැනීමක් හා බැඳුණු ශිල්පීය දක්ෂතාවන් තිබීම අත්‍යවශ්‍යවේයි. සරණාගත තත්වයකදී බිම සෝදිසි කාර්ය හා සමස්ත සැලසුම් සම්පාදනය සඳහා මූලිකත්වය UNCHRය ගනියි. හදිසි සරණාගත පනනයක් සඳහා සුදානමෙන් සිටින අතර හැකියා ඇති කඳවුරු කළමනාකරන ඒජන්සියක් හඳුනාගැනීමටත් කලින්ම බිම් පිඹුරු සැලසුම් කිරීම අරඹයි. ඒජන්සිය පසු අදියරක එන අතර ඒවකටත් සකස් කරණ ලද සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කරණු ඇත. බොහෝවිට IDP / තත්ව වලදී බිම තෝරා ගැනීම කඳවුරු සැලසුම් සම්පාදනය හා සංවිධානය සඳහා වඩා පුළුල් කාර්ය භාරයක් කළමනාකරන ඒජන්සියට පැවරෙනු ඇත.

හදිසි ආපදා තත්වයේ ස්වභාවයන් කඳවුරු කළමනාකරන ඒජන්සිය සිය වගකීම් කොපමණ ඉක්මනින් භාර ගත්තේ ද යන්නත් අනුව නීතිමය හා බිම සැකැසුම පිළිබඳ සැලසුම් කිරීම හා තීරණ ගැනීමට සම්බන්ධ පුද්ගලයින් වෙතස්වනු ඇත. සාමාන්‍ය වශයෙන් සම්බන්ධ විය හැක්කන් නම් ප්‍රාදේශීය ආයතන වල නියෝජිතයන්,සත්කාරක ප්‍රජාව,අදාළ එක්සත් ජාතීන්ගේ ඒජන්සීන්,සේවා සපයන්නන්,සහ අවතැන්වුවන්ගේ නියෝජිතයින් වනු ඇත. ස්ථානයේ මිනුම් කාර්ය, ගෙවල් සැලසුම් කිරීම යටිතල පහසුකම් සහ කඳවුරේ අනෙක් අංගෝපාංග සැලසුම්, කිරීම මේ ඒජන්සීන් අතර බෙදා ගෙන කෙරෙන හවුල් කටයුත්තක් වනු ඇත. මේ ක්‍රියාවලියට කඳවුරු කළමනාකරුගේ දායකත්වය අවශ්‍යවන අතර එය හැම විටම සැලකිල්ලට ගත යුතුය. කොහොම උනත් සැලසුම් ක්‍රියාවලියේ මුල් අවදියේ ගන්නා ලද සියලු තීරණ පසුකාලීනව ප්‍රතිඵල දැයි හැකි විමෙන් ඒවා කළමනාකරුගේ වගකීම් විටට ඉඩ ඇත. කෙසේ වෙතත් බොහෝවිට කළමනාකරණ ඒජන්සිය එන්නේ සැලසුම් සකස්කිරීමේ ක්‍රියාවලිය බොහෝදුරට සම්පූර්ණ වුවාට පසුවය.මෙහෙයින් මේ කොටසේ දක්වනු ලබන මුඛ්‍ය වගකීම් කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියේ සහභාගිත්ව මට්ටම හා කාලීනබව හා බැඳේ ,කඳවුරු පිහිටුවීම හා සැලසුම් කිරීමේ සියලු අංගවලදී ලිංග-පාදක් සැබකම් (GVB) සහ HIV/AIDS පිළිබඳව ද අවධානයක් තිබිය යුතුය.

**කඳවුරු සැලසුම් ක්‍රියාවලිය.- සහභාගි විය යුත්තෝ කවුරුන්ද?**

- අනාගත කඳවුරුවාසින්
- සත්කාරක ප්‍රජා නායකයින්
- සේවා සම්පාදන හවුල් කරුවන්-NGOs.
- එක්සත්ජාතීන්ගේ අදාළ ඒජන්සීන්
- අමාත්‍යාංග,ප්‍රාදේශීය හා ජාතික බලධාරීන්



**කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්.**

**කඳවුරුවේ තෝරාගැනීමේ තාක්ෂණික කමිටුව.**

කඳවුරු සැලැස්සුම් කිරීමේ පළමු පියවර කඳවුරු බිම තෝරා ගැනීමේ තාක්ෂණික කමිටුවක් පිහිටුවා ගැනීමයි. බොහෝ දුරට මේ කමිටුවේ සාමාජිකයන් වනුයේ අනාගත සේවා සපයන්නන් සහ කඳවුරු කටයුතු සඳහා මුදල් ආධාර සපයන්නන් වනු ඇත. සාමාන්‍යයෙන් බිම තෝරා ගැනීම සඳහා අවශ්‍ය ඉඩ ප්‍රමාණය, පිටිසුම් මාර්ග, ස්ථානය, භූමි ලක්ෂණ, පසේ සොබාව, ගහකොළ සහ පාරිසරික බලපෑම යන කරුණු නිර්ණායකයන් වනු ඇත. ඇති සම්පත් හා පුද්ගලයින් ද, ඒ හා සමග මේ වෙලාවේ සැලකිල්ලට ගත යුතුය.

**ස්ථාන සෝදිසිය හා තුලනය.**

කඳවුර පිහිටුවීමේ ඊළඟ පියවර වනුයේ තාක්ෂණික කමිටුව මගින් කඳවුරු සඳහා සුදුසු වෙතැයි මුලින් තෝරාගත් ස්ථාන එක එකේ යෝග්‍යතාව තුලනය කර බැලීමයි. පවත්නා සම්පත්, ස්ථානයේ වර්තමාන හා අනාගත අවශ්‍යතා ඉක්මනින් මැන ගැනීම් ආදියද කඳවුරු තෝරා ගැනීමේ සම්මත ක්‍රියාවන් වෙයි. සියලු මැනීම් ගෝලීය තැන්ගත කිරීම් ක්‍රමය හා භූගෝලීය තොරතුරු ක්‍රම වේද අනුව විය යුතුය. සැලකිල්ලට ගතයුතු ඉතා වැදගත් නිර්ණායකයන් වන්නේ:

- **ජල ප්‍රභවය :** ජලය අත්‍යවශ්‍යය. අවුරුද්ද මුළුල්ලේම තිබිය යුතුය. ගංගා, ඇල දොළ, පොකුණු වැනි මතුපිට ජලය ගැන සොයා බැලිය යුතුය. හැරු ලිං හා දිය සිදුරු වඩා මැනවි. ඒවා කල් පවතින ආයෝජන වන අතර කඳවුරු වැසු පසු පෙදෙසි ප්‍රජාවට පාවිච්චියට ගත හැක.
- **කඳවුරු බිමේ විශාලත්වය :** UNHCR. ය එක් අයෙකුට වර්ග මීටර 45 ක බිම පමණක් යේජනා කෙරයි. මෙයට ගෙවතු ඉඩක්ද ඇතුළත් වෙයි. ගෙවතු ඉඩක් රහිතව එක් අයෙකුට වර්ග මීටර 30කට නො අඩු විය යුතුයැයි සැලකෙයි. එනිසා ඇතුළු විය හැකි නේවාසිකයන් ප්‍රමාණය ඇස්තමේන්තු කර ගත යුතු අතර අනපේක්ෂිත පිරිස් වැඩිවීම් නිසා අවුරුද්දකට සියයට 3-4 ක පමණ අනාගත ජනගහන වර්ධනයක් වෙතැයි සලකා ඒ වෙනුවෙන් ඉඩකඩද ඇස්තමේන්තු ගත කර ගත යුතුය. මේ මිමීමට, පාර, සේවාවන්, සෙවණ, ගෙවතු, ඇතුළත් නුමුත් සතුන් සඳහා ගොදුරු බිම් ඇතුළත් නැත.
- **පිටිසුම් පහසුව:** සහනාධාර සැපයුම සඳහා අවුරුද්ද මුළුල්ලේම කඳවුරට ඇතුළු වීමේ පහසුව තිබිය යුතුය. තෙත් හා වියළි කාල දෙකේමද මාර්ග පහසුව තිබිය යුතුය. ඒ අතරම පාර තැනීමට ගර්ඛර ආදියද බිම සැකසීමට බර උපකරණ ආදිය ද සඳහා පාරවල යෝග්‍යතාව ද, නිගමනය කර ගැනීම ද වැදගත්ය.
- **පිහිටීම:** ස්ථානය සලකා බැලීමේදී පෙදෙසි ජනාවාසවලට පිටිසුම් පහසුව වෙළඳපොළදැම් සඳහා ඇති අවස්ථා වර්ධනය කර ගැනීමට ඇති ඉඩ කඩ ද සැලකිල්ලට ගත යුතුය. හැම කල්කිම වගුරු බිම්, ගංවතුරු පිටාර තැනි, සමතලා බිම්, ගංඉවුරු වැනි අත්තරායකර ස්ථාන අත් හළ යුතුය. ස්ථානය කලින් පාවිච්චියට ගත් ආකාරය පිළිබඳ සවිස්තර ඉතිහාසයක් ගොඩනගා ගත යුතුය, ඉන් ලැබෙන තොරතුරු වලින් ජලය, ඉන්ධන, හා පෙදෙස් ගොඩනැගිලි ද්‍රව්‍ය ආදී සම්පත් සඳහා ඇති විය හැකි තරගය පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබා ගත හැක.



- **තුම් ලක්ෂණ:** ජල අපවහනය,ගුරුත්ව ජල බෙදා හැරීම සහ ගොවිතැන් කටයුතු වලට යොග්‍ය පමණට බැවුම සියයට 2 න් 6 න් අතර ක්‍රමික එකක් විය යුතුය. දැඩි බැවුම් (සියයට 10 ක් හෝ වැඩි) සකස් කිරීම් දුෂ්කර වන අතර වැයද අධික වන නිසා අත්හළ යුතුය. සමතලා බිම් වල ජල අපවහන ප්‍රශ්න බොහෝ විට අතිවිය හැකි අතර වැසි කාල වලදී වගුරු විමට අවකාශ ඇත.
- **පසෙහි ස්වභාව:** මනා වැසිකිළි ජල අපවහනයක් සඳහා කඳවුරු ඉඩම දිය උරාගන්නා සුලු වැලි පසින් යුත් එකක් විම වඩා මැනවි. සරු කළු පස වැසිකිළි තැනීමට සුදුසු නැත. එක් එක් වැසිකිළි තැනුම් සඳහා ස්ථාන කිහිපයක පිරික්සුම් කැනීම් කළ යුතුය. සහිපාරක්ෂක කාර්ය සඳහා ගලින් සැදී සහ පස් තට්ටු කැනීම දුෂ්කර කාර්යයකි. කැණු ලිං ප්‍රධාන ජල සැපයුම් මාර්ගය වන්නේ නම් බිම් දිය මට්ටම මතුපිට සිට මීටර 3 ක් පහළින් විය යුතුය. ළිං තිබිය යුත්තේ වළ වැසිකිළි වලට මීටර 5ක අවම දුරකිනි. ඊට අතිරේකව බිම් දිය මට්ටම ගැඹුරුම වැසිකිළි වළේ පතුලට මීටර එකහමාරක පමණවත් පහළින් විය යුතුය.
- **ගහකොළ හා දරු:** හෙවණ සඳහා ස්වාභාවික ගසින් යුත් තැනක් විම යෝග්‍යයැයි යෝජනා කෙරෙයි. රැක් රැක ගැනීම පස සේදියාමද වළක්වයි.කඳවුරකට නිතර අවශ්‍ය වන්නක් නම් දර ලී යි. ඒ නිසා මැරුණු ගස් ලබා ගත හැකි වනරොදක් සමීප තැනක කඳවුරක පිහිටුවිය යුතුය. ජනකාය අතර තරග වැළැක්වීම සඳහා සත්කාරක ප්‍රජාවන්ගෙන් සැකෙන තරම් ඇතිත් තැනක් කඳවුර සඳහා යෝජනා කෙරෙයි.
- **පරිසරය හා සංස්කෘතිය:** උදාහරණ වශයෙන් ජාතික උද්‍යාන, සංස්කෘතික නාවිතයන් සඳහා ජාතික හෝ අන්තර්ජාතික වැදගත්කමින් යුත් තැන්, පෙදෙසේ පුජනීය තැන්,ස්මාරක, චේතිහාසික ගොඩනැගිලි සහ අනුස්මරණ ස්ථාන ආදී සංවේදී තැන් කඳවුරු පිහිටුවීම් සඳහා ගැනීමෙන් වැළකිය යුතුය.
- **පරිසර බලපෑම:** සැලසුම් සැකසීමේ ක්‍රියාවලියේ මුල්කාලයේම කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය සත්කාරක ප්‍රජාවගෙන් ප්‍රදේශයේ ගොඩනැගිලි ද්‍රව්‍ය ලබාගැනීම සංවිධාන කරගන ඒවා කඳවුරු බිමට ප්‍රවාහනය කර ගත යුතුය. එසේ ලබාගැනීම සමීප පරිසරයෙන් ද්‍රව්‍ය ලබාගැනීමෙන් ඇතිවන ගැටීම වළක්වනු ඇති අතර එය සත්කාරක ප්‍රජාව හා අවතැන්වූ ජනකාය අතර සුභද සම්බන්ධය පවත්වා ගත යෑමට දායක වනු ඇත.

**වැඩි විස්තර සඳහා කියවන්න රෙඩ් ආර්ගෙ හදිසි අවස්ථාවන්හිදී ඉංජිනේරු ගිලිපය**

---



**කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් මුඛ්‍ය වගකීම්.**

---

**ජල තත්ත්ව විමසුම:** කඳවුර තෝරා ගැනීමට ප්‍රථම කළමනාකරණ කමිටුව විසින් ස්ථානයේ ජලය ඇත්දැයි සුවිශේෂ තාක්ෂණික විමර්ශනයක් කරන සේ ඉල්ලා සිටිය යුතුය. සත්කාරක ප්‍රජාව අතර සිටින ස්ථානීය නියෝජිතයන්ගෙන් ඒ ඒ සෘතු වලදී ජල තත්ත්වයන් වෙනස්වන අයුරු විමසා දැනගත යුතුය.

කඳවුරු බිම තෝරා ගැනීම ඇගයීම: කඳවුරු තෝරාගැනීමේ ඇගයීම් අංශ හැකි පමණකට කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය සහභාගි විය යුතුය. කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියක් වශයෙන් ගොඩනැගිලි තැනීමට පෙර බිම ගැන දැන සිටීම පසු කාලයේ යටිතල පහසුකම් සංවර්ධනයටත් ගැටළු නිරාකරණයටත් උදව්වක් වනු ඇත.



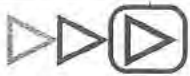
ලයිබේරියාහි සරණාගතයින් සියරා-ලියෝනි කඳවුරකට ඒම කඳවුරු බිමක් තෝරා ගැනීමේදී ප්‍රධාන උපමානය වන්නේ වසර පුරා පිවිසීමට ප්‍රමාණවත් පරිදි මාර්ග තිබේද, භාග්‍යය : OCHA

**සැලැස්ම සම්පාදනය හා සැකසීම නිමැවුම.**

යෝග්‍ය කඳවුරු බිම තෝරාගැනීමෙන් පසුව ප්‍රධාන සැලැස්ම හෙවත් සමස්ත බිම් පිඹුරක් නිර්මාණය කර ගත යුතුය අඩුවැය GPS යකින් කඳවුරේ හැඩභුරුව මෙන්ම ඇස්තමේන්තු ගත ධාරිතාව, වට පිටා අංශ, ස්වාභාවික ලක්ෂණ හා පවත්නා වෙනත් ජනාවාස ආදී ආශ්‍රිත අංශද සිතියම් ගත කළ හැකි වෙයි.

මූලික පවුල් ඒකකයෙන් අරඹා කඳවුරේ සමස්ත භෞතික පිහිටීම මොඩියුල ප්‍රවේශයකින් හෝ මේ පරිච්ඡේදයේ මෙවලම්වලින් නිදර්ශිත විකල්ප ආකෘති භාවිතයෙන් වර්ධනය කර ගත හැක.

මොඩියුල		සැදිය	පුද්ගල ගණන
පවුල	එක පවුලක්		4- 6
ප්‍රජාවක්	පවුල් හෝ ගෙවල් 16		80
ගමක්	ප්‍රජා ඒකක 4		320
කාණ්ඩයක්	ගම් 4 (හෝ ප්‍රජා 16ක්)		1280



**කඳවුරු, කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මුඛ්‍ය වගකීම්.**

- එක් එක් නිවසක අවශ්‍යතා සැලකිල්ලට ගැනීම: කඳවුරේ බිම් සැලැස්ම සැකසුමේදී ගමක පරිදි ගෙයක නිවැසියන්ගේ අවශ්‍යතා සැලකිල්ලට ගෙන තිබීම කඳවුරු, කළමනාකරණ කණ්ඩායම විසින් සහතික විය යුතුය.
- දිගු කාලීන නඩත්තුව සැලකිල්ලට ගැනීම: පාරවල තත්වය, පොදු යටිතල පහසුකම්, ජල අපවහනය ආදියේ දිගු කාලීන නඩත්තුව හා සම්බන්ධ කරුණු සම්පූර්ණ ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. නඩත්තු ප්‍රශ්න (වියදමද, ඇතුළුව)කලින්ම හඳුනාගත් විට වඩා ඵලදායී ලෙස විසඳා ගත හැක.
- ජනගහන කරුණු සැලකිල්ලට ගැනීම: ජනගහනය තුළ විවිධ ජන කණ්ඩායම් වල අවශ්‍යතාවන්ට පිරිමැසීමට හැකි පරිදි කඳවුරු යටිතලය සකස්ව තිබිය යුතුය. සරණාගතයන් හා අවතැන්වුවන් ඒකීය කණ්ඩායමක් නොවන අතර බොහෝ අවස්ථාවලදී දුර්වල තත්වයකින් පිවිසෙනු ඇත. කායන තැන්, බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථාන, ප්‍රජා සේවා කාර්යාල ආදී අත්‍යවශ්‍ය සේවාවන්ට සම්ප නිවාස සඳහා ප්‍රමුඛතාව ජනගහනයේ ආපදා ගෝචර පුද්ගලයන්ට ලැබිය යුතුය. (පරිච්ඡේදය 5 රැකවරණ ඛලන්න)

හොඳ මාර්ග, විශ්වාසදායක ජල සැපයුම, සැහෙන සනිපාරක්ෂක පහසුකම්, නිවැසියන් ඇතුළු කර ගැනීමට පෙර සම්පූර්ණ වී තිබිය යුතුය. තවද, ආහාර පිළියෙළ කිරීමේ ස්ථාන, බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථාන, හදිසි තාවකාලික පාසල් හා ප්‍රතිකාරක පෝෂණ මධ්‍යස්ථාන ආදියද, නිවැසියන් පැමිණීමට පෙර තිබිය යුතු අතිරේක කඳවුරු අංග වෙයි.

- **සම්පත් පාවිච්චිය සැලැකීම:** කාලයන් තිස්සේ පාවිච්චියෙන් වැය වෙන සම්පත් කවරේදැයි සැලකිල්ලට ගෙන ඒවා යළි පියවා ගන්නේ කෙසේද යන්න කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම විසින් වේලාසනින්ම විමසීමට භාජන කළ යුතුය.
- **ගිනි ඇවුරුම් හා ගිනි වැළකුම් ක්‍රම සැලසුම:** ගොඩනැගිලි සහිත හැම මීටර 300ක බිම් ප්‍රමාණයකටම ගිනි කපොල හෝ ගොඩනැගිලි රහිත හිස් තැන් පිහිටුවීම යෝජිතයි. යෝජිත පළල මීටර 30 කි. එක් එක් ප්‍රජාවක් සඳහා ගෙවල් අතර ඉඩ පරතරය අඩු තරමින් ගොඩනැගිල්ලේ උස මෙන් දෙගුණයක්වත් විය යුතුය. වහා දැවෙන සුළු ගොනැගිලි ද්‍රව්‍ය ඇති තැන්වල ඉඩ පරතරය සම්පූර්ණ උස මෙන් තුන් හතර ගුණයක්වත් විය යුතුය.
- **ගිරොත්තු දිය හැකි ඉන්ධන සැපයුම:** මූල සිටම ඉවුම් පිහුම් සඳහා දර, හුම් තෙල් හෝ අඟුරු සැපයුම ගැන අවධානය දිය යුතුය. ගස්වැවීම හා පරිසර හිතකර උදුන් භාවිතයට අනුබලදීම අඛණ්ඩ ඉන්ධන සැපයුම් මගක් වන අතර කඳවුර තුළ හා අවට පෙදෙස්වල පරිසරයට කෙරෙන බලපෑම අඩු කිරීමටද හේතුවනු ඇත.
- **ප්‍රාදේශීය ද්‍රව්‍ය හා සම්පත් භාවිතය:** සර්ම කලාපීය පෙදෙස් හි ඉක්මනට වැවෙන උණ ගස් වැනි ගොඩනැගිලි ද්‍රව්‍ය භාවිතය පරිසරය ආරක්ෂා කරණු වස් අනුබල දිය යුතුය. හැකි තරම් පමණ සත්කාරක ප්‍රජාවගෙන් ස්ථානීය සම්පත් ලබා ගැනීමට දිරි ගැන්විය යුතුය. කඳවුරු වසා දැමූ පසු හැවත වනවහා ව්‍යාපෘතියක් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා කණ්ඩායම විසින් මූලදීම සැලැසුම් කිරීම අතිශය වැදගත්ය.
- **පවුල් ගෙවතු :** විශේෂයෙන් පොකුරු වශයෙන් සැලසුම් කළ නිවාස කට්ටිවල පවුල් එළවලු කොටු හා ගෙවතු වලට අනුබල දිය යුතුය (පරිච්ඡේදය 9 ආකාර හා ආකාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම සහ පරිච්ඡේදය 12 සියත් බව වැඩුම සඳහා පිවිසීමේ පාඨය මාර්ග වැඩි දියුණු, බලන්න)

**නිවහන්.**

රට හා පවත්නා තත්ත්වය අනුව කඳවුරු නිවැසියන් විසින්ම තමන්ගේ නිවහන තනා ගැනීම අපේක්ෂා කෙරේ. මේ ප්‍රවේශය ශ්‍රමයන් කාලයන් ඉතිරි කරන අතර සියත්සවය, බලවත්වීම හා ප්‍රජා සහභාගිත්වයට රැකුලක් වෙයි. පවුල් සඳහා නිවහන් තනන අතරම බොහෝවිට පළමුවෙන් අළුතෙන් එන්නන් සඳහා තාවකාලික ඉඳුම් හිටුම් සැපයිය යුතුවනු ඇත. කෙටි කාලීන නවාතැන් වශයෙන් කුඩාරම් හා පොදු ගොඩනැගිලි පාවිච්චි කළ හැක. විවිධ අවතැන් තත්ත්වයන්හිදී භාවිත කෙරෙන අවම ප්‍රමිතීන් UNHCR ය සකස්කොට ඇත. සියලු නිවහන් වෙනස් වන කාල ගුණ තත්ත්වයන්ගෙන් රැකවරණදැපිවත් විමට, බඩු තබා ගැනීමට ඉඩකඩද සැපයෙන අතර පුද්ගලිකබව පවත්වා ගැනීමට හා සුරක්ෂිතබවක් ඇතිකිරීමට ඉවහල්වන තැනක්ද විය යුතුය. උනුසුම් කාල ගුණයෙන් යුත්පෙදෙස්හි වර්ග මීටර තුන හමාරක් හා සිත කලාප වල වර්ග මීටර හතර හමාරක් පමණ නිවහනක් සඳහා සැහෙන ඉදිකිරීම් ද්‍රව්‍ය ලබා දිය යුතුය.





## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් මුඛ්‍ය වගකීම්.

- **නිවහන් තත්ත්ව කේදසිය:** පොරවන (බිලැන්කට්) හා ඇඳුම් පැළඳුම් ආදියද ඇතුළුව නිවහන් තත්ත්ව කේදසිය වැදගත්වන අතර අළුතෙන් පැමිණියවුන්ගේ අවශ්‍යතා හැකි ඉක්මනින් සැපයීම සහතික කළ යුතුය.
- **සියලු කාල ගුණ තත්ව සඳහා සෙවණ:** නිවහන් හා වහල වෙනස් කාලගුණ තත්ත්ව වලට යෝග්‍ය විය යුතුය.
- **සුළඟින් ආවරණය :** වැස්ස, සුළඟ හා අහිතකර කාලගුණ තත්ව විශේෂයෙන්ම සිත දේශගුණ ප්‍රදේශවල පහසුවෙන්ම සෞඛ්‍යයට හානිකර වනු ඇත. වහල බිත්ති හා දොර ජනේල සුළඟින් ආරක්ෂාකර ගැනීම සඳහා සැලකිලිමත් විය යුතුය.
- **ප්‍රජා සහභාගිත්වය :** ප්‍රජා සහභාගිත්වයට අනුබල දිය යුතු අතර තමන්ගේ නිවාස තනා ගැනීම සඳහා ප්‍රජාව විවිධ වැඩ කණ්ඩායම් වශයෙන් සංවිධාන විය යුතුය.
- **අපද්‍රව්‍ය ලක්විය හැක්කන් සඳහා නිවහන්:** ආපද්‍රව්‍ය ලක්විය හැක්කන් සඳහා නිවාස පළමුවෙන්ම හැනීම අතිශයයෙන් වැදගත්ය. මෙහෙයුම් ඒජන්සිය සමග සහයෝගයෙන් කඳවුරු කළමනාකරු ආපද්‍රව්‍ය වැඩියෙන් නාජන විය හැකි අය හඳුනා ගත ප්‍රජා සහාය සංවිධානය සඳහා කළමනා සම්පාදනය කළ යුතුය.

### කඳවුරු ආරක්ෂාව

කඳවුරු සැලසුම් පිඹුරු සකස්කිරීමේ සිට තැනීමේ කටයුතු කරගත යන අතරේද කඳවුරේ සුරක්ෂිතව බව සහ නිවැසියන්ගේ සුඛසාධනය වැඩි දියුණුකර ගැනීම සඳහා ආරක්ෂාව සම්බන්ධ කරුණු සැලකිල්ලට ගත යුතුය. විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන්ගේ හා ළමයින්ගේ සහ ප්‍රජාව අතර සිටින ආපද්‍රව්‍ය ලක්විය හැකි වෙනත් අයගේ ආරක්ෂාව සම්බන්ධ කරුණුවලට විශේෂ අවධානය දිය යුතුය.(පරිච්ඡේදය 5 ආරක්ෂාව 6 ළමා ආරක්ෂාව 7 GBV ය (ලිංග පාදක ප්‍රචණ්ඩත්වය) වැළැක්වීම.



## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් මුඛ්‍ය වගකීම්.

- **කඳවුරේ ගොඩනැගිලි සැලසුම:** සියලු කල්හි කඳවුරු ආරක්ෂාව සම්බන්ධ කරුණුවලට අදාළ කණ්ඩායම් වල සහභාගිත්වය ඇතිව සැලකිල්ලට යොමු කළ යුතුය. විවිධ කණ්ඩායම්වල අවශ්‍යතා සහ ඕනෑම විවිධය. ඒනිසා කඳවුරු සැලැසුමේ දී සහ ගොඩනැගිලි තැන්ගත කිරීමේදී ප්‍රජාවේ ගැහැනු පිරිමි සහ ළමයි සහභාගි කරවා ගත යුතුය.
- **කඳවුරු පහසුකම් හා ආරක්ෂාව:** සේදීමේ ස්ථාන හා වැසිකිළි ඇති ස්ථාන කාන්තාවන්ට සහ ළමයින්ට පහසුවෙන් පිවිසිය හැකි තැන් මෙන්ම ඔවුන්ට අවශ්‍ය තරම් නිස්කලංකය ඇති තැන් බවට කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම සහතික විය යුතුය. විශේෂයෙන්ම රාත්‍රියෙහි අවශ්‍ය

තරම් ආලෝකය ඇති බවට සැනීමට පත්වීම වැදගත්ය. එසේම පාසල් හා ක්‍රීඩා පිටි සඳහා බිම් වෙන්කර දෙන විට ආරක්ෂාව ගැන අවධානය දිය යුතුය.

- **කාන්තා ගෘහ මූලික පවුල් සඳහා වෙනම නිවාස:** තාවකාලික සංක්‍රමණ නවාතැන්වල ,ගෘහ මූලිකයා වූ අවිවාහක කාන්තාවන් සඳහා වූ වාසස්ථාන ඔවුන් අන්තරායයනට ගොදුරු වීම අවම කරගැනීම හැකිවන පිළිවෙළකට එක ශායට පිහිටුවිය යුතුය.
- **භාරකරුවන් නැති ළමයින් සඳහා වෙනම නිවහන්:** භාරකරුවන් නැති හෝ භාරකරුවන්ගෙන් වෙන්වූ ළමයින් සඳහා පිරිමි ළමයින්ට හා ගැහැනු ළමයින්ට වෙන වෙනම විශේෂ සංක්‍රමණ කුටි තැනීමට අනුබල දිය යුතුය.



ඉංගුස්තේනියාවේ සරණාගත කඳවුරකදී වෙවිනියන් අවතැන්වූ කතුන් UNHCR නියෝජිතයින් සමග කතාබහක හැකි තාක් උනන්දුවක් දක්වන්නන් කඳවුර සැලසුම් කිරීමේදී සම්බන්ධ විය යුත්ත ජායාරූපය UNHCR

- **තදබදවිම්:** වළක්වා ගත යුතුය..කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම තදබද විම් හා එක නිවහනේ එක පවුලකට වැඩියෙන් නවාතැන් ගැනීම වැළැක්වීමට වගබලා ගත යුතුය
- **කාන්තා සේවක පිරිස් සිටීම:** කඳවුරු කළමනාකරණ මණ්ඩලයේ කොටසක් වශයෙන් විශේෂයෙන් ලියාපදිංචි කිරීමේ හා බෙදා හැරීමේ කණ්ඩායම්වලට කාන්තාවන් යොදවා ගැනීමට අනුබල දීම වැදගත් වෙයි.

# බෙදාහැරීමේ කටයුතු කාර්යාලය

**සරණාගත කඳවුරු සඳහා අවශ්‍ය යටිතල පහසුකම් හා සාමාන්‍ය සේවාවන් (UNHCR)**

මේ වගුවේ, මූලික කඳවුරු සේවාවන් හා යටිතල පහසුකම් සඳහා UNHCR ය සකස්කර භාවිත මූලික ප්‍රමිතීන් දක්වා ඇත. උදාහරණයක් වශයෙන් එය (වෙනත් සේවාවන් අතර) වැසිකිළි හා ජලකරාම එක පවුලකට (පුද්ගලයින් 4-6) එක ප්‍රජාවකට (පුද්ගලයින් 80 - 100) එක අංශයකට (පුද්ගලයින් 5000) එක කඳවුරකට (පුද්ගලයින් 20000) ආදී වශයෙන් කොපමණ අවශ්‍ය වේදැයි පහසුවෙන් පෙන්වයි.

**කඳවුරු තත්ත්වයකදී සේවා හා යටිතල අවශ්‍යතා සඳහා (UNHCR) ප්‍රමිතීන්.**

මෙහි වෙනත් අවශ්‍ය සම්පත් අතර එක් පුද්ගලයකු සඳහා ඉඩම්, නිවාස ඉඩ, මාර්ග, සක්මන් මං හා ජල අවශ්‍ය ප්‍රමාණ පහසුවෙන් බලාගත හැකි ප්‍රයෝජනවත් වගුවක් දක්වයි. UNHCR හඳුනා ඇති අවස්ථා අතපොතෙන්.

**කඳවුරු සැලසුම් කිරීම: නිදර්ශක ආකෘති (NRC යෙන්)**

මේ ඇඳ දක්වා ඇති රූප පවත්නා විවිධ කඳවුරු හා යටිතලයන් කඳවුරු සැලසුම් අංගවල ආකෘති වෙයි. කඳවුරු යටිතල පහසුකම් සැලසුම් කිරීමේදී ඉතා ප්‍රයෝජනවත් වෙයි. NRC නිවහන් ඇත්පොත.

### අවශ්‍ය කියවීම් හා ආශ්‍රේයය.

- ඩේවිඩ් ජේ, ලැම්බර්ට් ආර් ආර් රෙඩ් වෙනුවෙන් 2002 හදිසි අවස්ථාවන්හිදී ඉංජිනේරු ශිල්පය - ලන්ඩන් මධ්‍යම තාක්ෂණ සංවර්ධන කණ්ඩායම (ITDG)
- UNHCR 2000 හදිසි අවස්ථාවන් සඳහා අත්පොත පරිච්ඡේදය 12 බිම තේරීම: සැලසුම සහ නිවසනය පිළිබඳව UNHCR
- ස්පියර් ව්‍යාපෘතිය 2004 ආපාද, වල මුහුණ දීමේදී අවම ප්‍රමිති සහ මානව හිතවාදී පොදු සම්මතය. ලන්ඩන් - ඔක්ස්පෝම් ප්‍රකාශනය.
- shelterproject.org 2004 සංක්‍රමණ පදිංචි අවතැන් වූ ප්‍රජාව කේම්බ්‍රිජ් විශ්ව විද්‍යාලය <http://www.shelterproject.org> වෙබ් අඩවියෙන් ලබා ගත හැකිය.
- UN/OCHA 2004 කුඩාරම්: මානව හිතවාදී සහන තුළ පවුල් කුඩාරම් සංවිධානය සහ භාවිතය සඳහා මං දැක්වීම <http://www.shelterproject.org> වෙබ් අඩවියෙන් ගත හැක.
- චාට් එස් චුඩ් ඩබ් 1977 අතින් හැරු ලිං සඳහා ඒවා ඉදිකිරීම ලන්ඩන් - මධ්‍යම තාක්ෂණ සංවර්ධන කණ්ඩායම (ITDG)
- IASC 2003 හදිසි වටපිටාවකදී HIV/Aids වලට මැදිහත්වීම සඳහා නිර්ණායක
- සරණාගත කාන්තාවන් සහ ළමුන් සඳහා කාන්තා කොමිෂම සරණාගතයින් සහ Aids මානව හිතවාදී සමාජ කළ යුත්තේ කුමක් ද?
  - [www.shelterproject.org](http://www.shelterproject.org)
  - [www.redr.org/resourus/eng\\_emergency.htm](http://www.redr.org/resourus/eng_emergency.htm). (Engineering in emergencies homepage)



සරණාගත කඳවුරු සඳහා සේවාවන් වර්ග හා යටිතල පහසුකම් සඳහා අවශ්‍යතා.

වැසිකිළි 1	පවුල් 1 කට	(පුද්ගලයින් 6- 10)
ජල කරාම 1	පුජා 1 කට	(පුද්ගලයින් 80- 100)
සෞඛ්‍ය මධ්‍යස්ථාන 1	කඳවුරු 1කට	(පුද්ගලයින් 20000)
රෝහල 1	පුද්ගලයින් 200000	
පාසල් 1	එක් අංශයකට	(පුද්ගලයින් 5000)
තැන් 4ක්	එක කඳවුරු මොඩියුලයකට	(පුද්ගලයින් 20000)
මාකට් 1	එක කඳවුරු මොඩියුලයකට	(පුද්ගලයින් 20000)
කසල බැරල	එක පුජාවකට	(පුද්ගලයින් 80-100)

කඳවුරක සේවාවන් හා යටිතල පහසුකම් සම්බන්ධ UNHCR ප්‍රමිතීන්.

ජල කරාම 1ක්	ප්‍රජා 1කට	(නිවාස 16, පුද්ගලයින් 96)
පරිහරණය කරන්නන්ට වැඩිම දුර		මීටර 150
වැසිකිළි		
පොදු වැසිකිළි පාවිච්චිය		පුද්ගලයින් 15- 20/වල
පරිහරණය කරන්නන්ට වැසිකිළියට වැඩිම දුර		මීටර 100
නිවහන සිට වැසිකිළියට අවම දුර		මීටර 30
නිවහන සිට වැසිකිළියට අවම දුර		
පුද්ගලික පවුල් වැසිකිළි යෝග්‍ය සංඛ්‍යාව		පවුලකට 1ක් (6-10 කට)
පරිහරණය කරන්නන්ට වැඩිම දුර		මීටර 10
නිවහන සිට වැසිකිළියට අවම දුර		මීටර 5
වැසිකිළියක සිට ජලය ප්‍රභයකට අවම දුර		මීටර 30
සෞඛ්‍ය මධ්‍යස්ථාන 1ක්		කඳවුරකට (20000 කට)
රෝහල 1ක්		කඳවුරු 10කට (200,000කට)
පාසල් 1 ගුරු 1/සිසු 40		1 යායකට (1280 කට)
බෙදාහැරීම් මධ්‍යස්ථාන (NFIs)		1 කඳවුරකට
මාකට්ටු 1		යාය 2කට
බෙදාහැරීම් මධ්‍යස්ථාන (ආහාර)		1 කඳවුරකට
කුණු වල 1		1 ප්‍රජාවකට
පරිහරණය කරන්නන්ට වැඩිම දුර		මීටර 15
බිම ඉඩ (ගෙවතු ඇතුළත්ව)		වර්ග මීටර 45ක් පුද්ගලයකුට
ආවරණය කළ හඳිසි නිවහන්		වර්ග මීටර 3.5 පුද්ගලයකුට
ගිනි කපොලු		ගොඩනැගිල්ලක උස මෙන් 2 ගුණයක්
ගම් අතර දුර		අවම මීටර 30---

## කඳවුරු සැලසුම් කිරීම : නිදර්ශක ආකෘති (NRC යෙන්)

කඳවුරු සැලසුම් සකස්කිරීමට පළමු කඳවුරු කළමනාකරණ මෙවලම් කට්ටලයේ ඇති කඳවුරු සැලසුම් කිරීමේ උපදෙස් බැලිය යුතුය. ආරක්ෂක අවශ්‍යතා ගැන දැඩි අවබෝධයක්ද සිසිනි හැකියා ඇති සමාජ හා භෞතික සැලසුම් සැකසීමේ අත්දැකීම්ද සහිත වෘත්තීය ජනාලාප සැලසුම් කරුවෙකු විමසා උපදෙස් ලබා ගත යුතුය.

කඳවුරු සැලසුම් සංවර්ධනයට උපකාර වීමටත් සහභාගිවීම පහසු කිරීමටත් ආදර්ශ සිසිනි ආකෘති කට්ටල සකස්කර සිසිනි දළ රූ සටහන් සේ දක්වා ඇත.

රූපය 1 ආදර්ශ කඳවුරු නිවැසියන් 10000කය පමණ

රූපය 2 මූලික විකල්පයන්/ පුජා පොකුරු වල සැලසුම්

රූපය 6 බිම් පිඹුර

රූපය 7 පුජා පොකුරු වර්ගය බි 4

ආදර්ශ කඳවුරු සැලසුම් කර ඇත්තේ හා අදාළ සමාජ මාන හා අනාගත කාර්ය හා සම්බන්ධතා පිළිබිඹු වූ කාර්ය අනුව අනු කොට්ඨාස වලට බෙදන සංයුක්ත ටවුමක් තැන්පත් තගරයක් ලෙසිනි. විවිධ කාර්ය හා මෙහෙයුම් වලටත් කඳවුරු නිවැසියන් සඳහා සුදුසු ඉඩ ප්‍රස්තාර, සමාජීය පිවිතයකටත් පාලන ඒකකවලටත් අවකාශ සැලසෙන පරිදි කඳවුරු සැලසුම් කිරීම අතිශයයෙන් වැදගත් වෙයි. සැලකෙන ජනතනයකටත් විවිධ පාලන තලයන්ටත් වැඩ කණ්ඩායම්වලටත් සමාජ කණ්ඩායම්වලටත් ක්‍රියාවලටත් විශේෂ අවධානය දී ඇත.

ප්‍රදර්ශිත ආදර්ශ කඳවුරු සැලසුම නියම කඳවුරක සැලැස්මක් සේ නොව එය සැලසුම් කිරීමේ තැන්පත් ආදර්ශ නිදර්ශනයක් සේ භාවිත කළ යුතුය. එක් එක් කඳවුරු සඳහා වූ සුවිශේෂ සැලැස්මේ ස්වරූපය පුළුල් පරාසයක ස්ථානයට අදාළ තත්වයන් හා ප්‍රයෝගික කරුණුද මත තීරණය වෙයි.(මෙවලම් කට්ටලය හා ආශ්‍රේයයන් බලන්න) ඒ නිසා කඳවුරු සැලැස්මේ සුවිශේෂ අවශ්‍යතා හා ලක්ෂණ (ස්ථානීය තත්වයන්, උදා: ප්‍රවේගය, භූ විෂමතා ලක්ෂණ, ගත කොළ ස්වභාව,පවත්නා සුළං තත්ව(විවෘතවීම් හා ආවරණ අවශ්‍යතා ආදිය), පිළිබිඹු විය යුතුය.

කඳවුරු සැලැස්ම පහත දැක්වෙන සමාජ හා තාක්ෂණික අංශයන්ද සහිත ප්‍රධාන අවකාශමය අංශයන්ගෙන් සමන්විත වෙයි.

### පුජා මන්දිරය (කැටිය)

නිවාස 16ක ඉඩ,දළ වශයෙන් නිවැසියන් 80ක්. සාමාන්‍ය වපසරිය වර්ග මීටර 3200-3800 පමණ පුජාපහසුකම්: පොදු බිමක් හා එක් කුණු වළක්.

**වැයින්කිය.**

ගිනිකඩනයක් තුල අවකාශය : සාමාන්‍යයෙන් පුජා කැටි 10 ක්: දළ වශයෙන් නිවාස 160 ක්: නිවැසියන් 800 ක්

සාමාන්‍ය වපසරිය: මීටර 220 \* 220 දළ වශයෙන් වර්ග මීටර 48000.

පුජා පහසුකම් : කේන්ද්‍රීය ජල සැපයුම්පළ (ජල කරාම 3ක් 4ක් රෙදි සේදීමට හා නැමට ඉඩකඩ)

තිස් ඉඩම්: දළ වශයෙන් පුජා කැටියක ඉඩ සමාජ කාර්ය හෝ පුළුල් කිරීම් ඉඩ නිවාස 16කට

**ටවුම.**

වැයින්කි 4ක ඉඩ:පුජා කැටි 40යි :දළ වශයෙන් නිවැසියන් 3300 යි

සාමාන්‍ය ඉඩ ප්‍රමාණය: වර්ග මීටර 200000යි

පුජා පහසුකම් : මධ්‍යම වතුරයක්, ප්‍රාථමික පාසලක්( දෙවාර වැනි කරන)

වෙළඳපොළ / හෝ බෙදාහැරීම් පොළක්, ආගමික බිමක්.

කඳවුරු සංවර්ධනය සඳහා මූලික ජනගහනය / ඉඩ ටවුම වෙයි.

**කඳවුරු තහරය**

ටවුම් 3ක ඉඩ ප්‍රමාණය (උපරිමය) නිවැසියන් 10000 ක්

සාමාන්‍ය ඉඩ ප්‍රමාණය: වර්ග මීටර 600000 කෝවැඩි.

පුජා පහසුකම්: කඳවුරු කළමනාකරණ කාර්යාල ගබඩා, සායන, අවශ්‍යතා සම්පත් අනුව වෙනත් කාර්ය. මාකට් එක,ක්‍රීඩා පිටිය, සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථානය ආදිය.

**අතිරේක කාර්ය/ ඉඩකඩ**

සුසාන භූමි, ගෙවතු . වැටිලි සහ තණබිම් සඳහා ඉඩ,

**පුජ මන්දිරය (කැටිය)**

කඳවුරු සැලස්මේ පදනම පොදු පුජා බිම්කඩක් වටා සකස් කළ දළ වශයෙන් පවුල් හෝ නිවහන් 16 කින් සැදී පුජා මන්දිරයයි. එවැනිකින් එක් එක් පවුල් නිවහනට නිස්කලංකයන් මැද පොදු බිම්කඩකටත් අවකාශ සැලසෙයි. බොහෝවිට අවතැන්වන්නන් ගැලවුම සොයා පැනයන්ගේ පවුල් පිටින්, නැ පිටින් අසලවැසි කාණ්ඩ වශයෙන්. ගම් පිටින් එකටයි. ඒ නිසා අවතැන්වුවන්ගේ දරා සිටීමේ ශක්තිය සඳහා ඔවුන්ගේ සමාජ හා සම්බන්ධතා ජාල පවත්වා ගැනීම අතිශය වැදගත් වෙයි. පොදු පුජා බිම් කඩ මූලික වශයෙන් රැකවරණ හා ඇස්බැල්මැතිව කෙළි සෙල්ලම් සඳහා යොදාගත හැකි වන අතර පොදු කාර්ය, උත්සව ආදී බොහෝ කාර්ය සඳහාද ප්‍රයෝජනයට ගත හැකිවෙයි. මේ පොදු බිම ගෙවතු සඳහා පවුල් අතර බෙදා නොදිය යුතුය. ගිනි ඇවිරුම් තීරය ආසන්නයේ ඒවා



හැර, අනෙක් පුජා කැටි අතර දුර අවම වශයෙන් මීටර 10 ක් විය යුතුය. කඳවුරු මාන ගණනය සඳහා පහත සඳහන් වගුවේ එක් එක් කැටියක් වටා මීටර 5 ක ඉම් තීරුවක් ඇතුළත් කර ඇත. පුජා කැටි ජනනගනය: බොහෝ ගැටුම් හටගන්නේ අධික දරු ඵලදායීතාව ඇති දකුණේ රටවලයි. සාමාන්‍ය පවුලක හෝ නිවහනක ප්‍රමාණය (පෙළ ගැස්වුම් ක්‍රමයක් අනුව තීරණය කිරීමේකින්) පුද්ගලයන් 5 දෙනෙකි. පුජා මන්දිරයේ ජන ගහනය දළ වශයෙන් 80 කි. දළ සාමාන්‍යයක් ගතහොත් ඔවුන්ගෙන් සියට 50 ක් වයස 16 ට අඩු අය වනු ඇත. ඒ නිසා පොදු ඉඩට ප්‍රමුඛතාව දිය යුත්තේ විවිධ වයස් කාණ්ඩ වල පිරිමි හා ගැහැනු ළමයින්ගේ අවශ්‍යතාවන්ට සරිලන සේ විවිධ කාර්ය සඳහා පහසුවෙන් ඇස්බැල්ම දිය හැකි සුරක්ෂිත ක්‍රීඩා ඉඩක් ලෙසටයි.

සැකැස්ම: A.B.C.D.E. යනුවෙන් මූලික පුජා කැටි 5 ක් සැකැස්මක් කර ඇත. එකක් මීටර 6 ක් පළල සහ 12 දී බිම් කඩක විහිදුවා ඇත. කැටි සැලැස්ම නිවහන් බිම් පේළි ගැස්වීමෙන් හා මානයන් ගෙන් වෙනස් වෙයි. වෙනත් විකල්ප පෙළ ගැස්මිද සැලැස්ම ද බැටි නොවේ.

කැටිය	පොදු පුජා ඉඩ	කැටිය	කැටිය ඉම් තීරුව සහිත
A	12x36m=432	36x60m=2160	46x70m=3220
B	19x36m=684	43x60m=2580	53x70m=3710
C	19x39m=741	43x63m=2709	53x73m=3869
D	36x32m=832	50x56m=2800	60x66m=3960
E	26x25m=625	49x49m=2401	59x59.5m=3481

වෙනත් සැකැස්ම ද සකස් කර ගත හැකියි.

**ප්‍රවේශය, නිවහන් හා විසිකිළි පිහිටීම.**

කුඩාම ඉඩමෙහි වුවද නිවහනක දෛනික කාර්ය සඳහා අවකාශ සැලසිය යුතුය. ඉඩමේ පාවිච්චිය තීරණය වන්නේ සංස්කෘතික වර්ගය (ඇබ්බැහිකම්) මගින් නිසා පුජා කැටි සැලැස්ම, කඳවුරු නිවැසියන් සමග සකැව්පා කිරීම අතිශයයෙන් වැදගත්ය. අලුතෙන් එන්නවුන් නිසා හෝ පසුගිය අත්දැකීම නිසා හෝ සැලැස්ම වෙනස් කිරීමක හෝ සංශෝධනය කිරීමක හෝ අවශ්‍යතාව ඉස් මතු කෙරෙනු ඇත. වෙනත් සැලැස්ම හෝ භාවිතාද නිසා වෙනස් සැලැස්ම අවශ්‍ය කෙරෙනු ඇත.

වෙනත් විකල්ප වලදී වෙනස් වන සැලැස්ම අංග තුනක් වෙයි.

**ගෙයි පිහිටීම:** ප්‍රවේශය අවටින් / සේවා මාර්ගයෙන් නැත්නම් පොදු පුජා බිම්කඩය සමීපව.

**පිටිසුම්:** පිටිසුමෙන්, සේවා මාර්ගයෙන් හෝ පොදු පුජා බිමෙන් කවරෙකින් හෝ,

**වැසිකිළි:** බිම් ස්වභාව, ආරක්ෂා අවශ්‍යතා වටා සේවා මාර්ග පාවිච්චිය, පොදු ඉඩ පාවිච්චිය, සේවා මාර්ග හෝ පොදු ඉඩමේ සිට නිවසට පිටිසුමේ සිට නිවසට පිටිසුම, සේවා මං වලට මුහුණ නිවාස,

හෝ පොදු ඉඩමට මුහුණ ලා පිහිටි නිවාස ආදී ප්‍රායෝගික හා සංස්කෘතික කරුණු සැලකිල්ලට ගෙන සැකසූ තැන් 4 ක බිම් දඬුන් 4 ක් දැක්වයි. වැසිකිළි පිහිටුවන තැන සංවේදී කරුණක් නිසා සැහෙන අවධානයක් දිය යුතුයි. නිවැසියන්ට ගොඩනැගිලි ද්‍රව්‍ය දීමට පෙර පුද්ගලික වැසිකිළි කැණිය යුතුය.

**1. බිම් දඬුන් A1, B1 etc :** සේවා මාර්ග ඵල්ලේ පොදු වැසිකිළි (කඳවුරු ආරම්භ කිරීමේදී); මේවා සත්කාරක ප්‍රජාව විසින් හෝ මුල් නේවාසිකයන් විසින් අතරට සේවා (බත් වැටුප්) වැනි වැඩ පිළිවෙළ යටතේ කැණිය හැක. එහෙත් එවැන්නක් තාවකාලික පිළිවෙළක් විය යුතුය. පොදු වැසිකිළි හා පවිත්‍රවීමේ තැන් කඳවුර වටා ඉමේ (පෙට්මීටරයේ) නැත්නම් අවම මීටර 50 හෝ ගිනි ඇවුරුම් ඉඩෙහි පිහිටුවිය යුතුය.

**2. බිම් දඬුන් A2, B2 etc :** පුද්ගලික වැසිකිළි මධ්‍යම පොදු ඉඩ පෙදෙසෙහි වෙයි. මෙවැන්නකින්, ළමයින්ට රැකවරණ ඇති ක්‍රීඩා පෙදෙසක් වශයෙන් හෝ වෙනත් පොදු කටයුතු සඳහා හෝ පොදු ඉඩ පාවිච්චියට අවකාශ නොලැබෙයි. එවැනි කටයුතු සඳහා පාවිච්චි කිරීමට සිදුවන්නේ පිටිසුම් / සේවා මං ජාලයයි. එවැනිකින් යපහත් තත්වයක සමාජ පිවිතයකට ඉඩ නොසැලසෙයි. ඒ නිසා මෙය අනුමත කරනු නොලැබෙයි.

**3. බිම් දඬුන් A3, B4 etc :** පොදු වැසිකිළි ඒ ඒ ඉඩමට මුහුණලා; මෙයින් පොදු ඉඩ සමාජ කටයුතු වලට යොදා ගත හැකි. පොදු ඉඩමට සමීපව වැසිකිළි තිබීම පිළිකන්නක ගතියක් ඇති කෙරෙයි. නිවහල්වලට පිටිසුම සේවා මංවලින් හෝ පොදු ඉඩමෙන් විය හැක.

**4. බිම් දඬුන් A4, B4 etc :** වැසිකිළි සේවා මං වලට මුහුණ ලා පිටිසුම් මගෙන් හෝ පොදු ඉඩමෙන් ඇතුළුවීමට හැකි වනසේ වෙයි. එසේ වුවත් පුද්ගලික ගෙවතු යාබදව වන, වැසිකිළි ගෙඉඩ පිටිපසෙහි සේවා මං වලට සමීප වන සේත් ඇති මේ සැලසුම පොදු ප්‍රජා ඉඩම සිත්කලු ආකර්ෂණීය තැනක් සේ අවධාරණය කරයි.

සතර ආකාර වූ ප්‍රතිපත්ති පාදක කරගත් මේ සැලසුම් අවට පිටිසුම් / සේවා මං වලත් පොදු ප්‍රජා ඉඩෙහි වැදගත්කම හා පාවිච්චිය කෙරෙහි බලපෑමක් කෙරෙයි. වඩා යොග්‍යයැයි තොරා ගන්නා විකල්පය, මේ ඉඩ කඩ පාවිච්චිය කෙරෙහිත් දෛනික පිවිතය කෙරෙහිත් බලපෑමක් කරනු ඇත.

**ජල සැපයුම:** සැහෙන තරම් භූගත ජලය ඇති තැන්වල එක් එක් පොදු ඉඩමේ ළිං තැනිය හැකි. වැසිකිළි පුද්ගලික ඒවා විය යුතු අතර ඒ ඒ ගෙවත්තේ පිටුපස ළිංවලින් හැකි තරම් දුරින් ද වැසිකිළි පත්වල බිම් ජල මිට්ටමට මීටරයක් ඉහළින්ද විය යුතුය. බිම් ජල මට්ටම ඉහළවුත් ළිං විශාල ප්‍රමාණයක් අති තැන් වල (විශේෂයෙන්ම දැගු කල් පාවිච්චි වූ කඳවුරක) වළ වැසිකිළි අනුමත කරනු නොලැබේ. ඒ වෙනුවට පොදු කොම්පෝස්ට් වන වැසිකිළි තැනිය යුතුය. කඳවුරු කළමනාකම්වූ ජලයේ තත්වය හා සනිභාරක්ෂා තත්වය අධීක්ෂණය කළ යුතු අතර යාබද ප්‍රජා කැටි අතර ගැටළු පාලනය කර යුතුය.

**කැළිකසළ අපද්‍රව්‍ය:** එක් ප්‍රජා කැටියකට අවම වශයෙන් කැළිකසළ කන්ටේනරයක් හෝ කුණු වළක් තිබිය යුතුය. මෙය මධ්‍යම පොදු ඉඩෙහි බැහැර හෝ සේවා දොරුවෙහි හෝ පිහිටු විය හැක. කුඩා ළමයන් ඒවා තුළට වැටීමෙන් වැළැක්වීමටත් කසල ඇවිස්සීමෙන් (විදුරු කැලි වැනි දෙයින් කැපී තුවාල වීම් ආදියෙන්) වැළැක්වීමටත් ඒවා සලකුණු කොට වටා වැට ගසා තිබිය යුතුය. එකතු කළ කසළ, තැන්පත් කිරීම වළ ලෑම/ වසා දැමීම, යෝග්‍ය ප්‍රවහන ක්‍රමයකින් ඉවත් කිරීම නිතිපතා සේවාවක් මෙන් ඉතාම පහළ පරිපාලන මට්ටමෙන් සංවිධාන කළ යුතුය.

## වැයින්කිය:

වැයින්කිය යන්නෙන් තදින්වන්නේ කඳවුරු ව්‍යුහයේ ඊළඟ ඉහළ මට්ටමයි. වැයින්කියේ ජනගහනය සාමාන්‍යයෙන් 800 කි. වැයින්ක පෙදෙසත් එහි නිවැසියන්ගේ පරිපාලන කාර්යවලටත් සමාජ හා සංස්කෘතික කටයුතු වලටත් එය යෝග්‍ය සංඛ්‍යාවකි.

### කටයුතු

- වැයින්කිය මීටර 30-50 ගිනි ඇවුරුම් වලින් වටවුනු සාමාන්‍යයෙන් ප්‍රජාකැට්ටි 10 ක පෙදෙසකි. ගිනි ඇවුරුම් තුළ වර්ග ප්‍රමාණය දළ වශයෙන් මීටර 220 x 220
- අවම ජල සැපයුම: එක් එක් වැයින්කියේ කේන්ද්‍රීය ජල බෙදාහැරුම් පොළක් (කාරම 4යි) ඇවිදුම් දුර දළ වශයෙන් මීටර 150 යි.
- කෙළි බීම / විවිධ ක්‍රීඩා සහ සෙල්ලම් සඳහා ඉඩ.

### ටවුම,

කඳවුරේ අදියරෙන් අදියරට කෙරෙන සංවර්ධනය සඳහා ඒකකය ටවුමයි එහි මූලික කාරය රැසක් වෙයි, ටවුමේ ජනගහනය වැයින්කි 4 ක නිවැසියන් ගෙන් සැදුනකි. 800 කණ්ඩායම් 4 කි. 3200 පිරිසකි.

### කටයුතු

- ප්‍රධාන වතුරය: පොදු ගොඩනැගිලි ඇති කේන්ද්‍රීය පෙදෙස. මෙතැන මිනිස්සු මුණගැහෙන තොරතුරු හුවමාරු කරගන්න ප්‍රධාන සමාජ බීම, ටවුමේ නැබ.
- ප්‍රාථමික පාසල (විශාලත්වය, ළමයින් සංඛ්‍යාව සහ ජාතික අධ්‍යාපන ක්‍රමය වයස් පරාස. ගුරු/සිසු අනුපාතය අනුව) 1/40 අනුපාතයක් අනුව: පන්ති 16 දෙවරකට, ඒ අනුව පන්ති කාමර 8 ක් සැයූ මිශ්‍ර හෝ ලිංග පාදක පංති / වාර.
- ඒකාබද්ධ වෙළඳපොළ සහ බෙදා හැරුම් පොළ (ඇවිදුම් දුර අනුව) ටවුමේ නිවැසියන්ට සැහෙන ඉඩ කඩ ඇතිව මේ කාර්ය දෙක සංවිධානය කළ හැකි තැන්වල.
- ආගමික තැන්: කඳවුරු නිවැසියන් විවිධ ආගම්වලට අයත් තැන්වල, එක් එක් ආගමකට වෙනම ගොඩනැගිල්ලක්.
- අලුතෙන් පැමිණියවුන්ට සංක්‍රාමික පහසුකම්.

## කඳවුරු: කඳවුරු හඟරය

සම්පූර්ණ කඳවුර ටවුම් 3 කින් සැදුනකි. හෝ වෙනත් ඛනු - සංයුතින් ගෙන් නිවැසියන් 3300 බැගින් වූ ටවුම් (උපරිමය) 6 කි. දළ වශයෙන් නිවැසියන් 20,000.

**කටයුතු**

- කඳවුරු කළමනාකරණ / පරිපාලන පෙදෙස

පිවිසුම් / සේදීම් පල

කාර්යාල

ගබඩා

කඳවුරු කළමනාකාර නිවාස: කඳවුරු කළමනාකරණය සඳහා එක් පුළු කැටියක් (කළමනාකරණ පිරිසේ ප්‍රමාණය අනුව) කළමනාකරණ පෙදෙසට සම්පව්‍ය ලබාදිය යුතුයි.

- සායනය (නිවැසියන් 10,000 - 20,000 කට)
- සංස්කෘතිය මධ්‍යස්ථානය හෝ වෙනත් මධ්‍යම සමාජ / සංස්කෘතික කාර්ය: පුහුණු මධ්‍යස්ථානය නගර මට්ටමෙන් වරදෙක් නැති.
- ආගමික ගොඩනැගිලි: කඳවුරු නිවැසියන් වෙනස් ආගම් හෝ අනු ආගම් හෝ නිකාය වලට බෙදී ඇති තැන්වල මෙවා කඳවුරු පුරා පැතිර සිටින සේ තැනින් තැන පිහිටුවීම යෝජනා කරන්නේ එක් එක් උවුමේ එක් එක් කණ්ඩායම් ගොඩනැගිල්ලත් ඔවුන්ගේ ආගමික ගොඩනැගිල්ලත් ද්විකරණය වැළැක්වීම සඳහායි.

**අතිරේක කාර්ය සහ පෙදෙස්.**

**මාර්ග**

ඇතුළත් කර ඇති සටහනේ පිවිසුම් හෝ අත්‍යන්තර මාර්ග දක්වා නැත. අත්‍යන්තර මාර්ග හා සේවා දෙවැට පාගමන් වලට යොදා ගත යුතුයි. කාර් ගමන් හා රිය ගාල් කිරීම, හදිසි අවස්ථාවකදී හැර, ගිනි ඇවරුම් පෙදෙස්වලට සීමා කළ යුතුයි.

**ගොවිතැන්**

කෘෂිකර්මය (ගොවිතැන හා සතුන් ඇති කිරීම) ස්වයං පෝෂණය සඳහා වැදගත් වන හෙයින් ඒ සඳහා හැකි සෑම තැනකම ඉඩම් ලබා දීමට ප්‍රමුඛත්වය දිය යුතුයි. ඒ සඳහා ඉඩම් කඳවුරෙන් පිටත විය යුතුය. වගාවලට හානි කිරීම වැළැක්වීම සඳහා සතුන්ද පාලනය කළ යුතු වෙයි ගැල් (රැයෙහි) සහ එඩොරුනුත් යොදවා ගත යුතුයි. එයින් හොරකම් වළක්වා ගැනීමත් එයින් කෙරෙයි.

**දූව රැස්කිරීම (දුරට හා ගොඩනැගිලි සඳහා)**

ලෝකයේ බොහෝ ප්‍රදේශවල ඉවුම් පිහුම් හා උණුසුම් කිරීමට ඇති එකම ඉන්ධන ප්‍රභවය දුර පමණි. බොහෝ තැන්වල ගොඩනැගිලි වලට විශේෂයෙන්ම වනළ සඳහා දූව අවශ්‍යයි. අසීමිතව දුර රැස්කිරීමට හා ගොඩනැගිලි දූව රැස්කිරීමට අවකාශ නොදිය යුතුය. ඒ සඳහා විශේෂ තැන් වෙන්කළ යුතු අතර අවශ්‍ය වෙතොත් ප්‍රවාහන පහසුකම් සැපයිය යුතුය. බීජාංකුර සඳහා බිම් අවශ්‍ය වනු ඇත. සත්කාර හෝ අසල්වැසි පුළුවේ අයිතිකරුවන් සමග සහයෝගය හා ගිවිසුම් අත්‍යවශ්‍ය විය හැක.



### සුභාග තුමි

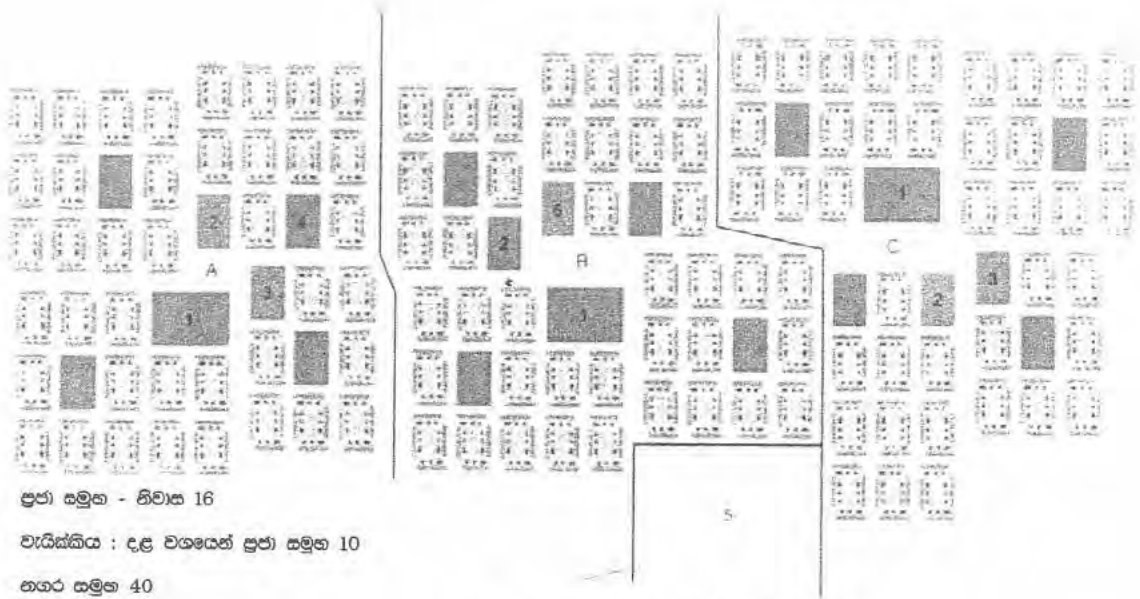
වෙනස් වෙනස් ආගම්වල වෙනස් වෙනස් අවමංගල්‍ය හා සොහොන් කිරීමේ වාරිභූ ඇත. සොහොන් කිරීම් වලට සැහෙන ඉඩම් ප්‍රමාණයක් වෙන්කළ යුතුය. සමහර කාලවල වැඩි මරණ සංඛ්‍යාවක් ඇති විය හැක.

- වසංගත හෝ මාරාන්තික රෝග ඇති කාලවල ඒකීය රෝගින්ද ඇතුළුව, විශේෂයෙන්ව දුබල හා අසාධ්‍ය තත්ත්වයේ අය අතර,
- මැලේරියා අන්තරාය අධික ෂර්ම කලපිය දේශගුණික ප්‍රදේශවල වැඩි සෘතු වේ.
- සාමාන්‍යයෙන් දුර්වල සෞඛ්‍ය තත්ත්ව, දුර්වල නිවහල් සහිත හා සැහෙන පමණ ආහාර සැපයුම හැති ශිත දේශ ගුණය ඇති ප්‍රදේශවල.

### ආරක්ෂාව

රැකවරණය ප්‍රශ්නයක් නම්: උදාහරණ වශයෙන් ස්ත්‍රී දූෂණ, පැහැරගෙන යෑම්, සුළු හොරකම් ආදිය ප්‍රශ්නයක් වුවහොත්, අවශ්‍ය නම් අසල්වැසි / සත්කාරක ප්‍රජාව සමග එක්ව, කඳවුරු පෙරිමිටරයන් කඳවුරු ඇතුළෙන්, මුර සංචාරයක් පවත්වා ගැනීමට කඳවුරු නිවැසියන් මුර ඇණියක් සංවිධානය කර ගත යුතුවේයි. නිවැසියන්, විශේෂයෙන්ම ගැහැනු, අසල පෙදෙස්වල වගා වැඩ සඳහා යන්නේ නම් හෝ අවතැන්වුවන් තමන්ගේ ගොවි බිම්වල ගොවිතැන් වැඩට අස්වැන් එකතුකිරීම් ආදියට යන්නේ නම් හෝ ඔවුන්ටද අවශ්‍ය උදව් දීමක් මේ බල ඇණියේ තවත් කාරියක් වනු ඇත.

අනවසරයෙන් ඇතුළුවන්නන් අධෛර්ය කරණු පිණිස, කඳවුරු පෙරිමිටරය පහසුවෙන් පෙනිය යුතුවා මෙන්ම විවෘතව තැබිය යුතුය.



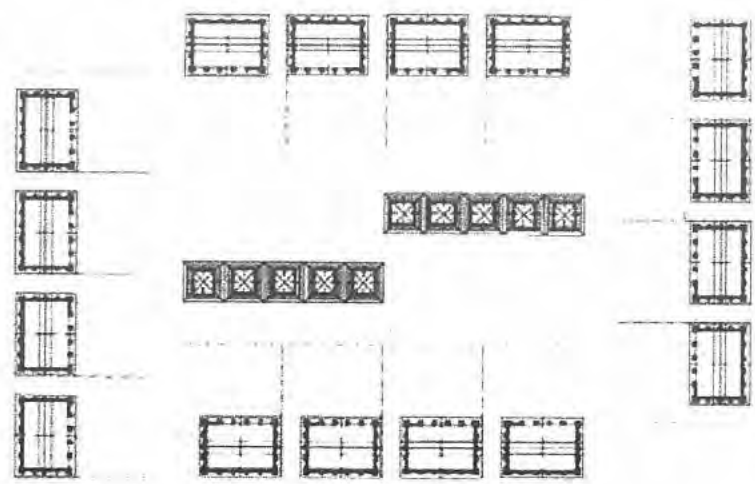
ප්‍රජා සමූහ - නිවාස 16  
 වැඩිකිම : දළ වශයෙන් ප්‍රජා සමූහ 10  
 නගර සමූහ 40

මූලික පහතලය ඒ 10000 කට කෙටුරක්

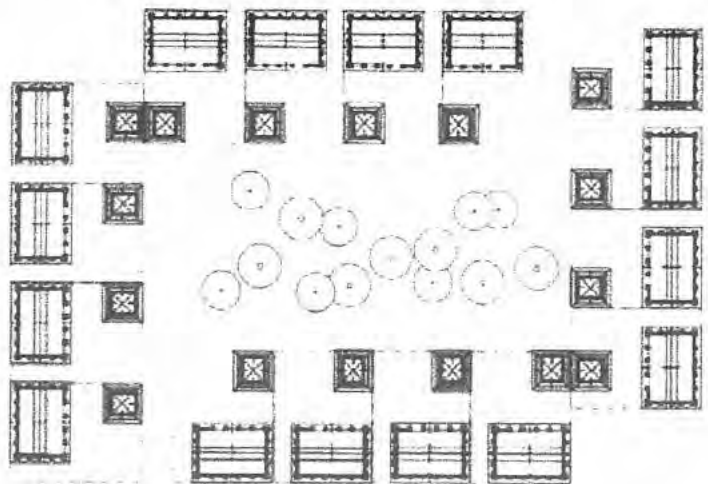
**රූපය 1**

- 1 පාසල්
- 2 වෙළඳ පොල බෙදකැරීමේ තැන
- 3 සරණාගත ගොඩනැගිලි
- 4 සෙල්ලම් කිරීමට තැන/ඉදිරි වහාස් කිරීම
- 5 පරිපාලනය
- 6 ප්‍රජා සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථාන

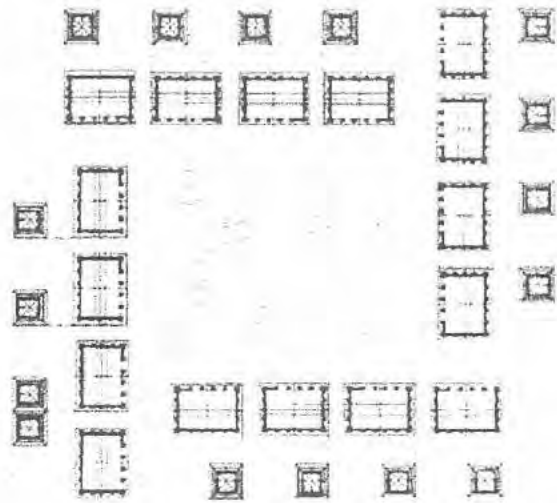
**රූපය 2**



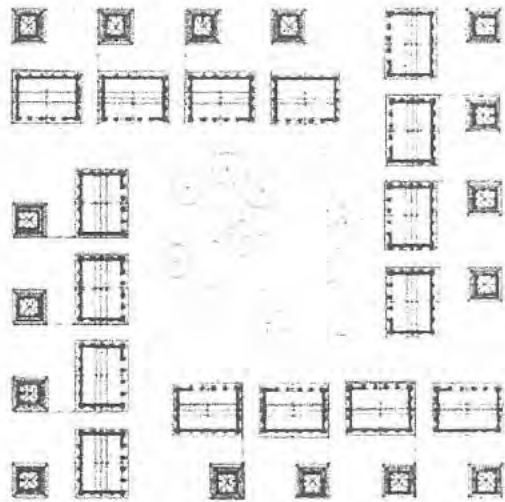
**රූපය 3**

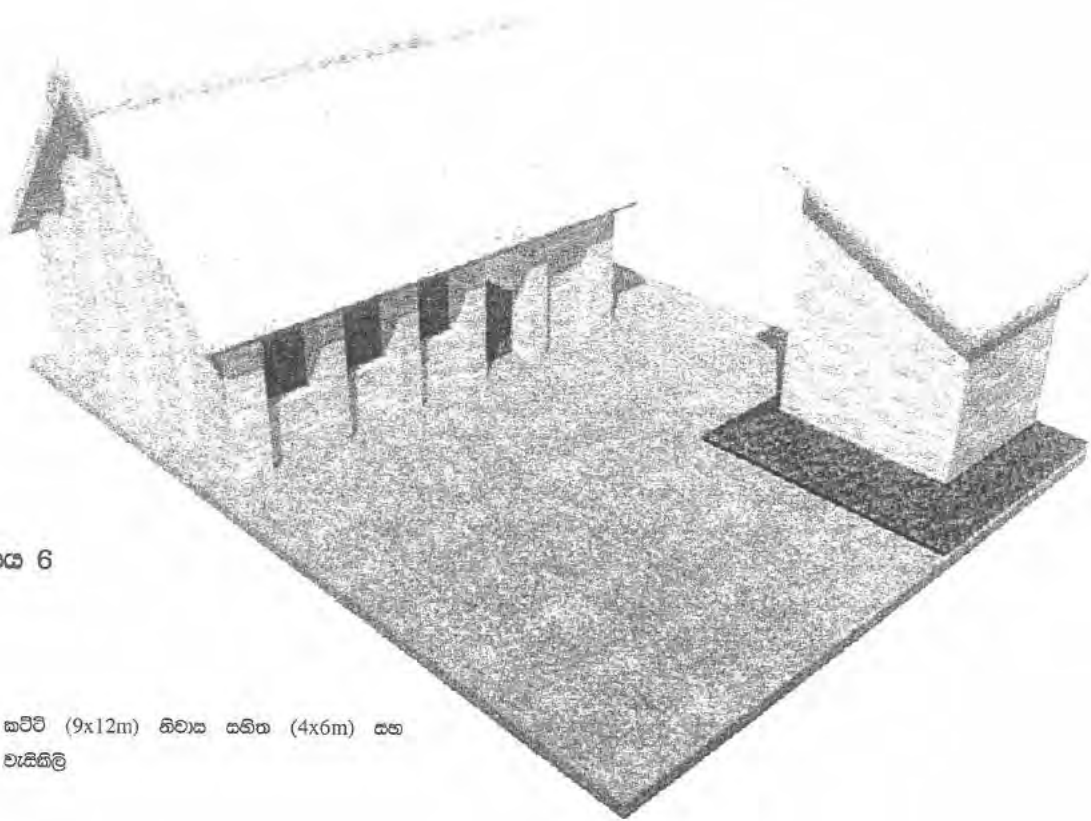


Óṽṽ 4



Óṽṽ 5

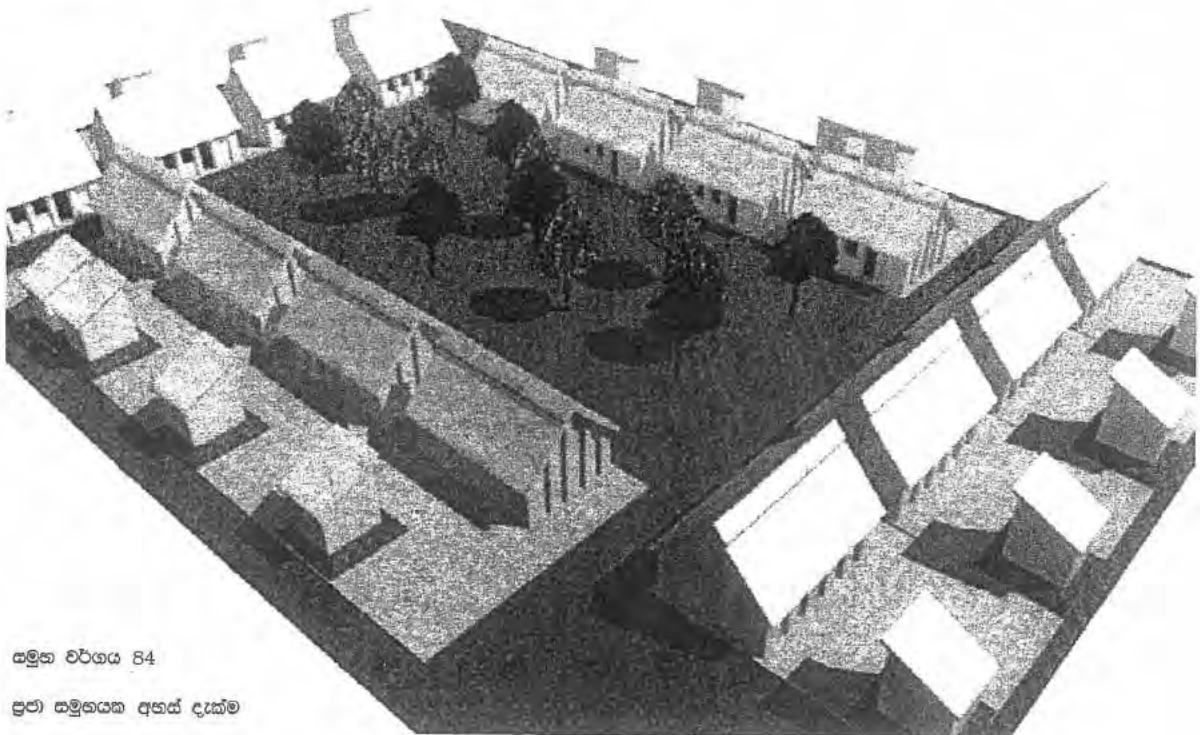




රූපය 6

කවී (9x12m) නිවාස සහිත (4x6m) සහ  
 වැසිකිලි

රූපය 7



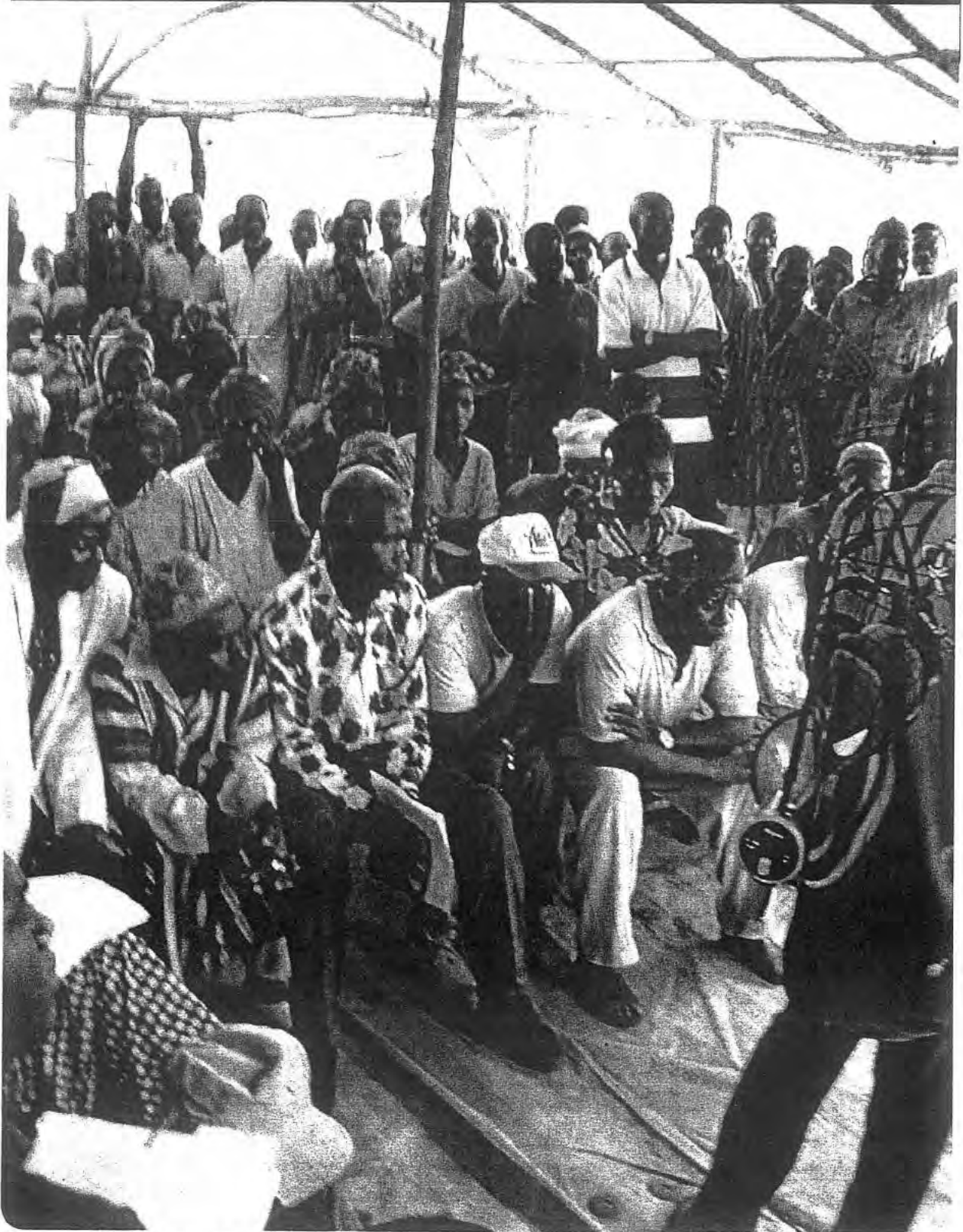
සමූහ වර්ගය 84  
 පුළු සමූහයක අභ්‍යන්තර දැක්ම





# 3

## ප්‍රජා සහභාගිත්වය සහ කඳවුරු කමිටු.



කඳවුරු වැසියන්, ස්වදේශීය අධිකාරීන්, ප්‍රජා නායකයින් සහ එකට එක්වූ අවස්ථාවක්, සියරා ලියෝන් මාගු කඳවුරේ ආරක්ෂාව පිළිබඳ කරුණු සාකච්ඡා කිරීම පිණිස ජායාරූපය එඩුවාර්ඩ් කොමිස්නෙ වර්දගුවර්

# පරිච්ඡේදය 3 : ප්‍රජා සහභාගිත්වය සහ කඳවුරු කමිටු.

## හැඳින්වීම.

යහපත් ක්‍රියාකාරිත්වයකින් යුත් ප්‍රජාවක් වර්ධනය කර ගැනීමට හෝ පුනර්වර්ධනය කර ගැනීමට ප්‍රජාසහභාගිත්වය ඉතාමත්ම මූලික අවශ්‍යතාවයකි. සහභාගිත්වය මගින් අවතැන්වුවන්ට තමන්ගේ පීචිත සසුරුවා ගැනීමටත්, යලි ගොඩ නගා ගැනීමටත් හැකිවන අතර එයින් ඔවුන්ගේ පුද්ගල ශුභ සිද්ධිය කෙරෙහි ධනාත්මක බලපෑමක් කෙරෙනු ඇත. නිවාස තැනීම, කඳවුරු සැලසුම, ආහාර රැවි අරැවිකම් ආදී කරැණු ගැන හෝ ආගමික පුනර්ජීවනය පිළිබඳව හෝ කඳවුරු නිවැසියන්ගේ අදහස් විමසා බැලීමෙකින් ඔවුන් බලවත් කිරීමට අනුබලයක් ලැබෙන අතර සාමාන්‍ය තත්වයක හැඟීමක් යළි ඇතිකර ගැනීම කෙරෙහි තීරණාත්මක යහපත් වෙනසක් ඇති කරනු ඇත.

ප්‍රජා සහභාගිත්වය යනු අවතැන් ප්‍රජාවේ පුද්ගලයන් හා කණ්ඩායම් ඔවුන්ගේ ඕනෑ එපාකම් හඳුනාගන්නා වුත්, ඔවුන්ගේ අවශ්‍යතාවයන් පළකර සිටින්නාවුන් ඒවා සපුරා ගැනීමට සාමූහිකව කටයුතු කරන්නාවුන් සැලසුම් සහගත ක්‍රියාවලියෙකි.

කඳවුරු ජනතාවේ සහභාගිත්වය ලබාගැනීමට හා එයට අනුබල දීමට හැකි මාර්ග රැසක් කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට ඇත. උදාහරණ වශයෙන්, සම්ප්‍රදායික හෝ තෝරාපත්කර ගත් නායකයින්ගේ නියෝජනයෙන්, කඳවුරු කමිටු මගින්, කඳවුරු නිවැසියන් හා සේවක මණ්ඩල අතර සුභද්‍ර හමුවීම් ආදියෙන් හෝ කඳවුරු නිවැසියන් සේවාවන්හි යෙදවීම් ආදියෙන් වැනි මාර්ග දැක්විය හැකිය. වඩාත්ම වැදගත් වනුයේ කඳවුරු නිවැසියන් තීරණ ගැනීමේ ක්‍රියාවලියට සහභාගි කර ගැනීමයි. සංවිධානමය කාර්ය සම්බන්ධයෙන් වගකීම් පිළිබඳ හැඟීමක් වර්ධනය කර ගැනීමටත්, ප්‍රතිපත්ති ගරැක දක්ෂ නායකයින් හඳුනා ගැනීමටත් කල් ගතවනු ඇත. එසේ වුවද එවැනි ක්‍රියාවලියකින් අවසානයේදී යම් ප්‍රමාණයකට ස්ථානීය පාලනයක් සඳහා මං සැලසෙනු ඇත. නායකත්වය සම්පූර්නයෙන්ම පිරිමින්නට සීමාවූ බොහෝ සම්ප්‍රදායික සමාජවල කාන්තා සහභාගිත්වය සඳහා උනන්දු කිරීමට විශේෂ ප්‍රයත්න දැරැය යුතු වනු ඇත. එවැනික ප්‍රතිඵල හැම විටම, එවෙලේම ලැබෙනු හෝ පැහැදිලිව පෙනෙනු හෝ නැති වුවද ඒ සඳහා ගන්නා ප්‍රයත්න ඉතාමත්ම අගනේය.

කඳවුරු පාලනය හා සැලසුම් කිරීම් සඳහා අවතැන්වූ ජනතාව සහභාගි කර ගැනීම සාමාන්‍ය තත්වයට පත්ව ඇතැයි යන්න පිළිබඳ හැඟීමක් යළි ඇතිකර ගැනීම සඳහා දැයක වෙයි. ඒ හැරැණු විට වෙනත් බොහෝ වාසි ද ඇත. කඳවුරු ජනතාව සමඟ එක්ව කටයුතු කිරීමෙන් දැයකත්වයක් ලබා දෙන සමහර කරැණු නම්:

- ජනතාව අතර වැඩි වගකීමක් වර්ධනය කර ගැනීම. කඳවුරු නඩත්තු මට්ටමේ දියුණුවක ඇතිවීම, ප්‍රජාව තුළ ඉදිරිපත්වීමට දිරිගැන්වීමක් හා කඳවුරු නීතිරීති වලට අනුකූලව හැසිරීමට ප්‍රබෝධනයක් වීම,
- තීරණ ගැනීම් ක්‍රියාවලියේ විනිවිද භාවයක්. ආහාර, ද්‍රව්‍ය හා සේවාවන් සැපයීම් සම්බන්ධ අසහනයන් විනිවිද භාවය මගින් අවම කර ගැනීම.
- නිවැසියන්ගේ ක්ෂණික (සිතෙහි සැලීම) මග හරවා යළි ප්‍රකෘති තත්වයට පත් කිරීම. සහභාගිත්වය හා ජනයාගේ වගකීම පිළිබඳ හැඟීමේ දියුණුව, ආත්මානිමානය වර්ධනයකට හා තමන්ගේ ප්‍රශ්න විසඳා ගැනීමට තමන්ම යෙදීමේ අවස්ථා ඇතිකිරීමට මග පෑදීම. ආදිය වෙයි.

කඳවුරු නිවැසියන් බලවත් කිරීම පදනම්ව ඇත්තේ අවතැන්වුවන්ගේ ඕනෑ එපාකම් හා රැවි අරැවිකම් හොඳින්ම දත්තේ අවතැන්වුවන්මය යන අවබෝධය මතයි. ඒ නිසා සහන සැලසීමේ උපක්‍රම සාර්ථක විය හැක්කේ කඳවුරු ජනතාව අතර වූ විවිධ කණ්ඩායම් වලට ඔවුන්ගේ සුවිශේෂ අවශ්‍යතා සපුරා ගැනීමට දැයකවිය හැකි නම් පමණි. කවර සැලසුමක් ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී සාර්ථක වුවද හැකි මුල් පියවරවල සිටම කඳවුරු නිවැසියන් සහභාගි කර ගැනීමත්, මෙසේ සහභාගි කර ගැනීමේ පුරැද්ද කඳවුරු නිමාකෙරෙන තෙක් පවත්වා ගෙන යෑමත් වැදගත්ය.

## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම

### ප්‍රජා නියෝජනය

ප්‍රජා සහභාගිත්වය සහතික කිරීම රාජ්‍යවත්තේ කඳවුරු තුළ පවත්නා නායකත්ව ව්‍යුහයේ ස්වරූපය මතයි. වර්තමාන සරණාගත /අවතැන්වූ ප්‍රජා නියෝජිතයන් වූයේ අවතැන්වීමට පෙරත් පාරම්පරික නායකයින් හෝ ප්‍රජානායකයින්ව සිටි අයයි. සියරාලියෝන්ති කඳවුරුවල ප්‍රජාතාන්ත්‍රික නායකත්ව ජන්ද විමසීමේ අත්දැකීම් සහ නායකත්ව වාර මාරුව ප්‍රජාව අතර ඔවුන්ගේ නායකත්වය කෙරෙහි විශ්වාසයත් සහාය දීමට ඇති ඕනෑකමත් , වර්ධනය කෙරින..



### කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මුඛ්‍ය වගකීම

- **නායකයින් තෝරා ගැනීම සඳහා තේරීම්වරණ පැවැත්වීම :** කඳවුරු ආරම්භ කළ මුල් කාලයේම නායකයින් තෝරා ගැනීමේ තේරීම්වරණ පැවැත්වීමට උපක්‍රම සකස් කර ,කටයුතු සංවිධාන කර ගත යුතුය.තෝරා පත් කර ගන්නා හැම පිරිමි සහායක/හෝ කඳවුරු නායකයෙකු වෙනුවෙන්ම ඔහුට හා සමාන වගකීම් හා බලතල ඇති කාර්යාලයක්ද වීම සහතික කළ යුතුය (ඇමුණුමේ කඳවුරු ජන්ද විමසීම් සඳහා අවශ්‍ය දේ හා උපකරණ සම්බන්ධ මෙවලම ද ආදර්ශ ජන්ද පත්‍රිකාවද බලන්න)
- **කඳවුරු නියෝජිතයන් සඳහා වරියා ධර්ම පද්ධතියක් නිර්මාණය කර ගැනීම :** සාමාන්‍ය පුද්ගල හැසිරීම් හැඩගැස්වීමට මග පෙන්වන වරියා ධර්ම පද්ධතිය, බලය සහිත තනතුරු දරන සියල්ලන්ටම එකසේ බලපැවැත්විය යුතුය. ඒ නිසා සියලු නියෝජිතයන් හා කඳවුරු විධායක කමිටු හා වෙනත් තීරණ කාරක කමිටු ආදීන් වැනි නායක තරාතිරමි පෙළ සඳහා (හැසිරුම්) ප්‍රමිතීන් නිර්මාණය කර ඒවාට අනුගතවීමට පෙළඹවිය යුතුය.
- **උක්ගැනවිලි කමිටුවක් පිහිටුවීම:** කඳවුරු තුළ සිදුවන ආරවුල්, සුළු අපරාධ හා කඳවුරු හිති රිති උල්ලංඝනයන් විසඳීම සඳහා නිදහස් උක්ගැනවිලි කමිටුවක් පිහිටුවිය යුතුය. සුළු අපරාධ මේ කමිටු මගින් විසඳිය හැකි වන අතර වඩා බරපතල වැරදි, ජාතික හිති විසර්ජන පද්ධතියට යොමු කළ යුතුය.මේ පරිච්ඡේදයට ඇමුණුමක් ලෙස උක්ගැනවිලි කමිටු ආකෘතියක් ඇත.

### කඳවුරේ වෙනත් කමිටු

සහභාගිත්වය සඳහා කඳවුරු නිවැසියන් උනන්දු කිරීමේ එක් විධියක් නම් කඳවුරේ සැලැස්ම ව්‍යුහයට අනුරූපිව කමිටු ඇති කිරීමයි. සියරාලියෝන්ති පුද්ගලයන් 100 ක් පමණ වූ නිවාස 16ක කැටි වලින් සැදී කඳවුරු සැලැස්ම අනුව වෙනස් වෙනස් කැටිවල ප්‍රජාවට එක් කැටියක නිවැසියන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටීමට, පිරිමි හා ගැහැණු නායකයින් දෙදෙනෙකු බැගින් තෝරා ගැනීමට දැරී ගැන්විනි.මේ අනුව හැම 100 දෙනෙකු වෙනුවෙන්ම නියෝජිතයෝ දෙදෙනෙක් වූහ. මුල් කාලයේදී මොවුන් අතරෙන් කඳවුරු විධායකයින් එනම් සහායකයෙකු හා සහායකිනියකුද තෝරා ගැනිනි.

කඳවුරු නිවැසියන්ගේ සහභාගිත්වය ලබා ගැනීමට ඔවුන් උනන්දු කිරීම සඳහා තවත් අනෙකුත් අදහසක් නම්, ජලය, පොදු හා පුද්ගල සනිපාරක්ෂාව, ආහාර බෙදා දීම ආදිය හා වෙනත් ආංශික උවමනාවන් සඳහා වෙන් වෙන් අනු කමිටු පිහිටුවීමයි. එක් නිවාස කැටියක් වෙනුවෙන් කුඩා අනුකමිටු පිහිටුවීමෙන් එක් එක් අංශය සම්බන්ධ ගැටළු අනාවරණය කර ගැනීමටත් විසඳුම් සොයා ගැනීමටත් ඒ ඒ අංශය සම්බන්ධයෙන් මතුවන විවිධ කරුණු ගැන විමසා බැලීමටත් ඉඩ සැලසෙයි. කඳවුරු නිවැසියන් සමග අදහස් හුවමාරුව සඳහා කළමනාකරුවකුට ඇති ප්‍රථම මෙන්ම මූලික සංනිවේදන මාර්ගය ද මෙය විය හැක.



**කඳවුරු කමිටු : කඳවුරු නිවැසියන්ගේ නායකත්ව ව්‍යුහ සැලැස්ම කිරීම- සියරාලියෝන් මාදිලිය.**

2002කේදී සියරාලියෝනයට ගලා ආ ලයිබීරියානු සරණාගතයින්ට යහපතක් සැලසුනේ නිදහස් සරණාගත තේරීම් වරණවලට දුන් උද්යෝගි අනුබලයත්, පසුව, සියරාලියෝන්හි කඳවුරු තත්ව යටතේ තේරීම්වරණ පැවැත්වීම නිසා වෙනුවෙනි.

ලයිබීරියානු සරණාගත කඳවුරුවල සරණාගත විධායක කමිටු සඳහා දැරිගැන්වීමටත් ඒවා පිහිටුවීමටත් රජයේ ආයතනයක්වූ සමාජ ක්‍රියාකාරීත්වයන් සඳහා වූ ජාතික කොමිසම (NaCSA) එක් ප්‍රධාන කාරකයෙක් විය. NaCSA යෙන් යෝජනා කෙරුණ නායකත්ව පෙළ ගැස්ම යට දැක්වෙන ආකාරයට විය.

- මූලසුන්පති
- සම-මූලසුන්පති
- මූලසුන්පතිනි
- සම මූලසුන්පතිනි
- ලේකම්
- උප ලේකම්
- තුරැණුවෙක්
- තරැණියක්
- සම්බන්ධතා නිලධාරියෙක්.

මොවුන්ට අතිරේකව කඳවුරු ප්‍රජාවේ එක් එක් ගෝත්‍රීය කණ්ඩායමෙන් එක නියෝජිතයෙකුගෙන් සෑදී වැඩිහිටි මණ්ඩලයක් පිහිටුවීමට ද, NaCSA යෙන් යෝජනා කෙරිණි. වැඩිහිටි මණ්ඩලයට පැවරෙනුයේ විධායක කමිටුවට උපදේශණා මණ්ඩලයක් සේ කටයුතු කිරීමත්, කඳවුරු අතුරු නීති උල්ලංඝනයන් සම්බන්ධ මතභේද පසිඳලීමත් (වැඩි ජන්දයෙන් දැක්ගැනවිලි කමිටු තීරණ අනුමත කිරීම හෝ වෙනස් කිරීම) සහ බටහිර අප්‍රිකාවේ සම්ප්‍රදායික ගෝත්‍රීය නායකයින්ගේ ගරු සේවා කාර්ය භාරය ඉටුකරණ ආදේශකයන් සේ කටයුතු කිරීමටත්ය.

මේ නිලතල වල කාලය අවුරුද්දක් විය. එහෙත් ඔවුන් පෙන්වූ කාර්යක්ෂමතාව හා කඳවුරු නිවැසියන්ගේ මනාපය අනුව විධායක කමිටු සාමාජිකයින් නැවත තෝරාපත් කර ගත හැකිවිය.

**විධායක කමිටු කාර්ය භාරය පහත සඳහන් පරිදි විය**

- කඳවුරු නිවැසියන් හා පහත සඳහන් ආයතනයන් අතර සම්බන්ධීකරණය:කඳවුරේ පොදු ගුණ සාධනය හා කඳවුරතුළ සාමාකාමී තත්වයක් පවත්වාගැනීම සඳහා නිකේතනීය,සත්කාරක ප්‍රජාව, කළමනාකරණ ඒජන්සිය සහ වෙනත් මානව ගුණසාධන ආයතන සමග සම්බන්ධීකරණය පවත්වාගැනීම.
- කඳවුරු පවත්වාගත යැමේදී මතු වන ප්‍රශ්ණ සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු කිරීම්, ස්ථාපිත නීත්‍යානුකූල ආයතන මාර්ග ඔස්සේ කෙරෙන බවට සහතික කිරීම.
- කඳවුරේ සියලු නිවැසියන්ගේ පොදු ගුණසාධනය හා සම්බන්ධ කරුණු ගැන වැඩිහිටි මණ්ඩලයෙන් උපදෙස් ලබා ගැනීම.
- අනු කමිටු සමග නීති පතා රැස්වීම් හා සාකච්ඡා මගින් ස්ථාපිත අනුකමිටු කටයුතු සම්බන්ධීකරණය.

**මූලාශ්‍රය:**

මෙහි දැක්වා ඇති ආදර්ශ සරණාගත නායකත්වය ව්‍යුහය සියරාලියෝන් කඳවුරු වල ස්ථාපනය කොට පවත්වා ගැනීමට දැරිදෙන ලදී. මේ කඳවුරුවල ප්‍රජාතන්ත්‍ර තේරීම්වරණ පැවැත්වීම උනන්දු කරවීම ඉතාම සාර්ථක ව්‍යායාමයක් විය. නායකයින් හා නායකත්ව ව්‍යුහය පිළිබඳ විශ්වාසය ගත්තීමත් විය.

සරණාගත කඳවුරු සඳහා සියරාලියෝනු අතුරු නියෝග,UNHCR උපකාර්යාලය කෙනෙමා, සියරාලියෝන්.

කඳවුරු කමිටු සහ වැඩිහිටි කවුන්සලය යන දෙකම කඳවුරු නිවැසියන්ට වගකීමක් පිළිබඳ අදහසක් ඇතිකර ගැනීමටත් අනෙක් අතට සහයෝගය පිළිබඳ හැඟීම් දියුණු තියුණු කර ගැනීමටත් දිරිදෙනු ඇත. එක් එක් කළමනාකරුට හා කළමනාකරණ ඒජන්සියට, තම තමන්ගේ සුවිශේෂ සංස්කෘතික හා කඳවුරු තත්වයන් යටතේ ක්‍රියාත්මක කළ හැකි, නිවැරදි සංවිධාන ව්‍යුහයන් කොටගැනීම අවශ්‍යය යන්න පැහැදිලිය.



**කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මුඛ්‍ය වගකීම්.**

කමිටු හෝ අනු කමිටු පිහිටුවීමේ දී එයට සහභාගිවීම සඳහා ප්‍රජාව උනන්දුකිරීම අතිශය වැදගත්ය. ප්‍රජා සහභාගිත්වය සඳහා දිරිගැන්වීමට පහත දැක්වෙන පියවර ගැනීමට සිත් යොමු කළ යුතුය.



සියරා-ලියෝන්, රජය මැතිවරණය දිරිමත් කළේය. ලයිබීරියන් සරණාගත කඳවුරුවල සරණාගත කවුන්සල පිහිටුවීම.

පාඨාරූපය : OCHA

- ප්‍රජා රැස්වීම් ස්ථාන:කඳවුරෙහි සැහෙන පමණ රැස්වීම් පොළ වෙන්කොට සාදා දිය යුතුය.(ගිනි කපොලු මේ සඳහා යොදා ගත හැක.)මේවා විශේෂ ආවරණය වූ කුටි., සාම නිවහන් හෝ වළිමහන් තැන් විය හැක. උණුසුම් කාලගුණයක් පවති නම් හෙවන . ජලය සහ වෙනත් පහසුකම් ඇති තැන් ලබා දිය යුතුය,
- සහභාගිවන්නන් හඳුනා ගැනීම: විවිධ මට්ටම් වලින් සහභාගිවීමට උනන්දුවක් දක්වන කඳවුරු නිවැසියන්ගේ ලේඛණයක් සකස්කර ගැනීම කණ්ඩායමට කෙරෙන යෝජනාවකි. පුද්ගලික ලැදිකම හා හකිසාවත් ලේඛණ ගත කර යුතුය.
- කමිටු පිහිටුවීම: කවර කමිටු පිහිටුවා ගත යුතුද යන්න ප්‍රජා නියෝජිතයන් සමග සම්බන්ධීකරණයෙන් කර ගැනීම අතිශයයෙන්ම වැදගත්ය.මුල්ම පියවරේ සිටම ප්‍රජා නායකයින් හවුල් කර ගත යුතුය

- හැකියා වර්ධනය හා පුනුණුව : හැකියා වර්ධනය හා පුනුණුව හා සම්බන්ධ ක්‍රියා ඒ සඳහා ගත්තියක් වෙතැයි සලකන කණ්ඩායම් හා පුද්ගලයන්ට ඇති කර දිය යුතුයි. මේවා පරිපාලන හෝ සමාජ වැඩ ක්ෂේත්‍රවල විය හැකිය. මේ සම්බන්ධයෙන් ප්‍රජා සේවා නිලධාරීන් හා වගකීම් දරණ විවිධ ඒජන්සි සමග සම්බන්ධීකරණයක් ඇති කර ගත යුතුය. ඒ අතරම අවතැන්වූ ප්‍රජාව සැලසුම් සම්පාදනයෙහි හා ක්‍රියාත්මකරණ පියවරයන්හිදී සහභාගී කර ගැනීමට මේ ඒජන්සි උනන්දුකරවිය යුතුය.
- අදහස් ප්‍රකාශකිරීමේ නිදහස: කඳවුරු කළමනාකරන කණ්ඩායම විසින් නිදහසේ අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමට දිරිගැන්විය යුතු අතර ප්‍රයෝජනවත් විවේචන පිළිගැනීමටද කැමතිවිය යුතුය.

**කමිටු පිහිටුවීමේදී සැලකිල්ලට ගත යුතු වැදගත් කරණු සමහරක්.**

- වර්ග පද්ධතියක් : කවරම හෝ කමිටුවකට හෝ නායකත්ව ව්‍යුහයකට මිනිසුන්ගේ හැසිරීම් මෙහෙයවන වර්ග පද්ධතියක් ගොඩනගා ගත යුතු අතර එහි අන්තර්ගත ප්‍රමිතීන්ට අනුගාමිවීමට පෙළඹවිය යුතුය. (පරිච්ඡේදය 5, සහ 7 දී ලිංග මූලික ප්‍රවණත්වය වැළැක්වීමද බලන්න)
- කමිටු විශාලත්වය : අනුගමනය කළ යුතු සාමාන්‍ය රීතියක් සේ සැලකුවොත් 30කට වඩා විශාල කමිටු ඒත්තු ගැන්විය නොහැකිය
- නීතිපතා වාර්තාව : පදවි දැරීම් නීතිපතා වෙනස්කළ යුතුය. නීතිපතා ජන්ද විමසීමේ පැවැත්විය යුතුය. කඳවුරු/ප්‍රජා නියෝජිතයින් නීතිපතා වාර්තාව තෝරා පත් කර ගත යුතුය. (අවුරුද්දක කාලයක් යෝග්‍යයි) ඒ අතරම එක් අයෙකුට කොපමණ වාර ගණනක් ජන්දයට ඉදිරිපත් විය හැකිද යන්නත් පිළිබඳ රීති සකස්කර ගත යුතුය.
- ඉවත් කිරීමේ ක්‍රියාවලිය : සතුටදායක නොවන නියෝජිතයින් ඉවත් කිරීමට ඉල්ලා සිටීමට ජන්ද දායකයින්ට අවකාශ දිය යුතුය. නියෝජිතයකු ඉවත්කිරීමට අවසර සලසන ක්‍රියාමාර්ග සකස්කර ගැනීම අතිශය වැදගත්ය. අකාර්යක්ෂමතාව නිර්ණය කරන සාධක හා කොන්දේසි ඒ ක්‍රියාමාර්ගයේ අන්තර් ගත අංගයක් විය යුතු අතර අවතෙත් ජන්ද විමසීමක් පැවැත්වීමට නම් ඒ කොන්දේසි සපුරා තිබිය යුතුය. විවිධ කමිටු සමග සහභාගිත්වයෙන් කඳවුරු කළමනාකරුවෙකු විසින් මේ නිර්ණායක සාධක නිර්මාණය කර ගත යුතුයි.
- සමාන සහභාගිත්වය : මේ කමිටු පිහිටුවීමේදී කඳවුරු ප්‍රජාව තුළවූ විවිධ කණ්ඩායම් (කාන්තාවන්, තුරුණුවන්, ළමයි, වැඩිහිටි සහ ආබාධිතයන්, ජනවාර්ගික හා ආගමික කණ්ඩායම් ආදී) නියෝජනය වීම තහවුරු කිරීම අතිශය වැදගත්ය. ඒ හා සමානවම වඩා ආපදාගෝචර අයට (උදාහරණ වශයෙන් ආබාධිතයන්, කාන්තා මූලික නිවහන්, HIV/AIDS වැළඳියන් ඇති නිවෙස් හි වූ අය/හැකි නම් ඔවුන්ගේ නියෝජිතයින්) සමාන නියෝජනයක් ලබා දීමත් ඔවුන්ගේ හඬ පැහැදිලිව ඇසෙන්නට සැලැස්වීමත් අතිශය වැදගත්ය.
- කාන්තා සහභාගිත්වය : සියලුම නායකත්ව තරාතිරමි හා කමිටුවල කාන්තා සහභාගිත්වයට අනුබල දිය යුතුය. සියලු නායකත්ව ව්‍යුහයන්හි සියයට 50 ක කාන්තා සහභාගිත්වයක් ඇතිකර ගැනීම ඉලක්කයක් විය යුතුය.
- පක්ෂග්‍රාහිවීමෙන් වැළකීම : එක කණ්ඩායමකට, එක කමිටුවකට, හෝ එක් පුද්ගලයකුට හෝ විශේෂ සැලකිල්ලක් පෙන්වීමෙන් වැළැකෙන සේ යෝජනා කෙරෙයි.

මනා කඳවුරු නිවැසි නායකත්වයක් ඇතිකර ගැනීම කල් ගතවන කාරියක් බව වටහා ගැනීම වැදගත්ය. කඳවුරු නායකත්වය මගින් දිරිගැන්වීමේ දීමනා ඉල්ලීම බොහෝවිට මුදල් වේතනයක් ඉල්ලීමක් නොවේ. රැකියාවකින් මුදල් උපායා ගැනීම සඳහා යෙදවිය හැකි කාලය පරිපාලන කටයුතු සඳහා ස්වේච්ඡාවෙන් යොදවන දිගු කාලය සඳහා සාධාරණ වන්දි දීමනාවක් සඳහා කෙරෙන ඉල්ලීමක් සේ සැලකිය හැකිය. බොහෝවිට කඳවුරු නායකයෝ හුදෙක් නායකත්ව කාරිය වලට පමණක් යෙදෙනු වෙනුවට වෙනත් අයුරින් රැකියාවන්හි නිරතවිය හැකි උගත් පුද්ගලයෝ වෙති. ඔවුන්ගේ ප්‍රයත්නවලට නිර්මාණශීලී සහාය දැක්වීමේ මාර්ග සොයා බැලිය යුතුය.



**සැලකිල්ලට යොමු කළ යුතු කරුණු අතර මේවාද වෙයි.**

- **තිර්දේශිත කොන්දේසි :** කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම මගින් නායකත්ව ව්‍යුහයක් සහ කඳවුරු ප්‍රජාව සහභාගිකර ගැනීමක් සඳහා කොන්දේසි මාලාව/වගකීම් පද්ධතියක්ද සැලසුම් කර යුතුය.
- **තොරතුරු විසුරුවා හැරීම :** භාෂා හා උපභාෂා රාශියකින් තිරවුල් තොරතුරු විනිවිද බවකින් බෙදා හැරීම සඳහා කළමනාකරණ කණ්ඩායම් උපාය මාර්ග තීර්මාණය කර ගත යුතුය. තම දෙනා අතර තොරතුරු සමසේ බෙදී නොයයි. නායකත්ව කාර්ය වල යෙදුන අය ලබන තරම් සමාන තිරවුල් පැහැදිලි තොරතුරු කඳවුරේ සිටිනා අකුරු නොදන්නා අය හා වඩා ආපදා ගෝචර අයටද ලබාදීම තහවුරු කිරීම ඉතා වැදගත්ය.
- **ප්‍රජා සුසංවේදීකරණය :** අළුතෙන් වන නිවැසියන්ගට ජන්ද ක්‍රියාවලිය, නායකත්ව ව්‍යුහය, හා කමිටු පිළිබඳ දැනීමක් අවබෝධයක් කළමනාකරණ කණ්ඩායම විසින් ලබා දිය යුතුය.
- **සත්කාරක ප්‍රජා සහභාගිත්වය:** සත්කාරක ප්‍රජාව හා අවතැන්වූවන් නුදුරෙහි පිවත්වන විට අන්තර් පුද්ගල සම්බන්ධතා,හා සබඳකම් වර්ධනය සඳහා දිරිගැන්විය යුතුය. මෙය සම්ප්‍රදායික නායකයින් හා නායක වැඩිහිටියන් අතර, තරුණ කණ්ඩායම් අතර,කාන්තා සංඝද අතර ආදී වශයෙන් විවිධ මට්ටම්වලින් සිදුවිය යුතුය. සංස්කෘතික කටයුතු ,ක්‍රීඩා හා ධනාත්මක අන්තර් සම්බන්ධකම් වලට දිරිගැන්වෙන වෙනත් කාර්ය කඳවුර හා සත්කාරක ප්‍රජාව අතර අනෙක්තර සබඳකම් වර්ධනය සඳහා උනන්දු කිරීමට හොඳ මාර්ගවෙයි.

කඳවුරු ප්‍රජාව අතරින් සත්කාරක ප්‍රජා සම්බන්ධතා නිලධාරියකු හඳුනා ගැනීම, සත්කාරක ප්‍රජාව හා අවතැන් ප්‍රජාවන් අතර සුභද සබඳතා ඇතිකර ගැනීමට හොඳ ප්‍රවේශයක් වෙයි. කටයුතු සම්බන්ධීකරණය, ගැටළුවලට සහ/හෝ හැලහැස්පිලි වලට සහ තොරතුරු බෙදා හදා ගැනීම් ආදියට සම්බන්ධතා නිලධාරියා හොඳ කේන්ද්‍රය පුද්ගලයෙක් වනු ඇත.

**ස්වේච්ඡාවෙන් ආපසු යන අවදියේ ප්‍රජා සහභාගිත්වය.**

ප්‍රසන්න ස්වේච්ඡා ආපසු යාමක් ප්‍රජා සහභාගිත්වය මත තදින්ම රැඳී සිටියි. ආපසු යාමේ සමයේ සහ කඳවුරු වසා දැමීමේදී ප්‍රජා නායකයින්ගේ කාර්ය භාරය අතිශය වැදගත්වෙයි. ඒ නිසාම ආපසු යාමේ ඒ ඒ පියවරවල් සම්බන්ධව සම්පූර්ණයෙන්ම ඔවුන් දැනුවත් කර යුතු අතර ඒ ඒ පියවරේදී ඔවුන්ගේ සුවිශේෂ කාර්ය භාරය ඔවුන් දැන සිටිය යුතුය. ආපසු යාමේ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් මතු වන යම් ගැටළුවකට යොමුවීමට ඔවුන්ට හැකි විය යුතුය. අදාළ තොරතුරු නිසි පරිදි සන්නිවේදනය කිරීමට හැකි විය යුතුය. ස්වේච්ඡා විසිරී යාම සම්බන්ධ කටයුතු සැකසීමේ හා සැලසුම් කිරීමේදී කඳවුරු නිවැසියන් නියමි ලෙස සහභාගිකර ගැනීම කඳවුර වසාදැමීමේ ප්‍රායෝගික අත්දැකීමක් ලබාදීමට එක් පහසු මගෙකි. කඳවුර නැර යාම සඳහා සුදානම්වීමක් වශයෙන් තමන්ගේ රටට හෝ සාමාන්‍යයෙන් නිත්‍ය පදිංචිය තුඩු තැනට ගොස් දැක බලා ගෙන ඒමට නිවැසියන්ට අවසර දිය යුතුය.

**▶▶▶ කඳවුරු කළමනාකාර කණ්ඩායමේ මුඛ්‍ය වගකීම්.**

- **සැලසුම් සංවිධානයට සම්බන්ධවීම :** සැලසුම් සංවිධාන කාර්යවලට කඳවුරු නිවැසියන් සම්බන්ධ කර ගැනීම කඳවුරු කළමනාකාර කණ්ඩායමට යෝජනා කෙරෙයි. ප්‍රවහනය සම්බන්ධ විවිධ ගෝත්‍රික හා සංස්කෘතික අවශ්‍යතා සඳහා තොරතුරු ලබා දීමෙන්ද ,වගා කන්න හා මාර්ග පහසුව ආදිය පාදක කර ගෙන පිටත් කර යැවීමේ ප්‍රමුඛතා සකස් නියවිය කර දීමෙන්ද, ආපසු ගෙන යායුතු තැන්, සැලසුම් කර ගැනීමට ඔවුන් හොඳ තොරතුරු සපයන්නන්වනු ඇත.
- **සංවේදීකිරීම සඳහා හවුල් උපාය මාර්ග. :** ආපසු යාමේ සමස්ත ක්‍රියා වලිය සියලු අංග සම්බන්ධයෙන් කඳවුරු නිවැසියන් සියලු දෙනම දැනුවත් කිරීම කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ අරමුණ විය යුතුයි. මුල් භාෂා රාශියක් ඇති කල්හි එක් එක් මවු බසින් තොරතුරු ලබා දීම අතිශය වැදගත්ය. සුගම ක්‍රියාවලියක් සහතික කර ගැනීමට ,ආපසු යාමේ පිළිබඳ සියලු තොරතුරු ප්‍රජාව සමග බෙදා හදා ගැනීම,නිර්ණාත්මක වෙයි.



- තොරතුරු පතුරුවා හැරීමේ ක්‍රම : තොරතුරු පතුරුවා හැරීමේ ව්‍යාපාරය නිර්මාණාත්මක ක්‍රම භාවිතයෙන් සැලසුම් කර සකසා ගන්නා ලෙස යෝජනා කෙරෙයි. සාමාන්‍ය දේශනවලට වඩා රුකුම් කණ්ඩායම්, අත්පත්‍රිකා, පෝස්ටර් ,රේඩියෝ හා වෙනත් මාධ්‍ය ඔස්සේ ප්‍රචාර, දැකබලා ගැනීමේ වාරිකා, නිවැසියන් සමඟ තොරතුරු බෙදා හැරීමට පලදායී මාර්ග වෙයි.
- ආපසු යාම සඳහා ලියාපදිංචිවීම ; ආපසු යාමට සූදානම් අය විශේෂයෙන්ම ආපදා ගෝචර අය ලියාපදිංචිකිරීමට සහායවීම සඳහා කඳවුරු නායකයින්, කඳවුරු කළමනාකරු/UNHCR ය සමඟ එක්ව කටයුතු කර යුතුයි.
- කඳවුරු වසා දැමීම : අවසානයට පිටම වන්නන් ප්‍රජා නායකයින් විය යුතුය. ඔවුන් ඒකල නිවහන් හා ගෙවල් ගලවා ඉවත් කිරීමට සම්බන්ධ විය යුතුය. කුඩාරම් වෙයි නම් ඒවා නවා අසුරාලිය හැක.මැටි ගෙවල් කඩා ඒ තැන්වල ගස් සිටුවිය හැක

# මෙවලම් කවර්වලයේ කවර්වලය

**කඳවුරු ජන්ද සඳහා භාණ්ඩ සහ උපකරණ (IRC)යෙහි**  
 කඳවුරු ජන්ද සඳහා සැලසුම් කිරීම හා ජන්දයට අවශ්‍ය භාණ්ඩ ලබා ගැනීම හා බෙදා හැරීම සම්බන්ධ මූලික කරුණු ප්‍රශ්න ආදිය මෙයින් හඳුන්වා දෙයි.

**ආදර්ශ ජන්ද පත්‍රිකාව (IRC)යෙහි**  
 කියවීමට ලිවීමට නොදන්නා නිවැසියන් විශාල සංඛ්‍යාවක් ඇති කඳවුරු වල ජන්ද සඳහා ගත හැකි ජන්ද පත්‍රිකාවක ආකෘතියෙකි. මනාප අපේක්ෂකයාගේ සංකේතය ඉදිරියෙන් සලකුණක් හෝ මුද්‍රාවක් යෙදීම අදහස් කෙරේ.

**සරණාගත විධායක කමිටුවක් සඳහා කොන්දේසි මාලාව (UNHCR sub office Kenema district Sierra Leone)**  
 මේ කොන්දේසි මාලාව නිර්මාණය කර ගනු ලැබුයේ සියරාලියෝන්හි සරණාගත කඳවුරු වල සරණාගත විධායක කමිටු සඳහායි.කොන්දේසි මාලාව විධායක කමිටුවෙන් අපේක්ෂාකරණ දේ දක්වා ඇති අතර හැසිරීම් හා විනිවිදභාවය පිළිබඳ ප්‍රමිතින්ද සපයා ඇත.

**දුක්ගැන්විලි කමිටුවක් සැලසුම් කිරීම (සියරා ලියෝන් ආදර්ශකය)**  
 දුක්ගැන්විලි කමිටු මාදිලිය ගෙන ඇත්තේ සියරා ලියෝන් UNHCRයෙහි. අතුරු නීති (අමුණා නැත) කඳවුරු තත්වය යටතේ ආරවුල් හා සුළු අපරාධ පසිඳලීමට මඟ පෙන්වීමක් වශයෙන් වෙයි.

## Reference Tools

*People-Oriented Planning: A Practical tool for Refugee Workers*  
 ((Anderson,M.B.,HoworthA.M.,(Brazeau),Overhold,C. 1992  
 A Framework for People-Oriented Planning(POP) in Refugee Situations Taking Account of Women.Men and Children.Geneva UNHCR)

UNHCR කාර්ය මණ්ඩලයට හා හවුල්කරුවන් උදෙසා කළ මේ සැලැසුම් කිරීමේ මෙවලම කවරම හෝ සරණාගත/අවතැන් කණ්ඩායමක් සම්බන්ධයෙන් වැදගත් කරුණු අනාවරණය කරගැනීමට උදව් වෙයි. මේ තොරතුරු (ජනගහන, සංස්කෘතික හර පද්ධති හා සිටිත් විටින්) වලදායී සැලසුම් සම්පාදනයට අවශ්‍යවෙයි. වැඩසටහන් සම්බන්ධ හොඳ තීරණ ගැනීමටත් වලදායී වැඩ සටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීමටත් හැකිවන සේ තොරතුරු සංවිධාන කර ගැනීමටත් උපකරණ මෙය ලබාදෙයි.

**අවශ්‍ය කියවීම් හා ආශ්‍රේයයන්.**

- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් 1994, සරණාගත දරුවන්, රැකවරණය සහ සත්කාරය පිළිබඳ නිර්ණායකයන් පිහිටා - UNHCR
- වෙයිස්, ඩබ්. එම්., බෝල්ටන්, ඩී. සංකර්, ඒ.වී. බැල්ටිමෝර්, ජෝන්ස් හොප්කිං විශ්ව විද්‍යාලය, CERTI ව්‍යාපෘතිය, නිව් ඕර්ලියන්ස්, අන්තර්ජාතික සංවර්ධනය සහ තාක්ෂණය මාරු කිරීම සඳහා වන ජේසන් මධ්‍යස්ථානය, තුලානේ විශ්ව විද්‍යාලය, 2000 ඝෂණික ඇගයීම් පිළිවෙත් (RAP) , සහභාගිත්ව ඉගැන්වීම සහ ක්‍රියාකාරීත්වය මගින් අභ්‍යන්තර අවතැන් වූවන් සහ සරණාගතයින්ගේ අවශ්‍යතා ඇමැතීම.
- පෘඪන්බර්ගර්, කේ. 1998, කඩිනම් ග්‍රාමීය ඇගයීම (RRA) සහ සහභාගිත්ව ග්‍රාමීය ඇගයීම (PRA) : CRS ක්‍ෂේත්‍ර සේවකයින් සහ පාර්ශ්වකරුවන් සඳහා අත්පොත , මැල්ටිමෝර් : කතෝලික සහන සේවා, සම්පූර්ණ පෙල සඳහා on-line <http://www.tholiclelife.org/pwbli-tion/issue/cfm>
- IASC , 2003, HIV/AIDS , හදිසි තත්ත්වයන්වල සඳහා නිර්ණායක.
- අන්තර්ජාතික ගලවා ගැනීමේ කමිටුව, 2003 අනාගතය සුරකීම, HIV වැළැක්වීම, සත්කාරය සහ සහාය අවතැන් වූ සහ යුද්දයෙන් බලපෑම් වූ ජනතාව අතර.
  - [www.unhcr.ch](http://www.unhcr.ch)
  - [www.ineesite.org](http://www.ineesite.org) (inter-Agency Network for Education in Emergencies)
  - [www.catholicrelief.org](http://www.catholicrelief.org)
  - [www.unaids.org](http://www.unaids.org)
  - [www.theirc.org](http://www.theirc.org)

**කඳවුරු ජන්ද සඳහා ද්‍රව්‍ය හා උපකරණ**

**සැපයුම් වැඩසටහනක් (ට්‍රෝග්‍රෑම) ගොඩනගා ගැනීම.**

ජන්ද පැවැත්වෙන දින සඳහා සියල්ල සුදානම් බව සහතික කරගැනීම සඳහා ජන්දයට අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය සඳහා සැලැස්සුම් සම්පාදනය, උපකරණ ලබාගැනීම හා බෙදා හැරීම, ජන්ද කළමනාකරන්නන්ගේ ප්‍රධාන යොමුවීම විය යුතුයි.

සැපයුම් වැඩ සටහන් සම්පාදනය කිරීමේදී සමස්ත අවධානය යෙදිය යුත්තේ : සැලැස්සුම් කරන භාණ්ඩ හා උපකරණ:

- පිරිවැය-ඵලදායීතාව සලකා මිලට ගැනීමට,
- භාවිතයේ පහසුව .විශේෂයෙන් ජන්ද දායකයන්ට පාවිච්චිය සඳහා වන දේවල් සඳහා අවධානය විය යුත්තේ සැකැස්ම සරල බවට.
- සැලැස්සුම් සහගත සපයා ගැනීම් පටිපාටියකට අනුව ලබා ගැනීම (මුල සිටම ඉතාමත්ම සැලකිල්ලෙන් හා සම්පූර්ණ වශයෙන් සියළු ද්‍රව්‍ය උපකරණ අවශ්‍යතා සැලැස්සුම් කර ගැනීමට
- කඳවුරු පරිසර තත්වයන්ට ගැලපෙන බවට
- ජන්ද ව්‍යුහයේ නීතිමය වගකීම් සපුරාලන ඒවා විය යුතු බවට
- සියලු ජන්ද ක්‍රියාවලීන් සඳහා නිසි ආරක්ෂාව හා විනිවිදබව ලබාදෙන බවට.
- ජන්දයට සුදානම් වීම හා ඇතිවිය හැකි ඌනතා පියවා ගැනීමට අවශ්‍ය සැලැස්සුම්, අවශ්‍යවිට කල්පිත ක්‍රියාත්මක කිරීම පිණිස උවමනා කරන අඛණ්ඩව ඇගයීමක් සඳහා පරිපූර්ණ හා නිතිපතා අධීක්ෂණයට භාජන කිරීමට ආදියටයි.

**පාලන පියවර**

ජන්දයට භාවිත කළ ද්‍රව්‍ය හා උපකරණ සපයා ගැනීම, බෙදා හැරීම පාවිච්චිය හා ජන්ද ද්‍රව්‍ය ආපසු දීම ආදිය සඳහා පාලනයක් අවශ්‍ය වන්නේ පහත සඳහන් කරුණු සහතික කර ගැනීම සඳහායි.

- මුදල් පරිහරණයේ විශ්වසනීය බවත් සම්පත් නාස්තිය වළක්වා ගැනීමටත්,
- ජන්දයට සුදානම සහතික කරගැනීම සඳහා, උපකරණ ඇති ස්ථානය, ඒවායේ ප්‍රමාණය හා තත්වය ගැන ජන්ද කළමනාකරුවන් හැමවිටම දැනුවත්ම සිටීමට සහ උපතා මගකරවා ගැනීම සඳහා ගතයුතුවන පියවර ගැනීමටත්,

ද්‍රව්‍ය හා උපකරණ පාලනය සඳහා අවශ්‍ය පාලන අංගවලට පහත සඳහන් දේ ද ඇතුළත් වෙයි.

- සපයා ගත යුතු සියලු කාර්‍ය සහ උපකරණවල පැහැදිලි පිරිවිතර,
- අනුමත කිරීම් හා නඩත්තු පිරික්සුම් වැඩසටහන්,
- සම්මත කළනාගැනීම් සඳහා සියලු කාර්‍ය සහ උපකරණ ක්‍රමානුකූලව අංක යෙදීමේ ක්‍රමයක්
- කාර්‍ය හා උපකරණ සඳහා වැය අනුමත කිරීමේ ක්‍රමයක්
- නිෂ්පාදකයාගේ සිට ජන්ද විමසීම් දැන අවසානයේ විනාශ කිරීම සඳහා ගබඩාවට ආපසු එවන තෙක් හැම සැපයීම් අවස්ථාවකදීම, සියලුම අයිතම සඳහා යැවීම් හා ලැබීම් දත්ත, වාර්තා කිරීමේ, සකසා බැලීමේ, සහ පරීක්ෂා කිරීමේ සරල ක්‍රමයක්
- බලය ලත් අයට පමණක් සැපයීම් ස්ථාන වලට ප්‍රවේශයක්, සැපයීම් බෙදා වෙන් කිරීමත් සඳහා ක්‍රමයක්,
- ප්‍රමාණ, සැපයූ තැන, වගකීම් සහ ජන්ද කාර්යවලට ගත් කාර්‍ය හා උපකරණ වල තත්වය පෙන්වන නිවැරදි සම්පත් ලේඛණ පවත්වා ගැනීමත්
- කාර්‍ය හා උපකරණ විනාශ කිරීම හෝ බැහැර කිරීම අනුමත කිරීමේ ක්‍රමයක්,

සැපයුම් ලබාගැනීමට බෙදා හැරීමට සම්බන්ධ සියල්ලන්ම- සපයන්නෝ, ප්‍රවහන හා ගබඩා සේවකයෝ, ජන්ද පොළ නිලධාරී, ජන්ද කළමනාකාර කාර්ය මණ්ඩලය- කාර්‍ය සැපයුම් විගණන පෙළ පවත්වා ගත යුතු සම්බන්ධ පැහැදිලි උපදෙස් ලැබිය යුතුය. ජන්ද සුදානම පිළිබඳ විස්තර සටහන් ගැන ඔවුන් දැනුවත්ව සිටීම සඳහාත් කාර්‍ය සැපයුම හා බෙදා හැරීම කාර්යක්ෂම ලෙස අධීක්ෂණය සඳහාත්, සැපයීම් හා බෙදාහැරීම් කළමනාකරණ සංකීර්ණ වාර්තා පිටපත්, ස්ථානීය, ප්‍රාදේශීය, හා මධ්‍යම තලවල කළමනාකරණකරුවන්ට ලබාදීම වැදගත්ය.

කාර්‍ය හා උපකරණ සඳහා නිසි පාලන හා විගණන මං නොමැතිවීම ජන්ද කළමනාකරණ පිරිසකට ඉතා බරපතල ප්‍රශ්න ඇති කළ හැකිය. බොහෝවිට ඉතා කෙටි කාල පරාසයක් තුළ ජන්ද පවත්වන විට හදිසියෙන් සැපයුම් ලබාගැනීම්, පාලනයක් නොමැතිවීමට හෝ සැකෙන තරම් පාලනයක් නොමැතිවීමට හෝ සැකෙන තරම් පාලනයක් ඇතිතර ගැනීමට නොහැකි වීමට හේතු වනු ඇත. සැපයුම් ඇණවුම් සම්පූර්ණ කර ඇත්ද, නියමිත තැනට සැපයුම් ලැබී ඇත්ද, එසේත් නැත්නම් සැපයුම්වල ගුණාත්මක බව හා තත්වය ආදිය නොදැනීම කාර්යක්ෂම ජන්දයක් පැවැත්වීම සහතික කිරීම දුෂ්කර කරනු ඇත.

බෙදාහැරීම සඳහා නිසි පාලනයක් හා වගකීමක් සහ සැපයීම් පාලනයක් නොමැතිවීම ජන්ද පිළිබඳ විශ්වසනීයත්වයට බලපෑමක් කල හැකියි ගණන්තිලවු පෙන්විය යුතු කාර්‍ය අස්ථාන ගත වී නම් ඉතා බරපතල මුදල් හානියක් ඇති කරනු ඇත. ජන්ද ක්‍රියාවලිය සඳහා පාවිච්චි කරන ජංගම ටෙලිෆෝන, කොම්පියුටර උවාරණ සහ වාහන ආදී බොහෝ උපකරණ ඉතා පහසුවෙන් එකා මෙකා ගෙන යාහැකි බැවින් සොරකම් කිරීමට හෝ නැතිවීමට බොහෝ ඉඩ ඇත

**සැපයුම් ප්‍රභව පාලනය**

මුදල් පිළිබඳ අවංක බව, මිලට ගන්නා කාර්‍යවල පිරිවැය-ඵලදායීතාව සහ විශ්වාසතාව ඇති කිරීම සඳහා කාර්‍ය හා උපකරණ ලබා ගන්නා ස්ථාන පිළිබඳ පාලනයක් අවශ්‍යයි. අවශ්‍ය පාලනයන් අතර මේවාද වෙයි.






- පිරිවැය ඵලදායීතාව සඳහා විනිවිදවූ තරගකාරී ඉල්ලුම් පටිපාටියක්.
- සැපයුම් මාර්ග දිගට පවත්වා ගත යාම, විශ්වාසය තැබිය හැකි බව ගතවන සැපයුම් කාලය සහ වැය ඵලදායීතාව ආදී කරුණු ඔස්සේ අන්තර්ජාතික සැපයුම් මාර්ග වලින් ඇතිවිය හැකි අවාසි සුපරීක්ෂාකාරීව සැලකිල්ලට භාජන කළ යුතුය.
- කාර්යපුරුණ ඇපකර හෝ සහතික ගිවිසුම් වලට එළඹීමට සුදානම් අයගෙන් පමණක් සැපයුම් ලබා ගැනීම.
- තනවුරුදු තත්ව පාලන ක්‍රම ඇති සැපයුම් කරුවන්ගෙන් පමණක් සැපයුම් ලබා ගැනීම.



A

සියලුම-ලියෝන්  
**ජන්ද පත්‍රිකාව**  
 ප්‍රාදේශීය සහ ජන්දය

සංකේතය                      මෙහි සලකුණු කරන්න

 <small>Net</small>	
 <small>Pencil</small>	
 <small>Lantern</small>	
 <small>Umbrella</small>	
 <small>Spoon</small>	

ඔබේ තේරීම සංකේතයට ඉදිරියේ ඇති කොටුවේ සලකුණ/මුද්‍රාව තබන්න



**කෙටුම්පත.**

**සරණාගත විධායක කමිටුවක් සඳහා කොන්දේසි මාලාවක්.**

කොන්දේසි මාලාවට පාදක මූල ධර්මය: එක් එක් කඳවුරේ ආරක්ෂක/සත්කාර සේවා වැඩ සටහන් සඳහා සැලසුම් සම්පාදනයේදී හා ඒවා ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී සරණාගතයින් හවුල් කර ගැනීම.

හැම කඳවුරක් මෙන්ම සරණාගත ජනගහනය සඳහා සැපයෙන සේවා/සත්කාර සම්බන්ධ සාමාන්‍ය කළමනාකරණය හවුල්කරුවකුට පවරා ඇත. කඳවුරු කළමනාකරු හා සමීප සහයෝගයෙන් සරණාගත විධායක කමිටුව පහත සඳහන් කාර්ය ඉටු කරනු ඇත.

1. කඳවුරු මට්මෙන් පොදු සම්බන්ධීකරණ රැස්වීම්වලදී සරණාගත ජනගහනය නියෝජනය.
2. ගැමි,ප්‍රජා අංශ නායකයින් පත්කිරීම
3. ගමි ප්‍රජා අංශ නායකයින් හා සහයෝගයෙන් එක් එක් අංශය සඳහා අනු කාරක සාමාජිකයන් පත් කිරීම. එක් එක් අංශය සඳහා වගකීම දරණ හවුල් කරු සමග එකට වැඩ කරන අනුකාරක කමිටුව පිරිමින්. ගැහැණුන් සහ ළමයින්ගෙන් සමන්විත අත
4. කඳවුරේ සෛසු පිරිස අතරට කඳවුරේ ආරක්ෂාව හා සහන සැපයීමේ යාන්ත්‍රණය සම්බන්ධ තොරතුරු ගෙන යාම සඳහා වගකීම දැරීම. කඳවුරු ප්‍රජාව විසින් හඳුනා ගනු ලැබූ, අංශ අනු කමිටු මගින් විසඳුම් ලබාදිය නොහැකි ගැටළු හා තොරතුරු , කඳවුරු කළමනාකරුගේ අවධානයට යොමු කිරීම.
5. අතුරු නියෝග පාදක කර ගෙන, ලිංගිකත්වයද සැලකිල්ලට ගනිමින් ආගමික හා ගෝත්‍රික කණ්ඩායම් නියෝජනයෙන් සැදී දැක්ගැනවිලි කමිටුවක් (කඳවුර තුළ සිදුවන සුලු කොරකම් හා ගෙවල ආරවුල් : උදා: සිදුවන සුලු කොරකම්) පත්කිරීම.
6. කාන්තා, තුරුණු, ආබාදිත සමාජ නැති තැන්වල එවැනි සමාජ පිහිටුවීම සඳහා සහාය දීම.
7. පොලිස් නිලධාරියා සමග සහයෝගයෙන් කඳවුර තුළ ආරක්ෂක නිලධාරීන් පත්කර ගැනීමට සහාය දීම
8. කඳවුර තුළ නීතිය හා සාමය කඩකිරීම සඳහා කුමන්ත්‍රණකාරී ක්‍රියා සැලසුම් පිළිබඳ තොරතුරු කඳවුරු කළමනාකරුට සහ/හෝ පොලිසියට දැන්වීම/වාර්තා කිරීම
9. කඳවුරට අළුතෙන් සරණාගතයින් පැමිණීම් හෝ පදිංචිවීම් සිටිම් කඳවුරු කඳවුරු කළමනාකරුට දැන්වීම.
10. සත්කාරක ප්‍රජා නියෝජිතයන් මුණ ගැසීම් කඳවුරු කළමනාකරුගේ හෝ සම්බන්ධතා නිලධාරී මගින් කිරීම.
11. මසකට වරක් කඳවුරු ශුද්ධ පවිත්‍ර කිරීමේ දිනයක් පැවැත්වීම
12. ක්‍රීඩා සංවිධානය,සංස්කෘතික හා අන්තර්ජාතික උත්සව දින කටයුතු වලට සහාය දීම

හඳුනා ගත් ගැටළු සඳහා විසඳුම් සොයා ගත නොහැකි අවස්ථාවලදී කඳවුරු කළමනාකරු හා සරණාගත විධායක කමිටුව එවැනි කරුණු UNHCR ට හෝ/NACSAයට යොමු කළ යුතුයි.

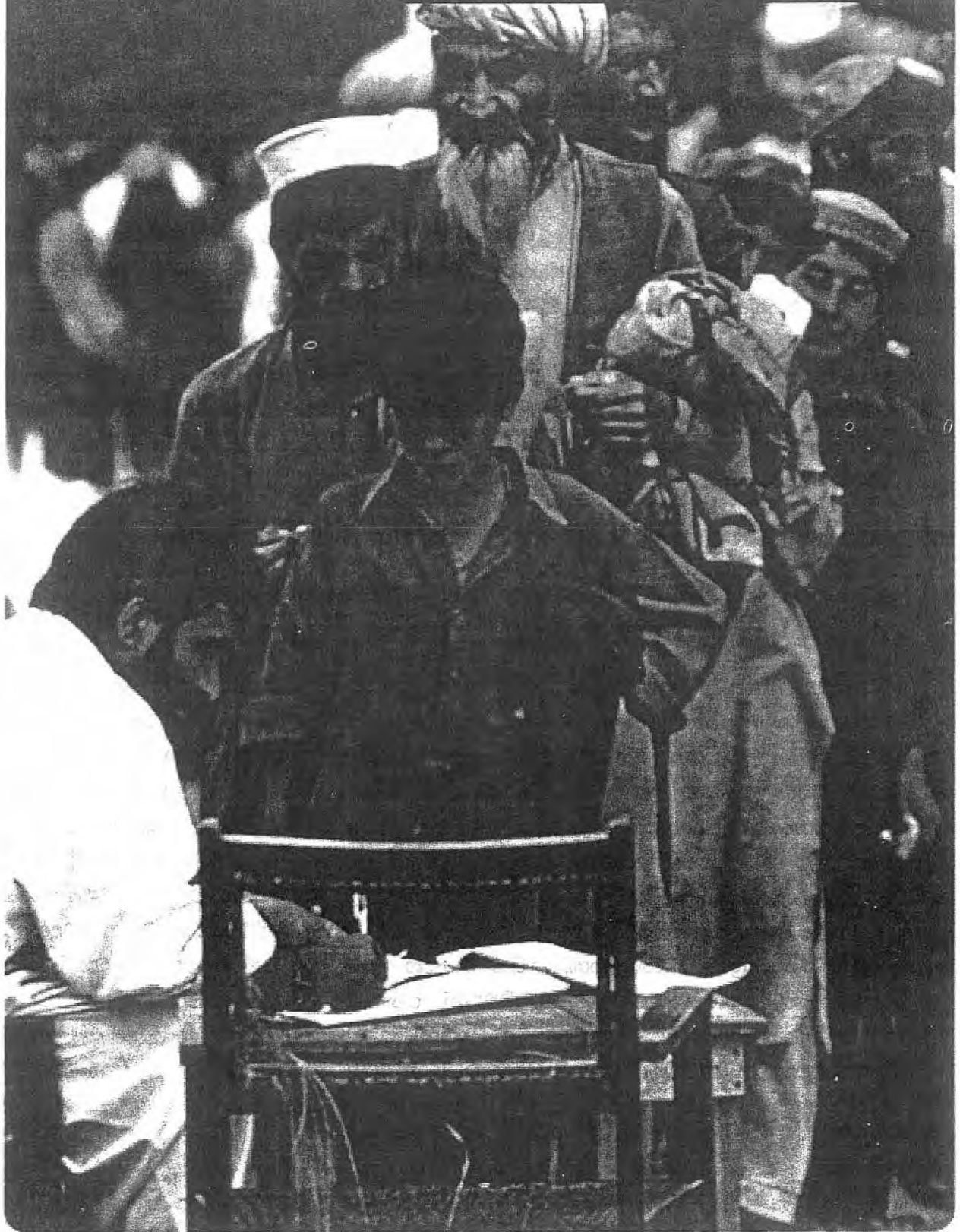
**දුක් ගැනවිලි කමිටුවක් සැකසීම - සියරාලියෝන් මාදිලය**

1. දුක් ගැනවිලි කමිටුවේ මුලසුන් පති හා පතිනිය සරණාගත කමිටුවේ සාමාජිකයන් විසින් පත් කරනු ලැබේ
2. දුක් ගැනවිලි කමිටුව කඳවුරු ජනගහනයේ ආගමික හා ජනවාර්ගික මිශ්‍රණය පිළිබිඹු කළ යුතු අතර ඉහත සඳහන් මුලසුන්පති / පතිනි දෙදෙනාද තවත් පත්කරණු ලබන සරණාගත දෙදෙනකුද (සරණාගත ප්‍රජාව අතර පිළිගැනීමක් ඇති පිරිමියෙක් හා ගැහැණියක්)වයට ඇතළුත් විය යුතුය.
3. දුක් ගැනවිලි කමිටුව අතුරු නීති කඩවීම් සම්බන්ධ කරුණු විමර්ශනයට යොමු කරන අතර දඩගැසීම් සඳහා ද කඳවුරු කළමනාකාර ඒජන්සිය සමග සහයෝගයෙන් අතුරු නීති කඩකරන්නන්ට කවර ප්‍රජා මෙහෙ පැවරිය යුතුද යන්න තීරණ සඳහාද වගකීම දරනු ඇත.

උපුටා ගැනුම සියරා ලියෝන් අතුරු නීති.  
UNHCR Sub –Office Kenema .Sierra Leone'

4

# ලියා පදිංචි කිරීම සහ දත්ත එක්රැස් කිරීම



ඇෆ්ගන් සරණාගතයින් පාකිස්ථානයේ ජලෝමායි කඳවුරෙහි දී ලියාපදිංචි කිරීම. වැඩසටහන් සැලසුම් කිරීමේ දී කඳවුරක් තුළ සිටින ජනගහණයේ ප්‍රමාණය සහ ගති ලක්ෂණ යන දෙ ආයයම සහ තීරණාත්මක වගේම කල් පවත්නා විසඳුම් සොයාගැනීම ද තීරණාත්මකය. පාශාරූපය UNCHR

# 4 වන පරිච්ඡේදය : ලියාපදිංචි කිරීම දත්ත එක්රැස් කිරීම.

## හැඳින්වීම

අවතැන් වූ පුද්ගලයින් ලේඛනගත කිරීම පළමු සහ පුළුබ ආරක්ෂක මෙහෙයකි. මෙය යලි සපාටාබි ක්‍රියාවන්ට සහ බලෙන් බඳවා ගැනීමෙන් අවතැන් වූවන් ආරක්ෂා කර ගැනීමට උපකාර වෙයි. මූලික අයිතීන් ලබා ගැනීම සහ පවුල් යලි එක් තැන් වීම ආරක්ෂා කරයි. එසේ විශේෂ උදව් අවශ්‍ය වන තැනැත්තන් හඳුනා ගැනීමට උපකාර වෙයි.

කඳවුරක් පිහිටුවීමේ දී ලේඛනගත කිරීම මූලික මෙහෙයක් වන්නේ, කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් වලට සහ බොහෝ කරුණු කාරණා සම්බන්ධයෙන් අමතන්නට සිදුවන, මානව හිතවාදී ක්‍රියාකරුවන්ට මෙන්ම කඳවුරේ වසන්නන්ටය. ලේඛනගත කිරීම, දත්ත එක්රැස් කිරීමේ ක්‍රමානුකූල විදිය වන අතර ම යම් නියමිත ජන කොට්ඨාශයක ප්‍රමාණය, ගති ලක්ෂණ තීරණය කිරීමට උපයෝගී කර ගනී. සරණාගතයෙකු හෝ අභ්‍යන්තර වශයෙන් අවතැන් වූ තත්ත්වයකදී ලේඛනගත කිරීම, අදාල රජයේ වගකීමකි. කෙසේ වුවද එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට සම්බන්ධ ආයතන, රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහ කඳවුරු ඒජන්සි ආයතන අවශ්‍යයෙන් ම සැලසුම් කිරීමේ දී, දත්ත එක්රැස් කිරීමේ දී සහ උපයෝගී කර ගැනීමේ දී ප්‍රධාන මෙහෙයක් ඉටුකරයි.

## කඳවුරක් පිහිටුවීමේදී ලේඛනගත කිරීම වැදගත් වෙන්නේ ඇයි?

(අ) වැඩසටහන සැලසුම් කිරීමේ තීරණාත්මකය වන්නේ ලියාපදිංචි කිරීමය. සහයෝගය පපයමින් කඳවුරේ ආරක්ෂාව තහවුරු කරන්නේය.

කඳවුරේ ප්‍රමාණය ක්‍රියාකාරී ප්‍රදානයක් සහ සමස්ථ වැඩසටහන් කෙරේ බලපෑමක් කරයි. එසේම ප්‍රතිඵල ඇගයීම අධීක්ෂණය කෙරේ බලපායි. ප්‍රදානයන්ට ආහාර සහ ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය නිවාසස්ථාන, ද්‍රව්‍යයන් ඇතුළත් විය හැකිය. ක්‍රියාත්මක ප්‍රදානයන් සඳහා අරමුදල් මට්ටම්, කාර්ය මණ්ඩල ප්‍රමාණයන් හරියාකාරව තක්සේරු කිරීමටය. උදාහරණ වශයෙන් දළ මරණ සංඛ්‍යාව සහ වැසිකිලි ආවරණය දැක්විය හැකිය. ජනගහනයේ ස්වාභාවය (ස්ත්‍රී පුරුෂ බව, වයස් කාණ්ඩ, විශේෂ අවශ්‍යතා ඇති කණ්ඩායම් සහ වර්ග) කළමනාකරුවන්ට ප්‍රයෝජනවත් වෙන්නේ වැඩසටහන් වලට එක් කිරීමට හෝ වෙනස් කරණ අතර උදව්වීම උපරිම කිරීමටය. නිශ්චිත ස්වාභාවයන් බලපෑම් ඇති වූ වැඩසටහන් වල උදාහරණ වන්නේ ආරක්ෂාව (පවුල් හඳුනා ගැනීම, පවුල් යලි එක් කිරීම, බලයෙන් හරවා යැවීම සහ සේවාවන් අවදනමට ලක්විය හැකි යයි සැලකිය හැකි ජනයා, කායික මානසික නොහැකියාවෙන් පසුවන්නන්, වැඩිහිටියන්, කැඳවාගෙන නොආ දරුවන්, තනි කාන්තා මව්වරුන්, තනි කාන්තාවන්, ප්‍රවන්ඩත්වයට හසු වූවන්, අන්ධයින්, බිහිරි අය හා ගොළුවන් හා නිදහස් රෝග වලින් පෙළෙන්නන් ගේ (එකතු නොකළ) දත්ත එක් රැස් කිරීම වැදගත් වේ. යලි ලියාපදිංචි කිරීම, මගින් මුඛ්‍ය ආරක්ෂණ තොරතුරු, අවතැන් වූවන්ගේ වයස් කාණ්ඩ ආදිය ලබා දෙනු ඇත. (උදා: හමුදා කාණ්ඩවලට බලෙන් බඳවා ගනු ලැබූ පිරිමි ප්‍රමුන් ආදිය)

(ආ) ලියාපදිංචි කිරීම කල්පවත්නා විසඳුම්වලට අදාල දත්ත ලබා දෙයි.

ලියාපදිංචි කිරීම මගින් යම් පුද්ගලයෙකු පැමිණියේ කොහෙන්ද යන්න ඔහුගේ/ඇයගේ බලාපොරොත්තු හෝ අභිලාෂයන් පිළිබඳ කල්පවත්නා විසඳුම් පිළිබඳ තොරතුරු ලබා දෙනවා ඇත. මෙම තොරතුරු



උදව් කරගන්න පුළුවන් සියරට යැවීම පෙළඹවීමට (උද: ආපසු යවනු ලබන ප්‍රදේශයක පුනරුත්ථාපනය කිරීම, සිය රට යැවීමේ වැඩසටහනක සවිස්තරාත්මක සැලසුම් කිරීම) හෝ යලි පදිංචි කිරීම සඳහා. (හඳුනා ගැනීම සහ විස්තරාත්මක සහ ප්‍රයෝජනයට ගත නැති දේවල් පිළිබඳ තොරතුරු ලබාගැනීම)

අභ්‍යන්තර හා බාහිර යන දෙඅංශයෙන්ම ලේඛනගත කිරීම, අමතර කටයුතු සඳහා කඳවුර කළමනාකරණයට සහ වෙනත් ඒජන්සිවලට සේවා සපයයි. ජනගහනයේ ප්‍රමාණය සහ ගති ස්වභාවයන් පිළිබඳ තොරතුරු තත්ත්ව වාර්තා, ඒජන්සි අතර සහසම්බන්ධතාව, උපදෙස් දීම, මාධ්‍ය වාර්තා සහ අරමුදල් රැස්කිරීම සඳහා යොදාගන්නට පුළුවන්කම ඇත. නිරවද්‍ය සංඛ්‍යා ලේඛනවලින්, වැඩ සටහන් පිරිවැය සාර්ථක බව වගේම වෙනත් නිරීක්ෂණයන් සහ ඇගයීමේ කාර්ය බෙහෙවින්ම කාර්යක්ෂම වේ

**ලේඛනගත කිරීම කරන්නේ කෙසේ, කවුරුන් විසින් ද?**

සරණාගත හෝ අභ්‍යන්තර අවතැන් වීමේ තත්වයකදී ලේඛනගත කිරීම අදාළ රටේ රජයේ වගකීමක් වෙයි.

සරණාගත අවස්ථාවකදී කෙසේ වුවද සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා (UNHCR) රජය අපොහොසත් වන අවස්ථාවක දී ලේඛනගත කිරීමේ ක්‍රමය පවත්වාගෙන යාමට සහාය වෙයි. රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන, කඳවුරු වැසියන් සහ වෙනත් අය ඔවුනොවුන්ගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා ලේඛනගත කිරීම කරනු ලැබේ.

මේ කොටසේම ආකාරයක දී වුවත් ලියාපදිංචි කිරීම ඉතා උසස් සහයෝගිතා මෙහෙවරක් වේ. කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ අයට, කඳවුරු වැසියන්ට, ජනතා කණ්ඩායම්වලට, රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලට එක්සත් ජාතීන්ගේ ආයතන වලට සහ ස්වදේශීය අධිකාරීන්ට අවම තොරතුරු අවශ්‍ය වේ. සරණාගත අවස්ථාවක දී එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපතිවරයාගේ පෝරමය යොදාගත යුතුය. එම පෝරමයේ කිහිමි ආකාර ප්‍රශ්න අවධාරණය කළ යුතු දැයි යන්න පිළිබඳ යම් නම්‍යතාවක් පවතී. උදාහරණයක් වශයෙන් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට අවදානමට ලක් වූ විශේෂිත අයවලුන් පිළිබඳව දැනගැනීමට අවශ්‍ය වීම ගත නැකිය.

අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ පසුබිමක දී ලේඛනගත කිරීමේ ක්‍රියා පිළිවෙළ බොහෝ විට තත්කාර්ය ස්වභාවයක් තිබිය හැක. බොහෝ විට ඒජන්සි ආයතන ලේඛනගත කිරීම සඳහා පාදක කරගනු ලබන්නේ එක්සත් ජාතීන්ගේ ආයතන, ලෝක ආහාර සංවිධානය (WFP) වැනි ආයතන මගින් දැනටමත් පවත්වාගෙන යනු ලබන ක්‍රමවේදයන් ය.

ප්‍රමාණය සහ ගලා ඒමේ ස්වරූපය මත ලේඛනගත කිරීම සඳහා තෝරාගනු ලබන යන්ත්‍රණය තීරණය කරනවා ඇත. සාමාන්‍ය තත්ත්වයන් වලදී, ලේඛනගත කිරීම/සත්‍යාපනය සිදුවන්නේ ප්‍රධාන පැමිණීම පටන්ගෙන මාස තුනක කාලයක් තුළදීය. අවතෙත් වන අය ලේඛනගත කිරීමට අවශ්‍ය විධිවිධාන ඉන් පසුව යෙදිය යුතුවේ. ලියාපදිංචි වන දත්ත තිහිපතා සත්‍යාපනය කළ යුතු වන අතර අවත් කළ යුතුය. ආහාර බෙද හැරීමට විශේෂයෙන් සීමා නොකොට කළ යුතු වේ. අවස්ථාවට අවශ්‍ය වන ආකාරයට යලි යලිත් කලානුරූපීව අවතැන් වුවන් පිළිබඳ සත්‍යාපනයන් කළ යුතු වේ. අවස්ථාවට අවශ්‍ය වන ආකාරයට යලි යලිත් කලානුරූපීව අවතැන් වුවන් පිළිබඳ සත්‍යාපනයන් කළ යුතුවේ. කඳවුර ස්ථාවර නම් සහ පැමිණෙන්නන්ගේ ප්‍රමාණය පාලනය කළ නැති නම් රජය සහ/හෝ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපතිවරයා ඔවුන්ගේ ලේඛනගත කිරීමේ ක්‍රියාවලියක් පවත්වාගෙන යනවා ඇත. එවන් අවස්ථාවලදී කඳවුර කළමනාකරණ කණ්ඩායම රාජ්‍ය නොවන සංවිධානය සහ වෙනත් අය ඒ වෙනුවට උනන්දු කරවන මෙහෙවරක් ඉටු කරයි. ඒ වෛද්‍ය පහසුකම් අවශ්‍ය අය හඳුනා දෙමින්, ලේඛනගත කිරීමේ ස්ථාන පිහිටුවීමෙන් හා පවත්වාගෙන යෑමෙන් ආදී වශයෙන් හඳිසි අවස්ථාවක දී වැඩි පිරිසක් වන විටක,



කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට සෘජු සහය, කාර්ය සංවිධානයට අවශ්‍ය කාර්ය සංවිධානයට අවශ්‍ය කාර්ය මණ්ඩල, කාර්යාලය සැපයුම් සන්නිවේදන උපකරණ ආදිය අවශ්‍ය වේ. යලි ලේඛනගත කිරීම සංකීර්ණ ක්‍රියාවලියක් වේ. සාමාන්‍ය ප්‍රමාණයේ කඳවුරක් වුවත් අදාළ කණ්ඩායම්වලින් වැඩිපුර දායකත්වයන් අවශ්‍ය වේ.

කඳවුරු කළමනාකාරිත්ව කණ්ඩායම ලේඛනගත කිරීමේ ක්‍රියාවේදී සහයෝගාත්මක මෙහෙවරක් සමඟින් ඉටු කරන්නේ නම් කාලීනව ගනු ලබන ක්‍රම වේදයන්, දත්ත විශ්ලේෂණය කරන ආකාරය, එසේ ම තොරතුරු පිළිබඳ ප්‍රතිඵල ගැන ඔවුන් දැනුවත්ව සිටිය යුතුවේ. මීට අවශ්‍ය වෙන්නේ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම, එක්සත් ජාතීන්ගේ ජාත්‍යන්තර සරණාගත ආයතන සහ අදාළ වෙනත් ක්‍රියාකාරීන්ගේ සහයෝගීත්වය සහ සම්බන්ධීකාරත්වය ඇතිව, දත්ත අදාළ කරගනී.

**යමක් පිළිබඳ උනන්දුවක් දක්වන්නන් සහ ඔවුන්ගේ කාර්යභාරය**

ලේඛනගත කිරීමේ සැලැස්මක් පිළියෙල කිරීමේ දී විවිධ උනන්දුවක් දක්වන්නන්ගේ ක්‍රියාකාරී මෙහෙවර තීරණය කිරීම, කාර්යයන්, වගකීම් සහ ගණනය කිරීමේ හැකියාව ගැන තීරණය කිරීම ප්‍රධාන අරමුණ වන්නේය. මේ මගින් කළමනාකරණයට සහ සම්බන්ධීකරණය පිළිබඳ ඵලදායී පහසුවක් සලකනු ලබයි.

**රජයේ මෙහෙවර**

ලියාපදිංචි කිරීම රජයේ වගකීමක් වේ. කෙසේ වුවද සමහර රටවල දේශපාලන කැමැත්ත සහ නීතිමය පදනම යන දෙඅංශයේම අවතැන් වුවත් ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රමය පවතින්නේ වුවත් රජයට ක්‍රියාකාරී හැකියාව සහ නිර්මාණය කිරීමට අවශ්‍ය සම්පත්, සංස්ථාපනය සහ ලේඛනගත කිරීම පවත්වාගෙන යාමට හුදුලාවන. අනෙක් රටවල් අවතැන් වූ ජනයා ගැන සම්පූර්ණ වගකීම භාර ගැනීමට හැකියාව ඇතත් එසේ කිරීම ප්‍රතික්ෂේප කරයි. මේවට සහ වෙනත් හේතු මත (UNCHR) සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා හෝ වෙනත් ඒජන්සි/රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන වලට ලේඛනගත කිරීම පිළිබඳ වැඩිපුර ක්‍රියාකාරී මෙහෙවරක් ඇත්තේය.

**අවතැන් වුවන්ගේ මෙහෙවර**

සරණාගතයින් සහ අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් ලියාපදිංචි කිරීමේ දී හැකිතාක් දුර සම්බන්ධ විය යුතුය. සැලසුම් කිරීමේ දී හා ක්‍රියාවට නැගීමේදී යන අවස්ථා දෙකේදීම නාම ලේඛනගත කිරීමේ කටයුතු එසේ වීම අවශ්‍ය වේ. කාන්තා සරණාගතයන්, දේශීය වශයෙන් අවතැන් වුවන් සහ අදාළ අයවලුන්ව ලියාපදිංචි කිරීමේ කටයුතු වලදී නිශ්චිත කාර්ය භාරයක් හිමිවේ. ආරක්ෂණ වගකීම් විශ්ලේෂණය කිරීමේදී ද ඔවුන්ගේ හඬක් සඳහා ඇතුළත් විය යුත්තේ නිරිතැර කිරීමට ඇති හැකියාව, ගැහැණු දරුවන්ට හා කාන්තාවන්ට කෙරෙන ප්‍රචණ්ඩත්වයන්ය. ඔවුන් විසින් තෝරා ගැනීම සහ ලේඛනගත කිරීම පිළිබඳ ක්‍රමවේදයෙහි වලංගු භාවය සඳහා සම්මාදම් විය යුතුය. කාන්තා සරණාගතයන්/දේශීය වශයෙන් අවතැන් වුවන් සහ අදාළ අනෙකුත් අය ලේඛනගත කිරීම සම්බන්ධව සමාජය දැනුවත් කිරීම පිළිබඳ පූර්ණ වශයෙන් සහසම්බන්ධ විය යුතුය. කාන්තාවන් ද ලේඛනගත කෙරෙන ඉසව්වලට ගොස් නිරීක්ෂණය කළ යුතු වන අතර අනන්‍යතාවන් හඳුනා ගැනීමට උදව් විය යුතුය. නිත්‍ය වශයෙන් ම අවතැන් වුවන් අතර දෙවරක් හෝ ඊට වැඩි වාර ගණනක් ලියාපදිංචි වීමට උත්සහ කරන්නන් සිටිය හැකි වන්නේ ඔවුන්ට ලැබෙන දේවල් වැඩි කර ගැනීමටය. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ කරුණ නිතරම දැකින්නට ලැබෙන්නේ සරණාගතයින් ලියාපදිංචි කිරීම/දේශීය අවතැන් වුවන්ගේ කඳවුරු ලියාපදිංචි කිරීමේදී වඩාත් බරපතල දෙයක් වශයෙනි. වටපිටාවේ ජන කොටස් සහ අසල පිහිටි කඳවුරුවල සාමාජිකයින්ද ලේඛනගත කිරීමේ කටයුත්තෙන් වල ප්‍රයෝජන ලබාගන්නට උත්සහ කරනවා ඇත. ඒ නිසා බොරුකාරයින්ගෙන් නියම වශයෙන්ම ආපදාවට ලක්වුවන් තෝරා ගැනීමට පියවර ගත යුතුවේ. අවතැන් වුවන්ට පුලුවන්කම තිබෙනවා මේ සම්බන්ධව නියාමන කාර්යයක් අවශ්‍යයෙන් කළ හැකි වේ. ඔවුන්ගේ සමාජයේ සාමාජිකයින්

දන්නා නිසා බැහැරියන් ප්‍රත්‍යක්ෂ කරගෙන පුලුවන්කම ඇත. ඒ ස්වර්ණ විලාශයෙන්, තාමාවෙන් හෝ ගෝත්‍රයෙනි. ස්වභාවයෙන් ම සමාජයේ සැලකිය යුතු අය ප්‍රධාන පුද්ගලයින් වශයෙන් මතු වී එන්නේ ඔවුන් කෙරෙහි ඇති විශ්වාසය සහ අපහසුතාවය ඔවුන්ගේ ප්‍රසිද්ධිය ලබා ගැනීමට ඇති කාලය මතය. මෙම පුද්ගලයින් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම සමග සහයෝගිතාවය පැවැත්වීමෙන් සහ / හෝ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපතිවරයාගේ ආයතනය සමඟ ක්‍රියාකාරී ලෙස ලේඛනගත කිරීමේ ක්‍රියාවලියට දායකවීමට පිළිවන.

### **සරණාගත කණ්ඩායමක දී එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත (UNHCR) තානාපති ආයතනයේ මෙහෙවර**

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගතයින්ගේ තානාපතිගේ ලියාපදිංචි කිරීම සහ ජනගහන දත්ත කළමනාකරණය සරල නිරීක්ෂණයේ සිට සම්පූර්ණ සැලසුම දක්වා මෙහෙවර වෙනස් වෙයි. එය ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රම සපුරාලීම සහ පවත්වාගෙන යාම සම්බන්ධව අදාළ වේ. ඒජන්සිය විසින් නිසි සරණාගත ලියාපදිංචි කිරීමේ යාන්ත්‍රණයක් සංවර්ධනය කර පවත්වාගෙන යයි.

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති ආයතනය සත්කාර රජය සමග බද්ධ වගකීමක් තිබේ. සරණාගත පිරිස් නිත්‍ය පරිදි පැකිතාක් කඩිනමින් තහවුරු කළ යුතු වන්නේ අළුත් ගිවිසුම් සරණාගතයන් සංස්ථාපනය කිරීම සඳහාය. ඉන් අනතුරුව එම වාර්තා අළුත් කිරීම නිතිපතා කළ යුතු වේ. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගතයන් පිළිබඳ තානාපතිගේ මුල් ප්‍රවෘත්තිය විද්‍යමාන කරන්නේ අවතැන් වූ පිරිස් සමඟ කඳවුරට කැඳවා ගෙන එන්නන් තරණාත්මක ලේඛනයක් ඔවුන්ට. එය ලේඛනගත කිරීමේ ක්‍රියාවලියේ නිතර දැකිය හැකි පදනමකි. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපතිවරයා උත්සාහ කළ යුතු වන්නේ එම ලේඛනයේ පිටපතක් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට අවසාන කඳවුරු නිමාවේ දී ලබාදීමය. එසේ කිරීමෙන් කොටස්කාර ඒජන්සි ආයතන අතර අනාගතයේ දී ඇතිවිය හැකි විසංගතතාවන් අඩු කිරීමට උදව්වන අතර කඳවුරු වැසියන්ට අවශ්‍ය සේවාවක් සැපයීමට ඇති ප්‍රමාදයන් වළක්වනු ලැබේ.

### **අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවත් ස්ථානගත කිරීමේ දී OCHA මෙහෙවර**

අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවත් සම්බන්ධ මග පෙන්වන ප්‍රතිපත්තියෙහි 25.1 නියමයෙන් සඳහන් කර ඇති පරිදි “ප්‍රාථමික කාර්ය සහ මානුෂික සහාය අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවත්ට ලබාදීමේ දී වගකීම පැවැරෙන්නේ ජාතික අධිකාරීන්ටය.” ඒ හෙයින් ලියාපදිංචි කිරීමේ වගකීම පැවැරෙන්නේ අධිකාරීන්ටය. නමුත් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් විසින් නිරීක්ෂණය කළ යුතුවේ. එසේ වුවද ඔලාපොරොත්තු විය යුත්තේ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට නියම ලියාපදිංචි කිරීම සංවිධානය කිරීමට ඉල්ලා සිටීමය. තවද අදාළ ක්‍රියාකාරී පාර්ශ්ව කරුවෙකු හඳුනා ගත යුතුය. සමස්ථ සම්බන්ධීකාරක මෙහෙවරෙහි දී ඒජන්සි ආයතන තීරණය කිරීමේ දී OCHA සහයෝගය දක්වන්නේ මානසික සම්බන්ධීකාරකවරයා සහ අදාළ රටේ කණ්ඩායමටය. කඳවුරු කළමනාකරණය කිරීමේ වගකීම්, අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ ජනයා ලියාපදිංචි කිරීම ද ඇතුළුව වගකීම පවරනු ලබන්නේ ලියාපදිංචි කිරීම පිළිබඳ අනුකූලතාව දක්වන ක්‍රමයක් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහාය.

### **ක්‍රියාකාරී පාර්ශ්වකරුවන්ගේ මෙහෙවර**

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත ආයතනයට සහ රජයන්ට විශාල පිරිස් ලේඛනගත කිරීම ඔවුන් විසින්ම කිරීම උගතටය. ඔවුන් ක්‍රියාකළ යුත්තේ වෙනත් උනන්දුවක් දක්වන පාර්ශ්ව කරුවන්, විශේෂයෙන් රතු කුරුසු සංවිධානය (ICRC) ලෝක ආහාර වැඩසටහන (WFP), යුනිසෙෆ් ආයතනය සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන කොටස්කරුවන් කර ගැනීමෙනි. බොහෝ අවස්ථාවලදී මේ ආයතන සෘජුවම ලියාපදිංචි කිරීමේ කටයුතුවලට සම්බන්ධ වේ. ක්‍රියාකාරී පාර්ශ්වකරුවන් හඳුනාගෙන ඔවුන් ඇමතු වී ලියාපදිංචි කිරීමේ

සියලුම අදියරවලදී, සැලසුම් කිරීමේ දී, ක්‍රියාවට නැගීමේ දී සම්බන්ධවීමට උනන්දු කළ යුතුවේ. කඳවුරුවල ක්‍රියාකාරී පාර්ශවකරුවන් සිතෙහි තබාගත යුත්තේ බිම් මට්ටමේ සවිස්තරාත්මක සැලසුම් සංවිධානය හා ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන් වගකීම දරන්නන් සේය. (උදා)තරණ වශයෙන් ලියාපදිංචි කිරීමේ තාවකාලික කුටි ඉදිකිරීම, පිරිස් පාලනය, ලේඛනගත කරන්නන්ට අවශ්‍ය ලී බඩු, කාර්ය මණ්ඩලය දවා ආහාර ආදිය ඇතුළත් වේ)

බොහෝ අවස්ථාවන් සැලකිල්ලට ගැනීමේදී, කඳවුරු රැඳවියන් ලියාපදිංචි කිරීම සහ හඳුනා ගැනීම, ආහාර ආධාර ලබන්නන් යන්න අවශ්‍යයෙන්ම එකම කාර්යයකි. ලෝක ආහාර වැඩසටහන සමඟ සම්ප සහයෝගීතාවකින් කටයුතු කිරීම, සැලසුම් කිරීම සහ ලියාපදිංචි කිරීම ක්‍රියාවට නැගීම අත්‍යවශ්‍ය වේ. අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවත් පිළිබඳ ස්ථානයක දී තවමත් ලියාපදිංචි කිරීමේ විසඳුම් කෙරෙහි අපිලිවෙලටය. බොහෝ විට රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල ලේඛනගත කිරීමේ ක්‍රියාකාරීත්වයට පාදක වන්නේ එක්සත් ජාතීන්ගේ ආයතන, ලෝක ආහාර වැඩසටහන වැනි ආයතනවලින් පවත්වාගෙන යන ආකාරයටය. කඳවුරු නායකයින්ගේ සහසම්බන්ධය ඇතිව කඳවුරු කළමනාකාරීත්ව කණ්ඩායමට, ලෝක ආහාර වැඩසටහන වෙනුවෙන් ලියාපදිංචි කිරීමේ කටයුතු පවත්වා ගෙන යෑමට ඉල්ලා සිටිනු ලැබේ.

### **සරණාගත ස්ථානයක දී කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට පැවැරෙන වගකීම්**

ලියාපදිංචි කිරීම සාමාන්‍යයෙන් තුන් ආකාරයට/මට්ටමකට වර්ගීකරණය කරන්නේ ලියාපදිංචි කිරීමේ සන්දර්භය අනුවය. එසේ ම එක්රැස් කරනු ලැබූ තොරතුරු ප්‍රමාණය සහ ස්වභාවය අනුවය.

#### **ලියාපදිංචි කිරීමේ මට්ටම් අනුව:**

##### **පළමුවන මට්ටම : හදිසි අවස්ථාවකදී ලියාපදිංචි කිරීම**

මෙම මට්ටමේ ලියාපදිංචි කිරීම් නිතරම හඳුන්වනු ලබන්නේ “නිවැසියන්” හෝ පාලක පත් ලියාපදිංචිය යනුවෙනි. ඊට හේතුව සරල පෝරමයක් දත්ත එක් කිරීමට යොදා ගැනීමය. මෙවන් ලියාපදිංචි කිරීමක් නිතරම කරනු ලබන්නේ විශාල පිරිසක් පැමිණෙන මුල් අදියරේ දී හෝ හදිසි තත්ත්වයකදී අවම තොරතුරු එකතු කිරීමය. මේ මට්ටමේ දී තොරතුරු එක්රැස් කරන්නේ නිවැසියන්ගෙන් හෝ පවුලෙහි. හැකිකමක් ඇත්නම් හැම පුද්ගලයෙකුටම ටෝකන් එකක් දිය යුතුය. කඳවුරු තුළ ඇමතුම් ක්‍රමයක් පිහිටුවිය යුතු වන අතර පවුල් යලිත් සොයා ගත හැකිවේ.

##### **පළමුවන මට්ටම - තොරතුරු**

- නිවැසියන් හෝ පවුලේ ප්‍රමාණය
- පවුලේ හැම සාමාජිකයෙකුම ස්ත්‍රී/පුරුෂ සහ වයස අනුව වාර්තා ගත කළ යුතුය.
- පදිංචි ස්ථානය සහ ලිපිනය (උදා: නිවැසියන් පසු කටයුතු සඳහා සොයා ගැනීමට)
- පවුලේ පුරුෂ සහ ස්ත්‍රී මුලිකයන්ගේ නම්.
- නිවැසියන් හෝ පවුලේ උපන් රට
- නිවැසියන්ට හෝ පවුලට අවශ්‍ය විශේෂ අවශ්‍යතා

පළමුවන මට්ටමේ ලියාපදිංචි කිරීම් සම්මුඛ සාකච්ඡා හෝ ජායාරූප ගැනීමට පෙර කළ යුතුවේ. මේ අදියරේ දී සරණාගතයන්ට පවුල් ලියාපදිංචි කිරීමේ කාඩ්පත් හෝ සලකා පත් අවස්ථාවේ හැටියට ලබා දිය යුතුය. හිමිකම් ලේඛන නිතරම නිකුත් කරනු ලබන්නේ පවුල් හෝ නිවැසියන් පදනම් කරගෙන, පවුලේ මුලික වන පුරුෂයා/ස්ත්‍රීයා සලකාය. ලියාපදිංචි කළ මුල් අවස්ථාවේදීම ලේඛනගත කිරීමේ තොරතුරු ඇතුළු කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම වෙත යොමු කිරීම වැදගත්වේ.



**මට්ටම 2 : තනවුරු කළ කඳවුරුවල ලියාපදිංචි කිරීම.**

මූලික සැලසුම් සහ නිරීක්ෂණ කටයුතු සඳහා අවශ්‍යවන ලියාපදිංචි කිරීම මේ මට්ටමයි. එසේම පළමුවන මට්ටමේදී එක්රැස් කරගත් තොරතුරු අතිරේක ඒවා වේ. දෙවන මට්ටමේ ලියාපදිංචි කිරීම පිළිබඳ අඛණ්ඩ ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රියාවලිය ආරම්භ වන අතර එය කටයුතු රාශියකට උපකාර වෙයි. සත්‍ය සහ මැදිහත්වීම මනා පරිමාණයේ සහ කුඩා ප්‍රමාණයේ මෙහෙයුම්වලදී හෝ සරණාගත කඳවුරු කළමනාකරණය කිරීමේ දී, සැලසුම් කිරීමේ දී, නිරීක්ෂණ සේවා සහ සත්‍ය ලබාදීම, ප්‍රයෝජනයට ගැනීමට දෙවන මට්ටමේ ලියාපදිංචි කිරීමේ තොරතුරු අවශ්‍ය වේ. බොහෝ අවස්ථාවලදී, දෙවන මට්ටමේ ලියාපදිංචි කිරීම් කරනු ලබන්නේ පැමිණීමෙන් මාස තුනක් තුළදීය. මෙම අවස්ථාවේදී ලබා ගන්නා තොරතුරු එකිනෙක පුද්ගලයා කෙරෙහි අවධාරණය කෙරේ.

**මට්ටම 2 : තොරතුරු**

- නම :-
- ස්ත්‍රී/පුරුෂ භාවය :-
- උපන් දිනය :-
- දැනට පදිංචි ස්ථානය :-
- උපන් ස්ථානය, (ලිපිනය)
- පැමිණි දිනය, (කඳවුරට ආ දිනය සහ දේශ සීමාව පසුකළ දිනය)
- විශේෂ ආරක්ෂාව සහ අවශ්‍ය සත්‍ය :-
- විවාහක/අවිවාහක බව :-
- පුරවැසි භාවය :-
- අධ්‍යාපන මට්ටම :-
- රැකියාව/දැක්ම :-
- ආගම :-
- උපතේදී ජාතිය (ගෝත්‍රය/වර්ගය/උප වර්ගය)
- ජායාරූපය :-
- ජීවමිතිය (අවශ්‍ය නම්)
- තොරතුරු හුවමාරු කිරීමට අනුමැතිය

**මට්ටම 3 : තනි පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීම :- සම්පූර්ණ (ජීව දත්ත) ආකෘතිය**

තනි පුද්ගලයන්ගේ ආරක්ෂාව සැලසුම් කිරීම සහ නිරීක්ෂණ කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය පිළිගත් ලේඛනයයි. අවශ්‍ය සත්‍ය හා සේවාවන් සැපයීමට එකිනෙක පුද්ගලයාගේ තත්ත්වය තීරණය කිරීමට, තදනා ගැනීම සහ කල්පවත්නා විසඳුම් ලබාදීමට අදාළ වේ. එය ඉදිරිපත් වන්නේ දෙවන මට්ටමේ තොරතුරුවලට අමතර වශයෙනි. තුන්වන මට්ටමේ ලියාපදිංචි කිරීම කඳවුර විවෘත කර මාස 12 ක් තුළ සිදු විය යුතුය.



**මට්ටම 3 : තොරතුරු**

- කාර්යාවලේ නම :-
- පියාගේ / මවගේ සහ කාර්යාවලේ නම :-
- අමතර පුද්ගලයින්ගේ නම් :-
- දරුවන්ගේ නම් :-
- උපන් ස්ථානය :-
- තිබෙන පුද්ගලික ලේඛන :-
- රැකියාව :-
- භාෂා :-
- දේශීය වශයෙන් නිකුත් කළ ලියවිලි :-
- ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට ගිය/යලි පදිංචි වූ/දේශීය පදිංචි කිරීමේ තත්ත්වය :-
- එකිනෙක පුද්ගලයාට විශේෂිත කරුණු, ඔවුන් අයත්වන කණ්ඩායම :- (නිවැසියන්/පවුල/සිද්ධිය)
- හඳුනා ගැනීමේ සලකුණු, එකම නමින් ඉන්න අයවලුන් ප්‍රත්‍යක්ෂ කරගැනීම සඳහා.



කොළොම්බියාවේ අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ අයෙක් තම හඳුනාගැනීමේ කාර්යාල පෙත්වයි. හඳුනා ගැනීමේ කාර්යාල රජයෙන් ලැබෙන මානව සුභ සාධක සේවාවන් ලබාගැනීමට ඇති මූලික අවශ්‍යතාවයයි. සෞඛ්‍ය, අධ්‍යාපන, දීමනා, බැංකුණය ජායාරූපය (පි. ස්මිත් UNHCR)

**සමග නොආ අයවලුන් සහ වෙන්වූ දරුවන් ලියාපදිංචි කිරීම**

සමූදාමය අර්බුදවලදී, වෙනත් අර්බුදවලදී විශාල ජනගහනයක් අවතැන්වීම් වලදී නිරන්තරයෙන්ම දරුවන් ඔවුන්ගේ පවුල්වලින් වෙන් කෙරෙන අතර ඔවුන්ගේ භාරකාර වැඩිහිටියන්ගෙන් ඇත් වෙයි. මේ දරුවන්ට එක්තරා ආකාරයක අවදානමකි. ඒ ඔවුන්ට නිතරම ආරක්ෂාව සහ රැකවරණයන් අහිමි කෙරෙන නිසාය. (6 වන පරිච්ඡේදය බලන්න. ප්‍රමා රැකවරණය ළමයින්ගේ හඳුනා ගැනීම, තත්කාලීන ජීවන තත්ත්වය, වෙන්වීමේ ඉතිහාසය, අදහස් සහ අභිප්‍රායයන් ලේඛනගත කළ යුතුය. ලියාපදිංචි කිරීමේ පෝරම දරුවා විසින් තබාගැනීම හෝ දරුවා වෙත තිබිය යුතුය. ස්ථානය වෙනස්වීමක දී ඒ බව ඉක්මනින්ම වාර්තා ගත කළ යුතුවේ.

**කාන්තා සරණාගතයින් ලේඛනගත කිරීම**

සම්පූර්ණ සහ නිරවද්‍ය කාන්තා ලේඛනගත කිරීමක් අවශ්‍ය වන්නේ කාන්තා සරණාගතයින්ගේ ආරක්ෂාව උදෙසාය. අදාළ කාන්තාවන් කවුරුන්ද යන්න ලියාපදිංචි කිරීමෙන් ඔවුන් සිටින්නේ කොහිද, ඔවුන්ගේ පවුල, නිවාසයන්ගේ සංයුතිය, ලියාපදිංචියට අදාළ පෞද්ගලික තොරතුරු, ඔවුන්ගේ පෞද්ගලික ආරක්ෂාව සහ අවශ්‍ය වන සහාය තක්සේරු කළ හැකිය. මේ මගින් නිසි මැදිහත්වීම් ඉලක්ක කර ගැනීම සහ ඔවුන්ගේ තත්ත්වය නිරීක්ෂණය කළ හැකිය. එක් අතරාවශ්‍ය දෙයක් ලෙස කාන්තා සරණාගතයින්ගේ කිමිකම් පුවර්ධනය කිරීම එකිනෙක ලේඛනගත කිරීම සහ සියලුම ස්ත්‍රී සහ පුරුෂ සරණාගතයින් ලේඛනගත කිරීම කළ හැකිය.

**කඳවුරේ නව ප්‍රවේශකයින් ලේඛනගත කිරීම**

කඳවුරේ දැනටමත් වෙසෙන ජනයා ලේඛනගත කිරීමට අනුගමනය කළ ක්‍රියාවලියට සමාන ක්‍රමයක් නව ප්‍රවේශකයින් සඳහා ද අනුගමනය කොට හඳුනා ගැනීමේපත් නිකුත් කළ යුතුවේ. හැකිතාක් දුරට නව ප්‍රවේශකයින් විකල්ප මගකින් පරීක්ෂා කළ යුත්තේ තවත් කඳවුරක ලියාපදිංචි වී නොමැතිදැයි හෝ වෙනත් බෙදා හැරීමේ ස්ථානයකින් සලාක පත් දෙවැනි වරටත් ගනිදැයි දැන ගැනීමටය. දත්ත සමූදායක් සකසා ඇත්නම් මෙය පහසුවෙන් කළ හැකිය. සරණාගත පසුබිමක දී තනි පුද්ගලයින්, පයින් වන්නන් කඳවුරු මට්ටමේ දී ලියාපදිංචි නොකළ යුතුය. සාමාන්‍යයෙන් අවසාන කඳවුරට ලඟාවීමට පෙර වෙනත් අවස්ථාවන් තිබිය හැකිය. එනම් දේශ සීමාව, එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන්, මාරුවන මධ්‍යස්ථාන ආදිය වේ. හරිතකාර දත්ත සමූදායක් නොමැති නම් පයින් වන්නන් දෙවරක් ලේඛනගත වීමට පහසුවෙන් ඉඩ ඇත.

**සතහපනය සහ ලේඛනයෙන් ඉවත් කිරීම**

ලේඛනගත කිරීම පිළිබඳ තොරතුරු නූතනම විය යුතුය. ආරක්ෂාව සහ බෙදා හැරීමේ උපක්‍රම වැදගත් තොරතුරු සැපයීමට අමතරව නිතිපතා අළුත් කිරීම සහ දත්ත කළමනාකරණ වියදම් යන සහ සංකීර්ණ විශාල ලියාපදිංචි කිරීමේ අවශ්‍යතා අවම කරයි. ක්‍රම සහ පරිපාටි තිබිය යුතු වන්නේ නව ප්‍රවේශකයින් ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා පැමිණීමේදීම. උපත් විවාහ සහ වෙනත් සිදුවීම් මීට ඇතුළත් වේ. ක්‍රම සහ උපාය මාර්ග ලේඛනගත වාර්තා සහ සරණාගත පත් සංශෝධනය කිරීම කළ යුතුවේ. එසේම පිටව ගිය සරණාගතයින් ලේඛනයෙන් ඉවත් කිරීම ද ඇතුළත්ය. නැති වුවත් අවලංගු කිරීම, සොරකම් කරන ලද සහ හානි වූ කාඩ් වෙනුවට පිටපත් කළ කාඩ් නිකුත් කළ යුතුය. සතහපනයට අදාළ පුද්ගලයින්ගේ පෞද්ගලික පෙනීහිටීම ඇතුළත් වේ. මේ මගින් බහු වාර්තාගතවීම මග හැර දේශීය ජනකොටස සාවද්‍ය ලේඛන ගත කිරීම් සිදු නොවේ. නිවාසයන්ගේ සංයුතිය පරීක්ෂා කිරීම, පවුලේ සම්බන්ධතාවය, හඳුනාගැනීම, සේවා භාවිතය සහ සහායන් ආදිය මීට ඇතුළත් වේ. ලෝක ආහාර වැඩසටහන, එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත වැඩසටහන වැනි ආයතන සමඟ ලියාපදිංචි වී ඇත්දැයි දෙවැනි සොයාබැලීමක් කිරීම අවශ්‍යයෙන් ම සිදුවිය යුතු බව මතක තබා ගත යුතුවේ.



**කඳවුරු කළමනාකරණය කිරීමේ කණ්ඩායමේ මූලික වගකීම්**

- **සම්මත මෙහෙයුම් පටිපාටිය :** කළමනාකරණ කණ්ඩායම තනවුරු කරගත යුතු වෙනවා, සම්මත, ලිඛිත මෙහෙයුම් පටිපාටියක් ලියාපදිංචි කිරීම සහ තොරතුරු රැස් කිරීම සම්බන්ධව තිබේ ද යන්න.

**ඇමතුම් ක්‍රම සහ පිහිටුවීම් :**

- **උපකරණ සහ ද්‍රව්‍ය මිලදු ගැනීම :** සම්මත ලියාපදිංචි ද්‍රව්‍ය මිල දී ගත යුතුවේ. සැපයීම් සඳහා ක්‍රමයක් සංවිධානය කළ යුතුවේ.
- **පිහිටුවීම් ලියාපදිංචි කිරීම :** කණ්ඩායමට ලියාපදිංචි කිරීමේ කටයුතු සඳහා පහසුකම් සැලසිය යුත්තේ අවදානම් සහිත කණ්ඩායම් වෙත පිවිසීමට සුරක්ෂිත ආවය ද සහිතවය.
- **සුදුසු කම් ලත් කාර්ය මණ්ඩලය :** කණ්ඩායමේ වගකීමක් වන්නේ පුහුණු පුද්ගලයින් සරණාගතයින් ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා ලබාදීම සහ ස්වදේශීය නිලධාරීන් මේ කාර්යයට පුහුණු කිරීම සඳහාය. පරිවර්තකයින් ද යෙදිය යුතුවේ.
- **කාන්තා ලියාපදිංචි කිරීමේ කාර්ය මණ්ඩලය :** ලියාපදිංචි කිරීමේ සැම පියවරකදීම ප්‍රමාණවත් කාන්තා කාර්ය මණ්ඩලයක් සිටිය යුතුය. විශේෂ සහාය අවශ්‍ය කාන්තා සහ ගැහැනු ළමයින් සඳහා ගැනීමට ඔවුන් පුහුණු කළ යුතුය.
- **තිබෙන තොරතුරු :** කණ්ඩායම විසින් තොරතුරු හදිසි අවස්ථාවේ මූලික අදියරේදීම සෙවිල්ලෙන් තෝරා ගත යුතුය. (ඉහත පළමුවන මට්ටම බලන්න) හැකි අවස්ථාවක දී කලින් කරන ලද ලේඛනගත කිරීම් වලින් තොරතුරු දත්ත සමුදායෙන් ලබාගෙන ලියාපදිංචි පෝරමයේ ඇතුළත් කළ යුතුය.
- **තොරතුරු පතුරුවා හැරීම :** ලියාපදිංචි කිරීමේ අරමුණ සහ අපේක්ෂිත ප්‍රතිඵල පිළිබඳ තොරතුරු විවිධ මාර්ග ඔස්සේ පතුරුවා හැරීම සහ වැඩිහිටියන්, කාන්තා කණ්ඩායම්, ආගමික නායකයින්, සහ පත්‍රිකා ද යොදා ගැනීම ඉතා වැදගත් වේ. කඳවුරු කළමනාකරණ කාර්යාලය මගින් කාර්යාලය නිවේදන සඳහා පුවරුවක් කාර්යාලයෙන් පිටත යොදා ගත යුතු අතර කඳවුරු පුරා වැඩියෙන් වසෙන තැන්වල දැන්වීම් පුවරු පිහිටුවිය යුතුවේ. එම පුවරු ප්ලාස්ටික් ආවරණ යොදා සකස්කර වසා තැබිය යුතු අතර කඳවුරු වැසියන් නිල තොරතුරු පමණක් කියවීම සාක්ෂාත් කළ යුතු වේ.
- **කාන්තා සහභාගිත්වය සඳහා ගනු ලබන පියවර :** කණ්ඩායම විසින් ලියාපදිංචි කිරීමට පිවිසීමට සුදුසු පියවර ගැන සපට විය යුතුය.
- **ජංගම ලියාපදිංචි කිරීමේ ඒකක :** අවශ්‍ය වුවන්ගේ නිවෙස්වලට ලියාපදිංචි කිරීමේ ජංගම කණ්ඩායම් යැවීම පිළියෙල කළ යුතුය. මෙය විශේෂයෙන් කඳවුරු වැසියන්ගේ නොහැකිකමේ සත්‍ය වූත්, වැඩිහිටියන්, රෝගී අය සම්බන්ධයෙන් වැදගත් වේ.
- **පැමිණිලි කිරීමේ පටිපාටි :** අවහැන් වුවන්ට පැමිණිලි කිරීමට සහ ලියාපදිංචි කිරීමේ කටයුතු දියුණු කිරීමට පටිපාටි සංස්ථාපනය කළ යුතුවේ.
- **ආරක්ෂිත ගබඩා කිරීම :** සියලුම පෞද්ගලික තොරතුරු සුරකිව තැබිය යුතුවේ.



## අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් පිළිබඳ අදාළ කටයුතු වලදී සම්පූර්ණ වගකීම පැවැරෙන කණ්ඩායමේ වගකීම්

ජාතික අධිකාරීන්ට අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් පිළිබඳ අදාළ කටයුතු වලදී සම්පූර්ණ වගකීම පැවැරෙන අතර එය ලියාපදිංචි කිරීම්වලට අදාළ අයගේ සම්බන්ධය එක් අවශ්‍යතාවකි. අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් ලියාපදිංචි කිරීම එක් එක් තත්ත්වයන් තුළ වෙනස් වෙන්නේ ජාතික අධිකාරීන්ගේ හැකියාව සහ උනන්දුව මතය. මෙතෙක් අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් පිළිබඳව ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අනුරූප වන ක්‍රමයක් ඇති වී නැත. බොහෝ රටවල යටායෝග ලියාපදිංචි කිරීම් පවත්වාගෙන ගොස් තිබෙන්නේ ප්‍රමාණය හා ඉලක්ක පිරිසගේ සංයුතිය ලබාගැනීම සඳහාය. මෙම පරිච්ඡේදයේ දී අප උදාහරණයක් ලෙස ඉදිරිපත් කරන්නේ ලයිබීරියාවේ අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් පිළිබඳ ජාතික ලේඛනාරූඪ මධ්‍යස්ථානය (NRC) විසින් ආදේශ කර ගනු ලැබ ඇති ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රමයයි. මේ කඳවුර ජාතික ලේඛනගත කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයේ (NRC) කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සි ක්‍රියාකාරීත්වය ගැන දැනටමත් පවතී. මෙය, අවතැන් වුවන් ලියාපදිංචි කිරීම පිළිබඳ පරිපූර්ණ හැඳින්වීමක් භාවිතා වන අවධාරණය කරන්නට කැමැති වෙමු.

### ලයිබීරියා තත්ත්වය

අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් ලියාපදිංචි කිරීමේ වගකීම ලයිබීරියානු සරණාගතයින් සියරට යැවීම සහ යළි පදිංචි කරවීම පිළිබඳ කමිටුව (LRRRC) වෙත පවතින අතර මානව හුනසාධක මෙහෙවර සම්බන්ධ ක්‍රියාකාරීන්ගේ සම්ප සම්බන්ධතාවයෙන් සිදු කෙරේ. ලියාපදිංචි කිරීම සහ තොරතුරු එක්රැස් කිරීම විවිධ කණ්ඩායම් විසින් විවිධ අදියරවල දී සිදු කෙරේ. එල්ආර්ආර්ආර්සි (LRRRC) විසින් අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ අයගේ නියෝජිතයින් කඳවුර තුළ දී තෝරාගනු ලබන්නේ කඳවුරු කළමනාකරණ කමිටුව සමගය. (උදාහරණ වශයෙන් සහාපතිතුමා / සහාපතිතුමිය ඒකක නියමුවන් ආදිය) තවද මෙහිදී නව ප්‍රවේශකයින්ට කඳවුරේ පදිංචිවීමට ඉඩදීම ද තීරණය කරයි. එසේ පිළිගනු ලැබුවහොත් ලෝක ආහාර වැඩසටහනේ පෝරමය පාදක කරගෙන ඒකක නියමුවන් විසින් (නිවැසියන්ගෙන් ප්‍රධානියා විසින්) මූලික තොරතුරු ඇතුළත් කළ යුතුය. මෙම අවස්ථාවේදී අවදානමට ලක් වූ පුද්ගලයින් හඳුනා නියමිත ලේඛන ගත කිරීම පසුව කඳවුර කළමනාකරණ කණ්ඩායම විසින් කරනවා ඇත.

අවතැන් වුවන් කඳවුරේ පදිංචි වූ පසුව කඳවුර කළමනාකාර කණ්ඩායම ඒකක භාගයකින්ගේ මාර්ගයෙන් නව ලියාපදිංචි කිරීම් පවත්වනවා ඇත්තේ කඳවුරුවාසින්ට සේවා සැපයීමේ පදනමක් වශයෙනි. මේ ආකාර ලියාපදිංචි කිරීමක් පවත්වනු ලබන්නේ නිත්‍ය පදනමක් මත අවතින් පුද්ගලයින් කඳවුරට පැමිණීමේ දී සහ වැඩි පිරිසක් ඇති කඳවුරුවලින් වෙනත් තැන්වලට යැවීමේ දී සහ කඳවුරු වල ඉඩකඩ ඇති විටකදීය. ලියාපදිංචි කිරීම ගැන තීරණය කිරීමේදී අවශ්‍ය වන්නේ අවතැන් වුවන් අඛණ්ඩව කඳවුරට එම සහ ඉන් පිටව යන බැවිනි. ඒකක නියමුවන් විසින් කඳවුර කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ නිරීක්ෂණය යටතේ පහත දැක්වෙන තොරතුරු රැස් කරනු ලැබේ.

**සම්මත ලෝක ආහාර වැඩසටහනේ (WFP) ලියාපදිංචි කිරීම.**

- කඳවුරේ ලිපිනය/නිවාස අංකය
- නිවාස නියමුවරයාගේ නම
- නිවැසියන් හෝ පවුල් ප්‍රමාණය
- ස්ත්‍රී/පුරුෂ වශයෙන් පවුල් සංඛ්‍යාව
- වයස අවුරුදු පහට අඩු අයගේ සංඛ්‍යාව
- නිවැසියන්ට/පවුල්වලට අවශ්‍ය විශේෂ අවශ්‍යතා
- ආරම්භක ස්ථානය



අවදානම් සහිත පුද්ගලයින් ලියාපදිංචි කිරීමේ දී, දෙමාපියන්ගෙන් වෙන් වූ දරුවන් වැනි අය, කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම විසින් සහ/හෝ අවදානමට ලක් වුවන් පිළිබඳ විශේෂිත අවධානයක් යොමු කරන ඒජන්සි ආයතන විසින් වෙනම කළ යුතු වේ.

අවතැන් වුවන්ගේ කඳවුරු සඳහා විශේෂිත හඳුනාගැනීමේ කාර්යයන් නොමැත. ඇති එකම කාර්යය වන්නේ ලෝක ආහාර වැඩසටහනේ සලක පත පමණි. නිවැසි නියමුවන් විසින් කාර්ය නිකුත් කිරීමට බලය ඇති අතර, විශේෂ අවධානය යොමු කළ යුත්තේ නියමු නිවැසියන් වෙතය. ආපසු පැමිණීමේ අවස්ථාව සඳහා කාර්ය ලබාදීම වර්තමානයේ දී විවාදයට ලක් කර තිබේ. එක් විකල්පයක් නම් ආපසු පැමිණීමේ කාර්ය වර්ගයක් අවතැන් වුවන් විසින් ඔවුන්ගේ අයිතිය අහිමි නොකරගෙන ආපසු භාරදීමේ පැකේජයක් ලෙස නිරායාසයෙන් ආපසු භාරදිය හැකිය.



**කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ ප්‍රධාන වගකීම**

- **ඇමතුම් ක්‍රම සහ පිහිටුම් :** මෑතවත් සංවිධානය වූ ඇමතුම් ක්‍රමයක් ඇති කිරීම අත්‍යවශ්‍ය සහ කඳවුරු පිහිටුවීම් මුලින් තහවුරු කළ යුතු වන්නේ හැකිතාක් ඉක්මනින් අවතැන් වුවන් පැමිණීමට පෙරාතුවය.
- **ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රම :** කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට හොඳ ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රමය ඇති කිරීමට සහ දියුණු කිරීමට විකල්ප ගැන සොයා බැලීමේ වගකීමක් පවතී.
- **සම්බන්ධීකරණය සහ සහයෝගිතාව :** දේශීය අධිකාරීන් සමඟ මනා වූ සම්බන්ධීකරණයක් සහ සහයෝගිතාවක් ඇති කරගත යුතුය. කඳවුරු නිවැසි කමිටු/නියෝජිතයින් සහ ලියාපදිංචි කිරීමට සම්බන්ධව අනෙක් ක්‍රියාකාරීන් ද මීට ඇතුළත්ය.
- **නිරීක්ෂණය :** කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම නිත්‍ය පදනමක් මත ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රියාවලිය නිරීක්ෂණය කළ යුතුවේ.
- **කාන්තා ලියාපදිංචි කාර්ය මණ්ඩලය :** ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රියාවලියේ විවිධ අදියරවලදී ප්‍රමාණවත් කාන්තා සහභාගිත්වයක් තිබිය යුතුය. අවතැන් වුවන්ගේ විශේෂ සහාය අවශ්‍ය කාන්තාවන් සහ ළමුන් හඳුනා ගැනීමට ඔවුන් පුහුණු කළ යුතුය.
- **තොරතුරු පතුරුවා හැරීම :** විවිධ මාර්ග ඔස්සේ ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රියාවලිය, අපේක්ෂිත ප්‍රතිඵල සාර්ථකත්වය පිළිබඳ තොරතුරු පතුරුවා හැරීම වැදගත්ය. ඒ සඳහා වැඩිහිටියන්, කාන්තා කණ්ඩායම්, ආගමික නායකයින්, නිවැසි නියමුවන්, මාධ්‍යය, පුවත් පුවරු ද ඇතුළත් විය යුතුය.
- **කාන්තා සහභාගිත්වය පිළිබඳ ගනු ලබන පියවර :** කණ්ඩායමට ප්‍රමාණවත් කාන්තා සහභාගිත්වයක් ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රියාවලියේ දී ලබාගත යුතුවේ.
- **අවදානම් සහිත වූ කණ්ඩායම් :** අවදානමට ලක්වූ කණ්ඩායම් ලියා පදිංචි කිරීමට සහ පසු විපරම් කිරීමට වෙනම ලියාපදිංචි කිරීමක් කරයි.
- **පැමිණිලි කිරීමේ පටිපාටි :** සරණාගතයින්ට පැමිණිලි කිරීමට සහ ලියාපදිංචි කිරීමේ කටයුතු දියුණු කිරීමට යෝජනා ඉදිරිපත් කිරීමට පටිපාටි ඇති කළ යුතුවේ.
- **ආරක්ෂක ගබඩාකරණය :** ආරක්ෂිත පිළිවෙලකට සියලුම තොරතුරු තැන්පත් කළ යුතුවේ.

**කඳවුරු වැසියන්ගේ දත්ත සමුදාය**

විද්‍යුත් දත්ත සමුදායක් ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රියාවලියේ දී ප්‍රයෝජනවත් උපකරණයක් විය හැකි වන අතර වඩාත් දියුණු ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රමයක් පවත්වා ගැනීමට ඉඩකඩ සලසා දෙයි. ඩිජිටල් පින්තූර, GIS ක්‍රම සහ මිනිමත මං සෙවීමේ පද්ධති (GPS) මගින් සම්බන්ධීකාරකයින් යොදා ගැනීමට, යොදා ගැනීමේ හැකියාව හරියටම කඳවුරු රැඳවියන් පිවත්වන්නේ කොහිද යන්න අනාවරණය කර ගැනීමට පුළුවන්කම තිබේ. එසේම ඔවුන්ගේ අවදානම් සහිත බව, ආරම්භක ප්‍රදේශය, වහසි වශයෙන් දැක්විය හැකිය. මෙම ක්‍රමයෙන් එකිනෙක නිවැසියන් කඳවුරේ සිතියම් ගත කිරීමට, ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දී ඇති පවුල්වලට අදාළ ජන සංඛ්‍යා ලේඛන තොරතුරු ඇතුළත් කිරීමට, පුළුවන් වේ. විද්‍යුත් දත්ත සමුදායක් මගින් නිතර නිතර අවශ්‍ය කාලාන්තරයේ කිරීම් පහසු කරයි. කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම එවැනි ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රම ගැන මනා අවබෝධයක් ලබා තිබිය යුතුය. අදාළ එකිනෙක අයගේ පෞද්ගලික තොරතුරු වැඩිමනක්ම ඇතුළත් කිරීම නීත්‍යානුකූල විය නොහැකි විය හැකි අතර සමහරක් ක්‍රම ප්‍රමාණවත් නොවේ. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති වෙනුවෙන් පහසව කතා කිරීම සහ ලියාපදිංචි කිරීම නිරීක්ෂණය කිරීම කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීමක් වේ. විශ්වාසී බවට ගරු කළ යුතු අතර දත්ත සමුදායේ ඇති තොරතුරු හුදෙක් වෘත්තීය කටයුතු වලට පමණක් යොදා ගත යුතුය. ප්‍රවේශ සංකේත යොදා ගැනීමෙන් රහස්‍ය බව තහවුරු කළ හැකිය.

ඇති විය හැකි ගැටලු වැලැක්වීම සඳහා ජනවාර්ගික වශයෙන්, ජාතික වශයෙන් (නීත්‍යානුකූල වන්නේ නම්) ලියාපදිංචි කිරීම ප්‍රයෝජනවත්ය. භාෂාව සහ ආගම අනුව ද ලියාපදිංචි කළ හැකිය. මෙම තොරතුරු ඉගැන්වීමට, වන්දනා මාන කිරීමට තැන් පිහිටුවීමට, ප්‍රචාරක ද්‍රව්‍ය නිපදවීමට ප්‍රයෝජනවත් විය හැකිය. ආහාර ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමට, ආදායම්, වටිනාකම් සහ වියදම් ලේඛනගත කිරීමට ප්‍රයෝජනවත් විය හැකිය. විශේෂයෙන්ම අවතැන් වුවන් දැනු කලක් නතරවී සිටින විට මෙය විශේෂිතය.



**කඳවුරු කළමනාකරුවන් ලියාපදිංචි කිරීම පිළිබඳ හරි වැරදි බැලීමේ ලේඛනය :**

විශ්ලේශනය, සැලසුම් කිරීම හෝ ලියාපදිංචි කිරීම සිදු කිරීම කෙරෙන විට මේ අයිතම සැලකිල්ලට ගත යුතු ප්‍රශ්න වේ. වෙනත් කරුණු ද අදාළ විමට පිළිවන.

**එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත ප්‍රමිති වර්ග සහ පටිපාටි : (UNHCR)**

මෙම ලේඛනය (ඇමුණුම 7 එක්සත් ජාතීන්ගේ ලියාපදිංචි කිරීමේ අත්පොතින් උපුටාගන්නා ලදී) අරුත් දක්වන පරිදි එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති ආයතනය මගින් අනුගමනය කරනු ලබන විවිධ වර්ග පැහැදිලි කරයි. කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට සහ සරණාගතයින් හා අවතැන් වුවන් මැනවින් තේරුම් ගැනීම පිණිස එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති ආයතනය වර්ගීකරණය සහ පටිපාටි, විශේෂ ආරක්ෂාව අවශ්‍ය පුද්ගලයින් හඳුනාගැනීමට හැකිවෙනු ඇත.

**එක්සත් ජාතීන්ගේ ලියාපදිංචි කිරීමේ පෝරමය මට්ටම 2 (UNHCR)**

කඳවුරක බෙහෙවින් මූලික සැලසුම් සහ නිරීක්ෂණ කටයුතු වලට අදාළ තොරතුරු ලබා ගැනීමට මෙම පෝරමය උපකාරී වේ. දෙවන මට්ටම ලියාපදිංචි කිරීම පළමුවන මට්ටම ලියාපදිංචි කිරීමේ දී එක්රැස්

කරගත් තොරතුරුය. දෙවන වටයේ ලියාපදිංචි කිරීම අඩුණි ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රියාවලියක ආරම්භය බව සලකන්න.

**එක්ව නොපැමිණි සහ නැතිවූ දරුවන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පෝරමය (UNHCR)**

මෙම පෝරමයේ ඇතුළත්වන තොරතුරු එක්ව නොආ සහ නැති වූ දරුවන් යලි දෙමව්පියන්ට හා ආරක්ෂකයින් වෙත පැමිණිවීමට උපකාර වන බැවින් වෙනම ලියාපදිංචි කළ යුතුවේ. ලියාපදිංචි කිරීමේ පෝරම දරුවා සමඟ හෝ දරුවා වෙත තිබිය යුත්තේ පදිංචිය වෙනස්වීමක දී ඉක්මනින්ම වාර්තා කළ යුතු හෙයිනි.

**අවශ්‍යයෙන්ම කියවිය යුතු සහ පරිශීලනය කළ යුතු ලේඛන :**

- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති (UNHCR) 2003 ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා අත්පොත
- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති (UNHCR) 2003 හදිසි අවස්ථා පිළිබඳ අත්පොත
- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති (UNHCR) 2003 සරණාගතයින් පිළිබඳ ආරක්ෂාව
- සරණාගතයින් පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර නීතිය. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් සඳහා අත්පොත පිහිටා (UNHCR)
- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති (UNHCR) 1991, සරණාගත කාන්තාවන්ගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳ මෙහෙයුම් නිර්ණායකයන්, පිහිටා, (UNHCR)
- UNHCR - 1998 අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් පිළිබඳ මෙහෙයුම් ප්‍රතිපත්ති - පිහිටා
- UNHCR - 1998 අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් පිළිබඳ අනුගමනය කරනු ලබන මෙහෙයුම් ප්‍රතිපත්ති පිළිබඳ අත්පොත පිහිටා - UNHCRA
- නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සිලය (NRC) ජගත් අවතැන් වුවන් පිළිබඳ සම්පූර්ණය - 1998 නිමකම් සඳහා සීමාවන් නොමැත. ලොව පුරා අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් පිහිටා (NRC) වින්සන්ට්, එම්/රොජර්ස්ටන් වි සොරෙන්සන්, B(Eds) NRC. 2001 දේශ සීමාවන් අතර දී අල්ලා ගන්නා ලදී. අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන්ගේ උපක්‍රම, සම්බන්ධ ප්‍රතිචාර NRC - ඔස්ලෝ
- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති 2002 ආරක්ෂක උපක්‍රම සැලසුම් කිරීම සහ මිනුම් ප්‍රගතිය : එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත නිලධාරීන් සඳහා හට වැරදි බැලීමේ ලේඛනය
- IRC 2003 අනාගතය සුරකීම : අවතැන් වුවන් සහ යුද්ධය බලපෑ ජනයා HIV වැළැක්වීම, රැකවරණය සහ සහයෝගය.
- [WWW.unhcr.ch](http://WWW.unhcr.ch)
- [WWW.reliefweb.int/ocha ol/](http://WWW.reliefweb.int/ocha ol/)
- [WWW.wfp.org/](http://WWW.wfp.org/)
- [WWW.unicef.org/](http://WWW.unicef.org/)
- [WWW.theirc.org](http://WWW.theirc.org)

**කදවුරු කළමනාකරුවන් සඳහා ලියාපදිංචි කිරීම පිළිබඳ හරි වැරදි බැලීමේ ලේඛනය :**

- 1 ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා පරිපාටියක් තිබේ ද?
- 2 එය පරිපූර්ණ එකක් ද?
- 3 වගකීමට බැඳී සිටින්නේ කවුරුන් ද?
- 4 එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත "truck manifest" ස්වරූපයේ වාර්තාගත දත්ත දැනටමත් තිබේ ද?
- 5 ලියාපදිංචි කිරීම කරනු ලබන්නේ තනි තනි පුද්ගලයින් වශයෙන් ද පවුල් වශයෙන් ද?
- 6 නැති වූ කාඩ් වෙනුවෙන් අළුතින් නිකුත් කිරීමේ පරිපාටියක් තිබේ ද?
- 7 ලියාපදිංචි කිරීමේ පත් යොදා ගනු ලබන්නේ අයිතිකරුගේ අනන්‍යතාව සහ නිකුත් කරන ස්ථානය තහවුරු කිරීමට ද?
- 8 අවදානමට ලක් වූ අය වෙනම ලියාපදිංචි කරනු ලැබේ ද? (ලුමයින්, ආබාධිත අය වෙන් කරනු ලැබේ ද?)
- 9 ලියාපදිංචි කිරීමේ පත් ආහාර සහ ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය නිකුත් කිරීම් සඳහා භාවිත කෙරේ ද?
- 10 ජන කොට්ඨාස නියෝජිතයින් මගින් හෝ සෘජුව බෙදා හැරීම් කරනු ලබන්නේ ද? කවුරුන් විසින් ද?



**ඇමුණුම 07 : එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගතයින් පිළිබඳ සම්මත වර්ගීකරණයන් සහ පටිපාටි**

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත සම්මත පොදු අරමුණක් වෙනුවෙන් එකතු වූ පිරිස් (සම්මත වයස් කාණ්ඩ)

වර්ගය	විස්තරය	කේතය
වයස අවුරුදු 0-4	වයස අවු : 0-4 අතර සියලුම අය (වයස අවුරුදු 05 ට අඩු සියල්ලන්)	A-1
වයස අවුරුදු 5-17	වයස අවු : 5-17 අතර සියලු වයස් කාණ්ඩ (සියලුම අය අවම වශයෙන් වයස අවු : 05 සහ අවු : 18 ට අඩු)	A-2
වයස අවුරුදු 18-59	වයස අවු : 18 සහ 59 අතර සියලු දෙනා (සියලුම අය අවම වශයෙන් වයස අවු : 18 සහ 60 ට අඩු)	A-3
වයස අවුරුදු 60 හෝ ඊට	වයස අවු : 60 හෝ ඊට වැඩි මහල්	A-4

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත වර්ගීකරණය, ස්ත්‍රී / පුරුෂ වර්තාගත

වර්ගය	විස්තර	කේතය
ගැහැණු	සෑම වයස්වල කාන්තාවන්	F
පිරිමි	සෑම වයස්වලම පිරිමි	M

වත්සන් පතින්ගේ සරණාගත සම්මත වර්ග සඳහා නිවැසියන්ගේ සම්බන්ධකම් සහ පවුල් ලියාපදිංචි කිරීම.

වර්ගය	විස්තර	කේතය
නිවැසියෝ නියෝජනය 1	මෙය සාමාන්‍ය පවුලේ තනි පුද්ගලයින් හෝ පවුලේ සාමාජිකයින් විසින් නිවැසියෙක් ලෙස සලකනු ලබන්නෙකු හෝ මූලික නියෝජිතයෙකු ලෙස සලකන්නෙකු. සාමාන්‍යයෙන් ඔහු පුරුෂයෙකි. කාන්තා වුවද විය හැකිය.	HR1
නිවැසියෝ නියෝජනය 2	මෙය සාමාන්‍යයෙන් පවුලේ කාන්තාවන් හෝ පවුල තුළ මූලික වගකීම ඇති අය වේ. ඒ පවුලේ මූලිකයාගේ බිරිඳ, මව හෝ දියණිය විය හැක. මේ තැනැත්තා සහ නිවැසියන්ගේ වෙනත් මූලිකයින් අතර ඇති සම්බන්ධතාව සටහන් කළ යුතුය.	HR2
බිරිඳ	හිතපානුකූල හෝ පොදු හිතිය යටතේ බිරිඳ	SPO
දරුවා (පුතා/පුළු)	ස්වාභාවික හෝ සහජාත, උපත ද ඇතුළත්, දරුකමට හදාගත් හෝ ඥාති දරුවන්, රටේ තත්ත්වය අනුව කැපකරු දරුවන් ඇතුළත් විමට හෝ නොවිමට පිළිවන	CHI
දෙමව්පියන් පියා/මව	උපතින්, දරුකමට හදාගැනීමෙන් හෝ ඥාති මාපියන්, නැන්දා/මාමා ඇතුළත් නොවන්නේ වෙනම වර්ගයක් ඇති බැවිනි.	PAR
සිබියා/සහෝදරිය	හිතියෙන් හෝ ස්වාභාවික සිබියන් (ලේ හැයන්) දරුකමට හදාගත් සහ ඥාති සහෝදරයන් හා සහෝදරියන් ඇතුළත් වේ. රටේ තත්ත්වය අනුව කැපකරු සහෝදරයන් හෝ සහෝදරියන් ඇතුළත් විය හැකිය. නැනා/මස්සිනාවරුන් ඇතුළත් නොවේ. (උදා: මස්සිනා හෝ නැනා)	SBR
සියා/ආච්චි	සෘජු ලේ සියා/ආච්චි, ආච්චි හෝ සියාගෙන් කෙනෙකි, මුතුන් මිත්තන් ද ඇතුළත් වේ. නැන්දා මාමා විසින් ආච්චි/සියා ඇතුළත් නොවේ.	CPR
මුණුපුරා/මිනිපිරිය	උපතින්, දරුකමට හදාගැනීමෙන් හෝ ඥාති දරු මුණුපුරන් මී දරු මුණුපුරන් ද ඇතුළත් වේ.	CCH
මාමා/නැන්දා	උපතින්, දරුකමට හදා ගැනීමෙන් හෝ මවුපියන්ගේ සහෝදරියන් සහ සහෝදරියන් (නිවැසි නියමුවා හෝ නිවැසි ගෘහමූලික)	AOU

මස්සිනා	ස්වාභාවික, දරුකමට හදාගත් හෝ මාමා හෝ නැන්දාගේ ඥාති දරුවන් (ගෘහ මූලික නියෝජිතයා හෝ නිවැසි ගෘහ මූලික) මස්සිනාවරුන්, බීට්දගේ මස්සිනාවරුන් ඇතුළත් නොවේ.	CUS
බැනා/ලේලි	ස්වාභාවික, දරුකමට හදාගත් හෝ මව්පියන්ගේ සහෝදරයා හෝ සහෝදරියගේ ඥාති දරුවන්	NEP
දරුවන්ගේ දරුවන්	බිටින්දෑවරුන් (නිති හෝ පොදු නීතිය) දරුවන්ගේ	ILC
නැන්දනිය/මාමණ්ඩිය	බීට්දගේ දෙමාපියන්	ILP
වෙනත්	විවාහය හේතුවෙන් ඇති ඥාතිත්වය, සහජාත දරුවන්ගේ බිටින්දෑවරුන් ආදී	ILO
වෙනත් ලේ ඥාතින්	වෙනත් වර්ග වලට අයත් නොවන ගෘහමූලික හෝ නිවැසි නියෝජිත වර්ගවලින් ආවරණය නොවන	OFM
ලේ ඥාතින් නොවන	ලේ නැකමින් හෝ විවාහයකින් ඥාති නොවන නිවැසි සාමාජිකයින්	UNR
නොදත් ඥාතිත්වය	ඥාතිත්වය/සම්බන්ධය නොදැනි	

**විවාහක තත්ත්වය ලේඛනගත කිරීම පිණිස වස්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති ආයතනයේ සම්මත වර්ගීකරණය**

වර්ගය	විස්තර	කේතය
තනි	කිසිදු විවාහ නොවූ පුද්ගලයන් පමණක් “තනි” පුද්ගලයින් ලෙස දැක්විය යුතුය.	SW
විවාහ ගිවිසගත්	සමාජයක් තුළ සම්ප්‍රදායානුකූලව හෝ නීත්‍යානුකූලව විවාහ ගිවිස ගත් අයට අදාළ වේ. ජෝඩුව ආරක්ෂාව, සහාය හා කල්පවත්නා විසඳුම් කාර්ය සඳහා ද යන්න සලකා බැලිය යුතුවේ.	EG
විවාහක	පොදු නීතිය යටතේ ඇති සබඳතාව සහ සබඳතාව ඇතුළත් වේ.	MA
වෙන්වූ	නීතියෙන් වෙන් වූ සමාන අයව සැලකේ, ආරක්ෂාව, සහාය සහ කල්පවත්නා විසඳුම් වෙනුවෙන් එකට නොසිටින ජෝඩුවලට අදාළ වේ.	SR

දික්කසාද වූ	දික්කසාද වී තවමත් අවිවාහක, අය දික්කසාද වූ ලෙස සලකනු ලැබේ. යලි විවාහ වූ විට, පුද්ගලයින් විවාහක ලෙස සැලකිය යුතු වේ.	DV
වැන්දඹු	වැන්දඹු අය යලි විවාහ වූ විට විවාහක ලෙස සැලකිය යුතු වේ.	WD

**එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති ආයතනයේ සම්මත වර්ගීකරණය සඳහා අධ්‍යාපනික මට්ටම අනුව ලේඛනගත කිරීම**

වර්ගය	විස්තරය	කේතය
අධ්‍යාපනය නොලත්	ප්‍රාරම්භ මට්ටමෙන් වසිට විධිමත් අධ්‍යාපනයක් නොලැබූ	NE
1 වසර(හෝ පළමු ශ්‍රේණිය)	පළමු වසර විධිමත් අධ්‍යාපන අවම වශයෙන් සම්පූර්ණ කළ	01
2 වසර(හෝ 2 වන ශ්‍රේණිය)	වසර දෙකක් අවම වශයෙන් විධිමත් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කරන ලද	02
3 වසර(හෝ 3 වන ශ්‍රේණිය)	වසර තුනක් අවම වශයෙන් විධිමත් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කරන ලද	03
4 වසර(හෝ 4 වන ශ්‍රේණිය)	වසර හතරක් අවම වශයෙන් විධිමත් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කරන ලද	04
5 වසර(හෝ 5 වන ශ්‍රේණිය)	වසර පහක් අවම වශයෙන් විධිමත් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කරන ලද	05
6 වසර(හෝ 6 වන ශ්‍රේණිය)	වසර හයක් අවම වශයෙන් විධිමත් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කරන ලද	06
7 වසර(හෝ 7 වන ශ්‍රේණිය)	වසර හතරක් අවම වශයෙන් විධිමත් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කරන ලද	07
8 වසර(හෝ 8 වන ශ්‍රේණිය)	වසර අටක් අවම වශයෙන් විධිමත් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කරන ලද	08
9 වසර(හෝ 9 වන ශ්‍රේණිය)	වසර නවයක් අවම වශයෙන් විධිමත් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කරන ලද	09
10 වසර(හෝ 10 වන ශ්‍රේණිය)	වසර දහයක් අවම වශයෙන් විධිමත් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කරන ලද	10
11 වසර(හෝ 11 වන ශ්‍රේණිය)	වසර එකොළහක් අවම වශයෙන් විධිමත් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කරන ලද	11



12 වසර (හෝ 12 වන ශ්‍රේණිය)	වසර දොළහක් අවම වශයෙන් විධිමත් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ කරන ලද	12
කාර්මික/වෘත්තීය	නියමිත රැකියාවක නියුතුවීමට අදාළව සූදානම් වන ඉගෙනීම් සඳහා ස්වයං රැකියා හෝ පිවන ක්‍රමයකට පරිපූරකව ලබන ඉගෙනීම. කුසලතා පුහුණුව හෝ ආධුනිකත්ව පුහුණුව ද ඇතුළත් විය හැක.	TC
විශ්ව විද්‍යාල මට්ටම	පශ්චාත් ද්විතිය විශ්ව විද්‍යාල මට්ටමේ අධ්‍යාපන මට්ටම ඇතුළත් වේ. වෘත්තීය/අධ්‍යාපනයට වැඩි මට්ටමේ අධ්‍යාපනයක් විශ්ව විද්‍යාල අධ්‍යාපනය යනුවෙන් සැලකේ	PE
විධිමත් නොවන අධ්‍යාපනය	විධිමත් නොවන පාසල් අධ්‍යාපනයට අදාළවේ. නිවෙසේ අධ්‍යාපනය, ස්වයං අධ්‍යාපනය සහ ආගමික අධ්‍යාපනය, විධිමත් පාඨමාලාවකින් තොර අධ්‍යාපනය ඇතුළත් වේ.	IN
නොදත්	අධ්‍යාපන මට්ටම නොදන්නා	UN

**විශේෂ රැකවරණය සහ සහාය අවශ්‍ය වර්ගවලට අයත් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති සම්මත**

වර්ගය	විස්තර	කේතය
ආබාධිත	ශාරීරික හෝ මානසික ආබාධිත ස්ත්‍රී හෝ පුරුෂ විය හැකිය.	DS
විශේෂ නීතිමය සහ ශාරීරික ආරක්ෂාව අවශ්‍ය	විශේෂ තත්ත්වයන් යටතේ අවදානමට ලක් වුවත් සේ සලකන ගනයන්ට අයත් නොවන: උදාහරණ ලෙස ප්‍රවන්ඩත්වයෙන් පෙළෙන්නන් හෝ නිශ්චිත ජනවාර්ගික හෝ ආගමික ජන කොටස්	LP
අවදානමට ලක්වන කාන්තාවන්	විශේෂයෙන් අවධානමට ලක් වූ කාන්තාවන්, තනි කාන්තාවන් හෝ පවුලේ සාමාජිකයින් හෝ ප්‍රවන්ඩත්වයන්ගෙන් පසුවන කාන්තාවන්	WR
තනි මාපියන්	පුරුෂයෙකු හෝ ස්ත්‍රීයක විය හැක. වයස අවුරුදු 18 ට අඩු ගැහැණු ළමයෙකු / පිරිමි ළමයෙකු විය හැක. රක්ෂා ස්ථානයක දෙවන මාපියන් නොමැති නිවැසියන් ඇතුළත් වේ.	SP
කැඳවාගෙන නොආ සහ හැකි වූ දරුවන්	අවුරුදු 18 ට අඩු පිරිමි හෝ ගැහැණු දරුවන් විය හැක.	U/SC
නොආ වැඩිහිටියන්	ස්ත්‍රී පුරුෂ විය හැකිය. සාමාන්‍යයෙන් වයස අවුරුදු 59 ට වැඩි අය. ජන කොට්ඨාශයේ වැඩිහිටි සාමාජිකයින්ගේ සංස්කෘතික ප්‍රතිමාන අදාළ කර ගත හැක.	UE

චන්ද්‍රපෝෂිත	ප්‍රදුරුවෙක්, ගැහැණු දුරුවෙක්, පිරිමි දුරුවෙක් හෝ මිනිසෙක්, පෝෂණ තත්ත්වයන් කෙරෙහි තවදුරටත් සොයා බැලිය යුතු අය	MN
ප්‍රබල වෛද්‍ය තත්ත්වය	සොයා බැලිය යුතු විශේෂිත වෛද්‍ය තත්ත්වයන්ට අදාළවේ. සියරට යැවීම හෝ යලි පදිංචි කිරීම වැනි තත්ත්වයන් කෙරේ සැලකිලිමත්වීම. නිරීක්ෂණය කළ යුතු ඝෛය රෝගය වෙනත් තත්ත්වයන් විය හැක.	SM
ගැබිනි	ගැබිනි කාන්තාවන් හෝ ගැහැණු ළමයින්	PT

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපති ආයතනයේ සම්මත ආකාරයට ආගමික වර්ගීකරණය කිරීම

වර්ගය	විස්තර	කේතය
අභමදියා	අභමදියා ලෙස ද උච්චාරණය කරයි. (අභමදිය)	AHM
අන්ග්ලෝ කතෝලිකවාදය	අන්ග්ලිකන්	ANG
පිච්චාදිය	පිච්චාදියා	ANI
පුර්වස්ඨන් පිදුම		ANC
ආ දේවවාදය	ආදේවවාදියා	ATH
බහායි විශ්වාසය	බහායි	BAH
බැප්ටිස්ට් පල්ලිය	බැප්ටිස්ට්	BAP
බොද්ධාගම	බොද්ධයා	BUD
කවොදායි		CAO
ක්‍රිස්තියානි ධර්මය	මෙම ලේඛනයේ ඇතුළත් නොවන වෙනත් ක්‍රිස්තු භක්තිකයින්	CHR
ක්‍රිස්තු විද්‍යාවාදී	ක්‍රිස්තු විභවවාදියා	CSC
කොන්පියුසිස් දහම	කොන්පියුසිසියස්වාදියා	COF
පෙරදිග නිදහස	ආර්මේනියම්, ඇසිරියන්, කැල්ඩියන්, ඉතියෝපියන්, කොප්ටික්	EAS
පාලුන් ගොංග්		FLG
හින්දු දහම	හින්දු	HIN
ඉස්ලාම්	මෙම ලේඛනයේ ඇතුළත් නොවන වෙනත් ඉස්ලාම්වාදීන්	MUS

ඉස්මායිලි	ඉස්මායිලියන්	ISM
ජෙනොවාස්වරුන්	ජෙනාස්වාදීන්	JEH
ජෙනදහම	ජෙනයිත්	JAI
යුදෙව් දහම	යුදෙව්වා	JDS
ලුතර් දහම	ලුතර් ලබ්දියා	LUT
බහු විවාහ ක්‍රමය පිළිගන්නා ජේසු ක්‍රිස්තුවාදය	එම ආගමේ සාමාජිකයෙක්	MOR
ඔතෝමාන් ක්‍රිස්තියානි	ශ්‍රීක, රුසියන් හා සර්බියන් ඔතෝමාන්වාදීන් අයත් වේ	ORT
පාර්සි		PAR
පෙන්තකෝස්ත පල්ලිය	පෙන්තකෝස්තයා	PEN
ප්‍රොතෙස්තෝ ප්‍රතිසංස්කරණය	ක්‍රිස්තු නිකායේ ප්‍රොතෙස්තෝ ගාඛාවක	PRO
රෝමන් කතෝලික	රෝමන් කතෝලිකයා	ROM
සික් දහම	සික්	SIK
විද්‍යාවේදියා		SCI
සින්තෝදහම	සින්තෝලබ්දියා	SHI
භූත වේදය	භූත වේදියා-භූතවේදවාදියා ලෙස ද හඳුන්වයි	SPI
සුන්නි	සුන්නි ලබ්දියා	SUN
ෂියා	ෂියා ලබ්දියා	SHI
තාඕදහම	තාඕලබ්දියා	TAO
සරතුස් දහම	සරතුස් අනුගාමියා	ZOR
යිදිස් දහම	යිදිසි (යිෂිදිස් ලෙස ද උසුරුවයි)	YAZ
ආගමක් නැති		NON
වෙනත්		OTH

**දේපල අයිතිය පිළිබඳ වාර්තා තබා ගැනීමේ ව්‍යවස්ථාපිත ජාතිකයන්ගේ සරණාගතයන්ගේ තානාපති ආයතනයේ වර්ග**

වර්ගය	විස්තරය	කේතය
ඔව්	දේපල අයිතිය ඇත.	Y
නැතිවිය	කලින් අයිතිව තිබූ දේපල තමන් වහරුව අයිතිය පවරාගෙන හෝ ස්ථිරව අනෙකුත් පියවර යටතේ නැතිවීම	L
නැත	අයිතියක් නැති දේපල	N

**දේපල ලේඛනගත කිරීම පිළිබඳ ව්‍යවස්ථාපිත ජාතිකයන්ගේ සරණාගත තානාපති ආයතනයේ සම්මත වර්ගීකරණය**

වර්ගය	විස්තරය	කේතය
පාවිච්චිය සඳහා ඇත	දේපල හෝ නවාතැන් ගැනීම ඉඩ තිබෙනවා, අයිතිකරුවා විසින් නැවතීම සඳහා	AV
පදිංචි වී ඇත	අයිතිකරුගේ ගිවිසුම හෝ අවසරය නැතිව පදිංචි වී ඇත	OC
අලුතකැනී වී ඇත	දේපල වලට අලුතකැනීවී හෝ විනාශ වී ඇත.	DM
වැලලී ඇත	දේපල පිළිබඳ තත්ත්වය නොදැනී	NK

**ස්ථාන වර්ග ලේඛනගත කිරීම සඳහා ව්‍යවස්ථාපිත ජාතිකයන්ගේ සරණාගත ආයතනයේ සම්මත වර්ගීකරණයක්**

වර්ගය	විස්තරය	කේතය
නාගරික කඳවුර	නාගරික පසුබිමක පිහිටි, කඳවුරු (5000 කට අඩු දේශීය හිවැසියන් පදිංචිව සිටින කඳවුරු	UCP
නාගරික මධ්‍යස්ථාන	සාමාජික මධ්‍යස්ථාන, අතරමැදි මධ්‍යස්ථාන, තිරගෙවල්, රෝහල්, නාගරිකව පිහිටි වෙනත් වර්ගවල සාමූහික, වෙනත් වර්ගවල සාමූහික ආයතන	UCT
ග්‍රාමීය කඳවුර	ග්‍රාමීය ප්‍රදේශවල පිහිටි කඳවුරු (දේශීය ජනයා 5000 ට වඩා අඩුවෙන් වෙසෙන ස්ථාන)	RCP
ග්‍රාමීය මධ්‍යස්ථාන	සාමූහික මධ්‍යස්ථාන, අතරමැදි මධ්‍යස්ථාන, තිරගෙවල්, රෝහල් සහ ග්‍රාමීයව පිහිටි වෙනත් සාමූහික වර්ගවල ස්ථාන	RCT
නාගරික තනි වාසස්ථාන	තනි වාසස්ථානවල ස්ථානගත කළ, සී සී කඩ ගිය නාගරික ප්‍රදේශවල ජනයා (ජනගහනය 5000)	UIA
ග්‍රාමීය-තනි වාසස්ථාන	තනි වාසස්ථානවල ස්ථාන ගත කළ සී සී කඩ ගිය ග්‍රාමීය ප්‍රදේශ වල ජනයා ඒවා 5000 ට අඩු වාසයක් ඇති ස්ථාන	RIA



රැකියාවන් ලේඛනගත කිරීම සඳහා ISCO සම්මත වර්ගීකරණය

88-ISCO දෙවන වටයේ සම්මත	88-ISCO තුන්වන වටයේ උපවර්ග සඳහා සම්මත	කේතය
ව්‍යවස්ථාදායක සහ ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන්	ව්‍යවස්ථාදායකයින් : ජ්‍යෙෂ්ඨ රාජ්‍ය නිලධාරීන්: සම්ප්‍රදායික ප්‍රධානීන් සහ ගම්වල ප්‍රධානීන්: විශේෂිත කටයුතු සඳහා විශේෂිත උනන්දුවක් ඇති ආයතනවල, ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන්	11
සංස්ථාපිත කළමනාකරුවන්	අධ්‍යක්ෂවරු සහ ප්‍රධාන විධායකයින් නිෂ්පාදන සහ ක්‍රියාකාරී දෙපාර්තමේන්තු කළමනාකරුවන් : වෙනත් දෙපාර්තමේන්තු කළමනාකරුවන්	12
සාමාන්‍යාධිකාරීවරු	සාමාන්‍යාධිකාරීවරුන්	13
ස්වභාවික, ගණිතය පිළිබඳ සහ ඉංජිනේරු වෘත්තිකයින්	භෞතික විද්‍යාඥයින්, රසායන විද්‍යාඥයින් සහ අදාළ වෘත්තිකයින්, ගණිතඥයින්, සංඛ්‍යා ලේඛකයින් සහ අදාළ වෘත්තිකයින්, පරිගණක වෘත්තිකයින්, වාස්තු විද්‍යාඥයින් ඉංජිනේරුවන් සහ අදාළ වෘත්තිකයින්	21
ජීව විද්‍යාව හා සෞඛ්‍ය වෘත්තිකයින්	සෞඛ්‍ය වෘත්තිකයින් (හෙදියන් හැර) හෙදියන්, චිත්තඉ මාතාවන් සහ අදාළ වෘත්තිකයින්	22
ඉගැන්වීම හා සම්බන්ධ වෘත්තිකයින්	විද්‍යාල, විශ්ව විද්‍යාල, සහ උසස් අධ්‍යාපන වෘත්තිකයින්, ද්විතියක පාසල් අධ්‍යයන වෘත්තිකයින්, ප්‍රාථමික සහ පෙර පාසල් අධ්‍යාපන වෘත්තිකයින්, විශේෂ අධ්‍යාපන වෘත්තිකයින්, වෙනත් අධ්‍යාපන වෘත්තිකයින්	23
වෙනත් වෘත්තිකයින්	ව්‍යාපාරිකයින්, නීති වෘත්තිකයින්, සංරක්ෂකයින්, පුස්තකාලාධිපතින් සහ අදාළ තොරතුරු වෘත්තිකයින්, සමාජ විද්‍යාව සහ අදාළ වෘත්තිකයින්, ලේඛකයින්, නිර්මාණ ශිල්පීන් සහ ප්‍රකාශන කලාකරුවන්, ආගමික වෘත්තිකයින්	24
ස්වභාවික සහ ඉංජිනේරු විද්‍යාව සහ අදාළ වෘත්තිකයින්	ස්වභාවික සහ ඉංජිනේරු විද්‍යාව කාර්මිකයින් පරිගණක ආශ්‍රිත වෘත්තිකයින්, දෘෂ්ටි සහ විද්‍යුත් උපකරණ ක්‍රියාකාරීන්, නැව් සහ ගුවන් යානා පාලකයින් සහ කාර්මිකයින් ආරක්ෂක සහ තත්ත්ව පරීක්ෂකයින්	31
ජීව විද්‍යාව සහ සෞඛ්‍ය ආශ්‍රිත වෘත්තිකයින්	ජීව විද්‍යා කාර්මිකයින් සහ අදාළ ආශ්‍රය වෘත්තිකයින්, නූතන සෞඛ්‍ය ආශ්‍රය වෘත්තිකයින් (හෙදියන් හැර) හෙදියන්, චිත්තඉ මාතාවන් හා ආශ්‍රය වෘත්තිකයින්, සම්ප්‍රදායික වෛද්‍ය සේවාවන්හි නියුතු සහ සුවකරන්නන්.	32

<p>ඉගැන්වීම ආශ්‍රය වෘත්තීයය</p>	<p>ප්‍රාථමික අධ්‍යාපනික ඉගැන්වීම් ආශ්‍රය වෘත්තීයයන්, පෙර පාසල් අධ්‍යාපනික ඉගැන්වීම් ආශ්‍රය වෘත්තීයයන්, විශේෂ අධ්‍යාපන ඉගැන්වීම් ආශ්‍රය වෘත්තීයයන්, වෙනත් ඉගැන්වීම් ආශ්‍රය වෘත්තීයයන්</p>	<p>33</p>
<p>වෙනත් ආශ්‍රය වෘත්තීයය</p>	<p>මූල්‍ය සහ අලෙවි අංශ වලට අදාළ වෘත්තීයයන්, ව්‍යාපාර සේවා ඒජන්තවරු හා වෙළඳ ඉවුකරුවරු, පරිපාලන වෘත්තීයයන්, රේගු ආදායම් බදු, ටැක්ස් හා අදාළ රාජ්‍ය වෘත්තීයයන්, හා අදාළ රාජ්‍ය වෘත්තීයයන්, පොලිස් පරීක්ෂකවරු සහ රහස් පරීක්ෂකවරු, සමාජ සේවකයින්, කලාකරුවන්, විනෝද සහ ක්‍රීඩා ආශ්‍රය වෘත්තීයයන්, ආගමික වෘත්තීයයන්</p>	<p>34</p>
<p>වෙනත් ලිපිකරුවන්</p>	<p>ලේඛිකාවන් සහ යතුරු පුවරු ක්‍රියාකාරී ලිපිකරුවන්, සංඛ්‍යාත්මක ලිපිකරුවන්, දුරස්ථ ලේඛනගත කිරීම සහ පුවාහන ලිපිකරුවන්, පුස්තකාල තැපැල් සහ අදාළ ලිපිකරුවන් වෙනත් කාර්යාලයීය ලිපිකරුවන්</p>	<p>56</p>
<p>කස්ටම් සේවා ලිපිකරුවන්</p>	<p>කැෂියර්වරු, ටේලර් සහ ආශ්‍රය සේවකයින්, සේවාදායකයාට අදාළ තොරතුරු ලබා දෙන ලිපිකරුවන්</p>	<p>42</p>
<p>පුද්ගලික සහ ආරක්ෂක සේවා සේවකයින්</p>	<p>සංචාරක ඇවෙන්ඩන්වරු සහ අදාළ සේවකයින්, ගෘහ පාලක සහ අවන්හල් සේවා සේවකයින්, පුද්ගලික රැකවරණ සහ ආශ්‍රය සේවා, වෙනත් වෘත්තීය සේවකයින්, නිකුත්කරු, කාස්තර කියන්නන් හා අදාළ සේවකයින්, ආරක්ෂක සේවා සේවකයින්</p>	<p>51</p>
<p>නිරූපිකාවන්, අලෙවි සේවකයින්, ආදර්ශකයින්</p>	<p>පැෂන් සහ වෙනත් නිරූපිකාවන්, සාප්පු වෙළඳ සේවකයින් සහ ආදර්ශකයින්, වෙළඳ කුටි සහ වෙළඳ පොළ අලෙවි සේවකයින්</p>	<p>52</p>
<p>වෙළඳ පොළ සම්බන්ධ කුසලතා ඇති කෘෂි සහ ධීවර සේවකයින්</p>	<p>වෙළඳ පොළ සඳහා වටිනාත්මක සහ ධාන්‍ය වගාකරුවන්, වෙළඳ පොළට සත්ව නිෂ්පාදන හා අදාළ සේවකයින්, වෙළඳ පොළ ධාන්‍ය, සත්ව නිෂ්පාදකරුවන්, වන කළමනාකරණය සහ අදාළ සේවකයින් ධීවර සේවකයින්, දැඩියම්කරුවන් හා උගුල් අවටින්නන්.</p>	<p>61</p>
<p>යැපුම් කෘෂි සහ ධීවර සේවකයින්</p>	<p>යැපුම් කෘෂිකර්මය හා ධීවර සේවකයින්</p>	<p>62</p>

ගොඩනැගිලි වෙළඳ සේවකයින්	පතල් කරුවන්, තුවක්කු කරුවන්, ගල් කපන්නන්, කැටයම්කරුවන්, ගොඩනැගිලි රාමු සහ අදාල වෙළඳාම් ගොඩනැගිලි අවසන් කරන්නන් සහ අදාල වෙළඳ සේවකයින්	71
ලෝහ, යන්ත්‍රෝපකරණ සහ අදාල වෙළඳ සේවකයින්	ලෝහ වැඩකරුවන්, වැල්බර්වරුන්, සිටි-ලෝහ සේවකයින්, සංස්කෘතික ලෝහ සකසන්නන්, හා ආශ්‍රිත සේවකයින්, කම්මල්කරුවන්, කට්ටල සාදන්නන්, සහ අදාල වෙළඳ සේවකයින්, යන්ත්‍රෝපකරණ මැකනික්වරු සහ පිටර්ස්වරු, විදුලි සහ විද්‍යුත් උපකරණ මැකනික් සහ පිටර්ස්වරු	72
නිරවද්‍යතාකරුවන්, අත්කම් භාණ්ඩ, මුද්‍රණ සහ අදාල වෙළඳ සේවකයින්	ලෝහ හා අදාල ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධ නිරවධ්‍යතා සේවකයින්, කුඹල්කරුවන්, විදුරු හඳුන්වන්නන්, සහ අදාල වෙළඳ සේවකයින්, ලී වලින් අත්කම්භාණ්ඩ සාදන්නන්, රෙදිපිලි, හම් සහ අදාල ද්‍රව්‍ය, මුද්‍රණ සහ අදාල කර්මාන්ත	73
වෙනත් නිමැවුම් සහ අදාල වෙළඳ සේවකයින්	ආහාර සැකසුම් හා අදාල වෙළඳ සේවකයින්, ලී වෙළෙන්දන්, කැබිනට් සාදන්නන්, හා අදාල වෙළඳ සේවකයින්, රෙදිපිලි, ඇඳුම් සහ අදාල වෙළඳ සේවකයින් සත්ව හම්, හම් සහ සත්තු සාදන කර්මාන්ත, සේවකයින්	74
ලිපිද්‍රව්‍ය, ජ්‍යෙෂ්ඨ සහ අදාල ක්‍රියාකරුවන්	පතල් හැරීම, හා ඛනිජ ද්‍රව්‍ය සැකසීමේ ජ්‍යෙෂ්ඨ ක්‍රියාකරුවන්, ලෝහ සැකසීමේ ක්‍රියාකරුවන්, විදුරු, පිහන් හා අදාල ජ්‍යෙෂ්ඨ ක්‍රියාකරුවන්, ලී සකසන්නන්, සහ කඩදාසි සාදන්නන් ජ්‍යෙෂ්ඨ ක්‍රියාකරුවන් රසායන ද්‍රව්‍ය සකසන ජ්‍යෙෂ්ඨ ක්‍රියාකරුවන්, බලය නිපදවන නිපදවීම අදාල ජ්‍යෙෂ්ඨ ක්‍රියාකරුවන්, රට්වාහන එකලස් කිරීම හා කාර්මික රොබෝවන් ක්‍රියාකරුවන්	81
යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුවන් සහ එක්ලස් කරන්නන්	ලෝහ හා ඛනිජ නිෂ්පාදන යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුවන්, රසායනික නිෂ්පාදන යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුවන්, රබර් සහ ජ්‍යෙෂ්ඨ නිෂ්පාදන යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුවන්, ලී නිෂ්පාදන යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුවන්, මුද්‍රණ, බැඳීම සහ කඩදාසි නිෂ්පාදන යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුවන්, රෙදිපිලි, ලොම්, සහ හම් නිෂ්පාදන යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුවන්, ආහාර ආශ්‍රිත නිෂ්පාදන යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුවන්, එක්ලස් කරන්නන්, වෙනත් යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුවන් සහ එක්ලස් කරන්නන්.	82
රියදුරන් සහ ජංගම යන්ත්‍ර සූත්‍ර ක්‍රියාකරුවන්	ලොකොමෝටිව්, එන්ජින් රියදුරන් සහ අදාල සේවකයින්, මෝටර් රථ රියදුරන්, කෘෂිකාර්මික සහ වෙනත් ජංගම ජ්‍යෙෂ්ඨ ක්‍රියාකරුවන්, නැව් වෙස් කාර්ය මණ්ඩල සහ අදාල සේවකයින්	83

වෙළඳ සහ සේවා, මූලික රැකියාවල නියුතු වුවන්	විදි වෙළෙන්දන් හා අදාල සේවකයින්, සපත්තු ශුද්ධ කරන්නන් සහ වෙනත් විදි සේවා, මූලික වෘත්තීය, ගෘහාශ්‍රිත සහ අදාල උදව්කරුවන්, ශුද්ධකරන්නන්, සහ ලොන්ඩ්‍රිසේවා, ගොඩනැගිලි කඩන්නන්, ජනෙල් දොරවල් ශුද්ධ කරන්නන්, පණිවුඩකරුවන්, පෝට්ටරුවරු, දොර රැඳවියන්, සහ අදාල සේවකයින්, කැලි කසල එක්කරන්නන් සහ සේවාවන්	91
කෘෂිකාර්මික, ධීවර සහ අදාල කම්කරුවන්	කෘෂිකාර්මික, ධීවර කර්මාන්ත අදාල කම්කරුවන්	92
පතල් කම්කරුවන්, ඉදිකිරීම්, නිෂ්පාදක සහ ප්‍රවාහන	පතල් සහ ඉදිකිරීම් කම්කරුවන් නිෂ්පාදක කම්කරුවන්, ප්‍රවාහන සේවකයින් සහ ගුවන්යානා සේවකයින්	93
හමුදා සේවා	හමුදා ඩලකා	01





**UNHCR**

එක්සත් ජාතීන්ගේ  
සංරක්ෂණ විභාග

REGISTRATION  
FROM

ගණනා කිරීමේ කාර්යය

ලැබූයේ හෝ සලකා ගැනීමේ අංකය	දිනය	රජයේ සේවය / සේවය	සාමාජිකයා / සේවකයා	සාමාජිකයා / සේවකයා
ගණනා කිරීමේ පටුන	දිනය	රජයේ සේවය / සේවය	සාමාජිකයා / සේවකයා	සාමාජිකයා / සේවකයා
රජයේ සේවය ලබන පවුල සාමාජිකයා / සේවකයා	දිනය	රජයේ සේවය / සේවය	සාමාජිකයා / සේවකයා	සාමාජිකයා / සේවකයා
රජයේ සේවය ලබන පවුල සාමාජිකයා / සේවකයා	දිනය	රජයේ සේවය / සේවය	සාමාජිකයා / සේවකයා	සාමාජිකයා / සේවකයා

දින	දිනය	ලිපිනය	Rel to HRI	විවේචනා අවශ්‍යතාව	විවේචනා අවශ්‍යතාව	විවේචනා අවශ්‍යතාව	විවේචනා අවශ්‍යතාව
1			HRI				
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							

දිනය	දිනය	දිනය	දිනය	දිනය

දිනය	දිනය	දිනය	දිනය	දිනය

\*  වෙන වෙනම විස්තරයක්  
විට "✓" කරන්න



**අවපහනය කිරීමට මෙහෙ ක්ලික් කරන්න : එකට නොආ සහ වෙන්ව සිටින දරුවන් සඳහා ලියාපදිංචි කිරීමට පෝරමය. (UNHCR)**

ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා අත්පොත  
ඇමුණුම

ඇමුණුම 06 (d)  
එක්ව නොආ සහ වෙන්ව සිටින  
දරුවන් සඳහා ලියාපදිංචි කිරීමේ පෝරමය

**එක්ව නොආ සහ වෙන්ව සිටින  
දරුවන් සඳහා ලියාපදිංචි කිරීමේ පෝරමය**



ICRC හඳුනාගැනීමේ පත්‍රය .....  
එක්ව නොආ දරුවන්

කරුණාවෙන් සලකන්න :

- දෙමව්පියන් දෙදෙනාගෙන් වෙන් වූ වයස අවු :18 ට අඩු ඕනෑම තැනැත්තෙක් වෙන්වූ දරුවෙකු වේ. නොඑසේනම් ඔහුගේ / ඇයගේ පෙර නීතිමය හෝ මූලික රැකවරණය දුන් අය, නමුත් අවශ්‍යයෙන්ම වෙනත් නැදැයන්ගෙන් නොවේ. එක්ව නොආ දරුවෙකු වයස අවු: 18 ට අඩු ඕනෑම තැනැත්තෙකු දෙමව්පියන්ගෙන් වෙන් වූ තැනැත්තා ඔහුගේ/ඇගේ ඥාතීන්
- දරුවා ඔහුගේ/ ඇගේ ලිපිනය නොදැනීමේ කරුණාකර අදාල වෙනත් තොරතුරු දැක්වන්න. එනම් පල්ලියේ විස්තර මොස්කි එක් විස්තර පාසලේ සහ වෙනත් සලකුණු.

මෙම පෝරමය බෝල්ට්පොයින්ට් පැනකින් පුරවන්න.

**1. ප්‍රමාදයේ අනන්‍යතාව**

පෞද්ගලික හඳුනාගැනීමේ ලේඛන අංකය..... ගැහැණු / පිරිමි  
සම්පූර්ණ නම (දේශීය වශයෙන් අමතන පිළිවෙලට).....  
එසේම හඳුන්වන වෙනත් නම (එකට නාම)  
නම (නම) දෙමව්පියන්ගෙන් වෙන්වූ පසු අන් අය විසින් දෙන ලද .....  
උපන්දිනය/ වයස ..... උපන් ස්ථානය .....  
ජාතිය ..... රට .....  
ජනවාර්ගික කණ්ඩායම .....

**කථා කරන භාෂාව / භාෂා** .....  
හඳුනාගැනීමේ ගාර්ථික ලක්ෂණ .....  
පියාගේ නම .....  
මවගේ නම .....  
ප්‍රමාදයට සම්ප වෙනත් පුද්ගලයින් .....  
වෙන්වීමට පෙර ප්‍රමාදයේ ලිපිනය (ඔහු /ඇය ජීවත් වූයේ කා සමගද ?)  
.....  
දුරකථන අංකය .....  
ප්‍රමාදය වෙන් වූ පසු ලිපිනය (ඔහු /ඇය ජීවත් වූයේ කා සමගද?) .....  
දුරකථන අංකය .....

2 ප්‍රමාණ සමඟ එක පුද්ගලයින් (සහභාගයින්ද ඇතුළුව)

(අ) සම්පූර්ණ නම .....  
ඥාති සම්බන්ධය ..... උපන් ස්ථානය සහ දවස .....  
වත්මන් ලිපිනය .....  
..... දුරකථන අංකය : .....

(ආ) සම්පූර්ණ නම .....  
ඥාති සම්බන්ධය ..... උපන් ස්ථානය සහ දවස .....  
වත්මන් ලිපිනය .....  
..... දුරකථන අංකය : .....

03. වර්තමානයේ දරුවා වෙසෙන ස්ථානය

(අ) ප්‍රමාණ මධ්‍යස්ථානය (ආ) තනිව  
(ඇ) කැපකරු පවුල (ඉ) වෙනත්

සම්පූර්ණ නම .....  
ලිපිනය ..... දුරකථන අංකය .....  
පැමිණියේ කොහි සිටද ?..... මෙම ස්ථානයට පැමිණි දිනය .....

04. වෙන්වීම පිළිබඳ ස්ථානය

වෙන් වූ දිනය සහ ස්ථානය .....  
වෙන් වීමට බලපෑ කරුණු .....  
.....  
.....

05. ප්‍රමාණ ධීරාගනු ලැබූ විටකදී

කවරෙක් විසින් ද ? කුමන සංවිධානයක් මගින් ද ? .....  
කොහිදීද ?.....  
ගෙනයන ලැබුවේ කුමන ස්ථානයකට ද ? .....  
දිනය

06. වෙනත් තොරතුරු

දරුවා හිටපු හමුදා සේවලෙක්ද ? ඔව් ..... නැහැ .....

07. මව්පියන්ගේ තත්ත්වය

පියා පවත්ව සිටියි / මියගොස් ඇත / නොදනි .....  
මව පවත්ව සිටියි / මියගොස් ඇත / නොදනි .....  
දෙමාපියන් මියගොස් යැයි විශ්වාසකරන්නේ නම් කරුණාකර විස්තර දක්වන්න .....  
.....  
.....

08. දරුවාගේ අපේක්ෂා

දරුවා සොයාගැනීමට කැමතිවන තැනැත්තා / තැනැත්තන්

(අ) පියා (ආ) මව (ඇ) සහෝදරයා  
(ඈ) සහෝදරිය (ඉ) වෙනත් (කරුණාකර විස්තර කරන්න)

තැනැත්තා (අ)

නම සහ සම්බන්ධය .....  
අන්තිමට දැන සිටි ලිපිනය .....  
දුරකථන අංකය .....

තැනැත්තා (ආ)

නම සහ සම්බන්ධය .....  
අන්තිමට දැන සිටි ලිපිනය .....  
දුරකථන අංකය .....

තැනැත්තා (ඇ)

නම සහ සම්බන්ධය .....  
අන්තිමට දැන සිටි ලිපිනය .....  
දුරකථන අංකය .....

09. අනාවරණය කරගැනීමට සම්බන්ධ සම්මුඛ සාකච්ඡාවට භාජනය කළ වෙනත් ආයතන

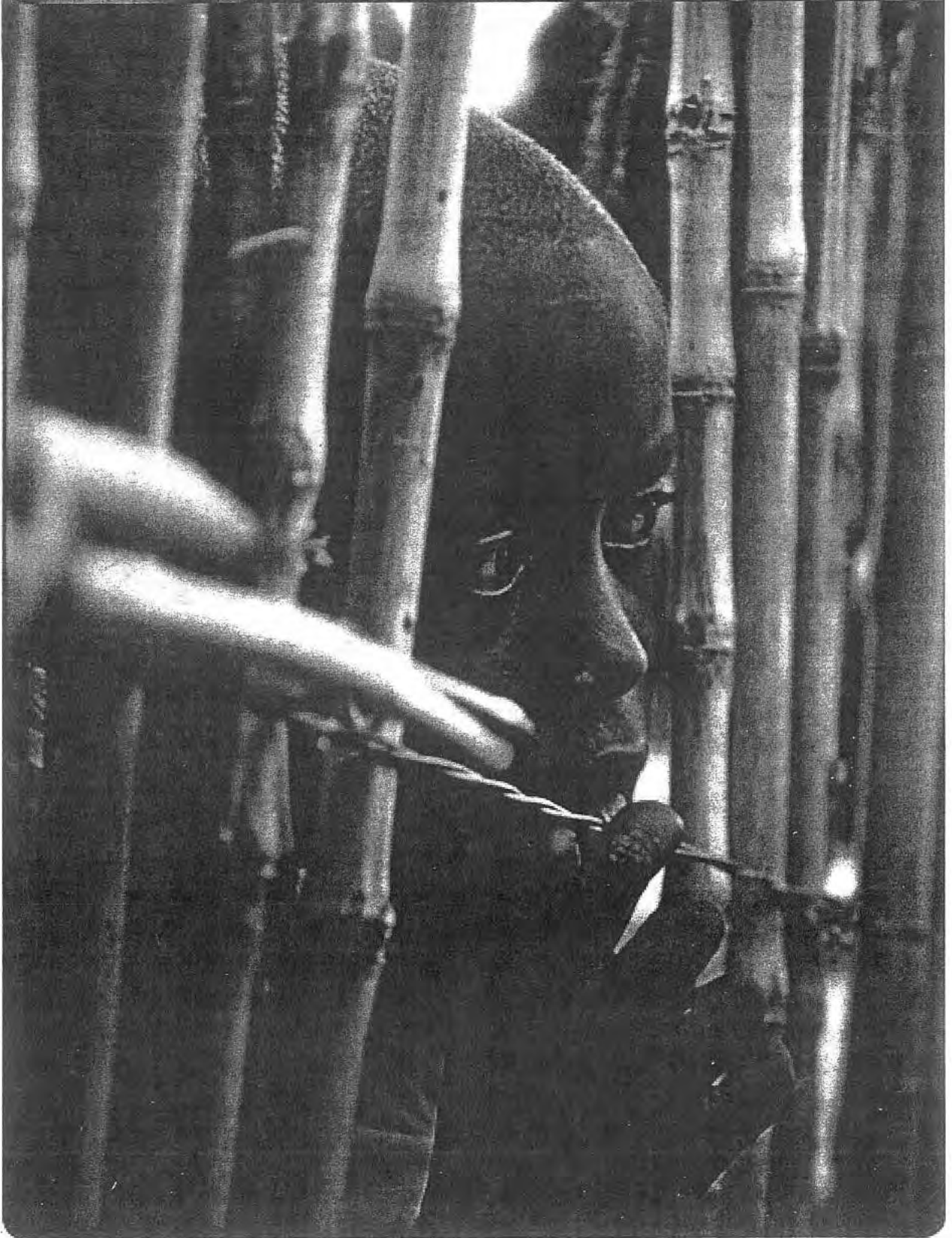
දරුවා වෙනත් ආයතනයක් මගින් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට භාජනය කර තිබේ ද? ඔව්/නැත .....  
සංවිධානයේ නම .....  
සම්මුඛ සාකච්ඡාව කළ ස්ථානය ..... දිනය .....  
රට .....  
වෙනත් සංවිධාන මගින් දරුවාට දෙන ලද යොමු අංකය .....





# 5

## රැකවරණය



ජාත්‍යන්තර පොදු සම්මතයන් සහ ප්‍රමිතින් විසින් පිළිගන්නා ලද, අවතැන්වුවන්ගේ මනව අයිතින් තහවුරුවීම රැකවරණයයි. ජායාරූපය : UNHCR

# පරිච්ඡේදය 5 : රැකවරණය

## හැඳින්වීම:

ජාත්‍යන්තරව අත්සන් කොට පිළිගත් සම්මතයන් සහ ප්‍රමිතීන්ට අදාළව මානව අයිතීන් තහවුරු කෙරෙන බවට පැහැදිලි කළ මැදිහත්වීම්, අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ අය සහ සරණාගතයින්ගේ රැකවරණය ලෙස හැඳින්විය හැකිය. සරණාගතයින් සහ අභ්‍යන්තර අවතැන් වූවන්ට අවශ්‍යවන ආරක්ෂාව බොහෝ සෙයින් එක හා සමානය. ඔවුන් බොහෝවිට පලා යන්නේ සමාන හේතු මතය. එසේම ඔවුන්ට මුහුණ දෙන්න වන්නේ පලා යාමේ දී සහ අවතැන්වීමේ දී සමාන දුෂ්කරතාවලටය. අභ්‍යන්තර අවතැන් වූවන් අවතැන් වන්නේ ඔවුන්ගේම රටේ විම තිරණාත්මක වෙනසය. සරණාගතයෙකු ලෙස පිළිගැනීම සඳහා ජාත්‍යන්තර වශයෙන් පිළිගත් දේශ සීමාවක් පසුකර යා යුතුවේ.

තකාලින බොහෝ අර්බුද වලදී, ජාත්‍යන්තර මානව සුභසාධක නීතිය, මානව හිමිකම් සහ සරණාගත නීතිය නොදන්නා දෙයකි. නොසලකා හරින ලද හෝ සිතාමතාම අගෞරවනීය බවට පත්වේ. පවතින ජාත්‍යන්තර සම්මත සහ සැලකීම අතර අදහස් හා හැඟීම් ආදියේ පරතරය ඔවුන් අරඹයා නියත වශයෙන්ම කඩදාවන් එතරම් පුළුල් නොවිය. අපගේ බලවත්ම අභියෝගය වන්නේ දැනට ක්‍රියාත්මක ජාත්‍යන්තර නීති සහ මූලික ප්‍රතිපත්තීන් හඳුනා ගැනීම තුළින් පරතරය අවම කිරීමයි.

සර්පියෝ විශිරා ද මෙලෝ (හිටපු කනිෂ්ඨ ලේකම් ජනරල් සහ හදිසි සහන සම්බන්ධීකාරක OCHA ), 1999. ක් මෙලෝ 2003. දී ඉරානයේ මරා දමන ලදී.

මෙම මෙහෙයුම් කට්ටලයේ හැම මාතෘකාවක්ම ආමන්ත්‍රණය කරනු ලබන්නේ ඊටම සම්බන්ධවූ රැකවරණයකටය. එම නිසා මෙම පරිච්ඡේදයෙන් සවිස්තරාත්මකව කිරීමට අපේක්ෂා නොකෙරේ. කඳවුරු කළමනාකරණයට අදාළ මූලික රැකවරණ කරුණු පිළිබඳ හරස් කඩක් ගැන, ඒජන්සි ආයතන සහ උපදෙස් ලබාගත් පුද්ගලයින් විසින් විස්තර කරන ලද පරිදි සලකා බලනු ඇත.

### සරණාගතයින්ගේ රැකවරණය :-

සරණාගතයින් යන්න සාමාන්‍යයෙන් යොදා ගනු ලබන්නේ ජාත්‍යන්තර රැකවරණය අවශ්‍ය තැනැත්තන් හැඳින්වීමටය. 1951 ප්‍රඤාජතියේ සහ 1967 සරණාගතයින්ගේ මූල ලේඛවලට අනුව මෙම තැනැත්තන් තමන්ගේ රට හැර යා යුතු වන්නේ වර්ගය, ආගම හා ජාතිය නිසා හිංසනයට ලක්වූ හොඳින් දැනගත් බියක් යම් සමාජ හෝ දේශපාලන වෙනසක් දරන කණ්ඩායමක සමාජිකයෙකුවීම, හේතු කොට ගෙනය. හමුදා අර්බුද බලපෑමෙන් වෙනස්කම් නොසලකා හරින ලදුව පලායනවුන්ද සරණාගතයින් ලෙස සලකනු ලබයි. සමාන්‍ය කරනය කරන ලද ප්‍රවන්ඩ තත්ත්ව විදේශ බලපෑම් හෝ මහජන නියමයන්ට බලවත් සේ හිංසාකාරී වූ අවස්ථා (උද., 1969 අප්‍රිකානු සමගි සංඛානය සහ 1984 කාර්තගිනා ප්‍රකාශය) ද පිළිගනු ලබයි. ජාත්‍යන්තර රැකවරණයක පිළිගැනීම අවශ්‍ය වන්නේ සහ ප්‍රතිපත්තිවලට අනුරූපී යෝග්‍යතාව, පිවිත්‍යට හෝ නිදහසට බලපෑමක් වේ නම් එම කරුණු ද සැලකිල්ලට ගනු ලැබේ.

මූලික මානව අයිතීන් සහතික කිරීමේ මූලික වගකීම සහ ඔවුන්ගේ රටවැසියන්ගේ භෞතික රැකවරණය රජයන් සතුය. ආරක්ෂාව පතා ජාත්‍යන්තර වශයෙන් පිළිගත් දේශසීමා හරහා යන්නන් සහ ඔවුන්ගේම රටේ ආරක්ෂාව තවදුරටත් මුක්ති නොවිඳින තත්ත්වයන් වලදී සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා කොමසාරිස් (UNHCR), සත්කාරක රටේ සම්ප සම්බන්ධතාව ඇතිව සරණාගතයින්ගේ අයිතීන් සහ



රැකවරණය තහවුරු කිරීමට ක්‍රියාකරනු ඇත. සත්කාරක රාජ්‍ය විසින් මේ අයවලුන්ට ඔවුන්ගේ බල ප්‍රදේශයන්ට ඇතුළත්වීමට ඉඩ දෙන අතර වෙනත් රටකට පලවා හැරීම හෝ යැවීම නොකිරීම හෝ ඔවුන්ගේ පිවිත්වලට සහ නිදහස අවහිරවන රාජ්‍යයකට නොයැවීම, ආරක්ෂාව පිළිබඳ මූලික ප්‍රතිපත්තියයි. මෙම නිෂ්පාදනය හදුන්වනු ලබන්නේ NON - refoulement ප්‍රතිපත්තිය ලෙසිනි. එය පිළිගත් ජාත්‍යන්තර නීතිය වී ඇති අතර, විශ්ව ව්‍යාප්තව රාජ්‍යයන් විසින් පිළිගෙන ඇත. සරණාගතයින් සඳහා ජාත්‍යන්තර ආරක්ෂාව කරියටම ආරම්භ වන්නේ රැකවරණය ලබාදෙන රටේ දේශ සීමාවේදීය. සරණාගතයින්ට ආරක්ෂාව සැලසීම සඳහා නීතිමය පදනම පටන් ගන්නේ, ජාත්‍යන්තර නීතිමය ලියවිලි ගණනාවකිනි. ජාත්‍යන්තර සරණාගත නීතියේ පදනම වන්නේ 1951 සරණාගතයින්ගේ තත්ත්වයට අදාළ පොදු සම්මතය සහ 1967 අභ්‍යන්තර අවතැන්වුවන්ට (IDPS) අදාළ වන මූල ලේඛය අනුව,

පුද්ගලයින් හෝ පුද්ගලයින් කණ්ඩායමක් බලෙන් හෝ ඉල්ලා සිටීමෙන් පලා යෑමට හෝ ඔවුන්ගේ නිවාස අතහැර යෑමට හෝ වෙසෙන නිවාස හැර යෑමට බලකළ අයවලුන්, යම් නියවිත හේතුවක ප්‍රතිඵලයක් හෝ යමක් වැලැක්වීම පිණිස, හමුදා අරගලයක් හේතුවෙන්, සාමාන්‍යකරණය වූ පුවත්තුව තත්ත්වයක් මානව හිමිකම් උල්ලංඝනයවීමක් හෝ ස්වාභාවික හෝ මිනිසා විසින් සිදුකරන ලද ව්‍යසනයක් සහ ජාත්‍යන්තර වශයෙන් පිළිගත් දේශ සීමාවන් පසුකර නොගිය අයට අදාළ වේ.

අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන්ගේ රැකවරණය සඳහා ප්‍රධාන ලියවිල්ල වන්නේ 1998 අභ්‍යන්තර අවතැන්වීම පිළිබඳ මහ පෙන්නන ප්‍රතිපත්ති මාලාවය. මෙම ප්‍රතිපත්ති පිළිබිඹු කරන්නේ සහ අනුරූපවන්නේ අන්තර් ජාතික මානව හිමිකම් සහ මානව සුභසාධන නීති සහ සදාශ්‍රය සරණාගත නීතියටයි.

අවතැන්වුවන්ට රැකවරණය සහ සහාය සැලසීමේදී සංවර්ධනය කටයුතු ඉටු කරන ඒජන්සි ආයතන ජාත්‍යන්තර සුභසාධන සපයන්නන්ට මෙන් රාජ්‍යවලට මෙම ජාත්‍යන්තර ප්‍රමිතීන් ලෙස මෙම ප්‍රතිපත්ති මග පෙන්වයි. මෙම ප්‍රතිපත්ති හිමිකම් හදුන්වා දීම සහ අභ්‍යන්තරව අවතැන්වුවන්ගේ සහ අවතැන්වීම පිළිබඳ සෑම අදියරකදී ඔවුන්ගේ බලධාරීන් විසින් බැඳීම් සහතික වෙයි. අහඹු ලෙස අවතැන්වීමට එරෙහිව ඔවුන් රැකවරණය සපයයි. රැකවරණට පදනමක් සලකයි. අවතැන්වීමේදී සාහය සලසයි. ආරක්ෂිතව ආපසු යෑමට සහතිකවීමක් සැලසීමට යලි පදිංචි කිරීම සහ ප්‍රතිසංකලනයට රැකවරණය සලසයි.

**රැකවරණය සහ න්‍යායපත්‍රය**

ජගත් රැකවරණය පිළිබඳ විශ්ව උපදේශන එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් විසින් 2000 දී දියත් කරන ලදී. නව ගැටළු වලට ආමාන්ත්‍රණය කිරීමේ නමහතාව තහවුරු කෙරෙන අතර ජාත්‍යන්තර රැකවරණය පිළිබඳ පවතින ක්‍රමය සෝදිසි කිරීම අරමුණ වේ. “රැකවරණ න්‍යාය පත්‍රය” ප්‍රතිඵලය 1951 සරණාගත පොදු සම්මතය අනුව (අතනාවයන් කියවීම් සහ සමුද්දේශ බලන්න) සාදන ලද නමුත් තවදුරටත් යෑම අරමුණු කරයි. මෙම පොදු සම්මත සමහරවිට හදුන්වා දෙන පරිදි, විශේෂ ගිවිසුම් සැකසීම සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කරනවා හෝ බහු පාර්ශ්වික ගිවිසුම් වැඩි දියුණු කරන බර බෙදා ගැනීම තහවුරු කරන්නේ උතුරු දකුණු රටවල සරණාගතයින් සඳහා වන කල්පවතින විසඳුම් සොයා ගැනීමට එක්ව ක්‍රියාකාරී වීමයි. මහා පරිමාණ පිටාර ගැලීම් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමට අවශ්‍ය පරිපූර්ණ සැලසුම් ක්‍රියා ඇතුළත්වේ. ආරම්භක රටවල වගකීම් සහ මෙහෙවර ගැන “ද්විතීයක මෙහෙයුම්” ගැන ගිවිසුම්, අතර මැදි හැවැතූම් සහ අපේක්ෂා කළ හැකි ගමනාන්තයක් මැනවින් අර්ථකථනය කර තිබේ. සරණාගතයින් සඳහා වඩාත් සුදුසු සංවර්ධනාත්මක, සහායාත්මක අරමුණු, ඉලක්ක කරගන්නා ගිවිසුම්, ආරම්භක ප්‍රදේශ, සරණාගතයින් යලි පදිංචි කිරීමේ බහු පාර්ශ්වික බැඳීම ද ඇතුළත් වේ “රැකවරණය පිළිබඳ න්‍යාය පත්‍රය කාන්තාවන් සහ දරුවන්ගේ රැකවරණ අවශ්‍යතා ගැන විශේෂ අවධානයක් යොමු කරයි.



## කඳවුරු පිහිටුමේ දී ආරක්ෂාව

රැකවරණ අභික්ෂාවක් කඳවුරු පැවැත්මේ සැම පියවරක් පාසාම, සැලසුම් කිරීමේ සිට වසා දැමීම, දක්වා සැමෝගේම වගකීමක් ලෙස, අධිකාරීන්, කඳවුර තුළ නියුතු ඒජන්සි ආයතන, කඳවුර කළමනාකරුවන් සහ කඳවුරු වැසියන්, අතර ප්‍රචලිත ප්‍රවණතාවක් විය යුතුය. රැකවරණය ජාත්‍යන්තර පොදු සම්මත සහ ප්‍රමිතීන් විසින් සකස් කරන ලද පරිදි අවතැන් වූ මිනිසුන්ගේ මූලික අයිතිවාසිකම් තහවුරු කිරීම පිළිබඳවය. එය ආරක්ෂාව සම්බන්ධව හෝ ආහාර බෙදා හැරීම වැනි සේවාවන් සම්බන්ධව, නිවාසස්ථාන, සෞඛ්‍ය සේවා, අධ්‍යාපනය, ලිංගාංශිත එච්. අයි. වී. ඒඩ්ස් යනාදී අංශ සියල්ලම සංවෘද්ධ ගත විය යුතුය.

දැනටමත් කඳවුරු බිමක් තෝරා ගැනීමේදී රැකවරණය එක් අවශ්‍යතාවකි. කඳවුර දේශ සීමාවෙන් හෝ අර්බුදකාරී ප්‍රදේශවලින් අවම සැලකිය යුතු දුරකින් පිහිටුවිය යුතුය. කඳවුරක් සැලසුම් කිරීමේ දී සුදුසු භෞතික පසුබිමක් තිබීමද තවත් අවශ්‍යතාවකි. අවදනමට ලක්විය හැකි කණ්ඩායම් ප්‍රවන්ඩත්වයෙහි හා අපවාරයෙහි යෙදීම වැළැක්වීමේ වස් පොදු පහසුකම්, වැසිකිලි ආදිය, සේදීම් පහසුකම් ආදිය කඳවුරේ හොඳින් ආලෝකමත් කළ මධ්‍යාගත ස්ථානවල පිහිටුවිය යුතුවේ. සමාන සැලකිල්ලක් ආහාර බෙදා දෙනු ලබන ස්ථාන සම්බන්ධයෙන් ද අනුගමනය කළ යුතුවේ.

ඔවුන් කඳවුරට පැමිණීම මුල් අවස්ථාවේදීම, එක්සත් ජාතීන්ගේ ආයතනය සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන මගින් අපවාරයන් වැලැක්වීමට හෝ අධෛර්යයට පත් කිරීමට දායක විය යුතුවේ. ඔවුන් සපයන රැකවරණය සහ සහාය අවශ්‍යයෙන්ම එකිනෙකට බද්ධ විය යුතුය. ළමයින් සහ හව යොවුන් අයට අධ්‍යාපන අවස්ථා සඳහා අයිතියක් ඇත. ඒ අතර පාසල් ද පිහිටුවන අතර ස්ථායීතාව සහ ඔවුන්ගේ ජීවිතවල සාමාන්‍ය තත්ත්වයන් සුරක්ෂා කළ යුතුවීම සහ කැරලි කණ්ඩායම් විසින් බඳවා ගැනීම වැලැක්විය යුතුය. කඳවුරේ සියලුම වැසියන් ආහාර සහ ආහාර නොවන අයිතම සඳහා නින්දා පරවශව සහ සුරා කැමතින් තොරව හිමිකම් ලබයි. කාන්තාවන්ට ආදායම් ලැබිය හැකි නිපුණතාවල පුහුණුවක් ලබා දීමෙන් ආධාර ගැන ඇති ඔවුන්ගේ නිදහස අවම කරයි. එසේම අපවාරයට ගොදුරු කර ගැනීමේ ඇති අවදනමද අවම කරයි. ආහාර හෝ වෙනත් අවශ්‍යතා සඳහා ලිංගික අලෙවියට ඇති ඉඩ අඩුය. එසේම ඔවුන්ගේ ආරක්ෂාව තමන් විසින්ම හා ඔවුන්ගේ දරුවන්ට සිදුවිය හැකි විවිධ අපවාරවලින් වඩාත් හොඳින් ආරක්ෂා කර ගැනීමට පිලිවන. තමන්ගේ අයිතීන් පිළිබඳව උගත් කඳවුරු වැසියන්ට, හිමිකම් ගැන අදහසක් සමග උරුමකරදී ඇති විට කඳවුරු වැසියන්ට අන්‍යෝන්‍ය වශයෙන් ආරක්ෂාවක් සලසා ගෙන භාවිතා කිරීමට පුලුවන. කැඳවා ගෙන නොආ දරුවන් සහ වෙන් වූ දරුවන් වඩාත් හොඳින් ආරක්ෂාව කර ගැනීමට සහ අපවාරවලින් මුදු ගැනීමට මානව උපදේශන ආයතනවලට පවුලේ සාමාජිකයින් හඳුනා ගැනීමට උදව් වීමට දරුවන් ඤාතින් සමග යලි එක් කිරීම හෝ කැපකරු මාපිය භාල දියුණු කිරීමට උදව් විය හැකිය. මානව හිමිකම් පුහුණු කිරීම මගින් සුළු ප්‍රහාර සහ වෙනත් ආකාර අපවාර අවම කිරීමට ප්‍රාදේශීය පොලිසිවලට පුලුවන. තොරතුරු සැපයීමේ සහ ආපසු පැමිණීමේදී උපදේශන කටයුතු මගින් අරමුණු ගත වන්නේ, ආපසු එන විට ඒ සඳහා තීරණය කරන විට, අවතැන් වූවන්ට උදව්වීමය. (ගිනිල්ලා, සොයා බැලීම මේ ක්‍රියාවලියේදී එක් මූලික දෙයකි (බලන්න 6 වන පරිච්ඡේදය: ළමා රැකවරණය 7 ලිංගික පාදක ප්‍රවන්ඩත්වයෙන් වැළකීම.)

## රැකවරණයේදී ප්‍රධාන කොටස්කරුවන්

### අවතැන් වූ ජනයාගේ කාර්යභාරය:

මානව උපදේශන ක්‍රියාකාරීත්වයක අභිප්‍රාය වන්නේ මැදිහත්වීම මගින් අර්බුද සහ අවතැන් වූ සිවිල් වැසියන්ට සහය වී රැකවරණය සැලසීමය. එවන් තත්ත්වයක් තුළදී අවතැන් වූවන් ක්‍රියාත්මකව සහායවීම

සහ උදව්විමේ කාර්යට සම්බන්ධව සිටීම මානව උපදේශන ඒජන්සි ආයතන අවතැන් වුවන්ගේම සම්පත්වලින් ප්‍රයෝජන ලැබීමකි. ඔවුන් ඉලක්ක පිරිසක් නොවෙතවා පමණක් නොව, සමීප සහායක කොටස් කරුවන් ද වෙතවා ඇත. මානව උපදේශන ක්‍රියාවන්ගේ සාර්ථක ප්‍රතිඵල බොහෝ වශයෙන් රඳ පවත්නේ අදාළ අයවලුන් සමග ඇති සහයෝගිතාව සහ සන්නිවේදන යාන්ත්‍රණය මතය. සහාය සලසා දියයුත්තේ තමන්ගේ පිවිත බල ගැන්වීමට, මගක් සැලසීමට, ප්‍රකෘති තත්ත්වයට පත් කිරීමට හෝ ගක්වීමත් කිරීම මගින් අවසානයේදී අවතැන්වුවන් තමන් විසින්ම සිය කටයුතු ඉටුකර ගැනීමේ හැකියාව ඇති කිරීමත් සඳහාය.

**ජාතික ආණ්ඩුවේ කාර්යභාරය**

ආණ්ඩුවේ මූලික වගකීම වන්නේ සරණාගතයින් සහ අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් යන දෙපිරිසටම රැකවරණය සැලසීමය.

අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් සිය රටේම පුරවැසියන් (සහ සමහර අවස්ථාවලදී අතුලුත් වෙතවා පරිචිත නිවැසියන් සහ තුන්වන රටක ජාතිකයන් ඇතුළත් වන බැවින් තමන්ගේ රටේ ආණ්ඩුවේ රැකවරණය විඳීමට හැකි විය යුතුය. කඳවුරු ජනයාගේ ආරක්ෂා සහිත බව සහ රැකවරණය තහවුරු කිරීම පිණිස ආණ්ඩුව සපටි කළ යුතු වන දෙයක් වන්නේ කඳවුරට ඇතුළත් වූ මොහොතේ සිටම කමුදු බලකායන් කඳුනා ගැනීමය. ඔවුන්ගේ අවි හරණය කොට අවතැන් වුවන්ගෙන් වෙන් කර තැබිය යුතුය. අභ්‍යන්තර අවතැන්වුවන්ගේ කඳවුරු ස්ථානවල හැම වෙලාවක මානව උපදේශන සහ සිවිල් තත්ත්වයන් පවත්වා ගත යුතුය. අවශ්‍යවන අවස්ථාවන්හි රජය විකල්ප නැවැත්වීමේ පහසුකම් වෙන්වූ සහ කඩා දමන ලද සටන් වැදියන් සඳහා සකස් කළ යුතුවේ. එය කඳවුරු ස්ථානයෙන් ආරක්ෂා සහිත දුරකින් පිහිටිය යුතුවේ. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපතිවරයාගේ සරණාගතයින් සඳහා මෙන් නොවැ. අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන්ගේ කඳවුරු පිළිබඳව කටයුතු කරන එක් විශේෂිත සංවිධානයක් නොමැත. කෙසේ වුවද අභ්‍යන්තර අවතැන්වීමකදී සහසම්බන්ධීය යොමුවීම් අදාළ ක්‍රියාකාරීන් අතර පැහැදිලි වගකීම් බෙදා ගැනීමක් (රජය සහ ප්‍රාදේශීය අධිකාරීන්, එක්සත් ජාතීන්ගේ ඒජන්සි ආයතන, ජාත්‍යන්තර සංවිධාන, ජාතික සහ ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන) දක්නට ලැබේ.

සත්කාරක රජයන්ට සරණාගතයන් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා, වර්ගය, ආගම, උපන් රට, ආදී කිසිම දෙයක් නොසලකා ඇතුළත්වීමට ඉඩදීම මගින් වගකීමක් පැවැරේ. ජනයාගේ ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය සහතික කිරීම් වස් කඳවුරක් තුළ විය හැකි හමුදා කරණයක් වැලැක්වීමට සත්කාරක රජය විසින් මූලික වගකීම භාරගත යුතුවේ. සිවිල් සහ මානව හිතවාදී ආකාරයක් ඇතිව එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් කාර්යාලය සහ ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවගේ ද සහාය අවශ්‍යවන විට ලබා ගෙන කඳවුර තුළ පවත්වා ගෙන යෑමේ වගකීම සත්කාරක රට වෙත පැවැරේ, අවශ්‍යවන අවස්ථාවන්වලදී රජය මගින් විකල්ප නවතැන් පහසුකම් වෙන්වූ, අවතැන් වූ සහ කඩබිඳු දමන ලද සටන් වැදියන් වෙනුවෙන් ඉඳිකිරීම් කළ යුතුවේ. එය කඳවුරු බිමට ආරක්ෂාකාරී දුරකින් පිහිටීම සුදුසුය.

**එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් කාර්යාලයේ කාර්යභාරය.**

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR) එක්සත් ජාතීන්ගේ ඒජන්සියකි. මානව සුභසාධන කාර්යයේ නියලි, දේශපාලනික නොවන. UNHCR ඒජන්සියට නිලබලයක් ලබාදී තිබෙනනවා ජාත්‍යන්තර රැකවරණය සහ සහාය, සරණාගතයින්ට සහ ඔවුන්ගේ ගැටළුවලට දිගුකල්පවත්නා විසඳුම් ලබාදීම පිණිස, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය මගින් UNHCR මගින් අන්තර් ජාතික සරණාගත ගිවිසුම ප්‍රවර්ධනය කරන අතර ජාතින්තර නීතියට අනුව රජයන් ක්‍රියාකරන්නේ දැයි නිරීක්ෂණය කරයි. කෙසේ වුවද මට්ටමේදී සරණාගතයින්ට රැකවරණය සහ ඔවුන්ගේ හිමිකම් භක්ති විඳීමට ඉඩකඩ සලසාදීම සඳහා UNHCR

කාර්ය මණ්ඩල මගින් මෙහෙවර රාශියක් ඉටු කරයි. ආරක්ෂාව, සඳහා මැදිහත්වීම, සරණාගතයින්ගේ හදිසි අවස්ථාවලදී ප්‍රතිචාර දැක්වීම, ආරක්ෂිත ස්ථානවල කඳවුරු පිහිටුවීම, සියලුම සරණාගතයින්ට පිවිසීමට සහ මූලික අවශ්‍යතා සඳහා සමාන අවස්ථා සැලසීම සහ සියලුම සරණාගතයින් පුද්ගලිකව එකිනෙකා වෙත වෙනම ලියාපදිංචි කිරීම ද ඇතුළත් විය යුතුය. මෙම කටයුතු තීරණම භාරගනු ලබන්නේ අධිකාරීන්ගේ සහයෝගය සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල (අන්තර් ඒජන්සි රාමුවක් තුළ) සබැඳියාවද ඇතිවෙයි. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහා කොමසාරිස්වරයාට අභ්‍යන්තර අවසන් වුවන්ට (IDPS) උදව්වීමට නීතිමය තත්ත්වයක් නොමැති වුවද, එය වැඩි වැඩි වශයෙන් සිදු කෙරෙයි. 2004 වන විට UNHCR මගින් දළ වශයෙන් අවතැන් වුවන් 1/4 කට සහාය සලසා ඇත.

**මානව සුභ සාධන කාර්ය සම්බන්ධීකරණ කාර්යාලයගේ කාර්යභාරය (OCHA)**

එක්සත් ජාතීන්ගේ ආයතන වෙත ඇති නීතිමය බලයේ පරතරයන් තුළ, මානව සුභසාධනය අවශ්‍ය අයට රැකවරණය හා සහයක සේවා සම්බන්ධීකරණය පිණිස එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව සුභසාධන කාර්ය සම්බන්ධීකරණ කාර්යාලයට (OCHA) නීතිමය බලය පවරා ඇත. ඊට අභ්‍යන්තර අවතැන්වීමද ඇතුළත් වේ. අවතැන් වුවන්ගේ ආරක්ෂාව මූලික වගකීම පැවැරී ඇත්තේ ජාතික අධිකාරීන්ටය. කෙසේ වුවද මෙම වගකීම ඉටු කිරීමට බලධාරීන්ට ඇති හැකියාව සහ අභිමතය තීරණම ප්‍රමාණවත් නොවෙන්නවා හෝ අඩුය. මෙවන් තත්ත්වයන් යටතේ ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවට (OCHA මගින් සම්බන්ධීකරණය ලබා) උදව්වීමට සිදුවීම සහ අතිරේක සහාය සැලසීමට රජයන් සහ ප්‍රාදේශීය බලධාරීන් විසින් කරනු ලබන කටයුත් වලට සහාය වෙයි. OCHA මගින් මානව සුභසාධන කටයුතු සම්බන්ධයෙන් දේශපාලනික ආයතන, හදිසි සහන සම්බන්ධීකාරක සහාය වෙයි. (ERO) එසේම මානව සුභසාධන ප්‍රතිචාර හදිසි අවස්ථාවලදී සම්බන්ධීකරණය කිරීම, අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් ද ඇතුළුව, පක්ෂව සාකච්ඡාවට භාජනය කරනු ලබයි.



අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන්, මේ ඇප්‍රගන් දරුවන් වැනි අය එකම අකාරයේ බොහෝ දුෂ්කරතාවන්ට සහ සම්ප්‍රදානුකූල සරණාගතයින් ලෙස අවශ්‍ය රැකවරණයට මුහුණපා සිටී. ජායා රාජ්‍ය ලාච්ස් ඕවේ කාවේල්සින් (NRC)



## රතු කුරුසු සංවිධානයේ සහ අන්තර් ජාතික රතු කුරුසු කමිටුවේ (ICRC) කාර්ය භාරය

රතු කුරුසු සමාජයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුව (ICRC) ජාත්‍යන්තර සහ ජාත්‍යන්තර නොවන හමුදා අර්බුදවලින් සහ යුද්ධය සහ සිවිල් අර්බුදවලින් අන්තරාවට ලක්ව සිටින්නන්ට රැකවරණය සහ සහාය සලසන නිදහස් අපකෂාපාති සංවිධානයකි. රතු කුරුසු සමාජයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුව අරමුණු කර ගෙන ඇත්තේ හමුදාමය ප්‍රවණතාවය අඩුකිරීම සහ පෙළෙන්නන් සවිබල කිරීමෙන් සහ ජාත්‍යන්තර මානව සුභසාධක නීතීන් ප්‍රවර්ධනය කිරීම භූමිති, එසේ කිරීමේදී, ICRC සංවිධානය මානව සුභසාධක නීති ලොව පුරා පිළිපදින්නේදැයි යන්න සහතික කිරීමට උත්සාහ දරයි. ICRC සංවිධානය ජාත්‍යන්තර සහ අභ්‍යන්තර අර්බුද තත්ත්වයන් වලදී යන අවස්ථා දෙකේදීම කටයුතු කරන බැවින් අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවත්, හා සම්බන්ධ සුභසාධක මැදිහත්වීම් වලදී ප්‍රධාන ඉලක්කගත කණ්ඩායම බවට පත් වෙයි.

රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ප්‍රජාව සමග සබඳතාව තර කර ගැනීමට ICRC මගින් වැදගත් පියවර ගෙන තිබේ. රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සමග සබඳතා පැවැත්වීමට අවත් ක්‍රියාමාර්ග සෙවීම වැදගත් අංගයක් වී ඇත්තේ ICRC හි විශ්වසනීයත්වයට ඇති බැඳීමයි. ICRC නිතර කේන්ද්‍රයෙහි වැඩ කරන වෙනත් කණ්ඩායම සමග තොරතුරු හුවමාරු කර නොගන්නේ, එක්ව වැඩ කිරීම දුෂ්කරතා ඇති කරන නිසාය. හෙළි නොවූ අපවාර පිළිබඳ සහන ඒජන්සි ආයතන වැඩියෙන් පක්ෂපාතිව කතා කරන විට ICRC පසු පසින් සිට කටයුතු කරනු ලබන්නේ පිහිටා පොදු සම්මතය මත පිහිටාය. ICRC සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන අතර ශ්‍රමය බෙදා ගන්නා පාර්ශවයක් ලෙස සිවිල් ජනතාව සුරකීමට උදව් වියහැකි පුළුල් පරායයක උපක්‍රම භාවිත කරයි.

## රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල කාර්ය භාරය

සරණාගතයින් සුරකීම පිළිබඳ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල වැදගත්කම එක්සත් ජාතීන්ගේ මහ මණ්ඩලය මගින් හඳුනා ගනු ලැබුවේ 1950 දී එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගතයින් පිළිබඳ මහා කොමසාරිස්වරයාගේ ආඥාපණය පිළිගැනීම කළ අවස්ථාවේදීය. එමගින් මහ කොමසාරිස්වරයා සරණාගත ප්‍රශ්න ගැන කටයුතු කිරීමේදී පෞද්ගලික සංවිධාන (NGO) සමග සංබඳතා ඇති කර ගැනීම දිරිමත් කරන ලදී. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් අවතැන් වුවත් ගැන වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී 500කට අධික දේශීය සහ ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සංඛ්‍යාවක් සමග කටයුතු කරයි. රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලට සරණාගතයින්ට රැකවරණය සැලසීමට ජාත්‍යන්තර පොදු නීතිය මගින් විශේෂ නීතිමය තත්ත්වයක් තිබිය නොහැකිය. ඔවුන්ගේ වැඩ මගින්, කෙසේ නමුත් බොහෝ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ක්‍රියාකාරී වන්නේ මෙහෙවර ප්‍රකාශ යටතේ ඔවුන්ට ආරක්ෂාව සැපයීමට කැපවීම වගේම මානව සුභසාධක සහාය සැපයීම මගිනි. රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන කේන්ද්‍රයේ දී ආරක්ෂාව සහ උපදේශනය සහ අවත් මෙහෙවර ගැන සාකච්ඡා කරමින් සිටී. එසේම අභ්‍යන්තර වශයෙන් අවතැන්වුවන්ගේ ආරක්ෂාව වැඩි දියුණු කිරීම සහ රැකවරණය සැලසීම පිළිබඳ ප්‍රායෝගික ප්‍රවේශවීම් ගැන සාකච්ඡා කරයි. මෙම සංවිධාන මානව සුභසාධක මෙහෙවරවලදී වැදගත් ක්‍රියාකාරීන් බවට පත්ව සිටී. අවතැන්වුවන් සඳහා පූර්ණ නීතිමය තත්ත්වයක් නොමැති එක්සත් ජාතීන්ගේ එකම ආයතනයක්වත් නොමැති (සරණාගතයන් සඳහා UNHCR වැනි) අවස්ථාවක මෙම ක්‍රියාකාරීත්වය වැදගත් වේ.

“කඳවුරු බිමක රැකවරණය” යටතේ සඳහන් කර ඇති පරිදි රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන මගින් විවිධාකාර සහය, රැකවරණය වෙනුවෙන් ලබා දෙයි.



# කඳවුර කළමනාකරණ කණ්ඩායම් වගකීම්

## වගකීම සහ මෙහෙයවන ආකාර පිළිබඳ පරිපාටිය:

විෂය පරිච්ඡේද නියුතුව සිටින බැවින් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට කඳවුරු වැසියන් හා සෘජු සම්බන්ධකම් ඇති බොහෝ කටයුතුවලට සම්බන්ධකම් තිබේ. කඳවුරු වැසියන් හා සම්බන්ධව, එක්තරා කඳවුරු තත්ත්වයක් තුළ මානව සුභසාධන සේවකයින්ට එක්තරා බලයක් ලබා දී තිබෙන බව ප්‍රචලිත වශයෙන් හඳුනාගෙන ඇත. එබැවින් කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සි ආයතනය ඉහළ මට්ටමේ සදාචාරාත්මක ප්‍රමිතීන් සහ වෘත්තීය හැදෑරීමක් සහ කඳවුරු වැසියන් සමග අන්‍යෝන්‍ය ගෞරවයකින් හා විශ්වාසයක් ඇතිව වැඩ කිරීමට වග බලා ගත යුතුවේ.



## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් මුඛ්‍ය වගකීම්:

- දැනුම, වගකීම සහ මෙහෙයුම් පටිපාටිය පිළිබඳ ප්‍රචාරණය:** එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාගේ වගකීම මෙහෙයුම් පිළිබඳ පටිපාටිය සහ හර වටිනාකම් සහ මාර්ගෝපදේශන ප්‍රතිපත්ති එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් ආයතනයේ සියලුම නිලධාරීන්ට අදාළ වේ. කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සි ආයතන, සරණාගත කඳවුරු පිහිටීම සහ එම බිමේ සිටින ඔවුන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලය දැනුවත් කිරීම වගකීම වේ. රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ඔවුන්ගේ ක්‍රියාකාරී පටිපාටි කාර්යසාධන හා මනාව සංවිධානය කිරීමේ ක්‍රියාවලියක නියුතුව සිටී. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් ආයතනයේ මෙහෙයුම් පටිපාටියන් සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයක මෙහෙයුම් පාටිපාටියන් උදාහරණයක් ලෙස මෙම පරිපාටියේ මෙහෙයුම් කට්ටලයේ දක්වා ඇත. (බලන්න 7 වන පරිච්ඡේදය ද GBV)
- රැකවරණය නිල නියෝගය සමග ඇති සම්ප වච:** එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාගේ රැකවරණය සහ සහායක සේවා ගැන කඳවුරු කළමනාකාරවරයාට රැකවරණ නිල නියෝගය සහ ඒවායේ අරමුණු ගැන මනා අවබෝධයක් තිබිය යුතුවේ. සරණාගත සහ අවතැන් වූ අවස්ථාවන්වලදී විවිධ ඒජන්සි ආයතන හිතරම අවතැන් වූ පුද්ගලයින්ට රැකවරණය සපයයි. කඳවුරු කළමනාකරුවා තමන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලය නිල නියෝගය සහ විවිධ රැකවරණ සලසා ඒජන්සි ආයතනය මනා අවබෝධයක් ලබා දුන් බවට සැකිමකට පත්විය යුතුය. තවද සියල්ලන් විසින් වගකීම හා කාර්යයන් තේරුම් ගත් බවද අවබෝධ කටයුතුය.
- ප්‍රජා නියෝජිතයින් සඳහා මෙහෙවර පටිපාටි සැකසීම:** ජනයාගේ හැසිරීමට මග පෙන්වන මෙහෙවර පටිපාටි බල ස්ථානයන්හි සිටින සියලු දෙනාටම අදාළ විය යුතුය. එම නිසා කඳවුරු කළමනාකරු සියලුම නියෝජිතයන් නායකත්ව ව්‍යුහ, එනම් කඳවුරු විධායක කමිටුව (කමිටු) සහ තීරණ ගන්නා වෙනත් කමිටු සඳහා ප්‍රමිතීන් සකසා උනන්දු කළ යුතුවේ. මෙම ප්‍රමිතීන් මූලික මානව අයිතීන්, සමාජ සාධාරණය, මානව අභිමානය සහ මිනිසුන්ගේ සහ කාන්තාවන්ගේ සමාන අයිතින්ට ගරු කිරීම පිලිබිඹු විය යුතුය. සරණාගත ස්ථානයකදී කඳවුරු කළමනාකරු විසින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් කාර්ය මණ්ඩලය සමග සම්බන්ධීකරණ කොට මෙහෙවර පටිපාටි සකසා විවිධ නායකත්ව ව්‍යුහයන් අතර ව්‍යාප්ත කළ යුතුවේ.
- මෙහෙවර පටිපාටි නිරීක්ෂණය සහ ප්‍රවර්ධනය කිරීම:** ප්‍රජා නියෝජිතයන් සහ නායකත්ව කමිටු මෙහෙවර පටිපාටිවල දක්වා ඇති ආකාරයට හැසිරීම් වල තත්ත්වය පිළිපැදීමට සහ ප්‍රවර්ධනය කිරීමට යහ දේ අංශයම කෙරෙහි උනන්දු කළ යුතුවේ.

- **ප්‍රජා සංවේදීකරණය:** ප්‍රජා නියෝජිතයන්, නායකත්වය කමිටු, වගකිවයුතු ඒජන්සි ආයතන සහ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම අනුගමනය කරන වෘත්තීය වර්ගාව සහ වර්ගාත්මක සම්මතයන් අවතැන් වූ ප්‍රජාව අතර දැනුවත් කිරීම කළ යුතුවේ.

**තිරිස්සණය කිරීම, තොරතුරු රැස්කිරීම, වාර්තා කිරීම සහ තොරතුරු බෙදා හැරීම:**

කඳවුරු කළමනාකරුවෙකුට කඳවුරේ සේවය කරන විවිධ ඒජන්සි ආයතන සහ අවතැන්වුවන් අතර ඉටුකළ යුතු වැදගත් අතරමැදි මෙහෙවරක් ඇත. කඳවුරු කළමනාකරු කඳවුරේ සේවය කරන ඒජන්සිවල ඇස් සහ කන් ලෙස දැකිය යුතු අතර නිතරම කඳවුරු වාසින් සදහා වන, ප්‍රථමයෙන්ම සම්බන්ධවන ඉලක්කය වේ. කඳවුරු කළමනාකාරන මට්ටමේදී එහිකාම රැකවරණය පිළිබඳ ඇමැතිම නිතරම ආරම්භ වේ. කඳවුරු පිහිටීමේ විභවය රැකවරණය සම්බන්ධයෙන් හේරැම් ගැනීම සහ ඇමැතිමට, තිරිස්සණය කිරීම සහ තොරතුරු බෙදා හැරීමේ කේෂත්‍ර තුළ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් සතුවන ප්‍රධාන වගකීම් සමුදායක් පවතී.

---

 **කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ ප්‍රධාන වගකීම:**

---

- **පොදු අවබෝධයක් ඇතිකිරීම:** විශේෂ රැකවරණ අවශ්‍ය වන අවතැන්වූ අය සඳහා පොදු අවබෝධයක් සුරක්ෂිත කිරීම ඉතා අවශ්‍යය.
- **තොරතුරු බෙදා ගැනීම:** කටයුතු සම්බන්ධීකරණය සහ තොරතුරු බෙදා ගැනීම සඳහා එක්සත් ජාතින්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා සහ රැකවරණ සලසන ඒජන්සි නිතර මුණ ගැසීම වැදගත් වේ. සාර්ථකව සහ කාලිනව රැකවරණය සම්බන්ධව ඇමැතිම සඳහා තොරතුරු බෙදා ගැනීම ඉතා අවශ්‍ය වේ.
- **කමිටු පිහිටුවීම:** ප්‍රජා සහභාගිත්වය සහ තොරතුරු බෙදා ගැනීම සහතික කිරීමට අවශ්‍ය වන්නේ කඳවුරු ජනයා අතර සිටින විවිධ කණ්ඩායම් කමිටු නියෝජනයට අවශ්‍ය නිසාය. (නිතරම කාන්තාවන්, සුළු ජාතික කණ්ඩායම් ප්‍රායෝජික අවස්ථාවලදී එවි. අයි. වි. / ඒඩ්ස් ආසාදනයට ගොදුරු වූ නිවැසියන්, ඔවුන්ගේ නියෝජකයින්) හරියාකාරිව ක්‍රියාකාරී වන විට සහ ප්‍රජාව වෙනුවෙන් මෙම කමිටු තොරතුරු බෙදා ගැනීම සහ රැකවරණය හා ආරක්ෂාවට අදාළව බලගතු කාර්ය භාරයක් ඉටුකරනවා ඇත. බලන්න 3 පරිච්ඡේදය ප්‍රජා සහභාගිත්වය සහ කඳවුරු කමිටු
- **අවදානමට ලක්වුවත් හඳුනා ගැනීම:** කඳවුරු පැවැත්වෙන කාලය පුරාම අතිරේක රැකවරණය අවශ්‍ය අය සහ අවදානම් සහිත අයවලුන් සහ බලෙන් යොමු කරන අයවලුන් ඇතුලුවීමේ දී සහ පිටවීමේ දී සහ සැලකීමේ දී සහ නඩත්තු කටයුතු කෙරෙන අවස්ථාවලදී හඳුනා ගැනීම සිදුවිය යුතුයි. මේ කරුණේදී රැකවරණ නිලධාරියා සමග සම්බන්ධීකරණය කිරීම වැදගත් වේ.
- **විශේෂ රැකවරණ අවශ්‍යතා සම්බන්ධයෙන් වාර්තා කිරීම:** රැකවරණය ගැන අවධානය ගන්නා, ආරක්ෂාව අවශ්‍ය තැනැත්තන් ගැන ලේඛන ගත කිරීමට සහ වාර්තා කිරීමට යාන්ත්‍රණයක් සකසිය යුතුවේ. තොරතුරු අදාළ රැකවරණ ඒජන්සියට එක්සත් ජාතින්ගේ සරණාගත නිලධාරිවරයාට සහ සුදුසු බලධාරීන්ට ඉදිරිපත් කළ යුතුවේ. අවශ්‍ය වූව හොත් වඩාත් ආරක්ෂිත ස්ථානයකට යොමු කිරීමට යාන්ත්‍රණයක් ද තිබිය යුතුය. මේ පිළිබඳ කරුණු ආරක්ෂණ ඒජන්සියට නිලධාරියාට දැන ගැනීමට සැලසිය යුතුවේ. සියලුම කඳවුරු වැසියන් සහ රැකවරණ ඒජන්සි වාර්තා කිරීමේ මාධ්‍ය ගැන දැන සිටීම වැදගත්වේ. (බලන්න පරිච්ඡේදය 7: කඳවුරු ආරක්ෂාව)

- **සම්බන්ධීකරණ යාන්ත්‍රණය:** කාණ්ඩායම නිතිපතා ආරක්ෂා කළ හැකි පොලිසිය සහ කඳවුරේ මුරකරුවන් ආරක්ෂකයින් සමග සම්බන්ධීකරණය කළ යුතුවේ. සම්බන්ධීකරණ යාන්ත්‍රණයක් පිහිටුවිය යුතුය. දිනපතා කටයුතු සම්බන්ධීකරණය කරන නිත්‍ය රැස්වීම් සහ කඳවුරේ ආරක්ෂාව සහ රැකවරණයට අදාළ තොරතුරු බෙදා ගැනීමට මේ මගින් පුළුවන් විය යුතුය.
- **විශ්වසනීයත්වය:** තනිපුද්ගලයන් සහ හෝ අදාළ රැකවරණ සහ ආරක්ෂණ කරුණු සම්බන්ධයෙන් රැස්කරනු ලබන තොරතුරුවල විශ්වසනීය බව හැම කල්හිම සැලකිල්ලට ගත යුතු අතර සුරකිත තබා ගත යුතුවේ. සම්මුඛ සාකච්ඡාවලට ලක් කිරීමට පෙර කඳවුරු වැසියන් විශ්වසනීයත්වය ගැන ඔවුන්ට ඇති අයිතිය ගැන දැනුවත් කළ යුතුය.

**කඳවුරු කළමනාකරණ කාණ්ඩායම පවතින නීතිමය රාමුව පිළිබඳව හොඳින් දැන ගත යුත්තේ සරණාගතයින්ට සහ අභ්‍යන්තර අවතැන්වුවන්ගේ රැකවරණය ගැන අවධානය යොමු කිරීම සහ තේරුම් ගැනීම සඳහාය. ප්‍රධාන ලේඛන ගණනාවක් විශේෂයෙන්ම ප්‍රයෝජනවත් වේ. ඒවා නම්:**

- සරණාගතයන් රැකීම, රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සඳහා කෙරුණු මග පෙන්වීමක්, (එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR) රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන කොටස්කරුවන් 2001)
- අභ්‍යන්තර අවතැන්වුවන් පිළිබඳ අනුගමනය කරනු ලබන මහ පෙන්වීමේ ප්‍රතිපත්ති අත්පොත (UNOCHA, 1999)
- සරණාගතයන්ට එරෙහි ලිංගික සහ ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වය, ආපසු එන්නන් සහ අභ්‍යන්තර අවතැන්වුවන් වැළැක්වීම සහ ප්‍රතිචාර දැකිවීමේ නිර්නායක (UNHCR 2003)
- සරණාගත කාන්තාවන් සුරකීම ගැන නිර්නායකය (UNHCR 1991)
- සරණාගත දරුවන්, ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය ගැන නිර්නායක (UNHCR 1994)
- රැකවරණය සඳහා නිර්නායකය (UNHCR 2003)
- හදිසි අවස්ථා සඳහා එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාගේ අත්පොත
- හදිසි අවස්ථාවලදී එච්.අයි.වි/එඩිස් සඳහා මැදහත්වීමේ හා සම්බන්ධ නිර්නායක- (IASC 2003)

**අවතැන් වූ කාන්තාවන් සහ ගැහැණු දරුවන්:**

ඔවුන් හෝ කඳවුරු පසුබිමක් තුළ වුවත් කාන්තාවන් සහ ගැහැණු දරුවන්ට විශේෂ රැකවරණ අවශ්‍යතා ඇත. ද්‍රව්‍ය හා සේවා ලබා ගැනීමේදී කාන්තාවන් සහ ගැහැණු දරුවන්ට ලිංගික සහ කායික අපවාරවලට ලක්වීමට සහ සුරාකෑමට සහ දුෂ්කරතා වලට මුහුණ දීමට සිදුවේ. කඳවුරකට පැමිණීමට පෙර වුවද කාන්තාවන් සහ ගැහැණු දරුවන් ප්‍රචණ්ඩත්වය සහ සිත් කම්පකරන තත්ත්වයන් අත්විඳි තිබිය හැකි අතර, එන අතරතුරේ කායික අපහරණ, පැහැර ගෙන යෑම හා දූෂණයට ලක්වීමට ඉඩ ඇත. කඳවුරු මෙහෙයුමේ සෑම අංශයකදීම කාන්තාවන් සහ ගැහැණු දරුවන්ගේ රැකවරණය ගැන විශේෂ සැලකිල්ලක් පිළිබිඹු විය යුතුය. (කරුණාකර 6 වන පරිච්ඡේදය බලන්න. ළමා රැකවරණය සහ 7:GBV)





## කඳවුරු, කළමනාකරණ කණ්ඩායම් ප්‍රධාන වගකීම්

- **පෞද්ගලික ලියාපදිංචි වීම:** සියළුම අවතැන්වුවන් පෞද්ගලිකව ලියාපදිංචි කළ යුතුය. (4 වන වන පරිච්ඡේදය බලන්න. ලියාපදිංචි කිරීම)
- **කඳවුරු පහසුකම් තුළ ආරක්ෂාව පිළිබඳ අංශ:** දෝවන පහසුකම් සහිත ස්ථාන සහ වැසිකිලි වල නිරූපණය වන සහතික කිරීම සහ පහසුවෙන් පිවිසීමට හැකිවීම, කාන්තාවන්ට සහ ගැහැනු දරුවන්ට ප්‍රමාණවත් පෞද්ගලිකත්වයක් තිබීම ඉතාමත් තිරණාත්මක වේ. පහසුකම් වගේම පිවිසුම් මාර්ග මනාව ආලෝකවත් කර තිබිය යුතු වන්නේ ප්‍රකාරවලට ලක්වීමට හෝ අපහරණයට ලක්වීම වැළැක්වීම සඳහාය. සමාන ආරක්ෂක අංශ ගැන සලකා බලන විට පාසල් වෙන් කිරීමේදී, බෙදා හැරීමේ තැන් සහ ක්‍රීඩා පිටි සම්බන්ධයෙන් සැලකිල්ලට ගත යුතුවේ. (බලන්න පරිච්ඡේදය 2, කඳවුරු පිහිටුවීම: 9: ආහාර සහ ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම 10: ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව)
- **ලිංගික ප්‍රචන්ඩත්ව (GBV) වාර්තා කිරීමේ යන්ත්‍රණය:** ලිංගික ප්‍රචන්ඩත්වය පිළිබඳ වගකිව යුතු ඒජන්සිට, රැකවරණ නිලධාරියාට / ඒජන්සියට සහ අදාළ බලධාරීන්ට, ලේඛනගත කිරීමට සහ වාර්තා කිරීමට යාන්ත්‍රණයක් සලසා තිබිය යුතුය. එසේම සුදුසු පසු විපරම් කිරීමද තහවුරු කළ යුතුවේ. ලිංගික ප්‍රචන්ඩත්ව රැකවරණ ඒජන්සි සියලුම කඳවුරු වැසියන් සහ අදාළ ඒජන්සි මේ කරුණු ගැන සම්බන්ධීකරණය අවශ්‍ය වේ. ආයතන යාන්ත්‍රණ පිළිබඳව දැන ගත යුතුය. විශ්වසනීයත්වය ආරක්ෂා කළ යුතු අතර සියලුම ක්‍රියාකාරීත්ව විසින් ගරු කටයුතුය.
- **කාන්තා නිලධාරීන්ගේ නියෝජනය:** කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට ප්‍රමාණවත් ප්‍රචන්ඩත්වය සංඛාවක් කාන්තාවන් ඇතුළත් විය යුතුය. සමාජිකයින්ගේ වැඩිකරණ ලද නියෝජනය ගැන සැලකිල්ලට ගත යුතුය. මේ මගින් සුරක්ෂිත බව සහ ආරක්ෂාව සහ ප්‍රජාවට සුරක්ෂිත බව පිළිබඳ හැඟීමක් ඇති විය යුතුය.
- **කාන්තා සහනගීතවය:** ආහාර සහ ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය සංවිධානය කිරීමේදී සහ බෙදා හැරීමේදී කාන්තාවන් සහභාගිවිය යුතුය. ඉලක්කය විය යුත්තේ 50% ක කාන්තා සහනගීතවයකි.
- **සමාන සහනගීතවය ප්‍රවර්ධනය කිරීම:** නායකත්ව ව්‍යුහයන් සහ කමිටුවලට කාන්තාවන්ගේ සමාන සහනගීතවයක් ලබාගැනීම උනන්දු කිරීම වැදගත්ය. ඉලක්කය විය යුත්තේ නායකත්ව ව්‍යුහයන්හි 50% ක කාන්තා නියෝජනයකි.
- **ප්‍රජා සංවේදීකරණය:** කාන්තාවන් සහ ගැහැණු දරුවන්ගේ අවශ්‍යතා සහ විශේෂිත රැකවරණය සම්බන්ධයෙන් අවතැන් වූ ජනයා අතර අවබෝධය සහ දැනුවත් බව ඉහළ දැමීම ඉතා අවශ්‍යය. මේ පිළිබඳව රැකවරණ ඒජන්සිය / නිලධාරීන් සමග සම්බන්ධීකරණය කළ යුතුය.

සරනාගත / අවතැන් වූ කාන්තාවන් සහ ගැහැණු දරුවන් සමාජාතීය කණ්ඩායමක් නිර්මාණය නොකරයි. අවතැන් වූ සියලුම අයවලුන්ට රැකවරණ අවශ්‍යතා ඇතත් කාන්තාවන්ට ඔවුන්ගේ ස්ත්‍රී බව සහ ලිංගික හේතු මත විශේෂ ආරක්ෂාණ අවශ්‍යතා පවතී. මේ කණ්ඩායම් අතර සමහර කාන්තාවන්ට සහ ගැහැණු දරුවන්ට වෙනත් අයට වඩා අවදනම් සහිත බවක් පවතී



මේ කාන්තාවන් හිමි:

- එක්ව නොදා හවයොවුන් ගැහැනු දරුවන්
- කාන්තා ගෘහ මූලික නිවැසියන්
- වෙන් වූ දරුවන්
- විශපත් කාන්තාවන්
- අබාධිත කාන්තාවන්
- හමුදාවෙන් ඉවත් වූ ස්ත්‍රීන්

- **හඳුනා ගැනීම:** මේ කාණ්ඩවලට වැටෙන කාන්තාවන් සහ ගැහැනු දරුවන් හඳුනා ගත යුතුය. තවද ඔවුන්ට විශේෂිත වූ රැකවරණ ගැටළු ඇද්දැයි තීරණය කළ යුතුය. රැකවරණ ඒපීන්සියේ නිලධාරීන් සමග මේ කරුණු සම්බන්ධයෙන් සම්බන්ධීකරණය කිරීම වැදගත්ය.
- **නියෝජනය:** විවිධ කමිටුවල මෙම අවදානමකට ලක් වන කණ්ඩායම් සමානව නියෝජනය වන්නේ දැයි සනාථ කිරීම අවශ්‍යය.

**අත්‍යවශ්‍ය පසුබිම් තොරතුරු**

කඳවුර, කළමනාකාරණා කණ්ඩායම විසින් අවතැන් වූ ප්‍රජාවගේ මුල් රටේ / ප්‍රදේශයේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ තත්ත්වය, දේශපාලන, සමාජ, තොරතුරු ලබාගෙන කඳවුර කළමනාකර කණ්ඩායම සහ වගකිව යුතු ඒපීන්සි ආයතනය අතර බෙද හැරීමට නිර්දේශ කරනු ලැබේ. අමතරව යන අතරතුර සහ ඊට පෙර සවිතින තත්ත්වය පිළිබඳව හොඳින් දැනුවත් කිරීම වැදගත්වේ. යෑමට අදාළ මෙම තොරතුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ සමාජිකයින් සහ ඒපීන්සිය අතර කලින් කලට යථාවක් කළ යුතුවාක් මෙන්ම බෙද ගත යුතුය. මෙසේ කිරීමේදී කඳවුර කළමනාකරණය කණ්ඩායම අවදානමට ලක්වූ අය හොඳින් හඳුනා ගැනීමට සන්නද්ධ විය යුතුවීම සහ විත්තවේගී කම්පනයට අදාළ පොදු ලක්ෂණ හඳුනාගත යුතුය. ඒවා හම් කාංසාව, මානසික ආතතිය වගේම එච්.අයි.වී/ඒඩ්ස් ලක්ෂණ වේ. මේ ආකාර තොරතුරු කණ්ඩායමට මැදිගත්වීමට සුදුසු ඒපීන්සි හඳුනා ගැනීමට උපකාර වෙයි.

**කල්පවත්නා විසඳුම්:**

අනෙකුත් ඒවා අතර එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා විසින් අවධාරණය කරන ලද පරිදි හදිසි අවස්ථාවකදී අවසාන අරමුණ වන්නේ අවතැන්වුවන් වෙනුවෙන් කල්පවත්නා විසඳුමකි. කල්පවත්නා විසඳුමකි. කල්පවත්නා විසඳුමක් සඳහා පිළියම් තුනක් ඇත. ස්වේච්චෙන් ආපසු පැමිණීම, දේශියව පදිංචි කිරීම සහ යලි පදිංචි කිරීමය.

**ICLA උපදේශන සහ හෛතික සහය සැලසීමේ සංකල්පය:**

සරණගත හදිසි අවස්ථාවන්හි වැඩ කිරීමේ දී ලාබයක් ලබා දෙනවාට වඩා අවධානය යොමු විය යුත්තේ හදිසි අවශ්‍යතා සහ ස්ථානීය විසඳුම් වෙනුවෙනි. “ස්ථානීය පහසුකම් සැලසීම - තොරතුරු, උපදේශනය සහ නීති ආධාර” (ICLA)<sup>1</sup> වැනි ව්‍යාපෘති විකල්ප ප්‍රතිචාර දියුණු කර තිබීම සහ විශේෂිත ක්‍රියාවන්, ස්ථානීය පහසුකම් සැලැස්මෙ කෙරෙහි අරමුණු කර ඇත. තොරතුරු , උපදේශනය සහ නීති ආධාර තුන් ආකාර අංශ තුනකින් යුක්තය. තමන්ගේ මව් රට යන්නන් / පුරුදු වාසස්ථාන වලට යෑමට සලකා බලා ඇති අයට අවශ්‍ය තොරතුරු, උපදේශනය සහ නීති ආධාර සැලසීමය.

1 නෝර්විජියානු සරණගත කවුන්සලය (NRC) තොරතුරු උපදේශන සහ නීති ආධාර (ICLA) ව්‍යාපෘති පිහිටුවා ඇත. භෞසියා, බොස්නියා- හර්සගෝවිනා, සර්බියා සහ මොන්ටෙනෙග්‍රෝ, (කොකොවෝ) මැසිඩොනියා, පෝර්ටුගාලය, අසර්බියාව, ඇස්ගනිස්ථානය, උගැන්ඩා, කොලොම්බියා, නෝර්වේ යන රටවල, සැලසුම් කළේ 2004 දී. බුරුන්ඩ් DR කොංගෝ.

**තොරතුරු:** ආපසු යෑමේදී තොරතුරු සහ උපදේශනය පාදක කර ගන්නේ සරණාගතයින් සහ අවතැන් වුවත් අදහස් කරන නමුත් තවමත් නිශ්චිත නොවන දේවල් මතය. ආපසු යෑම වඩාත් නොදන් සැලසුම් ගත වන්නේ ඔවුන් තමන් විසින් ම ප්‍රවේශමෙන් සලකා බැලීමෙන් අනතුරුව ස්වේච්ඡාවෙන් ආපසු යෑමේ ක්‍රියාවලියක් සහ යලි සමෝදනගතවීමක් පැහැර හැරිය නොහැකි සේ සැලකිල්ලට ගැනීමෙනි. සමීකවය වූ ප්‍රදේශය පිළිබඳ තීරවදායක සහ විශ්වසනීය තොරතුරු ලබා ගැනීමට ඇති ඉඩකඩ, ආපසු යෑමේ ක්‍රියා මාර්ග සහ අනෙකුත් ආපසු යවනු ලැබුවන්ගේ අත්දැකීම් කල්පවත්නා ස්වාධීන සහ දැනුවත් කරනු ලැබූ තීරණයක් සඳහා අවශ්‍ය වේ.



කල්පවත්නා විසිඳුමක් සඳහා දැනුවත් කරන ලැබූ සහ ස්වාධීන තීරණයක් ගැනීමට හැකිවනු පිණිස නිවැරදි සහ විශ්වසනීය තොරතුරු ලබා ගැනීමට පුදුවත් විය යුතුය. පින්තූරය : පෝල් ජෙජරි / ACT ජාත්‍යන්තරය.

- තොරතුරු ප්‍රචාරය කර හැරීමේ ක්‍රමවේදය:** තොරතුරු යැවීමේ හැකියාව පුද්ගලයෙකුගෙන් තවත් පුද්ගලයෙකුට පෞද්ගලික මට්ටමින්, යැවීමේ හැකියාව ඇත. තොරතුරු ලබාදීමේ සහ උපදේශන ක්‍රියාවලියක කොටසක් ලෙස, හෝ විශාල පිරිසක් අතර, මෙය විශාල රුස්විම් මගින් කළ හැකිය: උදා: සාමූහික මධ්‍යස්ථාන හෝ සරණාගතයින්ගේ කඳවුරු/අවතැන්වුවන්, සරණාගතයින් /සරණාගත සේවකයින්, වෙනත් නිලධාරීන්, තිරණ ගනු ලබන්නන්ගේ රුස්විම්, සම්මන්ත්‍රණ වලදී, පුවත් හසුන් වලින් හෝ පෝස්ටර්, නිල මාධ්‍ය මගින්, පුවත්පත් හෝ ගුවන් විදුලිය සහ රූපවාහිනි මගින්, වශයෙනි.
- උපදේශනය:** බොහෝ අවතැන්වුවන්ට ආපසු යෑමේ අත්දැකීම් නොමැත. උපදේශකවරයාට මිස අවතැන් වුවනට ආපසු යෑමේ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳ දැනුම නොමැත. කල්පවත්නා විසිඳුමක් ලෙස ආපසු යෑමට අදහස් කරනු ලබන කුමනාකාර තොරතුරු සහ කරුණු සැලකිල්ලට ගත යුත්තේ ද යන්න තිරණය කිරීමේදී උපදේශනය කරනු බලන්නා තිරණ ගැනීමේ සුදුසු කොටස්කරුවෙක් වෙයි. තෝරා ගැනීමේ ප්‍රමුඛත්වය දෙන්නා උපදේශකරයා එක් අයෙකු පමණක් නොවීම ඉතා වැදගත් වේ. අවසාන තීරණය, රැඳී සිටීම හෝ ආපසු යෑම සම්බන්ධයෙන් ගනු ලැබිය යුත්තේ අවතැන් වූ ඔහු / ඇය විසිනි.
- දේශ සීමා හරහා යෑමේ ජාල (Networks):** දේශ සීමාව පසුකර යෑමේ අවශ්‍යතා ආපසු යෑමේ පහසුකම් සැලසීමේදී විශේෂයෙන් වැදගත් වන්නේ පහසුකම්ව කතා කිරීමේ දිය. සරණාගතයාගේ රටේ දී සරණාගතයන් පිළිබඳ ව්‍යාපෘතියක් පිහිටුවීමේ දී උපදේශන කටයුතු බොහෝ විට යොමු වන්නේ මව් රටේ ආයතන සහ බලධාරී වෙතය මෙය සාමාන්‍යයෙන් අවශ්‍ය වන්නේ සහයෝගීත්ව කොටස්කරුවන් හෝ දේශ සීමාව හරහා යෑමට ජාලයක් ඇති විටය.

ICLA පිළිබඳව වැඩිමහන් තොරතුරු ලබා ගැනීම සඳහා සම්බන්ධ වන්න NRC: nrc@ nrc.no

# මෙවලම් කට්ටලය කට්ටලය

**පාලන පරිපාටිය (UNHCR)**

කඳවුරු පාලන ඒජන්සි ආයතන වැනි පාර්ශ්වකරුවන් අතර දැරීමත්කිරීම, උපදෙස්දීම සහ ප්‍රමිතින් පතුරුවා හැරීම සඳහා වගකීමට බැඳී සිටින එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත කාර්ය මණ්ඩල නිලධාරීන්ට පාලන පරිපාටිය අදාළ වේ. පාලන පරිපාටිය එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත කාර්ය මණ්ඩලය සහ මානව උපදේශන ක්‍රියාකාරීන්ට ඔවුන්ගේ වෘත්තීය සහ සමහර විට පෞද්ගලික පීඩනයේ දී සනිදුර්ගනාත්මකව මාර්ගෝපදේශයක් ලෙස සේවය සලසයි. මෙම පරිපාටිය කඳවුරු තුළ ප්‍රජා නියෝජිතයින්ට සහ කමිටු නායකයින්ට සමාන පරිපාටියක් සැකසීමට උපයෝගී කර ගත හැකිය.

**රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන පාලන පරිපාටිය (උදහසක් ලෙස NRC වලිනි)**

මෙම පාලන පරිපාටියේ නෝට්ටුපියනු සරණාගත කවුන්සලයේ සියලුම සේවක නිලධාරීන්ට අදාළ වෙයි. (NRC) එය ප්‍රජා නියෝජිතයින්ට සමාන පරිපාලන පරිපාටියක් සැකසීමට උදව්වන්නක් ලෙස රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහ සරණාගතයින් සහ අවතැන්වුවන් පිළිබඳව කටයුතු කරන වෙනත් අයටද යොදා ගත හැකිය.

**සිද්ධි වාර්තා කරන පෝරමය (IRC)**

කඳවුරු තුළ සිදුවන විවිධාකාර සිද්ධි මේ ලේඛන ගත කර තැබීමට ජාත්‍යන්තර රතු කුරුස (IRC) කඳවුරු කළමනාකරුවන් වාර්තා ගත කිරීමේ පොදු පෝරමයක් යොදා ගනී. මෙම පෝරමයට සිද්ධියේ ස්වාභාවය, දිනය, ස්ථානය සහ සිද්ධියේ තත්ත්වයන් ගැන විස්තර සහ පසු පිරික්සුම් කටයුතු සඳහා නිර්දේශ ඇතුළත් වෙයි. මෙම පෝරමය බොහෝ වශයෙන් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම අභ්‍යන්තර කටයුතු සඳහා යොදා ගනී.

**ආශ්‍රිත මෙහෙවර කට්ටල**

**සෙවණ සාදන වෘත්ත ව්‍යාපෘතිය පෝරමය:**

මෙම ව්‍යාපෘතියට පොතක්, වැඩසටහන ඇතුළත් සහ සෛත්‍රයෙන් ලබා ගන්නා ලද පුරුදු සහ අන්තර් ක්‍රියාකාරී වෙබ් අඩවියක් ඇතුළත් වේ. <http://www.icva.ch/cgi-bin/browse.pl?doc=doc00000/17>

අයි.ඒ.එස්.සී. (IASC) මානව උපදේශන ක්‍රියා සහ මානව අයිතින් ගැන ආශ්‍රිත කණ්ඩායම විශේෂයෙන් කැමැති වන්නේ ජාත්‍යන්තර මානව උපදේශන, මානව අයිතින් සහ / හෝ සරණාගත නීතිය කැඩීමෙන් පෙළීමට ලක්වූ සිවිල් වැසියන් සම්බන්ධව මානව උපදේශන කටයුතුවල නියැලීමටය. අර්බුදකාරී කලාපවල නියැලී ජනයා හඳුනා ගැනීම හෝ හිංසාකාරී පාලනයන් යටතේ දැනටමත් බොහෝ භවිත ක්‍රම සහ වැලක්වීමට, අපහරණයන් සංසිද්ධිමට වැඩසටහන් සංවර්ධනය කර ඇත. මෙම පුරුදු හඳුනා ගැනීම සහ බෙදහද ගැනීමට තීරණය කර ඇත්තේ මානව සුභසාධන සහකරුවන් වශයෙන් දූෂකර තත්ත්වයන් යටතේ සේවය කරන්නන් විසින් යොදා ගනිවි යන අපේක්ෂාවෙනි.

**මානව නීතීන් පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර ප්‍රකාශය:**

මානව නීතීන් පිළිබඳ ප්‍රකාශනය අරමුණු කර ගනු ලබන්නේ සියලුම ප්‍රජාවට සහ සියලුම ජාතීන්ට අදාළ අයිතින් ඉගැන්වීම, අධ්‍යාපනය ලබාදීම, ප්‍රවර්ධනය සහ ගරුකිරීමය.



**සරණාගතයින්ගේ තත්ත්වයන් හා අදාල, 1951 පොදු සම්මතය:**

මෙම පොදු සම්මතය තුළ ජාත්‍යන්තර සරණාගත නීතිය පිළිබඳ පදනම පිහිටා ඇත. මෙම ද්‍රව්‍ය සරණාගතයින් හා එක් වී ක්‍රියාකරන්නන් හා අදාල වේ.

**අභ්‍යන්තර අවතැන්වීම ගැන 1998 මාර්ගෝපදේශ ප්‍රතිපත්ති:**

මෙම මාර්ගෝපදේශ ප්‍රතිපත්ති අරමුණු කර ගනු ලබන්නේ අවතැන් වූ ප්‍රජාව සහ ඔවුන්ට රැකවරණය සැලසීමට ගත යුතු ක්‍රියාමාර්ග සම්බන්ධව දැනුවත් කිරීමය. මෙම ප්‍රතිපත්ති පාදක කර ගෙන ඇත්තේ ජාත්‍යන්තර මානව හිමිකම්, සරණාගත සහ මානව උපදේශන නීතිය, අභ්‍යන්තර අවතැන් වූවන් පිළිබඳව නිරන්තරයෙන්ම අමතක කරනු ලබන, ඔවුන්ට අදාල ඕනෑ විපාකම් පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර අවබෝධය දියුණු කිරීමට අවශ්‍ය කාරකයක් ලෙස මෙම මාර්ගෝපදේශ ප්‍රතිපත්ති මාලාව තහවුරු කරනු ලැබ ඇත. මෙම ප්‍රතිපත්ති මාලාව සහ අත්පොත (අවශ්‍ය කියවීම් සහ ආශ්‍රයන්) අවතැන් වූවන් සම්බන්ධ කටයුතු කරන අය දැනුවත් වීම සහ යොදා ගැනීමට අවශ්‍ය වේ.

**1969 අප්‍රිකානු සරණාගතයින් පිළිබඳ ගැටලු සම්බන්ධ විශේෂිත කරුණු අනාවරණය කෙරෙන පොදු සම්මතය. අප්‍රිකානු ඒකාග්‍රතා සංවිධානය OAU.**

1951 පොදු සම්මතයට ප්‍රසාදාත්මකව පිළියෙල කරන ලද ප්‍රාදේශීය ප්‍රකාශය, සරණාගතයින් පිළිබඳ අර්ථකථනය, පුළුල් ලෙස ක්‍රියාකාරීවන්නකි. එසේ අප්‍රිකානු සරණාගතයින්ට අදාල විශේෂ ප්‍රාදේශීය අංශ ඉන් ආවරණය කෙරේ.

**1984 සරණාගතයින් පිළිබඳ කාර්තජිනා ප්‍රකාශනය:**

අප්‍රිකානු ඒකාග්‍රතා සංවිධානය මෙන්ම කාර්තජිනා ප්‍රකාශනය ගැන සරණාගත නිර්වචනය සහ වෙනත් ප්‍රාදේශීය දේවල් පිළිබඳ අදහස පුලුල් කෙරේ. එය ගිවිසුමක් නොවුවද එහි අඩංගු කරුණු මධ්‍යම ඇමෙරිකාව පුරාම හොඳින් සැලකිල්ලට ලක්වේ.

**එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත කාර්ය මණ්ඩලය, එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලය සහ මානව උපදේශන ක්‍රියාකාරීන් (UNHCR) සඳහා වන හරාත්මක අගයන් සහ මාර්ගෝපදේශන ප්‍රතිපත්ති:**

එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තියෙන් දක්වා ඇති මූලික නියමයන් මාලාවක්, අගයන් සහ ප්‍රතිපත්ති, එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාගේ කාර්ය මණ්ඩලය, එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලය හා මානව උපදේශන ක්‍රියාකාරීන්ට අදාල වේ. UNHCR පාලන පරිපාටිය මෙම හරාත්මක වටිනාකම් සහ මාර්ගෝපදේශන ප්‍රතිපත්ති පිළිබිඹු කරන්නේය.

**නිරන්තරයෙන්ම අසනු ලබන ප්‍රශ්න සහ පිළිතුරු (UNHCR)**

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාගේ ලියවිල්ල ප්‍රයෝජනවත් වඩාත් පොදු සහ නිතර අසනු ලබන ප්‍රශ්න මාලාවකට, සරණාගතයින් සහ සරණාගතයින්ගේ රැකවරණය පිළිබඳ වූ කරුණු සම්බන්ධයෙන් පිළිතුරු සපයයි. උදාහරණ: රැකවරණ නීති, රාජ්‍යවල වගකීම්, තත්ත්ව තීරණය, සරණාගතයන් යනු කවරෙක්ද? යළි පදිංචි කිරීම, සරණාගතයින්ගේ අයතින් සහ ඛැඳිම් ආදිය.



## අවශ්‍ය කියවීම සහ පරිශීලනය කළ යුතු ලේඛන

- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන පාර්ශ්ව කරුවන්, 2001. සරණාගතයින් සුරැකීම, රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සඳහා ශේෂ මග පෙන්වීමක්, පිහිටා).
  - එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් 2001, සරණාගතයින් සුරැකීම, ජාත්‍යන්තර සරණාගත නීතියට මාර්ගෝපදේශයක්, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රවරුන්ට සඳහා වන අත්පොත පිහිටා, - UNHCR
  - එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් 1991: කාන්තා සරණාගතයින් සුරැකීම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශ පිහිටා - UNHCR
  - එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් 2001: සරණාගත කාන්තාවන් සහ මහකොමසාරිස්වරයාගේ පොරොන්දු පහ: පිහිටා.
  - එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් 2003, රැකිවරණය සඳහා න්‍යාය පත්‍රය
  - එක්සත් ජාතීන්, 1988 අභ්‍යන්තර අවතැන්වීම ගැන මග පෙන්වන ප්‍රතිපත්ති: පිහිටා
  - එක්සත් ජාතීන්ගේ මනාව උපදේශන කටයුතු සම්බන්ධකරණය (UNOCHA) 1999: අභ්‍යන්තර අවතැන්වීම පිළිබඳ අදාළ මග පෙන්වීම ගැන අත්පොත, පිහිටා (UNOCHA)
  - 2000 අයි. ඒ. එස්. සී. (IASC) අභ්‍යන්තර අවතැන් වූවන් ආරක්ෂා කිරීම: IASC ප්‍රතිපත්ති ලේඛනය:
  - නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC) ජගත් අවතැන්වූවන් පිළිබඳ සමීක්ෂණය, 1998, “අයිතින් සඳහා සීමා මායිම් නැත.” ලොව පුරා අභ්‍යන්තර අවතැන්වීම: පිහිටා (NRC)
  - එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් 2002: ආරක්ෂා ක්‍රියාමාර්ග සැලසුම් කිරීම සහ මිනුමේ ප්‍රගතිය, එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් කාර්ය මණ්ඩලය සඳහා හරි වැරදි බැලීමේ ලේඛනය
  - එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් හදිසි අවස්ථා සඳහා වන අත්පොත
  - එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් 2003: සරණාගතයින්ට ඵලදායී ලිංගික සහ ලිංගාශ්‍රිත ප්‍රවන්ධත්වය, ආපසු යන්නේ සහ අභ්‍යන්තර අවතැන් වූවන්, වැළැක්වීම සහ ප්‍රතිචාර හා මග පෙන්වීම.
  - අයි. ඒ. එස්. සී. (IASC) 2003 හදිසි අවස්ථාවන්හිදී එච්.අයි.වී./ ඒඩ්ස් සඳහා මැදිහත්වීම පිළිබඳ මෙහෙයුම.
  - එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් (UNHCR) සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන (NGO) ක්‍රියාකාරී පාර්ශ්වකරුවන් අතර ගිවිසුම් රාමුව.
  - භූමිපාලන උප- ව්‍යාපෘති ගිවිසුම, ආදර්ශන ආකෘතිය සඳහා සම්මත පාලනය ගැන ඇමුණුම 2 සමග.
- [www.unhcr.ch](http://www.unhcr.ch)
  - [www.unicef.org](http://www.unicef.org)
  - [www.icrc.org](http://www.icrc.org)
  - [www.hrw.org](http://www.hrw.org)
  - [www.idpproject.org](http://www.idpproject.org)
  - [www.hrweb.org](http://www.hrweb.org)

# සරණාගතයින් සඳහා වන එක්සත් ජාතීන්ගේ මහකොමසාරිස්වරයාගේ කාර්යාලය (UNHCR)

## පාලන පරිපාටිය:

### හැඳින්වීම:

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා සරණාගතයින්ට හා වෙනත් අදාල අයට සහාය සහ රැකවරණය සැලසීම පිළිබඳ හැකියාව රඳා පවත්නේ ඔහුගේ කාර්ය මණ්ඩලයට උසස් ප්‍රමිතීන් සහ සඳහාත්මක වෘත්තීය පැවැත්ම පවත්වාගෙන යෑමට සහ ප්‍රවර්ධනය කිරීමට ඇති හැකියාව මතය. එක්සත් ජාතීන්ගේ මහ කොමසාරිස්වරයාගේ කාර්ය මණ්ඩලයේ සමාජිකයන් ලෙස අප පෞද්ගලිකව සහ සාමූහිකව මෙම ප්‍රමිතීන් පවත්වා ගෙන යෑමට වගකිව යුතු වන්නෙමු. කළමනාකරුවන්ට විශේෂයෙන්ම මෙම තත්ත්වයන් පවත්වාගෙන යෑමට වගකීමක් ඇත. මනා ආදර්ශණයක් සැලසීමට සහ කාර්ය මණ්ඩලයට වැඩ කිරීමේ පසුබිමක් නිර්මාණය කිරීමට සහායවීමට සහ බලය පැවැරීමට කටයුතු සැලසිය යුතුය.

එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයා නිතරම සිය කාර්ය මණ්ඩලය වෙත බලයක් ලබාදී ඇත්තේ එහි ප්‍රයෝජන ලබන්නන්ට අදාලවය. එම බලය අතිසි ලෙස යොදා නොගැනීමේ යුතුකමක් කාර්ය මණ්ඩලය සතුව පවතී.

ඔවුන්ගේ වෘත්තීය පිවිත්වලට සඳහාත්මක තීරණයක් ගැනීමට, පාලන පරිපාටිය සනිදුර්ගනාත්මක මාර්ගෝපදේශයක් ලෙස සහ ඔවුන්ගේ පෞද්ගලික පිවිත්ගේ අවස්ථාවලදී සේවය සැලසීමේ අපේක්ෂාවෙනි. නීතියෙන් බල නොකරන සඳහාත්මක පරිපාටියකි. කාර්ය මණ්ඩලය රෙගුලාසි හා නීතිරීති සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තිය අනුව ඔවුන්ගේ පැවැත්ම හොඳින් අවබෝධ කර ගැනීමට උදව්වන ආකාරයට එය සැලසුම් කර ඇත. එය එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාට පිලිගත හැකි මෙහෙවරක් තීරණය කිරීමට ඇති එකම නීතිමය ලියවිල්ලය, පරිපාටිය අත්සන් කිරීම මගින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් වරයාගේ කාර්ය මණ්ඩලය ලබා ඇති අයිතීන් පවරා ගනු නොලැබේ.

දේශීය නීතිය සහ සිරිත් විරිත් පිළිගන්නා අතර ඒවා රටින් රට වෙනස් වේ. පරිපාලන පරිපාටිවලට පදනම් වී ඇත්තේ ජාත්‍යන්තර සම්මත නීතියයි. උදාහරණයක් ලෙස දැක්විය හැක්කේ වයස 18 ට අඩු අය ළමයින් ලෙස අර්ථකථනය කිරීමය. ගැලපෙන පරිදි අර්ථකථන කිරීම සඳහා වන මග පෙන්වීම පාලන පරිපාටියේ සටහන් යටතේ දක්වා ඇත.

පරිපාටිය එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාගේ කාර්ය මණ්ඩලවලට අදාල වන අතර ඒවා අත්සන් කිරීමට ඉල්ලා සිටිය හැකිය. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයා යටතේ උපදේශන කොන්ත්‍රාත්තුවක් දරණ අය සහ ආධුනිකයින්ට ද පාලන පරිපාටික් ලබා දෙන අතර ඔවුන්ගේ තත්ත්වයන්ට ගැලපෙන ආකාරයට අනුගමනය කරන බවට සපටි කිරීමට ඉල්ලා සිටිනු ලැබේ. රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලට, සමාගම්වලට, ඔවුන්ගේ සේවා යෝජකයින් මගින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාට සේවය කිරීමේ දී පරිපාටියේ අන්තර්ගත ප්‍රතිපත්ති ගැන සුදුසු පිළිවෙලකට දැනුවත්වීමට ඉල්ලා සිටිනු ලැබේ.

සියලුම නිලධාරීන් (UNHCR) පාලන පරිපාටිය දැරීමත් කිරීම, උපදේශනය, ප්‍රවර්ධනය කිරීම හා ව්‍යප්ත කිරීම සඳහා බැඳී සිටී. එහි තත්ත්වය ක්‍රියාත්මක කිරීම, නිරීක්ෂණය සහ බලගැන්වීමට වගකීමක් ඔවුන් වෙත පැවැරී තිබේ. මෙම ප්‍රමිතීන් අනුගමනය කිරීමට සහ පවත්වා ගෙන යෑමට එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලය දැරී ගැන්වීමට ද ඉල්ලා සිටිනු ලැබේ.

**හරාත්මක වටිනාකමක් සහ මග පෙන්වන ප්‍රතිපත්ති:**

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාගේ කාර්ය මණ්ඩලය පහත දැක්වෙන මූලික වටිනාකම් සහ ප්‍රතිපත්ති වලට බැඳී සිටී.

- එක්සත් ජාතීන්ගේ ක්‍රමය තුළ සේවය කරන කාර්ය මණ්ඩලයක් වශයෙන්, එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තියෙහි විදහා දැක්වෙන අගයන් පිළිබිඹුවන ආකාරයට පැවැත්ම සහතික වෙමු: මූලික අයිතීන්ට ගරු කිරීම, සමාජ සාධාරණත්වය, මිනිසුන්ගේ සහ කාන්තාවන්ගේ සමාන අයිතීන් සඳහා ගරු කිරීම, එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයා අන්තර් ජාතීන් සරණාගත නීතිය පිළිබඳ ප්‍රතිපත්ති පවත්වාගෙන යෑමට, ප්‍රවර්ධනය කිරීමට, අන්තර් ජාතික මානව හිමිකම් සහ අන්තර්ජාතික මනාව උපදේශන නීතිය පවත්වා ගෙන යෑමට උදව් වන්නෙමු. අපට එක්සත් ජාතීන්ගේ හරාත්මක ඇගයීම් ක්‍රම මගින් මහ පෙන්වනවා දී ඇත. ඊට වෘත්තීයමය තත්ත්වය, සමෝධානය සහ විවිධත්වයට ගරු කිරීම සහ ජාත්‍යන්තර යටදර්ශයන් සෑම කල්හිම පවත්වාගෙන යෑමටද සහාය වෙමු.
- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහා කොමසාරිස් නිලධාරීන් ලෙස කාර්යලයීය නීතිමය තත්ත්වයන්ට අනුව සරණාගතයින්ට සහ අවතැන්වුවන්ට සහායවීම සහ රැකවරණය සැලසීම තහවුරු කිරීම අපගේ මූලික බැඳීම වේ. හැකි උපරිම අයුරින් සරණාගතයන්ට සහභාගිවීමට වෙනත් අදාළ අයට තනි පුද්ගලයින්. පවුල් සහ ප්‍රචාරවත් ලෙස ඔවුන්ගේ ජීවිතවලට බලපාන දේවල්වලට සහායවීමට බැඳී සිටීමු.
- සෑම පුද්ගලයෙකුගේම වටිනාකමට සහ ආත්ම ගෞරවයට ගරු කරමු. අවබෝධ කරගැනීමට ක්‍රමවේදයට ප්‍රවර්ධනය කරමු. අවශ්‍ය පරිදි දැයාව හා ඉවසීමට ගරු කරමු, විචාරවත් බව විදහා දැක්වමු. විශ්වසනීයත්වය රකිමු. අපගේ මානව උපදේශන පාරශ්වකරුවන් සමග සංසාරණාත්මක සහ ගරුකටයුතු සේවා සැබැඳියාවක් නිර්මාණය කිරීමට අරමුණු කර ගනිමු. අඛණ්ඩව අපගේ කාර්ය සාදනය දියුණු කිරීමට කැපවෙමු. ඉගෙනීමට සුදුසු පසුබිමක් නිර්මාණය කිරීමට අවධානය යොමු කරමු. ධනාත්මක වෙනස්වීම් වලට සහය වෙමු. අපගේ අත්දැකීම් වලින් පාඩම් ඉගෙනීම ආදේශ කර ගනිමු.
- ජාතිය, ලිංගය, ආගම, වර්ණය, ජාතික හෝ ජනවාර්ගික මූලය, භාෂාව, විවාහක තත්ත්වය, ලිංගික අනුස්ථාපනය, වයස, සමාජ - ආර්ථික තත්ත්වය, ආබාධිත බව, දේශපාලන බැඳීම්, වෙත හඳුනාගත හැකි ස්වරූපයක් පිළිබඳ කිසිදු ඛේදයකින් තොරව සෑම කෙනෙකුටම සමානව ගරුසරු බව පෙන්වමු. සමානාත්මතාවට ඇති සියලු බාධක ඉවත් කිරීමට උත්සාහ කරමු.
- සියලුම ජනයාගේ සංස්කෘතීන්, සිටිත් විටින් සහ සම්ප්‍රදායන්ට අපි ගරු කරමු. කිසිදු සංස්කෘතියකට අදාළ නොවන ආකාරයෙන් හැසිරීම මගහැරීමට උත්සාහ කරමු. කෙසේ වුවද සම්ප්‍රදාය හෝ පැවැත්ම එක්සත් ජාතීන්ගේ යම් සංවිධානයක ජාත්‍යන්තර මනාව අයිතිවාසිකම් සම්මතයකට හෝ සම්මතයකට ප්‍රතිවිරුද්ධ වේ නම් අපට පිළිගත හැකි මනාව හිමිකම් නියමයකට හෝ සම්මතයකට අනුව ක්‍රියා කරමු.



**එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාගේ පාලන පරිපාටියට ඇති බැඳීම**

- 1) සරණාගතයින් සහ අනෙකුත් අදාළ තැනැත්තන්ට සාධාරණ ලෙස සහ ගෞරවයෙන්, අභිමානයෙන් සැලකීම.

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාට අදාළ කරුණු සම්බන්ධයෙන් සරණාගතයන් සහ වෙනත් අය අත්විඳින දුෂ්කරතා හේරුම් ගැනීමට නිතරම සොයා බලනවා වගේම වරප්‍රසාද, නොලබන්නන්, විශේෂයෙන් ලිංගිකත්වය, වයස, ආබාධිත බව හේතුවෙන්, බලය තිබෙන අයවලුන්ට සම්බන්ධකම් තිබිය හැකි. හෝ ඔවුන්ගේ පිවිහ පිලිබඳව බලපෑ හැකි. අන් අය ගැන අවබෝධ කරගැනීමට මහත්සි ගනු ලැබේ.

නිතරම ප්‍රමාදයන්ගේ අයිතින් ආරක්ෂා කිරීම සහ රැකවරණය සොයා බැලීමට සහ ඔවුන්ගේ ඕනෑකම් උතුම් ලෙස සලකා ඒවා තහවුරුවන අයුරින් ක්‍රියා කිරීම, මාගේ රාජකාරි, සරණාගතයින් සහ අදාළ වෙනත් අන් වෙනුවෙන් සෘජුව සම්බන්ධවේ නම්, මා විසින් ඒවාට නිතර සොයා බැලීමට, ඔවුන්ගේ අත්දැකීම් හා අවශ්‍යතා සම්පූර්ණ වශයෙන් තෙරුම් ගැනීම පිණිස, එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාගේ කාර්ය විෂය පථය පැහැදිලි කිරීමට කටයුතු කරනු ලැබේ.

මා විසින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් වරයාගේ ප්‍රතිපත්ති, අරමුණු සහ ක්‍රියාවන් සහ සරණාගතයින්ට අදාළ දේවල් දැනුවත් කරනු ලැබේ. මට හැකි උපරිම අයුරින් නිලධාරීන්ගේ ආරක්ෂාව සහ වෘත්තීය කටයුතු වලට උදව්වෙමි.

- 2) මාගේ පෞද්ගලික සහ වෘත්තීය මෙහෙවර උසස් තත්ත්වයකින් පවත්වා ගනිමින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාගේ සාධුගුණය පවත්වා ගැනීමට සපට වෙමි. මා විසින් සාධුගුණය, සත්‍යවාදී බව, කැපවීම සහ මාගේ කටයුතු පිලිබඳ අවංකත්වය ප්‍රදර්ශණය කරමි. රාජකාරි මට්ටමින් කටයුතු කරන සියලු දෙනා වෙනුවෙන් මා ඉවසිලිමත්ව, ගරුකටයුතුව සහ විනිතව පවතිමි. සරණාගතයින් සහ අදාළ අයවලුන් සම්බන්ධයෙන් ද, ක්‍රියාකාරී නියෝජිතයන් සහ ක්‍රියාත්මක කරනු ලබන පාර්ශ්වකරුවන්, රජයන් සහ දනපතියන් වෙනුවෙන්ද එසේ පවතිමි.

මා විසින් ස්වදේශය නිතිය පිලිබඳමි. එක්සත් ජාතීන්ගේ අභිලාෂයන් වෙනුවෙන් මා වෙත පැවැරි ඇති වරප්‍රසාද හෝ වැළකවීමේ හැකියා, මාගේ පෞද්ගලික වාසියට හෝ වරප්‍රසාද සඳහා යොදා නොගැනීමට වග බලා ගනිමි. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාගේ සාධුගුණය මගේ නිවැසියන් සම්බන්ධයෙන් අනිතකර අයුරින් බලනොපෑමට, සමාජිකයින්ගේ පැවැත්ම සුරකීමට හැකි හැම දෙයක්ම කිරීමට මාගේ ශක්තිය යොදවමි.

- 3) මාගේ නිල කටයුතු සහ පෞද්ගලික කටයුතු පිලිබඳ මගේ පැවැත්ම, ගැටලු වැළැක්වීමට සුදුසු ආකාරයකින් ඉටු කරමි. එමගින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයා ගැන මහජන විශ්වාසය ප්‍රවර්ධනය වන සහ ආරක්ෂාවන අයුරින් මේ කටයුතු ඉටු කරනු ඇත. මාගේ ක්‍රියාමාර්ග පෞද්ගලික ලාභාපේක්ෂාවන්ගෙන් නිදහස් වෙනවා ඇත. එසේම අනවශ්‍ය දේශපාලන බලපෑමි. තිරණ ගැනීමේදී වළක්වනු ඇත. මාගේ රාජකාරි ක්‍රියාත්මක කිරීමේ දී කිසිදු රජයකින්, මාගේ ජාතික අධිකාරීන් ද ඇතුලුව. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට පරිබාහිර කිසිදු අධිකාරීයකින් උපදෙස් ලබා නොගැනීමට වග බලා ගනු ලැබේ. කාර්ය මණ්ඩල රෙගුලාසි සහ නීතිරීති අනුව මා විසින් කිසිදු ගෞරවයක්, පදක්කමක්, ත්‍යාගයක්, මුලයමය ප්‍රතිලාභයක්, කිසිදු රජයකින්, වෙනත් බාහිර මාර්ගයකින්, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට පූර්ව අනුදැනුමකින් තොරව ලබා ගැනීමට අපේක්ෂා නොකෙරේ.



රජයකින් හෝ වෙනත් මාර්ගයකින් කිසිදු ගෙවීමක් හෝ දීමනාවක් ලබා නොගනු ඇති අතර යම් දේශපාලනික ක්‍රියාවක පොදු කාර්යාලයක් වෙනුවෙන් පෙනී සිටීමට සම්බන්ධ නොවන්නෙමි.

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයා සමග කිසිදු ගනු දෙනුවකදී පෞද්ගලික අය හෝ සමාගම් සමග සකායවීමේන් වැළකෙමි. මෙවැනි දේවල් නිත්‍ය හෝ මනාපය දැක්වීමේ සංග්‍රහයකට යොමුවීමට පිළිවන් වනු ඇත. මා විසින් කාණ්ඩ හෝ සේවාවන් මිලට ගැනීමේ ක්‍රියාවන්ට, මානව සම්පත් ක්‍රියාවන්ට, අර්බුද පැන නැගිය හැකි දේවලට සම්බන්ධ නොවන්නෙමි.

- 4) කණ්ඩායම් හැඟීමෙන් යුත් සුසංගත වැඩ බිමක් නිර්මාණය කිරීමට, අනොන්‍ය ගෞරවය සහ අවබෝධය සඳහා දයකවීම.

තත්ත්වය හෝ තරාතිරම නොසලකා එක්ව සේවය කරන තැනැත්තන්ට මා ගෞරවය දැක්වා සියලුම සනායක සේවකයින්ගේ අදහස්වලට ඇතුළුකර දෙනු ඇත. එසේම ඔවුන්ගේ දැනුම සහ අත්දැකීම කණ්ඩායම් කාර්යක්ෂමතාවයට දයක කිරීමට අවස්ථාව සලසමි. මම විවෘතව ඔවුන් සමග සන්නිවේදනය කරමින් අදාල තොරතුරු සනායක සේවකයින් සමග බෙදා හදා (විශ්වාසනීයත්වයට යටත්ව) ගැනීමට කාලින ක්‍රමයක් තුළ උදක්ම ප්‍රතිචාර දක්වයි.

මා සමග සේවය කරන සනායක සේවකයින්ගේ පෞද්ගලිකත්වයට ගරු කරමින්, වැරදි තොරතුරු ලබාදීමෙන් වැළකෙමි. වෙනස්කම් නිරාකරණය කිරීම සහ ගැටළු මතුවන විට ඒවා විසඳන්නෙමි. මා විසින් සංස්කරණත්මක දෙබසක් ඇති කිරීමට දයක වෙමි. අනොන්‍ය ගෞරවයකින් සහ විවෘත, ධනාත්මක හැඹුරුවකින් කළමනාකරණය සහ කාර්ය මණ්ඩල නියෝජිතයින්ගේ මග පෙන්වීම ඇතිව කටයුතු කරමි. මගපෙන්වීම, පෙළඹවීම, ඔවුන්ගේ කුසලතා හඳුනා ගැනීම මගින් හැම කණ්ඩායම් සමාජිකයෙකුගේ කාර්ය පටිය පිලිබඳව කාලිනව ප්‍රතිචාර දක්වමි.

- 5) එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාගේ කාර්ය මණ්ඩලයේ කාර්ය මණ්ඩලය කාර්යක්ෂම සහ සංගත ක්‍රියාකාරීත්වයක් පවත්වා ගැනීම සඳහා සුරක්ෂිත බව, සෞඛ්‍ය සම්පන්න බව සහ සුභසාධනය ප්‍රවර්ධනය කරනු ඇත මාගේ සෞඛ්‍ය, සුභ සාධනය සහ සුරක්ෂිතව සැලසුම් ගත සියලු උපදෙස්වලට අනුකූලව, දැනුවත්ව සිටිමි. මෙහෙවර තීරණ ගැනීමේ දී කාර්ය මණ්ඩලයේ ආරක්ෂාව ගැන නීතරම මෙහෙති කරමි. මගේ හෝ මාගේ කාර්ය මණ්ඩලයේ ආරක්ෂාව පිලිබඳ සැකයක් ඇති වන විටක, ඉක්මනින්ම මගේ ඉහළ නිලධාරීන්ගේ අවධානයට යොමු කරමි. කළමනාකරුවෙකු අධීක්ෂකයෙකු ලෙස මගේ කාර්ය මණ්ඩලයේ සහ ඔවුන්ගේ පවුලේ උදවියගේ සෞඛ්‍යයට හෝ යහ පැවැත්මට අනවශ්‍ය අවදානමක් ඇති නොවීමට උදක්ම සහතික වෙමි. යහපත් සමබර සේවා ද්‍රව්‍යක් පවත්වා ගැනීමට කාර්ය මණ්ඩලයට සනායවීම සහ ඔවුන්ගේ හිමිකම්වලට ගරු කිරීමට බැඳී සිටිමි.

- 6) එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා සමග මගේ සේවා කිරීමට ඇති හේතුවෙන් මට ඇති අයිතිය නිසා තොරතුරු සහ සම්පත් ආරක්ෂා කිරීමට සහ වගකීමකින් තොරව කිරීමට කටයුතු වලදී මා විසින් නියමිත අවධානයෙන් ක්‍රියාකරමින් සරණාගතයින්, සනායක සේවකයින් සහ රාජකාරි සම්බන්ධව කටයුතු ගැන කාර්ය මණ්ඩලය රෙගුලාසි සහ නීති රීති සහ පවත්නා නිර්ණායකයන් අනුව රහස් තොරතුරු අනාවරණය කරනු නොලැබේ.

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාගේ මානව, මූල්‍ය සහ ද්‍රව්‍යමය සම්පත් කාර්යක්ෂමව සහ කාර්යක්ෂම උපයෝජනය සහ කළමනාකරණය කරමින් මේ සම්පත් සියල්ලම මහකොමසාරිස්වරයාගේ පාලනය යටතේ සරණාගතයින් සහ වෙනත් අදාල පුද්ගලයින්ගේ ප්‍රයෝජනයට ඇති බව සිත්ති දරා ගෙන ආරක්ෂා කිරීමට බැඳී සිටිමි.

7) වැළැක්වීම, විරුද්ධවීම සහ සුරාකෑම් නැතිකිරීම සහ සරණාගතයින් සහ අනෙකුත් පුද්ගලයින්ට ඇති වන අපහරණයන්ට හා අදාල වේ.

සරණාගතයින් සහ අනෙකුත් අදාල වන පුද්ගලයින්ගේ යන පැවැත්ම සහ ඔවුන්ගේ පිවිත් සම්බන්ධයෙන් මා වෙත ඇති සද්ගුණය පිළිබඳ තත්ත්වය මත බලතල හා බලපෑමක් වැරදි ආකාරයෙන් නොයෙදවීමට වගබලා ගනිමි. සරණාගතයින් සහ අනෙකුත් අදාල පුද්ගලයින් ගෙන් ආරක්ෂාව හෝ සේවා වෙනුවෙන් කිසිදු සේවයක් හෝ අනුග්‍රහයක් කොහෙත්ම ඉල්ලා නොසිටිමි. මම කිසි විටෙකත් සුරාකෑමේ සම්බන්ධතා - ලිංගික, චිත්ත වේගී, මූල්‍යමය හෝ රැකියාව හා සම්බන්ධ වූ දේවල්, සරණාගතයින් සහ අදාල වෙනත් පුද්ගලයින් වැඩවලට යොදා නොගනිමි.

අර්ථලාභියෙකු සමග සුරා නොකන සහ කැමැත්තෙන් එවන් සම්බන්ධතාවයක් ඇත්තෙකු ම විසින් සොයා ගනු ලැබුව හොත්, මෙම කරුණ සම්බන්ධයෙන් කැමැති පරිදි කටයුතු කරනවා යන අදහසින් මාගේ ඉහළ නිලධාරීන්ට දැනුම් දෙමි. ම විසින් තේරුම් ගනු ලබන්නේ මාගේ උසස් නිලධාරීන්ට සහ මා යන දෙපිරිසට මේ කරුණු සම්බන්ධයෙන් සුපුරුදු උපදේශත්මක සහ ආධාර ලබා ගැනීමේ යාන්ත්‍රණයන් ඇති බව තේරුම් ගෙන ඇත්තෙමි. සරණාගතයින් සහ වෙනත් එවැනි පුද්ගලයින් පෞද්ගලික කටයුතුවලට යොදා ගැනීමේ දී හෝ කුලියට ගැනීමේදී වගකීමකින් යුතුව කටයුතු කරමි. මෙම රැකියා නියුක්තිය පිළිබඳ ස්වාභාවය සහ නියමයන් මාගේ උසස් නිලධාරීන් වෙත ලිඛිත දන්වා සිටිමි.

8) අපරාධ හෝ අසද්ගුණයෙන් යුතු කටයුතු, මානව හිමිකම් උල්ලංගනය වන කටයුතු හෝ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාගේ ප්‍රතිමුර්තිය සහ සැලකිලි හා එක්සත් ජාතීන්ගේ කටයුතුවල නියලීමෙන් වලකීමි.

කිසිදු නිත්‍යනුකූල නොවන සුරාකෑම හෝ අපයෝජන කටයුතු ද ඇතුළුව, උදහරණ වශයෙන් ළමා ශ්‍රමය, මනුෂ්‍යයන් සහ දූව්‍ය, නීති විරෝධී ගණු දෙනු වලට ආධාර අලුබල දීම හෝ නියලීම නොකෙරේ. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයා ළමයින්ගේ රැකවරණය හා අහික්ෂාව පිළිබඳ ඉහළම මට්ටමින් කැපවී සිටින බැවින් මා වයස අවුරුදු 18 ට අඩු තැනැත්තන් සමග ලිංගික කටයුතුවල නියලීමක් බලාපොරොත්තු නොවන බව ගැන දැනුවත්ව සිටිමි.

(වැඩිපුර මගපෙන්වීම පාලන පරිපාටියෙහි සටහන් වල දක්වා ඇත)

9) සේවා ස්ථානයේ දී කරදර නිරිතැර කිරීම, වෙනස්කම් කිරීම කායික හෝ වාචික අපහරණය, තර්ජනය කිරීමක් හෝ අයටා අනුග්‍රහයක් දක්වීමෙන් වැළකී සිටිමි. සේවා ස්ථානයෙහි කරදර නිරිතැර කිරීම, ලිංගික හිංසාව ඇතුළුව, බලය වැරදි ආකාරයට යෙදවීම වැනි දෙයක් සඳහා ඉඩ නොදීමට හෝ වැළකී සිටීමට වගබලා ගනිමි. කළමනාකරුවෙකු වැඩ මූලිකයෙකු වශයෙන් අයටා පක්ෂපාතිකම් වලට කාර්ය මණ්ඩලයෙන් ණය හෝ තැගි ගැනීමට වලින් වැලකී, ඒවාට පෙළඹවීමක් නොකිරීමට වගබලා ගනිමි. සංකේත වටිනාකමකට වැඩි නොවන අපහසුපාති අයවලුන් භාර නොගන්නෙමි. මාගේ අධීක්ෂණය යටතේ සේවය කරන අයත් සමග ලිංගික සබඳතා ඇති කර ගැනීම, විභව්‍ය ලෙස වැරදි ආකාරයට බලය යෙදවීමක් සහ සැලකිලි පිළිබඳ ආවේනික ගැටළුවක් ඇති බව මම දනිමි. ම විසින් එවන් සබඳතා සොයා ගත යුතු වන්නේ නම්, කිසිදු ප්‍රමාදයකින් තොරව එවන් ගැටළු නිරාකරණය කරන්නෙමි.

# නෝර්වේ සරණාගත කාර්ය මණ්ඩලය (NRC) සඳහා පාලන පරිපාටිය

## I) එන්.ආර්.සී. (NRC) කාර්ය මණ්ඩලය විසින් බැඳී සිටින්නේ:

- නීතිවලට ගරු කිරීම, සේවා සලසන රටේ ආගම සහ සම්ප්‍රදායන්, සහායක සේවක පිරිස් සහ සේවය සලසන රටේ වැසියන් සමඟ මනා සබැඳියාවක් පවත්වා ගැනීම.
- NRC අරමුණු වලට සහ පෞද්ගලික අදහස් සහ ආගමික විශ්වාසයන්ද ඇතුළුව, NRC ආයතනය වෙනුවෙන් සේවය කිරීම සහ එහි කටයුතුවලට අහිතකර ලෙසින් බල නොපාන්නේය.
- හැකියාව, කාර්යක්ෂමතාව, සාධුගුණය පිළිබඳ උසස්ම තත්ත්වය රැකීම.
- NRC ආයතනයේ මූල්‍ය, ද්‍රව්‍යමය සම්පත් උපරිම ආරක්ෂාව ඇතිව මෙහෙයවීම, හොරකම් කිරීමට හෝ විනාශ කිරීමට එරෙහිව හැම කල්හිම ආරක්ෂා කිරීම, ඒවා හිසි පරිදි පවත්වා ගැනීම සහ හානිවලට ලක්වීම, පෞද්ගලික වැරදි භාවිතයක් සිදු නොවන බව සහතික කිරීම.
- කාර්යාලයන්, NRC දේපල හෝ NRC සමඟ සේවය කිරීමෙන් ලබා ගන්නා ලද දැනුම පෞද්ගලික ලාභජේෂණ සඳහා යොදා ගැනීම, මූල්‍ය හෝ වෙනත් දේවල්, හෝ තුන්වෙනි පාර්ශ්වකරුවෙකුගේ පෞද්ගලික ප්‍රයෝජනයට, පවුල ද ඇතුළුව, යාලුවන් හෝ ඔවුන් පක්ෂපාතවන වෙනත් දේවල් සඳහා යොදා නොගැනීම,
- සේවය කරනු ලබන ස්ථානයේ පවතින ආරක්ෂක මග පෙන්වීමට අනුව පවතින අතර ඒවා කාලවත් කිරීම.
- ප්‍රධාන කාර්යාලයේ හෝ නේවාසික නියෝජිතවරයාගේ අනුමැතියකින් තොරව ගෙවීම් ලබන වෙනත් වැඩි භාර ගනු නොලැබේ.
- මත් පැන් සහ මත්ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධයෙන් ප්‍රවේශයෙන් ක්‍රියා කිරීම.
- NRC ආයතනයට බාහිර වෙනත් කිසිදු අධිකාරයකින් උපදෙස් හෝ ගැනීම හෝ විමසීම නොකෙරේ.
- කිසිදු සම්මානයක්, පදක්කමක්, පක්ෂපාතිත්වයක් ත්‍යාගයක්, අයුතු ලාබයක් වෙනුවෙන් දීමනාවක්, හෝ මූල්‍යමය දීමනාවක් කිසිදු රජයකින්, රාජ්‍ය නොවන ආයතනයකින් හෝ නේවාසික නියෝජිතයාගෙන් හෝ ප්‍රධාන කාර්යාලයෙන් අනුමැතියක් නොමැතිව භාර නොගැනීම.
- පුවත් පත්වලට හෝ වෙනත් ජන මාධ්‍ය ඒජන්සිවලට ප්‍රකාශ, ලිපි, ලේඛන, පොත් හෝ මුද්‍රණය සඳහා වෙනත් ද්‍රව්‍ය, NRC සැලකිලිවලට අදාළ වුවත් නේවාසික නියෝජිත හෝ ප්‍රධාන කාර්යාලයෙන් පූර්ව අනුමැතියක් නොමැතිව නිකුත් නොකිරීම.

## II ලිංග උපයෝජනය සහ අපහරණයට එරෙහි නිෂේධනය.

ලිංගික උපයෝජනය සහ ලිංගික අපහරණය ජාත්‍යන්තරව පිළිගත් මානව අයිතීන් සහ සම්මතයන් උල්ලංඝනය කිරීම, NRC නිලධාරීන් සඳහා වන පැවැත්මට සම්පූර්ණයෙන්ම නොගැලපේ. වඩාත් අවදානමට ලක්වන මානව හිතවාදී තරණාත්මක අවස්ථාවලදී විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන් සහ ළමයින් සම්බන්ධව තව දුරටත් සුරකීම සඳහා පහත දැක්වෙන කල්කියාවන් පිළිබඳ විශේෂිත සම්මුති ප්‍රකාශයට පත් කර ඇත.



- ලිංගික උපයෝජනය සහ අපහරණය NRC සේවක සේවිකාවන් විසින් සිදු කිරීම සංස්ථාපනය කරනු ලබන්නේ බලවත් අවකල් ක්‍රියාවක් ලෙස බැවින් විනාශනුකුලව කටයුතු කිරීමට යටත් වන්නේය. විස්තර සම්පිණ්ඩනය කර සේවයෙන් පහකිරීමද ඇතුළත්ය.
- ළමයින් සමග ලිංගික ක්‍රියාවන් (වයස අවුරුදු 18 ට අඩු පුද්ගලයින්) බොහෝ දෙනාගේ වයස කුමක් වුවත් හෝ දේශියව හෝ වයසට කැමත්ත ප්‍රකාශ කරන්නේ වුව ද තහනම්ය. දරුවෙකුගේ වයස වරදවා තේරුම් ගැනීම ආරක්ෂාවට බලපාන හේතුවක් නොවේ.
- ලිංගිකත්වය හෝ වෙනත් ආකාර නින්දා කටයුතු සඳහා මුදල් හෝ වෙනත් දීමනා හුවමාරුව, අවමානයට පත්කිරීම හෝ උපයෝජනාත්මක හැසිරීම් තහනම් වේ. අර්ථලාභීන්ට ලැබීමට හියමිත සහාය හුවමාරුකර ගැනීමද මිට ඇතුළත් වේ.
- NRC සේවක සේවිකාවන් සහ අර්ථලාභී සහායකයින් අතර ලිංගික සබඳතා ද NRC කටයුතු සම්බන්ධව විශ්වසනීයත්වය සහ සාධුගුණ යටපත් කරයි. ඒවා නෛසර්ගික අසමාන ගතික මුල් කරගෙන ඇති බැවින් තරයේ අධෛර්යමත් කරයි.
- NRC කාර්ය මණ්ඩල සාමාජිකයෙකු දැඩි සැලකිල්ලක් වර්ධනය කළ හොත් හෝ ලිංගික අපවාරණය ගැන සැක කළොත් හෝ අනුගාමී සේවකයෙක් විසින් උපයෝජනය කළහොත්, එම ඒජන්සියේ හෝ නොවූවත් ඔහු/ඇය වාර්තා කළ යුතු යාන්ත්‍රණය ඔස්සේ එවන් දේ වාර්තා කළ යුතුය.
- NRC කාර්ය මණ්ඩල සාමාජිකයින් සහ කාර්යාලවල ලිංගික උපයෝජනයන්, අපහරණ වලක්වාලන පරිසරයක් නිර්මාණය කර පවත්වා ගෙන යෑමට සහ ඔවුන්ගේ පාලන පරිපාටිය ක්‍රියාත්මක කර ප්‍රවර්ධනය කිරීමට බැඳී සිටී. කළමනාකරුවන් සහ සෑම තලයකම නිලධාරීන් වෙත විශේෂ වගකීමක් පැවරී ඇත්තේ එම පරිසරය දියුණු කර පවත්වා ගෙන යෑමටය.

මෙහිදී “ලිංගික උපයෝජනය” යනුවෙන් විස්තර කරනු ලැබ ඇත්තේ ලිංගික කටයුත්තක් සඳහා කුමනාකාර හෝ අවදනම් සහිත අපහරණයක්, විසමතා බලයක් හෝ විශ්වාසයකින් වෙනත් ලිංගික උපයෝජනයක් දේශපාලන, සාමාජික හෝ මූල්‍යමය වශයෙන් වාසියක් අත්පත් කරදීමද ඇතුළත් වේ. එසේ ම “ලිංගික අපයෝජනය” යනුවෙන් අදහස් වන්නේ නියම හෝ ලිංගික ස්වභාවයේ කායික බලහත්කාරකම් කිරීමක්, බලහත්කාර හෝ සමාන හෝ බලහත්කාර ආකාරයෙන් කිරීම ද අදහස් කෙරේ.

මෙම සම්මත හය සවිස්තරාත්මක ලේඛනයක් ලෙස නොසැලකේ. වෙනත් ආකාර ලිංගික උපයෝජනයන් හෝ අපහරණයන් විනාශනුකුල කටයුතුවලට යටත් වෙයි.

---

නේවාසික නියෝජිතවරයා තමන්ගේ අභිමානය පරිදි වයස අවුරුදු 18 ට අඩු අයෙකු කාර්ය මණ්ඩලය සාමාජිකයෙකු විසින් විවතා කර ගනු ලැබුව හොත්, නමුත් වැඩිදෙනාගේ වයසට වැඩි හෝ තමන්ගේ රටේ කැමැත්ත ඇතිව දෙදෙනාගේ අභිමානය අනුව සිදු වුවහොත් ඔවුන් පදිංචිවී සිටින රටේ සම්මතයන් අනුගමනය කළ හැකිය.





**අවපතනය කිරීම සඳහා මෙතැන "කලික්" කරන්න.  
සිද්ධි වාර්තා කරන පෝරමය**

**සිද්ධි වාර්තා කිරීමේ පෝරමය**

වාර්තා කරන දිනය: ..... සිද්ධිය වූ දිනය: .....

සිද්ධිත් වූ ස්ථානය හෝ ඉසව්ව: .....

යොමුව: .....

සිද්ධි වාර්තා පෝරමය පුරවනු ලබන නිලධාරියාගේ නම:.....

සිද්ධියේ ස්වභාවය: කරුණාකර පහත දැක්වෙන එක් කොටුවක් සලකුණු කරන්න:

- මරණයක්
- උපතක්
- පැහැර ගැනීමක්
- නිවැසියන් අතර සිදුවන කායික පහරදීමක්
- ගෝත්‍රික ගැටුමක්
- දේශපාලන රැළියක්
- සිවිල් නිරීහැරයක්
- භාර්යාව විසින් පහරදීමක්
- දූෂණයක කිරීමක්
- කරදර නිරහැර කිරීමක්
- ද්වේශ සහගතව දේපල විනාශ කිරීමක්
- ගින්නක්
- ස්වාභාවික විපතක්
- වෙනත්

කරුණාකර සිද්ධිය පිළිබඳ වෙනත් තොරතුරු දැක්වන්න.....

.....

.....

.....

.....

අවශ්‍ය පසු විපරම්:.....



ඇෆ්ගන් සරණාගතයින් පාකිස්ථානයේ ජලෝමායි කඳවුරෙහි දී ලියාපදිංචි කිරීම. වැඩසටහන් සැලසුම් කිරීමේ දී කඳවුරක් තුළ සිටින ජනගහනයේ ප්‍රමාණය සහ ගති ලක්‍ෂණ යන දෙ අංශයම සහ තීරණාත්මක වගේම කල් පවත්නා විසඳුම් සොයාගැනීමද තීරණාත්මය. ජායාරූපය UNCHR

# පරිච්ඡේදය 6 : ළමා ආරක්ෂාව

## හැඳින්වීම

ලොව පුරා අවතැන් වූ දරුවන් ඒකරාශී කළහොත්, ප්‍රමාණයෙන් වෙනත් අවතැන් වූ කිසිම ජනකොටසකට වඩා අඩකටත් වැඩි වේ. අවතැන්වීම ළමා විශේෂ සහ තාරුණ්‍යයේ ආරක්ෂිත කාලයට සංවර්ධනයට, ශාරීරික මෙන්ම මානසික සුවයට ඉමහත් තර්ජනයකි. අවතැන්වීම සමග අත්වැල් බැඳුණු යුධ මාතාවරණය, දරුවාගේ සංවර්ධනයට දැනු කාලිනව බලපෑම් ඇති කරවන සාධක වේ. දැනට සටන් පවතින සහ සටන් පැවැත්වුණු ප්‍රදේශවල පිවත්වන දරුවන්ට මෙන්ම තරුණ පිරිස් සඳහා අවශ්‍ය අධ්‍යාපනික මෙන්ම සෞඛ්‍ය පහසුකම් සහ සේවාවන් අවම බැවින් ඔවුන් වවි.අයි.වි./ඒඩ්ස් වැනි තත්ත්වයන්හි පහසු ගොදුරක් බවට පත්වේ. දරුවන්ගේ අවශ්‍යතාවයන් සහ ප්‍රමුඛතාවයන්, වැඩිහිටියන්ගේ අවශ්‍යතාවයන්ට සහ ප්‍රමුඛතාවයන්ට වඩා වෙනස් වේ. එමනිසා කඳවුරුගත දරුවන්ගේ මෙන්ම කඳවුරුවලින් පිටත පිවත් වන දරුවන්ගේ අවශ්‍යතාවන් විශ්ලේෂණය කිරීමේදීත්, ඔවුන්ට පහසුකම් සහ ආරක්ෂිත සේවාවන් සැපයීමේදීත් ඉහත කරුණු සැලකිල්ලට ගත යුතුවේ.

## ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ප්‍රඥප්තිය

ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ප්‍රඥප්තිය එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය විසින් වසර 1989 දී සම්මත කර ගන්නා ලදී. මෙම ජාත්‍යන්තර පිළිගත් ලියවිල්ලට අනුව ලොව වෙසෙන සියලුම දරුවන්ට ලබා දිය යුතු ආරක්ෂාව සහ සහයෝගය පිළිබඳ පෘථුල ප්‍රමිතීන් සකස් කොට ඇත. රටවල් දෙකක් හැරෙන්නට ලොව අතිකුත් සියලුම රටවල් මෙම ප්‍රඥප්තිය සඳහා එකඟත්වය පළ කරමින් අත්සන් තබා ඇත. මෙහි ප්‍රවීණතාව සරල වුවද එහි අන්තර්ගතය තුළ ප්‍රධාන ප්‍රතිපත්තීන් හතරක් (04) දැක්වේ. එනම් දරුවාට වෙනසක් නොකිරීම හෝ කොන් නොකිරීම, ළමයාගේ උපරිම යහපත, දරුවාගේ පැවැත්ම සහ සංවර්ධනය සහ සහකාරිවීමේ අයිතිය. මෙම මූලධර්මයන් හතර දරුවාගේ අයිතිවාසිකම් සහ ආරක්ෂාව පිළිබඳ ප්‍රඥප්තියට පාදක වී ඇත. මෙම කෙටුම්පතට අනුව වයස අවුරුදු 18 න් පහළ සෑම කෙනෙකුම ළමයෙකු සේ සැලකේ. නිතියට අනුව අවු : 18 සීමාව නොතිබෙන්නට සෑම දරුවකුම වැඩිහිටියකු සේ සැලකීමට ඉඩ තිබුණි.

මීට අමතරව වසර 2002 දී මෙම ප්‍රඥප්තියේ කෙටුම්පත් වශයෙන් කරුණු දෙකක් ඇතුළත් විය. එනම් ළමයින්ව සටන්වලට බඳවා නොගැනීම සහ ළමයින් අපයෝජනයට ලක් නොකිරීම. දරුවන් ගනිකා වෘත්තියේ නොයෙදවීම සහ කාමුක හෝ අසහන දර්ශන සඳහා යොදා නොගැනීමත් යන කරුණුය. කරන ලද සමීක්ෂණයන්ට අනුව දැනට ලොවපුරා දරුවන් 300,000 ක් පමණ සිය රටතුළ පවතින සටන්වලට සම්බන්ධ වී ඇති අතර, මෙම බඳවා ගැනීම් සෘජුව හෝ පැහැර ගෙන යෑම් තුළින් සිදුවී ඇත. තමාගේම පවුලටත්, තමන් පිවත් වූ පරිසරයේ අතිකුත් ජරා කොටස්වලටත් කිසිදු පැකිලිමකින් තොරව සෘජුවම දරුණු අපරාධ කරමින් එසේත් නැත්නම් පවතින සටන්වල බිහිසුණු අත්දැකීම් ලබමින් මෙම දරුවෝ පිවත් වෙති. එමනිසා වයස අවුරුදු 18 ට අඩු කිසිම දරුවෙකු සන්නද්ධ කණ්ඩායම්වලට බඳවා ගැනීම පිළිබඳ අභිචාර්ය තහනම් නියෝගයක් එක් විය.

## අවතැන් වූ දරුවා සහ විශේෂ අවශ්‍යතා

මන්දපෝෂණයේ රෝගාබාධ වැළඳීමේ, නොසලකා හැරීමේ සහ ප්‍රචණ්ඩත්වයේ අතිසි ප්‍රතිවිපාකයන් අත්විඳීමේ වැඩි ප්‍රවණතාවයක් අවතැන් වූ දරුවන් තුළ දක්නට ඇත. අවතැන් වූ ඕනෑම ජන කොටසක් තුළ දරුවන් සජාතිය කණ්ඩායමක් බවට පත් නොවේ. සෑම දරුවකුම පීඩාවට ලක්වීමේ තත්ත්වයක් තිබුණද සමහර දරුවන් වැඩි වශයෙන් පීඩාවට පත්වේ. ඒ අනුව අවතැන් වූ දරුවන් අතුරින් වඩාත් පීඩාවට ලක්වන්නේ සිය පවුලෙන් හෝ වෙනත් ආකාරයක රැකවරණය නොලබන දරුවන්ය. සාමාන්‍යයෙන්



දෙමාපියන්ගේ හෝ වෙනත් භාරකරුවකුගේ සහයෝගය සහ ආරක්ෂාව මෙම දරුවන්ට නොලැබෙන හෙයින් ඔවුන් නිසි අවධානයට ලක් නොවුණු වධහිංසාවට කාපනය වූ පිරිසක් බවට පත් වේ. එමනිසාම මෙම දරුවන් වඩාත් පහසුවෙන් සන්නද්ධ කණ්ඩායම් වලට බඳවා ගැනීම, ලිංගික අපචාරයන්ට මෙන්ම අපයෝජනය සහ වධහිංසාව වැනි තත්ත්වයන්ට තතු වේ.

- **වෙන්වුණු දරුවන්** මෙලෙස සැලකෙන්නේ වයස අවුරුදු 18 ට අඩු තම දෙමාපියන්ගේ හෝ ඔවුන්ගේ පෙර හෙතික හෝ සම්මත මූලික භාරකරුවන්ගෙන් වෙන්වූවන්ය. සිය නැදැයින්ගෙන් වෙන්වීම මෙහිලා සැලකිල්ලට නොගැනේ. එවැනිකක් පවුලේ වෙනත් වැඩිහිටි ඥාතින් සමග ජීවත්වන දරුවන් සේ සැලකේ.
- **තනිවූ දරුවන්** මෙලෙස හැඳින්වෙන්නේ දෙමාපියන්, ඥාතින් සහ නිතියෙන් හෝ සම්මතයෙන් කිසිම වැඩිහිටියකු විසින් රැකබලා ගැනීමට බැඳී නොමැති දරුවන්ය. (මානව අයිතිවාසිකම් කොමිසමට අනුව) එමෙන්ම කිසිදු රැකවරණයක් නොමැතිව සම්පූර්ණයෙන් තනිවම ජීවත්වන දරුවන් හුදකලා වූ දරුවන් සේ හැඳින්විය හැක. දෙමාපියන්ගෙන් සහ භාරකරුවන්ගෙන් වෙන් වූ දරුවන් අවතැන් වූ දරුවන් සේ සැලකීම සාමාන්‍ය තත්ත්වය වුවද, තනි වූ එහෙත් වෙනත් පිරිසකගේ රැකවරණය ලබන තවත් දරුවන් කොටසක් සිටී. උදාහරණ වශයෙන් දෙමාපියන් හෝ භාරකරුවකු නොමැතිව තනිවම ගුවන් ගමනක යෙදෙන දරුවෙක්. මෙවැනි දරුවන් සමග ගමන් ගන්නා මිතුරන්, ඥාතියෙකුට හෝ භාදුනන පුද්ගලයෙකුට හෝ අවස්ථානුකූලව දරුවාට සහයෝගය සහ රැකවරණය ලබා දිය හැක. කෙසේ වෙතත් තනිවූ දරුවන්ගේ තත්ත්වයට මේ දෙකොටසම අයත් වුවත් සදාකාලිකව කිසිවකුගේ රැකවරණයක් නොමැතිව ජීවත්වන දරුවාට හුදකලා වූ දරුවා යන වචනය වඩාත් උචිත වේ. මේ අතුරින් හුදකලා වූ යෞවන තරුණියගේ තත්ත්වය වඩාත් හයානක වේ. තරුණියන්ව ලිංගික අපචාරයන් සහ වෙනත් අනිසි ක්‍රියාවන් සඳහා වඩාත් පහසුවෙන් යොදා ගැනීම සිදුවේ.

**වෙන්වුණු සහ තනි වූ දරුවන්**

සෑම දරුවෙකුටම හිමි විය යුතු ආරක්ෂාව සහ අවධානය පිළිබඳව ඉතා පුළුල් ලෙස ව්‍යාප්ත වූ ක්‍රියාමලියක් ජාත්‍යන්තර, කලාපීය හා ජාතික මට්ටමෙන් ඉටුවේ. වෙන් වූ දරුවන්ට විශේෂයෙන් අදාළවන කරුණු මෙසේ දැක්වේ.

- දරුවාට සුදුසු නමක් ලැබීම, නීතිමය අනන්‍යතාවය සහ උපත ලියාපදිංචි කිරීම.
- ශාරීරික සහ නීතිමය ආරක්ෂාව ලබා දීම.
- දෙමව්පියන්ගෙන් වෙන් නොකිරීම.
- දරුවාට ජීවත්වීම සඳහා අවශ්‍ය සුදුසු වාතාවරණය සලසා දීම.
- දරුවාගේ වයසට හා සංවර්ධන අවශ්‍යතාවන්ට සරිලන පරිදි සහයෝගය සහ අවධානය ලබා දීම.
- තමන්ගේ අනාගතය පිළිබඳ ගනු ලබන තීරණ වෙනුවෙන් දරුවා දායක වීම.

- **ආබාධිත දරුවන්ට** අවශ්‍ය නිසි අවධානය අවතැන් වූ තත්ත්වයන් යටතේ නොලැබේ. විශේෂයෙන් සාමාන්‍ය දරුවන්ගේ සංවර්ධනයට හා සුභ සාධනයට යෝග්‍ය, අධ්‍යාපනික සහ විනෝදාත්මක ක්‍රියාකාරකම්වලට ප්‍රවේශ වීමට ආබාධිත දරුවන්ට ඇති ඉඩකඩ වඩාත් සීමිතය. මෙවැනි හේතූන් නිසා දැනටමත් යම් යම් දුබලතාවන්ගෙන් පෙළෙන දරුවන්ගේ තත්ත්වය වඩාත් බරපතල විය හැක. එබැවින්, ආබාධිත දරුවන්ට විවිධ ක්‍රියාකාරකම් සැලසුම් කිරීමේදී සහ සංවිධානය කිරීමේදී ඔවුන්ට ඒ සඳහා අතිකුත් දරුවන්ට හා සමාන වූ ප්‍රවේශයක් හා සහභාගිත්වයක් ලබා දීමේ අවශ්‍යතාව මූලික වශයෙන් සැලකිල්ලට ගත යුතුවේ.



- **ප්‍රමා සොල්දාදුවන් සේ කටයුතු කළ දරුවන්** බොහෝ විට ප්‍රමා ආරක්ෂාව පිළිබඳ පිහිට වූ ජාලයකට (රටතුළ පිහිටුවා තිබේ නම්) නතු වේ. මෙම විසුරුණු ජාලය මගින් වචනි දරුවන් පිළිබඳ සෝදිසි කිරීම, ඔවුන්ට අවශ්‍ය අධ්‍යාපනික, මානසික හා සමාජයීය ක්‍රියාකාරකම සැලසුම් කිරීම හා කැපකරු කාරකාරත්වයකට දරුවා ව යොමු කිරීම වැනි විශේෂ කාර්යයන් ඉටු වේ. මෙවැනි දරුවන් භාර ගැනීම සඳහා විශේෂ තාවකාලික සුරැකුම් මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවා ඇත. කෙසේ වෙතත්, ඉහත සඳහන් කළ පවුලෙන් වෙන්ව පිවිසීම වන තරුණ පිරිස් මෙන්, ප්‍රමා සොල්දාදුවන් සෘජුවම අවතැන් වූ සමාජයකට අනුගත නොවේ. ඔවුන් සැමවිටම පුනරුත්ථාපනය කිරීමෙන් අනතුරුව සමානුගත කෙරේ. පවුලෙන් වෙන් වූ දරුවන් හා තරුණ පිරිසගේ අවශ්‍යතා සහ ආරක්ෂාව පිළිබඳ දැනටමත් ක්‍රියාත්මක වන වැඩපිළිවෙළ වඩාත් ශක්තිමත් විය යුතු වේ.

විශේෂයෙන් අවතැන් වූ සමාජය තුළ මේ තරුණ පිරිසට ඇති පිළිගැනීම, සහ ඔවුන් නැවත සමාජයානුගත වීම පිළිබඳව නිරතුරු පසු විපරමක යෙදීම අත්‍යවශ්‍ය වේ. සමාජය තුළ නිසි පිළිගැනීමක් නොමැති වුවහොත් මෙම දරුවන් අනිකුත් දරුවන්ට වඩා ඉතා පහසුවෙන් නැවතත් ප්‍රමා සොල්දාදුවන්ගේ තත්ත්වයට පත් වීමට ඇති ප්‍රවණතාව වැඩිය. ගැහැනු දරුවන්ට සන්නද්ධ කණ්ඩායම්වලට බඳවා ගන්නේ ලිංගික අවශ්‍යතාවන් සපුරා ගැනීම සඳහා වන අතර, බලහත්කාර විවාහයන්ද මේ අතර සිදුවේ.

- **දරුවන් ගෘහමුලිකත්වය දරණ නිවෙස්** තමන් පිළිබඳව සොයා බැලීමට වැඩිහිටියෙක් නොමැති බොහෝ අවස්ථාවලදී දරුවන් නිවෙස් ප්‍රධානියා වශයෙන් සියලු වගකීම් දරමින් ගෘහමුලිකයාගේ තනතුරට පත්වේ. මව් පිය දෙදෙනාගෙන් කෙනෙකු රෝගාතුරවූ අවස්ථාවකදී හෝ මිය ගිය අවස්ථාවකදී වැඩිමහල් දරුවා සිය බාල සොයුරු සොයුරියන්ගේ වගකීම් දරමින් නිතැතින්ම වැඩිහිටියකුගේ තත්වයට පත්වේ. ජනතාව පීඩාවට පත්කෙරෙන ව්‍යසනයන් සහ වචි, අයි, වි, ඒඩ්ස් වැනි ආකාශිත තත්වයන්, සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටවල පිවන රටාවට එල්ල කර ඇති ප්‍රබල බලපෑම් නිසා මිලියනයක් පමණ ප්‍රමාණයෙන් සහ තරුණ පිරිසගේ අර්ථවත් පිවිහ සහ සෞඛ්‍ය පරිහානියට පත්වෙමින් ඇත.

සිදුකර ඇති අධ්‍යයනයන්ට අනුව දරුවන් ගෘහමුලිකත්වය දැරීමේදී මුහුණපාන ප්‍රධානතම ගැටලුව වන්නේ ඔවුන්ට පිවිසීමට අවශ්‍ය සියලු පහසුකම් සපයාදීමට සිදුවීමය එනම් නිවහනක් ආහාර, සෞඛ්‍ය පහසුකම්, අධ්‍යාපනය, වෘත්තීය පුහුණුව සහ සහයෝගය මෙන්ම නිසි ආරක්ෂාව සැපයීමය බොහෝ ප්‍රමා ගෘහමුලිකයන් පාසැල් හැරගිය දරුවන් වේ.

**ප්‍රමා කඳවුරු පරිපාලන කණ්ඩායම්වල මූලික වගකීම්**

රජය ප්‍රමාණයට ආරක්ෂාව සලසන ඒජන්සි (ආයතන) ජාත්‍යන්තර රතුකුරුස සේවාව සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා, එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රමා අරමුදල සතු ප්‍රධාන වගකීම වන්නේ රටතුළ අවතැන්ව සිටින සහ සරණාගත දරුවන්ට අවශ්‍ය රැකවරණ ලබාදීම වුවද, ප්‍රමා කඳවුරු පාලනය කිරීමේදී අවස්ථානුකූලව වරින් වර ප්‍රමා කඳවුරු පාලකයින් විසින් ඉටුකල යුතු ඉතා සියුම් වගකීම් රැසක් හඳුනාගෙන ඇත. දරුවන්ගේ මතයට අනුමත කන්දීමත් එම දරුවන්ගේ වයස සහ පරිණතතාවය සැලකිල්ලට ගනිමින් ඒ අදහස් වලට නියමිත ගරුතාවය ලබාදීමත් අවශ්‍යවේ. ප්‍රමාණය වෙනුවෙන් සැලසුම්කෙරෙන අනාගත වැඩපිළිවෙළවල් පිළිබඳ ප්‍රමාණ දැනුවත් කල යුතුවේ. එනම් ඔවුන් වෙනුවෙන් සකස් කෙරෙන සුඛසාධන කටයුතු සහ ඔවුන් ස්ථානගත කිරීම පිළිබඳවත්, දරුවන්ගේ පවුල් පිළිබඳ සොයා බලා නැවත ස්ථානගත කිරීම් වැනි කටයුතුවේ. මෙහිදී පවුලෙන් වෙන්වීම පිටුදකිමින් ඒ පිළිබඳ මනා ප්‍රතිචාරයක් දරුවාට දැක්වීමට හැකි පරිදි ක්‍රියාශීලී වැඩසටහනක් ක්‍රියාත්මක විය යුතුවේ.

**පසු විපරම, ලියාපදිංචි කිරීම, ලේඛනගත කිරීම සහ තොරතුරු බෙදාගැනීම**

ළමා කඳවුරු/කුල දරුවාට ආරක්ෂාව සහ සුභසාධක කටයුතු ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී, එහි පාලකයින් සහ ළමයින්ට ආරක්ෂාව සලසන ඒජන්සි, සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා (UNHCR) අතර මනා සහයෝගිතාවයක්, සම්බන්ධීකරණයක් සහ තොරතුරු හුවමාරු කිරීමත් සිදුවිය යුතුය. නිවැරදි පසු විපරම සහ ලේඛනගත කිරීම මත තොරතුරු බෙදාගැනීම බොහෝ විට සිදු වේ. අවතැන්වූවන් කඳවුරු/කුල ලියාපදිංචි කිරීමේ සහ ලේඛනගත කිරීමේ වගකීම එහි පාලකයින්ට මෙන්ම සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට පැවරෙන වගකීමකි. මෙහිදී පවුලෙන් වෙන්වූ සහ තනිවූ දරුවන් ලියාපදිංචි කිරීම පිළිබඳ වැඩි අවධානයක් යොමු කළ යුතුවේ. කඳවුරුවල සිටින රැදවියන් පිළිබඳ නිවැරදි පසු විපරම සහ ලේඛනගත කිරීම, මුල්කාලයේ සිට සුභසාධක සහ නඩත්තු කිරීමේ කාල සීමාව අවසන්වන තුරුම සිදුකළයුතුවේ. විශේෂයෙන්ම එච්. අයි. ටී / ඒඩ්ස් ආසාදිත නිවැසියන් පිළිබඳ හඳුනාගැනීම කළ යුතුය.



**ළමා කඳවුරු පරිපාලන කණ්ඩායම් සතු මූලික වගකීම්**

- **දරුවන් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා ඉදිරිපත් වී ඇති ඒජන්සි / සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ මහ කොමසාරිස්වරයා විසින් දරුවාගේ ආරක්ෂාව වෙනුවෙන් පනවා ඇති නියෝගයන් මනාව වටහාගැනීම :** අවතැන්වූ සහ සරණාගතවූ තත්ත්වයන් යටතේ දරුවන්ට සලසන ආරක්ෂක සේවාවන්, අවතැන්වූ කණ්ඩායම්වලට පමණක් ලබාදීමට සමහර ආයතන ක්‍රියා කරයි. එබැවින් ළමා කඳවුරු පාලකයින් මෙම ළමාරක්ෂක ඒජන්සිවල සහ සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා දරන නිර්ණායකයන් සහ අරමුණුත්, දෙපාර්ශවයේම වගකීම් හා කාර්යභාරය පිළිබඳවත් මනා අවබෝධයක් තිබිය යුතුවේ.
- **ළමා ප්‍රඥප්තිය මනාව අවබෝධ කරගැනීම :** දරුවාට ලබාදිය යුතු නිසි ආරක්ෂාව සහ සහයෝගයට අදාළ ප්‍රමිතීන් පිළිබඳව සවිස්තරාත්මක පැහැදිලිකිරීමක් ළමා ප්‍රඥප්තියේ අඩංගු වේ. එබැවින් අවතැන්වූ දරුවන් සමග කටයුතු කරන සියලු දෙනාම මෙම ප්‍රඥප්තියේ අන්තර්ගතය පිළිබඳ මනා අවබෝධයක් ලැබිය යුතුවේ.
- **ළමා සුභසාධක කාරක සභා (කමිටු) සංස්ථාපනය කිරීම :** ළමා සුභසාධක කාරක සභා පිහිටුවීමේදී දරුවාගේ ආරක්ෂාව සලසන ඒජන්සි සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා සහ ප්‍රජා නියෝජිතයින් සමග සම්බන්ධීකරණය කිරීම අවශ්‍යවේ. එමෙන්ම කමිටුවේ කාර්යභාරය පිළිබඳව ව්‍යවස්ථාවක්, ළමයින්ට ආරක්ෂාව සලසන නියෝජිත ආයතනවල අනුදැනුම සහිතව සම්පාදනය කළයුතු වේ. මෙම කමිටුවේ කාමාපිකතවය ලබාගැනීම සඳහා ස්ත්‍රී, පුරුෂ දෙපාර්ශවයම උනන්දු කරවීම අවශ්‍ය වේ.
- **පීඩාවන්ට ලක්වූ දරුවන් හඳුනාගැනීම :** මෙහිදී පීඩාවට ලක්වූ දරුවන් අතුරෙන් විශේෂ රැකවරණයකට හෝ ආරක්ෂාවකට යොමු කළයුතු දරුවන් හඳුනාගැනීමත්, ලේඛනගත කිරීමත් වැදගත් වේ. එමෙන්ම මෙම දරුවන් හඳුනාගැනීම සහ පසු විපරම කිරීමේ ක්‍රියාවලිය නිරතුරුවම සිදුවිය යුතු අතර, එමගින් දරුවාගේ සුභසාධක සහ නඩත්තු කටයුතු ක්‍රමානුකූලව ඉටුවේ. මෙහිදීද දරුවන්ට ආරක්ෂාව සපයන ඒජන්සිවල අදාළ නිලධාරීන් සමග සම්බන්ධීකරණය කිරීම අවශ්‍ය වේ.
- **වාර්තා කිරීමේ සහ තොරතුරු සෙවීමේ ක්‍රමවේදය :** දරුවන්ට වධහිංසා පැමිණවීම, අතවරයට ලක්කිරීම හෝ හමුදාවන්ට බඳවාගැනීම වැනි අවස්ථාවලදී, ඒ පිළිබඳව ඝණිකව ලේඛනගත කොට අදාළ පාර්ශවයන් වන දරුවන්ට ආරක්ෂාව සපයන ආයතන සහ ළමාරක්ෂක නිලධාරීන්ව දැනුවත් කිරීමේ කායසීක්ෂම වැඩපිළිවෙළක් ස්ථාපිත කළ යුතුවේ. එමෙන්ම ආධාර අවශ්‍යවූවන් නියමිත ස්ථාන කරා යොමු කරවීමට සුදුසු ක්‍රමයක්ද අවශ්‍යවේ. සමස්ථයක් වශයෙන්

ගත්කළ නියමිත ලෙස ලේඛනගත කිරීම, වාර්තා කිරීම සහ අවදානමට ලක්වුවන්ට අවශ්‍ය රුකවරණය සහ ආරක්ෂාව ලබාදෙන ආයතනයන්ට සහ නිලධාරීන් වෙතට යොමුකරවීමේ ක්‍රියාමාර්ගයක් ක්‍රමවේදයක් අනුගමනය කිරීම අත්‍යවශ්‍ය බව අවධාරණය කෙරේ. මේ සැම කටයුත්තකදීම ප්‍රමාදයන්ට ආරක්ෂාව දෙන ආයතන සමග සමීප සම්බන්ධතාවකින් කටයුතු කළයුතු අතර ක්‍රියාත්මක වන වැඩපිළිවෙළ පිළිබඳව සියලු ආයතන දැනුවත් කිරීමත්, එම ක්‍රමවේදයන් නිසිලෙස අනුගමනය කිරීමේ වැදගත්කම පෙන්වාදීමත්, මෙන්ම සිය වගකීම් හා යුතුකම් මනාව අවබෝධකරගෙන වැඩකිරීමත් ඉතා වැදගත්වේ.

- **පුද්ගලික ලියාපදිංචිකිරීම :** තනිවූ මෙන්ම පවුලෙන් වෙන්වූ අතරමංවූ දරුවන්ගේ විස්තර වෙන්වෙන් වශයෙන් ලේඛනගත කොට ලියාපදිංචි කිරීම දරුවාගේ වරප්‍රසාදයක/අයිතියකි. මෙම වාර්තා නිසිලෙස පවත්වාගෙන යෑම තුළින් දරුවාට හිමිවියයුතු පහසුකම්, ආරක්ෂක සේවාවන් සහ වරප්‍රසාද නිසිලෙස නොලැබේ.
- **රහස්‍යභාවය :** ව්‍යසනයන්ට ලක්වූ, තනිවූ මෙන්ම පවුලෙන් වෙන්වූ දරුවන් පිළිබඳ රැස්කරන දත්ත සහ තොරතුරුවල රහස්‍යභාවය රැකීමත් සුරක්ෂිතව ස්ථානගත කිරීමත් අත්‍යවශ්‍යවේ.



කඳවුරු තුළ ප්‍රමා සුබසාධක කමිටු පිහිටුවීමට පියවර ගත යුතුය.

**කිරීම දරුවාගේ ආරක්ෂාවට මහෝපකාරීවේ.**

**ලේඛනගතකිරීම නිසා දරුවාට :**

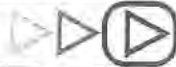
- නිසි අනන්‍යතාවයක් ලැබීම
- ආහර සහ අනිකුත් ද්‍රව්‍ය ලැබීම
- සෞඛ්‍ය පහසුකම් ලැබීම.
- අධ්‍යාපන පහසුකම් ලැබීම.
- දරුවන් පිළිබඳ සොයාබැලීම් කෙරෙන වැඩපිළිවෙළට නතු වීම.



**දරුවන් කඳවුරුගෙන කිරීමේදී අනුගමනය කරන විකල්ප ක්‍රම**

කඳවුරුගෙන කිරීමට නියම කෙරෙන තනිව හෝ වෙන්වූ දරුවන් ඇතුළු අනිකුත් දරුවන්ට තාවකාලිකව වැඩිහිටියන් සමග එකම සෙවණේ වාසය කිරීමට හදිසියේ සිදුවන අවස්ථා ඇත. එහෙත් ඉතා කෙටි කාලයක් තුළ දරුවා ව්‍යාජව භාරකාරවියකට පත්කිරීමට නොහැකිවූ අවස්ථාවකදී හෝ ඔවුන්ගේ පවුලේ තොරතුරු සොයාගැනීමට නොහැකිවූ අවස්ථාවකදී හෝ ඔවුන්ගේ පවුලේ තොරතුරු සොයාගැනීමට නොහැකිව අසාර්ථකවූ විට, වැඩිහිටියන් සමග එකම කඳවුරේ පිවත්වන තාවකාලික තත්වය දැනුවත්ව ධර්මයට පත්වේ. මේ තත්වය කෙසේ වෙතත් තනිව සහ වෙන්වූ දරුවා අයාලේ යෑමේ ප්‍රවනතාව වැඩි බැවින් එවැනි දරුවන්ගේ ආරක්ෂාව සහ පෞද්ගලිකත්වය පිණිස කඳවුරට ඇතුළත් කිරීමේදීම වෙන්කර තැබීම පිළිබඳව ප්‍රමුඛත්වය දිය යුතුය. වැඩිහිටියන් සමග දරුවන් එකට කඳවුරුගෙන කිරීම තාවකාලිකව විකල්පයක් පමණි. මෙහි අවසාන ප්‍රතිඵලය විය යුත්තේ, දරුවන් නැවතත් ඔවුන්ගේ දෙමාපියන්ට භාරකිරීමය, දෙමාපියන් නොමැති සමහර දරුවන්, ඥාතීන් සමග හෝ පළාතේ වෙනත් පවුලක් හෝ සමග පිවත්වූ අවස්ථාවකදී දරුවාගේ කැමැත්ත පරිදි නැවතත් දරුවා ඔවුන්ටම භාර කළ හැක.

---

 **ලමා කඳවුරු පාලකයින් සතු මූලික වගකීම්**

---

- **වෙන්වූ සහ තනිවූ දරුවන් වෙතම ස්ථානයක රැඳවීම :** කඳවුරු පාලක නිලධාරී කණ්ඩායමේ ප්‍රධානතම වගකීම විය යුත්තේ ඉහත දරුවන් කඳවුරට භාර ගැනීමේදීම, ඔවුන්ව වෙතම ස්ථානයක කිරීම පිළිබඳව ප්‍රමුඛත්වය දී කටයුතු කිරීමය. මෙහිදී ගැහැනු සහ පිරිමි දරුවන් වෙන් වෙන්ව රඳවා තැබීමට අවශ්‍ය නිවාස, ගොඩනැගිලි, කඳවුර ආරම්භ කිරීමේදීම නිමාණය කළයුතුවේ. මේ සම්බන්ධයෙන් අනුගමනය කළයුතු රීතින් පිළිබඳ විස්තරාත්මක ඇමුණුමක් පරිච්ඡේදය අවසානයේ ඇත.
- **වෙන්ව පිහිටි කඳවුරුවල තත්වය සහ ආරක්ෂාව තහවුරු කිරීම :** මෙම දරුවන්ව රඳවා තබන තාවකාලික ස්ථානවල ඇති පහසුකම් සහ ආරක්ෂාව පිළිබඳව දරුවන්ට ආරක්ෂාව සපයන ඒජන්සි සහ ප්‍රමාර්ථක නිලධාරීන්, නිරතුරු සහයෝගයකින් සහ වගකීමකින් යුතුව ක්‍රියා කළ යුතුවේ. මෙම ස්ථාන සෙසු කඳවුරුවලට ආසන්නව මෙන්ම, කඳවුරුවල ඇති සාමාන්‍ය පහසුකම් මේවාට සැපයීමට හැකිවන පරිදි කේන්ද්‍රගතවිය යුතුය. එමෙන්ම ස්ථානයේ ඇති ජල සහ වැසිකිළි පහසුකම් සනීපාරක්ෂක තත්වය, සහ සුරක්ෂිතතාවය පිළිබඳ සහතික වීම, විශේෂයෙන්ම මෙම පහසුකම් රාත්‍රී කාලයේදීත් සැපයීම. තවද, පොදු මාර්ග පද්ධතියක් සහ විදුලිය නිසිලෙස සැපයීමද අත්‍යවශ්‍ය කරුණකි.
- **දරුවන්ගේ රැකවරණය සඳහා නිලධාරීන් පත්කිරීමේදී ස්ත්‍රීපුරුෂ භාවය (ලිංගිකත්වය) සැලකිල්ලට ගැනීම :** ගැහැනු ප්‍රමාණ වෙනුවෙන් නිලධාරීන්ගේද, පිරිමි දරුවන් වෙනුවෙන් නිලධාරීන්ද පත්කළයුතුවේ. එමෙන්ම මෙම නිලධාරීන්ට සිය කටයුතු පිළිබඳ මනා පුහුණුවක්, ප්‍රමාර්ථක ඒජන්සිය මගින් ලබා දිය යුතුය. මෙම නිලධාරීන්ගේ සේවය දවා රාත්‍රී සේවාවක් වේ. කෙසේ වෙතත් ලිංගිකත්වය මත දරුවන්ට රැකවරණය දෙන නිලධාරීන් පත්කළද, එමගින් දරුවන්ව ලිංගික අපවාරයන්ට ගොදුරු නොවේ යන විශ්වාසය තැබිය නොහැක.

**හදාවඩා ගැනීම (අභිවර්ධනය)**

මෙයින් හැදින්වෙන්නේ සිය පවුලෙන් පරිබාහිරව වෙනත් නිවසක රැකවරණය සහ පෝෂණය ලබන අවස්ථාවන්ය. මෙය තාවකාලිකව පිළියමකි. එමෙන්ම බොහෝ අවස්ථාවලදී දරුවාගේ නියම දෙමාපියන්ට භාරකාරත්වය සහ වගකීම සතුවේ. හදාවඩාගැනීමේ තත්වයට පහත දැක්වෙන වැඩපිළිවෙළ අයත්වේ.



- **සාම්ප්‍රදායික හෝ විධිමත් නොවූ හදා වඩාගැනීම් :** දරුවාට ඥාතිත්වයක් නොමැතිවූ පිටස්තර පවුලක හෝ නිවැසියකු විසින් දරුවාට හදා වඩාගැනීම. මෙහිදී තුන්වන පාර්ශවයක් සම්බන්ධ නොවුවද, ප්‍රදේශවාසීන්ගේ අනුග්‍රහය සහ සහයෝගය මත, අදාළ වගකීම් සහ හිමිකම් පිළිබඳ පැහැදිලි අවබෝධයකින් යුතුව උක්ත පාර්ශවයන් කටයුතු කිරීම.
- **දරුවන් හදා වඩාගැනීම සඳහා හදිසි (ඝණික) ඉදිරිපත්වීම් :** කිසිම පුළු හුදුනමකින් හෝ සැලසුම්කළ වැඩපිළිවෙළකින් තොරව, ඝණිකව ගත් තීරණ මත දරුවන්ව හදා වඩාගැනීමට සමහර පවුල් ඉදිරිපත් වේ. පවුල දරුවාගේ උපන් ජාතියටම අයත්නොවීම බොහෝවිට සිදුවන අතර සරණාගත දරුවෝ මෙවැනි තත්වයන්ට නිරන්තරවම මුහුණපාති.
- **සැලසුම් කල වැඩපිළිවෙළක් යටතේ ළමයින් හදා වඩාගැනීම :** තුන්වන පාර්ශවයක මැදිහත්වීම මත, සැලසුම් කළ වැඩපිළිවෙළක් යටතේ දරුවකුගේ භාරකාරත්වය පවුලකට පැවරීම මෙයින් හැඳින්වේ. සමාජ සුබසාධක කටයුතුවල නිරතවන රජයේ දෙපාර්තමේන්තු, ආගමික සංවිධාන, දේශීය හෝ විදේශීය රාජ්‍ය නොවන ආයතන මෙම තුන්වන පාර්ශවය ලෙස ක්‍රියා කරයි. (කෙසේ වෙතත් මෙම වැඩ පිළිවෙළ විධිමත් නීතිමය තත්වයකට ආවරණය වී හෝ නොවී සිදුවිය හැක.)

දරුවන් හදා වඩා ගැනීම සඳහා සුදුසු පවුල් සොයා බලා දරුවා යොමු කරවීම සහ ඒ පිළිබඳව පසු විපරම් කිරීම වැනි වගකීම් ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සි විසින් දැරීම බොහෝ ළමා කඳවුරුවල දක්නට ලැබේ. එවැනි ආයතනවල සහය නොලබන ළමා කඳවුරුවල ළමා ආරක්‍ෂක නිලධාරීන් මෙම වගකීම භාරගත යුතුවේ. එම වගකීම් දැරීමේදී ළමා ආරක්‍ෂක නිලධාරීන් පහත දැක්වෙන කරුණු පිළිබඳ විශේෂව අවධානයක් යොමු කළ යුතුවේ.

- සුදුසු දේශීය වැඩපිළිවෙළක් තුළ දරුවන්ව දේශීයව හදා වඩාගැනීමේ හැකියාවන් වර්ධනය කරගැනීම. තවද ළමා කඳවුරුවල පුළු සුබසාධක කටයුතු වැඩි දියුණු කිරීම සහ දරුවන්ව හදා වඩා ගැනීමට ඉදිරිපත්වන පවුල්වලට අවශ්‍ය මාර්ගෝපදේශකත්වය ලබා දීම.
- දරුවන්ව රැකබලාගැනීමට ඉදිරිපත්වන පවුල්වලට තිබිය යුතු සුදුසුකම් පිළිබඳව නිර්ණායකයන් සකස් කිරීමේදී, කඳවුරුවල සාමාජිකයින් හවුල් කරගැනීම. මේ අනුව දරුවන්ට නොසලකා හැරීම වධහිංසාවට ලක් කිරීම අවම කරගත හැකිවේ. හැම විට හැකි සෑම අවස්ථාවකදීම දරුවන් සහ රැකබලාගන්නා පවුල් එකම සමාජයකින් වීම වැදගත් වේ.
- විධිමත් නොවූ වැඩපිළිවෙළක් යටතේ වුවද, දිගින් දිගටම දරුවෙක්ව හදා වඩාගැනීමට පවුලක් එකඟව අවස්ථාවකදී, එම පවුල සමග පිවිත්වීමට දරුවා සතුටු හම් ඊට අවසරය ලබා දිය හැක. කෙසේ වුවද දරුවාගේ නියම දෙමාපියන් හෝ පවුල සොයාගත් අවස්ථාවකදී, දරුවාට එම නියම දෙමාපියන්ට භාරදීමට හදා වඩාගන්නා පවුල එකඟවිය යුතුය.
- සාමාන්‍යයෙන් ළමයෙක්ව හදා වඩාගැනීමට ඉදිරිපත්වන පවුල්වලට කිසිදු ගෙවීමක් කිරීම අවශ්‍ය නොවේ. කෙසේ වෙතත් මූලික අවශ්‍යතාවයන් සපුරා දිය හැක. එනම් ආහාර සලක නිකුත් කිරීමේ කුපන් පතක් ලබාදීම ආදියයි. මෙහිදී වඩාත් යෝග්‍ය වන්නේ දරුවන් රැක බලාගැනීමට අවශ්‍ය ගත්තිමත් පසුබිමක් මෙන්ම වාතාවරණයක් ගොඩනැගෙන ආකාරයේ පුළුල් ස්ථිර ප්‍රජාමූල ක්‍රියාකාරකම් සහිත වැඩපිළිවෙළක් ස්ථාපිත කිරීමයි.

**ස්වාධීනව පිවත්වීම - නිශ්චිත ආරක්‍ෂක / රැකවරණ අවශ්‍යතා පිළිබඳ යොමුවීම**

තනිවූ සහ අවතැන්වූ දරුවන්ව හඳුන්වාගැනීමට සුදුසු පවුලක් සොයාගැනීමට නොහැකිවූ අවස්ථාවන්හිදී විකල්පයක් වශයෙන් ලිංගිකත්වය අනුව දරුවන්ව වෙන් කොට කුඩා කණ්ඩායම් හෝ පවුල් ඒකක වශයෙන් පිවත් වීමට සලස්වයි. මෙම දරුවන්ට (කාමාන්‍යයෙන් වයස අවුරුදු 15 ට වැඩි) යම්කිසි ප්‍රමාණයක නිදහසක් දිය යුතුවේ. ස්වයං පාලනයක් කරගැනීමේ ශක්තිය තිබිය යුතුය. බොහෝ විට ළමා සොල්දාදුවන්ව සිට, දැනට යොවුන්වියේ පසුවන දරුවන් හඳුන්වාගැනීම සඳහා පවුලකට භාර කිරීම අපහසුවේ. එවැනි තත්වයකදී වඩාත් සුදුසු වන්නේ මෙම ස්වාධීනව පිවත්වීමේ ක්‍රමයයි. ළමාරක්‍ෂක ඒජන්සි සමඟ ළමා කඳවුරු පාලකයින් එක්ව රැකවරණය දිය හැකි කණ්ඩායමක් සමාජය තුළින්ම හඳුනාගෙන ඔවුන් මාර්ගයෙන් මෙම ළමා නිවැසියන්ගේ පැවැත්ම පිළිබඳ නිරතුරු පසුපිපරමක යෙදීම අවශ්‍යවේ. අනිකුත් නිවැසි ඒකකයන්ට මෙන් නොව මෙම දරුවන්ට විශේෂයෙන් ඔවුන්ගේ ආහාර වේලට සමානව අමතර පෝෂදායී ආහාර ලබාදීම, ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය එනම් දර සහ තුම්තෙල් සපයාදීම වැනි වරප්‍රසාද සැපයේ. මෙම සරල පහසුකම් සපයාදීම තුළින් පහත දැක්වෙන කරුණු අවම කරගැනීමට හෝ බැහැර කිරීමට හේතුවේ.


ශ්‍රමිකයින් වීම : විවිධ සංස්කෘතින්ට අනුව දරු කැපීම, කැඩීම, එකතු කිරීම, විකිණීම, සහ සැපයීම වැනි කාර්යයන්හි දරුවන් නිරත වීම සාමාන්‍ය දෙයකි. ඔවුන් ළමා ශ්‍රමිකයින් හෝ ළමා කම්කරුවන් ලෙස හැඳින්විය නොහැක. කෙසේවෙතත් ඉහත දැක්වූ අමතර පහසුකම් දරුවන්ට සැපයීමේ ප්‍රධාන පරමාර්ථය වන්නේ, මුදල් උපයාගැනීම පිණිස විවිධ කාර්යයන්හි නිරත වීමෙන් දරුවා වලක්වා ගැනීම සහ ඒ සඳහා ඔවුන් මිඩංගුකරන කාලය අධ්‍යාපන කටයුතු සහ විනෝදත්මක ක්‍රීඩාවන් සඳහා යෙදවීමට ඔවුන්ට පෙළඹවීමයි. අනිවාර්යයෙන්ම මෙසේ අමතර පහසුකම් සපයාදීම තුළින් අසුභවාදී උපක්‍රමගිලි ආදායම් මාර්ගයන්ට ගොදුරු වීමෙන් දරුවන්ව වලක්වා ගත හැක, එනම් ගණිකා වෘත්තියේ යෙදවීම, අනතුරු දායක බර වැඩ කිරීම මින් අදහස් කෙරේ.

පාසැල් හැර යන දරුවන් : ඉහත දැක්වූ ආකාරයට අමතර පහසුකම් සලසාදීම තුළින් දරුවාට අධ්‍යාපන කටයුතුවලට සහ ක්‍රීඩාවන්ට මිඩංගු කිරීමට වැඩි කාලයක් ලැබීම.

ප්‍රබල අනාරක්‍ෂිත තත්වයන් වන එනම් අනතුරුදායක ක්‍රියාවල යෙදීම, ඉතා දුරබැහැර දුෂ්කර පළාත්වලට යෑම, දරු සෙවීම පිණිස කැලෑවලට යෑම, සහ වෙළඳ භාණ්ඩ ලබා ගැනීම සඳහා ඒවා බෙදාහැරි ස්ථාන කරා යෑමෙන් දරුවාව වලක්වා ගැනීම.

හමුදාවන්ට සිය කැමැත්තෙන්ම බැඳීම හෝ බලහත්කාරයෙන් බඳවා ගැනීම වලක්වාලීම. උත්ත කරුණු තුනම මේ තත්වය හා සම්බන්ධ වේ.

---

 **කඳවුරු පාලකයින්ගේ මූලික වගකීම්**

---

- **නිදහසේ/නිදැල්ලේ පිවත්වීමට ඇති ඉඩකඩ සහ එහි ආරක්‍ෂක තත්වය :** දරුවාට රිසි පරිදි නිදහසේ කල්ගත කිරීමට සුදුසු ස්ථානයක් කඳවුර තුළ තිබිය යුතුය. එහි ආරක්‍ෂාව මෙන්ම ජල සහ වැසිකිළි වැනි අවම පහසුකම්ද තිබිය යුතුය.
- **ප්‍රජාව තුළ සංවේදීභාවයක් ඇති කරවීම :** මෙම ළමා නිවැසියන්ට විශේෂ අමතර ද්‍රව්‍ය සැපයීමේ අවශ්‍යතාව පිළිබඳව ප්‍රජාව තුළ සංවේදී බවක් ඇති කරවීම. මෙහිදී ප්‍රජාව තුළ බෙදාහැරීමට ප්‍රමාණවත් ද්‍රව්‍ය නොතිබෙන අවස්ථාවන්හිදී පවා, දරුවන්ගේ අවශ්‍යතාවයන් පිළිබඳ ප්‍රමුඛත්වය දීමට ප්‍රජාව සංවේදී කිරීම ප්‍රධානවේ.

- **රැකවරණය ලබාදෙන පුද්ගලයින් හඳුනාගැනීම :** දැරුවන්ට රැකවරණය ලබාදීමට සුදුසු පුද්ගලයින් හඳුනාගැනීමේ ක්‍රියාවලියේදී, ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සි, සුබසාධක කමිටු සහ සරණාගතයින් පිළිබඳව එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා ( UNNCR ) සඳහා සහයෝගය දීම.
- **රැස්වීම් පැවැත්වීම :** කඳවුරු තුළ ළමා සුබසාධක කමිටු රැස්වීම් පැවැත්වීමට කටයුතු කිරීමේ වගකීම කඳවුරු පාලකයින් සතු වගකීමකි. විශේෂයෙන්ම රැස්වීම්වල රහස්‍යභාවය රැකෙන පරිදි වාතාවරණයක් සහිත සුදුසු ස්ථානයක් සොයාගැනීම ඔවුන්ගේ වගකීම වේ.
- **දැනුවත් කිරීම සහ සංවේදී භාවයක් ගොඩනැගීම :** අවතැන්වූ දැරුවන්ට සහ තරුණයින්ට ලැබිය යුතු විශේෂ අවධානය පිළිබඳ නිසි අවබෝධය කඳවුරු වල එකට පිවත්වන අනිකුත් පිරිසට බොහෝවිට නොමැත. එබැවින් මෙම දැරුවන්ට අවශ්‍ය අවධානය සහ සුරක්‍ෂිතභාවය පිළිබඳව සෙසු පිරිස දැනුවත් කිරීමේ සුවිශේෂ කාර්යභාරය නිලධාරී මණ්ඩලය සතු වේ. එමෙන්ම පුනරුත්ථාපන ක්‍රමවේදයන් සහ වැඩපිළිවෙළ නිමාණය කිරීමේදී අවතැන්වූ පිරිස් සහ ළමා සුබසාධක කමිටු අභිචාර්යයන්ම සහභාගි කරගත යුතුය.
- **විකල්ප රැකවරණයන් යටතේ පිවත්වන දැරුවන් පිළිබඳ පසුපරම :** ස්වාධීනව පිවත්වන දැරුවන්, පවුලක් විසින් හදාවඩාගන්නා දැරුවන් සහ නියමිත ස්ථානයකට මාරු කරන තුරු භාවකාලිකව රැඳවුම් කුටි වල පිවත්වන දැරුවන් පිළිබඳ මනා පසු විපරමක් කළ යුතු වේ. මෙහිදී ළමා කඳවුරු පාලකයින්, ළමා සුබසාධක කමිටු සහ ළමාරක්‍ෂක ඒජන්සි සමඟ සම්බන්දව ක්‍රියාකිරීම අත්‍යවශ්‍ය වේ. මේ අතුරින් ළමා සොල්දාදුවන්ව සිටි දැරුවන් සහ ස්වාධීනව පිවත්වන තරුණ ගැහැනු දැරුවන් වෙත විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතුවේ. අවතැන්වූ, තනිව සහ විකල්ප රැකවරණ යටතේ සිටින දැරුවන් පිළිබඳ පසුපරම කිරීමේදී භාවිත කළයුතු ක්‍රමවේදය සහිත පත්‍රිකාවක් මෙම පරිච්ඡේදයට අමුණා ඇත. එය අධ්‍යයනය කිරීමෙන් පැහැදිලි අවබෝධයක් ලබාගත හැකි වේ.

**සොයාබැලීම සහ නැවත එකරාගැනීමේ කිරීම**

පවුලේ සාමය සමගිය රැකගැනීම සහ ස්ථාපිත කරගැනීම දැරුවාගේ සෞඛ්‍ය සහ යහපත් පැවැත්මට අත්‍යවශ්‍යය. තනිව සහ අවතැන්වූ දැරුවන් ඔවුන්ගේ ඥාතීන්ට හෝ නීතියෙන් හෝ සම්මතයෙන් රැකවරණ ලබාදීමට බැඳුණු පුද්ගලයින් හට භාර කිරීම කඩිනමින් සිදුවිය යුතුය. කල්ගතවීම තුළින් සොයා බැලීම සහ හඳුනාගැනීමේ ක්‍රියාවලිය සාර්ථකව ඉටු නොවේ. මෙම සොයා බැලීමේ වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම සහ සම්බන්ධීකරණ කටයුතු, ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සි රතු කුරුස සංගමය, ජාත්‍යන්තර රතු කුරුස සංවිධානය, එක්සත් ජාතීන්ගේ ළමා අරමුදල, ජාත්‍යන්තර සංක්‍රමණිකයන්ගේ සංගමය සහ සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා මගින් සිදුවේ. මේ අනුව විවිධාකාරව සොයාබැලීමේ ක්‍රමවේදයන් හඳුනාගෙන තිබේ.

එකම රටතුළ පිහිටි කඳවුරු අතර සහ කඳවුරු තුළ සොයාබැලීමේ කටයුතු සිදුකිරීම. මෙය සරණාගත මෙන්ම අවතැන්වූ දැරුවන් සඳහා අදාළ වන අතර ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සි මෙහි වගකීම දැරිය යුතුවේ.

රට තුළ පිවත්වන ඥාතීන් පිළිබඳ සොයාබැලීම. මෙය අවතැන්වූ දැරුවන්ට අදාළ වන අතර එහි වගකීම ජාතික රතු කුරුස සංගමයේ සහ සෝදිසිකිරීමේ ජාතික වැඩපිළිවෙළේ වගකීම සේ සැලකේ.

මුල් රටෙන් බැහැරව, වෙනත් දේශයන්හි පිහිටි සරණාගත කඳවුරුවල සොයාබැලීම් කිරීම. මෙහි වගකීම ජගත් රතුකුරුස සංවිධානයට සහ සරණාගතයන් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයාට පැවරේ.





- **කඳවුරු තුළ දරුවන්ට සොයාබැලීමේ සුවිශේෂ ක්‍රියාපටිපාටි :** දරුවන් සොයායැමේ යහපත් සක්‍රීය වැඩපිළිවෙළක් කඳවුරු තුළ ඇතිකිරීම අවශ්‍යවේ. මේ සඳහා ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සි සහ දරුවන් සොයාබැලීමේ කටයුතු පිළිබඳ වගකීම් දරණ ඒජන්සි ඒකාබද්ධව ක්‍රියා කළයුතු වේ. මෙම සක්‍රීය වැඩපිළිවෙළට දරුවන්ගේ ඥාතින් ලියාපදිංචි කිරීම, සොයා බැලීමේ වැඩපිළිවෙළ පිළිබඳ තොරතුරු ප්‍රචාරය කිරීම, සහ නැතිවූ මෙන්ම සොයාගත් දරුවන්ගේ පාඨාරූප කඳවුරු තුළ ප්‍රදර්ශනය කිරීම් ආදී කායනීයන් අයත්වේ. එමෙන්ම දරුවන් සොයා බැලීමේ වැඩපිළිවෙළ සහ ඊට සම්බන්ධ අනිකුත් කටයුතුවලට පාදක වන සමහර කරුණු වල රහස්‍යභාවය රැකීමේ වගකීම ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සි සහ දරුවන් පිළිබඳ සොයාබැලීම් කරන ඒජන්සි සතුවේ.
- **කඳවුරු තුළ පහසුකම් :** දරුවන්ට හඳුනාගැනීමේ කාර්යයේදී පවත්වන සම්මුඛ සාකච්ඡා සහ ලබාගත් තොරතුරුවල සත්‍ය අසත්‍ය භාවය තහවුරු කිරීම සඳහා කෙරෙන අභ්‍යාස ආදිය පැවැත්වීමට සුදුසු ස්ථාන සොයා බලා තෝරාගැනීම කඳවුරු පාලක කණ්ඩායමේ වගකීම වේ. මෙහිදී පෞද්ගලිකත්වය සහ රහස්‍යභාවය අතිශයින්ම රැගෙන පරිසරයක් තෝරාගැනීම අත්‍යවශ්‍යවේ.
- **සුරක්ෂිතව දත්ත පවත්වාගෙන යෑම :** දරුවන්ට සොයා බැලීමේදී රැස්කරගත් දත්ත, එමෙන්ම වෙන්වුණු සහ නැවත පවුල් හා සම්බන්ධ දරුවන් පිළිබඳ දත්ත සහ විස්තර පවත්වාගෙන යෑම ළමාආරක්‍ෂක ඒජන්සි සහ දරුවන් පිළිබඳ සොයාබැලීම් කරන ඒජන්සි හරහා සිදු වේ. කෙසේ වෙතත් මෙම දත්ත සහ ලිපි ගොනු සුරක්ෂිතව තැන්පත් කරතැබීම කඳවුරු පාලකයින්ගේ වගකීම වේ.
- **දරුවන් නැවත පවුල් හා සම්බන්ද කිරීමේදී අවශ්‍යවන සේවාවන් සමාලෝචනය කිරීම :** දරුවන්ට පවුල්වලට සම්බන්ද කිරීමේදී, ඔවුන් යොමුවන පවුල්වලට අවශ්‍යවන සේවාවන් සහ පහසුකම් පිළිබඳව සමාලෝචනයක්, ඊට වගකිවයුතු අංශ සමග ඒකාබද්ධව කිරීම පාලකයින්ගේ වගකීම වේ. මෙම දරුවන්ගේ අවශ්‍යතාවන් වන ආහාර සලක, ආහාර නොවන වෙනත් ද්‍රව්‍ය , නිවහනක් සහ අනිකුත් අවශ්‍ය සේවාවන් කඩිනමින් සලසා දිය යුතුවේ.



අවතැන්වූ ඇණිගනිස්ථාන දැරියක් නැවත සිය නිවස කරා යෑමට බලා සිටින අයුරු. අවතැන්වීම දරුවන්ගේ වර්ධනයට හිරිහැරක ප්‍රතිඵල දිගුකාලීනව ගෙන දෙයි.



**සහභාගිත්වය සඳහා යොමු කරවීම**

සෑම දරුවෙක්ම අධ්‍යාපනික සහ විනෝදාත්මක ක්‍රියාකාරකම්හි මෙන්ම කඳවුරු තුළ පිහිටි තිරණ ගැනීමේ මණ්ඩලවලටද සහභාගි කරවා ගැනීම අවශ්‍ය වේ. දරුවන්ගේ සහභාගිත්වය හෝ යොමුවීම, විද්‍යමානවන විනෝදාත්මක ක්‍රියාකාරකම්වල අදියරය ඉක්මවූ එකක් විය යුතුවේ.



**ප්‍රමා කඳවුරු පාලකයින්ගේ මූලික වගකීම්**

- **තිරණ ගැනීමේ ව්‍යුහය :** මෙම දරුවන් සහ තරුණ පිරිස, විවිධ මාර්ගෝපදේශක හෝ නායකත්ව කමිටුවලට සහභාගි කරවීම මෙන්ම තිරණ ගැනීමේ සහ සංවිධාන කිරීමේ කටයුතුවලදී විවෘතව හඬක් නැගීමට ඔවුන්ට අවස්ථාව සලසා දීම සහ ඒ පිළිබඳව පසු විපරමක් කිරීම පාලකයින්ගේ වගකීමයි. සමහර තරුණ පිරිස් ඔවුන්ගෙන්ම සංවිධානයකට කමිටු හරහා යොමු කරවීම කල යුතු වේ. (3වන පරිච්ඡේදය - ප්‍රභ සහභාගිත්වය සහ 13 වන පරිච්ඡේදය - තාරුණ්‍ය සහ ක්‍රියාකාරකම්)
- **තොරතුරු විසුරුවා හැරීම :** දරුවන් වෙනුවෙන් ගන්නා සෑම තිරණයක් පිළිබඳව, දරුවන්ව දැනුවත් කළ යුතුවේ. මෙය විශේෂයෙන්ම වැදගත් වන්නේ දරුවන් පිළිබඳ සොයාබැලීමේ කටයුතුවලදී සහ දරුවන් වෙනුවෙන් විකල්ප රැදවුම් ස්ථාන සෙවීමේ කටයුතු වලදීය.

**සමාන සහභාගිත්වය**

කඳවුරු සමාජය තුළ සෑම දරුවෙකුටම අවශ්‍ය සියළු පහසුකම් සහ සේවාවන්, උදහරණ වශයෙන් සියලු අධ්‍යාපනික සහ විනෝදාත්මක ක්‍රියාකාරකම්හි සියලු නිරතවීමේ වරප්‍රසාදය සමාන ලෙස දරුවන්ට ලබා දීමට ප්‍රමාර්ථක ඒජන්සි සහ වෙනත් වගකිව යුතු ආයතන සමග සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීම ප්‍රමා කඳවුරු පාලක කණ්ඩායම සතු වගකීමකි. සමහර දරුවන්ට කරුණු වටහාදීම හෝ යමකට යොමුකරවීම අපහසු බව පාලක පාලකාවන් හේරුම් ගත යුතුය. විශේෂයෙන්ම ආබාධිත, හනිවූ, තරුණ මව්වරුන්, සහ ප්‍රමා සොල්දාදුවන්ව සිටි දරුවන් මෙවැනි තත්වයන්හි පසුවේ. ඔවුන් සඳහා විවිධ උපක්‍රමලිලි ක්‍රමවේදයන් අනුගමනය කිරීමට පාලක, පාලකාවන්ට සිදුවේ.

# මෙවලම් කට්ටලය කවිවලය

වෙන්වූ සහ තනිවූ දරුවන්ට සැපයෙන විකල්ප ආරක්ෂිත වැඩපිළිවෙළ පිළිබඳ පසු විපරම් කිරීමට භාවිත කෙරෙන ආකෘති පත්‍රය හෙවත් චෝරමය : මෙම ආකෘති පත්‍රය ළමා සුභසාධක මහලේකම් කාර්යාලය, සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශය සහ සියරා ලියෝන්හි පිහිටි ළමා සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය පිළිබඳ ආයතනය විසින් සකස් කරන ලදී. මේ සඳහා යුනිසෙෆ් ආයතනය, සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා, ජගත් රතුකුරුස සංවිධානය, සහ ළමා සුරැකුම් අරමුදල - එක්සත් රාජධානිය, අවශ්‍ය සහයෝගය දෙන ලදී.

- ඇමුණුම B - වෙන්වූ සහ තනිවූ බාලවයස්කාර දරුවන්ට සැපයෙන විකල්ප සමාජ සේවාවන් පිළිබඳ පසු විපරම් කිරීමේ ආකෘති පත්‍රය.
- ඇමුණුම C - වෙන්වූ සහ තනිවූ බාලවයස්කාර දරුවන්ට ලැබෙන විකල්ප රැකවරණ සේවාවන් පිළිබඳ පසු විපරම් කිරීමේ ආකෘති පත්‍රය.

### වෙන්වූ/තනිවූ බාලවයස්කාර දරුවන්ට රැකවරණය/සුරැකිතභාවය ලබාදෙන ස්ථාන සමග එළඹෙන ගිවිසුම

මෙය සකස් කොට ඇත්තේ ළමා සුභසාධක මහලේකම් කාර්යාලය, සමාජ සුභසාධන අමාත්‍යාංශය සහ සියරා ලියෝන්හි ළමා කටයුතු සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය පිළිබඳ ආයතනයන් විසිනි. ඒ සඳහා අවශ්‍ය සහයෝගය, සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සහායකවරයා, එක්සත් ජාතීන්ගේ ළමා අරමුදල, ජගත් රතු කුරුස සංවිධානය සහ ළමා සුරැකුම් අරමුදල - එක්සත් රාජධානියේ, විසින් ලබාදෙන ලදී.

### ලයිබේරියාවෙන් වෙන්වූ දරුවන්ගේ රැකවරණය පිළිබඳව විකල්ප ප්‍රමිතීන්

මෙය වසර 2000, දෙසැම්බර් මස ජගත් රතුකුරුස සංවිධානය, ළමා සුරැකුම - එක්සත් රාජධානිය, යුනිසෙෆ් සහ සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා විසින් සකස් කරන ලදී. මෙම ප්‍රමිතීන් ආරම්භයේදී ලිබේරියා සකස් කරන ලද්දේ සියරා ලියෝන්හි, වෙන්වූ දරුවන් කේන්ද්‍ර කොටගෙනය. මෙවැනි වෙන්වූ දරුවන් සඳහා විකල්ප ආරක්ෂක / සුරැකුම් ක්‍රම ස්ථාපිත කිරීමේදී අනුගමනය කල යුතු ප්‍රමිතීන් මෙන්ම සංකල්පය සහ නිර්වචනයන් විස්තර කෙරේ. අවතැන්වූ පරිසරයක, විවිධ සන්ධර්භයන් තුළ මෙම ප්‍රමිතීන් සුදුසු පරිදි උපයෝගීකරගත හැක. මීට අමතරව මෙම නිර්ණායකයන් විසින් අනුගමනය කළ යුතු ක්‍රියා මාර්ග සහ නිවැරදි ලෙස පසු විපරම් කිරීමේ ක්‍රමවේදයන් පිළිබඳ දැනුම ලබාදේ. (ළමා භෞතික පාලක කණ්ඩායමේ සහයෝගය මත ළමා ආරක්ෂා ඒජන්සි මෙය අනුගමනය කල යුතුවේ.)

### උපකාරක මෙවලම්

**තනිවූ සහ වෙන්වූ දරුවන් පිළිබඳව, අන්තර් සංවිධාන සඳහා උපදේශාත්මක ප්‍රතිපත්තීන්.**  
 ලොවපුරා වෙසෙන තනිවූ සහ වෙන්වූ දරුවන් සමඟ ක්‍රියා කිරීමේදී අන්තර් සංවිධාන අනුගමනය කළ යුතු ක්‍රමවේදයන් පිළිබඳ පරිපූර්ණ තවතම උපදේශාත්මක ප්‍රතිපත්ති මාලාව වසර 2003 දී කෙටුම් පත් කරන ලදී. වෙන්වූ සහ තනිවූ දරුවන් වෙනුවෙන් 1995දී ස්ථාපිත කරනලද අන්තර් සංවිධාන ක්‍රියාකාරී කණ්ඩායම් මෙම ප්‍රතිපත්ති මාලාව තවදුරටත් වැඩිදියුණු කළේය. මෙම ප්‍රතිපත්තීන් ජගත් මානව හිමිකම් නීතිය, සරණාගතයින් සහ මානව හිතවාදී නීතිය මත පදනම් වුවකි. වෙන්වූ දරුවන් පිළිබඳ ගන්නාවූ තීරණ සහ ක්‍රියා මාර්ගයන් සියල්ලම දරුවාගේ ආරක්ෂාව සහතික කරන රාමුවක් තුළ සිදුවිය යුතු අතර, පවුල් ඒකකය ආරක්ෂා කිරීමේ ප්‍රතිපත්තියට ගරුකිරීම සහ සරණාගත දරුවන් සඳහා ජගත් කොමිසම, සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සහායකවරයා, යුනිසෙෆ්, ජගත් රතුකුරුස සංවිධානය, ළමා සුරැකුම - එක්සත් රාජධානිය සහ වර්ල්ඩ් විෂන් ජාත්‍යන්තර ආයතනයේ සාමූහික ප්‍රයත්නයක ප්‍රතිඵලයකි. එමෙන්ම තනිවූ සහ වෙන්වූ දරුවන් වෙනුවෙන් ක්‍රියාකරන සියලු දෙනාම පිළිපැයිය යුතු ප්‍රතිපත්තියකි මෙය.

**අවශ්‍ය කියවීම් සහ පරිශීලන:**

- ළමා අයිතින් පිළිබඳ පොදු සම්මතය - <http://www.unicef.org/crc/crc.htm>
  - ARC 2001 ළමුන්ගේ අයිතින් සඳහා ක්‍රියාකාරීවීම (ARC)
  - SCF-UK, UNHCR, OHCHR UNICEF එකඟවීම මුල් පිටපත
  - Save the Children Fund/UK 1994 පවුල් හඳුනා ගැනීම සඳහා යන පුරුදු මං ලන්ඩන්. SCF/UK
  - Save the Children Alliance. 2000 ළමුන්ගේ අයිතින්, සමාන අයිතින් ද? විවිධත්වය, වෙනස සහ වෙනස්කම් කිරීමේ කරුණු ලන්ඩනය. Save the Children Alliance
  - Save the Children Alliance. 1999 ළමා අයිතින්, අලංකාරෝක්තියේ යථාර්ථය? ළමුන්ගේ අයිතින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ පොදු සම්මතය මුල් දස වසර: ලන්ඩනය: Save the Children Alliance
  - පවුල් හඳුනා ග 1994 - සරණාගත දරුවන්, සත්කාරය සහ ආරක්ෂාව පිළිබඳ නිර්නායක. පිහිටා UNHCR
  - UNHCR/NGO Partners 2001 සරණාගතයින් සුරකීම රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සඳහා හේතු මං පෙන්වීම පිහිටා - UNHCR & NGO Partners
  - UNHCR 2003 - රැකවරණය සඳහා න්‍යාය පත්‍රය
  - අප්පාර්ඩි, සැන්ඩ් සහ සි පෙට්. 1998 දෙමාපියන්ගෙන් වෙන්වූ දරුවන් සමග වැඩ කිරීම හේතු මං පෙන්වීම. ලන්ඩනය Save the Children - UK
  - යංග්, එම්. ඊ. 2002. මුල් ළමා විශේෂ සිට මානව සංවර්ධනය තෙක් USA The World Bank
  - Save the Children - 2002 HIV සහ ගැටුම්: ද්විත්ව හඳුසිය
  - IASC 2003 හඳුසි පසුබිම් තුළ HIV / Aids සඳහා මැදිහත්වීම වල නිර්නායක ([www.unaids.org](http://www.unaids.org) හි ඇත.)
- [www.unhcr.ch](http://www.unhcr.ch)
  - [www.unicef.org](http://www.unicef.org)
  - [www.hrw.org/campaigns/refugees](http://www.hrw.org/campaigns/refugees)
  - [www.child-soldiers.org](http://www.child-soldiers.org)
  - [www.icrc.org](http://www.icrc.org)
  - [www.theirc.org](http://www.theirc.org)
  - [www.savethechildren.org.uk](http://www.savethechildren.org.uk)
  - [www.unaids.org](http://www.unaids.org)



**වෙන්වූ සහ තනිවූ දරුවන් සඳහා වූ විකල්ප රැකවරණ පසු විපරම් ආකෘති පත්‍රය.**

**වෙන්වූ සහ තනිවූ දරුවන් සඳහා වූ විකල්ප රැකවරණ පසු විපරම් ආකෘති පත්‍රය.**

**ප්‍රමාණ පිළිබඳ විස්තර**

1. FTR සංකේතය : \_\_\_\_\_ 2. UNCHR සංකේතය : \_\_\_\_\_  
 3. ප්‍රමාණයේ මුල් නම : \_\_\_\_\_ 4. වාසගම : \_\_\_\_\_ 5. වයස : \_\_\_\_\_  
 6. ලිපිනය : කඳවුර : \_\_\_\_\_ අදියර : \_\_\_\_\_ කුටිය : \_\_\_\_\_  
 7. ස්ථානය පිළිබඳ: තාවකාලික සංක්‍රාන්ති කුටි හඳුනාගැනීම  
 ස්වාධීනව පවත්වීම

නිරීක්ෂණ	ගත් ක්‍රියාමාර්ග	දිනය
පෞද්ගලික සුරැකුම/රැකවරණ		
සෞඛ්‍යය දරුවාගේ පෙනුම? (උදා: නිරෝගි, රෝගි, වෙනත්) දරුවා පිඩාවට පත්වී තිබේද?		
දරුවා පාසල / ක්‍රියාකාරකම් සඳහා දක්වන ආකල්පය දරුවාට නිරතුරුව පාසල් යෑමට / නිපුණතා පුහුණුවට සහභාගිවීමට අවකාශ තිබේද? දරුවාගේ ඉදිරිපත්වීම කෙසේද?		
වෙනත් දරුවන් / අසල්වැසියන් / ආරක්ෂාව ලබා දෙන්නන් සමඟ දරුවාගේ සම්බන්ධතාව අනෙකුත් කණ්ඩායම් සමඟ / අසල්වැසියන් / ආරක්ෂකයින් සමඟ දරුවාට මනා සම්බන්ධතාවක් තිබේද?		
වෙනත් නිරීක්ෂණ		

8. දරුවාගේ නම සහ අත්සන \_\_\_\_\_ 9. ස්ථානය/දිනය \_\_\_\_\_  
 10. රැකවරණය ලබා දෙන්නාගේ නම සහ අත්සන \_\_\_\_\_  
 11. සංවිධානය \_\_\_\_\_  
 12. අධීක්ෂකයාගේ නම සහ අත්සන \_\_\_\_\_  
 13. වාර්තාව භාරදෙන දිනය \_\_\_\_\_





**අවපතනය කිරීමට මෙතැන ක්ලික් කරන්න : ඇමුණුම B**

**ඇමුණුම B**

**වෙන්වූ සහ තනිවූ බාලවයස් දරුවන් සඳහා වූ සමාජ සේවා විකල්ප රැකවරණ පසුපරම් ආකෘති පත්‍රය**

දරුවා පිළිබඳ විස්තර

1. FTR සංකේතය ----- 2. UNHCR සංකේතය-----
3. ළමයාගේ මුල්නම ----- 4. වාසගම -----
5. උපන් දිනය----- 6. වයස----- 7. ස්ත්‍රී/පුරුෂ-----
8. වත්මන් ලිපිනය කඳවුර ----- අදියර----- කුටිය-----
9. ස්ථානය සංක්‍රාන්ති කුටි හදාවඩා ගැනීම ස්වාධීනව ජීවත්වීම කවදා සිටද? දිනය-----
10. දැනට ළමයාට රැකවරණය දෙන පුද්ගලයා/ පුද්ගලයන්ගේ නම -----
11. පැමිණි අවසාන දිනය-----
12. අවසාන දිනයේ ඉදිරිපත් වූ යෝජනා පිළිබඳ ගත් තීරණ-----

නිරීක්ෂණ (ප්‍රශ්න පහත දැක්වේ)		යෝජනා
<b>සාමාන්‍ය පෙනුම</b> නිවස තුළ/සමාජය තුළ: දරුවා සතුටින්ද/ක්‍රියාශීලීද/කල්පනාකාරීද? (භාරකාර මව්පියන් /අසල්වැසියන් / සමාජයෙන් / ඉදිරිපත් වූ අදහස් මත)		
<b>භෞමිකය</b> දරුවාගේ පෙනුම කෙසේද? (උද: නිරෝගි/රෝගී/වෙනත්) රෝගී තත්වයක් පිළිබඳ දරුවා පවසා තිබේද? දරුවාට තුවාල වී තිබේද?		
<b>අධ්‍යාපනය</b> දරුවාට නිරතුරු පාසල්ගාමට / නිපුණතා පුහුණුවට සහභාගීවීමට අවකාශ තිබේද? පාසලේ/නිපුණතා පුහුණු ස්ථානයේ ආරක්‍ෂාව පිළිබඳ ප්‍රශ්න? දරුවා නිවස තුළ ඉටුකරන වැඩ? විනෝදාත්මක ක්‍රීඩාවන්වල නිරතවෙන්නද?		
<b>සමාජ සම්බන්ධතා</b> තම කණ්ඩායම් / අසල්වැසියන් සමග දරුවාට මනා සම්බන්ධයක් තිබේද? දරුවා යම්කිසි සමාජ කණ්ඩායමකට අයත්වේද? සමාජය තුළ දරුවාගේ ආරක්‍ෂාව පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් වේද?		
<b>පවුල/නිවස හා සම්බන්ධතාව</b> හදාවඩාගන්නා මව්පියන්/නිවැසියන් සමග දරුවාට මනා සම්බන්ධතාවක් තිබේද? නිවස/පවුල තුළ දරුවාගේ ආරක්‍ෂාවට ප්‍රශ්න තිබේද? දරුවා වධහිංසාවට පත්වීමට අවකාශ තිබේද?		

13. දරුවාගේ අත්සන -----
14. ස්ථානය/දිනය -----



**අවපහනය කිරීමට ලෙඟ ක්ලික් කරන්න : ඇමුණුම C**

**ඇමුණුම C**

**තනිවු/වෙන්වු බාලවයස් දරුවන් සඳහා රැකවරණ දීමේ විකල්පක්‍රම පිළිබඳ පසු විපරම් ආකෘති පත්‍රය**

**ලමයා පිළිබඳ විස්තර:**

1. FTR සංකේතය \_\_\_\_\_ 2. UNCHR සංකේතය : \_\_\_\_\_
3. ලමයාගේ මුල් නම \_\_\_\_\_ 4. වාසගම \_\_\_\_\_ 5. වයස \_\_\_\_\_
6. දරුවාගේ වත්මන් ලිපිනය කඳවුර \_\_\_\_\_ අදියර \_\_\_\_\_ කුටිය \_\_\_\_\_
7. ස්ථානය: සංක්‍රාන්ති කුටි හදාවඩාගැනීම ස්වාධීනව පවත්වම කවදා සිටද දිනය \_\_\_\_\_

නිරීක්ෂණය (ප්‍රශ්න පහත දැක්වේ)	ගත් ක්‍රියාමාර්ග	දිනය
පෞද්ගලික සුරැකුම/රැකවරණය		
<b>සෞඛ්‍යය</b> දරුවාගේ පෙනුම? (උද: හිරෝගි, රෝගි, වෙනත්) දරුවාට තුවාල සිදුවී තිබේද? දරුවාට වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර/ආරෝග්‍යශාලාවට යොමුකළ යුතුවේද?		
<b>දරුවා පාසල/ක්‍රීඩාකාරකම් සඳහා දක්වන ආකල්පය</b> දරුවාට නිරතුරුවම පාසලට / නිපුණතා පුහුණුවට යොමුවිය හැකිද? සහායෝගීතාවය කෙසේද? නිවසේදී අධ්‍යාපන කටයුතුවල නිරතවේද? ඔහුට / ඇයට අධ්‍යාපන කටයුතුවලදී පවුලෙන් සහයෝගය ලැබේද?		
<b>අනෙකුත් දරුවන්/අසල්වැසියන් / රැකබලා ගන්නන් සමග මනා සම්බන්ධතාවක් දරුවාට තිබේද?</b> හදවඩාගන්නා මව්පියන් / අනෙකුත් කණ්ඩායම් / අසල්වැසියන් / රැකවරණය දෙන්නන් සමග දරුවාට මනා සබඳතාවක් තිබේද?		
<b>වෙනත් නිරීක්ෂණයන්</b> අමතර සුබවාදී / අසුබවාදී හැසිරීම් රටාවන් පිළිබඳ විස්තර තිබේද?		

8. දරුවාගේ නම සහ අත්සන : \_\_\_\_\_ 9. ස්ථානය / දිනය : \_\_\_\_\_
10. රැකවරණ ලබාදෙන්නාගේ නම සහ අත්සන : \_\_\_\_\_ 11. සංවිධානය : \_\_\_\_\_
12. අධීක්ෂකයාගේ නම සහ ලිපිනය : \_\_\_\_\_
13. වාර්තාව භාරදෙන දිනය : \_\_\_\_\_



**අවපතනය කිරීමට මෙහි ක්ලික් කරන්න : වෙන්වූ සහ තනිවූ දරුවන් හදාගැනීම සඳහා යොමුකිරීමේදී එළඹෙන ගිවිසුම**

**වෙන්වූ සහ තනිවූ දරුවන් හදාගැනීම සඳහා යොමුකිරීමේදී එළඹෙන ගිවිසුම**

1. \_\_\_\_\_ පිහිටි \_\_\_\_\_ ආයතනය, පුර්ණවූ සමාජයීය තක්සේරුවකින් අනතුරුව \_\_\_\_\_ මයාගේ / මියගේ රැකවරණය යටතේ \_\_\_\_\_ ස්ථානයක කිරීමට පුරවැසිභාවය \_\_\_\_\_ භාගිය \_\_\_\_\_ වයස \_\_\_\_\_ ස්ත්‍රී / පුරුෂ භාවය. \_\_\_\_\_ ස්ථානයක කිරීම - කඳවුර \_\_\_\_\_ අදියර \_\_\_\_\_ කුටිය \_\_\_\_\_
  
2. භාරදීම සිදුවූයේ \_\_\_\_\_ මහතා / මහත්මිය බැඳී සිටිනවා : \_\_\_\_\_
  - (අ) භාරගන්නා දරුවාට / දරුවන්ට තමන්ගේම දරුවන් සේ සැලකීමටත්, ඔවුන්ගෙන් ආර්ථික, පෞද්ගලික හෝ වෙනත් කිසිදු ලාභ ප්‍රයෝජනයක් ලබා නොගැනීමටත්.
  - (ආ) යම් කිසි අවස්ථාවක දරුවාගේ / දරුවන්ගේ දෙමාපියන් හෝ පවුලේ කෙනෙකු දරුවා / දරුවන් භාර ගැනීමට ඉදිරිපත්වූ විටදී කිසිදු ප්‍රශ්නයකින් තොරව දරුවා / දරුවන්ව නැවත පැවරීම.
  - (ඇ) දරුවා / දරුවන්ට අවශ්‍ය නිසි අධ්‍යාපනය, පෝෂණය, වෛද්‍ය පහසුකම් සහ ආදරය කරැණාව ලබා දීමට.
  - (ඈ) පදිංචි නිවස, ස්ථානය හෝ ප්‍රදේශය වෙනස් කරනවා නම් ඒ පිළිබඳව කල්වේලා ඇතිව අදාළ ආයතන දැනුවත් කරවීමට.
  - (ඉ) අවශ්‍යතාවක් මතුවූ විටකදී අදාළ ආයතන / ප්‍රජානියෝජිතයන්ගෙන් අවශ්‍ය උපදෙස් සහ මගපෙන්වීම් ලබා ගැනීම.
  
3. ආයතනය / ඒජන්සිය බැඳී සිටිනවා :
  - (අ) හදාගැනීමේ පවුලට අවශ්‍ය සහයෝගය සහ පහසුකම්, සමාජ සේවකයින් / ප්‍රජා වැඩ කටයුතු ආදිය මගින් ස්ථිර පදනමක් මත සිදුකෙරෙන නිරන්තර අධීක්ෂණය තුළ ලබාදීම (ගිවිසුමේ 2 වන වගන්තියට අනුකූලව)
  - (ආ) දරුවා / දරුවන්ගේ දෙමාපියන් හෝ කිට්ටුම ඥාතීන් සොයා ගැනීම සඳහා දියත්කර ඇති වැඩපිළිවෙළේ ප්‍රගතිය පිළිබඳ, හදාගැනීමේ පවුල දැනුවත් කිරීම.
  - (ඇ) දරුවාට නිසි සැලකිලි නොලැබෙන බවට වාර්තාවූ / ඔප්පුවූ අවස්ථාවකදී දරුවාව එම ස්ථානයෙන් / පවුලෙන් ඉවත් කිරීම.
  
4. මෙම ගිවිසුම දරුකමට හදාගැනීම ගැනීමේ ගිවිසුමක් නොවේ. තාවකාලික රැකවරණය ලබාදෙන ගිවිසුමකි. දරුවා / දරුවන්ගේ නියම පවුල සොයාගැනීමට කටයුතු කරන කාලය තුළදී දරුවා / දරුවන්ට තාවකාලිකව පවුලක රැකවරණය දීම පමණි.
  
5. දරුවා / දරුවන්ව පවුලකට පැවරීමට ගන්නාවූ තීරණය, හදාගැනීමට ඉදිරිපත්වූ පවුලත්, එම ආයතනයත්, දරුවා / දරුවන්ගේ පරම යහපත වෙනුවෙන් ගත යුතුය.

6. අනාගතයේදී සිදුවිය හැකි ප්‍රධාන වෙනස්කම් / වැඩි දියුණු කිරීම් ආදියට අදාළව මෙම ගිවිසුමේ කොන්දේසි සංශෝධනය විය හැක.
7. මෙම ගිවිසුමට අනුව පෙරදී මෙන් මතු වටද දරුවා / දරුවන්ව හදා වඩාගැනීමට ඉදිරිපත්වන පවුල් දැක්විය යුතු රැකවරණය සහ සහයෝගය පිළිගැනීමට සහ ඇගයීමට ලක් කෙරේ.

අත්සන් කළේ ----- සහ -----  
 (කැපකරු මාපිය/මාපියන්) (ආයතනයේ සමාජ සේවක)

----- සහ ----- අත්සන් කරන ලද්දේ.  
 (පුත්‍ර නියෝජිතයෙක්) (ආයතන අධිකෘත)

----- දිනය -----

අත්සන් කල දින සිට ගිවිසුමට බැඳෙන අතර ක්‍රියාත්මක වේ.





**අවපතනය කිරීමට මෙතන ක්ලික් කරන්න :  
ලයිබේරියාවෙන් වෙන්වූ දරුවන් සඳහා විකල්ප  
රැකවරණ සැපයීමේ ප්‍රමිතීන්**

**ලයිබේරියාවෙන් වෙන්වූ දරුවන් සඳහා විකල්ප  
රැකවරණ සැපයීමේ ප්‍රමිතීන් <sup>(1)</sup>**

**හැඳින්වීම.**

වසර 2002 දී ලයිබේරියානු සටන් උග්‍රතත්වයකට පත්වීමේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙස 50,000 සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා දෙසැම්බර් 2002 - UNHCR) කට අධික ලයිබේරියානු සරණාගතයෝ ආරක්ෂාව පතා සියරාලියෝනයට පැමිණියහ. මේ තත්වය යටතේ දරුවන් විශාල සංඛ්‍යාවක් තම පවුල්වලින් වෙන්වී ඇත. සම්භෂණයන්ට අනුව ලයිබේරියානු ළමයින් 502 ක් පමණ පවුල්වලින් වෙන්වී ඇත. එම පවුල් කොටස <sup>(2)</sup> නැවත දරුවන් පවුල සමග එකතු කිරීම සහ දරුවන්ට විකල්ප රැකවරණ සේවාවන් ලබාදීම වැනි කටයුතු සිදුවෙමින් පවතී.

විකල්ප රැකවරණ සේවාවන් කිහිපයක් ඇත. හදිසි මාරුකිරීම් සිදුවන අවස්ථාවලදී රැකවරණ කුටිවල නැවැත්වීම, හදාවඩාගැනීම, සහ ස්වාධීනව ජීවත්වීමයි.

**11. නිර්වචනය කිරීම / අර්ථ දැක්වීම.**

වයස අවුරුදු 18 අඩු ළමයින් / බාලවයස්කාරයින් සියලු දෙනාම මිනිසුන් ලෙස සැලකීම.

වෙන්වූ දරුවන් ලෙස අර්ථ දැක්වෙන්නේ මව සහ පියා දෙදෙනාගෙන්ම වෙන්වූ හෝ නීතිමය හෝ සම්මතය අනුව රැකවරණය සැලසුවන්ගෙන් හෝ වෙන්වූ දරුවන් මිස ඥාතීන්ගෙන් වෙන්වූවන් නොවේ. එමනිසා වෙනත් වැඩිහිටි ඥාතියෙකුගේ ඇසුරට මේ දරුවන් පත්කළ හැක.

තනිවූ බාලවයස්කාර දරුවන් සේ අර්ථ දැක්වෙන්නේ දෙමාපියන්ගෙන් සහ ඥාතීන්ගෙන් වෙන්වූ මෙන්ම නීතියෙන් හෝ සම්මතයෙන් කිසිවෙකු ඔවුන්ගේ රැකවරණය සඳහා බැඳී නොමැති දරුවන්ය.

**විකල්ප රැකවරණ සංවිධානය කරන්නේ කෙසේද?**

- සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා සහ යුනිසෙෆ් ආයතනය මගින් ළමයින්ට ආරක්ෂාව සලසන ඒජන්සි / ආයතන, සෑම සරණාගත කඳවුරක සහ අතරමග පිහිටුවා ඇති නවාතැන් පලවල්වල පවත්වාගෙන යයි.
- වෙන්වූ දරුවන් පිළිබඳ, වෙන්වූ පවුල් පිළිබඳ කොටසකට, නැවත දරුවන් හා පවුල ඒකරාශී කිරීම, විකල්ප රැකවරණ සැපයීම සහ දරුවාගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳව බැඳුණු ප්‍රශ්න ආදිය සම්බන්ධයෙන් කඳවුරුවල පවත්වන ප්‍රජාව තුළ සංවේදී බවක් ඇති කරවීම.
- ආරම්භයේ සිටම ප්‍රධාන ක්‍රියාකාරී කොටස් සම්බන්ධකර ගැනීම. උදා:- නායකයින්, ආගමික කණ්ඩායම්, සංවර්ධන කමිටු සහ වෙනත් එවැනි ක්‍රියාකාරී කොටස්.
- ළමා සුබසාධක කමිටුවක් පිහිටුවා ගැනීමට අවශ්‍ය සහයෝගය දීම.

(1) සකස් කරන ලද්දේ වසර 2002 දී ජගත් රතු කුරුස සංවිධානය, ළමා සුරැකුම එක්සත් රාජධානිය, යුනිසෙෆ් සහ සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත තානාපතිවරයා විසින්ය.  
(2) ඔරපතල නොවන අවස්ථාවන්හිදී විශේෂ අවසරයක් මත කැරෙන්නට, උපරිම සීමාවක් සැලකිල්ලට ගනිමින්, පවුල් සෙවීමේ කටයුතුවලදී කිට්ටුම හෝ ලේ ඥාතීන් සමග ජීවත් නොවන දරුවන් පමණක් සැලකිල්ලට ගැනේ.

- රැකවරණ ලබාදෙන්නන්ගේ තනතුරට සුදුස්සන් තේරීමේදී ළමා සුබසාධක කමිටුවල සහ ප්‍රජාතායකයින්ගේ උපදෙස් ලබා ගැනීම.
- ළමා රක්ෂක ආයතන මගින් පහත දැක්වෙන අර්ථ දැක්වීමට අනුව, රැකවරණය ලබාදෙන්නන් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට සහ පරීක්ෂාවට ලක් කළ යුතුවේ.
- දරුවාට ඇසුරු කළ හැකි අසල්වැසියකු හදුන්වාදී, එමගින් දරුවාගේ ආරක්ෂාව තහවුරු කෙරෙන අතර, මෙය ළමා ආරක්ෂක ආයතනයේ සමාජ සේවකයින්ගේ වගකීම වේ.
- සුදුසු වාර්තා සහිත පෞද්ගලික ලිපිගොනුවක් සෑම දරුවෙකුටම විවෘත කිරීම. (උද :- පවුල සෙවීම පිළිබඳ වාර්තා, කැපකරු මාපිය විස්තර, සමජ සේවකයින් පැමිණෙන වාර ගණන) මෙම සියලු ලිපිගොනු සුරක්ෂිතව කඳවුරු තුළ හෝ බෝ/කෙහෙමා කාර්යාලයේ තැන්පත් කර තිබෙන අතර, මෙම ලිපිගොනු ලබාගත හැක්කේ යුනිසෙෆ් ආයතනය, ළමා ආරක්ෂක ඒජන්සියට, සහ සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයාට පමණි.
- කඳවුර තුළ කායභීලයක් පවත්වාගෙන යෑමට අවශ්‍ය ඉඩකඩ ළමාආරක්ෂක ඒජන්සියට ලබාදීම.

**4. හදිසි අවස්ථාවකදී ස්ථානගත කෙරෙන තාවකාලික නවාතැන් කුටිවල ආරක්ෂාව <sup>(3)</sup>**

**නිර්වචනය :** මෙය තාවකාලික විසඳුමකි. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවයට අනුව දරුවන් වෙත්කොට හදිසි අවස්ථාවක් මත තාවකාලිකව නවාතැන් දීම, නැවත දරුවන්ව ඔවුන්ගේ පවුල්වලට යොමුකරවන තුරු සහ විකල්ප රැකවරණයකට පවරනතුරු මෙම තාවකාලික රැඳවුම් කුටිවල ස්ථානගත කෙරේ. එමෙන්ම ගැහැනු දරුවන්ට කාන්තාවන්ගේ රැකවරණයද, පිරිමි දරුවන්ට පිරිමි පක්ෂයේ රැකවරණයද පැය 24 පුරාම ලැබෙනු ඇත. කෙසේවෙතත් පවතින ව්‍යුහයට අනුව මෙම දරුවන් දෙසතියකට වඩා කාලයක් මෙසේ රඳවාතිබීම නොකළ යුතුය.

හදිසි අවස්ථාවකදී තාවකාලික නවාතැන් කුටිවල ස්ථානගත කරන දරුවන් පිළිබඳ උපමාන : සරණාගත කඳවුරකට හෝ අතර මහ පිහිටුවා ඇති ස්ථානවලට පැමිණෙන සරණාගත දරුවෙකු ඝණිකව හදාවඩාගැනීමේ රැකවරණයකට යොමු නොවේ. එසේ සිදුවුවහොත් හදාවඩාගැනීමේ රැකවරණය පිළිබඳ පහත දැක්වෙන ප්‍රමිතීන්ට අනුකූල විය යුතුය. පිඩාවට ලක්වූ සමහර දරුවන් (උද: අඩාඩිතවූ සහ ලිංගික අතරවරයට පත්වූ) ඔවුන්ගේ විශේෂිතවූ අවශ්‍යතාවයන් සපුරා ගැනීමේ ප්‍රමුඛතාවය මත ඝණික හදාවඩාගැනීමේ රැකවරණයකට යොමු කළ යුතුවේ.

හදිසි අවස්ථා යටතේ දරුවන් තාවකාලික රැඳවුම්හල්වල ස්ථානගත කිරීම පිළිබඳ ක්‍රියාපටිපාටිය.

- ළමාකඳවුරු පාලකයින් සමග එක්ව, මෙම රැඳවුම්හල් ගැහැනු / පිරිමි දරුවන්ට වෙන් වෙන් වශයෙන් නිමාණය කළ යුතුවේ.
- සරණාගත කඳවුරකට හෝ අතර මහ පිහිටුවා ඇති මධ්‍යස්ථානයකට පැමිණෙන දරුවන්ව, ඔවුන්ගේ දෙමාපියන්ටහෝ පවුලට, එසේත් නැතිනම් හදාවඩාගැනීමේ රැකවරණයකට ඝණිකව යොමුකිරීමට නොහැකිවූ අවස්ථාවකදී, එවැනි දරුවන් මෙම තාවකාලික රැඳවුම්හල්වල ස්ථානගත කල යුතුය.
- එකම පවුලේ දරුවන් එකට තැබීමේ ක්‍රමය පිළිගත්තද, වයස අවුරුදු 12 ඉක්මවූ, එකම පවුලට අයත් වුවද, ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවයට අනුව වෙන් කළ යුතු වේ. මෙහිදී දරුවන්ට ඇතිවිය හැකි අවදනම් තත්ත්වයන්ට සාපේක්ෂව, දරුවන්ගේ අදහස් සැලකිල්ලට ගනිමින්, මෙවැනි අවස්ථාවන් පිළිබඳ වෙන් වෙන් වශයෙන් විශ්ලේෂණය කළ යුතුවේ. ඒ අනුව යොදාගත් විශේෂ වැඩපිළිවෙළකට අනුව කුඩා පිරිමි ළමුන්ට සිය සහෝදරියන් සමග කාන්තා රැඳවුම්හල්වල එකට පිවත් වීමට අවසරය තිබේ.

[3] විශාල පිරිසක් ඇතුළත්වූ අවස්ථාවකදී, වැඩිහිටියන්ද මෙම රැඳවුම් හල්වල ස්ථානගත කිරීමට සිදුවේ. මෙවැනි අවස්ථාවලදී පිළියමක් වශයෙන් ගැහැනු දරුවන් කාන්තා මූලික නිවෙස්වල ස්ථානගත කිරීම එක් පියවරකි. එසේත් නැතිනම් මෙම රැඳවුම්හල් තුළ තාවකාලික වෙන්කිරීම් ඉදිකළ යුතුවේ.

- හඳුනාගැනීමේ සහ ස්ථානගත කිරීමේ වගකීම පැවරෙන්නේ සරණාගත කඳවුරුතුළ පිහිටි ළමා ආරක්ෂක ඒජන්සි වෙතය.

මෙවැනි තාවකාලික රැඳවුම්හල්වල ස්ථානගත කෙරෙන දරුවන්ගේ අධීක්ෂණය පිළිබඳ, රැකවරණ ලබාදෙන්නන්හට පහත දැක්විය යුතුය.

රැකවරණයන් දීමට අපේක්ෂා කරන වැඩිහිටියන් පහත දැක්වෙන නිර්ණායකයන් පිළිපැදිය යුතුය.

- තනිව බාලවයස් කරුවන්ගේ අභිවෘද්ධිය ප්‍රවර්ධනය කිරීම.
- මනා ශ්‍රී ලාංකික හා ගෞරවය සහතික සහතිකයෙන් පසුවීම.
- දරුවන්ගේ අවශ්‍යතාවයන් හඳුනාගැනීම සහ ඒවා නිසි පරිදි සපුරාගැනීම පිළිබඳව මනා අවබෝධය.
- තනිව දරුවන්ට මානුෂික හැඟීමකින් යුතුව රැකවරණය දීමට ඇති කැමැත්ත.
- ළමා ආරක්ෂක ඒජන්සියේ අපේක්ෂාවන්ට අනුව දරුවන්ට, ගුණාත්මක මෙන්ම නියමිත පැය ගණනක රැකවරණ සේවාව ලබාදීමට කැමිවීම.
- දරුවන් සේ සලකා, දරුවකුට අවශ්‍යවන පරිදි ආදරය සහ සුරක්ෂිතතාවය ලබාදීම.
- ඔහු/ඇය නිවසින් පරිබාහිරව රැකවරණ සැපයීමේ කාලයන්හි නිරතවන අවස්ථාවන්හිදී, තම පවුලේ දරුවන්ට මෙන්ම නිවස අවට පිවිසීමට ආපදාවට ලක්වූ පුද්ගලයින්ට අවශ්‍ය රැකවරණය ලබාදීමට සූදානම් සහ නිපුණත්වය තමාට ප්‍රමාණවත් යන්න පිළිබඳව <sup>(4)</sup>
- දරුවන්ට වධහිංසා කිරීම පිළිබඳ වොදනා වල්ලවු හෝ දැනට වැඩි වොදනාවන්ට ලක් නොවීම.
- ලිංගිකව හා සරණාගතයකු වීම හෝ දැනට කඳවුරක වාසය කරන්නෙක් වීම.
- සියලුම ලියෝනි මානව හිතවාදී සහ සංවර්ධන ක්‍රියාවන්හි නිරතවීම, ප්‍රජාවට සහ ප්‍රතිලාභීන්ට වගකිවයුතුව ඇති ප්‍රමිතීන් අවබෝධකරගැනීම, පිළිගැනීම සහ ඒවා වෙනුවෙන් ලිංගිකව කටයුතු කිරීමට යොමුවීම. (කරුණාකර ඇමුණුම A බලන්න)
- තනිව බාල වයස්කාර දරුවන් සඳහා ස්ථිර විකල්ප රැකවරණයක් සැලසීම හෝ නැවත පවුල සමග සම්බන්ධකිරීම පිළිබඳව අවබෝධයකින් යුතුව, ඒ සඳහා පරිශ්‍රමයක් දැරීම.

හදිසි අවස්ථා යටතේ දරුවන්ට තාවකාලික රැඳවුම්හල්වල ස්ථානගත කිරීම පිළිබඳ ක්‍රියා කරන සෑම ආයතනයක්ම, රැකවරණ සපයන පුද්ගලයින් සමග කිට්ටු සබඳතාවක් ගොඩනගා ගැනීම අවශ්‍යවේ. විශේෂයෙන්ම අවශ්‍ය සේවාවන් සහ දැනුවත්වීම් පිළිබඳ සම්පව ක්‍රියා කළ යුතුවේ. සහන සේවකයින්ට ලබාදෙන පුහුණුව සහ සහයෝගය හේතුවෙන් රැකබලාගන්නා දරුවන්ගේ ආරක්ෂාව සහ මනාව ඇතිදැඩි කිරීම තහවුරු කෙරේ. මෙම ඒජන්සිවලට අනුයුක්ත සමාජ සේවකයින් දැනපතම පාහේ සහන සේවකයින් සහ දරුවන් හමුවේ, ඔවුන්ට අවශ්‍ය සහයෝගය ලබා දෙමින්, පසු විපරමක යෙදේ.

**හදිසි අවස්ථාවලදී ලබාදෙන තාවකාලික රැකවරණයේ කාලසීමාව**

හැකි ඉක්මනින් දරුවන්ව සාමාන්‍ය තත්වයට පත්කොට, සරණාගත ප්‍රජාව හා සම්බන්ධ කිරීමේ අවශ්‍යතාව මත දෙසතියකට වඩා වැඩි කාලයක් දරුවන්ව ඉහත රැකවරණයේ නොතැබිය යුතුය. <sup>(5)</sup> මෙම කාලය තුළදී දරුවාගේ පවුල සොයාගැනීමට ක්‍රියාත්මක විය යුතු අතර, වෙනත් විකල්ප රැකවරණ ක්‍රමද සැලසුම් කළ යුතුය.

(4) මෙම තත්වය සහතික කිරීම සඳහා ළමා ආරක්ෂක ඒජන්සි වම පවුල් අධීක්ෂණය කළ යුතුවේ.  
 (5) ස්වාධීනව පිවිසීමට යොමුවූ දරුවන්ට, නිවසකට අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය ලබා ගැනීමට ඇති පහසුකම් මහ, ඔවුන් වසේ පිවිසීමේ කාලය වෙනස් විය හැක.



**මෙම රැදවුම් ඔට්ටුපිටි දරුවන්ට ලබාදෙන සහයෝගය**

- ළමා ආරක්ෂක ඒජන්සිවල නියුතු සමාජ සේවකයින් විසින් මෙම දරුවන්ට අවශ්‍ය ආහාර නොවන වෙනත් ද්‍රව්‍යයන් කුමක්දැයි හඳුනාගැනීම සහ ආහාර නොවන එම ද්‍රව්‍ය සලාක ක්‍රමයකට අනුව ඔවුන්ට ලබා දීම කළ යුතුවේ. <sup>(6)</sup>
- සමාජ සේවකයින් විසින් මෙම දරුවන්ව, ප්‍රජා ක්‍රියාකාරකම්වල යෙදවීම සහ අවශ්‍ය පසුබිම සකස් කරදීම. උදා: අධ්‍යාපනය, නිපුණතා පුහුණුව, විනෝදාත්මක ක්‍රීඩාවල යෙදීම සහ ශාරීරික හා මානසික ක්‍රියාකාරකම්වල නිරත වීම.
- මෙම දරුවන් නිසි පරිදි, සරණාගතයින් පිළිබඳව එක්සත් ජාතීන්ගේ කානාපතිවරයා සමග ලියාපදිංචි කරවීම සහ ඒ අනුව අවශ්‍ය සරණාගත හැඳුනුම්පතක් සහ සලාක කුසනයක් ලබාදීම.
- මෙම දරුවන්ට දෛනිකව දියර ආහාර ලබාදීම.
- මෙම තනිවු බාල වයස්කාර දරුවන්ට ඇගේ / ඔහුගේ නිම්කම්, අයිතින්, වගකීම් සහ කඳවුරු තුළ බලපවත්නා අතුරු හිඟ පිළිබඳව දැනුවත් කරවීම.
- කඳවුරු වෙනුවෙන් පත්ව සිටින ඒජන්සි මගින් අධ්‍යාපන පහසුකම් සැපයේ. නමුත් ළමා ආරක්ෂක ඒජන්සි, සෘජුවම, මෙම දරුවන්ව පාසැලට ඇතුළත් කිරීමට සහ අවශ්‍ය අධ්‍යාපනික මෙවලම් ලබාදීමට කටයුතු කළ යුතු වේ.
- ප්‍රජා මෙහෙයවන්නන් විසින් මෙම බාලවයස්කාර දරුවන්ව, ප්‍රජා මූල විනෝද කටයුතුවලට සහ සංස්කෘතික වැඩසටහන්වල යොමුවීමට උනන්දු කළ යුතුය.
- දරුවන් සඳහා වෛද්‍ය පහසුකම් කඳවුර තුළ සැපයේ. නමුත් නියම කර ඇති බෙහෙත් වල ප්‍රමාණය සහ සංයුතිය පිළිබඳව විශේෂයෙන් සොයා බැලීම ළමා ආරක්ෂක සේවාවන්හි කාර්ය භාරය වේ. මීට අමතරව දරුවාට නියමිත වේලාව අනුව නියමිත බෙහෙත් ප්‍රමාණය ලැබෙනවාද යන්න පිළිබඳවත්, දරුවාට අමතර පෝෂණදායී ආහාර අවශ්‍යද යන්න පිළිබඳවත්, දරුවාගේ නිවසටම ගොස් සොයා බැලීම් කළ යුතුවේ. හදිසියේ උද්ගතවන තත්වයන් යටතේ, කඳවුරු තුළ ඇති සෞඛ්‍ය සේවාවන් ප්‍රමාණවත් නොවුනහොත්, බාහිර ප්‍රතිකාර සඳහා දරුවන්ව යොමු කළ යුතුවේ. එමෙන්ම නේවාසිකව, බාහිර ප්‍රතිකාර ගන්නා අවස්ථාවකදී දරුවා සමග රාත්‍රිය ගත කිරීමට, ඔහුට කැම කැවීම, නැවීම ආදිය සඳහා වෙනමම පුද්ගලයෙක් අනුයුක්ත කළ යුතුවේ.

**අධීක්ෂණය**

- ළමාරක්ෂක ඒජන්සියේ අධීක්ෂකයින් අවම වශයෙන් සතියකට වරක් හෝ මෙම තාවකාලික රැදවුම් ස්ථාන කරා යායුතුය.
- ළමාරක්ෂක ඒජන්සියේ සමාජ සේවකයින් මෙම රැදවුම් ස්ථානවලට දිනපතාම යායුතුවේ.
- රැකවරණය සපයන්නන් සහ දරුවන්ව අවම වශයෙන් සතියකට දෙවරක් හෝ සමාජ සේවකයින් හමුවී, මෙම ස්ථානගත කිරීම් පිළිබඳ අධීක්ෂණය කොට ඔවුන්ට අවශ්‍ය සහයෝගය ලබාදිය යුතුය.
- රැකවරණ සපයන මෙම ස්ථානවලට දිනපතා ගොස් සතියේ අධීක්ෂණයක් පිළිබඳව අදාළ ආකෘති පත්‍රය සම්පූර්ණ කොට සතිය අවසානයේදී භාරදිය යුතුවේ. (ඇමුණුම B)
- ළමාරක්ෂක ඒජන්සියේ සමාජ සේවකයින් සමාජසේවා කටයුතු පිළිබඳ අධීක්ෂණය කොට දෙසතියකට අදාළ ආකෘති පත්‍රය සම්පූර්ණ කළ යුතුවේ. (ඇමුණුම C)

(6) දත්ත වලට අනුව මෙම වෙනත් ද්‍රව්‍ය සඳහා මෙට්ට, ඇඳ ඇඹිරිපි ආදිය අඩංගු වේ.



- මෙම දරුවන් බාධා රහිතව අධ්‍යාපන කටයුතුවල නිරතවනවාද යන්න සොයා බැලීම පිණිස ළමා රක්‍ෂක ඒජන්සියේ සාමාජිකයින් ගුරුවරුන් සමග සම්පව ක්‍රියා කළයුතු වේ.
- ළමාරක්‍ෂක ඒජන්සි මේ සියලු කටයුතු පිළිබඳ මාසික වාර්තාවක් සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයාට සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ ළමා අරමුදලට ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

**හදවඩා ගනිමින් රැකවරණ දීම**

නිර්වචනය : තනිව බාලවයස්කාර දරුවන් තාවකාලික දෙමාපියන්ගේ රැකවරණයට පත්කිරීම මින් අදහස් කෙරේ. මෙවැනි ළමයින් නැවත පවුල හා සම්බන්ධ කරන තුරු හැතහොත් දරුවා වැඩිහිටියකු බවට පත්වනතුරු හෝ දරුකමට හදවඩා ගැනීමට බාරගන්නා තුරු මෙම රැකවරණයේ පසුවේ. කෙසේ වෙතත් මෙම ළමයින්, දරුකමට හදවඩාගැනීමට පැවරීමේ තීරණයට එළඹිය යුත්තේ ඔවුන්ගේ දෙමාපියන්, නැදැයින් සහ පවුල සොයාගැනීමට හැකි සෑම උත්සාහයක්ම ගැනීමෙන් අනතුරුවය එමෙන්ම එය ඉටුවිය යුත්තේ ජාත්‍යන්තර ජාතික සහ පිළිගත් සම්ප්‍රදායික ප්‍රමිතීන්ට අනුකූලවය. සරණාගත දරුවන්ගේ ආරක්‍ෂාව සහ රැකවරණයට අදාළව සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා විසින් සකස් කොට ඇති උපදෙස් සහ ප්‍රමිතීන් වෙත අවධානය යොමු කරන්න ළමා කඳවුරකට හෝ අතරමගවූ මධ්‍යස්ථානයකට පැමිණෙන තනිව බාලවයස්කාර දරුවන්, ස්වාධීනව ජීවත්වීමේ ක්‍රියාපටිපාටියට එකඟ නොවන තීරණාත්මක අවස්ථාවන්හිදී හදවඩා ගැනීම සඳහා යොමු කළ හැක.

**දරුවන්ව හදවඩා ගැනීමේ රැකවරණයකට යොමුකිරීම හා බැඳුණු ක්‍රියාමාර්ග**

- හදවඩා ගැනීමේ පවුල් සම්බන්ධයෙන් පවතින ක්‍රියාපටිපාටීන්ට අනුකූලව හදවඩා ගැනීම සඳහා පවුල් තෝරාගත යුතු වේ.
- එකම පවුලේ දරුවන් හදවඩාගැනීම සඳහා වෙන් වෙන් පවුල්වලට යොමු නොකිරීම.
- දරුවන්ව ස්ථානගත කිරීමට පෙර හදවඩාගන්නා මව්පියන්ට පුනුණුවක් ලබාදීම.
- ළමාරක්‍ෂක ඒජන්සිවල අනුදැනුම ඇතිව පවුල් සොයාගැනීමේ සහ දරුවන් ස්ථානගත කිරීමේ වගකීම පැවරෙන්නේ හදවඩාගැනීමේ රැකවරණ සපයන කමිටුවලටය. (ළමා සුභසාධක කමිටුවල කොටසකි)
- ස්ථානගත කිරීමට ප්‍රථම පවුල් තෝරාගැනීම සහ සේවාකාල වාර සඳහන් ලේඛනයක් පිළියෙල කිරීම අවශ්‍යවේ.
- ළමාරක්‍ෂක ඒජන්සිවල නියුතු සමාජ සේවකයින් ප්‍රථමයෙන්, තෝරාගත් පවුල් ජීවත්වන නිවසේ තත්වය පිරික්සිය යුතු අතර පවුලේ සියලුම සාමාජිකයින් දරුවකු රැකබලා ගැනීම පිළිබඳ මනාපයක් හෝ එකඟතාවයක් පළකරනවාද යන්න සහතික වීම.
- අවස්ථාවක් තිබේනම් දරුවාට ස්ථානගත කිරීමට පෙර එම පවුල් සහ මව්පියන් සමග සහ සම්බන්ධතාවක් ඇතිකරවීමට කටයුතු කිරීම.

හදවඩා ගැනීමට ඉදිරිපත්වන පවුල් සඳහා ප්‍රමිතීන් <sup>(7)</sup> දරුවන් හදවඩා ගැනීමට කැමැත්ත දක්වන වැඩිහිටියන් සහ නිරායාසයෙන් සිදුවන හදවඩාගැනීම් විධිමත්ව සැලසුම් කරන පුද්ගලයින් අනිවාර්යෙන් හඳුනා ගැනීම සඳහා රැඳවුම් හි ස්ථානගත කෙරෙන දරුවන්ගේ අධීක්‍ෂණය පිළිබඳ ළමාරක්‍ෂක සේවකයින්ට පනවා ඇති නිර්ණයන් පිළිපැදිය යුතු වේ. එමෙන්ම එකම ජනවාර්ගික කණ්ඩායමකට සහ ජාතියකට අයත්වීම අවශ්‍යතාවයට අනුව හඳුනාගත හැකි වෙනත් සුදුසු මාරුවීම් කිරීම මෙම ප්‍රමිතීන්ට අයත්වේ.

(7) හදවඩාගැනීම සඳහා වූ ආකෘති පත්‍ර සම්පූර්ණ කළ යුතු වේ. (ඇමුණුම D)

**හදුවඩා ගැනීම සඳහා වූ කාලය**

හදුවඩා ගැනීමේ රැකවරණය මත දරුවකු තැබීමේ කාලය තීරණය වන්නේ දරුවාගේ නියම දෙමාපියන් හෝ ඥාතීන් සොයාගෙන දරුවා හා පවුල නැවත එක්කිරීමේ කාර්යක්ෂම බව සහ පවුල මෙන්ම ප්‍රජාව මේ සම්බන්ධයෙන් මැදිහත් කරුවන් වශයෙන් දක්වන උනන්දුව සහ ක්‍රියාශීලීබව මතය.

**දරුවන්ට සහ හදුවඩා ගන්නා පවුල්වලට ලබාදෙන සහයෝගය.**

- තනිවූ බාලවයස්කාර දරුවන්ට හිමි ආහාර සලාකයන් නියමිත පරිදි සැපයේද? ඒවා නිසිලෙස පරිභෝජනයට ගැනේද? යන්න පිළිබඳව ප්‍රමාර්ථක ආයතනවල සමාජ සේවකයින් සහ සරණාගතයින් පිළිබඳ වූ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා සහතික වීම.
- ප්‍රමාර්ථක ආයතනවල සමාජ සේවකයින් සහ සරණාගතයින් පිළිබඳවූ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා විසින් මෙම ප්‍රමාදයට අවශ්‍ය ආහාර නොවන අනෙකුත් භාණ්ඩ එනම් පැදුරු ඇතිරිලි ආදිය පිළිබඳව සොයා බලා ඒවා නිසිලෙස බෙදා හැරීම.
- දරුවා හදුවඩා ගැනීමට පැවරෙන පවුලේ තත්වය පිළිබඳ තක්සේරුවක් කොට දරුවාට අවශ්‍ය ආහාර නොවන වෙනත් භාණ්ඩ ප්‍රමාණවත් ලෙස සැපයීම. මෙය ප්‍රමාර්ථක ආයතනවල සමාජ සේවකයින්ගේ වගකීමයි. කෙසේ වෙතත් හදුවඩා ගන්නා පවුල සතු භාණ්ඩ ප්‍රමාණය ඉක්මවා යන පරිදි වැඩිප්‍රමාණයක් භාණ්ඩ දරුවා වෙනුවෙන් නිකුත් නොකළ යුතුවේ.
- දරුවන් හදුවඩා ගැනීමේ රැකවරණ කටයුතුවලට සම්බන්ධ සියලුම ආයතන විසින් දරුවන් හදුවඩා ගැනීමේ රැකවරණය ලබාදෙන පුද්ගලයින් එකරාශීව කැපකරු මාපිය සංගමයක් පිහිටුවා ගැනීම සඳහා දිරිගැන්වීම. නිරන්තරයෙන් මෙම සංගමවල රැස්වීම් පවත්වා අමතර ආදායමක් උපයාගත හැකි මාර්ග සෙවීම ඒ සඳහා අවශ්‍ය සහයෝගය ලබාදීම වැනි කරුණු පිළිබඳ සාකච්ඡා කිරීම.
- දරුවා නැවත සිය දෙමාපියන් සමග සම්බන්ධකරන අවස්ථාවන්හිදී ඊට ප්‍රථමයෙන් හදුවඩාගත් දෙමාපියන්ගේ මානසිකතත්වය සකස් කිරීම.
- තනිවූ බාලවයස්කාර දරුවන් සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සහාපතිවරයා සමග නිසිලෙස ලියාපදිංචි කරවීම, සහ හැදුනුම්පතක් මෙන්ම ආහාර සලාක කුපන්පතක් ලබාදීම.
- සෑම බාලවයස් කාර දරුවෙකුම ඔහුට/ඇයට හිමි වරප්‍රසාද, අයිතිවාසිකම්, ඔවුන් සතු වගකීම් මෙන් කඳවුර තුළ ක්‍රියාත්මකවන අතුරු නීතිරීතින් පිළිබඳව දැනුවත් කළ යුතුය.
- වෙන්වූ සෑම දරුවෙක්ම මෙහි දැක්වෙන ක්‍රියාකාරකම්හි නිරතවනවාද යන්න පිළිබඳව ප්‍රමා ආර්ථක ආයතනවල සමාජ සේවකයින් සහතික කළ යුතුවේ. ක්‍රියාකාරකම් :- අධ්‍යාපනය, නිපුණතා පුහුණුව, මානසික සමාජයීය ක්‍රියාකාරකම් සහ විනෝදත්මක ක්‍රියාකාරකම්.
- ප්‍රජා මෙහෙයවන්නන් විසින් මෙම බාලවයස්කාර දරුවන්ව ප්‍රජාමූල විනෝද කටයුතුවලට සහ සංස්කෘතික වැඩසටහන් වලට යොමුවීමට උනන්දු කරවීම.
- කඳවුර වෙනුවෙන් යොමු කොට ඇති ආයතන අධ්‍යාපනය සඳහා අවශ්‍ය සහයෝගය ලබාදෙනු ඇත.

- හදාවඩා ගන්නා දරුවන් සඳහා අවශ්‍ය වෛද්‍ය පහසුකම් කඳවුර තුළදී සැපයේ. නමුත් හදිසි අවස්ථාවලදී, අවශ්‍යතාවයට අනුව ප්‍රමාණවත් වෛද්‍ය පහසුකම් කඳවුර තුළ සැපයීමට නොහැකිවුවද, බාහිරව පවත්වාගෙන යන පුළුල් මූල සෞඛ්‍ය සේවාවන්ගෙන් සහයෝගය ලබාගැනීමට ආයතනයට හැකි වේ.

**අධීක්‍ෂණය**

- ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සිවල සමාජ සේවකයින් විසින්, මුල්මාසය තුළදී සතිපතාත්, ඉන් අනතුරුව විශේෂ කරුණක් නොමැතිනම්, දෙසතිකයකට වරක් බැගින් අධීක්‍ෂණ කටයුතු ක්‍රියාත්මක කළයුතු වේ. සෑම අධීක්‍ෂණ වාරයකදීම, ඒ සඳහාම ආකෘති පත්‍රය (ඇමුණුම C) නිසි ලෙස පුරවා, දරුවාට අදාළ ලිපිගොනුවට ඇතුළත් කළ යුතුය.
- ළමා සුඛසාධක කමිටු හෝ කැපකරු මාපිය සංවිධාන සමග ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සියේ සමාජ සේවකයින් මසකට වරක් හෝ රැස්වීමක් පවත්වා හදාවඩා ගැනීමේ රැකවරණයට කළ යොමු කිරීම් පිළිබඳ විශ්ලේෂණයක් කිරීම අවශ්‍ය වේ.
- ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සිවල සමාජ සේවකයින් දරුවාට ලබාදෙන රැකවරණය පිළිබඳවත්, දරුවාට යම් කිසි වධ හිංසාවක් පමුණුවනවා නම් ඒ පිළිබඳවත් වාර්තා කිරීමට ළමා සුඛසාධක කමිටු හා කැපකරු මාපිය සංවිධාන දැරී ගැන්වීම. අනතුරුව රහස්‍යභාවය රැකීම පිළිබඳ සුදුසු ක්‍රියාමාර්ගයන්ට අනුකූලවන පරිදි මෙම තොරතුරු වත්සන් ජාතින්ගේ ළමා අරමුදල වෙත සහ සරණාගතයින් පිළිබඳ වත්සන් ජාතින්ගේ තානාපතිවරයා වෙත දැනුම් දෙනු ලැබේ.
- හදාවඩා ගැනීමේ රැකවරණය සඳහා යොමුකර ඇති දරුවන්ගේ සුරක්‍ෂිතභාවය පිළිබඳ ගැටලුවක් මතු වූ විටදී, දරුවා එම භාරකාරත්වයෙන් මුදු ගැනීම වැනි සුදුසු ක්‍රියා මාර්ගයක් ගැනීමට ළමා ආරක්‍ෂක ආයතනවල සමාජ සේවකයින්ට ළමා සුඛසාධක කමිටුවලට සහ කැපකරු මාපිය සංවිධානවලට හැකි වීම.
- දරුවන්ව වධහිංසාවලට ලක්වූ අවස්ථාවක් පිළිබඳව හෝ සුරා කෂමකට ගොදුරුවූ අවස්ථාවක් පිළිබඳව හෝ අතපසුවීමකට හාජනයවූ අවස්ථාවක් පිළිබඳ වාර්තා කිරීමේදී, කඳවුර තුළදී මේ සඳහා උපයෝගී කරගන්නා සම්මත වාර්තා ක්‍රමය අනුගමනය කළ යුතුය.
- මෙම සියලු කටයුතු පිළිබඳව මාසික වාර්තාවක් ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සිය විසින් සරණාගතයින් පිළිබඳ වත්සන් ජාතින්ගේ තානාපතිවරයා සහ වත්සන් ජාතින්ගේ ළමා අරමුදලට සපයනු ලැබේ.

**අධීක්‍ෂණය සඳහාමු දර්ශකයන්**

**නිවසේදී**

1. අධීක්‍ෂණය සඳහා ගිය අවස්ථාවේදී දරුවා තුළ තිබූ පෙනුම.
2. ඒ අවස්ථාවේදී දරුවාගේ හැසිරීම සහ දැක්වූ ආකල්පය.
3. කැපකරු මාපියන් සමග කළ සාකච්ඡාවන් සහ ප්‍රතිචාර
4. කැපකරු මාපියන් පිළිබඳව දරුවා සමග කළ සාකච්ඡාවන් සහ ප්‍රතිචාර.
5. දරුවාගේ සහ සම්බන්ධතාවය
  - හදාවඩාගන්නා පවුල සමග
  - සමාන කණ්ඩායම් සමග

- ප්‍රජාව/අසල්වැසියන් සමග
- සමාජ සේවකයින් සමග

6. දරුවාගේ සෞඛ්‍ය තත්වය.
7. සමාන කණ්ඩායම්වල සහ අසල්වැසියන්ගේ ප්‍රතිචාර.

පාසැලේදී / නිපුණතා පුහුණු වියේදී

1. පැමිණීම.
2. පංතියේ වැඩ කටයුතු / අධ්‍යාපන කටයුතු
3. පාසැලේදී කැසිරෙන ආකාරය.
4. පාසැලේ සමාන කණ්ඩායම්වලින් ලැබෙන තොරතුරු
5. ඇගයීම්වල ප්‍රතිඵල
6. ගුරුවරයා ගේ / පුහුණු කරුගේ ප්‍රතිචාර.

### 5. ස්වාධීනව පිවත්වීම

**නිර්වචනය :** සරණාගත කඳවුරක් තුළ තනිවම පිවත්වන දරුවන් මෙයින් හැඳින්වේ. මෙම දරුවන් (15 - 17 වයසැති සහ ඊට අඩු) තනිවම හෝ තමන්ගෙන් යැපෙන්නන් සමග හෝ වෙනත් වැඩිහිටි දරුවන් සමග හෝ පිවත්වෙති. අවම සහයෝගය සහිත, ස්වයං පාලනයක් කරගත හැකි දරුවන් ලෙස මෙම දරුවන්ව සැලකේ. මොවුන්ට අවශ්‍ය සහයෝගය ලබාදීමත්, ඔවුන් පිළිබඳ පසුපරමක යෙදීමත් ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සිවල සමාජ සේවකයින් විසින් සහ පත් කරන ලද රැකවරණ සලසන්නෙක් විසින් ඉටු කෙරේ.

ස්වාධීනව පිවත්වීම සම්බන්ධයෙන් වූ නිර්ණායකයන් : වැඩිහිටි දරුවකු ස්වාධීනව පිවත්වීම සඳහා යොමු කිරීමේදී සහ කැපකරු මාපිය රැකවරණයකට යොමු කිරීමේදී පහත දැක්වෙන කරුණු පිළිබඳව ඇගයීමක් කිරීම ළමා ආරක්‍ෂක ඒජන්සි සමාජ සේවකයින්ගේ වගකීමකි.

- වයස අවුරුදු 15 - 17 අතර දරුවන්.
- ස්වාධීනව පිවත්වීමට හෝ පවුලක රැකවරණය ලැබීමට දරුවා තුළ ඇති කැමැත්ත.
- මෑත කාලයකදී හෝ අතීතයේදී හෝ දරුවා අත්විඳී කම්පනයන් පිළිබඳ විස්තර.
- ගෞරවය හෝ මානසික සැලීමක් පිළිබඳව දරුවා තුළ පෙන්නුම් කිරීමක් හෝ ප්‍රකාශ කිරීමක් තිබීම. (බියකරු සිහින දැකීම, විශේෂ වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර අවශ්‍ය වීම)
- ස්වාධීන පිවත්වීමේ හැකියාව පෙන්නුම් කරන, මුහුණදීමට තත්වයේ දරුවන් (උදා :- ආහාර පිළියෙල කර ගැනීමට හැකි, රෙදි පිළි සෝදාගැනීමට හැකි සහ වෙනත් කාර්යයන් කිරීමට හැකි)
- තමන්ටත්, තමන්ගේ දරුවන්ටත් රැකවරණය, තමන් විසින්ම සපයාගැනීමට හැකි මව්පියවරුන් පත් ගැනෙනු දරුවන්.
- ගැහැනු දරුවන්ට ස්වාධීනව පිවත්වීමට අවසරය දීම, අමතර අවදානම් තත්වයන්ට හේතුවේ. එනම් ලිංගික අතවරයන්ට මුහුණ පෑම සහ ලිංගික සුරාකෑමට ගොදුරු විය හැකිය. (මේ සඳහා ආරක්‍ෂාකාරී ක්‍රියාමාර්ග සකස් විය යුතුය)
- සංස්කෘතික ගති පැවැත්ම, සැලකිල්ලට ගනිමින් ගැහැනු දරුවන්ට, ස්වාධීනව පිවත්විය හැකි ආරක්‍ෂිත වැඩපිළිවෙළක් සලසා දිය යුතුවේ.



**දරුවන්ට ස්වාධීනව ජීවත්වීමට යොමු කිරීමේදී අනුගමනය කළ යුතු ක්‍රියාමාර්ග.**

- එකම ලිංගිකත්වයට අයත්වන අවිවාහක දරුවන් සඳහා කාමර දෙකක් සහිත කුටියක් ලබාදීම.
- කඳවුරුවල පවතින නිත්‍ය ප්‍රමිතීන්ට අනුව, එක කාමරයකට දරුවන් දෙදෙනෙක් බැගින් සහ එක නිවහනකට දරුවන් හතර දෙනෙකු බැගින් ස්ථානගත කළ හැක. හැකි සෑම අවස්ථාවකදීම දරුවන්ට එකිනෙකා සමඟ ඇසුරු කිරීමට අවස්ථාව ලබාදීම. තමන්ගේ කාමරයේ සිටින අනිකුත් සඟයා සමඟ පමණක් ඇසුරු කිරීමේ තත්වය මෙමගින් මග කැපේ.
- දරුවන්ට ගුණාත්මක ඛලපැමක් ඇතිකරවීමට හැකියාවක් තිබෙන, කඳවුරුවල වාසය කරන පිරිස් සමඟ ඇසුරට දරුවා පත්කිරීම.
- කඳවුරුවලට සම්පව පිහිටි අසල්වැසි ළමා සුබසාධක කමිටු සහ කැපකරු මාපිය සංවිධාන හඳුනාගෙන ඒවා සමඟ සම්බන්ධතාවක් ගොඩනගා ගැනීම තුළින් දරුවන්ට අවශ්‍යවූ විටකදී රැකවරණය ලබාගත හැක.
- එකම පවුලේ දරුවන් වෙන් නොකළ යුතුය. වයස අවුරුදු 12ට වැඩි එකම ලිංගිකත්වයට අයත් නොවන දරුවන් මීට අයත් නොවේ. දරුවාගේ කැමැත්ත සහ ඔවුන් අයාලේ යෑමට ඇති ප්‍රවණතාවය සැලකිල්ලට ගනිමින් මෙම තත්වයන් පිළිබඳව වෙන වෙනම අධ්‍යයනය කළ යුතුවේ.

ස්වාධීනව ජීවත්වන දරුවන්ට රැකවරණය දෙන්නන් විසින් පිළිපැදිය යුතු ප්‍රමිතීන් : ස්වාධීනව ජීවත්වන දරුවන්ට රැකවරණය දීමට ඉදිරිපත්වන වැඩිහිටියන් අනිවාර්යයෙන්ම සම්පූර්ණ කළයුතු ප්‍රමිතීන් වන්නේ. හදිසි තාවකාලික කුටිවල ස්ථානගත කරන දරුවන් සඳහා රැකවරණය සපයන්නන් විසින් අනුගමනය කළ යුතු ප්‍රමිතීන්මය.

**ස්වාධීනව ජීවත්වන දරුවන්ට දක්වන සහයෝගය**

- වෙන්වූ දරුවන් නිසියාකාරව සරණාගතයින් පිළිබඳ වක්සන් ජාතීන්ගේ තානාපතිවර සමග ලියාපදිංචි කරවීම සහ ඔවුන්ට හැඳුනුම් පතක් සහ ආහාර ද්‍රව්‍ය ලබා ගැනීම සඳහා සලාක පතක් හිකුත් කිරීම ළමයින්ට ආරක්ෂාව සලසන ඒජන්සිවල සමාජ සේවකයින්ගේ වගකීමයි.
- සෑම බාල වයස්කාර දරුවෙකුටම ඔහුට/ඇයට හිමි වරප්‍රසාද, අයිතිවාසිකම්, වගකීම් සහ කඳවුරු තුළ ඇති හිතී පිළිබඳව දැනුමක් ලබාදීම.
- ළමා ක්‍රියාකාරකම් සහ සංස්කෘතික වැඩසටහන් සඳහා මෙම බාල වයස්කාරීන්ව පොළඹවීම සහ යෙදවීම තරුණ ළමා මෙහෙයවන්නන් හරහා ඉටු කිරීම.
- කඳවුරට අනුයුක්ත කර තිබෙන ඒජන්සිය විසින් අධ්‍යාපනය සඳහා පහසුකම් සලසාදීම.
- මෙම දරුවන් සඳහා අවශ්‍ය වෛද්‍ය පහසුකම් කඳවුර තුළ සැපයේ. හදිසි අවස්ථාවකදී කඳවුරෙන් බැහැර වෛද්‍ය මධ්‍යස්ථානයකින් අවශ්‍ය වෛද්‍ය සේවාවන් ලබාගැනීමට ඒජන්සිය කටයුතු කිරීම. මෙහිදී කඳවුර තුළ ඇති වෛද්‍ය පහසුකම් ප්‍රමාණවත් නොවිය යුතුය.
- ළමා ආරක්ෂක ඒජන්සිවල සමාජ සේවකයින්, දරුවන්ට ආහාර නොවන වෙනත් ද්‍රව්‍ය නිසිලෙස ලැබෙනවාද යන්න පිළිබඳ පිරික්සිය යුතුය. එමෙන්ම අමතර ද්‍රව්‍ය වන දර සහ කුඩබඩු සැපයිය යුතුවේ.
- සමාජ සේවකයින් සහ රැකවරණ සපයන්නන් විසින් මෙම දරුවන්ට ජීවත්වීමට අවශ්‍ය කුසලතා වර්ධනය කළ යුතුය. එනම් ඉවුම් පිහුම් කිරීමට, රෙදි සේදීමට, සනීපාරක්ෂාව, මුදල් පරිපාලනය සහ විනෝදජනක ක්‍රීඩාවන් ආදියයි.

**පසු විපරම.**

- සමාජ සේවකයන් විසින් සතියකට දෙවරක් මෙම දරුවන් පිළිබඳ පසු විපරම් කොට දෙසතියකට වරක්, ඊට අදාළ ආකෘති පත්‍රය සම්පූර්ණ කළ යුතුවේ. මෙම පෝරම දරුවාට අදාළ ලිපිගොනුවට ඇතුළත් කළයුතුවේ (ඇමුණුම C)
- රැකවරණ සපයන්නන් දිනකට වරක් මෙම දරුවන් හමුවිය යුතුවේ. රැකවරණ සපයන්නන් සඳහා වූ පසු විපරම් ආකෘති පත්‍රය සම්පූර්ණ කොට දරුවාට අදාළ ලිපිගොනුවට ඇතුළත් කිරීම. (ඇමුණුම B)
- අවම වශයෙන් සතියකට දෙවරක්, තරුණ පුජා මෙහෙයවන්නන් මෙම දරුවන්ව හමුවිය යුතුවේ.

**පසු විපරම සඳහා වූ දර්ශකයන්  
හිවසේදී**

1. දරුවා මුණගැසුණු අවස්ථාවේදී ඔහුගේ පෙනුම.
2. දරුවාගේ කැසිරීම / ආකල්ප, දරුවා මුණගැසුණු අවස්ථාවේදී.
3. හදවතාගන්නා පවුලෙන් වෙන්ව දරුවා සමග කළ සාකච්ඡා සහ ප්‍රතිචාර.
4. දරුවාගේ සම්බන්ධතාව :
  - සමාන කණ්ඩායම්වල දරුවන් සමඟ.
  - අසල්වැසියන් / ප්‍රජාව සමඟ.
  - සමාජ සේවකයින් සමඟ
  - රැකවරණ සපයන්නන් සමඟ.
5. දරුවාගේ සෞඛ්‍ය තත්වය.
6. අසල්වැසියන්ගේ සහ සමාන කණ්ඩායම්වල ප්‍රතිචාර.

**පාසැලේදී / හිපුණතා පුහුණුව ලැබීමේදී**

1. පැමිණීම.
2. අධ්‍යාපන කටයුතු.
3. පාසැල තුළදී කැසිරීම.
4. සමාන කණ්ඩායම් වලින් ලබාගන්නා තොරතුරු.
5. ඇඟයීම්වල ප්‍රතිඵල
6. ගුරුවරයා/පුහුණු කරුගේ ප්‍රතිචාර.



7

සිහි පුරුෂ භාවය පදනම් කරගත් ප්‍රවෘත්තික වැළැක්වීම.



සිහි පුරුෂ භාවය පදනම් වූ (GBV) ප්‍රවෘත්තික සෑම සමාජයකම දැකිය හැකිය. වර්ගය, ආගම, සමාජ - ආර්ථික තත්වයන්ගෙන් නිදහස්වූ, ජාත්‍යන්තර ව්‍යුහාත්මක කොමිතේ වර්දගුවර්.



# පරිච්ඡේදය 7 : ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය පදනම් කරගත් ප්‍රවණ්ඩත්වය වැළැක්වීම.

## හැඳින්වීම.

ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය (GBV) පදනම් කරගත් ප්‍රවණ්ඩත්වය යන වචනයෙන්, ලිංගික වධහිංසාවට සහ දූෂණයට වඩා පුළුල්වූ අරුතක් ආවරණය කෙරේ. මිනිසා අයත්වන විවිධ ආගම්/ජාති හා සමාජ ආර්ථික තත්වය කුමක් වුවද, මෙම ස්ත්‍රී පුරුෂ ප්‍රවණ්ඩත්වය මුළු මහත් සමාජය පුරාම පැතිර පවතී. නමුත් විවිධ අවස්ථාවන්හිදී, සමහර පුද්ගලයින් මෙම වධහිංසාවන්ට වැඩි වශයෙන් ගොදුරුවීමක් දක්නට ලැබේ. කඳවුරු තුළ වාසය කරන රැඳවියන්ට සමාජයීය සහ ආර්ථික සහයෝගය, පවුලේ සහ ප්‍රජාවගේ රැකවරණය නොමැතිවීම නිසා ඔවුන් මුහුණපාන අනාරක්ෂිත තත්වය මත මෙවන් ප්‍රවණ්ඩත්වයන්ට ගොදුරුවීමේ වැඩි ප්‍රවණතාවක් ඇත.

## ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය පදනම් කරගත් (GBV) ප්‍රවණ්ඩත්වය නිර්වචනය කිරීම:

ස්ත්‍රීන්ට, ස්ත්‍රීභාවය නිසාත්, පුරුෂයින්ට පුරුෂභාවය නිසාත් මුහුණපෑමට සිදුවන විවිධ මට්ටමේ වධහිංසාවන් රැසක් (GBV) ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය පදනම් කරගත් ප්‍රවණ්ඩත්වයන් ලෙස නිර්වචනය කළ හැක. මෙහිදී නිශ්චිත සමාජයීය භූමිකාවන් සැලකිල්ලට ගැනීම සහ එවැනිවූන් තුළ ඇති අපේක්ෂාවන් පදනම් කර ගැනේ. මෙයට ඇතුළත්වන ප්‍රවණ්ඩත්වයන් රැසකි. එනම් ලිංගික ප්‍රවණ්ඩත්වය, කිට්ටුම සහකරු හෝ අඹු සැමියන් විසින් කරනු ලබන අතවර (ගෘහස්ථ ප්‍රවණ්ඩත්වයන්) විත්තවේගි සහ මානසික අතවර, ලිංගික අපයෝජනය, බලහත්කාරයෙන් ගනිනා වෘත්තියෙහි යෙදවීම, ලිංගික සුරාකෑම, ලිංගික අතවර, හිංසාකාරී සංස්කෘතික හුරුපුරුදු (උදා කාන්තා ප්‍රජනන ඉඳියට සම්බන්ධව සිදුකෙරෙන ජේදනය (FGM) බලහත් කාර විවාහයන්, බිලිදු ගැහැනු දරුවන් ඝාතනය කිරීම) සහ ලිංගිකත්වය මත පදනම් වූ අසාධාරණකම් මෙසේ දැක්විය හැක. (1)

කෙසේ වෙතත් (GBV) ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය නිසා සිදුවන ප්‍රවණ්ඩකාරී ක්‍රියාවන් සඳහා කාන්තා ජීවිත බිලිවෙන අතර අපරාධකරු බවට පත්වන්නේ පුරුෂයෙකි. එමෙන්ම පිරිමින්ට සහ පිරිමි ප්‍රමාදයන්ට එරෙහිව ප්‍රවණ්ඩත්වයන් ප්‍රධාන වශයෙන් සිදු කරන්නේ පිරිමි පක්ෂයයි.

ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය පදනම් කරගත් ප්‍රවණ්ඩත්වය පිළිබඳ මනා අවබෝධයක් ලබා ගැනීමේදී, එහි ප්‍රධාන සංකල්පයන් පිළිබඳ මනා අවබෝධයක් සහ විග්‍රහයක් කළයුතුවේ.

## ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය: (Genders)

සමාජය විසින් තහවුරු කරන ලද විවිධාකාරවූ ගති ලක්ෂණයන් අනුව කාන්තාව සහ පිරිමියාව විග්‍රහ කොට ඇත්තේ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය හෙවත් (Gender) යනුවෙනි. ලිංගිකත්වය යනුවෙන් හැඳින්වෙන්නේ ගැහැනියගේ සහ පිරිමියාගේ ජීව විද්‍යාත්මක ගති ලක්ෂණයන්ටය. එසේම නිශ්චිත සමාජ රටාවක් තුළ ගැහැනිය සහ පිරිමියා දරණ සමාජයීය භූමිකාවන්ද, ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය යනුවෙන් හැඳින්වේ. මෙය තවදුරටත් විග්‍රහ කරන්නේ නම් කාන්තාව සහ පිරිමියා පිළිබඳව සාම්ප්‍රදායික වශයෙන් පිළිගත් ආකල්ප

1. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය නිර්වචනය-බෙන් වැන් (2002), ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය පදනම් වූ නිංසනය, අවතැන් වූ ප්‍රජාවට සේවය කිරීමේ වැඩසටහන් වලින් මතු වූ කරුණු. 2001 සිට RHRC වලින් ද භාවිත කර ඇත.

සහ වර්ගවත් ඇතුළු, ඔවුන් සතු වගකීම්, වාසි සහ අවාසිදායක තත්ත්වයන්, පලදායී අවස්ථාවන් සහ සේවාවන් දැක්විය හැක. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය නමැති භූමිකාව පිළිබඳව සමාජයක් හෝ සංස්කෘතියක් තුළ කළනාගත හැකි අතර එය වෙනස්වීම් වලට භාජනය විය හැක. ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය පිළිබඳ විශේෂ අවධානයකදී ඉස්මතුවන කරුණක් නම් කාන්තාවට, පිරිමියාට මෙන් සමාන වූ අයිතිවාසිකම් නොමැති අම්ල වූ සහ සාමාන්‍යයෙන් අවාසිදායක තත්වයන්ට ගොදුරු වන පිරිසක් බවයි.

මානව හිතවාදී සහයෝගිතාවේ දී සහ ඇතැම් විට වැඩසටහන් වලදී කාන්තාවන්ගේ අවශ්‍යතාවයන් පිළිබඳ නීති අවධානය නොලැබෙන බව විශාල වශයෙන් පිළිගැනේ. එබැවින් මානව හිතවාදීව සහයෝගයදීමේ සන්දර්භයට අනුකූලවන පරිදි ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය පිළිබඳ ප්‍රශ්න සාකච්ඡා කිරීමේදී, විවිධ අවශ්‍යතාවයන් සහ රැවිකත්වයන් ගැන සිතීම, බලය පිළිබඳව අසමානකම් මෙන්ම ගැහැනිය සහ පිරිමියා තුළ ඇති අභ්‍යන්තර ගති පැවතුම් පිළිබඳවද නීති සැලකිල්ලක් දැක්විය යුතුය.

**ගන්තිය/බලය (Power)**

බලය අනිසි ලෙස යොදාගැනීම ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය තුළ දක්නට ලැබෙන ගති ලක්ෂණයකි. එමෙන්ම බලය සම්බන්ධයෙන් ගැහැනිය සහ පිරිමියා අතර සමාන තත්ත්වයක් නොතිබීම, විවිධ අපචාරයන්ට සහ අනිසි බලපෑම්වලට හේතුවේ. තවද, බලය අසමානවීම නිසා සැමවිටම දුර්වල පුද්ගලයා ගාරිටික වධහිංසාවන්ට හෝ තර්ජනයන්ට ලක්විය හැක. බලය අනිසි ලෙස පාවිච්චි කරමින්, දුර්වල පාර්ශවයෙන් බලහත්කාරයන් ලිංගික ප්‍රයෝජනයන් ගැනීමද, ඒ වෙනුවෙන් යම් පොරොන්දුදීම ද, වාසි ලබාදීමට එකඟ වීමද ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය තුළ දක්නට ඇත. මෙම අසමානවූ බලය පිළිබඳ තත්වය සහ (HTV) වෛරසය පැතිරීම අතර නිතැතින්ම සම්බන්ධතාවයක් ඇත.

**ප්‍රවණ්ඩත්වය:**

ප්‍රවණ්ඩත්වය යනුවෙන් හැඳින්වෙන්නේ සෘජුවම සිදුවන ගාරිටික, මානසික හෝ ලිංගික වධහිංසාවන් හෝ ඒනිසා අත්විඳින වේදනාවන් සහ අඩන්තේට්ටම්/තර්ජනය කිරීමයි. සෘජුවම ප්‍රවණ්ඩත්වය සේ සැලකිය නොහැකි තත්වයන් වන පුද්ගලයකු බලහත්කාරයෙන් නම්මා ගැනීම, තර්ජනාත්මක පොළඹවා ගැනීම සහ සිය අභිමතයට පටහැනිව කටයුතු කිරීමට ඔහු/ඇයට බලකිරීම වඳව ප්‍රවණ්ඩත්වයට අයත් වේ. කාන්තාවන්, පුරුෂයින් පිරිමි ප්‍රමුඛ සහ ගැහැනු දරුවන්, ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය තුළ ප්‍රවණ්ඩත්වයට ගොදුරු වුවද, කාන්තාව සහ ගැහැනු දරුවා අසීමිත ලෙස ප්‍රවණ්ඩත්වයට මුහුණ දෙති. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත වධහිංසාවලට භාජනය වන පුද්ගලයින් බොහෝවිට හැඳින්වෙන්නේ “නොනැසී පිවත් වන්නේක් ලෙසිනි.” මෙම පරිච්ඡේදය තුළදී එම නාමාවලියම භාවිත කෙරේ.

**ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත පදනම්වූ වධහිංසාව පිළිබඳ මගපෙන්වීමේ ප්‍රධාන ප්‍රතිපත්තින්.**

සියලුම කඳවුරු ආලක නිලධාරී මණ්ඩල මෙම ප්‍රතිපත්තින් නිසිලෙස අවබෝධ කරගත යුතුවේ. පහත දැක්වෙන කරුණු මීට ඇතුළත් වේ.

- වධහිංසාවට භාජනයවූ පුද්ගලයාගේ රුකවරණය සහ ආරක්‍ෂාව තහවුරු කිරීම ප්‍රධාන වගකීමකි.
- එම පුද්ගලයාගේ අපේක්‍ෂාවන්ට, අයිතිවාසිකම්වලට සහ අභිමානයට නිරතුරු ගරු කිරීම.
- පුද්ගලයා පිළිබඳ සියලු තොරතුරු සහ ඔහුගේ හෝ ඇයගේ පවුලේ විස්තර පිළිබඳ රහස්‍යභාවය රැකීම. එමෙන්ම එම තොරතුරු දැනගතයුතු පුද්ගලයාගේ නිශ්චිත අවසරය සහ අනුදැනුම මත පමණක් සිදු විය යුතුය. මෙම තොරතුරු බෙදාගතයුතු/අනාවරණය කළයුතු පුද්ගලයින්.
  - පොලිස් ස්ථානය.
  - ආරෝග්‍යශාලාව.
  - ආරක්‍ෂාව සැලසීම පිළිබඳ නිල නියෝගයක් සහිත ආයතනවල නිලධාරීන් (උදා: UNHCR UNICEF ) හෝ පීඩාවට පත්වූවන්ගේ අවශ්‍යතාවන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටින ආයතන.
  - ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය පදනම් කරගත් ප්‍රවණ්ඩත්වය පිළිබඳ කටයුතු කරන ආයතන.
  - සමාජ සුබසාධක අමාත්‍යාංශය.
- රහස්‍යභාවය- මින් අදහස් කෙරෙන්නේ සියලු තොරතුරුවල රහස්‍යභාවය රැකීමයි. ප්‍රවණ්ඩත්වයට පාත්‍රවූවන්ට සහයෝගය ලබාදීමේ අවශ්‍යතාව මත, මෙම තොරතුරු එවැනි පුද්ගලයින්ට හෝ ආයතනයන්ට අනාවරණය කිරීමට සිදුවූ විටදී ඒ සඳහා උක්ත පුද්ගලයාගේ එකඟතාවය ලබාගත යුතුවේ.
- එකඟත්වය එලකිරීම - මෙය අනෙකුත් කැමැත්තය. එකඟත්වය පිළිබඳ දැනුම්දීම යනුවෙන් අදහස් කෙරෙන්නේ තමන්ගේ කැමැත්ත තේරීමට, විවෘතව සහ ස්වේච්ඡාවෙන්, සමාන බලයක් ඇති පුද්ගලයෙකුට ලබාදීමට නමුත් ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන වධහිංසා එකඟත්වයකින් හෝ කැමැත්තකින් තොරව සිදුවේ. (වයස 18 න් පහල) දරුවන්ට, විවාහය, ලිංගික සම්බන්ධතාවන් පැවැත්වීම සහ ස්ත්‍රී ලිංගික අවයවයේ ජේදනය කිරීම වැනි ක්‍රියාවන්ට එරෙහිව අකමැත්ත ප්‍රකාශ කල නොහැක.
- ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය පදනම් කරගත් ප්‍රවණ්ඩත්වය, පුද්ගලයෙකුගේ පරම අයිතිවාසිකම් උල්ලංගනය කිරීමකි.
- කාන්තාවන්ට හිංසා පමුණුවන සාම්ප්‍රදායික පුරුදුවලට එරෙහිව අභියෝග කිරීමේදී සහ ඒ සඳහා ප්‍රවේගයක් ලබා ගැනීමේදී ගරුත්වයකින්, සංවේදීභාවයකින් සහ දැඩි අවධානයකින් යුතුව ක්‍රියා කළයුතුවේ.

**මූලාශ්‍රයන් :** UNHCR (2003) සරණාගතයන්ට එරෙහිව සිදුවන ලිංගික සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රවණ්ඩත්වය, බාහිරයෙන් පැමිණෙන සහ අභ්‍යන්තර අවතැන්වූ පුද්ගලයින්, වලක්වාලීම සහ ප්‍රතිචාර පිළිබඳ උපදෙස් : Bethvann (2002) ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රවණ්ඩත්වය, අවතැන්වූ ජනකොටස්වලට වැඩසටහන් දියත් කිරීමේදී උද්ගතවන මතභේදයට තුඩුදෙන කරුණු. ප්‍රජාතන සෞඛ්‍ය පිළිබඳව සරණාගත සුසංධානය.



**කඳවුරු පාලක කණ්ඩායමේ වගකීම්:**

ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය නිසා ඇතිවන ප්‍රචණ්ඩත්වය පිළිබඳව කඳවුරු තුළ ක්‍රියා කිරීමේදී හෝ ආමන්ත්‍රණය කිරීමේදී, එම තත්වයන් ඇතිවීමට මුල්වූ හේතු සාධක සහ පාදකවූ සන්දර්භයන් මොනවාද යන්න පිළිබඳව මනා අවබෝධයක් තිබීම අවශ්‍යවේ. මෙවැනි තත්වයන් වලක්වාලීමේ ක්‍රියාපටිපාටීන් අනුගමනය කළ හැක්කේ මෙම තත්වයන්ට හේතුවූ සාධක සහ බලපෑ වෙනත් කරුණු මනාව හඳුනාගැනීම සහ ඒ සම්බන්ධව සැලකිලිමත්වීම තුලිනි. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත පදනම්වූ ප්‍රචණ්ඩත්වය පිළිබඳ ක්‍රියා කරන ආයතනයක් ඇතිව හෝ නැතිව වුවද, කඳවුරු පාලකයින් සතු මූලික වගකීම වන්නේ කඳවුරු සැලසුම් කොට නිර්මාණය කිරීමේදී, ප්‍රචණ්ඩත්වය වලක්වාලීමේ පියවරයන් ඇතුළත් කිරීමය. මීට අමතරව කඳවුරු තුළ පවත්වන සියලු ක්‍රියාකාරකම් සඳහා අවශ්‍ය ආරක්ෂාව ලබාදීම පිළිබඳ තක්සේරු කිරීමේ සම්පූර්ණ වගකීම කඳවුරු පාලකයින් සතුවේ. වැළැක්වීමේ ක්‍රියා මාර්ග වර්ධනය කිරීමේදී පිරිමින් මෙන්ම කාන්තාවන්ද හවුල් කරවා ගැනීම කඳවුරු පාලකයින්ගේ වගකීමකි. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත පදනම්වූ ප්‍රචණ්ඩත්වය වැළැක්වීම සහ ඒ පිළිබඳ ප්‍රතිචාර දැක්වීමේදී HIV/AIDS තත්ත්වයන්ට සාපේක්ෂකව ගැහැනිය සහ පිරිමියා තුළ සංවේදීබවක් ඇතිකරවීම, ඉතාමත්ම වැදගත්වූ කරුණකි.



තම දියණියගේ ඡායාරූපය ඇතැම්ව සිටින එලසා. මෙම වේවිනියානු ගැහැනු දැරිය වයස අවුරුදු 18 දී රුසියානු සොල්දදුවන් විසින් පැහැරගෙන ගොස්, දූෂණය කොට මරා දමන ලදී.

**▶▶▶ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ ප්‍රධාන වගකීම්**

- කඳවුරු සැලැස්ම : මෙහිදී හැමවිටම කඳවුරේ ආරක්ෂක තත්වය පිළිබඳව සැලකිලිමත් විය යුතු වේ. විවිධ කණ්ඩායම්වල අවශ්‍යතාවන් සහ රැවිකත්වයන් විවිධාකාරවේ. එවැනි කඳවුරක පිහිටීම සැලසුම්කිරීමේදී සහ නිර්මාණය කිරීමේ කටයුත්තේදී කඳවුරේ සිටින සියලුම ගැහැනු, පිරිමි සහ දරුවන්ව සම්බන්ධ කර ගැනීම.
- සෙනග වැඩිවීම නිසා ඇතිවන තදබඳය වලක්වාගැනීම : ප්‍රමාණය ඉක්මවීම නිසා ඇතිවන තදබඳය සහ එකම නිවසේ පවුල් කිහිපයක් පිවත්වීම වැළැක්වීම.



- පහසුකම්වලට යොමුවීමේදී ඇති ආරක්‍ෂක පියවර: සේවාවන් සැපයීමේදී, ඒ පිළිබඳ සුරක්‍ෂිතභාවය සහ ආරක්‍ෂාව තහවුරු කිරීම. විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන් සඳහා වෙනම වැසිකිළි සහ නා ගැනීමට ස්ථාන වෙන් කිරීම, එහි පෞද්ගලිකත්වය තහවුරු කිරීම. දැව එකතු කිරීමේ සහ බෙදා හැරීමේ ස්ථාන සහ ක්‍රීඩා පිට්ටනි ආශ්‍රිතවද සුරක්‍ෂිතභාවය පිළිබඳ තක්සේරුවක් කළ යුතුවේ.
- නිසිලෙස ආලෝකය (විදුලි) තිබීම : කඳවුර තුළ පිහිටි සියලුම මාර්ග සහ පහසුකම් සැපයෙන ස්ථාන සියල්ලක්ම සඳහා නිසි ලෙස විදුලි ආලෝකය ලබා දීමෙන්, ප්‍රවණ්ඩකාරී ක්‍රියා හෝ හිංසාවන් සිදුවීම වලක්වා ගත හැක.
- තනිව දැරුවන් සඳහා වෙනමම නවාතැන් පහසුකම් සැපයීම : තනිව සහ වෙන්වූ ගැහැනු සහ පිරිමි දැරුවන් කැපකරු මාපියන්ගේ භාරකරත්වයට යොමු කිරීමට පෙර, රඳවා තැබීම සඳහා වෙන් වෙන් වශයෙන් තාවකාලික කුටි සැලසුම් කිරීම. මෙම රැඳවුම් කුටි පිහිටි ස්ථානය සහ අවට පරිසරයේ සුරක්‍ෂිත භාවය පිළිබඳ සැලකිලිමත් විය යුතුවේ. විශේෂයෙන්ම වැසිකිළි සහ ස්නානය කරන ස්ථාන කරා ඇති දුර ප්‍රමාණය පිළිබඳව සැලකිලිමත් විය යුතුවේ.

**පසුබිම පිළිබඳ අවශ්‍ය දැනුම.**

කඳවුරේ වාසය කරන පිරිස සහ ඔවුන්ගේ පසුබිම පිළිබඳ මනා අවබෝධයක් තිබීම අවශ්‍යම කරුණකි. මෙමගින් වඩාත් සුදුසු වැලැක්වීමේ සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ උපක්‍රම ස්ථාපිත කරගත හැක. මීට අමතරව අවතැන් වුවන් පිළිබඳ පෙර හා වත්මන් තත්ත්වයන් මෙන්ම කොන්දේසි පිළිබඳ දැනුවත්වීම තුළින් කඳවුරු පාලකයින්ට, ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය මත පදනම්වූ ප්‍රවණ්ඩත්වය සහ සම්බන්ධ කළ හැකි විශේෂිත ආරක්‍ෂක ක්‍රම පිළිබඳ තේරුම් ගැනීමට සහ හඳුනාගැනීමට වඩාත් පහසුවේ.

---

 **කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් ප්‍රධාන වගකීම්**

---

- **කඳවුරු පාලකයින් සතු මූලික වගකීම්:** ජන කණ්ඩායම, තුලවූ පුර්ණ සංඛ්‍යාව පිළිබඳ දත්ත : කාන්තාවන්ට සාපේක්‍ෂකව පිරිමින්ගෙන්, ගැහැනු දැරුවාට සාපේක්‍ෂකව පිරිමි දැරුවාගෙන් අනුපාතය සහ කාන්තාව ගෘහමුලිකත්වය දරණ නිවෙස් ප්‍රමාණයේ ප්‍රතිශතය දැනගැනීම සහ ඒ පිළිබඳ විමසුමක යෙදීම නිරන්තරයෙන්ම කඳවුරු පාලකයින් විසින් ඉටුකළ යුතුවේ.
- **විශේෂ රැකවරණ අවශ්‍යතාවන්:** ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය මත පදනම් වූ ප්‍රවණ්ඩත්වයට (GBV) ගොදුරුවීමට, වඩා වැඩි ප්‍රවණතාවක් ඇති පුද්ගලයින් සහ කණ්ඩායම් සඳහා විශේෂ අවධානයක් යොමු කිරීම අවශ්‍යවේ. කඳවුරු තුළ පිවිසීමේ මෙම පුද්ගලයින් සහ කණ්ඩායම් හඳුනාගැනීමේ පහසුව සඳහා, රැකවරණ සපයන ඒජන්සිය/නිලධාරීන් සමග සම්බන්ධයකින් යුතුව කටයුතු කිරීම වැදගත් වේ. කඳවුරු පාලක කණ්ඩායම දැනුවත් කල යුතුය. එවැනි අවදානම් සහිතවූ කණ්ඩායම් පහත දැක්වේ.
  - තනිව සහ වෙන්වූණු දැරුවන් (ගැහැනු/පිරිමි)
  - තනිව යෞවනියන්
  - හුදෙකලාවූ කාන්තාවන්/ගෘහමුලිකත්වය දරන කාන්තාවන්.
  - ආබාධිත කාන්තාවන් සහ ගැහැනු ළමයින් (ගර්භිණී/මානසිකව)
  - වයස්ගතවූ කාන්තාවන්.
  - ආබාධිත කාන්තාවන් සහ දැරුවන්.
  - හමුදා සේවයේ සිටි කාන්තාවන් (5 පරිච්ඡේදය - රැකවරණ)

- **පවතින සම්ප්‍රදයන් සහ කාන්තාව සහ පිරිමියා සතු භූමිකාවන්:** ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය හා බැඳුණු භූමිකාවන්, සම්මතයන්, වටිනාකම්, පුරුදු සහ බලය, සම්ප්‍රදයන් වශයෙන් සරණාගත සහ අවතැන්වූ ප්‍රජාව අතර පවතින ආකාරය පිළිබඳව දැනුවත් වේ.
- **සංක්‍රමණය හෝ පැමිණීම පිළිබඳව තොරතුරු ව්‍යාප්ත කිරීම/පතුරුවාහැරීම:** මෙම පිරිස් සංක්‍රමණය වීමට පෙර සහ සංක්‍රමණය වන අවස්ථාවේදී පැවැති තත්වය පිළිබඳව කඳවුරු පාලකයින්ට මනාව අවබෝධයක් තිබීම වැදගත් වේ. සංක්‍රමණය වන, සංක්‍රමණය වීමට පෙර අවස්ථාවන් හිදී දූෂණය, ලිංගික අතවරයන්, අපවාරයට සහ ප්‍රවණ්ඩත්වයට ගොදුරු වීමේ වැඩි ප්‍රවණතාවක් තිබේ. සරණාගත/අවතැන්වූවන් විවිධ අවස්ථාවන්හිදී මුහුණ දීමට සිදුවන නොයෙක් ආකාරයේ ලිංගික ප්‍රවණ්ඩත්වයන් පිළිබඳ මෙවලමක් මෙම පරිච්ඡේදයට ඇමුණුමක් වශයෙන් එක්කොට තිබේ.

**ආයතනික වශයෙන් ස්ථාපිත පියවරයන් :**

(GBV ) ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රවණ්ඩ ක්‍රියාවන්ට බොහෝවිට මුල්වන්නේ බලය/ශක්තිය එක හා සමාන නොවූ ස්වභාවයයි. කඳවුරු ප්‍රජාව සමග සැසඳීමේදී, මනාව සුබසාධනයේ යෙදෙන්නේ වැඩි බලතල සහිතවූ පිරිසකි. එහෙය කඳවුරු පාලක නිලධාරී කණ්ඩායම විසින්, ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත පදනම්වූ ප්‍රවණ්ඩත්වයන් කඳවුරු තුළ සිදුවීම වැළැක්වීම සඳහා, කඳවුරු තුළ ක්‍රියාකාරී වෙනත් ඒජන්සි හා සමානවම කටයුතු කළ යුතු වේ.

- **මෙහෙයවීම සඳහා වූ නීති සංග්‍රහය පිළිබඳ ප්‍රචාරය කිරීම සහ දැනුවත් වීම:** UNHCR මෙහෙයවීම් පිළිබඳ නීති සංග්‍රහයේ, හරවත්වූ අගයන් සහ මහජනවිමේ ප්‍රතිපත්තින් සියලුම UNHCR නිලධාරීන් අනුගමනය කල යුතුවේ. කඳවුරු ස්ථාපිත කිරීමේ සම කණ්ඩායමක් ලෙස ක්‍රියාත්මක කඳවුරු පාලක ඒජන්සි විසින් මෙම ප්‍රතිපත්තින් අනුගමනය කිරීම සහ ඔවුන්ගේ ක්‍රියාකාරී නිලධාරීන් සියළු දෙනාම දැනුවත් කරවීම අවශ්‍ය වේ. රාජ්‍ය නොවන ආයතනයක් විසින් ( NRC - ජාත්‍යන්තර රතු කුරුස සේවාව) සැකසූ මෙවන් නීති සංග්‍රහයක් 5 වන පරිච්ඡේදයේ මෙවලමක් ලෙස ඇමුණුම් කොට ඇත. (5 වන පරිච්ඡේදය - රැකවරණය)
- **හැසිරීම් සඳහා වූ නීති සංග්‍රහය වැඩිදියුණු කරමින් සම්පාදනය කිරීම :** UNHCR සහ ජාතික රතු කුරුස සේවයේ හැසිරීම් සඳහා වූ නීති සංග්‍රහය (5වන පරිච්ඡේදයේ මෙවලම) පාදක කොටගනිමින් කඳවුරු පාලකයින් විසින් ඊට සමාන නීති පද්ධතීන් සම්පාදනය කොට, ඒවා IDP කඳවුරු පද්ධතිය තුළ ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා කඳවුරු පාලක කණ්ඩායම්, සියළුම ඒජන්සි, සහ කඳවුරු තුළ සේවය කරන රාජ්‍ය නොවන ආයතන මෙන්ම ප්‍රජා නියෝජිතයින් පෙළඹවීම.
- **කාන්තා නිලධාරීන්ගේ සහභාගිත්වය:** කඳවුරු පාලක කණ්ඩායමට ප්‍රමාණවත් ලෙස කාන්තා නියෝජනයක් එක් කිරීම. අවම වශයෙන් 50% ක වත් කාන්තා නියෝජනයක් එක් කිරීම අරමුණක් විය යුතුය.
- **පුහුණුවීම්:** ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය පදනම් කොටගත් ප්‍රවණ්ඩත්වය වැළැක්වීමට සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීමට හම් ප්‍රථමයෙන් ඒ පිළිබඳ දැනුම සහ අවබෝධය අවශ්‍ය වේ. එබැවින් හැකි සෑම අවස්ථාවකදීම කඳවුරු පාලක කණ්ඩායම්, මානව හිමිකම් පිළිබඳව, හැසිරීම් සඳහා වූ නීති පද්ධතීන් පිළිබඳව යන වගකිවයුතු ප්‍රමිතීන් පිළිබඳව පුහුණුවක් ලබා ගත යුතුවේ. එසේම මෙම මහජනවිමේ ප්‍රතිපත්තින් උල්ලංඝනය කරන නිලධාරීන්ට විරුද්ධව විනයානුකූලව දඬුවම් පැමිණවීමේ ක්‍රමවේදය පිළිබඳව පුහුණුවක් අවශ්‍යවේ. හැකි සෑම අවස්ථාවකදීම, සුරැකීමේ ඒජන්සිය සහ නිලධාරීන් මේ සඳහා සම්බන්ධ කරගත යුතුය.

- **වැළැක්වීමේ ක්‍රමවේදයන් සම්බන්ධීකරණය කිරීම:** වගකිවයුතු ඒජන්සි, ප්‍රජා නියෝජිතයන්, සහ ක්‍රියාකාරී නිලධාරීන් වෙනුවෙන්, කඳවුරු මට්ටමෙන් නිරන්තර රැස්වීම් පැවැත්වීමට කටයුතු කිරීම. මීට අමතරව ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත පදනම්වූ ප්‍රවණ්ඩත්වයන් ඇතිවීමට හේතු සහ ඒවා වැළැක්විය හැකි ක්‍රම පිළිබඳව, UNHCR සුරැකුම් නිලධාරීන් සහ සුරක්ෂණ ඒජන්සි සමග ඒකාබද්ධව සම්බන්ධීකරණ කටයුතු කිරීම සහ තොරතුරු හුවමාරු කිරීම පාලක කණ්ඩායම් විසින් ඉටු කළ යුතුවේ.
- **GBV වැළැක්වීම සඳහා සම්බන්ධීකරණය කිරීම:** කඳවුරු තුළ සියලුම සේවාවන් නිසිලෙස ක්‍රියාත්මක වනවාද යන්න පිළිබඳව සොයාබැලීම සහ සම්බන්ධීකරණ කටයුතු කිරීම කඳවුරු පාලකයින්ගේ වගකීම වේ. එමෙන්ම කඳවුරු හා සම්බන්ධ සියලුම ඒජන්සි සමග ඒකාබද්ධව, ප්‍රවණ්ඩත්වය සහමුලින්ම වලක්වාලිය හැකි ක්‍රමවේදයක් දියත් කිරීම අවශ්‍ය වේ.

**ආහාර සහ ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදාහැරීම. (NFLs)**

**▶▶▶ කඳවුරු පාලකයින්ගේ මූලික වගකීම්**

- **පුද්ගලිකව ලියාපදිංචි කිරීම:** කාන්තාවන් සහ කාන්තා ගෘහමුලිකත්වය දරණ කාන්තා නිවැසියන් ඇතුළු සියලුම අවතැන් වූවන් පෞද්ගලිකවම ලියාපදිංචි කිරීම සහ දත්ත රැස් කිරීම) නිවැරදි ලියාපදිංචි කිරීම හේතුවෙන් මානව සුබසාධක පහසුකම් ලබාගැනීමට හැකිවීම මෙන්ම ප්‍රවණ්ඩත්වයට සහ අපචාරයට ගොදුරුවීම අවම කරගැනීමටද හැකි වේ.
- **සමාන සහභාගිත්වය:** ආහාර, ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය සහ අනෙකුත් අත්‍යවශ්‍ය භාණ්ඩ බෙදාහැරීමේ ක්‍රියාවලියට කාන්තා සහභාගිත්වය පූර්ණ වශයෙන් ලබා ගත යුතු වේ. කාන්තා දායකත්වය 50% ක් ලෙස පිළිගෙන ඇත. (5 වන පරිච්ඡේදය : ආරක්ෂාව, 9 ආහාර සහ ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදාහැරීම)

**අවදානම් තත්වයන් මගහරවාගැනීම:** මූලික අවශ්‍යතාවන් වන ආහාර, ජලය, දර සහ ආහාර විසීම සඳහා අවශ්‍ය ඉන්ධන ආදිය කාන්තාවන්ට ලබාදීම මගින්, කාන්තාව යොමුවිය හැකි අවදානම් තත්වයන් මගහරවා ගත හැකි වේ. මෙම අවශ්‍ය ද්‍රව්‍යයන් ලබාගැනීමට අවස්ථාවක් සම්පූර්ණයෙන්ම නොලැබීම හෝ ප්‍රමාණවත් ලෙස නොලැබීම තුළින් කාන්තාවන් අවදානම් තත්වයන්ට යොමුවීමේ වාතාවරණයක් ඇති විය හැක. උදා :- ජලය ගෙන ඒම සඳහා සහ දර කැඩීම සඳහා වඩා දුෂ්කර පළාත්වලට යෑම හෝ වන ලැහැබි වලට යෑම.


- **ආරක්ෂාව සහිතව පැමිණීම සහ පිටවීම:** බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථානවලට පැමිණීමේදී සහ පිටවීමේදී නිසි ආරක්ෂාව ලබාදීම පිළිබඳව සැලකිලිමත්වීම අත්‍යවශ්‍ය වේ. මෙහිදී ආරක්ෂාව යටතට ඇතුළත්වන එක් කරුණක් නම් රාත්‍රී කාලයේදී එම ස්ථානයන්ට ඇතුළුවන සහ පිටවන මාර්ග සියල්ලම හොඳින් ආලෝකමත් වී තිබීම.

**ප්‍රජාව සහභාගී කරවා ගැනීම සහ සංවේදීභාවය ඇති කිරීම :**

ප්‍රවණ්ඩත්වය පිටු දැකීම, ඒ සඳහා ප්‍රතිචාර දැක්වීම, සහ සංවේදීබවක් ඇති කිරීම සඳහා සාර්ථක ක්‍රමවේදයන් ව්‍යාප්ත කිරීමේදී, කඳවුරු ප්‍රජාව අනිවාර්යයෙන්ම සහභාගී කරගත යුතු වේ. මෙම ප්‍රජාව නියෝජනය කරමින් විවිධ කණ්ඩායම් සහ පුද්ගලයින් සහභාගී කරවා ගැනීම පිළිබඳව සහතිකය කඳවුරු කළමනාකරු විසින් දිය යුතුය. කෙසේ වුවද ප්‍රවණ්ඩත්වයන් වැළැක්වීම සහ ඒ පිළිබඳව සංවේදී බවක්



ඇති කිරීම සඳහා, දැනුම සහ එම සිද්ධීන් පිළිබඳ අවබෝධය සහ සිද්ධියට පාදකවූ හේතු පිළිබඳ දැනුවත් බව පරණාත්ම ප්‍රමාණවත් නොවේ. ඊට වඩා වැදගත් වන්නේ අයිති වටිනාකම් පිළිබඳ අවබෝධයක් සහ වගකීමක් කඳවුරු ප්‍රජාව මෙන්ම පාලකයින් තුළ තිබීමයි. බලය හෝ ශක්තිය පිළිබඳ සම්බන්ධතාවයේදී සමබරතාවක් නොතිබීම හේතුවෙන් ඉහත තත්වය කඳවුරුතුල බොහෝවිට දැකිය හැකි සත්‍යයකි.

 **කඳවුරු පාලක කණ්ඩායම සතු මූලික වගකීම්**

**සංවේදීවත් ඇති කිරීම සහ වැළැක්වීම සම්බන්ධයෙන් වූ ඒකාබද්ධ ක්‍රමවේදයන්:** ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත පදනම්වූ ප්‍රවණත්වයන් පිළිබඳ ක්‍රියාකරන ඒජන්සි/අයිතිවාසිකම් සහ වගකීම්, ප්‍රවණත්වයන් සහ ප්‍රතිචාරයන් පිළිබඳ සංවේදීතාවයක් ගොඩනැගීම සඳහා ක්‍රියා කරන ඒජන්සි සමග සම්බන්ධතාවයකින් යුතුව ක්‍රියා කිරීම. නායකත්වය පිළිබඳ විවිධාකාරවූ ව්‍යුහයන් සහ කමිටුවල නියෝජනයන් කඳවුරුතුල ඇති කිරීම. ප්‍රවණත්වය වැළැක්වීම සඳහා ක්‍රමවේදයන් පිළිබඳ අවධිමත් කිරීම, ප්‍රවර්ධනය කිරීම සහ වැඩිදියුණු කිරීම වැනි කටයුතු වලදී කාන්තාවන්ගේ සහ පිරිමින්ගේ ක්‍රියාකාරී සහභාගිත්වය ලබාගැනීම. ඒ අනුව වැළැක්වීම සහ සංවේදීවත් ඇතිකරවීමේ සියලුම කටයුතු සඳහා කඳවුරු ප්‍රජාව අනිවාර්යයෙන්ම සහභාගි කරගත යුතුවේ.

**වග කිවයුතු ප්‍රමිතීන් පිළිබඳ අවබෝධය ඇති කරවීම:** මානව හිතවාදීව උපකාර කරන පිරිසගේ වගකීම් පිළිබඳව කඳවුරු ප්‍රජාව දැනුවත් විය යුතුය. මෙය ඉටුකල හැකි එක් ක්‍රමයක් නම්, එම වගකිවයුතු ප්‍රමිතීන් ඇතුළත් අත්පත්‍රිකා හෝ දැන්වීම් කඳවුරු තුල විවිධ ස්ථානවල ප්‍රදර්ශනය කිරීමයි.

**තොරතුරු බෙදා හැරීම:** සරණාගතයින් සහ අවතැන්වූ සියල්ලෝම තමන්ට හිමි දෑ පිළිබඳවත්, ලැබෙන වරප්‍රසාද සහ සේවාවන් පිළිබඳවත් දැනුවත් කළ යුතු වේ. කෙසේ වෙතත් සමහර පුද්ගලයින්ට කරුණු පහදාදීම අත් අයට වඩා අපහසුය. එබැවින් පාලක පිරිස් විසින්, සියලු කණ්ඩායම්වලට, පුද්ගලයින්ට සහ ආපදාවන්ට ගොදුරු වූවන්ට කරුණු අවබෝධ කරවිය හැකි ක්‍රමවේදයක් භාවිත කළ යුතුවේ.

**සමානව සහභාගිත්වය:** කඳවුරු කමිටුවල ස්ත්‍රී පුරුෂ දෙපාර්ශවයම සමානව සහභාගිකර ගතයුතු අතර කාන්තාවන්ගේ සේවය ප්‍රජා නායකත්වයට පමණක් සීමා නොකළ යුතුය. සියලු කටයුතු සඳහා කඳවුරු ප්‍රජාවගේ දායකත්වය අවශ්‍යවේ.

රුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රවණත්ව තත්වයන් යටතේ සිදුවන ප්‍රබලතම ප්‍රශ්නයක් නම්, වැඩිහිටි කාන්තාවන් යම්කිසි වාසි හෝ මුදල් ලබාගැනීම පිණිස කඳවුරු සේවකයින් සමග ලිංගික ඇසුර පැවැත්වීමයි. මෙහිදී කාන්තාවගේ එකඟතාවය තිබුණද වැඩි බලපෑමක් සිදුවන්නේ සේවක පක්ෂයෙනි. ඊට හේතුව බලවත්කම් පිළිබඳ තිබෙන අසමතා තත්වයයි. එනම් කාන්තාවන් ආධාර සහ සේවාවන් ලබාගැනීමේ දී සේවක පක්ෂයේ යැපෙන්නියන් බවට පත්වීමයි.

වරප්‍රසාද සහ මුදල් වෙනුවෙන් ලිංගික ඇසුරක යෙදීම විග්‍රහ කල හැක්කේ බලහත්කාර කමක් කිරීම ලෙසයි. එබැවින් කිසිම ආකාරයක ලිංගික ඇසුරක්, කඳවුරු, ප්‍රජාව සමග කඳවුරු පාලක සේවකයින් හෝ වෙනත් සේවාවන් සපයන්නකු විසින් පවත්වාගෙන යෑමට එරෙහිව කඳවුරු තුල දැඩි රෙගුලාසි යටතේ තහනම් කළ යුතු බවය.



**ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රවණ්ඩත්වයට දැක්වෙන ප්‍රතිචාර :**

ප්‍රවණ්ඩත්වයට ප්‍රතිචාර දැක්වීම සඳහා යොදාගන්නාවූ ක්‍රමවේදය, නිරතුරුවම ප්‍රවණ්ඩත්වයට ගොදුරු වන්නාගේ රැවිකත්වයට හෝ අවශ්‍යතාවයන්ට අනුකූලවන පරිදි යොදාගැනීමට කඳවුරු පුජාව මෙන්ම, සේවක පිරිසද අවබෝධ කරගත යුතුවේ. එමෙන්ම එය කාලෝචිත විය යුතුය. වධහිංසාවට ලක්වුණු ගැහැනියකු, පිරිමියෙකු හෝ දරුවෙකු වෙනුවෙන් ප්‍රතිචාර දැක්වීමට කඳවුරු පාලකයින් ගන්නා කාලය සහ පිළිවෙත තීරණාත්මක සාධකයකි. ප්‍රධාන ඒජන්සියක් (සියලුම ප්‍රවණ්ඩ ක්‍රියාවන් උදෙසා) විසින් මේ හා බැඳී සියලුම දත්තයන් සහ පසු විපරම් වාර්තාවන් වගකීමකින් යුතුව පවත්වාගෙන යා හැකිය. කඳවුරු හා පවතින සබඳතාවයට අනුව ඒජන්සි/ප්‍රවණ්ඩත්වයට එරෙහිව ක්‍රියා කරන රාජ්‍ය නොවන ආයතන/සෞඛ්‍ය සේවා පහසුකම් සපයන්නන්, ප්‍රවණ්ඩතාවය පිළිබඳ විශේෂඥ දැනුමක් සහිත පුජා සේවකයින් මෙම කායසීයේ යෙදවිය හැක. මෙහිදී සැලකිල්ලට ගතයුතු කරුණක් වන්නේ ප්‍රවණ්ඩත්වයට ගොදුරුවූවන් සඳහා සැපයෙන සේවාවන් අනුව කඳවුරුවල ස්වභාවය වෙනස්වන බවය. ප්‍රධාන ඒජන්සියක්/සේවාවක් නොලබන කඳවුරුවල, එහි පාලක කණ්ඩායම විසින්ම පහසුකම් සපයා ගැනීමේ කටයුතු ආරම්භ කළ යුතුව ඇත. කඳවුරුවල සේවා සපයන සියලු දෙනා, ඒජන්සි සේවකයින්, පුජා නියෝජිතයින් සහ කඳවුරු පාලක කණ්ඩායම් ඇතුළු අනෙකුත් සියලු දෙනාට මානව අයිතිවාසිකම්, ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය, ළමා අයිතිවාසිකම් සහ ප්‍රවණ්ඩත්වය පිළිබඳ පුර්ණ පුහුණුවක් ලබා ගැනීම ඉතා වැදගත් වෙනවා.



ඇලිනා කඳවුරෙහි කාන්තාවක් ජලය ලබා ගැනීම. මෙවැනි ස්ථානයන්ට අවශ්‍ය ආරක්‍ෂාව මෙන්ම නිසි විදුලි ආලෝකය ලබාදීම තුලින්, කාන්තාවන්ට එල්ලවිය හැකි පහරදීම් වලක්වා ගත හැකි තීරණාත්මක පියවරකි.



- GBV ප්‍රවණ්ඩත්වයන් පිළිබඳ වාර්තා කිරීමේ ක්‍රමවේදය:** ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රවණ්ඩකරී සිදුවීම් ලේඛණගත කිරීම සහ වාර්තා කිරීම සඳහන් ඉතා ප්‍රබල ක්‍රමවේදයක් කණ්ඩායම් විසින් සකස් කරගත යුතු අතර, ප්‍රවණ්ඩත්වයන් සඳහා ක්‍රියා කරන ඒජන්සි, රැකවරණ සලසන ඒජන්සි/නිලධාරීන් සහ සුදුසු බලධාරීන්ට මෙම වාර්තාවන් සැපයේ. මෙහිදී මේ සම්බන්ධව GBV සඳහා ක්‍රියා කරන ඒජන්සි, රැකවරණ සපයන නිලධාරීන්/ප්‍රජා සේවා නිලධාරීන් සමග සම්පව ක්‍රියා කිරීම අවශ්‍ය වේ. වාර්තා කිරීමේ ක්‍රමවේදය සම්බන්ධයෙන් කඳවුරු පාලකයින් මෙන්ම සේවාකරුවන්ද, කඳවුරු සම්බන්ධව ක්‍රියා කරන සියලු ඒජන්සිද දැනුවත් විය යුතුවේ.
- පැමිණිලි කිරීම සඳහා ගොදගන්න ක්‍රමවේදයන් පිළිබඳව දැනුවත් කරවීම:** පැමිණිල්ලක් හෝ වෝදනවාක් කිරීමේ ක්‍රමවේදය පිළිබඳව ප්‍රජාව දැනුවත් කළ යුතුවේ. මෙම ක්‍රමවේදයන් පිළිබඳව කඳවුරේ සිටින සියළුම රැඳවියන්, කණ්ඩායම් සහ පුද්ගලයින් මෙන්ම වඩා අවදනම් සහිත පුද්ගලයින්/පිරිස් බෙහෙවින් දැනුවත් විය යුතුය.
- මනපෙන්වීමේ ප්‍රධාන මූලධර්මයන්:** කඳවුරු පාලකයාගේ මූලික වගකීම වන්නේ, ප්‍රධාන මූලධර්මයන් පිළිබඳ සිය සේවක පිරිස දැනුවත් කරවීම සහ විශ්වාසවන්ත භාවය ගොඩ නඟා ගැනීමේ සංකල්පය සහ කැමැත්ත ප්‍රකාශ කිරීම පිළිබඳ ඔවුන්ගේ අවබෝධය සහතික කිරීම.
- දිවිසුරුකුණු (Survivors) පුද්ගලයින්ගේ නියෝජිතයන්:** “දිවිසුරුකුණු” පුද්ගලයින්ගේ නියෝජිතයන්, කඳවුරු කළමනාකරන කණ්ඩායම් තුළින්ම තෝරාගත යුතුවේ. මෙම පුද්ගලයින් (Survivors) විසින් ගැනීමට අදහස් කරන සෑම පියවරක් සඳහාම අවශ්‍ය සහාය වචන් නියෝජිතයන් (හැඟැනු/පිරිමි) විසින් ලබා දෙනු ඇත. මීට අමතරව නියෝජිතයන් විසින් එම පුද්ගලයින්ගේ කැමැත්ත පරිදි සෞඛ්‍ය සේවාවන් ලබාගැනීම, පොලිස් ස්ථානයට ඔවුන් සමග යෑම, මෙන්ම වෙනත් ඕනෑම අවශ්‍යතාවයක් සඳහාත් සහයෝගය දැක්විය යුතුය. කෙසේ වෙතත් මෙම කරුණ සම්බන්ධයෙන්, ප්‍රවණ්ඩත්වය වැළැක්වීම සඳහා වගකීමකින් ක්‍රියා කරන ඒජන්සි සමග සහයෝගයෙන් ක්‍රියා කිරීම අවශ්‍ය වේ.
- ආරක්ෂිත ස්ථාන/පසුබිම:** “දිවිසුරුකුණු” පුද්ගලයාගේ ආරක්ෂාව සැලසීම ප්‍රථම කායික විය යුතුවේ. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත ප්‍රවණ්ඩත්වයට ගොදුරුවුවන් පිළිගැනීමට සහ අවශ්‍ය සේවාවන් සැපයීමට සුදුසු ස්ථානයක් කඳවුර තුළ පිහිටුවිය. මෙම ස්ථානය තුළ පෞද්ගලිකත්වයට භානියක් නොවන පසුබිමක් අවශ්‍යවේ.
- වෛද්‍ය සේවාවන් සඳහා ඇති ඉඩකඩ:** මෙම පුද්ගලයින්ට අවශ්‍ය වෛද්‍ය පහසුකම් නිරතුරුවම ලබාදීම පිළිබඳව සෞඛ්‍ය ඒජන්සි සමග සාකච්ඡාකොට ඒ පිළිබඳ සහතික කර ගැනීම.
- සාම්ප්‍රදායික හුරුපුරුදු සඳහා දෙන සහයෝගය:** ප්‍රජාව තුළ පවතින්නා වූ හොඳ සාම්ප්‍රදායික සිරිත් විරිත් වලට අනුබලය දීම. එනම් සාම්ප්‍රදායික පවිත්‍රතා ක්‍රම, සහ හොඳ සහිතාරක්ෂක ක්‍රම භාවිතය, කෙසේවෙතත් සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ වගකීම් දරුණු වෙතත් ඒජන්සි, ප්‍රවණ්ඩත්වය සහ මානසික සමාජයීය සුබසාධනය (තිබෙනවා නම් පමණක්) සතු සාම්ප්‍රදායික නොවන වෛද්‍ය සේවාවන් සඳහා යොමුකරවීම සහ උනන්දු කරවීම නිලධාරීන්ගේ වගකීම වේ.
- විශ්වසනීයත්වය:** සැමවිටම සේවක කණ්ඩායම විසින්, සියළු තොරතුරු හා විස්තර ආරක්ෂා කිරීමට බැඳී ඇති අතර, එම විශ්වසනීයත්වය ගොඩ නගාගැනීම අවශ්‍ය වේ.

# ලේඛන කට්ටලයේ කවිවලය

**විවිධ ලිංගික සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත පදනම්වූ ප්‍රචණ්ඩත්වයන් පිළිබඳ පුළුල් විග්‍රහයක්. (UNHCR 2003) (සරණාගතයන් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා):**

මෙය ඉතා ප්‍රයෝජනවත් ලේඛනයකි. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත පදනම්වූ ප්‍රචණ්ඩත්වයන්ගේ සැලකිය හැකි ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වය, ගාරිටික ප්‍රචණ්ඩත්වය, වෛතසික සහ මානසික ප්‍රචණ්ඩත්වය, හිංසාකාරී සාම්ප්‍රදායික පුරුදු, සහ සමාජ ආර්ථික ප්‍රචණ්ඩත්වය පිළිබඳ විශ්ලේෂණාත්මක විග්‍රහයක් මෙහි දැක්වේ. එමෙන්ම මෙම ප්‍රචණ්ඩත්වයන් සිදුකළ හැකි සහ සිදුකිරීමට බලය ඇති අපරාධකරුවන් පිළිබඳව උදාහරණ සහිතව විග්‍රහයක් කොට ඇත.

## **GBV මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්වය වාර්තා කිරීමට යොදා ගන්නා පෝරමය.**

මෙම පෝරමය කඳවුරු පාලකයින් වෙනුවෙන්ම සකස් වුවකි. ප්‍රචණ්ඩත්ව සිද්ධීන් පිළිබඳ විස්තර මෙම පෝරමයට ඇතුළත් වේ. මෙම පෝරමය කාලිතා කරන්නේ මූලික තොරතුරු සඳහා පමණි. එනම් කිනම් ආකාරය ප්‍රචණ්ඩත්වයක්ද යන වග/සිද්ධිය සිදුවූ දිනය සහ ස්ථානය පිළිබඳව / පසු විපරම් කිරීම සඳහා යෝජනා/සහ ඉදිරි පියවරයන් සඳහා යොමු වීමට ඒවා පුද්ගලයා දක්වන කැමැත්ත ආදියයි. මෙම අවම තොරතුරු මත, ප්‍රචණ්ඩත්වයට භාජනයවූ පුද්ගලයා සමග සුරැකුම් නිලධාරීන් සාකච්ඡා කොට ඉදිරි පියවරකට යොමු විය හැක. එබැවින් මෙය UNHCR පෝරමයට සමාන නොවේ. එම පෝරමය සම්පූර්ණ කිරීම සඳහා පුහුණු කායසී මණ්ඩලයක් අවශ්‍ය වේ.

## **තොරතුරු හිඟත් කිරීම සඳහා අනුමැතිය: (IRC)**

මෙම පෝරමය මගින් නිර්ණය කළ හැකි කායසී නම්, ප්‍රචණ්ඩත්වය වැළැක්වීම සඳහා ක්‍රියා කරන සියලුම දෙනාට, ප්‍රචණ්ඩත්වයට ගොදුරුවූ පුද්ගලයා සිය තොරතුරු හිඟත් කිරීමට හෝ තොරතුරු ලබාගැනීමට තමා අනුමැතිය දෙන පුද්ගලයන් පිළිබඳ දැනගැනීමට හැකි වීම. එමෙන්ම මෙම පෝරමයේ සැකැදිලිව දැක්විය යුතු කරුණක් නම් ප්‍රචණ්ඩත්වයට පාත්‍රවූ පුද්ගලයාට ඔහුට/ඇයට තම සිද්ධිය පිළිබඳ තොරතුරු හිඟත් කිරීමට සුදුසු පුද්ගලයින් තෝරාගැනීමට හෝ තෝරා නොගැනීමට සතු අයිතියයි.

## **අත්තර් ඒජන්සි ක්‍රියාපටිපාටීන් සහ ප්‍රගුණ කළයුතු කරුණු පිළිබඳ අත්පොත:**

**ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවයට පදනම් වූ ප්‍රචණ්ඩත්ව වැළැක්වීම සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීම සඳහා සරණාගත ප්‍රජාවට සහායවීම**

“ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය පදනම් කරගත් ප්‍රචණ්ඩත්වය” සරණාගතයින් සඳහා ප්‍රජනන සෞඛ්‍ය පිළිබඳ කොංසෝටියම අත් පොතීන් උපුටා ගන්නා ලද ආදර්ශ කෙටුම්පත, කඳවුරු කළමනාකාර ඒජන්සි ආයතන



වල පොදු අන්තර් ඒජන්සි අත් පොතක්, ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය පදනම් කරගත් ප්‍රවණත්වය වැළැක්වීම සහ ප්‍රතිචාර පිළිබඳ අවතැන් වූ අවතැන් වූ අයවලුන් දැනුවත් කිරීම සඳහා නාවිකා කළ හැකිය.

GBV ප්‍රවණත්වයන් වැළැක්වීමට සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීමට අවශ්‍ය සහයෝගය සරණාගත ප්‍රජාවට ලබාදීම. මෙම නියැදි දළ සටහන උපුටාගෙන ඇත්තේ (Reproductive Health Response in Conflict (RHRC) ග්‍රන්ථයෙනි. මෙම අත්පොත ඉලක්ක කරගෙන තිබෙන්නේ ජාත්‍යන්තර සහ ජාතික වශයෙන් ප්‍රවණත්වයට බදුන්ව ඇති සරණාගතයින්, අත්‍යන්තර වශයෙන් අවතැන්වූ සහ පශ්චාත් ගැටුම්කාරී තත්වයන්ට මැදිහත් වුවන්ය. මෙම අත්පොතෙහි සඳහන් මෙවලම් සකස් කොට තිබෙන්නේ, ප්‍රවණත්වයන් සම්බන්ධ සැලසුම්වල විවිධ පැතිකඩයන් මූලාශ්‍ර කරගනිමින්, එනම් තෝරාගනු ලැබූ ප්‍රජාව, සෞඛ්‍ය සහ සමාජ සේවාවන්, සහ නීතිමය සහ ආරක්‍ෂක කණ්ඩායම් සමග සම්බන්ධීකරණය කෙරෙන සහ ප්‍රවර්ධන ක්‍රියාකාරකම් පසුබිම් කොට ගෙනය. මෙම අත්පොත නිර්දේශ කොට තිබෙන්නේ GBV වැළැක්වීමට ක්‍රියාකරන සහ ඒ සඳහා ප්‍රතිචාර දක්වන මානව හිතවාදී කටයුතුවල නිරතවන විද්වතුන්ට පමණක් බව, ඔබගේ කාරුණික අවධානයට යොමු කරන්නට කැමැත්තෙනි.

**මාර්ගෝපදේශකත්වය දිය යුත්තේ කෙසේද? “ගිනියාවෙහි” ක්‍රියාත්මක වන ලිංගික සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රවණත්වයන් පිළිබඳ වැඩසටහන් :**

මෙම අත්පොත (UNHCR සහ ජාත්‍යන්තර රතුකුරුස සංවිධානය IRC විසින් සකස් කරන ලද) “ගිනියා” ජනරජය විසින් සරණාගතයන් වාසය කරන ප්‍රදේශවල ක්‍රියාත්මක කරන GBV වැඩසටහන පිළිබඳ ඉතා පුළුල් ජයග්‍රහණයක් කර තිබේ. මෙම අත්පොතෙන් බලාපොරොත්තු වන්නේ දැනට ක්‍රියාත්මක වන GBV වැඩසටහන් හෝ වෙනත් වැඩසටහන්වල මූලික සැලසුම් සඳහා සහාය ලබා දීමයි. මෙහිදී යොදා ගත් නිපුණත්වයන් සාරාංශ කොට දැක්වීම, එය ඉටුකළ ආකාරය සහ ක්‍රියාකාරකම් සපුරා ලීමේදී හෙවත් ක්‍රියාවට නැංවීමේදී ලැබූ අත්දැකීම් හුවාදක්වමින් පැහැදිලි කිරීම. GBV සඳහා කැපවුණු ඒජන්සියක් නැති අවස්ථාවලදී GBV වැඩසටහන් සම්බන්ධයෙන් පූර්ණ වගකීම් දරණ කඳවුරු පාලකයින්ට මෙම අත්පොත බෙහෙවින් උපකාරී වේ.

පුලුල් රැකවරණ සහිත සන්දර්භයක් තුළ සිදුවන ලිංගික අපයෝජනය බටහිර අප්‍රිකාවේ මනෝචර් ප්‍රදේශයේ කරන ලද ඇගයීමක්. (ලයිබීරියාව, ගිනියාව, සියරා ලියෝන්) හදිසි අවස්ථාවන් යටතේ දරුවන් සුරැකීම සහ ආරක්‍ෂා කිරීම පිළිබඳ, ලොවපුරා රාජ්‍ය නොවන ආයතනවල සහයෝගය, ජාත්‍යන්තර ආපදා කමිටුව, ජාත්‍යන්තර රතුකුරුස සේවාව, ක්‍රිස්තියානි දරුවන්ගේ අරමුදල (CCF), දරුවන් සුරැකීමේ සංගමය, සැප්තැම්බර් 2002 - පිටු 1-28.



## අවශ්‍ය කියවීම් සහ පරිශීලන කියවීම්

- බෙන් වැන් 2003. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය පදනම් කරගත් ප්‍රචන්ඩත්වය: අවතැන් වූ ජනයාට ප්‍රයෝජනය සඳහා වන වැඩසටහන් වලින් මතු වන කරුණු සරණාගත කොටසේ වියමය සඳහා වන ප්‍රජනන සෞඛ්‍යය.
  - UNHCR 2003. අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ, ආපසු එන සහ සරණාගතයන්ට එරෙහි ලිංගික සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය හා පදනම් වූ ප්‍රචන්ඩත්වය පිතිවා UNHCR මැයි 2003.
  - NHCR, SC-UK 2001. ළමා අයිතීන් සඳහා ක්‍රියාකාරීවීම. (ARC) සුරැකීම සහ අපයෝජනය, සම්පත් පැකේජය.
  - UNHCR 2001. කඳවුරු ආරක්ෂාව සහ සරණාගත නිර්ණායකයන් - අවදනමට ලක්වූ කණ්ඩායම්.
  - OXFAM. හදිසි අවස්ථාවන් සඳහා කුඩා ස්ත්‍රී පුරුෂ අත්පොත හෝ සරල පොදු සංවේදනය.
  - WHO, UNHCR 2002. දූෂණයවීමෙන් මිදුණු අය සඳහා සායන කළමනාකරණය. අභ්‍යන්තර අවතැන් වූවන්ගේ තත්ත්වයන් සහ සරණාගත වූවන්ගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා මග පෙන්වීමට සංවර්ධනය කළ මුල් ලේඛනය. කෙණ්ත්‍ර විමසුම සඳහා කෙටුම්පත් කරන ලදී. පිතිවා WHO, UNHCR
  - UNHCR 1991. සරණාගත කාන්තාවගේ රැකවරණය සඳහා නිර්ණායක පිතිවා UNHCR
  - UNHCR 2000. මග පෙන්වන්නේ කෙසේද? ලිංගික ස්ත්‍රී පුරුෂ ප්‍රචන්ඩත්වය වැඩසටහන් නිරීක්ෂණය සහ ඇගයීම පිතිවා UNHCR
  - UNHCR 2000. SGBV පිළිබඳ සටහන්: අප්‍රිකාවේ ළමා සරණාගත ළමුන් සුරැකීම සහ මහකොමසාරිස්වරයාගේ කාන්තාවන් වෙනුවෙන් කැප වූ පස්විධ කැපවීම් පිතිවා UNHCR, අප්‍රිකා බියුරෝව
  - ළමා සුරැකීම එක්සත් රාජධානිය. UNHCR 2002. ලිංගික ප්‍රචන්ඩත්වය සහ සුරැකීම. සියරාලියෝන්, ලයිබීරියා සහ ගුයනාවේ සරණාගත ළමුන්ගේ අත්දැකීමේ
  - IASC 2003. හදිසි පසුබිම් තුළ HIV/AIDS වලට මැදිහත්වීම පිළිබඳ නිර්ණායක.
  - සරණාගත කාන්තාවන් සහ ළමුන් සඳහා වන කාන්තා කොමිසම/ ISAC සරණාගතයන් සහ ඒබ්ස් මානව වාදි සමාජ කළ යුත්තේ කුමක්ද ?
- <http://www.rhrc.org/resources/gbv/index.html>
  - [www.womenscommission.org](http://www.womenscommission.org)
  - [www.humanitarianinfo.org/iasc/](http://www.humanitarianinfo.org/iasc/)

### ලිංගික සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ පාදක ප්‍රවණත්ව වර්ග.

ලිංගික සහ ස්ත්‍රීපුරුෂ භාවය මත පදනම්ව ප්‍රවණත්වයන් පිළිබඳ වර්ගීකරණය. ඉතා සුලභව සිදුවන ලිංගික සහ GBV ප්‍රවණත්වයන් පිළිබඳ ලයිස්තුවක් පහත දැක්වේ. මෙය සවිස්තරාමතව, සුවිශේෂීව වකක් නොවේ. නමුත් මෙයට අනුව විවිධ ස්ථානවල සිදුවන ලිංගික අතවරයන් සහ GBV ප්‍රවණත්වයන් හඳුනා ගැනීමට මෙය ප්‍රයෝජනවත් මෙවලමකි. ලිංගික අතවරයන් සහ GBV ප්‍රවණත්වයන් කොටස් 05 කට බෙදේ.

- ලිංගික ප්‍රවණත්වය.
- ගාර්ථික ප්‍රවණත්වය.
- වෛතසික සහ මානසික ප්‍රවණත්වය.
- පීඩාකාරී සාම්ප්‍රදායික පුරුදු.
- සමාජ - ආර්ථික ප්‍රවණත්වය.

# ලිංගික ප්‍රවණ්ඩත්වය

සිද්ධිය	විස්තර / ද්‍රව්‍යාංශය.	අපරාධය සිදුකල හැකි පුද්ගලයින්.
---------	------------------------	--------------------------------

<p>දූෂණය සහ විවාහය තුළ සිදුවන දූෂණය.</p>	<p>ගොදුරක් බවට පත්වන අයගේ ශරීරයේ අවයවයන් ආක්‍රමණය කිරීම, හෝ අපරාධකරු විසින් ලිංගික අවයවය මගින් සිංහා කිරීම හෝ ගුද මාර්ගයේ හෝ ප්‍රජනන පද්ධතියට හෝ කිසියම් ආයුධයක උපකාරයෙන් විවෘත කිරීම හෝ ශරීරයේ වෙනත් අවයවයන් සිදුරු කිරීම, බලහත්කාරකම් කිරීම, පොළඹවාගැනීම, එවැනි පොළඹවා ගත හැකි පසුබිමකදී අයුතු ප්‍රයෝජන ගැනීම හෝ යම්කිසි කෙනෙකුට, නිවැරදි ලෙස තීරණයක් ගැනීමට හෝ කැමැත්ත ප්‍රකාශ කිරීමට නොහැකිවූ අවස්ථාවලදී, (භාහිරයන්ට සාපරාධී අධිකරණය)</p>	<p>ගක්තිය, ආධිපත්‍යය සහ පාලන බලය ඇති ඕනෑම පුද්ගලයෙකු, මෙහිදී ස්වාමියා, කිට්ටුම සගයා, රැකවරණය ලබාදෙන්නා අයත්වේ.</p>
--	---	--

<p>ළමා ලිංගික අපචාරය, කෙලෙසීම සහ නොමගයැවීම.</p>	<p>ලිංගික පිහවීම හෝ ලිංගික සතුටක් ලබාගැනීම සඳහා දරුවකු යොදාගැනීම. දරුවකු සමග පවත්නා ඇසුර සහ අන්‍යෝන්‍ය සම්බන්ධතාවය.</p>	<p>දරුවාට විශ්වාසවන්තයින්, දෙමාපියන් ඇතුළුව, සහෝදර සහෝදරියන්, පවුලේ වෙනත් ඥාතීන්, මිතුරෙක් හෝ නාදූතන පුද්ගලයෙකු ගුරුවරයෙක්, වැඩිමහල්ලෙක්, භායකයෙකු හෝ රැකවරණ සපයන කෙනෙකු, බලය සහිත ඕනෑම පුද්ගලයෙක්, දරුවෙකු පාලනය කරන හෝ දරුවා පිළිබඳ ආධිපත්‍ය දරන්නෙක්.</p>
---	---	--

<p>බලහත්කාර පුංචෙටුණ / ගුද මාර්ගයට සිදුකරන දූෂණය.</p>	<p>මෙය බලහත් කාරයෙන්/බලයෙන් නම්මා ගැනීමකින්, ගුද මාර්ගයේ සිදුකරන සංසර්ගයකි. සාමාන්‍යයෙන් මෙය පිරිමි විසින් පිරිමින්ටද, පිරිමින් විසින් ගැහැනුන්ටද සිදු කරනු ලැබේ.</p>	<p>බලය, ගක්තිය ආධිපත්‍යය සහ පාලන බලය සහිත ඕනෑම පුද්ගලයෙක්.</p>
---	---	--

<p>දූෂණය කිරීමට උත්සාහකිරීම හෝ ගුදමාර්ගය හරහා දූෂණය කිරීමට උත්සාහකිරීම.</p>	<p>බලහත්කාරයෙන් / බලයෙන් නම්මා ගැනීමකින්, සංසර්ගයේ යෙදීමට උත්සාහ දැරීම. මෙහිදී ඇතුළත්වීමක් සිදු නොවේ.</p>	<p>බලය, ගක්තිය ආධිපත්‍යය සහ පාලන බලය සහිත ඕනෑම පුද්ගලයෙක්.</p>
---	---	--

ලිංගික අතවර

නිත්‍ය වශයෙන් හෝ බලකිරීමකින්, කාමුක තත්ත්වයක් සඳහා ශාරීරික වශයෙන් පෙළඹවීමක් ඇති කරවීම. බලයෙන් හෝ අසමානවූ තත්වයන් යටතේ හෝ බලතත්කාර පෙළඹවීමකින් හෝ අනවශ්‍යවූ සපර්ශයන් කිරීම.

බලය, ආධිපත්‍ය හෝ පාලන බලය ඇති ඕනෑම පුද්ගලයෙකු සවුලේ හෝ ප්‍රජාවේ සාමාජිකයෙක්, එකට රාජකාරිය යෙදෙන සේවකයින්, අධීක්ෂකයින් ඇතුළුව, නාදුනන පුද්ගලයින්.

ලිංගික සුරාකෑම

ගොදුරුවිය හැකි ඕනෑම අපවාරයක්, ලිංගික අවශ්‍යතාවයන් සඳහා වූ බලය හෝ විශ්වාසයන්, ඝෂණික වාසිත් මෙයට ඇතුළත් වේ. එනම් සමාජයීය සහ දේශපාලනික වශයෙන් යම් කෙනෙකු සුරාකෑමට ගොදුරු වීම. පුද්ගලයින් නිති විරෝධීව සුවමාරු කිරීම ලිංගික සුරාකෑමේ එක අරමුණකි. (ලිංගිකත්වය පුද්ගලයන් කිරීම, බලයෙන් ඇදුම් ගැලවීම හෝ නිරුවත් කිරීම, විවාහය සඳහා බලයෙන් පොළඹවා ගැනීම, බලයෙන් දරුවන් පිළිසිදු ගැන්වීම, කාම උත්තේජනය කිරීමේ කායඝ්නික හෝ ගණිකා වෘත්තියේ නිරතවීම, සේවාවන් සැපයීම, භාණ්ඩ ලබාදීම, වාසි සහගත සහයෝගයන් ලබාදීම වෙනුවෙන් ලිංගික සුරාකෑම, ලිංගික වහල් භාවය.

බලය සහිතවූ, බලපෑම් කළ හැකි වූ, පාලනය කළහැකි වූ ඕනෑම පුද්ගලයෙක් එම පුද්ගලයින් නම් මානව හිතවාදී ක්‍රියාවන්හි නියුතු සේවකයින්, හමුදා නිලධාරීන්/ආරක්ෂක මාර්ග බාධකවල සේවයේ නියුතු නිලධාරීන්, ගුරුවරු, නිති විරෝධී ලෙස බඩු ප්‍රවාහනය කරන්නන්, නිති විරෝධී වෙළඳාම් ජාලය. (Networks)

බලතත්කාරයෙන් ගණිකා වෘත්තියේ යෙදවීම (මෙය ලිංගික සුරාකෑම ලෙසද හැඳින්වේ)

ලාභ ප්‍රයෝජන, සේවාවන් සහ යමක් ඉටු කර ගැනීමට අවශ්‍ය සම්පත් ලබාගැනීම සඳහා බලයෙන් හෝ බලතත් කාරයෙන් නම්මා ගැනීමකින්, ලිංගික ගනුදෙනුවක් කිරීම. මෙහිදී වඩාත් සුරාකෑමට ගොදුරු වන්නේ තමන්ට හෝ තම දරුවන්ට කිසිම පිහිටක්, භවිතරණක් නොමැති, මූලික පහසුකම් කිසිවක් ලබා ගැනීමට නොහැකි වඩාත් පහසුවෙන් අවහන කරගත හැකි කාන්තාවන් සහ ගැහැනු දරුවන්ය.

සේවාවන් සහ අවශ්‍ය සම්පත් ලබාදීමේදී බලපෑමක් කළ හැකි ධනය, බලය සහිත පුද්ගලයින්. මානව හිතවාදී සේවාවන්හි නියුතු සේවකයින්.

ලිංගික වධහිංසාව

බලාපොරොත්තු නොවූ, සාමාන්‍යයෙන් නැවත නැවත සිදුවන සහ පෙරලා ප්‍රතිචාර නොදක්වන ලිංගික ඉදිරි ගමන. කැමැත්තෙන් දෙන ලිංගික අවධානය. ලිංගික වරප්‍රසාද සහ ඊට අනුගතවීමට ඇති ඉල්ලුම කාමුක තත්වයක් ඇති කරවන ආකාරයේ ඇහුම්පද කීම හෝ වෙනත් වාචික හෝ ශාරීරික වශයෙන් හැසිරීම. තාම උත්තේජනය ඇති කරවන දේ ඉදිරිපත් කිරීම මෙම තත්වයන් සේවා කටයුතු සමග සම්බන්ධවූ විට එය කොන්දේසියක් බවට පත්වීම, තර්ජනාත්මකව පොළඹවා ගැනීමක් වීම, වෛර බැඳීමක් වීම හෝ රාජකාරි පරිසරය හෝ වාතාවරණය අප්‍රසන්න බවට පත්වීම.

සේවාදායකයා/හාමිපුතා අධීක්ෂකයින් හෝ තමන් හා සේවය කරන මිතුරා මිතුරියන් සහ බලය, ආධිපත්‍යය සහ පාලකයෙකු වන ඕනෑම පුද්ගලයෙකු.



ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වය ශාරීරික / මානසික වධහිංසාවක් සහ යුධ අවිසන් ලෙස සැලකීම.

කාමුක වාතාවරණයක් යටතේ සිදුකරන. අමානුෂික නීතිවිරෝධී ක්‍රියාවක්, මෙයට දූෂණය, ලිංගික වහල් සේවය, බලහත්කාර ගබ්සාව හෝ වඳභාවයට පත්කිරීම හෝ වෙනත් ආකාරයක දරු පිළිසිදුගැනීම් වැලැක්වීම අයත්වේ. බලහත්කාර දරු පිළිසිදු ගැනීම්, බලහත්කාර ප්‍රසූතිය, සහ බලයෙන් දරුවන් ඇතිදැඩි කරවීම. මීට අමතරව කාමුක වාතාවරණයක් යටතේ ඉතා ප්‍රබල කායික සහ මානසික වෙදනාවන් ඇති කරවන ක්‍රියාවක් හෝ තර්ජනයක් කිරීම ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වය ලෙස හැඳින්වේ.

බොහෝ විට මේ සඳහා යොමු වන්නේත්, අවසරය දෙන්නේත්, සහ අනුකරනු ලබන්නේත්, සමුදා නිලධාරීන්, පොලීසිය, අවි ආයුධගත් කණ්ඩායම් හෝ සටන්වල නිරතව සිටින අනෙකුත් කණ්ඩායම්.

එමෙන්ම මෙසේ තර්ජනාත්මකව ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වයන් කිරීමෙන් ඊට ගොදුරු වූවන්ගෙන් විස්තර ලබාගැනීම. පාපොච්චාරණය කරවීම හෝ ව්‍යසනයට පත්වූවන්ගෙන් දඬුවම් ලැබීම හෝ තුන්වන පාර්ශ්වයකින් දඬුවම් ලැබීම, ඇයට හෝ තුන්වන පාර්ශ්වයට දඬුවම් පැමිණවීම හෝ විනාශ කිරීම, සම්පූර්ණ වශයෙන් හෝ කොටසක් වශයෙන්, දේශීය, ජනවාර්ගික, ජාතික හෝ ආගමික කණ්ඩායම්.

**ශාරීරික ප්‍රචණ්ඩත්වය**

ශාරීරික පහරදීම

පහරදීම, තලා පෙලීම, පයින් ගැසීම, සපා කෑම, පිළිස්සීම, අංගවිකල භාවයට පත් කිරීම, හෝ මරා දැමීම, ආයුධ භාවිත කොට හෝ නොකොට, බොහෝවිට වෙනත් ක්‍රම හා සම්බන්ධවේ. එනම් ලිංගික සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්වයන්.

ස්වාමියා, කීට්ටු මිතුරන්, පවුලේ කෙනෙක්, මිතුරෙක්, අදහන කෙනෙක් හෝ අමුත්තෙක්. එමෙන්ම බලය, සහිත ඕනෑම කෙනෙක් හෝ සටන්වලට සම්බන්ධ කොටස්.

වෙළඳම සහ වහල් මෙහෙය

බලහත් කාරයෙන් වැඩ ගැනීම හෝ සේවාවන් ගැනීම, බලහත් කාරයෙන් ලිංගික ක්‍රියාවන් හි යෙදවීම පිණිස මිනිස් ජීවිත අලෙවි කිරීම හෝ හුවමාරු කර ගැනීම. වහල් මෙහෙය හෝ එවැනිම වෙනත් කටයුතු සඳහා මිනිසා විකිණීම, දාසකමට හෝ වැඩකාරකමට, එමෙන්ම ශරීරයේ අවයව / ඉන්ද්‍රියයන් වෙන් කිරීම.

බලය සහ පාලකයෙකුගේ තත්වයේ සිටින ඕනෑම පුද්ගලයෙකු.

## විත්තවේගී සහ මානසික ප්‍රචණ්ඩත්වය

සිද්ධිය	විස්තර / උදාහරණ.	අපරාධය සිදුකල හැකි පුද්ගලයින්.
අපවාරය/අපහාසය	ලිංගික අපවාරයන් නොවන වාචිකව සිදුකෙරෙන නිරිතැර වනම් අපහාස කිරීම, පහත්කොට තැකීම, අවමන් කිරීම. පොද්ගලිකව හෝ ප්‍රසිද්ධියේ හෝ අතවරයට පත්වූ පුද්ගලයාට, අමානුෂික ක්‍රියාවන් සඳහා පෙළඹවීම. පවුලේ පැවැත්ම සඳහා අවශ්‍ය අවම වියදම්/මුදල් පවා ලබා දීමට කටයුතු නොකිරීම.	පාලන බලය, ගන්තිය ඇති ඕනෑම පුද්ගලයෙක් බොහෝවිට අපරාධකරුවන් බවට පත්වන්නේ අඹුසැමියන් කිට්ටුම සගයා හෝ පවුලේ සැතියෙක් පාලන බලයක් සහිත
රඳවාතැබීම.	යම් කිසි පුද්ගලයෙකු සිය නැදැයින්ගෙන් සහ හිත මිතුරන්ගෙන් වෙන් කොට තැබීම, ගමන් බිමන් සීමා කිරීම, නිදහසට බාධාකිරීම, නිදහසේ හැසිරීමට තිබෙන අයිතියට බාධා ඇති කිරීම.	බලය සහ පාලනයක් ඇති ඕනෑම පුද්ගලයෙකු බොහෝවිට අඹුසැමියන් කිට්ටුම සගයන්, බලයක් සහිත පවුලේ කෙනෙකි.

## පීඩාකාරී පාරම්පරික හුරුපුරුදු

සිද්ධිය	විස්තර / උදාහරණ.	අපරාධය සිදුකල හැකි පුද්ගලයින්.
FGM ස්ත්‍රී පුරුෂන් පද්ධතියේ ජේදනය	කිසිම වෛද්‍යමය හේතුවක් රහිතව, ස්ත්‍රීන්ගේ පුරුෂන් පද්ධතියේ කොටස් ජේදනය කිරීම. සාමාන්‍යයෙන් බාලවයසේදී මෙය සිදු කෙරේ. මෙහි කොටසකට හෝ සම්පූර්ණවශයෙන් හෝ කැපීම් ඇති කිරීම, හෝ සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් කිරීම, විකිත්සක නොවන හේතුවක් මත හෝ පාරම්පරික හුරුපුරුදු මත එම කොටස් මැකීම, පිවිහ කාලය පුරා බොහෝ අවස්ථාවලදී මෙයට භාජනය වීම, උදා: දරු ප්‍රසූතියකින් පසු, ගැහැනු දරුවා/කාන්තාව ලිංගික අතවරයකට මුහුණ දුන් පසු.	පාරම්පරික ගති පැවැත්ම වලට ගරුකරන්නන්, පවුල් විසින් ආධාර කිරීම, සහයෝගය දීම සහ වන්දි ගෙවීම, ආගමික කණ්ඩාමේ, මුළු පුජාවම, සහ සමහර ප්‍රාන්තයන්.
බාලවයස් විවාහයන්	නීතියෙන් පිළිගත් සම්මත වයසට වඩා අඩු වයසින්, යෝජනා මගින් විවාහ කරවීම, (මෙවැනි විවාහයන් තුළ සිදුවන ලිංගික සංසර්ගය කැඳිත්වෙන්ගේ ව්‍යවස්ථානුකූල දූෂණයක් ලෙසිනි. ඊට හේතුව ගැහැනු දරුවාට නීතියෙන් මෙවැනි එකතුවක් සඳහා අවසරයක් නොතිබීමයි)	දෙමාපියන් පුජාව සහ රජය.

සිද්ධිය	විස්තර / උදාහරණ.	අපරාධය සිදුකල හැකි පුද්ගලයින්.
---------	------------------	--------------------------------

බලහත්කාර විවාහ	ගොදුර බවට පත්වූ පුද්ගලයාගේ කැමැත්ත රහිතව සිදු කරන විවාහයක් බොහෝවිට දැවැද්දක් හෝ මුදලක් පවුලට ගෙවනු ලැබේ. ඊට එකඟ නොවූ විට ප්‍රචණ්ඩත්වයන් සහ වධහිංසාවන් සිදු කෙරේ.	දෙමාපියන් පවුලේ ඥාතීන්
----------------	--	------------------------

ගෞරවන්විත මරණ සහ අංගවිකල තත්වයට පත් කිරීම.	කාන්තාවන් හෝ ගැහැනු දරුවෙක් සිය කාන්තා භාවයට පටහැනි වරදක් හෝ ක්‍රියාවක් කිරීම නිසා සිය වර්ගයට, හෝ පවුලට සිදුවන අගෞරවය නිසා මරණීය දඬුවම් කිරීම හෝ අංගවිකල තත්වයකට පත් කිරීම (උදා: සිය පවුල විසින් තෝරා නොදුන් පුද්ගලයෙකු හා විවාහ විමට උත්සාහ කරන තරුණියකගේ මුහුණට ඇසිබි ගැසීම) පවුලේ නම්බුව රැකගැනීම පිණිස (පවුලේ පිරිමියකු විසින් කරන ලද වරදකට දඬුවම් කාන්තාව ලැබීම)	දෙමාපියන්, ස්වාමියා පවුලේ ඥාතීන්, හෝ සමාජයේ අනිකුත් පුද්ගලයන්
--	---	---

බිලිදු ඝාතනය හෝ නොසලකා හැරීම	ඝාතනය කිරීම, ආහාර නොදීම සහ/හෝ සමාජය තුළ පිරිමි දරුවාට තරම් වටිනාකමක් ගැහැනු දරුවාට නොදීම නිසා ගැහැනු දරුවන්ව නොසලකා හැරීම.	දෙමාපියන් පවුලේ ඥාතීන්
------------------------------	--	------------------------

ගැහැනු දරුවන්ට සහ කාන්තාවන්ට අධ්‍යාපනය නොදීම.	ගැහැනු දරුවන්ව පාසලෙන් ඉවත් කරගැනීම ගැහැනු දරුවන්ට සහ කාන්තාවන් තාක්ෂණික, වෘත්තීමය හෝ විද්‍යාත්මක මූලික දැනුම ලබාගැනීමට ඇති අවස්ථාව අවහිර කිරීම, සහ බාධා පැමිණ වීම.	දෙමාපියන්, පවුලේ ඥාතීන්, ප්‍රජාව සහ සමහර ප්‍රාන්ත
---	---	---

### සමාජ ආර්ථික ප්‍රචණ්ඩත්වය

සිද්ධිය	විස්තර / උදාහරණ.	අපරාධය සිදුකල හැකි පුද්ගලයින්.
---------	------------------	--------------------------------

අසාධාරණය සහ හෝ වරප්‍රසාදයන් සහ සේවාවන් වැළැක්වීම.	අධ්‍යාපනයට, සෞඛ්‍ය පහසුකම් වලට සහ ආදායම් මාර්ගයක් සහිත රැකියාවක් කිරීමට හෝ යොමු විමට කාන්තාවට ඉඩ නොදී වැළැක්වීම. එමෙන්ම ඉඩ කඩම් සඳහා කාන්තාවට/ගැහැනු දරුවාට ඇති අයිතිය වැළැක්වීම.	පවුලේ සෙසු අය, සමාජය, ආයතන සහ සංවිධාන, රජයේ නිලධාරීන්.
---	---	--

ලිංගිකත්වය  
අවධාරණය කරමින්  
සමාජයේ වශයෙන්  
තහනම් පැනවීම,  
නෙරපීම.

සේවාවන් සහ සමාජ සුබසාධනය සඳහා ඇති අයිතිය,  
හෝ දේශපාලන සංස්කෘතික, සමාජය, ආර්ථික  
සහ සිවිල් අයිතින් ලබාගැනීමට ඇති අවස්ථාව  
අක්‍රීය කිරීම, අපරාධ සඳහා දඩ/දඬුවම් නියම කිරීම,  
කොන්කිරීම හෝ ගාරීරික සහ මානසික හිංසනය,  
කොන්කිරීමේ විවිධ පුරුදු, ඉවසීම, සමලිංගික, විරුද්ධ  
ලිංගික හෝ කටයුතු සඳහා ප්‍රසිද්ධියේ හෝ  
පෞද්ගලිකව විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කිරීම.

පවුලේ උදවිය, සමාජය,  
ආයතන සහ සංවිධාන  
රජයේ නිලධාරීන්

බාධා සහිත නීතිමය  
ක්‍රියා මාර්ගයන්.

පුළු සාමාජය, ආර්ථික, සංස්කෘතික සහ දේශපාලන  
අයිතින් ව්‍යවහාර කිරීම හෝ භූක්ති විදීමට ඇති  
අයිතිය සහ ඒ සඳහා යොමු වීමට ඇති අයිතිය,  
විශේෂයෙන්ම කාන්තා පක්ෂයට ලබා නොදීම.

පවුල, පුජාව, ආයතන සහ  
රජය





# ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්ව සිද්ධි වාර්තා කිරීමේ පෝරමය.

පැමිණිලි කරන දිනය: ..... සිද්ධිය සිදුවූ දිනය:.....

සිද්ධිය සිදුවූ ස්ථානය හෝ ප්‍රදේශය:.....

යොමු කිරීම:.....

මෙම සිද්ධිය ලේඛනගත කරන නිලධාරියාගේ නම:.....

සිද්ධිය කුමක්ද යන්න - කරුණාකර සටහන් කරන්න (අවධානයට : ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මුල්කරගත් ප්‍රචණ්ඩත්වය සිදුවන අයුරු නිවැරදිව තහවුරුකර ගැනීම සඳහා ප්‍රචණ්ඩත්වයන් සිදුවිය හැකි විවිධ ප්‍රභේදයන් පිළිබඳ කෙටි විස්තරයක්)

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> ලිංගික අඩන්තේට්ටම්.                  | <input type="checkbox"/> ආර්ථික අපයෝජනය   |
| <input type="checkbox"/> දූෂණය                                | <input type="checkbox"/> රඳවා තැබීම   |
| <input type="checkbox"/> දූෂණය කිරීමට උත්සහා දැරීම            | <input type="checkbox"/> වෙළඳම සහ වහල් මෙහෙය  |
| <input type="checkbox"/> ළමා ලිංගික අපචාරය                    | <input type="checkbox"/> සේවාවන්/වරප්‍රසාදයන් සඳහා වන අයිතිය තහනම් කිරීම සහ කොන් කිරීම. |
| <input type="checkbox"/> ව්‍යාභිචාරය                          | <input type="checkbox"/> ගැහැනු දරුවන්ට අධ්‍යාපනය වැළැක්වීම.                            |
| <input type="checkbox"/> ලිංගික සුරාකෑම                       | <input type="checkbox"/> ගෞරවය රැකගැනීම සඳහා මරාදැමීම සහ නිරිතැර කිරීම.                 |
| <input type="checkbox"/> බලහත් කාරයෙන් ගණිකා වෘත්තියේ යෙදවීම  | <input type="checkbox"/> ළදරු මරණ සහ නොසලකා හැරීම.                                      |
| <input type="checkbox"/> ලිංගික අතවරයන්                       | <input type="checkbox"/> ගොඩනගාගත් නොසලකා හැරීම.  |
| <input type="checkbox"/> ස්ත්‍රී ප්‍රජනන පද්ධතියේ ජේදනය කිරීම | <input type="checkbox"/> වෙනත්.   |
| <input type="checkbox"/> පෙර විශේ විවාහයන්                    |   |
| <input type="checkbox"/> බලහත්කාර විවාහ                       |   |
| <input type="checkbox"/> ගාර්ථික හිංසනය/අඩන්තේට්ටම්           |   |

කරුණාකර සිද්ධිය පිළිබඳ වැඩි විස්තර සටහන් කරන්න:.....  
.....  
.....  
.....  
.....

මෙම සිද්ධිය පිළිබඳ පැමිණිලි කර තිබේද සහ / හෝ වෙනත් අය සඳහා යොමු කර තිබේද?  
.....

අවශ්‍ය පසු විපරම්.



## තොරතුරු නිකුත් කිරීම සඳහා කැමැත්ත ප්‍රකාශ කිරීම.

මෙම අවසර පත්‍රය/පෝරමය, සේවාදායකයා/සුරැකුණු පුද්ගලයාට සම්පූර්ණයෙන්ම පැහැදිලි කළ යුතුවේ. මෙය ඔවුන්ට කියැවීමට සැලැස්වීමෙන් පසුව ඔහු හෝ ඇයගේ කැමැත්ත පරිදි පහත දැක්වෙන ආයතන තෝරාගත හැක. නැත හොත් කිසිම ආයතනයක් තෝරා නොගැනීමටද අවසරය ඇත.

1) ..... වන මා, විසින් සිද්ධි පැමිණිලි පෝරමය (නම - සේවාදායකයාගේ) ( ) මඟින් වාර්තා කරන ලද පැමිණිල්ල පිළිබඳවත්, සහ මාගේ වත්මන් අවශ්‍යතාවන් පිළිබඳවත් විස්තර ..... ඒජන්සිය සමග සුවමාරු කර ගැනීමට අවසර ලබා දෙමි. මෙම අවසරය ලබාදීම මගින් මට අවශ්‍ය නිසි රැකවරණය, ආරක්‍ෂාව සහ සහයෝගය ලැබෙන බව දනිමි. එමෙන්ම මෙම තොරතුරුවල රහස්‍යභාවය රැකෙන පරිදි වගකීමකින් යුතුව කටයුතු කරනු ඇතැයි සිතමි. කෙසේ වෙතත් මෙම තොරතුරු ලබාදීමට එකඟ වන්නේ, මට අවශ්‍ය සහ මා විසින් අපේක්ෂිත සහයෝගය ලැබෙන බව මා හට තේරුම් ගිය හෙයිනි.

පහත දැක්වෙන ආයතනවලට මාගේ විස්තර නිකුත් කිරීමට අවසරය දෙමි.

සුදුසු පරිදි සටහන් කරන්න.

සමාජ සේවා ඒජන්සිය (නම).....

සෞඛ්‍ය සේවා ඒජන්සිය (නම).....

UNHCR සුරැකුම් නිලධාරී (නම).....

පොලිස් ස්ථානය.

කඳවුරු හෝ කොට්ඨාස භාර නිලධාරී (නම).....

.....

වෙනත් අය (කරුණාකර විස්තර කරන්න).....

අත්සන හෝ මහජන ඇඟිලි සලකුණ.....

නිලධාරීගේ අත්සන ඇඟිලි සලකුණ.....

දිනය.....

# ආදර්ශ - කෙටුම්පත

නීත්‍ය පසුබිමක් මත ස්ත්‍රීපුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්වයන් සම්බන්ධව ක්‍රියාකරන අන්තර් ඒජන්සි කණ්ඩායම් විසින් උපයෝගී කර ගැනීම පිණිස.

## අන්තර් ඒජන්සි සඳහා වූ අත්පොත ක්‍රියා මාර්ගයන් සහ අභ්‍යාස :

GBV වැළැක්වීම සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීම සඳහා සරණාගත ප්‍රජාවට සහයෝගය දැක්වීම.  
(කෙණ්ඩු කායඝීලයයේ නම හෝ අතුරු කායඝීලයල පළාත)

(රට)

### සංවර්ධන සඳහා සම්බන්ධ වූයේ.

(රාජ්‍ය නොවන ආයතන, ජාත්‍යන්තර ආයතන, අමාත්‍යාංශ සහ එවැනිමවූ ආයතන මෙම අත්පොත සැකසීමට දායකවූහ)

ප්‍රථම කෙටුම්පත සංශෝධනයට සහ සාකච්ඡාවට (දිනය)  
අවසාන ප්‍රථම සංස්කරණය (දිනය)

සංස්කරණය/සංශෝධන මුද්‍රණය (අනාගතයේදී සංස්කරණයන් කෙරෙන දින)

ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය හා පදනම් වූ ප්‍රචණ්ඩත්වය: අවතැන් වූ ප්‍රජාවට සේවා සැලසීම පිළිබඳ වැඩසටහන් වලින් මතු වූ කරුණු ■ 135

**හැඳින්වීම**

ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන්නාවූ ප්‍රචණ්ඩත්වය වැළැක්වීමට සහ ඒ සඳහා ප්‍රතිචාර දැක්වීමට, විවිධ කණ්ඩායම් සහ සංවිධාන, කණ්ඩායම් හැඟීමකින් යුතුව එකමුතුව ක්‍රියා කිරීම අත්‍යවශ්‍යවේ. මෙම සංවිධානවල (මුල් පිටුවේ සඳහන්) නියෝජිතයින් විසින් එකමුතුව, අනුගමනය කළයුතු ක්‍රියාපටිපාටියක් සකස් කළ යුතුවේ. ඊට තුළ විවිධ ආපදාවන්ට ලක්වූ පළාත් සහ ප්‍රදේශවල පිහිටි සරණාගත කඳවුරුවල පිවිත්වන ප්‍රජාවට සිදු විය හැකි ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත ප්‍රචණ්ඩත්වයන් වලක්වාලීමට සහ ඊට ප්‍රතිචාර දැක්වීම සඳහා අවශ්‍ය සැකැදිලි ක්‍රමවේදයන්, වගකීම් සහ භූමිකාවන් පිළිබඳ නිසි අවබෝධය, ඊට අදාළ කණ්ඩායම්, පුද්ගලයින්, ඒජන්සි සහ සංවිධානවලට ලබාදීමට සහ ඒවා සකස් කිරීමට අවශ්‍ය සාමූහික පෙළඹවීම සහ ක්‍රියාකාරීත්වය දීම ඉහත සංවිධානවල වගකීමයි.

ප්‍රචණ්ඩත්වය වැළැක්වීම සහ ඒ සඳහා ප්‍රතිචාර දැක්වන කටයුතුවල නියැලී ඕනෑම පුද්ගලයෙකුට මේ සම්බන්ධයෙන් අධ්‍යයනයක් කිරීම සඳහා උපකාරක මෙවලමක් සේ මෙම ක්‍රියාපටිපාටිත් යොදා ගත හැක. ජාත්‍යන්තර සහ ජාතික සේවකයින් ඊටතුළ සහ ඊටින් ඊටට සේවය සඳහා මාරුකිරීම් සිදුවේ. සංවිධාන හෝ පුද්ගලයින්, පලාතෙන් හෝ ඊටින් බැහැර වූවන්, මෙම අත්පොතේ අන්තර්ගතව ඇති ක්‍රමවේදයන් සහ ක්‍රියාපටිපාටිත් කිසිසේත් වෙනස් නොවේ. එය ස්ථිරකාර වේ.

**ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත පදනම්වූ ප්‍රචණ්ඩත්වය නිර්වචනය කිරීම.**

මින් අදහස් වන්නේ, ගාර්ථික, මානසික හෝ සමාජයීය (ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වය ඇතුලු) වශයෙන් කරන ලද, කිරීමට තැත් කරන ලද, යම් කිසි බලයක් සහිත (එනම් ප්‍රචණ්ඩත්වය, තර්ජනය, බලහත්කාරකම්, අවශ්‍ය පරිදි හසුරුවාගැනීම, මුළු කිරීම, සාම්ප්‍රදායික බලාපොරොත්තු, අවිආයුධ, හෝ වාණිජමයතත්වය) ක්‍රියාවක් සහ එය සෘජුවම වල්ලවත්තේ යම් කිසි පුද්ගලයෙකුට ඔහුගේ හෝ ඇයගේ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත හෝ ඔවුන් සමාජය තුළ නිරූපණය කරන තත්වය මතය. GBV ප්‍රචණ්ඩත්වකාරී තත්වයක් යටතේ ඊට විරුද්ධව හැකිසිවීමට හෝ වෙනත් පිළිවෙතක් අනුගමනය කිරීමට කිසියම් පුද්ගලයෙකු උත්සාහ දැරුව හොත් ඊට විරුද්ධව සමාජයීය, කායික සහ මානසිකවශයෙන් හැරගෙන ප්‍රතිවිපාක විදීමට සිදුවේ. ස්ත්‍රීපුරුෂ භාවය මත සිදුවෙන ප්‍රචණ්ඩත්වයන් යනුවෙන් හැඳින්වෙන්නේ ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වය, ලිංගික අපචාරය, ලිංගික අතරවරය, ලිංගික පුරාකෑම, පෙරවයස් හෝ බලහත්කාර විවාහ, කොන් කිරීම, වැළැක්වීම (උද - අධ්‍යාපනය, ආහාර, නිදහස) සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ පද්ධතිය පේදනය කිරීම. මෙම සියලුම වර්ගයේ ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්වයන්, අපරාධ හෝ නීති විරෝධී ක්‍රියාවන් ලෙස සියලුම රටවල්වල පිළිගොගැනේ.

**උපදේශාත්මක මූලධර්මයන්**

සියලුම මෙහෙයුම් කරුවන් විසින් මතු දැක්වෙන මූලධර්මයන් ඔවුන්ගේ මැදිහත්වීම, වර්ගාවන් සහ සහයෝගය පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශකයන්සේ සැලකේ. එමෙන්ම මෙහෙයුම් කරුවන් විසින් සියලුම සේවකයන් සඳහා පවත්වනු ලබන පුහුණු පාඨමාලා සහ පුහුණු සේවකයන්ට තව අත්දැකීම් ලබා දීම සඳහා පවත්වනු ලබන පුහුණු පාඨමාලාවන් මෙන්ම වගකිවයුතු හෝ විස්තර කළයුතු පියවරයන්හිදී, මෙම උපදේශාත්මක මූලධර්මයන් ප්‍රයෝජනයට ගනිමින් කටයුතු කිරීම.

**විශ්වසනීයත්වය හෝ රහස්‍යභාවය.**

හැමවිටම ද්විපුරුකුණු පුද්ගලයා/පුද්ගලයින්ගේ හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල විස්තර පිළිබඳව රහස්‍යභාවය රැකීමේ වගකීමට ගෞරවය දක්වයි. මින් අදහස් කරන්නේ ගොදුරුවූ පුද්ගලයාගේ ඉල්ලීම මත සහ

UNHCR ප්‍රතිපත්තින් සහ කාන්තාවන් එරෙහිවූ ප්‍රචණ්ඩත්වය පිටුදැකීමේ එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තියේ අඩංගු කරුණුවල කාර්යයකි.



ඔහුගේ අවසරය මත පමණක්, අදාළ තොරතුරු හා විස්තර, මැදිහත් කරුවන් ලෙස හෝ වෙනත් සහයෝගයක් ලබාදීමට කටයුතු කරන පිරිස් හා පමණක් සුවමාරු කර ගැනීමය. එමෙන්ම සියලුම ලේඛනගත තොරතුරු හඳුනාගත හැකිවන පරිදි නම්කොට, ලිපිගොනුවල සුරක්ෂිතව තැන්පත් කොට ඇත. කිසියම් වාර්තාවක් හෝ දත්ත පිළිබඳ විස්තරයක් ප්‍රසිද්ධ කිරීමට අවශ්‍යවූ විටකදී, ඒ සඳහා අනුමැතිය දීමට හෝ තොරතුරු නිකුත්කිරීමට හෝ තොරතුරු හඳුනාගැනීමට හෝ බලයදී ඇත්තේ එම සංවිධානයේ, වගකීමක් සහිතවූ එක් නිලධාරියෙකුට පමණි. (උදා-නම්, ලිපිනය)

**ගරුත්වය**

දිවිසුරුකුණු පුද්ගලයන්ගේ අභිලාෂයන්, අයිතිවාසිකම් සහ පෞරුෂත්වයට නියම ගරුත්වය දෙමින්, එය ගුරුකොට, ගනිමින්, හෝ මාර්ගෝපදේශයක් සේ සලකමින් මෙහෙයුම් කරුවන් ඔවුන්ගේ කායසීයන් සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීම් ඉටුකරයි.

උදාහරණ වශයෙන් මෙහෙයුම් කරුවන් විසින්.

- සම්මුඛ සාකච්ඡා, පෞද්ගලිකත්වය රැකෙන පරිසරයක සිදුකිරීම.
- සම්මුඛ සාකච්ඡා හෝ පරීක්ෂණයන් සිදුකිරීමේදී කාන්තාවන් සඳහා කාන්තා නිලධාරීන් සහ පිරිමින් සඳහා පිරිමි නිලධාරීන්ව යෙදවීම. (උදා- කාන්තාවක් නම් කාන්තාවක් විසින්ම සම්මුඛ සාකච්ඡාව මෙහෙයවීම. එහෙත් අවශ්‍ය සේවක ප්‍රමාණය නොමැති අවස්ථාවකදී පමණක්, මේ තත්වය වෙනස් විය හැක.
- ඉතා හොඳින් සවන් දීම හෝ ඇසුම්කන් දීම.
- දිවිසුරුකුණු පුද්ගලයා පිළිබඳව හෝ ඔහුගේ හෝ ඇයගේ හැසිරීම් රටාව පිළිබඳ නිගමනයන්ට නොපැමිණීම.
- ඉවසිලිවන්ත වීම : දිවිසුරුකුණු පුද්ගලයා තවදුරටත් සිද්ධිය පිළිබඳ අදහස් දැක්වීමට අකමැති වීම හෝ නිශ්ශබ්දව සිටීමට අවස්ථාවලදී ඔහුට/ඇයට කරුණු දැක්වීමට බල නොකිරීම.
- අදාළ ප්‍රශ්න පමණක් ඇසීම.
- සම්මුඛ සාකච්ඡා කිපයක් සඳහා එකම කථාව හෝ සිද්ධිය විස්තර කිරීමට ප්‍රවණ්ඩත්වයට ලක්වූ පුද්ගලයාට නොපැවසිය යුතුය.
- දිවිසුරුකුණු පුද්ගලයා අයිති සංස්කෘතියට, ඔහු හෝ ඇයගේ පවුලට හෝ පත්ව ඇති තත්වයට අවමානයක්
- සිදුවන ආකාරයට හැසිරීම හෝ කාසනයට ලක්කිරීමෙන් හෝ වැලකී සිටිය යුතුවේ.
- ඔහුගේ ලිංගික ජීවිතයේ අහිතය සම්බන්ධව සාකච්ඡා නොකිරීම.

**ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය**

සියලුම අවස්ථාවන්හිදී, දිවිසුරුකුණු පුද්ගලයාගේ ආරක්ෂාව තහවුරු කිරීම, මෙහෙයුම් කරුවන්ගේ වගකීම වේ. මෙහිදී මතකයේ තබාගතයුතු විශේෂ කරුණක් නම්, දිවිසුරුකුණු පුද්ගලයා හැමවිටම හියෙන් සහ නිසි ආරක්ෂාව අපේක්ෂාකරමින් ජීවත්වන බවයි. එමෙන්ම නැවත වරක් එම පුද්ගලයින් පහරදීමකට ලක්නොවන සේ රැකබලාගතයුතු වේ. අවශ්‍යවේ නම්, අමතර ආරක්ෂාව සපයා ගැනීම සඳහා කඳවුරේ ආරක්ෂක නිලධාරීන්ගේ, පොලිසියේ, සෞඛ්‍ය නිලධාරීන්ගේ, සුරැකුම් නිලධාරීන්ගේ, හෝ වෙනත් පුද්ගලයින්ගේ සේවය ලබා ගත හැක.

මෙම දිවිසුරුකුණු පුද්ගලයින්ට උදව් උපකාර කරන පවුලේ සැපයුණ, යහළුවන්, ප්‍රජා සේවාවන්හි හෝ ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය මත පදනම්වූ ප්‍රවණ්ඩත්වය පිළිබඳ කටයුතු කරන සේවකයින්, සහ සෞඛ්‍ය සේවකයින්ව, ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය පිළිබඳව දැනුවත් කළ යුතුවේ.

## ආරම්භක/මුල්ම පැමිණිල්ල

දිවිසුරුකුණු පුද්ගලයාට, තම සිද්ධිය පහත දැක්වෙන ඕනෑම අංශයකට පැමිණිලි කිරීමේ නිදහස සහ අයිතිය ඇත.

- ප්‍රජා නායකයින්ට (උදා - කඳවුරු කමිටු, ඒකක හෝ කලාප නායකයින්, ආගමික නායකයින්, කාන්තා සංවිධානවල නායකවන්)
- සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා (UNHCR) සෞඛ්‍ය, ප්‍රජා සේවා ආයතන, GBV හෝ වෙනත් රාජ්‍ය නොවන ආයතන, (NGO).
- කඳවුරු තුළ සහ ඒ අවට පිහිටි පොලිසියේ හෝ ආරක්ෂක නිලධාරීන්.
- තමාට පිහිටක් හෝ සහයෝගයක් ලැබෙතැයි, දිවිසුරුකුණු පුද්ගලයා විශ්වාස කරන පිරිස.

මෙම මුල්ම පැමිණිල්ල ලබන පුද්ගලයා හෝ ආයතනය විසින් දිවිසුරුකුණු පුද්ගලයාගේ ප්‍රශ්නය සහ අවශ්‍යතාවන් හඳුනාගෙන ඒ අනුව ක්‍රියා කරයි. ඉන්පසු අවශ්‍ය විශේෂඥ සේවාවන් එනම් සෞඛ්‍ය සඳහා, උපදේශන සඳහා ආරක්ෂාව සහ නීතිමය අවශ්‍යතාවන් සඳහා පුද්ගලයාට යොමු කිරීම සිදු කළ යුතුය. එමෙන්ම දිවිසුරුකුණු පුද්ගලයා සමග, සෞඛ්‍ය මධ්‍යස්ථානයට යෑම කාන්තා මධ්‍යස්ථාන, පොලිසිය සහ UNHCR ආයතනයට යෑම අනිවාර්යයෙන් සිදුවිය යුතුය.

### භූමිකාවන් සහ වගකීම්.

ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්වයන් වළක්වාලන සහ ඒ සඳහා ප්‍රතිචාර දැක්වන්නන් සතු භූමිකාවන් සහ වගකීම් පිළිබඳ සරල විග්‍රහයක් මෙහි දැක්වේ. සේවකයින්ට සහ ස්වේච්ඡා සේවකයින්ට හිසි මාර්ගෝපදේශකත්වයක් ලබා දිය හැකි, විස්තරාත්මක වාර්ශාධර්ම පද්ධතියක්, හිසි ක්‍රියා පටිපාටියක්, සහ ප්‍රතිපත්ති මාලාවක් සෑම සංවිධානයකටම තිබිය යුතුය. GBV වැළැක්වීමට සහ ඒ සඳහා ප්‍රතිචාර දැක්වීමට, යෝග්‍යව මාර්ගෝපදේශකයන් සහ පිළිගත් ප්‍රමිතීන් අනුගමනය කිරීමටත්, ඒවා පිළිපැදීමටත් සියළුම සේවකයන් එකඟ විය යුතුය. මේවා පිළිබඳ වැඩි විස්තර සරණාගතයින් සඳහා වූ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා (UNHCR) විසින් ප්‍රසිද්ධ කරන ලද ලිපි ලේඛණ සහ ග්‍රන්ථවල අඩංගු වේ.

සියළුම සේවකයින්ට සහ ස්වේච්ඡා සේවකයින්ට අවශ්‍ය හිසි පුහුණුව ලබා දීමේ වගකීම සෑම සංවිධානයකට හෝ කණ්ඩායමකට පැවරේ. මෙමගින් ඔවුන්ට තමන්ගේ කාර්යභාරය සහ වගකීම් මනාව තේරුම් ගත හැකි අතර උසස් සේවාවක්ද සැපයිය හැකි වේ.

### සරණාගත ප්‍රජාව

ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්වය වැළැක්වීමට සහ ඒ සඳහා ප්‍රතිචාර දැක්වීමට ගන්නා උත්සාහයන්හිදී නායකත්වය ලබාදෙන්නේ සරණාගත ප්‍රජාවයි. බොහෝ සරණාගත කණ්ඩායම් සහ සංවිධාන දියත්කර ඇති සහ යොමුවී ඇති. ප්‍රචණ්ඩත්වය වැළැක්වීමේ සහ සරණාගතයින්ව ඒ පිළිබඳව දැනුවත් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලෙන් අපේක්ෂා කෙරෙන්නේ ආකල්පය වෙනසක් සහ හැසිරීම් රටාවේ වෙනසක් ඇතිකරගැනීමට උනන්දු කරවීමයි. (උදා - ආගමික, කරුණු, ස්ත්‍රීන් සහ පුරුෂයින්ගේ කණ්ඩායම්, සහ පාසැල් වැඩසටහන්) ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩකාරී සිදුවීම් පිළිබඳව, සරණාගත ප්‍රජාව දැක්වන ප්‍රතිචාර විවිධාකාර වේ. එනම් එම සිද්ධිය පිළිබඳ සිය සංවේදය ප්‍රකාශ කිරීම, දුක බෙදාගැනීමට ඉදිරිපත් වීම සහ සිද්ධියට සම්බන්ධවූ සහ වගකිවයුතු පුද්ගලයන්ව අල්ලාගැනීමට කටයුතු කිරීම ආදියයි.

සරණාගත ප්‍රජාව තුළ, පහත දැක්වෙන කණ්ඩායම් දෙකට GBV කටයුතු පිළිබඳව නිත්‍ය වගකීම් පැවරී ඇත.

**කඳවුරු කමිටු.**

- “ද්විසුරැකුණු” පුද්ගලයින්ට අවශ්‍ය ආරක්‍ෂාව සහ සහයෝගය ලබාදීමේදී ක්‍රියා කළයුතු ආකාරය පිළිබඳව සහ දැක්වියයුතු ආකල්පයන් පිළිබඳව ප්‍රජාවට උපදේශන දීම. වමෙන්ම වරදකරු, වරදට සරිලන සහ සාධාරණ දඩුවම් ලබාදීම තහවුරු කිරීම.
- ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්වයන් පිළිබඳ නඩු විභාග කිරීම සහ විනිශ්චය දීම අනුමැතියට යටත්ව සිදුකිරීම, නමුත් සමහර වගකීම් නඩු (උදා - පුද්ගලයන් ජීවත්වන රටේ පවතින තත්වයට අනුව ස්ථාපිතවූ සහ පිළිගත්) දේශීය නීතියට අනුකූලවන පරිදි පොලිසියට හෝ රුකවරණ නිලධාරීන්ට යොමු කළ හැක.
- සම්ප්‍රදායික නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී සහ විනිශ්චය දීමේදී සියළුම පාර්ශ්වයන්ගේ මානව අයිතින්ට ගරුකළ යුතුය.

**කාන්තාවන්ගේ කණ්ඩායම්.**

“ද්විසුරැකුණු” පුද්ගලයින් පිළිබඳව පැමිණිලි ලබාගැනීම සඳහා, කාන්තා සංවිධාන මගින්, පුනුණු ස්වේච්ඡා සේවකයින් යොදා ආවරණය කෙරෙන පුළුල් වැඩපිළිවෙලක් දියත් කොට ඇත. (කාන්තා මධ්‍යස්ථානවල හෝ පුජා සාමාජිකයින් හරහා) සහ ඔවුන් සමඟ දුක බෙදාගනිමින් මානසිකව සහය දීම, විශේෂඥ සේවාවන්ට යොමු වීමට ඇති අවකාශය, සහතික කිරීමේ වගකීම මෙම කණ්ඩායම්වලට පැවරේ.

**ප්‍රධාන සංවිධානය (නිශ්චිත/විශේෂිත)**

සියළුම කඳවුරුවල ක්‍රියාත්මක වන ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්වය පිළිබඳ සියලු ක්‍රියාකාරකම් සංවිධානය කිරීමේ කටයුතුවලදී නායකත්වය දෙමින් මෙම ප්‍රධාන සංවිධානය, සරණාගත ප්‍රජාවට සහයෝගය දක්වයි. එය :-

- ප්‍රචණ්ඩත්ව සිද්ධීන් පිළිබඳ පැමිණිලි කිරීමේදී සහ අවශ්‍ය උපදෙස් සහ සේවාවන් ලබා ගැනීමේ ක්‍රියාවලියේදී තිබිය යුතු සුරක්‍ෂිත භාවය සහ රහස්‍යභාවය තහවුරුවන පරිසරයක් හෝ ස්ථානයක්, කාන්තා මධ්‍යස්ථානවල පිහිටුවීම සහ පවත්වාගෙන යෑමට අවශ්‍ය පහසුකම් සලසාදීම.
- අවශ්‍යවූ විටදී උපදේශනය, සහයෝගය ලබාදීම සහ ද්විසුරැකුණු පුද්ගලයින්ට පහසුව කටා කිරීමට හෝ ඉදිරිපත් වීම (රට තුළ GBV සඳහා විශේෂ වැඩපිළිවෙලක් තිබේ නම්)
- පුජා මූලික, වැළැක්වීමේ ක්‍රියාකාරකම් සඳහා අවශ්‍ය සහයෝගය ලබාදීම. මේ සඳහා, දැනුවත් කිරීමේ වැඩපිළිවෙලවල්, සහ GBV වැළැක්වීම සඳහා පිරිමින්ගෙන් සමන්විතවූ කණ්ඩායම් පිහිටුවීම ආදී කටයුතු ඇතුළත් වේ.
- GBV සිද්ධීන්ට අදාළ සියලු බහු ආංශික දත්ත සහ තොරතුරු නිශ්කාශනය කරන ස්ථානයක් ලෙස ක්‍රියාකිරීම.
- කඳවුරු තුළ සිදුවන GBV ප්‍රචණ්ඩත්වයන් පිළිබඳ කටා ඇතුළත් තොරතුරු, නඩු විභාගවල විස්තර, සහ සිද්ධීන් පිළිබඳ පැමිණිලිවල දත්තයන් එක්රැස්කිරීම, ඒවා සම්පාදනය කිරීම සහ පසුව බෙදාහැරීමට කටයුතු කිරීම.



**මනෝවිද්‍යාත්මක සමාජයීය වැඩසටහන්.**

මෙවැනි වැඩසටහන් වලට ප්‍රජා සේවාවන්, මනෝ විද්‍යාත්මක උපදේශන වැඩසටහන්, සමාජයානුගත කිරීම, වෘත්තීය පුහුණුව, සහ ආදායම් උපදවන වැඩසටහන් ඇතුළත් වේ. එමෙන්ම මෙවැනි වැඩසටහන් මගින් “දිවිසුරැකුණු” පුද්ගලයින්ට අවශ්‍ය මානසික සුවය සහ සමාජ සමෝධානගත වීම සෘජුවම ලැබේ. එමෙන්ම මෙම වැඩසටහන් වලින් ඉටුවන තවත් මෙහෙයක් නම්, වඩාත් අවදානම් සහිතවූ සරණාගතයන් එවැනි තත්වයන්ගෙන් මුදාගැනීම සඳහා ඉලක්ක කරගැනීම සහ අවශ්‍ය සහයෝගය ලබාදීමය.

**සෞඛ්‍ය සේවා ස්ථානයක් හෝ සෞඛ්‍ය මධ්‍යස්ථානයක්.**

මෙම සෞඛ්‍ය පහසුකම් මගින් වෛද්‍ය පරීක්ෂණයන් කිරීම, ප්‍රතිකාර කිරීම, පසු විපරම් කිරීමේ සේවාවන්, මානසික සහනය සේවා සැලසීම, සහ අවශ්‍ය විශේෂඥ සේවාවන් ලබාදීම ආදිය සිදු කෙරේ, නීතිමය කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය වන, භූවාල හෝ පහරදීම් පිළිබඳ වෛද්‍ය වාර්තාවන් සැපයීමද මෙම සෞඛ්‍ය සේවකයින් විසින් ඉටුකෙරේ.

**UNHCR සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපතිවරයා විසින් ලබාදෙන රැකවරණ.**

රැකවරණ සපයන නිලධාරීන් විසින්, GBV ප්‍රවණ්ඩත්වයට අදාළ සියලු කටයුතු හා සම්බන්ධ ආරක්ෂක හා රැකවරණ වැඩපිළිවෙළ සම්බන්ධීකරණය කරනු ලැබේ. ඔහු හෝ ඇය විසින්, පොලිසියේ සහ උසාවියේ සිදුවන සියලුම නීතිමය කටයුතු පිළිබඳ අධීක්ෂණය කරනු ලැබේ. ඔවුන්ට අවශ්‍ය සහයෝගය, උපදෙස් සහ ගොදුරක් බවට පත්වූ සරණාගතයින්වූ අවස්ථාවලදී සහයෝගය දැක්වීම. එමෙන්ම ප්‍රවණ්ඩත්වයන් පිළිබඳ නඩු විභාගයන්හිදී, වඩාත් සුදුසුම ආකාරයට ප්‍රතිචාර දැක්වීම සඳහා අවශ්‍ය නැඟිටීම් වර්ධනය ලබාදීමේ පුහුණු පාඨමාලාවන් වෙත, සරණාගත කඳවුරු කමිටුවල නියෝජිතයින් යොමු කරවීම සිදුකෙරේ. තවද මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව ප්‍රමිතීන්ට අනුකූලවීම, සහ සරණාගතයින්ට, ජාතික සහ ජාත්‍යන්තර නීතිය පිළිබඳ පුහුණුව සහ අවශ්‍ය දැනුම ලබාදීම.

**UNHCR සෞඛ්‍ය හෝ පුජනන සෞඛ්‍ය :**

සෞඛ්‍ය සම්බන්ධීකාරක විසින් අවශ්‍ය පුහුණුව, සම්පත් දායකත්වය සහ ඊට අදාළ මෙවලම් ලබාදීම, ආධාර කිරීම සහ සෞඛ්‍ය සේවා දියත් කරන හවුල් කරුවන්ට අවශ්‍ය සහයෝගය ලබාදීම වඩාත් ඵලදායී, සහ කායඝීර්ෂම විශේෂඥ ක්‍රම, විවිධ මට්ටමේ සෞඛ්‍ය සේවාවන් හා සම්බන්ධ කිරීම පිළිබඳ සම්පූර්ණයෙන්ම සොයා බැලීම සහ සහයෝගය දීම. විවිධ සෞඛ්‍ය දත්ත / තොරතුරු පිළිබඳ අධීක්ෂණය (ප්‍රවණ්ඩත්වය (GBV) පිළිබඳ සෞඛ්‍ය වාර්තා ඇතුළුව) ලබාදී ඇති ප්‍රතිකාර පිළිබඳව, සහ ප්‍රතිඵල : එමෙන්ම දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන්ව සහ වැළැක්වීමේ කටයුතු සඳහා සහභාගිත්වය.

**UNHCR කේන්ද්‍ර නිලධාරීන්/සහායකයින්.**

ප්‍රජාව අතර දක්නට තිබෙන ප්‍රශ්න සහ මතභේදයන්ට තුඩු දෙන කරුණු පිළිබඳ අධීක්ෂණය, මෙම කේන්ද්‍ර නිලධාරීන් සහ සහායකයන් අතින් සිදුවේ. ආරක්ෂාව පිළිබඳ මතභේදයට තුඩුදුන් කරුණු පිළිබඳ සහය දැක්වීම. GBV ප්‍රවණ්ඩත්වය හා බැඳුණු පරිපාලනමය ගැටලු සඳහා විසඳුම් සෙවීම, සහ කඳවුර තුළ දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් වලට සහභාගී වීම.



**UNHCR ප්‍රජා සේවාවන් :**

ප්‍රජා සේවා නිලධාරීන් සහ සහායකයන් විසින් අවශ්‍ය පුහුණුව, සම්පත්දායකත්වය, ආධාර සහ මානසික සමාජයීය තත්වයන් පිළිබඳ කටයුතු දියත් කරන තවුල් කරුවන්ට අවශ්‍ය සහයෝගය ලබාදීම, වැළැක්වීමේ කටයුතුවලට සහ මනෝසමාජයීය ප්‍රතිචාරයන් පිළිබඳ වැඩිදියුණු කිරීමේ සහ සම්බන්ධීකරණ කටයුතු ඉටුකිරීම, එමෙන්ම දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් සහ වැළැක්වීමේ වැඩ කටයුතු සඳහා සහභාගි වීම.

**පොලිසිය/ආරක්‍ෂක නිලධාරීන්.**

පොලිසිය විසින්, ජාතික නීතියට සහ ප්‍රතිපත්තින්ට අනුව GBV ප්‍රචණ්ඩත්වයන් සඳහා ප්‍රතිචාර දැක්වීම සහ වාර්තා කිරීම සිදු කෙරේ. GBV අන්තර් ඒජන්සි කණ්ඩායම් විසින් ස්ථාපිත කර ඇති, මග පෙන්වීමේ ප්‍රතිපත්තින් දැනටම පවත්වාගෙන යාම.

**අධිකරණ ක්‍රමය:**

ජාතික නීතියට හා ප්‍රතිපත්තින්ට අනුව GBV ප්‍රචණ්ඩත්ව අපරාධයන් පිළිබඳව ජාතික උසාවිය කටයුතු කරයි. මෙහිදී ප්‍රමාදවීම අවම කර ගැනේ. අන්තර් ඒජන්සි කණ්ඩායම් විසින් ස්ථාපිත කරගන්නා ලද මූලික ප්‍රතිපත්තින් දැනටම පවත්වාගෙන යනු ලැබේ.

138 ආදර්ශ දළ කෙටුම්පත - අන්තර් ඒජන්සිවල ක්‍රියාමාර්ග සහ පිළිවෙත්.

**ප්‍රතිචාර : පැමිණිලි කිරීම සහ විශේෂඥයන් වෙත යොමු කිරීම.**

"දිවිසුරැකුණු" පුද්ගලයා සිද්ධිය පිළිබඳ මුල්ම පැමිණිල්ල ඕනෑම පුද්ගලයෙකුට ඉදිරිපත් කරයි.  
(ප්‍රජාතායකයින් සහ/හෝ ආරක්‍ෂකයින් සම්බන්ධ විය හැක/නොහැක)

(.....) විසින් දිවිසුරැකුණු පුද්ගලයා ව, කාන්තා මධ්‍යස්ථානයකට හෝ සෞඛ්‍ය සේවා ස්ථානයකට හෝ ඔහු හෝ ඇයගේ කැමැත්ත පරිදි අවශ්‍ය ස්ථානයකට යොමු කිරීම හෝ රැගෙන යෑම සිදුකෙරේ.

- කාන්තා මධ්‍යස්ථාන**
- උපදේශනය සැපයීම, ආරක්‍ෂාව තහවුරු කිරීම,
  - සෞඛ්‍ය මධ්‍යස්ථාන වෙත යොමුකිරීම,
  - සිද්ධි පැමිණිලි කිරීමේ පෝරමය සම්පූර්ණ කිරීම, එහි පිටපතක් UNHCR රැකවරණ සේවාව වෙත සිල් කරන ලද ලිපි කවරයක දමා යොමුකිරීම.
  - දිවිසුරැකුණු පුද්ගලයාට, තිබෙන උපකාර සේවාවන් පිළිබඳ දැනුම්දීම, අවශ්‍ය සේවාවන් සහ හිතිය උපකාර

- සෞඛ්‍ය සේවාස්ථාන සහ මධ්‍යස්ථාන.**
- වෛද්‍ය පරීක්ෂණ කිරීම සහ ප්‍රතිකාර දීම.
  - ලේඛනගත කිරීම.
  - කාන්තා මධ්‍යස්ථානවලට යොමු කිරීම.

**පොලිසියේ ක්‍රියා මාර්ග ඉදිරියට ගෙනයාමට "දිවිසුරැකුණු" පුද්ගලයාට අවශ්‍යතම් දිවිසුරැකුණු පුද්ගලයා හෝ බාල වයස් කරුවෙක් නම්, රැකවරණය සහ ආරක්‍ෂාව හෝ තෘණික අවදානමක් තිබීම.**

එවැනි අවස්ථාවකදී කාන්තා මධ්‍යස්ථානය විසින් හෝ සෞඛ්‍ය සේවාස්ථානය විසින් දිවිසුරැකුණු පුද්ගලයා පොලිසියට යොමුකොට, එහි රැගෙන යෑම සිදු කෙරේ.  
(හෝ ඥාතියෙකුට හෝ මිතුරෙකුට පොලිසිය වෙත රැගෙන යා හැක)

- පොලිස් ස්ථානය.**
- පොලිසිය විසින් ප්‍රකාශන සටහන් කරගනිමින්, වෛද්‍ය සාක්ෂි පෝරමය "දිවිසුරැකුණු" පුද්ගලයාට ලබාදේ.
  - දිවිසුරැකුණු පුද්ගලයා සහ ඔහුගේ සහයා විසින් මෙම පෝරම සෞඛ්‍ය සේවා ස්ථානයට එය සම්පූර්ණ කිරීම සඳහා යොමු කෙරේ.
  - දිවිසුරැකුණු පුද්ගලයා සම්පූර්ණ කළ පෝරමය පොලිසියට නැවත භාර දේ. (කාන්තා කායඝාතය හෝ GBV සේවකයින් මෙම පෝරමය පිරවීමට පොලිසියට සහ සෞඛ්‍ය සේවා ස්ථානයන්ට උදව් කෙරේ.
  - පොලිසිය පරීක්ෂණ පැවැත්වීම්, අපරාධකරුවන් අල්ලා ගැනීම සහ උසාවියේ නඩු පැවරීම.

ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය හා පදනම් වූ ප්‍රචන්ඩත්වය: අවතැන් වූ ප්‍රජාවට සේවා සැලසීමේ වැඩසටහන් වලින් මතු වූ කරුණු ■ 139

**දිවිසුරැකුණු පුද්ගලයාගේ රැවිකත්වයමත පහත දැක්වෙන ඕනෑම ක්‍රමවේදයක් සහයෝගය සහ පසුපරම සඳහා යොදා ගත හැක.**

**ප්‍රජාව**

- ප්‍රජාවගේ සහයෝගය සහ පිළිගැනීම උනන්දුකරවීම.
- ප්‍රජාව සමඟ නැවත එකතුවීම සඳහා දිවිසුරැකුණු පුද්ගලයාට උපකාර කිරීම (බොහෝවිට බලපෑම් කිරීමෙන්) සමාජානුගතවීම.

**මහෝ විද්‍යාත්මක වැඩසටහන්**

- ද්‍රව්‍යමය වශයෙන් උපකාර කිරීම, ඇඳුම්, ආහාර සහ අත්‍යවශ්‍ය පිරිස් සඳහා ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය සැපයීම.
- දිවිසුරැකුණු පුද්ගලයා සාමාන්‍ය පරිදි සමාජයේ හැසිරෙන්නවාද යන්න පිළිබඳ සෙවීම, අවශ්‍ය උපදේශන සේවාවන් සහ සහයෝගය දීම.
- සමාජානුගතවීම උනන්දු කරවීම සහ ස්වෝත්සාහයෙන් නැගී සිටීම උනන්දු කරවීම/ආදායම් - ලබන වැඩසටහන්.

**සෞඛ්‍ය සේවා ස්ථාන**

- අවශ්‍ය වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර ලබාදීම සහ පසු විපරම.

**UNHCR (සුරැකීම, කෙරුණු, ප්‍රජා සේවාවන්, සෞඛ්‍ය)**

- පරිපාලන ගැටළු විසඳීමට උපකාරී වීම සහ පසු විපරම (උදා: වෙනත් කඳවුරකට යැවීම, නැවත පදිංචි කරවීම, වෙන් කිරීම/අලුත් ලෝකයක් නිකුත් කිරීම, නව නිවාස සඳහා ස්ථාන)
- සුරැකීම යනුවෙන් අදහස් කෙරෙන්නේ නීතිමය ක්‍රියාපටිපාටිගේ තත්වය අධීක්ෂණය, අවශ්‍ය පරිදි නීති උපදෙස් දීම, නීතිඥ සේවාව ලබාදීම, සහ උසාවි යැම සඳහා අවශ්‍ය ප්‍රවාහන පහසුකම් සැපයීම සහ අවශ්‍ය සේවාවන් සපයාදීම මෙය පැමිණිකරුව සහ සාක්ෂිකරු යන දෙදෙනාටම සැපයේ.

**පොලිස් ස්ථානයේ/ආරක්ෂක සේවාවන්.**

- ආරක්ෂාව පිළිබඳ ගැටළු නිරීක්ෂණය : දිවිසුරැකුණු පුද්ගලයාගේ සහ ඔහුට සහය දෙන පුද්ගලයින්ගේ සහ සාක්ෂිකරුවන්ගේ ආරක්ෂාව තහවුරු කිරීම, අවශ්‍යතාවයන් අනුව සහය දීම සහ මැදිහත්වීම.

**අධීක්ෂණය.**

- නීතිමය පියවරයන් ක්‍රියාත්මක කිරීම, හඬු විභාග කිරීම, තත්ත්ව පරීක්ෂණයන් කිරීම, අවම ප්‍රමාදය සහිතව හඬු තිත්දු දීම.

**ක්‍රියාවන් සහ ප්‍රතිඵල පිළිබඳ දැක්වූ ප්‍රතිචාර නිරීක්ෂණය සහ ඇකයිම.**

**සතිපතා කඳවුරු මට්ටමෙන් පැවැත්වෙන GBV ප්‍රවණතාව උපදේශක මාණ්ඩලික රැස්වීම්.**

- සියලුම සිද්ධීන්ට අදාළ දත්ත, තොරතුරු සහ හඬු විභාගවල තිත්ද සමාලෝචනය කොට ලේඛනගත කිරීම. (සොයා ගැනීමට නොහැකි තොරතුරු)
- සමාලෝචනය, සාකච්ඡා කිරීම සහ පැහැදිලි කර ගැනීම, සහ වගකීම් මෙන්ම සම්බන්ධීකරණය පිළිබඳ භූමිකාවන් ගත්තීමත් කිරීම.
- පුහුණුව අවශ්‍ය අංශයන් සොයාබලා නිසි පුහුණුව ලබා දීම.

**GBV වැඩසටහන් (හෝ මූලික ඒජන්සි)**

- සියලුම කඳවුරුවල ඇති, සිද්ධි වාර්තා හා දත්ත මෙන්ම හඬු තිත්ද රැස්කර ලේඛනගත කොට එක් මාසික වාර්තාවක් සකස්කිරීම. (සොයාගැනීමට නොහැකි තොරතුරු)

**මාසිකව පැවැත්වෙන පළාත් මට්ටමේ GBV අන්තර්ජාතික සම්බන්ධීකරණ රැස්වීම්.**

- සෑම කඳවුරකින්ම, එහි ඇති සිද්ධි වාර්තා හා දත්ත සහ හඬුතිත්ද විස්තර එක ලේඛනයකට සකස් කොට සමාලෝචනය කිරීම.
- සමාලෝචනය, සාකච්ඡා කිරීම්, පැහැදිලි කරගැනීම් සහ වගකීම් මෙන්ම දරන තනතුරු හෝ භූමිකාවන් ගත්තීමත් කිරීම.
- හඳුනාගැනීම, සාකච්ඡා කිරීම සහ ප්‍රශ්න විසඳීම : සාර්ථකත්වය පිළිබඳ සමාලෝචනය සහ විශ්ලේෂණය කිරීම.
- අවශ්‍ය පුහුණුවීම හඳුනාගැනීම සහ අවශ්‍යතාවයන්ට අනුව පුහුණු කටයුතු සැලසුම් කිරීම.
- විශේෂඥ සේවාවන් සහ සම්බන්ධීකරණ කටයුතු සඳහා භාවිතා කෙරෙන ක්‍රමවේදයන් සමාලෝචනය කිරීම සහ සංශෝධනය කිරීම.

**ජාත්‍යන්තර මට්ටමේ GBV අන්තර් ඒජන්සි සම්බන්ධීකරණ රැස්වීම.**

- ක්ෂේත්‍ර සහ අතුරු කායනීලවලට වාර්තාවන සිද්ධි (GBV) පිළිබඳව සහ හඬු වාර්තා සමාලෝචනය.
- ක්ෂේත්‍ර වැඩසටහන්වලට අදාළ ප්‍රශ්න හඳුනාගැනීම, සාකච්ඡා කිරීම සහ සමාලෝචනය කිරීම.
- ප්‍රශ්න විසඳීම, ප්‍රතිපත්ති සම්පාදනය කිරීමේ මට්ටමින් මගපෙන්වීම, අධාර ලබාගැනීම සඳහා සාකච්ඡාකිරීම,
- ක්‍රියා මාර්ගයන් නිර්දේශකිරීම, සහ වෙනත් ආකාරයේ ආධාර ක්ෂේත්‍ර මට්ටමින් සිදුවන GBV ක්‍රියාකාරකම් සඳහා ලබාදීම.



**වැළැක්වීම.**

වැළැක්වීමේ ක්‍රියාවලියට අයත්වන අංශයන් නම් සිද්ධි පිළිබඳ අධීක්‍ෂණය, සහ එහි ප්‍රතිඵල සොයාබැලීම, දැනුවත් බව ඇති කිරීම, සහ ආකල්පය වශයෙන් සහ හැසිරීම් රටාවන් පිළිබඳ වෙනස්වීම් සඳහා උනන්දු කරවීම.

**සියල්ල ක්‍රියාකරවන්නන්.**

ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය මත (GBV) සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්ව වර්ගයන් සහ ප්‍රමාණය පිළිබඳ නිති අවබෝධය, එමෙන්ම මෙම ප්‍රචණ්ඩත්වයන්ට හේතුවන කරුණු සහ ඊට පාදක වන සාධකයන්, සහ ප්‍රජාව ඇතුළු සංවිධානවල සේවක මණ්ඩලයේ ආකල්ප දැනුම සහ හැසිරීම් රටාව සියලුම වාර්තාගත සිද්ධීන් අධීක්‍ෂණය කිරීම සහ විශ්ලේෂණය කිරීම මෙන්ම සිද්ධිය හා බැඳී වෙනත් අතුරු තොරතුරු හුවමාරු කර ගැනීම සහ සරණාගතයින්ගේ මෙන්ම සේවක මණ්ඩලයේ නිරීක්‍ෂණ මඟින් ප්‍රජාවට ලබාදෙන, සහයෝගය.

වැළැක්වීමේ සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ ක්‍රමවේදයන් වැඩිදියුණු කරගැනීම සඳහා ප්‍රශ්න සහ අවදානම් තත්වයන් හඳුනාගැනීම, නිරන්තර සංවර්ධනය, ක්‍රියාවට නැංවීම, සහ ක්‍රමවේදයන් සමාලෝචනය කිරීම අවශ්‍ය වේ.

දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් වලට දැනුවත්, පුහුණුව, ප්‍රජා අධ්‍යාපනය, මෙය GBV පිළිබඳ වාර්තා කිරීම, දැනුම වෙනස්වීම, ආකල්ප, සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය, සහ ඒ සම්බන්ධ ප්‍රචණ්ඩත්වයන් පිළිබඳ උනන්දුකරවීම, සෘජුවම එල්ලකර ඇත.

**සරණාගත ප්‍රජාව, මානසික සහ සෞඛ්‍ය පිළිබඳ ක්‍රියාකරන රාජ්‍ය නොවන ආයතන:**

උපලේඛනයන් හෝ කායඵ්‍ය සටහන් පිළිබඳ සම්බන්ධීකරණය සහ දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් පැවැත්වීම. GBV ප්‍රචණ්ඩත්වයන් පිළිබඳ වෙනස්වන දැනුම, ආකල්ප, සහ හැසිරීම් යුතු ආකාරය පිළිබඳව මෙන්ම, එම ප්‍රචණ්ඩත්වයන් පිළිබඳ වාර්තා කිරීම හෝ පැමිණිලි කිරීම උනන්දු කරවීම පිණිස පුහුණුව සහ ප්‍රජාවට අධ්‍යාපනයක් දීමේ වැඩපිලිවෙල, දියත් කිරීම.

**UNHCR සරණාගතයින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ තානාපති වරයා, මඟින් සැපයෙන සුරක්ෂිතභාවය, සෞඛ්‍ය සහ ආරක්‍ෂක තත්ත්වයන්:**

සෞඛ්‍ය, ආරක්‍ෂක සහ නීතිය පිළිබඳ සාධාරණය ඉටුකිරීම් සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාකරන ආයතන සඳහා පුහුණු පාඨමාලා පැවැත්වීම හෝ ඔවුන්ව යොමු කිරීම. (සරණාගත කඳවුරුවල ප්‍රජාවද අයත්වේ). මෙහි අභිප්‍රාය සහ ඉලක්කය වන්නේ GBV ප්‍රචණ්ඩත්වයන් පිළිබඳ වෙනස් වන දැනුම ලබාදීම, ආකල්ප සහ ඒ පිළිබඳව දක්වන හැසිරීම් රටාවන් වෙනස් කිරීම පිළිබඳ ප්‍රතිචාර දැක්වීම වඩා ප්‍රබල කිරීමයි.

**සම්බන්ධීකරණය, පසුපරම සහ ඇහැයීම.**

ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩ ක්‍රියා (GBV) පිළිබඳ ක්‍රියා කරන සියලුදෙනා අතර තොරතුරු හුවමාරුකරගැනීම, සම්බන්ධීකරණය සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීම සඳහා නිරන්තරයෙන්ම රැස්වීම් පැවැත්වීම සහ පැමිණිලි/වාර්තා ලිවීම අවශ්‍ය වේ.

**සම්බන්ධීකරණ සමිති:**

**කඳවුරු මට්ටමෙන් පැවැත්වෙන - GBV සඳහා උපදෙස් දෙන මාණ්ඩලික රැස්වීම්.**

නිතිපතා දින නියමකරගත් පරිදි රැස්වීම් (දෙසතියකට වරක් සතිපතා හෝ මාසිකව) සෑම කඳවුරකම පැවැත්වීම, මෙම රැස්වීම් සඳහා සහභාගිවන සියලු දෙනාම GBV ප්‍රවණ්ඩත්ව කටයුතු පිළිබඳව ක්‍රියා කරන්නන් විය යුතුය: සෞඛ්‍ය, ප්‍රජා සේවාවන්/මානසික වැඩසටහන් ක්‍රියා කරන්නන්, GBV කටයුතු (වෙනමම වැඩ සටහනක් තිබේ නම්) UNHCR, පොලිසිය/ආරක්‍ෂක සේවා, සංඛ්‍යාගතයින්ගේ නායකයින් සහ කණ්ඩායම්. මෙම රැස්වීම්, හඳුනාගෙන සිද්ධි පිළිබඳ විස්තර හුවමාරු කරගැනීමට, සාකච්ඡා කිරීමට සහ ප්‍රවණ්ඩත්වයන් පිළිබඳ විසඳුම්, නොගත් නිශ්චිත අවදානම් සහිත ප්‍රශ්න සඳහා ප්‍රතිචාර දැක්වීමට, ක්‍රියාකාරකම් සම්බන්ධීකරණය කිරීම, සහ වැළැක්වීම ගන්තිමත් කරගැනීම වැනි අංශයන් පිළිබඳ කතා බහ කිරීමට සුදුසු සංසදයකි. සෑම කඳවුරකම, මෙම රැස්වීම් සඳහා දින නියම කර ගැනීම සහ සෑම රැස්වීමකම වාර්තාවන් සියළුම දෙනාට ලැබීමට සැලැස්වීම වැනි කාර්යයන් තාරව සෑම කඳවුරකම නිශ්චිත පුද්ගලයෙක් සිටිය යුතුය.

**GBV ප්‍රවණ්ඩත්වයන් සම්බන්ධීකරණය කෙරෙන ප්‍රාදේශීය මට්ටමේ රැස්වීම්:**

සෞඛ්‍ය සංවිධානයන්හි, ප්‍රජා සේවාවන්හි/මනෝවිද්‍යාත්මක වැඩසටහන්හි, UNHCR (ප්‍රධාන අංශ හතරම) රැස්වීම් පවත්වන ප්‍රදේශයේ ආරක්‍ෂක සේවාවන්හි, සහ අධීකරණ බලධාරීන්හි, GBV ප්‍රවණ්ඩ කටයුතු සම්බන්ධීකරණ කෙරෙන නිශ්චිත නිලධාරීන් වෙනුවෙන් මාසික රැස්වීම් පැවැත්වීම. මෙම රැස්වීම් වලදී අවධානයට ලක්වන අංශ නම්, GBV ප්‍රවණ්ඩත්ව පිළිබඳ වාර්තාවී ඇති සිද්ධි සමාලෝචනය කිරීම, (ප්‍රතිඵල ඇතුළුව) මත සේදයන්ට තුඩු දෙන කරුණු සාකච්ඡා කොට විසඳුම් ලබාදීම, සියලු ක්‍රියා පටිපාටීන් සම්බන්ධීකරණය කිරීම, සහ වැළැක්වීම සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීම පිළිබඳ කරුණුය. GBV සිද්ධි පිළිබඳ හඳුනාගෙන තොරතුරු බෙදාගැනීම, පසුපරම් කිරීම්, හඬු තිත්දු පිළිබඳව, ප්‍රවණතාවන්, හේතූන් සහ බලපාන කරුණු පිළිබඳ විස්තර හා තොරතුරු මෙම රැස්වීම්වලට සහභාගිවන සියලු දෙනා විසින් හුවමාරු කර ගැනේ. මෙම රැස්වීම්වල සහභාගිත්වය සහ පැමිණීම උපරිමය කර ගැනීම සඳහා, රැස්වීම්වල න්‍යාය පත්‍රය සහ අරමුණ ඉතා සරල පැහැදිලි වකක් විය යුතුය. ප්‍රධාන හෝ නායකත්ව ඒජන්සිය විසින් රැස්වීම පැවැත්වීමට අවශ්‍ය වාතාවරණය සහ පසුබිම සකස් කර දෙන අතර, රැස්වීම් වාර්තා සියල්ල නිසි ලෙස බෙදා හැරීමේ වගකීමද ඔවුන්ට තාර වේ.

ප්‍රදේශීය කොට්ඨාස පිහිටුවිය යුතුය. බොහෝ රටවල් අදහස් කරන්නේ මෙම ප්‍රාදේශීය මට්ටමේ රැස්වීම් අනු කායික මට්ටමෙන් පැවැත්විය යුතු බවය.

**ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත පවත්නා ප්‍රවණ්ඩත්වයන් පිළිබඳව ජාතික මට්ටමෙන් සම්බන්ධීකරණය කෙරෙන රැස්වීම්:**

UNHCR සුරැකුම සහ ප්‍රධාන GBV ඒජන්සි විසින් නිරන්තරයෙන් (මාස දෙකකට වරක්), රටේ සියලුම ප්‍රාදේශීය කොට්ඨාසයන්හි, GBV ප්‍රවණ්ඩත්වය වැළැක්වීමේ සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ කටයුතුවල නිරතව සිටින සංවිධානවල නායකයින් සමග රැස්වීම් පවත්වනු ලැබේ. මෙම රැස්වීම් වලදී අවධානයට ගැනෙන කරුණු නම්, සියලුම ක්‍රියාකාරකම් සම්බන්ධීකරණය, ප්‍රශ්න හඳුනාගැනීම සහ විසඳුම් ලබා දීම සහ නිරන්තරයෙන් පවත්වාගෙන යා හැකි වැඩසටහන් දියත් කිරීම ආදියයි. එමෙන්ම රැස්වීමට සහභාගි වන පුද්ගලයින්ගේ සාකච්ඡාවට බදුන්වන ප්‍රධානම කරුණු වන්නේ, එක්රැස් කොට සකස් කර තිබෙන සියලුම සිද්ධි වාර්තා, දත්ත සහ හඬු තිත්දු, ප්‍රවණතාවන් විශ්ලේෂණය කිරීම, කෙණ්ත්‍ර මට්ටමෙන් ඉදිරිපත් කෙරෙන නිර්දේශයන් සහ ක්‍රියා මාර්ගයන් සඳහා ප්‍රතිපත්තිමය මට්ටමින් සහයෝගය ලබාදීමේ තත්වයක් ස්ථාපිත කිරීම.

**ප්‍රතිඵලයන් වන දර්ශකයන් සහ වාර්තාවන්.**

සෑම අංශයක්ම (සෞඛ්‍ය, මනෝසමාජය, ආරක්‍ෂක, සහ අධීකරණ) GBV වැළැක්වීම සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීම සඳහා තමන්ටම ආවේණිකවූ දර්ශකයන් වැඩිදියුණු කරගනිමින් අධීක්‍ෂණය සඳහා යොදා ගැනේ. එමෙන්ම මෙම දර්ශකයන් හරහා වැඩසටහන් ක්‍රමානුකූලව පාලනය කරගැනීමට සහ නිවැරදි අධීක්‍ෂණයන් කිරීමට අවශ්‍ය දත්ත විශ්ලේෂණය කිරීම සහ එක්රැස් කිරීමද සිදුවේ.

සිද්ධි වාර්තා පෝරමයට අනුව, මාසික GBV සංඛ්‍යලේඛන එක්රැස් කර වාර්තා ගත කිරීම ප්‍රධාන ඒජන්සිය ඉටු කරයි. UNHCR සුරැකුම, කේන්ද්‍රයෙන්, පොලිසිය/ආරක්‍ෂක යන අංශවලින් ලබාගන්නා අමතර තොරතුරු, එනම් නඩු වාර්තා මේ සියල්ල මාසික දත්ත සාරාංශයක් ලෙස සකස් කළ හැක.

මෙම වාර්තාවේ පිටපත් සියලුම නිශ්චිත කාර්යභාරය නිලධාරියාව (කේන්ද්‍රීය පුද්ගලයා) (කඳවුරු මට්ටමින් සහ ප්‍රාදේශීය මට්ටමින්) මාසික සම්බන්ධීකරණ රැස්වීම්වලදී බෙදා දෙනු ලැබේ. එමෙන්ම ජාතික මට්ටමේ සම්බන්ධීකරණ කණ්ඩායම්වල සාමාජිකයින් අතරට මෙම වාර්තාවේ පිටපත් බෙදාහරිනු ලැබේ.

**විවරණය:**

සමාජසේවා සන්දර්භය තුළ GBV සිද්ධීන් වර්ගීකරණය කිරීම සඳහා යොදාගන්නා පාරිභාෂිතයන් විග්‍රහ කෙරෙන කෙටි ගවේදී කෝෂයක් හෝ විවරණයක් ලෙස මෙය හැඳින්වේ. එනම් UNHCR සහ NGO (රාජ්‍ය නොවන ආයතන) සමග වැඩසටහන් පිළිබඳ වාර්තාවන් සැකසීමේදී, ප්‍රජා සේවාවන්, සෞඛ්‍ය සහ GBV සඳහා ක්‍රියා කරන කායනී මණ්ඩල උපයෝගී කරගන්නා පාරිභාෂිතයන් හෝ වචන ආදිය වේ. කෙසේ වෙතත්, පොලිසිය, අධීකරණය සහ රජයේ ධුලධාරීන් විසින් භාවිත කෙරෙන නීතිමය අර්ථදැක්වීම් සහ අපරාධ චෝදනා පිළිබඳ පාරිභාෂිතයන්, මෙම විවරණයට ඇතුළත් නොවේ.

**අපරාධකරු හෝ පහර දෙන්නා :-** දෝෂදර්ශනයට ලක්වූ ප්‍රභාටකයා.

**දැවිසුරුකුණු පුද්ගලයා :-** GBV සිද්ධියකට හෝ අපරාධයකට ගොදුරුවූ තැනැත්තා.

**සිද්ධිය :-** ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය (GBV) මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්වය.

**නඩුව :-** උසාවි නඩුව සමහරවිට UNHCR විසින් ප්‍රචණ්ඩත්වයකට ගොදුරුවූ පුද්ගලයා හැඳින්වීමට යොදා ගැනේ.

**ක්‍රියාකරවන්නන් තුමිකාව සිදු කරන්නන් :-** GBV වැළැක්වීම සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ කටයුතුවල නිරතව සිටින සංවිධානයක සේවකයෙක් හෝ ප්‍රජා සේවකයෙක්.

**බාල වයස්කාර දරුවන් :-** වයස 18 අඩු පුද්ගලයින්.

**ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත සිදුවන ප්‍රචණ්ඩත්ව (GBV) ප්‍රභේදයන් :**

(ඔබගේ කොන්දේසි සහ නිර්වචනයන් මෙහි ඇතුළත් කරන්න. RHRC GBV මෙවලම් අත්පොතට (මුද්‍රණය අවිනිශ්චිත) ලෝකයේ සෑම තැනකම පිවත්වන අවතැන්වූ ජනතාවට සේවා සැපයෙන පරිස්ථිතිය හෝ පසුබිම තුළ භාවිතා කෙරෙන නිශ්චිත කොන්දේසි සහ නිර්වචනයන් ඇතුළත් වේ. සෑම රටකම වැඩපිළිවෙලට, මෙම කොන්දේසි සංශෝධනය කොට ඇතුළත් කිරීමට යෝජනා වී ඇත.)

**GBV - නොවන සිද්ධීන්.**

ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය මත පදනම් නොවූ ප්‍රචණ්ඩත්ව සිදුවීම් සමහර අවස්ථාවලදී GBV සේවකයින්ට වාර්තා වේ. නමුත් මෙම සිදුවීම් GBV ප්‍රචණ්ඩත්ව සිද්ධීන් ලෙස හැඳින්වෙන්නේ, ඊට සම්බන්ධව පුද්ගලයින් බොහෝවිට ස්ත්‍රී පුද්ගලයින් වීම නිසායි. මෙම සිද්ධීන් GBV සිද්ධීන් ලෙස වර්ගීකරණය කල යුතු නොවේ. නමුත් වැඩසටහනේ ක්‍රියාකාරීත්වය සහ ක්‍රියාකාරකම් පිළිබඳ වාර්තා කිරීමේදී විශේෂයෙන් වැළැක්වීම වැනි විෂයයන් සම්බන්ධව විස්තර කිරීමේදී මෙවැනි සිද්ධීන් වෙන් කොට දැක්විය හැක. උදා :-

- ළමා අපචාරය (ගාර්ථික හෝ මානසික හිරිහැර GBV ලෙස නොගැනේ)
- පවුල් ආරාධුල් වනම් සලක පත සම්බන්ධව හෝ ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධයෙන් සිදුවන බහින්න බස් වීම.
- ගෘහස්ථ ප්‍රශ්න සහ වාද විවාද (උදා :- බහු කායභී හෝ සමාගාමී සේවනය දැරුවන්ගේ වාර්තාවන් හෝ හැසිරීම් රටා පිළිබඳ ප්‍රශ්න)
- ප්‍රජනන සෞඛ්‍ය ප්‍රශ්න, උදා - නිසරු භාවය, බෙලහිත කම්, අනවශ්‍ය ගැබ් ගැනීම, ආදිය.

**ගිවිසුම සහ අත්සන.**

අපට අදාළවන සංවිධානවල නියෝජිතයන් ලෙස පහත අත්සන් තබන අපි, මෙම ලේඛනයේ සඳහන් වන ක්‍රියාපටිපාටි සහ ප්‍රමිතීන්ට අනුකූලවන පරිදි කටයුතු කිරීමට එකඟත්වය පල කරන්නේමු. එමෙන්ම මෙම වාතාවරණය යටතේ අප සංවිධාන හා සම්බන්ධවන, GBV වැළැක්වීම සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීම සඳහා ක්‍රියා කරන්නේ සහ වගකීම් දරන සියලුම සේවකයන්ට මෙම පත්‍රිකාවේ පිටපත් බෙදාහැරීමට එකඟත්වය පළකරමු. ඒ අනුව ඕනෑම සේවකයෙකුගේ සේවා කාලයට නියමිත කොන්ත්‍රාත්තු අවසන් වුවද, මෙම ක්‍රියාපටිපාටි නොකඩවා පවත්වාගෙන යෑමට ආධාරයක් වන බවට සහතික වේ.

..... (සංවිධානයේ නම)	..... දිනය	..... අත්සන
..... (සංවිධානයේ නම)	..... දිනය	..... අත්සන
..... (සංවිධානයේ නම)	..... දිනය	..... අත්සන
..... (සංවිධානයේ නම)	..... දිනය	..... අත්සන
..... (සංවිධානයේ නම)	..... දිනය	..... අත්සන
..... (සංවිධානයේ නම)	..... දිනය	..... අත්සන





# 8

## කඳවුරු ආරක්‍ෂාව



මුරුන්ඩිනි අවතැන් වුවන්ගේ කඳවුරක් ආරක්‍ෂා කිරීමට උදව්වීම -  
ජායාරූපය : විලියම් මිකෙල්සන්

# 8 වන පරිච්ඡේදය : කඳවුරු ආරක්ෂාව

## හැඳින්වීම

කඳවුරක වෙසෙන සරණාගතයින් සහ අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන්ගේ පෞද්ගලික ආරක්ෂාව ජාත්‍යන්තර රුකවරණය අනුව අත්‍යවශ්‍ය අංගයකි. කඳවුරු වැසියන්ගේ මූලික අයිතිවාසිකම්, මිනිසුන් ලෙස, පිටත්වීමට ඇති නිදහස සහ පුද්ගලයාගේ ආරක්ෂාව සුරක්ෂිත නොවේ නම්, වෙනත් අයිතීන් සහ ප්‍රයෝජන ජාත්‍යන්තර ආයතන සහ නෛතික ප්‍රතිපත්ති හෝ ජාතික නීතියෙන් ඇත්තේ අල්ප ප්‍රයෝජනයකි.

පුද්ගල ආරක්ෂාවට ඇති තර්ජනය කෙසේ වුවද අවතැන් වී කඳවුරු වල වෙසෙන්නන්ට අනන්‍ය කාඩ්පතක් නොවේ. නමුත් ප්‍රවන්ධත්වය පිළිබඳ ගැටළු විදහා පෑම, බලය අයුතු ලෙස පාවිච්චි කිරීම, සහ සියලු ජන සමාජයන් කිංසනයට ලක් කෙරෙන නොඉවසීම ද වේ. ඔහුගේ හෝ ඇයගේ රජයේ ආරක්ෂාව ඔක්කම් නොවිඳින, ලියකියවිලි නොමැති, අඩු සම්පත් පමණක් ඇති දේශීය පුරවැසියෙකු හෝ විදේශීයයෙකු ලෙස මූලිකව දැන ගත හැකි තමන්ගේම අවදනමිත් අවතැන් වූ සරණාගතයින් සහ අවතැන් වුවන් සම්බන්ධයෙන් මෙම නිරීක්ෂණ නිතරම උග්‍ර බවට පත් කරනු ලැබේ. කාමිප්‍රදායී පවුලේ ව්‍යුහයන්, ගෝත්‍රය සහ ජන සමාජය නිතරම අවුලට පත් කරයි. මේ වන විටත් ප්‍රවන්ධත්වය පලවා හැරීමට බලකර හෝ ඔවුන්ගේම රටේ හෝ උපන් ස්ථානයේ මානව අයිතීන් අයුතු ලෙස භාවිත කිරීම, තවදුරටත් බොහෝම දෙනෙකු රුකවරස්ථානයකට යන අතරතුර අනතුරට මුහුණ දෙයි.

තවද, සරණාගතයින් සහ අවතැන් වුවන් නිතරම අර්බුදකාරී තත්වයන්ට ගොදුරු වූ සංජානනය කළ වුවන් පමණක් නොවේ. (එනිසාම සරණාගත තත්වයක් නිවිච්චිය යුතු) නමුත් එසේම තමන් විසින් ම ආරක්ෂාවට තර්ජනයක් වීමට අවකාශ ඇති සහ අභ්‍යන්තර සහ ජාතික මානව හිමි ඉක්මවූ අර්බුදයන් වල කාඩ්පතක් ද වෙයි. සරණාගතයින් පිළිබඳ වූ මේ සංජානනය සහ අවතැන් වුවන් මහා පරිමානයෙන් අවතැන් වූ ජනයා අතර සමහර අවස්ථාවල හමුදමය කාඩ්පත, කුලී හේවයන් සහ සටන් වදින්නන් වගේ ම යන දිවියක් සොයා ගෙන සංක්‍රමණය වන්නන් විසින් ද උග්‍ර බවට පත් කර ඇත. අවතැන් වීමේ බොහෝ අවස්ථාවන්හි දිග්ගැසීමේ ස්වභාවය නිතරම වාගේ “අනුකම්පාවේ අධික වෙහෙස” ට යොමු කරන්නේ ය. එසේම සරණාගතයින් සහ අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් විසින් අත්විඳින ලද ආරක්ෂාවට අවහිර බාධා එකතු කරයි.

සරණාගතයින් සහ අභ්‍යන්තර අවතැන්වූ අයගේ ප්‍රශ්න, ආරක්ෂාව පිළිබඳ ප්‍රශ්න සමග එකතු වූ අවස්ථාවලදී, ඉතාමත් වැදගත් වන්නේ ස්ථානගතයින් සහ අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන් ඔවුන් විසින්ම මානව හිමිකම් උල්ලංගනයට ගොදුරු වුවන් බව සිහිපත් කිරීමයි.

## කඳවුරු සහ ආරක්ෂාව

කඳවුර ස්ථානයක් සඳහා සාකච්ඡා කිරීමේදී සරණාගතයෙකු/අවතැන් වුවෙකු සම්බන්ධ ආරක්ෂාව ගැන සැලකිය යුතුවේ. ජාත්‍යන්තර දේශ සීමාවන් හෝ අභ්‍යන්තර සිවිල් අරගල පවතින ප්‍රදේශ හමුදා ප්‍රහාරයන්ට පහසුවෙන් ගොදුරුවිය හැකිය. ඒ වගේම හමුදා කණ්ඩායමක් මගින් හොර රහසින් අව්‍යාජ බවින් සරණාගත හෝ අවතැන් වූ ජන කොට්ඨාශයකට ඇතුළුවීමත් කඳවුරකට කෙරෙන ප්‍රහාරයක් ලෙස ඇවිස්සිය හැකිය. තවදුරටත් කඳවුරක ප්‍රමාණය, සැලැස්ම සහ භෞතික පිහිටීම කඳවුරු වැසියන්ගේ ආරක්ෂාවට බලපෑ හැකිය. (වැසිකිලි වැනි පොදු පහසුකම්, ජල කරාම ආදිය ප්‍රහාර, බලහත්කාරකම් හෝ අපවාරයන් වැලැක්වීමට සුදුසු පරිදි සුදුසු ස්ථානවල පිහිටුවිය යුතුවේ) ඊට අමතරව රාජ්‍ය බලධාරීන් සමහර විට අපොහොසත් වෙයි, හැතහොත් කඳවුර තුළ සිටින සිවිල් වැසියන් වෙනුවෙන් ආරක්ෂාව පිළිබඳ වගකීම ක්‍රියාත්මක කරන්නට නොහැකි තත්වයකට පත්වෙයි. නොඑසේ නම් කඳවුරේ සිවිල් සහ මානව හිතවාදී ස්වභාවය වෙනුවෙන් ගරුත්වය ආරක්ෂා කිරීමට ප්‍රමාණවත් ක්‍රියාමාර්ග ගැනීමට නුපුලුවන් වේ. තවදුරටත්, කඳවුර තුළ විවිධ කණ්ඩායම් අතර සහ/හෝ දේශීය ජනයා අර්බුද, පොදු අපරාධ සහ කොල්ලකෑම් සමස්ථ අනාරක්ෂිත බවට පාදක වන අමතර හේතු විය හැකිය. අඩු දිමනා ලබන අය සේවයෙහි නියුතු කිරීම සහ නොහික්මුණු පොලිසිය සහ ආරක්ෂක හමුදා යෙදීමෙන් මෙම ප්‍රශ්න සම්මිශ්‍රණය විය හැකිය.

බලහත් දෙවන පරිච්ඡේදය : කඳවුරු පිහිටුවීම සහ 5 ආරක්ෂාව (රුකවරණය)

# ආරක්ෂාව ගැන විශේෂ උනන්දුවක් දක්වන්නෝ

## රාජ්‍ය / ප්‍රාදේශීය බලධාරීන්

ප්‍රශ්න කළ නොහැකි ලෙසම අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවත් සහ සරණාගතයින් සහ ආගන්තුක පුජාවන් ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳ මූලික වගකීම සහ මහජන විෂය සහතික කිරීම, අභ්‍යන්තර සහ බාහිර තර්ජනවලින් ආරක්ෂා කිරීම රජය වෙත පවතී. වැළැක්වීමේ සහ නිවර්තන කිරීමේ ක්‍රියාකාරීත්වය බලධාරීන් අත ඇති බැවින් අධිකාරියක් සැලකිල්ලට ගත යුතුවේ. අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන්ට සහ සරණාගතයින්ට එරෙහි කාපරාධී ප්‍රහාර සහ මංකොල්ලකාරී වැඩවලට කටා කළ යුත්තේ රටේ සිවිල් බලධාරීන් සහ ආරක්ෂක හමුදාවන්ය. බොහෝ අවස්ථාවන් තිදී, කෙසේ වුවත්, සම්පත් වල සීමා සහිත බව, දේශපාලන, ආර්ථික සහ රටේ සමාජික බලවේග සහ අරමුදාකාරී ප්‍රමුඛතා සහ න්‍යායපත්‍ර මෙම කාර්ය බෙහෙවින්ම අපහසු කරවයි. නූතන ඉතිහාසය පෙන්වා දෙන්නේ රජය සම්බන්ධ මට්ටම් සහ පීඩාවන් බෙදා හදා ගැනීමේ පුළුල් විවිධත්වයක් ඇති බවයි.

අවශ්‍ය වන විට සහ හැකි වුවොත් බලධාරීන් කෙරෙහි පීඩනය ගෙන එන හැක්කේ මේ පිළිබඳව ඔවුන්ගේ වගකීම් සපුරා ගැනීම පිණිසය. සරණාගතයින්ට සහ අවතැන් වූ ජනයා සඳහා ප්‍රමාණවත් ආරක්ෂාවක් සැලසීමට සමහර විට මෙයද ප්‍රමාණවත් බව තහවුරු කළ හැකිය. එවන් අවස්ථාවන්හිදී කඳවුරු කළමනාකරන කණ්ඩායම් විසින් සහාය, නීතිය පවත්වා ගැනීමට සම්පත්, විනය සහ ආරක්ෂාව, කඳවුරු තුළ හා අවට සාධනය කළ යුතුවේ.

## කඳවුරු වැසියන්

සරණාගතයින් සහ අවතැන් වුවන් ගැන ආරක්ෂාව සහතික කිරීමේ මූලික වගකීම රජය මත තිබියදී, සරණාගතයින් සහ අවතැන් වුවන්ගේ වගකීම් ඔවුන් අත ද ඇති බව සත්කාරක රටේ නීතිය අනුව අවධාරණය කිරීම වැදගත් මෙන්ම යුක්ති යුක්තිය. 1951 පොදු සම්මතයේ 2 ඡේදය සඳහන් කරන්නේ තමන් විසින්ම සොයා ගනු ලැබූ රට වෙනුවෙන් සැම සරණාගතයෙකු සතු කාර්යයන් ඇත බවය. එයින් විශේෂයෙන් අවශ්‍ය වන්නේ ඔහු රටේ නීතියට හා රෙගුලාසිවලට, වාගේ ම නීතිය හා විනය පවත්වා ගැනීමට ගනු ලබන පියවරවලට අනුකූල විය යුතු බවය. ඔවුන් රැකවරණය ලබමින් සිටින දී, විශේෂයෙන්ම සත්කාරක රටේ හෝ සරණාගත පුජාවගේ ආරක්ෂාව අත්තරාවට පත් කරනා ආකාරයේ වෙනත් කටයුතු වලින් සහ හමුදාවන් කටයුතුවලින් වැලකී සිටීමට උපදෙස් දිය යුතුය.

කඳවුරු වැසියන් හැකි තාක් දුරට කළමනාකරණයට අදාල තීරණ ගැනීම සහ ආරක්ෂාව ගැන සම්බන්ධ විය යුතුය. පෞද්ගලික ඕනෑකම් සහ හිමිකම් පිළිබඳව අදහසක් හිතේනි දරාගෙන කඳවුරු මුලින් ම පිහිටුවා, ඉදි කරන අවස්ථාවේ සිට කඳවුරු වැසියන්ගේ උදව් ඇතිව ආරක්ෂා කිරීම සුදුසුය. අදාල කණ්ඩායම් විසින් නොගැලපෙන පාලන කිරීම් ක්‍රියාත්මක කිරීම සහතික කිරීමට සුදුසු ක්‍රියාමාර්ග ගත යුතුය. එසේම රටේ පාලනයෙන් පරිබාහිරව කොදෙව්වක් නොවීම වැදගත්වේ. එමගින් ආරක්ෂාවට අදාල කටයුතු පාලනය කිරීමට ඇති හැකියාව අවම කරනු ඇත.

තවදුරටත් තෝරා ගන්නා ලද කඳවුරු නියෝජනය අවශ්‍යයෙන්ම අතුරු නීති මගින් දිරි ගන්වන ලද පුජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රමයක් සකසා ප්‍රවර්ධනය කිරීම අවශ්‍යය. මෙම අතුරු නීති පුජාව විසින් අනුගමනය කොට පවත්වා ගෙන යෑම පිළිබඳ පාලනය හා කල්කියාව පවත්වාගනු ඇත. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා සහ දේශීය නීති ක්‍රියාත්මක කරන බලධාරීන් විසින් මෙම අතුරු නීති සමාලෝචනය කිරීම පිණිස දයකවීම අත්‍යවශ්‍යය. උපකමිටු කිහිපයක සහයෝගය ඇති විධායක කමිටුවකින් කඳවුරු නියෝජනය වන බව (ආහාර, සෞඛ්‍ය, “වටසන්” ආදී) අදහස් කෙරේ. ඉන් එකක් දුක්ගැහවිලි කමිටුවක් විය යුතුය. එවන් කමිටුවක් අතුරු නීති උල්ලංගනය වන අවස්ථා පිළිබඳව ඇහුම්කන් දීමට සතිපතා රු ස්වීය යුතුවේ. එවන් අවස්ථාවල දඩ නියම කළ යුත්තේ මුදලින්, රඳවා තබා ගැනීමෙන් හෝ පහත හෙලීමේ පුජා සේවා ක්‍රමයකින් ද යන්න ගැන මුල දීම එකගත්වයකට එළඹිය යුතුය. අතුරු නීති වලින් ආවරණය වන සහ දුක් ගැහවිලි කමිටුවට ඉහළින් උල්ලංගනය වන වෙනත් සියල්ලක්ම ප්‍රදේශයේ පොලිස් බලධාරීන් වෙත යොමු කළ යුතුවේ.



## **එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා:**

ඉවහරය සතිය සමග රැකවරණය, ආරක්ෂාව ගැන එක්, එක් අවයවයක් ලෙස සැලකිය යුතු වන්නේ මානව හිතවාදී මෙහෙවරේ එක් උනන්දු කොටසක ලෙසිනි. රටේ බලධාරීන්ගේ කැමැත්ත පරිදි එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා හදිසි අවස්ථා මෙහෙයුම ක්‍රියාත්මක කිරීමට වගකීම භාර ගත් අවස්ථාවේදී හැකි තාක් ඉක්මනින්ම ලියාපදිංචි කිරීමේ කාර්ය පැවැත්විය යුතුවේ. අවතැන් වුවන්ගේ ආරක්ෂාව සම්බන්ධ මූලික මෙහෙයක් වන්නේ විශේෂයෙන් අවධානමට ලක්වූ කණ්ඩායමේ, ප්‍රමුඛ සහ කාන්තාවන් ලියාපදිංචි කිරීමත්ය. (බලන්න තනරවන පරිච්ඡේදය ලියා පදිංචි කිරීම සහ තොරතුරු රැස් කිරීම) ආරක්ෂාව තහවුරු කළ පසුව ඉක්මනින්ම, තත්වය නිරීක්ෂණ කරන්නට කටයුතු කළ යුතු වීම සහ සරණාගතයින්ගේ අයිතිවාසිකම්වලට ගරුකිරීම පවත්වාගෙන යාම තහවුරු කළ යුතුවේ. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත ආයතනය මෙහෙයුමේ ප්‍රධාන ඒජන්සිය ලෙස වෙනත් ස්වදේශීය හෝ ජාත්‍යන්තර ආයතනයකට කඳවුරු කළමනාකරණය භාර ගැනීමට පවරයි. ඔවුන් විසින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් වරයාගේ රැකවරණ නිලධාරියාට (නිලධාරීන්ට) අදාළ අයගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳ කරුණු වාර්තා කරනු ලැබේ. කඳවුරට සම්බන්ධ සියලුම ඒජන්සි ආයතන සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන වෙත අතිශයින් තත්වයන් සඳහා වූ සැලැස්මක් තිබිය යුතුය. මෙම සඳහා පහසුකම් සැලසීම පිණිස කඳවුර කළමනාකරවරයා, සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ මහකොමසාරිස් වරයාගේ කේන්ද්‍ර සුරකුම් උපදේශකවරයා සමග සම්ප සම්බන්ධතාවක් තබාගත යුතුවේ.

සරණාගත කඳවුර කළමනාකරණ කාර්යන් වලදී එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් වරයා ක්‍රියාත්මක කිරීමේ පාර්ශ්වකරුවන් සමග ප්‍රධාන ආයතනය ලෙස හදිසි අවස්ථාවලදී ප්‍රමාණවත් සංභවේදනයන් ලබාදිය යුතුවේ. හදිසි අවස්ථාවන්හි ආරක්ෂාව සඳහා අවශ්‍ය තොරතුරු සංභවේදනය කිරීමට පමණක් නොව, පොදු සම්බන්ධීකාරක කටයුතු සඳහා ද අධිජීව සංඛ්‍යාත සහ උච්ච සංඛ්‍යාත ගුවන් විදුලි ක්‍රම (ස්ථානීය සහ ජංගම) පිහිටුවිය හැකිය.

## **කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සි ආයතන/රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන :**

කුමනාකාර අවිචලන දුෂ්කර තත්වයන් තුළ වුවත් පුලුවන්තරම දුරට අවදනමෙන් තොර වාතාවරණයක් ලබා දීම. සඳහා සැම උත්සාහයක්ම දැරීම කඳවුර කළමනාකරණ ඒජන්සි ආයතනය සතු නිසැක වගකීමක් ඇත්තේය. දෙනු ලැබූ කුමන පසුබිමක් තුළ වුවත් කඳවුරු ප්‍රජාව විසින් මුහුණ පාන තර්ජන වෙනස් වේ. අමුණා ඇති එක් මෙහෙවර කට්ටලයක බොහෝ විට සිදුවිය හැකි පොදු සිද්ධි පෙළගස්වා ඇත. කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සි ආයතන මගින් ඒවායින් රැකගැනීම සඳහා සිදුවිය හැකි සංයුත්ත තර්ජන වඩාත් සුදුසු ක්‍රියාමාර්ගයක් නියම කරනවා ඇත. සටන් වදින හමුදා බලවේග බලෙන් කඩා වැදීම, බලෙන් බදවා ගැනීම සහ ආහර සහ ආහර නොවන ද්‍රව්‍ය සහනාධාර මෙම කණ්ඩායම් විසින් සොරා ගැනීම හෝ බලෙන් පැහැරගැනීම කඳවුරට පිටින් ඇතිවිය හැකි තර්ජන හඳුනා ගැනීමට වඩාත් සුදුසු පරිදි කඳවුරු පාලක ඒජන්සිය නිතරම ඔවුන්ගේ තත්වයන් තුළින් පිහිටුවිය යුතුවේ.

තර්ජන විශ්ලේශනය කොට රැකවරණ ඒජන්සියට / නිලධාරියාට එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාගේ කේන්ද්‍ර ආරක්ෂක උපදේශක සහ /හෝ සුදුසු ප්‍රදේශීය බලධාරීන්ට/පොලිසියට වාර්තා කළ යුතුවේ. ආරක්ෂක තත්වයන් පිළිබඳව ඉක්මනින්ම ලේඛන ගත කිරීම, කඳවුර කළමනාකරණ ඒජන්සියට අවශ්‍ය මෙහෙවරක් වන්නේ සිද්ධි වර්තා කිරීමය. සිද්ධිය වූ වහාම එය සම්පූර්ණ කර, පිටපත්කර අදාළ පර්ශව වෙත (සාමාන්‍යයෙන් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා / රැකවරණය, කේන්ද්‍ර ආරක්ෂක උපදේශක හෝ ප්‍රදේශීය පොලිසියට) ඉදිරිපත් කළ යුතුවේ. කුමනාකර හෝ කල් මැරීමක් නිසා විපතට පත් වුවත් පත් වුවත් පායනක ප්‍රතිඵල උදකළ හැකිවේ. එසේම කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය නිතරම සංවේදී තොරතුරු ප්‍රවේශමෙන් ත්‍රිකෝණ කිරීමට උත්සාහ කළ යුතුවේ. එසේ කිරීම මගින් තිරවද්‍ය නොවන දෑ අතරින් වැදගත් තොරතුරු හඳුනා ගැනීමට උදවුවෙනවා ඇත.

කඳවුර කළමනාකරණ ඒජන්සිය තමන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලය සහ කඳවුරු ප්‍රජාව යන දෙකොට්ඨාසයේම වගකීම බාර ගත යුතුවේ. කාර්ය මණ්ඩල ආරක්ෂණ අවශ්‍යතා වන්නේ පදනම, අපේක්ෂා කළ හැකි තර්ජනවල ප්‍රවේශ ලක්ෂ්‍යය විශ්ලේෂනය කිරීමක් වියයුතුය. කාර්ය මණ්ඩල නිලධාරීන් මුහුණ පාන අවදානම මැනිය යුත්තේ ඔවුන්ගේ මෙහෙවර මගින් ලැබෙන්නා වූ ප්‍රතිලාභ අනුවය. භාර ගන්නා ලද වැඩවලින් ලැබෙන ප්‍රතිලාභ අවදනම් (එම අවදනම විසින් කෙලිඳව් වන සිදුවිය හැකි වැදගත්කම්)

වැදගත් කමින් වැඩි වේ. තමන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලය විසින් කළ යුතු සහ අපේක්ෂා කරන තත්ත්වයන් කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය මගින් සමාලෝචනය කළ යුතු වේ. මේ ඇස්තමේන්තු සහ තත්කේරු කිරීම් තත්ත්ව වෙනස්වන ආකාරය සහ ආතතිය වර්ධනයවීම සහ අඩුවීම අනුව සමාලෝචනය කළ යුතුය.

බලපෑම් ඇතිවන විට ඒවාට සාර්ථකව ප්‍රතිචාර දැක්වීමට හැකිවන පරිදි පුහුණුව සහ සම්පත් ප්‍රමාණවත් පරිදි, කාර්ය මණ්ඩලයට ආරක්ෂණ සැලසුම්, සිදුවන ආරක්ෂක සිද්ධිවලින් තමන් විසින්ම ආරක්ෂාවීමට ආරක්ෂණ සැලසුම් සපයා දිය යුතුවේ. ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමේ දී ඇතිවිය හැකි අරගල අවස්ථාවලදී කාර්ය මණ්ඩලයට විය හැකි අවදානම් සහගත අවස්ථාවලින් ඉවත්වීම වැනි දෙයක් නිතරම අදහස් කෙරේ. මෙම කාර්ය කළ යුත්තේ කෙසේ දැයි යන්න පිළිබඳව පුර්ව සැලසුම් කිරීම අත්‍යවශ්‍යය. හදිසි අවස්ථාවන් සඳහා ගබඩා සහ සැපයුම් කල් තබා ස්ථාන ගත කළ යුතුවේ. සියලුම කාර්ය සැලසුම් සහ ද්‍රව්‍ය ඇති තැන් පිළිබඳව දැනුවත් වීම සඳහා පුහුණු කිරීමේ සහ විස්තර සැපයීම නිතරම කළ යුතුවේ. ඕනෑම අවස්ථාවක මුහුණ දීමට සිදුවිය හැකි තත්වයන්ට මුහුණදීමට සුදුසු පරිදි ප්‍රයෝගික පුහුණුවක් දීම තොදා ක්‍රියාමාර්ගයකි.

### **ප්‍රාදේශීය ප්‍රජාව**

කඳවුරෙන් පිටත සිටින ප්‍රාදේශීය ප්‍රජාව බොහෝ විට ආරක්ෂක කරුණු වලට සම්බන්ධ විය හැකිය. ඔවුන් නිසා ඇතිවිය හැකිය. නැතහොත් ඔවුන්ට බලපෑ හැකිය. මෙවැන්නක් විශ්වාස නැතිකම, විනිවිද භාවය සහ තොරතුරු නිසා පැන නැගිය හැකිය. කඳවුරේ ආරක්ෂාවට අත්‍යවශ්‍ය ලෙස බලපෑ හැකි ඉහත කරුණු අවම කර ගැනීම පිණිස ප්‍රාදේශීය නායකයින් සහ බලගතු පුද්ගලයින් ගෙන් උපදෙස් ගැනීම සහ විමසීම සුදුසුය. කඳවුර සහ සත්කාරක ප්‍රජාව අතර ඇතිවන අර්බුද පහළ මට්ටමේ තබාගත මගින් සහ පුද්ගල සබදතා මත මගහැරවිය හැකිය. එවන් උත්සාහයන් කල් ඇතිව කටයුතු කර වළක්වා ගත යුතු පරිදි ක්‍රියා කළයුතුය. කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සි ආයතනය එම කතාබහා සම්බන්ධීකරනය කිරීමට ප්‍රධාන මෙහෙවරක් කළ යුතුය. ඒ සඳහා දෙපාර්තමේන්තුව වැදගත් වන කරුණු කඳවුරු ප්‍රජාවට නිරූපණය කරමින් අත්සන් තබන ලද ගිවිසුමක් ඇති කිරීමට පියවර ගත යුතුවේ. උදාහරණ ලෙස පවතින ස්වාභාවික සම්පත් (නිවාස හෝ ඉන්ධන) නිතරම, ඉක්මනින් වෙනස් වන සුළු කරුණක් බවට පත්වේ. මෙම කරුණ කඳවුර පිහිටුවීමේ දී සමවයකට පත් කළ යුතුය. (බලන්න, පරිච්ඡේදය 16 කාමය ගොඩනැගීම සහ ප්‍රතිසන්ධානය)

### **කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම් :**

කඳවුරක වෙසෙන්නන්ගේ රැකවරණය සහතික කිරීමේ මූලික වගකීම පවතින්නේ රාජ්‍ය බලධාරීන් වෙතය. මෙම වගකීම පවතින ප්‍රාදේශීය පොලිසිය සහ ආරක්ෂක අංශ විසින් භාරගත හැකි වුවද, කඳවුර තුළ සහ ඉන් පිටත රැකවරණයට කැපවු පොලිසියක් හෝ ආරක්ෂක බලකායක් විසින් නියුතු කිරීමෙන් ලබා ගත යුතුවේ. අවස්ථා කිහිපයකදී කඳවුරු රැකවරණය අන්තර්ජාතික සාමය පවත්වන්න වූ හමුදාවල සහභාගිත්වයෙන් සපුරා ගෙන ඇත. කෙසේ වුවද කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට කඳවුර තුළ හා පිටත ආරක්ෂාව හා රැකවරණය වෙනුවෙන් සංස්කෘතියක් නිර්මාණය කිරීම සහ නිරීක්ෂණය කිරීම පිණිස වගකීමක් පවතී. විවිධ කඳවුරු කමිටු, කඳවුරු වැසියන් ඔවුන්ගේ නියමුවන් / නියෝජිතයින්ගේ සහ නියමකර ගනු ලැබූ විවිධ ඒජන්සි ආයතන වගේම ප්‍රාදේශීය අධිකාරී සහ ප්‍රජාවගේ සහයෝගයෙන් තොදින් කළ හැකිය. කඳවුරු පිහිටුවීමේදී ආරක්ෂක කටයුතු පිළිබඳව වැඩි අවධානයක් යෙදවීම කඳවුරු වැසියන්ගේ සහ මානව උපදේශක කටයුතු ගැන වැඩි කටයුතු කරන පුද්ගලයින්ගේ ප්‍රයෝජනය වෙනුවෙන් අත්‍යවශ්‍යය.



ප්‍රාදේශීය පොලිසියේ මගපෙන්වීම යටතේ කොස්වේ, ඇල්බේනියානු සරණාගතයින් මැසිඩෝනියානු දුම්රිය මාර්ගයක් හරහා යෑම. සරණාගතයින් සහ අහසන්තර අවතැන්වුවන් පමණක් අර්බුදවලදී විපතට පත්වුවන් ලෙස නොසැලකේ. නමුත් ආරක්‍ෂකයින්ටද තර්ජනයකි. ජායා රූපය: UNHCR



**කඳවුරු, කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මූලික වගකීම්.**

- **ආරක්‍ෂාව පිළිබඳ අවධානය:** බලධාරීන් සහ වෙනත් අදාළ ක්‍රියාකාරීන් සමඟ ඇති සබඳතාවලදී කඳවුර කළමනාකාර කණ්ඩායම නිතරම කඳවුරේ ආරක්‍ෂාව සිය න්‍යායපත්‍රයෙහි ඉහළින්ම තබා ගත යුතුය.
- **බැහරින් ඇතිවිය හැකි තර්ජන :** කලහකාරී බලවේග කාන්දුවීම, බලෙන් බඳවා ගැනීම සහ ආහාර හා ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය මෙම කණ්ඩායම් විසින් හොරෙන් ගැනීම හෝ බලහත්කාරයෙන් ගැනීම වැනි බැහරින් ඇතිවිය හැකි තර්ජන හඳුනා ගැනීමට කඳවුර කළමනාකාර කණ්ඩායමට මූලික කාර්යක් ඇත. මෙවන් තර්ජන විශ්ලේෂනය කර ආරක්‍ෂන ඒජන්සියට / නිලධාරියාට එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාගේ කේන්ද්‍ර ආරක්‍ෂා උපදේශකට සහ/හෝ සුදුසු ප්‍රාදේශීය බලධාරීන්ට/පොලිසියට වාර්තා කළයුතුය. සිද්ධි වාර්තාව එවන් ආරක්‍ෂක තත්වයන් ගැන ඉක්මනින් ලේඛනගත කිරීම සඳහා අවශ්‍ය මෙහෙවරකි.
- **ආරක්‍ෂක අවිනිශ්චිතතා සැලැස්ම:** ආරක්‍ෂාව සහ අවශ්‍ය වුවහොත් කාර්ය මණ්ඩලය ඉවත් කර ගැනීමට සැලැස්මක් සකසා ගැනීම සහ පසු විපරම් කිරීම කඳවුර කළමනාකරණ කණ්ඩායම සතු වගකීමකි. ආරක්‍ෂක සැලැස්ම ගැන කාර්ය මණ්ඩලය නිත්‍ය පදනමක් මත පුහුණු කිරීම හා අලුත් කළ යුතුය.
- **ප්‍රජාතාන්ත්‍රිකව තෝරාගත් කමිටු :** ප්‍රජාතාන්ත්‍රිකව පත් කර ගන්නා ලද නායකත්ව කමිටු දැරීමත් කළ යුතුය. මෙම කමිටු අතර දැක් ගැනවිලි කමිටු නියෝජනයක් තිබිය යුතුය. (බලන්න 3 පරිච්ඡේදය : උදාහරණයක් ලෙස දැක් ගැනවිලි කමිටු ප්‍රජා සහකාරිත්වය) එම කමිටුවල කාර්ය සහකාරිත්වයක්, වඩාත් සුදුසු ලෙස 50% ක් තිබිය යුතුය. මෙම පරිච්ඡේදයේ “විශේෂ උනන්දුවක් දක්වන්නන්” යන්න බලන්න.



- **අතුරු හිඟ ක්‍රම :** ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී සකසා ගන්නා ලද අතුරු හිඟ ක්‍රමයක් තොරාපත් කරගන්නා ලද කඳවුරු නියෝජනය මගින් ක්‍රියාත්මක කළ යුතුය. කඳවුරු වැසියන්ට කඳවුරු හිඟ, අයිතිවාසිකම් සහ යුතුකම් ගැන තේරුම් ගැනීම පිණිස දැනුවත් කළ යුතුය. මේ ආකාරයෙන් අපේක්ෂාවන් පැහැදිලි කළ හැකිය.
- **ප්‍රජාපාලනය සහ ආරක්ෂාව පිළිබඳ පුහුණුව :** මූලාරම්භයේ පටන් කඳවුරු ප්‍රජාවට හැඳින්වීමක් හෝ ප්‍රජාපාලන අධ්‍යාපනය සහ ආරක්ෂාව ගැන පුහුණු කළ යුතුය.
- **අසල්වැසිත් මුරකිරීමේ, ක්‍රම :** මේ ආකාර නිරායුද මුර සංචාරයක් යෙදීමෙන් රාත්‍රී කාලයේදී ඕනෑකමින් හෝ ද්වේශ සහගතව දේපල විනාශ කිරීම හෝ පැහැර ගැනීම අධෛර්‍යමත් කළ හැකිය. නමුත් එම කණ්ඩායම් ක්‍රියා කාරී විය යුත්තේ වැරදි ආකාරයෙන් කාචිතය වැළැක්වීමට සුදුසු වන පරිදියි. කණ්ඩායම් මැනවින් පුහුණු කළ යුතුය. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාගේ කෙණ්‍ර ආරක්ෂක උපදේශක, සහ මාසික දීමනාවක් ලැබීම උදෙසායකි. (උදාහරණ ගානාවේ බුදුබුරුම් සරණාගත කඳවුරු, පහත කොටුව බලන්න.)
- **මැදිහත් වීමේ ප්‍රයත්න:** කඳවුරු වැසියන් අතර අභ්‍යන්තර අර්බුද ඇති වුවහොත්, කණ්ඩායම් විසින් මූලික වශයෙන් ප්‍රජා මැදිහත්කරවීම මගින් සිදුකිරීම දිරිමත් කළ යුතුය. බොහෝ විට කාමිප්‍රදායී අර්බුද නිරාකරණය කිරීමේ ක්‍රම යොදා ගැනීම සුදුසුය. එම ප්‍රයත්නය අසාර්ථක වන අවස්ථාවන්හි කණ්ඩායම බලධාරීන්ට හෝ අදාල රටේ පොලිසියට අර්බුද විසඳීමට ඉල්ලීමක් කළ හැකිය.
- **ප්‍රාදේශීය ප්‍රජාව සමග නීතිපතා රැස්වීම:** ප්‍රාදේශීය ප්‍රජාව සහ කඳවුරු වාසි අවතැන් වුවත් සමග නොසන්සුන්තාව සහ අර්බුද ඇතිවීමට ඉඩ ඇති අවස්ථාවන්හි ඔවුන්ගේ අදාල නියෝජිතයන් සමග නීතිපතා රැස්වීම් පැවැත්වීම උනන්දු කළ යුතුය.
- **මත්පැන් සහ මත්ද්‍රව්‍ය අනිසි ලෙස භාවිත කිරීම:** අනිසි ලෙස මත්පැන් සහ/හෝ මත්ද්‍රව්‍ය භාවිතා කිරීම වෙනස් කරන, විනාදයෙන් පෙළෙන සහ මානසික ආතතිය, නිසාවෙන් පවුල හෝ ඔවුන්ගේ ප්‍රජාව තුළ ප්‍රවණ්ඩකාරී ස්වභාවයක් ඇතිවීමට පුලුවන. එවැනි තත්වයන් වැළැක්වීමට පියවර ගත යුතුය.
- **කාර්ය මණ්ඩලය තාවකාලිකව ඉවතට ගැනීම:** හමුදා අර්බුද හෝ ප්‍රවණ්ඩත්වයට යොමුවිය හැකි නොසන්සුන්තාව, වැනි අවස්ථාවලදී කාර්ය මණ්ඩලය තාවකාලිකව ඉවතට ගැනීම අවශ්‍යය.
- **සත්කාරක රජය සමග සම්බන්ධකරණය:** සම්බන්ධකරණය/සම්බන්ධතාව සත්කාරක රජය මගින් සිදුවිය යුත්තේ හමුදා ආරක්ෂාව ලබාදීම, අවශ්‍ය අවස්ථාවලදී/කඳවුරු පිහිටුවීම සඳහා මාරුවීමේ දී යන අවස්ථාවලදීය.
- **හදිසි අවස්ථාවක් සඳහා සහායක රටක් තබා ගැනීම:** ඇතොත්, සහායක රටක් හදිසි අවස්ථා සඳහා ප්‍රයෝජනයට තබාගත යුතුය. බොහෝ විට හදිසි අවස්ථා සිද්ධ වන්නේ රාත්‍රී කාලයේදී සහ කඳවුරු කළමනාකරණ කාර්ය මණ්ඩලය නොමැති සහි අන්තචල දීය.
- **දේශසීමා හරස් කිරීමේ රැස්වීම් :** කඳවුරක් වැසීමේදී කඳවුරු ප්‍රජාව ආරක්ෂාව සහිතව සහ ගෞරවයකින් යුතුව ආපසු යෑමට සුදනම්වීමේදී දේශසීමා හරහා යෑමේ රැස්වීම්වලට කණ්ඩායම් සහභාගී විය යුතුය.



## අසල්වැසි මුර කිරීමේ කණ්ඩායම :

(ගානාහි ඔට්ටෝමානි සරණාගත කඳවුර උදහරනයකට ගනීම)

ඔට්ටෝමානි ප්‍රාදේශීය පොලිසියේ සීමාන්තික හේතුවෙන්, කඳවුරේ අධික තදබදය, සන්නද්ධ තොරකම්, පහරදුම් ද ඇතුළුව අපරාධ සිදුවීම්වල වර්ධනයක් ඇති වීම හේතුවී ඇත. මහ අනු පුරාම ඔට්ටෝමානි ප්‍රසිද්ධියට පත්ව ඇත්තේ අපරාධ වැඩි අප්‍රසන්න තැනක් වශයෙනි. මීට ප්‍රතිචාරයක් වශයෙන් කඳවුරු වැසියන් විසින් පොලිසියේ ප්‍රමාණය බලගතු කිරීම සඳහා රාත්‍රිකාලයේ මුර සංචාරයක් සකසන ලදී. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් විසින් ඉටුකෙරේ. මෙය කඳවුරේ ආරක්ෂක කරුණු, වැඩිවන අසුබවාදී ප්‍රසිද්ධිය මර්දනය කර සරණාගත ක්‍රියාවන්ට සහායවීමට සුදුසු අවස්ථාවක් ලෙසිනි. ආරම්භයේ සිටම, කඳවුරු කලමණාකර කණ්ඩායම සහ පොලිසිය විසින් බලවත් ලෙස දිරිමත් කරන ලදී.

අසල් වැසි මුර සංචාර කණ්ඩායම ස්ත්‍රී, පුරුෂ 200 කගේ ස්වේච්ඡා සමාජික පිරිසකගෙන් සමන්විතය. මුරසේවයට කාන්තා ස්වේච්ඡා සහභාගිත්වය කාන්තාවන්ට විශේෂ රැකවරණයක් ඇති කිරීම සහ ඔවුන්ගේ උත්සාහය මුර සේවයේ වඩාත් අගය කරන ලදී අංගයකි. ලිංගික මෙහෙවර සහ ලිංගික මූලික ප්‍රචණ්ඩත්වය පිළිබඳව කණ්ඩායම් සමාජිකයින් පුහුණු කිරීම මුර සේවයේ නියුතු නියුතු කාන්තාවන්ගේ කාර්ය භාරය තහවුරු කරන්නට උදව් වෙයි. හැම සමාජිකයෙකුගේම මෙහෙවර සහ වගකීම් විස්තර කෙරෙන ව්‍යවස්ථාවකින්, සියල්ලම සංවිධානයක් ලෙස, කණ්ඩායමට මග පෙන්වනු ලබයි. ගානා පොලිස් සේවය මගින් ව්‍යවස්ථාව පිළිගනු ලැබූ අතර පිරික්සීමට ලක් කොට අසල්වැසි මුරසේවා සමාජිකයෝ පුහුණු කරනු ලැබූහ. තවදුරටත් සහායක මූල පිරිමි එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් (UNHCR) විසින් සියලුම සමාජිකයින්ට පිට ඇඳුම්, වැහි කඩා, විදුලි පන්දුම්, විසිල්, ලී බැටන් පොලු, ඔට් ආදිය ලබා දෙනු ලැබීය. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් මගින් ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වයක් වැලැක්වීමට සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීමට පුහුණුවක් ද ලබා දෙනු ලැබීය.

(තොරතුරු ලබාදෙනු ලැබුවේ සර්ජේ රැකවරණ ව්‍යාපෘතිය මගිනි. වැඩිපුර තොරතුරු සඳහා <http://www.theire.org>)

# මෙවලම් කට්ටලය කවිවලය

**සිද්ධි වාර්තා කිරීමේ පෝරමය IRC**  
 බලන්න මෙහෙයුම් කට්ටලය පටිවිජේදය 05

**ලිංගික ප්‍රවණ්ඩත්වය පිළිබඳ සිද්ධි වාර්තා කිරීමේ පෝරමය :**  
 බලන්න මෙහෙයුම් කට්ටලය 07

**අපරාධ වර්ග සහ සිදුවිය හැකි ප්‍රතිචාර :**

මෙම ලේඛනය සකසන ලද්දේ කඳවුර කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය මගිනි. එය සිදුවිය හැකි අපරාධ ගැන සවිස්තරාත්මක නොවන විග්‍රහයක් ලබා දෙයි. එසේම කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම කඳවුරේ දෛනික කටයුතු ගැන ක්‍රියා කරනවා ඇත. තවද ඒවාට ප්‍රතිචාර දැක්වීමට යම් මාර්ග ද යෝජනා කරයි.

**ආරක්‍ෂාව පිළිබඳ අහඹු සැලැස්මක් පිහිටුවීම සඳහා හරි වැරදි බැලීමේ ලේඛනය**

අහඹු ආරක්‍ෂක සැලැස්මක් කිරීමේදී සලකා බැලිය යුතු, අවශ්‍ය ප්‍රශ්න සහ නිර්දේශ, කඳවුර කළමනාකරණ කණ්ඩායම් විසින් හරි වැරදි බැලීමේ ලේඛනයකින් සකසා ඇති අතර එය ඔවුන්ගේ ප්‍රධාන වගකීමක් ද වේ.

**මුදුමුරාම් අසල්වැසි මුර සංචාරක කණ්ඩායමේ ව්‍යවස්ථාව (සර්ජ රැකවරණ ව්‍යාපෘතිය) IRC**  
 අසල්වැසි මුර සංචාරක කණ්ඩායම පිළිබඳ අදහස සැලසුම් කොට ක්‍රියාත්මක කරනු ලැබුවේ සර්ජ වලදයි මෙහෙයුම් සමාජිකයින් විසින් කඳවුරු කළමනාකාර කණ්ඩායමේ සහ මුදුමුරාම් සරණාගත කඳවුරු නිවැසියන්ගේ සහයෝගයෙන්, ගානාවේ දී 2003 වසරේදීය. මෙම ව්‍යවස්ථාව කඳවුරු නිවැසියන්ට තමන් විසින්ම ආරක්‍ෂක කණ්ඩායම් වශයෙන් ක්‍රියාකාරීවීම පිළිබඳ උදහරණයක් ලෙස ගත හැකිය.

**අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුද්දේශ :**

- UNHCR 2003 සුරක්ෂිත බව සහ රැකවරණය EC/53/SC/CRP.5
- ODI විදේශ සංවර්ධන ආයතනය කොෂ්ට්‍රාඩ් වාන් බ්‍රාඩ්‍රාන්ට් 2000 ප්‍රවණ්ඩකාරි වාතාවරණ තුළ ආරක්ෂණ කළමනාකරණ මෙහෙයුම, හොඳ පුහුණු විවරණය 8, මානව උපදේශන ක්‍රියා මාර්ග ජාලය / විදේශ සේවා සංවර්ධන ආයතනය, ලන්ඩන්.
- UNHCR 2003 හඳුසි අවස්ථා සඳහා අත්පොත
- UNHCR 2004 ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා අත්පොත.
- UNHCR 2001 සරණාගත රැකවරණය ජාත්‍යන්තර සරණාගත නීතිය සඳහා මග පෙන්වීමක්. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් සඳහා අත්පොත. පීනිවා - UNHCR
- UNHCR 1991 සරණාගත කාන්තාවන් ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශ පීනිවා - UNHCR
- UNOCHA 1998 අභ්‍යන්තර අවතැන්වුවන් ගැන මාර්ගෝපදේශ ප්‍රතිපත්ති - පීනිවා
- UNOCHA 1999 අභ්‍යන්තර අවතැන් වන්නන් ගැන මාර්ගෝපදේශ ප්‍රතිපත්ති අතුළත් අත්පොත. පීනිවා - UNOCHA
- නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සිලය (NRC) ජගත් අවතැන්වුවන් පිළිබඳ සමීක්ෂණය, 1988 - “භීෂිකම් වෙනුවෙන් සීමා මායිම් නැත. ලොව වටා අභ්‍යන්තර අවතැන්වීම.” පීනිවා - NRC
- වින්සන්ට්, ඩී. / රෙජිස්ට්‍රේෂන් සොරෙන්සන්, B (EDS) NRC 2001, දේශ සීමා අතර අල්ලාගන්නා ලදී. අභ්‍යන්තර අවතැන්වුවන් පිළිබඳ ප්‍රතිචාර උපක්‍රම, පීනිවා - ඔස්ලෝ.
- UNHCR 2002 ආරක්ෂක උපක්‍රම සැලසුම් කිරීම සහ මැනීමේ ප්‍රගතිය: එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මග කොමසාරිස් කාර්ය මණ්ඩලය සඳහා හරි වැරදි බැලීමේ ලේඛනය

- [www.unchr.ch](http://www.unchr.ch)
- [www.odi.orq.uk](http://www.odi.orq.uk)
- [www.reliulweb.int/ocha oi](http://www.reliulweb.int/ocha oi)

# අපරාධ වර්ග සහ වියහැකි ප්‍රතිචාර

<p><b>අපරාධය/අදාළ වන්නේ</b> <b>කඳවුරු පුජාව තුළ සිදුවන සුළු අපරාධ</b></p>	<p><b>විභව්‍ය ප්‍රතිචාරය</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• සුළු තොරකම්</li> <li>• කායික පහරදීම්</li> <li>• ගෘහස්ත සුළු පුවණ්ඩ ක්‍රියා</li> <li>• පහළ හමුදා නිලධාරී දඬුවම්</li> <li>• බිමත්කම</li> <li>• මත්ද්‍රව්‍ය භාවිතය</li> <li>• සුදු කෙළීම</li> <li>• ද්වේශ සහගත පැහැර ගැනීම්</li> <li>• සිවිල් ආරවුල්</li> <li>• කිසියම් හෝ බලධාරියෙක් (එක්සත් ජාතීන්ගේ ඒජන්සියක් සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන) ගෙන් සරණාගතයින්ට විය හැකි නිහතමානි සුරා කැමක් සහ නොමනා හැසිරීමක්.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• පුජා සහායක උපක්‍රම ක්‍රියාත්මක කිරීම</li> <li>• හැසිරීම් වර්ග පටිපාටිය පිළිබඳ කඳවුරු වැසියන් දැනුමක් කිරීම පිණිස සාකච්ඡා කිරීම.</li> <li>• සරණාගතයින් ස්වයං පාලකයන් සහ ස්වයං මෙහෙයුම් ක්‍රමවේදයක් සඳහා දැනුමක් කිරීම.</li> <li>• සරණාගත පුජාවගේ අර්බුද විසඳීමේ යාන්ත්‍රණයක් වශයෙන් සාමයෙන් විසීමේ සහ සාමය ගොඩනැගීමේ ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කිරීම.</li> <li>• ආදේශ කිරීම සහ/හෝ පුජා මුර සේවා යාන්ත්‍රණයක් ප්‍රවර්ධනය.</li> <li>• එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහභාගිත්වය දියුණුකිරීම</li> <li>• රැකවරණ නිරීක්ෂණය, විශ්ලේෂණය සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ යාන්ත්‍රණ ප්‍රවර්ධනය කිරීම.</li> </ul>
<p><b>සත්කාරක පුජාව සහ කඳවුරු වැසියන් අතරවන සුළු අපරාධ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• සුළු පහරකැම්</li> <li>• කායික පහරදීම්</li> <li>• ගෘහස්ත සුළු පුවණ්ඩ ක්‍රියා</li> <li>• පහළ හමුදා නිලධාරී දඬුවම්</li> <li>• බිමත්කම</li> <li>• මත්ද්‍රව්‍ය භාවිතය</li> <li>• සුදු කෙළීම</li> <li>• ද්වේශ සහගත පැහැර ගැනීම්.</li> <li>• දේපල ගැන තර්ක විතර්ක</li> <li>• ඔලෙන් විවහා කිරීම</li> <li>• පාරිසරික අපරාධ/ස්වභාවික සම්පත් අධිකව භාවිතය</li> <li>• සිවිල් ආරවුල්</li> <li>• කිසියම් හෝ බලධාරියෙකු (එක්සත් ජාතීන්ගේ ඒජන්සියක් සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන) ගෙන් සරණාගතයින්ට විය හැකි නිහතමානි සුරාකැමී සහ නොමනා හැසිරීමක්</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• පුජා සහායක උපක්‍රම ක්‍රියාත්මක කිරීම.</li> <li>• සරණාගත/සත්කාරක පුජා ජාලය සහ සේවක කණ්ඩායම් සබඳතාව දැනුමක් කිරීම.</li> <li>• ස්ථානගත පුජාවගේ අර්බුද විසඳීමේ යාන්ත්‍රණයක් වශයෙන් සාමයෙන් විසීමේ සහ සාමය ගොඩ නැගීමේ ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කිරීම.</li> <li>• දේශීය සංමාධානය දැනුමක් කරණ වැඩසටහන් උනන්දු කිරීම.</li> <li>• ආදේශ කිරීම සහ/හෝ පුජා මුරසේවා (පොලිසි යාන්ත්‍රණයක්) ප්‍රවර්ධනය කිරීම.</li> <li>• රැකවරණය නිරීක්ෂණය කිරීම. විශ්ලේෂණය සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ යාන්ත්‍රණ සවිමත් කිරීම.</li> <li>• සලකාබැලීම/QIP වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම, මේවා සත්කාරක පුජාවට ප්‍රයෝජනවත් වේ.</li> </ul>



<p><b>කඳවුරු ප්‍රජාව තුළ විවෘත බරපතල අපරාධ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ළමා අපයෝජනය</li> <li>• ස්ත්‍රී පුරුෂ සහ කාමුක පහරදීම්.</li> <li>• භොරකම් (සන්නද්ධ හෝ වෙනත්)</li> <li>• ද්වේෂ සහගතව දේපල ගිනි තැබීම</li> <li>• කැරලි ගැසීම</li> <li>• කොල්ලකෑම</li> <li>• වංචා</li> <li>• භොර අත්සන් තැබීම සහ භොරට ලියවිලි සැකසීම.</li> <li>• බරපතල පහරදීම් සහ අඩන්තේට්ටම් කිරීම.</li> <li>• මිනි මැරීම සහ/හෝ අත්වැරද්දක් නොවන ඝාතන</li> <li>• බලෙන් ස්ත්‍රී දූෂණය</li> <li>• බලෙන් විවහා කිරීම (යෝජිත විවහායට විරුද්ධව)</li> <li>• හිනි විරෝධී ගෙන්වීම්/පිටකිරීම්.</li> <li>• හිනි විරෝධී මානව ගනුදෙනු</li> <li>• හිනි විරෝධී මත්ද්‍රව්‍ය ගනුදෙනු</li> <li>• ආයුධ (ගෙන යෑම)</li> <li>• කඳවුරු ක්‍රියාකාරිත්වය යටපත් කරන ආකාරයට අකීකරවීම</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• අත් අඩංගුවට ගැනීමට සහ අපරාධකරුවන් රඳවා තැබීමට වගේම ප්‍රාදේශීය උසාවියට නඩුදැමීම සඳහා විශේෂඥයෙකු ව යොමු කිරීම.</li> <li>• නිලධාරී මට්ටමේ මානව ආරක්ෂණ තනතුරක් පිහිටුවීමට සලකා බැලීම (HSO)</li> <li>• ප්‍රාදේශීය බලධාරීන්/ජාතික රජයෙන් වැඩි සාහායක් ඉල්ලා සිටින්න.</li> <li>• මානව උපදේශන සේවා පහසුකම් දියුණු කිරීම</li> <li>• ආරක්ෂා ප්‍රමාණ ගත්තිමත් කිරීම</li> <li>• සරණාගතයින්ට ස්වයං පාලනය සහ නොපසුබටව ක්‍රියාකිරීමේ හැකියාව දියුණු කිරීම.</li> <li>• සරණාගත ප්‍රජාවගේ අර්බුධ විසඳීමේ යාන්ත්‍රණයක් වගේම සමගියෙන් එකට විසීමේ සහ සාමය ප්‍රවර්ධන කිරීමේ ව්‍යාපෘති පිහිටුවීම.</li> <li>• ප්‍රජා ආරක්ෂක සේවා යාන්ත්‍රණයක් පිහිටුවීම සහ/හෝ උනන්දු කිරීම.</li> <li>• එක්සත් ජාතින්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහභාගිත්ව පැමිණීම වැඩි දියුණු කිරීම.</li> <li>• ආරක්ෂාව නිරීක්ෂණය කිරීම, විශ්ලේෂණය සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ ක්‍රියාවලිය ගත්තිමත් කිරීම.</li> </ul>
<p><b>කඳවුරු වාසීන් සහ සත්කාරක ප්‍රජාව අතර මානව හිතවාදී සහ මානව හිමිකම් උල්ලංචනයවීම</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ස්ත්‍රී දූෂණය (ඉලක්කගත, දරුණු, සංවිදනාත්මක)</li> <li>• මිනිසුන්, ගැහැනු, පිරිමි දරුවන් සහ ගැහැනු දරුවන් උපයෝජනය</li> <li>• මානව හිතවාදී සහය වළක්වා තබා ගැනීම.</li> <li>• බලෙන් පැහැර ගැනීම</li> <li>• වහල් මෙහෙයේ යෙදවීම</li> <li>• වදහිංසා කිරීම.</li> <li>• යුද අපරාධ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ප්‍රාදේශීය පොලිසිය හෝ UNCIVPOL වලදී ලෙස මෙහෙයවීම.</li> <li>• ජාතික මානව හිමිකම් කොමිසමට අන්තර්ජාතික අපරාධ උසාවිවලට වරදකරුවන් සහ විශේෂඥ උපදෙස් අවශ්‍ය අය මුදු හැරීම.</li> <li>• මානව හිතවාදී සහායක සේවා දියුණු කිරීම.</li> <li>• ආරක්ෂක කටයුතු ප්‍රමාණිකව ගත්තිමත් කිරීම.</li> <li>• ප්‍රජා සේවා ගත්තිමත් කිරීම</li> <li>• සරණාගත ස්වයං පාලනය සහ නොපසුබටව මුහුණ දීමේ ක්‍රමවේදයන් ගත්තිමත් කිරීම.</li> <li>• සරණාගත ප්‍රජාවගේ අර්බුද විසඳීමේ ක්‍රමවේද වගේම සමගියෙන් පිවිත්වීම සහ සාමය දියුණු කිරීමේ මං දියත් කිරීම.</li> </ul>

**කඳවුරු යුදකාමී කරනය:**

- සන්නද්ධ හමුදා කඳවුරේ විසීම
- අවි ආයුද වළිමහනේ ප්‍රදර්ශනය
- තර්ජනය කිරීම සහ/හෝ බලෙන් නම්මවා ගැනීම
- සහනාධාර සැපයුම් හමුදා කටයුතු සඳහා හැරවීම.
- හමුදා හටයින් විසින් කඳවුර හමුදා කඳවුරු ලෙස භාවිතය.
- බදු පැනවීම සහ සන්නද්ධ අසවලුන් විසින් සරණාගතයින් ගෙන් සම්පත් එකතු කිරීම.
- පැහැර ගෙන යාම සහ/හෝ ප්‍රාණ ඇපයට ගැනීම
- බාහිර කාර්ය විසින් සහ ප්‍රහාර (සන්නද්ධ)
- අංගෝපාංග කපා දැමීම සහ ඝාතනය

- ක්‍රියාත්මක කිරීම සහ/හෝ ප්‍රජා මුර සේවා ක්‍රමයක් දැරීමත් කිරීම
- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහා කොමසාරිස් සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහකාරීත්වයට පැමිණීම.
- ආරක්‍ෂක නිරීක්ෂණය, විශ්ලේෂණය සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ ක්‍රමවේද.
- සත්කාරක ප්‍රජාවට ප්‍රයෝජනවත් QIP ව්‍යාපෘති ගැන සලකා බලන්න.
- පුනුණු කිරීම (ගමක් සඳහා හැකියාව වැඩීම) පොලිසිය/ප්‍රාදේශීය බලධාරීන්.
- වැරදිකරුවන් වන අය වගේම විශේෂඥ උපදෙස් අවශ්‍ය වන අය අත් අඩංගුවට ගැනීම සහ රඳවා තබා ගැනීම, වැඩි කිරීම සහ පැවැරීම දඬුවම් පැමිණවීමට උසාවියේ හඬ පැවැරීම.
- මානව ආරක්‍ෂක නිලධාරියෙකුගේ (HSO) තනතුරක් ඇති කිරීම සලකා බැලීම.
- ප්‍රාදේශීය ආරක්‍ෂක සේවාවන්ගේ ශක්තිය දියුණු කිරීම.
- ආරක්‍ෂක තත්ත්වය දියුණු කිරීම
- ප්‍රජා සේවා ශක්තිමත් කිරීම
- සරණාගතයින්ගේ ස්වයං-පාලනය සහ නොපසුබිත්තා මුහුණ දීමේ හැකියාව ශක්තිමත් කිරීම
- සරණාගත ප්‍රජාවගේ අර්බුද විසඳීමේ ක්‍රමවේද වගේම සමගියෙන් ජීවත්වීම සහ සාමය දියුණු කිරීමේ මං දියත් කිරීම.
- මානව හිතවාදී සහායක සේවා තත්ත්ව දියුණු කිරීම.
- අනුගත කිරීම සහ/දැරීමත්, හෝ කිරීම ප්‍රජා මුර ක්‍රමයක්.
- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහා කොමසාරිස් වරයා සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහකාරීත්වය දියුණු කිරීම.
- වැරදිකරුවන් වන අය වගේම විශේෂඥ උපදෙස් අවශ්‍ය වන අය අත් අඩංගුවට ගැනීම සහ රඳවා තබා ගැනීම වැඩි කිරීම සහ දඬුවම් පැමිණවීම සඳහා උසාවියට යොමු කිරීම.
- මානව ආරක්‍ෂක නිලධාරියෙකුගේ (HSO) තනතුරක් ඇති කිරීම සලකා බැලීම.
- UNCIVPOL හෝ ප්‍රාදේශීය පොලිසියක් නියුතු කිරීම.
- වැරදිකරන්නන් සහ විශේෂඥ උපදෙස්, සඳහා යොමු කළ යුක්තන් ජාතික මානව හිමිකම් කොමිෂම, ජාත්‍යන්තර.
- DPKO හෝ ප්‍රාදේශීය යුද හමුදාවක් පිහිටුවීම
- හටයන්/සන්නද්ධ අය වෙන් කර තැබීම.
- රඳවා තබා ගැනීමේ කඳවුරු පිහිටුවීම.

# ආරක්‍ෂක අවිනිශ්චිතතා සැලැස්මක් සඳහා හරි වැරදි බැලීමේ ලේඛනයක් සකසීම :

එවන් සැලැස්මක් සකසා පසු කටයුතු කිරීම කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ ප්‍රධාන වගකීමකි. අවිනිශ්චිතතා සැලැස්මක් පිළියෙල කිරීමට පෙර අවශ්‍යයෙන්ම සැලකිය යුතු හරි වැරදි බැලීමේ දී සලකා බැලිය යුතු ප්‍රශ්න :

- ✓ කඳවුරට පොලිසියේ පැමිණීමට හැකියාවක් ඇද්දැයි ස්ථාපනය කිරීම. (පැය විසිහතර පුරා) පැය විසිහතර පුරා පොලිසියේ පැමිණීමක් ඇතිව හෝ නොමැතිව රඳවා තබා ගැනීම් පහසුකමක් පවත්වා ගැනීම.
- ✓ ආරක්‍ෂාව පවත්වා ගැනීමට අවශ්‍ය සම්පත් ප්‍රමාණය පිළිබඳව දැනුවත්ව සිටීම
- ✓ සිදුවිය හැකි ප්‍රවණ්ඩත්වය පිළිබඳ අනතුරු හැඟවීමේ සලකුණු මොනවාද?
- ✓ ප්‍රවාහනවලට ඇති වුවහොත්, එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහා කොමසාරිස්, රජයේ ආරක්‍ෂක සේවා, කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියේ මූලස්ථානයට දැනුම් දීමට යොදා ඇති විධිවිධාන මොනවාද?
- ✓ අදාළ ප්‍රශ්නයේ පාර්ශ්වකරුවෙක් බවට පොලිසිය පත්වන විට යෙදවීමට අවශ්‍ය වන විකල්ප ක්‍රියා මාර්ග අවශ්‍යවේ.
- ✓ ජාතික ආරක්‍ෂක බලධාරීන්ට දැනුම් දීමේ යම් අවශ්‍යතාවක් තිබේ ද?
- ✓ ප්‍රවාහනවලට නිෂ්ක්‍රීය කිරීමට යෙදවිය හැකි ක්‍රමවේදයක් තිබේ ද.
- ✓ කාර්ය මණ්ඩලයේ ආරක්‍ෂාව සම්බන්ධයෙන් ගත හැකි පියවර මොනවා ද?
  - ආරක්‍ෂක සැලැස්ම?
  - කාර්ය මණ්ඩලය දැනුවත් කිරීම, අදාළ පුද්ගලයින් සම්බන්ධ කර ගැනීමට යොදාගත ලබන මාර්ග?
  - අනතුරු ඇඟවීමේ උපකරණ (විසිල්, සයිරන්, හෝන්, සංඥා)
  - ගැලවීමේ මාර්ග, කාර්යාලය සහ පිටවීමේ ගේට්ටු අතර දුර
  - කාර්යාලයේ ආරක්‍ෂාව (දොර යතුවරු, ජනෙල් ආරක්‍ෂාවන්)
  - පවතින සංකීර්ණ පහසුකම් (සැටලයිට් ඡෝන්, ඊඑච්සී)
  - පැමිණීමේදී හා පිටවීමේදී කාර්ය මණ්ඩලය ලියාපදිංචි කිරීම
  - ලිපි ගොනු කැබනට් වසාදැමීම
  - කාර්ය මණ්ඩලයේ මානසික අසහනය දුරුකිරීමට උදව්විය හැකි විධිවිධාන මොනවා ද?
  - අන්තර් දුමා පිටවීම පිළිබඳ තීරණය කරනු ලබන්නේ කවුරුන් ද? එය ක්‍රියාත්මක කරනු ලබන්නේ කෙසේ ද?
  - ආරක්‍ෂිත ස්ථානයක් යලි ස්ථානගත කිරීමට යොදාගත ලබන ප්‍රවාහන පහසුකම් කුමක් ද?

### නිර්දේශ :

- කඳවුරු ප්‍රජාව මගින් පිළියගනු ලැබූ අවස්ථාවලදී හැම කඳවුරකටම පොලිසියේ පැමිණීම ස්ථිර කළ යුතුය. (පොලිසිය අපහසුපාති අංශයක් බව සැලකිය යුතුය.)
- පොලිස් නිවේදනයන් (කාර්යාලය සහ නවාතැන්) කඳවුරු තුළ ගොඩනැගිය යුතුය.
- රජයට අවශ්‍ය සම්පත් නොමැති අවස්ථාවලදී සහය විය යුතුය (එක්සත් ජාතීන්ගේ ඒජන්සි මගින්)

- ස්වේච්ඡා ආරක්ෂාවන් කඳවුර තුළ සංවිධානය කළ යුතුය.
- පොලිසිය සහ ස්වේච්ඡා ආරක්ෂකයන් අතර සමීප සබඳතාවක් සඳහා දැරීමත් කරන්න.
- නිත්‍ය පදනමෙන් මත ස්වේච්ඡා ආරක්ෂකයින් සඳහා මෙහෙයුම් පරිපාටිත්, ලිංගික කරුණු ආදිය පිළිබඳ පුහුණු වත් ලබාදිය යුතුය.
- ස්වේච්ඡා ආරක්ෂකයින්ගේ හැකියා වර්ධනය පිළිබඳව දැරීමත් කළ යුතුවේ.
- ආරක්ෂාව ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී මෙහෙයුම් පරිපාටියට ගරු කටයුතුය. (කඳවුරට හමුදා පුද්ගලයින් පැමිණීමේදී)
- සම්පත් ඇති නම් ආරක්ෂන උපකරණ ලබාදීම වැදගත්ය.
- කඳවුරට ඇතුළුවන ප්‍රධාන දෙරටුව ඇත්තේ මාගීයක් දැගේ නම් කඳවුරට වාහනවලින් පැමිණෙන හා පිටව යන අය පරීක්ෂා කිරීමට පරීක්ෂක බාධකයක් පිහිටුවිය යුතුය. මේ මගින් ආහාර, අවිඅයුධ හෝ පුද්ගලයින් පිටකිරීම අධෛර්යමත් කිරීම පිළියමක් වේ. මාර්ග පිරික්සුම් බාධකය රාත්‍රි කාලයේ දී හෝ එකඟ වූ වෙලාවක් තුළ එලිවන තුරු වසා දැමිය යුතුය.



# බුදුබුරුමී අසල් වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමේ ව්‍යවස්ථාව

## හැඳින්වීම:

ලයිබේරියාවේ යුද වැදී සිටින කල්ලි අතර ඇතිවී ඇති බියජනක, අමානුෂික සන්නද්ධ අරගල හේතුවෙන් අපගේ නිජබිම වන ලයිබේරියාවෙන් පලාගිය අවස්ථාවේ සිට සර්වබලධාරී දෙවියන්ගේ ආශීර්වාදය ලැබේ.

ස්වකීය වර්ගයාට එරෙහි එල්ල වී ඇති දරුණු මිලේචික ක්‍රියාවන් වලින් ලබන ලද අතර දැකීම් සහ ලබා ඇති අවබෝධය ඇතිව

ගානාවේ නිතෛෂි ජනතාව සහ රාජ්‍ය මගින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් වරයාගේ (UNHCR) සහයෝගයෙන් සලසන ලද මානව හිතවාදී සේවාවන් සහ වෙනත් මානව හිතවාදී ආයතන මගින් සලසන ලද සත්කාර ඇතිව ගානාවේ මධ්‍ය ප්‍රදේශයේ ගොමොවා දිස්ත්‍රික්කයේ පිහිටුවා ඇති බුදුබුරුමී කඳවුර ආසන්න වශයෙන් (22000ක්) විසි දෙනෙක් ලයිබේරියානු සරණාගතයින්ට රැකවරණය සැලකිල්ලට ගනිමින් අපගේ සමාජයේ ගෙවල් බිඳුම්, ස්ත්‍රී දූෂණ, සන්නද්ධ භාරකම් යලි ඇතිවීම අවම කිරීම හෝ වැලැක්වීම පිණිස ආරක්‍ෂාව බලගැන්වීම විවක්ෂණයෙන් යුතුව කල යුතු බව, අපගේ කඳවුරේ ආරක්‍ෂාව සැපයීමට සත්කාරක රජයේ පරම වගකීම පිළිගනිමින් :

බුදුබුරුමී අසල්වැසි මුරසේවා කණ්ඩායම, රාජ්‍ය නොවන, දේශපාලනික නොවන ප්‍රතිලාභ නොලබන සංවිධානයක් ලෙස අපගේ කඳවුරේ සහ ප්‍රජාවගේ ආරක්‍ෂාව සොයා බලන සත්කාරක රජයට ස්වේච්ඡාවෙන් සේවය කිරීමට බැඳී සිටින සංවිධානයක් ලෙස අධීක්ෂකයන් කරගෙන සිටීම.

## පළමුවන වගන්තිය : අරමුණු සහ අභිප්‍රායයන්

අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමේ අරමුණ වන්නේ ප්‍රජා සංවිධානය මගින් කඳවුර තුළ ආරක්‍ෂාව වැඩි දියුණු කිරීමය. අසල් වැසි මුර සේවා කණ්ඩායම ක්‍රියාත්මක වන්නේ ස්වේච්ඡා යෝජනා ක්‍රමයක් ලෙස රාත්‍රි කාලයේ මුර සේවයේ නියුතුවීමයි.

## අසල්වැසි මුරසේවා කණ්ඩායමේ විශේෂිත අභිප්‍රායයන්

- (අ) රාත්‍රි කාලයේ සහ ඇදීරි නීතිය ක්‍රියාත්මක වන හෝරාවන් තුළ කඳවුරේ එහි මෙහා යැමි නිරීක්ෂණය කිරීම (ඇදීරි නීතිය අවශ්‍යතාව, ක්‍රියාත්මක වන වේලාව, තීරණය කරනු ලබන්නේ කඳවුරු පොලිසිය සහ කඳවුරු පරිපාලනය සහගාමීවය)
- (ආ) සංවලනයන් ලේඛනගත කොට වාර්තා කිරීම වගේම කඳවුරේ ප්‍රජා විනයට බාධාවන සිද්ධි ද ලේඛනගත කොට වාර්තා කළ යුතුය.
- (ඇ) කඳවුරු වැසියන්ගේ හෝ ඔවුන්ගේ දේපල වල ආරක්‍ෂාවට අන්ත්‍රායකාරීවන සිදුවීම් ගැන අවධානයෙන් සිටීම සහ පොලිසියේ සහ / හෝ කඳවුරු කළමනාකරනයේ සහාය සෙවීම.
- (ඈ) රාත්‍රි කාලයේ සිදුවිය යුතු සංවලනයන් (අළුතෙන් පැමිණෙන අය) වලදී කඳවුරේ පොදු පැවැත්මට කරදරයක් නොවීමට වගබලා ගත යුතුය. එසේම ඇදීරි නීතිය පවතින වේලාවේ/රාත්‍රි කාලයේ උදව් ඉල්ලා සිටින අයට සුදුසු සහාය සහ උපදෙස් ලබාදීම සහතික විය යුතුය.

## දෙවන වගන්තිය : ශික්ෂාව සහ ආචාරශීලීබව :

අසල්වැසි මුරසේවා කණ්ඩායමේ සමාජිකයින් හැම කල්හි සැමට ආචාරශීලී බව, ශික්ෂාව සහ ගෞරවාන්විත වෙනවා ඇත.

අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමේ සමාජිකයින් විසින් ගානාවේ තතර වී ඉන්නා කාලය තුළ සහ කඳවුර තුළ ඉන්නා විට ආචාර සම්පන්නව විසීමට තරයේ බැඳී සිටිනවා ඇත.

අසල් වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමට අයත් සාමාජිකයින් වැළකී සිටීමට එකඟවේ;

කටකතා පැතිරවීමෙන්, බොරු කීමෙන් සහ වැරදි තොරතුරු ඉදිරිපත් කිරීමෙන්, සේවයේ නියුතුවීමට පෙර හෝ නියුතුවීමේදී බිමත්වීමෙන්, නිල ඇඳුම් ඇඳ සිටියදී දුම් බීමෙන්, නිල ඇඳුමෙන් නැටීමෙන්, රාජකාරි වෙලාවේ නිදා ගැනීමෙන්, රාජකාරි වෙලාවේ දෙදෙනා බැගින් අතර ගැනීමෙන්, සුදු කෙළීමෙන්, කලහ කිරීමෙන් අසාධිත බසින් කථා කිරීමෙන්, වෛශ්‍ය සේවනයේ යෙදීමෙන්, ගානාවේ දේශපාලනයට සම්බන්ධ වීමෙන්, ගෝත්‍රික දේපොලනයේ නියමුමෙන්, අල්ලස් ගැනීමෙන්, කප්පම් ගැනීමෙන්, හිවාඩු නොලබා නොපැමිණීමෙන්, වැළකී සිටීමට එකඟවේ.

ඉහත නියමයන් උල්ලංගනය කරන සාමාජිකයින් උපදේශනය මගින් විනයානුකූල කිරීම, තාවකාලිකව සේවය නතර කිරීම සහ/හෝ කණ්ඩායමේ ඉවත් කිරීම, වැරදි ක්‍රියාවේ බරපතලකම අනුව සලකා බලා කරනු ඇත.

කිසියම් හෝ නිති විරෝධී ක්‍රියාවකට හෝ පැවැත්මක් සම්බන්ධව කණ්ඩායමේ සාමාජිකයින්ට බලපැවැත්වෙන ජාතික නීතියට සහ ඒජන්සියේ නීතියට යටත් වීමට සිදුවේ.

**තුන්වන වගන්තිය : සාමාජිකත්වය**

සරණාගතයෙක් ලෙස කඳවුරක වෙසෙන ඕනෑම අයෙකුට ස්වේච්ඡා සේවකයෙක් ලෙස මුදුබුරුම් අසල්වැසි මුරසේවා කණ්ඩායමේ සාමාජිකත්වය ලබා ගැනීමට ඉඩකඩ තිබේ. ඒ අනුව මේ විට ගැහැණු පිරිමි දෙපිරිසම ඇතුළු ස්වේච්ඡා සාමාජික සංඛ්‍යාව 200 ක් පමණ වේ.

ගානා පොලිසිය විසින් අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමට අයත් සාමාජිකයින් සියලු දෙනාම, පිලිබඳ තොරතුරු සොයා බලන අතර යම් අපරාධයකට සම්බන්ධ බවට චාර්තාවන අය සාමාජිකත්වය ලැබීමට නුසුදුසු වේ.

**හතර වන වගන්තිය : සංවිධානත්මක ව්‍යුහය :**

අසල්වැසි මුරසේවා කණ්ඩායමේ විධායක කමිටුව මූලිකත්වය ගනු ලැබේ.

විධායක කමිටුව කණ්ඩායමේ මූලිකයා ද ඇතුළුව, නියෝජ්‍ය කණ්ඩායම් නායක, ක්‍රියාකාරී සම්බන්ධීකරක, විමර්ශන සම්බන්ධීකරක, මුර සේවා සම්බන්ධීකරක සහ උපදේශක යන සය දෙනෙකුගෙන් සමන්විත වේ.

අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමේ විධායක කමිටුව ඉහළම මට්ටමේ. සාකච්ඡා සහ තීරණ ගැනීමේ අංශයයි.

**විස්තෘත නායකත්වය :**

අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමේ විස්තෘත නායකත්වයට සියලුම කලාපීය අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායම් නායකයින් වගේම කාන්තා උපස්ථාමිභක නියෝජිතයින් ද අයත් වේ.

**ක්‍රියාකාරීන් :**

සෑම කලාපයක්ම නිර්භීත පිරිමි සහ කාන්තාවන් දානකර්මීන් (17) සමන්විතය. (කලාප කණ්ඩායම් මූලික සහ නියෝජ්‍ය මූලික ද ඇතුළුව)

එහෙයින් කලාප එකොළහක් (11) ක් අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායම් ක්‍රියාකාරීන් ලෙස සලකාගනු ලැබේ.

**පස්වන වගන්තිය : මෙහෙවර සහ වගකීම් :**

**අසල්වැසි මුරසේවා කණ්ඩායමේ මූලිකයා :**

අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමේ මූලිකයා කණ්ඩායමේ සම්පූර්ණ බලධාරියා බවට පත්වේ. අසල් වැසි මුර සේවා කණ්ඩායම නිල නියෝග අනුව පවත්වා ගෙන යෑමට සහතික විය යුතුය. කණ්ඩායමේ මූලිකයා අසල්වැසි මුරසේවා කණ්ඩායම කායසීතම සහ ධාර්වකව පවත්වා ගෙන යන බවට සහතික විය යුතු වීම සහ සමාජිකයින් ඔවුන්ගේ රාජකාරී ඉටු කිරීමේදී වෘත්තීමය වන බවට සහතික විය යුතුය. ඒවගේම කණ්ඩායම් නායකයා නිතිරිති උල්ලංගනය කරන සමාජිකයින් නියමාකාරයෙන් හැසිරවීමටද සහතික විය යුතුය. කණ්ඩායම් මූලිකයා විසින් ලයිබේරියානු සුභසාධක කවුන්සලයේ ආරක්ෂක සම්බන්ධීකාරක වෙත වාර්තා කළ යුතුවේ.

**අසල්වැසි මුරසේවා කණ්ඩායමේ නියෝජ්‍ය ප්‍රධානී :**

අසල්වැසි මුරසේවා කණ්ඩායමේ නියෝජ්‍ය ප්‍රධානී දෙවන බලධාරියාවේ. ඔහු අසල් වැසි මුරසේවා කණ්ඩායමේ මෙහෙයුම් ක්‍රමවේද සුමටව පවත්වා ගෙන යෑමට ඔහු සහතික විය යුතුය ඔහු විසින් කළාපිය නායකයින් විසින් එවනු ලබන වාර්තා විමසුමට ලක් කොට දෛනික පදනමක් මත කණ්ඩායම් මූලිකයාගේ කාර්යාලයට ඉදිරිපත් කළ යුතුවේ. විවිධ කලාපවල අසල් වැසි මුර සේවා කණ්ඩායම්, සමාජිකයින්ගේ සේවා පුරුදු පිළිබඳව පෞද්ගලිකව සොයා බැලිය යුතුවා සේම ඔවුන් කාර්යක්ෂමව සහ ධාර්වකව සහ ගෞරවයෙන් යුතුව සරණාගතයින්ගේ නිමිකම් වෙනුවෙන් ක්‍රියාකරන්නේ දැයි සොයා බැලිය යුතුය.

**විමර්ශන සම්බන්ධීකාරක :**

විමර්ශන සම්බන්ධීකාරක විසින් කඳවුරු වැසියන්ගේ ආරක්ෂාව සහ ඔවුන්ගේ දේපල පිළිබඳ අවණ්ඩව තොරතුරු එක්රැස් කිරීමට සහතික විය යුතුය.

**මුරු සේවා සම්බන්ධීකාරක :**

මුරසේවා සම්බන්ධීකාරක රාත්‍රි මුර සේවාව බාධා කරදර රහිතව පවත්වා ගැනීම තහවුරු කළ යුතුය. මුර සේවාවට හැම කලාප කඳවුරකින්ම එක් ක්‍රියාකාරකයෙකු බැගින් ඇතුළත් විය යුතුය. මුරසේවා ආරම්භ විය යුත්තේ කඳවුරේ පිවිසුමේ දීය. කලාප අසල්වැසි මුර කණ්ඩායම්වල හදිසි අවස්ථාවක කඳවුරකදී ප්‍රථමයෙන්ම ප්‍රතිචාර දැක්විය යුත්තේ මුර සේවාවය.

**උපදේශකවරයා :**

උපදේශකවරයා අසල්වැසි මුරසේවා කණ්ඩායම් මූලිකයාගේ කාර්යාලයේ දිනපතා පරිපාලනයට, සන්නිවේදනය, සැලසුම් සංවිධානය හා සම්බන්ධීකරණය පිළිබඳව සහාය විය යුතුය සැලසුම් කර ඇති පරිදි අසල් වැසි මුර කණ්ඩායම ලිඛිත වාර්තා සහ සන්නිවේදන ගැන ඔහු සහතික විය යුතුය.

**කාන්තා උපස්ථම්භක ප්‍රධානී :**

කාන්තා උපස්ථම්භක ප්‍රධානී, විස්තෘත අසල්වැසි මුරසේවා කණ්ඩායමේ සමාජිකයෙකු වශයෙන් සිටින්නේය. ඇය නියෝජනය කරනු ලබන්නේ කාන්තා සාමාජිකාවන්ගේ අභිලාෂයන්, ඕනෑ එපාකම් සහ අදහස්ය. ඇය විසින් සරණාගත කාන්තාවන්ගේ ඕනෑ එපාකම් අනුව ආරක්ෂාව වගේම ඔවුන්ගේ අවශ්‍යතාවන් පිළිබඳව මග පෙන්විය යුතුවේ.

**හයවන වගන්තිය : නායකත්ව පත්කිරීම්**

(අ) නම් කිරීමෙන් පසුව කඳවුරු කළමනාකරුගේ කාර්යාලය සහ ලයිබේරියානු සුභ සාධක කවුන්සලයේ කළමනාකරුවන්ගේ මැදිහත් වීමෙන් විධායක සමාජිකයින් හය දෙනා පත් කළ යුතුය.

(ආ) වෙනත් සියලුම පත්වීම් කරනු ලබන්නේ ලයිබරියානු සුභසාධක කවුන්සලයේ ආරක්ෂක සම්බන්ධීකරක විසින් සංගම්ව සහ අසල් වැසි මුරසේවා කණ්ඩායමේ නායකත්වය මගින්, අසල් වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමේ විස්තෘත නායකත්වයේ නම් කිරීමෙන් පසුවයි.

**හත්වන වගන්තිය : රැස්වීම්,**

- (අ) අසල්වැසි මුර කණ්ඩායම් සියලුම සමාජිකයින් කැඳවනු ලබන සියලුම රැස්වීම්වලට සහ පෙරවේදුවලට පැමිණීමට බැඳී සිටී.
- (ආ) හොඳින් සැලසුම් ගත න්‍යායපත්‍රයකට අනුව සෑම රැස්වීමක්ම පැවැත්විය යුතුය.
- (ඇ) එසේම සියලුම විධායක සමාජිකයින් සහ කාර්ය මණ්ඩලය සෑම විධායක කමිටු රැස්වීම් සහ සැසිවලට පැමිණීමට බැඳී සිටී. අවශ්‍ය විට කලාපීය සුපිරිනිවැසිකරුවන්ට සහ කලාප කමාන්ඩර්වරුන්ටද පැමිණෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිය හැකිය.

**අටවන වගන්තිය : එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහා කොමසාරිස්වරයාගේ වෙනත් මානව හිතවාදී සංවිධාන සහ ගනා රජයේ සහාය.**

- (අ) අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායම මගින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහා කොමසාරිස්වරයා, වෙනත් මානව හිතවාදී සංවිධාන සහ ගනා රජයේ සහාය ඔවුන්ගේ කටයුතුවලදී ලබාගනී.
- (ආ) සියලුම සමාජිකයින්ට සිය මෙහෙවර පවත්වාගෙන යෑමට පවරන ලද ද්‍රව්‍ය අසල් වැසි මුර කණ්ඩායමේ අරමුණුවලට අනුව භාවිතා කළ යුතු අතර බුදුබුරුම් ප්‍රජාවගේ දේපල ලෙස අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමේ මූලික පරිපාලනය සහ ද්විතියික ලයිබරියානු සුභ සාධක කවුන්සලේ පාලනය යටතේ පවත්වනවා ඇත.

**නවවන වගන්තිය : කාන්තා ආරක්ෂිකාවන්ගේ මෙහෙවර**

- (අ) අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායම් බුදුබුරුම් කඳවුරේ වෙසෙන සරණාගත කාන්තාවන් සම්බන්ධයෙන් වන්නා වූ විශේෂිත ලිංගික ආරක්ෂාව සහ කාන්තා ආරක්ෂිකාවන්ගේ මූලික මෙහෙවර සම්බන්ධයෙන් වන්නා වූ කටයුතු භාර ගනු ලැබේ.
- (ආ) අසල් වැසි මුර සේවා කණ්ඩායම කාන්තා ආරක්ෂිකාවන්ගේ තරාතිරම්, නායකත්වය සහ තිරණ ගැනීමේ ක්‍රියාවලිය ගැන බැඳී සිටී.

**දහවන වගන්තිය : වාර්තා කිරීම**

අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමේ සමාජිකයින් ඔවුන්ට පවරා අති රාජකාරී අනුව කඳවුරු වැසියන්ට හෝ ඔවුන්ගේ දේපලවලට යම් තර්ජනයක් හෝ ආරක්ෂාවට තර්ජනයක් සිදුවන විට කඳවුරු පරිපාලකට සහ/හෝ පොලිසියට දැන්විය යුතුය.

අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායම විසින් ලයිබරියානු සුභ සාධක කවුන්සලයේ ආරක්ෂක සම්බන්ධීකාරකවරයාට කලින් කලට ලිඛිත වාර්තා ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

හිතපතා වාර්තා කිරීමේ මාර්ගවලට බාධා ඇතිව ප්‍රමාණවත් ප්‍රතිචාර නොලැබෙන විට අසල්වැසි මුර සේවා කණ්ඩායමේ මූලිකයා විසින් කඳවුරු කලමනාකරුට පොලිසියට හෝ/සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත කොමසාරිස්වරයාට හඳිසි කරුණු ගැන කෙලින්ම වාර්තා කළ හැකිය.





# 9

## ආහාර හා ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම



ලයිබීරියාවේ විල්සන් කඳවුරෙහි දැරියක් සිය ආහාර වේල නිම කරයි. ආහාර යනු නිසි ලෙස කළමනාකරණය නොකළ හෝ පහසුවෙන් අලෙවි කළ හැකි සහ කඳවුරුවාසින් මෙන්ම ආධාර සපයන්නාවූ සහ සටන්කාමීන් විසින් වැරදි ලෙස භාවිතා කළ හැකි ද්‍රව්‍යයි. ජායරූපය : ටොරිල් ස්කපේට්නේ N.R.C.

# පරිච්ඡේදය 9 : ආහාර සහ ආහාර නොව ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම

## හැඳින්වීම:

කඳවුරුවාසින්නට ආහාර සහ නිසි පෝෂණය ලබාදීම සහතික කිරීම කවර කඳවුරකදී විශේෂයෙන්ම හදිසි අවස්ථාවක පිහිටුවන කඳවුරක දී - වුව සිදුවිය යුතු ප්‍රමුඛ අවශ්‍යතාවයන් ගෙන් එකකි. අවතැන් වූ පුද්ගලයන් තම තමන්ට අවශ්‍ය ආහාර රැගෙන ඒමට පැවති කාලය, තිබුණු හැකියාව සීමා වුවා පමණක් නොව බොහෝ අවස්ථාවල දී ඔවුන් ඊට පෙර පිවත්ව සිටින්න ඇත්තේ ආහාර ඇතුළු සිය පෝෂණ අවශ්‍යතා සපුරා ගැනීමට නොහැකි පරිසරයක විය හැකිය. මෙ නිසා බොහෝ සරණාගතයන් හා අවතැන්වුවන්ගේ පවුල් කඳවුරු කරා පැමිණෙන්නේද මන්දපෝෂණයෙන් පෙළෙමිනි.

කඳවුරු තුළ දී එහි වාසින්නේ පෝෂණීය සුභ සාධනය කඳවුරෙහි වෙනත් ක්ෂේත්‍ර හා සමඟ සම්පව සබැඳෙයි. ජලය, සනිපාරක්ෂාව, සෞඛ්‍යය, රැකවරණය සහ ආරක්ෂාව යන සියල්ලම ආහාර සුරක්ෂිතභාවය හා බැඳී විවිධ අංශයන් වෙති. ඉහත කී අංශ වල සේවා සැපයීම මේ වගකීම උසුලන විවිධ ආයතනයන්ට සෞඛ්‍යය, ආහාර සහ පෝෂණ අතර පවත්නා අන්තර් සබඳතාවයන් මැනවින් අවබෝධ කර ගැනීමට සැලැස්වීම කඳවුරු කළමනාකරණ ආයතනයෙහි වගකීමක් වෙයි. මන්දපෝෂණයට පසුබිම් වන හේතු බොහෝ විමට මෙම අන්තර් සබැඳියා සාධක වල ඒකාරාශ්‍රිතවීමකි. මෙයට අමතරව ආහාර ද්‍රව්‍ය වල උග්‍ර හිඟකම, අහිතකර සනිපාරක්ෂාව, ජල පහසුකම් නිතිකම, අවශ්‍ය සත්කාරය නොලැබීම සහ ප්‍රමාණවත් නොවන සෞඛ්‍ය සේවා සැපයුම ආදිය ජනතාවගේ සමස්ත පෝෂණ මට්ටම හා සෞඛ්‍යය කෙරෙහි බලපානු ලබන වැදගත් සාධක වෙති. (ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය සඳහා 177 පිටෙහි මෙම පරිච්ඡේදයෙහි දෙවන කොටස බලන්න)

## සංකල්පය සැකිල්ල:

සරණාගතයින් සහ අභ්‍යන්තරික වශයෙන් අවතැන් වූ පුද්ගලයන් යන දෛපිරිස සඳහාම ප්‍රධාන අහාර සැපයුම්කරුවකු / සැපයුම් මාර්ගයක් වනනේ ලෝක ආහාර වැඩ සටහනය. මේ අතර එක්සත් ජාතීන් ගේ සංවිධාන පද්ධතියට අයත් නොවන අන්තර් ජාතික ආයතන කිහිපයක් ද මෙම වගකීම දරයි. බොහෝ විට ආහාර සපයන ඒජන්සිය මගින් සපයන ආහාර කඳවුරු තුළ බෙදා හැරීමේ භාරකාරත්වය දරනුයේ ආහාර බෙදා හැරීමේ හවුල්කරුවකු (බොහෝ සෙයින් රාජ්‍ය නොව සංවිධානයන්) විසිනි. ආහාර කඳවුරු කළමනාකරනය බෙහෙවින් මතභේදයට තුඩුදෙන්නක් ලෙස සැලකෙයි. සැපයු ආහාර ප්‍රමාණයෙන් මෙන්ම ගුණාත්මක බව අතින් ද, නොසැහෙනවා පමණක්ව නොව සපයන සලාකය තුළ අවතැන් වූ ජනතාව නොදන්නා ආහාර වර්ග පැවතීමට ද ඉඩ තිබේ. කඳවුරු හේවාසිකයින් තමන්ට සැපයූ සමහර ආහාර සකස් කර ගන්නා හැටි නොදැන සිටිය හැකිය. එසේ නැතිනම් එම ආහාර රසවත් කිරීමට යෙදිය යුතු කුළු බඩු ආදිය ඔවුන්ට නොසපයා තිබීම හෝ සොයා ගත නොහැකිවීමට හෝ ඉඩ ඇත. ආහාර පහසුවෙන් අලෙවි කර ගත හැකි ද්‍රව්‍ය නිසාම කඳවුරු වාසිත්, ඔවුනට මානවවාදී උදව් උපාකර කරන කණ්ඩායම් සහ ආරක්ෂාව හමුදා සාමාජිකයන් සැපයූ ආහාර වැරදි ලෙස භාවිතයට පෙළඹීමට ද පුලුවන. බටහිර අප්‍රිකාවෙන් මැතකදී ලද වාර්තාවලට අනුව ආහාර ආධාර උපයෝගී කර ගෙන කඳවුරු පරිසරයන් තිදී කාන්තාවන් හා දරුවන් ලිංගික සුරාකෑම වලට ලක් කිරීමට ද සිදුව ඇත. එම නිසාම ලැබෙන ආහාර නිසි පරිදි හා නිසා අවස්ථාවේදී විමර්ශනයට ලක් කිරීමෙන් තමන්ට ලැබෙන ආහාර අයිතවාසිකම් - ප්‍රමාණයන් හා විවිධ ද්‍රව්‍ය ලෙසින් (උදා: සලාකයට අඩංගු දෑ) - පිළිබඳ කඳවුරුවාසිත්

දැනුවත් කිරීම කඳවුරු කළමනාකරණය කණ්ඩායමේ සමස්ත සහයෝගීතාව ඇතිව ආහාර බෙද හැරීමේ හවුල්කරු විසින් ඉටු කළ යුතු අත්‍යවශ්‍ය වගකීමක් බවට පත්වෙයි. එසේම අවතැනුවු ප්‍රජාව වඩාත් නතු විය හැකි කණ්ඩායම් සඳහා පරිපූරක ආහාර / හා සලකය වැඩකිරීම වැනි තත්වයන් හි අවශ්‍යතාවය ගැන දැනුවත් කිරීම තුළින් ඇති විය හැකි නොන් කිරීම හා පිළිකුල් සහගත තත්වයන් වළක්වා ලිය හැකිය.

**ආහාර බෙද හැරීමට කටයුතු කළ යුත්තේ කා සමඟද?**

- ආහාර සපයන ආයතන (ලෝක ආහාර වැඩ සටහන ආදී)
- ආහාර බෙද හැරීමේ හවුල්කරු (සාමාන්‍යයෙන් රාජ්‍ය නොව සංවිධාන)
- කඳවුරු නේවාසිකයින්
- සරණාගත කාර්යයන් හි ලෝක ආහාර වැඩ සටහන හා එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත කොමිෂම හා ආහාර බෙද හැරීම හවුල්කරුවන් 2002 ජූලි මාසයේ දී අත්සන් කළ ඒකාබද්ධ අවබෝධතා ගිවිසුමෙන් බැඳී සිටිති. (ආශ්‍රිත මෙවලම් බලන්න.)

කඳවුරු කළමනාකරණ ආයතනය සතුව ආහාර අවශ්‍යතාවන්හි දී අවම ප්‍රමිතීන් පිළිබඳ පැහැදිලි දැනුවත් තිබීම, ආහාර බෙද හැරීමට, ආහාර ද්‍රව්‍ය ඇණවුම් කිරීම පහසු කිරීමට සමත් වෙයි. කඳවුරු කළමනාකරණය ආහාර බෙද හැරීම පිළිබඳ වගකීම දැරීමට වඩා වෙනත් රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයක් හෝ ආයතනයක් හෝ වෙන එම මූලික වගකීම පැවරීම සුදුසුය. කඳවුරු කළමනාකරණය සහ ආහාර බෙද හැරීම එකම ආයතනයක් වෙත පැවරීමට වඩා ආයතන දෙකකට පැවරීම එකම ආයතනයක් වෙත මුළු බලයම ඒකාරාශී වීම වැළැක්වීමට හැකිවෙයි.

හදිසි අවස්ථාවක මුල් අවස්ථාවේදී සැලසුම් කිරීමේ දී එක් පුද්ගලයකුගේ සාමාන්‍ය දෛනික ශක්ති අවශ්‍යතාවය කිලෝ කලරි 2100 ක් ලෙස සැලකීම සුදුසුය. මෙම සංඛ්‍යාවන් පසුව පවත්නා ප්‍රාදේශීය තත්වයන්, ජනතාවගේ සත්‍ය පෝෂණ අවශ්‍යතා සහ ආහාර ලබා ගැනීමටද, පවත්නා හැකියාව ආදිය මත සංශෝධනය කළ හැකිය. ක්ෂුද්‍ර පෝෂක සඳහා ඔවුන්ගේ ඇති අවශ්‍යතාවය ද සැලකිල්ලට ලක් කළ යුතුය.

විවිධ සලක ද්‍රව්‍ය වල වර්ග සහ ප්‍රමාණයන් තීරණය කිරීමේදී, පෝෂණ අගයයන්, ආහාර ලැදියාව, බලා ගත හැකි ආහාර ද්‍රව්‍ය වලට පවත්නා පිළිගැනීම, භාවිතයේ පහසුව, ඉන්ධන ලබා ගැනීමේ හැකියාව, කෙටිම, වියදම, නැවත ද්‍රව්‍ය අලෙවි කිරීමේ දී ලබා ගත හැකි මිළ ගනන් යනාදිය ගැන සැලකිල්ලක් දැක්විය යුතුය. ආහාර මල්ලට ඇතුළත් වන ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව එකඟත්වයට පැමිණි පසු අවශ්‍ය මුළු ආහාර ද්‍රව්‍ය අවශ්‍යතා ප්‍රමාණයන් ගණනය කළ යුතුය.

සලකායේ ප්‍රධාන කොටස් යුක්ත වන්නේ හුරුපුරුදු ධාන්‍ය (මේස්, භාල් හෝ සෝගුම්) බෝණි, පිස්, ලොට්ල්ස්, සහ මේද (එළවලු භාල් හෝ කැමට ගත හැකි මේද වර්ග) ඊට අමතරව ධාන්‍ය වර්ග ලෙසින් හෝ පිටි වශයෙන් පෝෂ්‍ය පදාර්ථයන් එක් කිරීම කළ යුතු වෙනවා වැළැක්වීමට සලකා ගන්නියෙන් 10-20% ක් ප්‍රෝටීන (නමුත් 15% කට අඩුවෙන්) මිස යුතුය ශක්තියෙන් 17% ක් අවම වශයෙන් මේදය ලබාදිය යුතුය.



**ආහාර ද්‍රව්‍ය මත යැපෙන ජනතාව සඳහා දෛනික ආහාර සලකය පිළිබඳ උදාහරණයක්.**

(ලෝක ආහාර වැඩ සටහනේ හදිසි ක්ෂේත්‍ර ක්‍රියාකාරකම් සඳහා ක්ෂේත්‍ර අත් පොතින් උපුටා ගැනීම.)

සහල් / ඉරිඟු / තිරුඟු	400	420	350	420
බෝංචි	60	50	100	11
ඵළඵඵ තෙල්	25	25	25	30
ටින්වල ඇසුරු මස් / මාළු	-	20	-	30
බලකරණය කළ මිශ්‍ර ආහාර	50	40	50	-
සිනි	15	-	20	20
ලුණු	5	5	5	5
දිනකට මුළු ග්‍රෑම් ප්‍රමාණය	555	560	550	565
<b>ඉහත සලකයේ පෝෂණ අගය</b>				
ගක්තිය (කි. කැලරි)	2,113	2,106	2,087	2,092
ප්‍රෝටීන් ප්‍රමාණය (ග්‍රෑම් සහ % ග්‍රෑ. කි. කැලරි)	58ග්‍රෑ./11%	60ග්‍රෑ./11%	72ග්‍රෑ./14%	45ග්‍රෑ./9%
මේද (ග්‍රෑම් සහ %) ග්‍රෑ.	43ග්‍රෑ./18% ග්‍රෑ.	47/20% ග්‍රෑ.	43ග්‍රෑ./18% ග්‍රෑ.	38ග්‍රෑ./16%

ධාන්‍ය වර්ග කෙටීමේ දී හා පැසීමේ දී සිදුවන හානිය සැලකිල්ලට ගත යුතුය.

දිනකට පුද්ගලයකුට අවශ්‍ය කි. කැලරි ප්‍රමාණය 2100 ක් ලෙස සලකා ආහාර සලක සකස් කළහොත් එක් පුද්ගලයකු සඳහා දිනකට ග්‍රෑම් 500 ක් ලැබිය යුතුය. මෙය 10,000 ක් දෙනාට නම්

- දිනකට - මෙ. ටොන් 5.6
- සතියකට - මෙ. ටොන් 39.2
- මාසයකට - මෙ. ටොන් 188 ක් වෙයි. (දින 30 කට)

ආහාර මැදිහත්වීම් වල මූලික අරමුණ වනුයේ කඳවුරු තුළ වෙසෙන සියළු දෙනාගේ ම ආහාර පිළිබඳව පවත්නා මූලික අයිතිය තහවුරු කිරීමත්, මන්දපෝෂණය හේතු කොට කඳවුරු ප්‍රජාව තුළ ඇතිවිය හැකි රෝගීවීම් සහ මරණ පහළ හෙලීමත් ය. එහිසා ආහාර ලබාදීම සඳහා වන මැදිහත්වීම් මෙසේ සාරාංශ ගත කළ හැකිය.

- ආහාර සලක ලැබීමට අයිතිය ඇති කඳවුරු වාසි සියළු දෙනාටම මූලික මනා පෝෂක ඇතුළත් දිනකට / එක් පුද්ගලයකු හට කිලෝ කැලරි 2100 ක් අවම ලෙස සැපයෙන ආහාර සලකයක් ලබාදීම. මෙයට අමතර අවශ්‍ය ක්ෂුද්‍ර පෝෂක (උදා:- විටමින් සහ ඛනිජ පෝෂක) ලබා ගැනීමේ හැකියාව (කඳවුරු වැසියන්ගේ උදව් කරන ප්‍රජාවගේ ආධාරයෙන් හෝ බෙදා හරින සලකය බලකරණය බැගින්) තිබිය යුතුය.)
- කඳවුරු වාසින් තුළ මන්දපෝෂණය පවතින ප්‍රමාණය සහ මන්දපෝෂිත අයහට ප්‍රතිකාර ලබාදීම මගින් මන්දපෝෂණය නිසා ඇතිවන මරණ ප්‍රමාණය අඩු කිරීම මෙන්ම අවදානම් සහිත පුද්ගලයන් මන්දපෝෂණයට පත්වීම වැළැක්වීමට පියවර ගැනීම.

**ආහාර ලබාදීමේ දී විශේෂිත වැඩ සටහන්:**

ආහාර ලබාදීමේ විශේෂ (උදා:- ප්‍රතිකර්මය /පුරිපුරක ආහාර ලබාදීමේ) වැඩ සටහන් ලෙස හැඳින්වෙන්නේ නිසි අවස්ථාවල දී වඩාත්ම නතු විය හැකි සහ තදින්ම මන්දපෝෂණයට ලක්ව සිටින කණ්ඩායම් උදෙසා වන අතිරේක වැඩ සටහන්ය. මෙවැනි වැඩ සටහන් බොහෝ විට ආහාර බෙදා හැරීමේ හවුල්කරුවන්ට අමතරව ඉදිරියෙන් වන වෙනත් ආයතනය (උදා: එම්. එස්. එෆ්, සහ යුනිසෙප් ආදී) හා කණ්ඩායම් මගින් සපයනු ලබයි.

- **පරිපුරක ආහාර ලබාදීමේ වැඩසටහන්:** ගර්භනී මව්වරුන්, දරුවකුට කිරි දෙන මව්වරුන් සහ මධ්‍යම වයසේ මන්දපෝෂණය ලක්වූ වැඩිහිටියන් හා දරුවන්ට ඔවුන් ලබන සාමාන්‍ය සලකා සැපයුමට අමතරව අතිරේක පරිපුරක ආහාර ලබාදීමේ වැඩ සටහන්ය.
- **ප්‍රතිකර්මය ආහාර ලබාදීමේ වැඩසටහන්:** මෙම වැඩසටහන් ඉලක්ක කරනුයේ උග්‍ර ලෙස මන්දපෝෂණයට ලක්ව සිටින අයය. එහිදී වෛද්‍යමය හා පෝෂණමය ප්‍රතිකර්මයන් හි සංකල්පයන් යොදා ගනියි. මෙම වැඩ සටහන් සුවපත් කිරීම සඳහා මෙන්ම සාමූහික වශයෙන් වැළැක්වීම සඳහා ද යොදා ගත හැකිය.

**එච්. අයි. වි ඒඩ්ස් සහිතව ජීවත් වන පුද්ගලයින්: (PLWHA)**

සාධක රැසක් හේතු කොට එච්. අයි. වි / ඒඩ්ස් සහිතව ජීවත් වන පුද්ගලයන් මන්දපෝෂණයට ලක්වීමට වැඩි අවදානමක් පවතියි. මෙයට ආහාර රුචිය අඩුවීම නිසා හෝ ආහාර ගැනීමේ දුර්වලතා නිසා ඇතිවන, ගන්නා ආහාර ප්‍රමාණය අඩුවීම, පාවනය හේතු කොට පෝෂක අවශෝෂණය පහළ වැටීම, කුඩා අන්ත්‍ර තුළ පරපෝෂිතයන් (පණුවන්) සිටීම හෝ බිත්ති වල සෛල තුවාලවීම, පරිවෘත්තියමය වෙනස්කම්, කල්පවත්නා අසාදනය සහ රෝග තත්ත්වයන් සහ එච් අයි වි / ඒඩ්ස් හේතු කොට ඇති වන ආතතිය හා පිළිකුල් සහගත බව යනාදී හේතු රාශියක් මුල්වෙයි. එච් අයි වි ආසාදනය පවත්නා අදියර අනුව මෙම පුද්ගලයන් තුළ ගන්නා අවශ්‍යතා වෙනස් වන බවට සාක්ෂි ලැබී තිබේ. ප්‍රතිශක්ති ක්‍රියාදාමය/ප්‍රතිශක්ති පද්ධති හිසි ලෙස පවත්වා ගෙන යාමින් ඔවුන්ගේ ජීවිත සුරැකීමට ක්ෂුද්‍රපෝෂක ලැබීම අතිශයින්ම වැදගත්ය. එච් අයි වි ආසාදිතව ජීවත් වන අය ඒඩ්ස් තත්ත්වයට පත්වීම පමා කිරීමට නම් ඔවුන් හැකි පමණ මනා සෞඛ්‍යයෙන් හා හිසි පෝෂණයෙන් යුතුව විසිය යුතුය. ඔවුන්ට ප්‍රමාණවත් ආහාර වේලක් ලැබෙන බවට සහතික වීම සඳහා වන ක්‍රමෝපාය අතර ඔවුන්ට සැපයෙන ආහාර බලකරණය කිරීම, මිශ්‍ර කිරීම යනාදිය ඇතුළත්ය. සමහර අවස්ථාවල දී ඔවුන්ට ලැබෙන සමස්ත ආහාර සලකායේ ප්‍රමාණය වැඩි කිරීම වුව උචිතය.

**ගබඩා කිරීම:**

මෙම කොටස වලංගු වන්නේ තමන්ගේම කඳවුරු සඳහා ගබඩා පහසුකම් සහිත කඳවුරු වලට පමණය. අවතැන්වීම් සිදුවූ බොහෝ අවස්ථාවලදී ආහාර බෙදා හැරීමේ වගකීම් දරන හවුල්කරු කඳවුරෙන් බැහැර පොදු ගබඩාවක් යොදා ගනියි. (තාවකාලික වශයෙන් කඳවුර තුළ ආහාර ගබඩා කළ විට එම වගකීම ආහාර බෙදා හැරීමේ හවුල්කරු සතු වෙයි.)

කඳවුර තුළ ගබඩාවක් පිහිටුවීම (ආහාර ද්‍රව්‍ය සඳහා මෙන්ම ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය සඳහා ද) කඳවුර සතු ඉඩ ප්‍රමාණය මත රැඳෙයි. සැලකිය යුතු ඉඩකඩ පවත්නා අවස්ථාවලදී බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථානය සහ ගබඩා කඳවුර මධ්‍යයේ සුදුසු ස්ථානයක පිහිටවීම ප්‍රයෝජනවත් විය හැකිය. ඉඩකඩ වඩාත් සීමිත කඳවුරක් නම් ගබඩාව සහ බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථානය ආරක්ෂක හේතූන් සලකා කඳවුර පරිපාලන ප්‍රදේශයට ආසන්න ස්ථානයක පිහිටුවිය හැකිය. එසේම කඳවුරට ද්‍රව්‍ය රැගෙන එන වාහන කඳවුරෙහි ජනාකීර්ණ ප්‍රදේශ ඔස්සේ ගමන් කරන විට විශේෂයෙන් සැලකිලිමත් විය යුතුය. ශබ්දය, දූවිලි සහ

දරුවන්ට මෙන්ම පදිකයන්ට සිදුවිය හැකි අනතුරු යනාදිය කඳවුරු ගබඩා පිහිටුවීමේ දී සිත්ති තබා ගත යුතු කරුණු අතර වෙයි. (පරිච්ඡේදය 2 බලන්න. කඳවුරු පිහිටුවීම සහ සත්කාරය සහ හඬන්තු 5 ආරක්ෂාව) සරණාගත කඳවුරු සඳහා ලෝක ආහාර වැඩ සටහන සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත කොමිෂම අතර 2002 ජූලි මාසයේ දී අත්සන් කළ අවබෝධතා ගිවිසුමෙහි ආහාර බෙද හැරීමේ මධ්‍යස්ථාන සහ අවසාන බෙද හැරීමේ මධ්‍යස්ථානය පිහිටුවීම ගැන සවිස්තරාත්මකව විස්තර කර ඇත.

සියළු සෘතු වෙනස්කම් වලට ගැලපෙන පරිදි ආහාර සහ ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය ගබඩා කළ හැකි ඉඩකඩ සැපයීම සැලසුම් කළ යුතුය. දින 1-3 දක්වා වන කෙටි කාලීන ගබඩා කිරීමේ සඳහා රෙදි යොදා ගත හැකිය. දීර්ඝ කාලීන ගබඩා කිරීම් සඳහා තට්ටු ඇසුරුම් කළ යුතුය.

## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්:

### දත්ත එක් රැස් කිරීම / ලියාපදිංචි කිරීම:

ආහාර ආධාර සැපයීමේ දී කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ පළමු වගකීම වනුයේ කඳවුරු වාසිත් හෝ සියලු අදාළ තොරතුරු සහතික පරිගණක ගත මධ්‍යම දත්ත සමුදායක් කළමනාකරණය කිරීමය. ලියාපදිංචි වූ එක් එක් ප්‍රතිලාභ ලබන්නා ඔහු හෝ ඇයට හිමි නිවැරදි ආහාර සලකය ලැබුණ බව විමසා බැලීමට මෙම ප්‍රජා විද්‍යාත්මක තොරතුරු අවශ්‍ය වෙයි. සරණාගත තත්වයන් හිදී දත්ත බැංකු කළමනාකරණය එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත කොමිෂම සමඟ සම්බන්ධීකරණය කරනු ලබයි.

ආහාර සහ ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය ආධාර ලැබීමට අයිතිය ඇති සෑම සරණාගතයකුට හෝ අවතැන් වූවකුට සලක පත්‍රයක් හිමිව තිබීම බෙහෙවින් වැදගත්ය. ප්‍රධාන ලැයිස්තුවක්ට ඇතුළත්ව සිටීම සහ ආහාර සහ ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය ලැබීම රුදෙහුයේ සලක පත්‍රයක් හිමිව තිබීම මතය. සලක පත්‍රයක වටිනාකම හිසා වය වංචාවන්ට, වැරදි කාවිතයට, අනු පිටපත් සැලසීමට මෙන්ම සොරකම් කිරීමටද භාජනය වේ. සලක පත්‍ර වැරදි ලෙස කාවිතය වළක්වාලීම ආහාර බෙද හැරීම හවුල්කරුවන්ගේ වගකීම වුවත් සරණාගත තත්වයන්හි දී එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත කොමිෂමට සහ කඳවුරු කළමනාකරණ ආයතනයට එහිදී සලක පත්‍ර අපයෝජනය හෝ අපයෝජනය වැළැක්වීම හෝ ගැන සැකයක් ඇති විට විමර්ශනය කිරීමේ හා වාර්තා කිරීමේ සහායක කාර්යභාරයන් පැවරෙයි.

---

## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මූලික වගකීම් වාර්තා තැබීම

---

- වර්තා තැබීම:** කඳවුරුවාසිත් අතර සිදුවන උපත් සහ මරණ, පිටවීම් සහ ඇතුළත්වීම් පිළිබඳව යථාචන් කළ වාර්තා තබා ගැනීම අත්‍යවශ්‍ය වැදගත්ය. ආහාර සලකය නිගමනය වනුයේ පවුල් සාමාජික සංඛ්‍යාව (එනම් පොදුගලික වූ සලක) මතය. එහිදී ඇති වන වෙනස්කම් කඳවුරු වාසිත්හට ලබා දෙන සහන කෙරෙහි සෘජු ලෙසම බලපායි. පහසුවෙන් විමසා බැලීම සඳහා මෙම වාර්තා නිවැරදි ලෙස සකස් කරන සහ ආහාර සපයන ආයතන වලට තොරතුරු සැපයීමට පහසුවෙන් ලබා ගත හැකි මධ්‍යස්ථානයක තැබිය යුතුය අවුරුදු 6 ට අඩු දරුවන්ට සාමාන්‍යයෙන් ආහාර ද්‍රව්‍ය බෙද දෙනු නොලැබෙයි. ඒ හැර අන් සියලු දෙනා හට එක සමාන සලකයක් ලැබිය යුතුය.
- වංචා වැළැක්වීම:** සලක පත්‍ර සඳහා අනුමත අංක ක්‍රමයක් සංවර්ධනය කර ගැනීම වැදගත්ය. ආහාර බෙද හැරීමේ හවුල්කරු/සැපයුම්කරු සමඟ සබඳතා ඇති කර ගනිමින් වංචා වැළැක්වීමටත් දූෂණ තත්ත්වයන් හා සලක අලෙවි කිරීම් ඉක්මනින් සොයා ගැනීමටත් ඉඩ සලසා ගත යුතුය. එක් යෝජනාවක් වනුයේ සංකේත පද්ධතිය නේවාසිකයන් කඳවුරුවට පැමිණි විට සහ ඔවුන් පදිංචිව සිටින ස්ථානයට සම්බන්ධ කිරීමය



- පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීම්:** කාන්තාවන් විශේෂයෙන්ම කාන්තා ගෘහ මුලිකත්වයන් සහිත නිවස සහ දෙමාපියන් නොමැති දරුවන් නිසි ආකාරයේ ලියාපදිංචි කිරීම සහ වාර්තා ගත වීම සිදුවන බවට සහතික විය යුතුය. (පරිච්ඡේදය ලියාපදිංචි කිරීම සහ 5 ආරක්ෂාව බලන්න) ආහාර හා ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය පුද්ගලයන්ට ලබා ගැනීමට හැකිවීම ආරම්භ කිරීම සහතික කිරීමට ඇති කාර්යක්ෂම ක්‍රමය වනුයේ ලියාපදිංචි කිරීම සහ ඔහුගේ හෝ ඇයගේ හෝ නමට සලක පත්‍රයක් නිකුත් කිරීමයි. ආහාර ප්‍රමාණයන් ගණනය කරනුයේ පුද්ගලයන් සංඛ්‍යාව මතය. බෙදා හැරීම සිදුවනුයේ නිවාස මට්ටමිනි. එක් අයකු පමණක් සිටින නිවාසයන් බොහෝ විට නිවාස එකක ලෙසට ඒකරාශී කරමින් ආහාර බෙදා හැරීමේ අවශ්‍යතා සිදුකරනු ලබයි.

**විමර්ශනය, වාර්තා කිරීම සහ තොරතුරු හුවමාරු කර ගැනීම :**

ආහාර තක්සේරුව, සැපයීම, ප්‍රවාහනය, ගබඩා කිරීම සහ බෙදා හැරීම යනාදිය ආහාර සපයන ආයතනයේ එක්සත් ජාතින් ගේ සරණාගත කොමිෂමේ සහ ආහාර බෙදා හැරීමේ හවුල්කරු යන අයගේ ප්‍රධාන වගකීම් අතර වෙයි. හදිසි අවස්ථාවක මුල් අදියරයේ දීම පළ පුරුදු පෝෂණවාදීන් විසින් ජනගහනයේ පෝෂණ තත්වය පිළිබඳ තක්සේරුවක් කරනු ලබයි. මේ සියළු ක්‍රියාකාරකම් සඳහා ප්‍රමිතිවි සංවේදීත්වයෙන් යුත් එව්අයිවී/එස්සී පර්යාලෝකනයකින් යුක්ත විය යුතුය. සත්කාර සහ නඩත්තු කිරීමේ තත්වයන් තුළ කඳවුරු වාසිනට කිසියම් අකාබරණයක්, අඩුපාඩුවක් සිදුවේ නම් හෝ ඔවුන් ගේ පෝෂණ තත්වයේ (සමහර කණ්ඩායම් වල දුර) වෙනසක් සිදුව ඇත්නම් ඒ පිළිබඳව විමර්ශනයන් සිට වාර්තා කිරීම මගින් කඳවුරු කළමනාකාරිත්වයට මෙහිදී දායකත්වයන් දැක්විය හැකිය.

---

**▶▶▶ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ ප්‍රධාන වගකීම්**

---

**ආහාර සපයන ආයතනයට ලබාදී ඇති වරම පිළිබඳව හොඳින් දැනුවත්වීම:** කඳවුරට ආහාර සපයන ආයතනය, ආහාර සැපයුම් කළ සහ ආහාර බෙදා හැරීමේ හවුල්කරු යනු මේ සියල්ලටම ලබාදී ඇති පැවරුම පිළිබඳව සවිස්තරාත්මකව දැන සිටිය යුතුය.

**ආහාර මල්ල පිළිබඳ දැනුම:** කඳවුරු වාසිනට ලබා දෙන ආහාර මල්ලේ නිවැරදි ප්‍රමාණය සහ අඩංගු විවිධ ආහාර ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව කඳවුරු කළමනාකරු දැන සිටිය යුතුය.

**අවබෝධතා ගිවිසුම පිළිබඳ දැනුම:** සාමාන්‍යයෙන් ආහාර බෙදා හරින හවුල්කරු සහ ආහාර සපයන ආයතනය/ආහාර සැපයුම්කරු (උදා: එක්සත් ජාතින් ගේ සරණාගත කොමිෂම/ලෝක ආහාර වැඩ සටහන) අතර ඇති කර ගන්නා අවබෝධතා ගිවිසුමේ පිටපතක් කියවා දැන සිටීම වැදගත්ය.

**ආහාර සම්බන්ධ පැමිණිලි:** ආහාර පිළිබඳව මෙන්ම ආහාර වල ගුණාත්මක භාවය පිළිබඳව කඳවුරු වාසින් ගෙන එන පැමිණිලි වලට සවන් දීමටත්, ඒවා සම්බන්ධව ක්‍රියාමාර්ග ආහාර කමිටුව සමග සම්බන්ධීකරණය කිරීමටත් හැකි වන වැඩ පිළිවෙලක් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම මගින් සංවිධානය කළ යුතුය. මෙම පැමිණිලි ලිඛිතව සටහන් කළ යුතු අතර ඒවා ආහාර බෙදා හැරීමේ හවුල්කරුට, ආහාර සැපයුම්කරුට සහ/හෝ එක්සත් ජාතින් ගේ සරණාගත කොමිෂමට වාර්තා කළ යුතුය.



බෙදා හැරීමේ ආයතනය විසින් ආහාර සැපයුම් කරු (උදා: ලෝක ආහාර වැඩ සටහන) ගෙන් එම ආහාර ද්‍රව්‍ය වලට ගත යුතු ක්‍රියාමාර්ගය විමසිය යුතුය. එකඟව ආකාරයට ආහාර එම ස්ථානයේ දීම විනාශ කිරීමට පෙර හෝ ආහාර සැපයුම්කරුට ඒවා ආපසු යැවීමට පෙර කාමාන්‍යයෙන් ඒ සඳහා රසායනාගාර පරීක්ෂණයක් කිරීමට සිදුවෙයි. මේ ක්‍රියාමාර්ග පිළිබඳව ඇති කර ගත් අවබෝධතා ගිවිසුමෙහි සඳහන් විය යුතුය.

**ආහාර කමිටුවක් පිහිටුවීම:** කඳවුරු තුළ ආහාර පිළිබඳ කමිටුවක් හෝ කමිටු පිහිටුවීමට අනිවාර්යයෙන්ම උදව් උපකාර කළ යුතුය. ඒ සඳහා ස්ථාවර පරිසරයක් කඳවුරු තුළ පැවතීම අවශ්‍යය. මෙම කමිටු තුළ සියළු පාර්ශවයන් හා කණ්ඩායම් නියෝජනය විය යුතුය. කාන්තාවන්, පිරිමි, තරුණයන්, ආබාධිතයන්, වයස්ගත පුද්ගලයන් සහ එවිදිවි/විසිස් සහිතව ජීවත්වන පුද්ගලයන්, ගෘහයන් හෝ (හැකිනම්) ඔවුන් ගේ නියෝජිතයන් මෙම කමිටු නියෝජනය කළ යුතුය. සලකය හා ආහාර බෙදා හැරීම පිළිබඳ කරුණු සාකච්ඡා කර ආහාර සපයන ආයතන යේ අවධානයට ලක් කළ යුතුය. කඳවුරු කළමනාකරු ආහාර කමිටුව සමඟ නිරතුරු සබඳතා පැවැත්විය යුතුය. ආහාර කමිටුව තුළ කාන්තා නියෝජනය 50% ක් දැක්වා ගෙන එම ඉලක්කය වෙයි.

**වාර්තා කිරීමේ මාර්ග ඇති කිරීම:** ආහාර බෙදා හැරීම සහ සත්‍ය වශයෙන් ආහාර ලැබී ඇති අතර පවත්නා අකාඩරණ වූ හා වෙනස්කම් පිළිබඳව ආහාර බෙදා හරින හවුල්කරුට දැන්වීම සඳහා නිසි වාර්තාකරණ යන්ත්‍රණයක් බිහි කිරීමට ක්‍රියාකිරීම අත්‍යවශ්‍යය. ආහාරමය හුරුපුරුදු බොහෝ විට සංස්කෘතිකමය වශයෙන් තරණය වන නිසා බලපෑම් කිරීම අසීරුය. අවතැන්වූ තත්ත්වයන් යටතේ වඩාත් නතු විය හැකි කණ්ඩායම් ආහාර ලැබීමේ විෂමතාවට ලක් කිරීමට ආහාර පවුල් තුළ බෙදී යන ආකාරය සහ ආහාර බෙදා ගන්නා ආකාරයේ වෙනස්කම් හේතු විය හැකිය.

**වෙනත් සේවා සපයන අය හා සම්බන්ධීකරනය:** ආහාර පිළිබඳ පවත්නා අකාඩරණ තත්වයන් හෝ බෙදා හරින ආහාර ලබා ගැනීමේ දී ඇතින පවත්නා අසමානකම් පිළිබඳව වෙනත් වගකිව යුතු ආයතන සමඟ තොරතුරු හුවමාරු කර ගැනීම වැදගත්ය. මෙම කාරණයේදී ආහාර බෙදා හැරීමේ හවුල්කරු සමඟ ද සම්බන්ධතා පවත්වා ගත යුතුය.

**සලක පත්‍ර පිළිබඳ අයිතීන් හා වගකීම් පිළිබඳව ප්‍රජාව සංවේදීකරණය කිරීම:** තම සලක පත තමන් සත්තකයේම තබා ගැනීමේ ඇති වැදගත්කම හා අයිතිය පිළිබඳව කඳවුරු වාසින් දැනුවත් කර සංවේදී බවට, පත්කළ බවට, කණ්ඩායම සහතික විය යුතුය. මානව සුභවාදීව ක්‍රියාකරන පුද්ගලයකුට මෙම සලක පත්‍රය කිසිවෙකුගෙන් ලබා ගැනීමේ අයිතියක් නොමැත. කඳවුරුවාසින්ටද මෙහිදී යම් වගකීම් සමූහයක් ඇත. සලක පත සුපරීක්ෂාකාරීව තබා ගැනීම, කිසියම් වංචාවක් - දූෂණයක් සිදුවේ නම් ඒ දැනුම් දීම ආදිය එම අයිතියයි. සලක පත හා ආහාර පිළිබඳ දූෂණ, වැරදි ලෙස භාවිතා කිරීම් යනාදිය පිළිබඳව ක්‍රියා කළ යුත්තේ හා ඒ හා සම්බන්ධව වගකීම් පැවරී ඇත්තේ ආහාර බෙදා හැරීම සම්බන්ධ හවුල්කරුට බව කඳවුරු ප්‍රජාව අවබෝධ කර ගත යුතුය.

**අතිම වූ සලක පත් පිළිබඳව ක්‍රියා කිරීම:** හැඟිවූ සලක පත් පිළිබඳව ආහාර බෙදා හැරීමේ කළමනාකරුට හා වාර්තා කිරීම කිසියම් සන්නිවේදන මාර්ගයක් ඇති කළ යුතුය. මේ හා සම්බන්ධව ආහාර බෙදා හැරීමේ හවුල්කරු සමඟ සම්බන්ධව ක්‍රියා කිරීම අත්‍යවශ්‍යය.

**අපක්ෂපාතීත්වය:** සලක පත්‍ර යනු වැදගත් භාණ්ඩයකි. එනිසා ඒවා හා සම්බන්ධව ක්‍රියා කරන විට බොහෝ උණුසුම් අවස්ථා ඇති විය හැකිය. සලක පත්‍ර අනිසි ලෙස භාවිතා කිරීම සහ වංචා කිරීම හා සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීමේ දී සෑම විටකම අපක්ෂපාතීව කටයුතු කරන බවට සහතික විය යුතුය. අනිසි ලෙස භාවිතා කිරීම හා වංචා සහගත තත්ත්වයන් මෙන්ම එසේ සැක කරන තත්ත්වයන්ද වනාම ආහාර බෙදා හැරීමේ හවුල්කරුට දැන්විය යුතුය. ආහාර සැපයුම්කරුවන්ද එවැනි තත්ත්වයන් හිදී නිරතුරුව යථාවත් කළ යුතුය.



සියරා ලියෝන් හි ජේමිබේ කඳවුරෙහි දී ආහාර සැපයුම් බෙදා හරින අන්දම: කවර පරිසරයක වූ ද කඳවුරක දී නිසි පෝෂණය සැපයීම ප්‍රමුඛතාවයකි. ඡායාරූපය: රෝආල්ඩ් නොවීරිං NRC

**බෙදා හැරීමේ පද්ධතිය:**

සියළු ඉලක්ක ගත බෙදා හැරීමේ පද්ධතියක මූලික ඒකකය වනුයේ ගෘහස්ථවය, සෑම විටම මුළු සලාකයම පවුලේ නියෝජිතවරයාට ලබාදීම අවශ්‍ය නොවුවද, ජනගහනයේ සමාජ ව්‍යුහයන් පිළිබඳ පැහැදිලි අවබෝධයක් පැවතීමද, බෙදා හැරීමේ පද්ධතිය සැලසුම් කිරීමේදී කඳවුරු වාසින්ගේ (ගැහැණු/පිරිමි) සහයෝගය ලබා ගැනීම ද වැදගත්ය. බොහෝ රටවල නිවෙස් තුළ ආහාර පිළිබඳ වගකීම් දරනුයේ කාන්තාවන්ය. මෙහිදී වයස්ගත වුවත්, ආබාධිත වුවත්, සහ එවිඳිවි/ඒකීස් වලට ලක්වුවත්/නිවැසියන් කෙරෙහි වැඩි අවධානයක් යොමු කළ යුතුය.

**▶▶▶ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ ප්‍රධාන වගකීම්**

ආහාර මල්ල පිළිබඳව කඳවුරු වාසින්හට තොරතුරු සැපයීම: තමන්ට ලැබිය යුතු ආහාර ද්‍රව්‍ය කවරේද? කොපමණ ප්‍රමාණයක්ද? කවදාද? කෙසේද? යන කරුණු පිළිබඳව කඳවුරු වාසින් පූර්ණ වශයෙන් තොරතුරු ලබා දී දැනුවත් විය යුතුය. මෙම කාර්යය බොහෝ විට සිදු කරනුයේ ආහාර ද්‍රව්‍ය හැරීමේ කාර්යය පැවරෙන හවුල්කරුය. මෙම තොරතුරු කඳවුරු හේවාසිකයන්හට ඔවුන් ගේ නායකයන් හරහා නොව සෘජු ලෙස ඔවුන් වෙතට ලබාදීම වඩාත් සුදුසුය. සමහර පුද්ගලයන් වෙත සමීප වීම, අනෙක් පුද්ගලයන් වෙත සමීප වීමට වඩා අසීරු විය හැකි බැවින් ආහාර බෙදා හැරීමේ හවුල්කරුවන් හට කඳවුරු තුළ වෙසෙන අවදනම් පුද්ගලයන්ද ඇතුළු විවිධ කණ්ඩායම් සහ විවිධ පුද්ගලයන් වෙත අදාළ තොරතුරු ලැබෙන බවට කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම සහතික කළ යුතුය.

**බෙදා හැරීමේ චක්‍රයේ පැවතිය හැකි අක්‍රමිකතා අඩු කිරීම :** අක්‍රමිකතා සිදු වුවහොත් කඳවුරු නේවාසිකයන් තුළ පවත්නා විශ්වාසය බිඳී යා හැකිය. කඳවුරු කළමනාකාරිත්වය අපක්ෂපාතිව හා විනිවිද කාවයකින් යුතුව කටයුතු කරන බව නේවාසිකයන් හට හැකි යායුතුය. එවිට බිහිකර ඇති බෙදා හැරීමේ පද්ධතියට එරෙහිව යාමේ අවශ්‍යතාවයක් ඔවුන්ට මතු නොවනු ඇත.

**බෙදා හැරීමේ ස්ථානයන්ට ආරක්ෂාව ලබාදීමට සහ පිටව යාමට හැකියාව:** බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථාන වලට පහසුවෙන් ලඟා විය හැකි සහ විවෘත ස්ථාන බවට සහතික විය යුතුය. විශේෂයෙන්ම මෙම බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථානවලට පවත්නා දුර සහ ඒවාට ප්‍රභාවිතව ඇති ගමන් මාර්ගයන් ආරක්ෂාව ආදී අංශ කෙරෙහි විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතුය. මෙම ස්ථාන හා මාර්ග හොඳින් ආලෝකමත් කර තිබිය යුතුය.

**අවදානම් සහිත පුද්ගලයන්හට විශේෂ පේලි:** කඳවුරු කළමනාකරී කණ්ඩායම මගින් වඩාත් අවදානම් සහිත පුද්ගලයන් හට විශේෂ පේලිමි ඇති කළ යුතු අතර ඔවුන්ට ප්‍රථමයෙන් සේවා සැපයිය යුතුය. මෙම පේලිමි ඒම සඳහා ප්‍රමුඛතාව වයස, ආබාධිත තත්වයන්, රෝගී භාවය, ගර්භනී භාවය ආදීන්ගෙන් මත බොහෝ වේලා පෝලිමි වල සිට ගෙන සිටිය නොහැකි හැමට ලැබිය යුතුය. හොඳින් නිසි උපදෙස් ලද සෞභන හසුරුවන්නන් හට මෙවැනි පුද්ගලයන් හදුනා ගෙන විශේෂ පෝලිමි දෙසට ඔවුන් යොමු කළ හැකිය. මෙම කාර්යයන්හිදී ආහාර බෙදා හැරීමේ කවුල්කරු සහ එක්සත් ජාතින් ගේ සරණාගතයින් සඳහා වන කොමිසමේ ආරක්ෂක නිලධාරීන් සමඟ සම්බන්ධතාවය රැක ගත යුතුය.

**නතුරුව හැකි කණ්ඩායම් සඳහා බෙදා හැරීමේ පද්ධතිය:** සහභාගිත්ව ක්‍රමවේදයන් සහිත බෙදා හැරීමේ පද්ධතියක් සංවිධානය කිරීම මගින් ආබාධිතයින්, වයස්ගතවුවන් සහ දරුණු ලෙස රෝගීව සිටින පුද්ගලයන්හට, ඔවුන් ගේ නිවෙස් වලට ආහාර ගෙනයාම සඳහා උදව් කිරීම අත්‍යවශ්‍යය. මෙම කාර්යයේදී ආහාර බෙදා හැරීමේ කවුල්කරුවන්ගේ ආරක්ෂිත නිලධාරී/ප්‍රජා සේවා නිලධාරී යන අය හා මේ කරුණු ගැන සම්බන්ධතා පවත්වා ගෙන යා යුතුය.

**ප්‍රජා සහභාගිත්වය:** ආහාර රැස් කිරීමේ දී සැකසීමේ දී හා බෙදා හැරීමේදී කාන්තාවන් සතු සුවිශේෂ තත්වය හේතු කොට මෙම ආහාර බෙදා හැරීමේ කටයුතු සංවිධානය විමර්ශනය සහ බෙදා හැරීම කටයුතු වලදී කාන්තාවන් ගේ සහ සහභාගිත්වය ලබා ගැනීමේ දී අතිශයින් වැදගත්ය.

**කාන්තා සහභාගිත්වය:** ආහාර රැස් කිරීමේදී, සැකසීමේදී හා බෙදා හැරීමේදී කාන්තාවන් සතුව හා සුවිශේෂ තත්වය හේතු කොට මෙම ආහාර බෙදා හැරීමේ කටයුතු සංවිධානය, විමර්ශනයට සහ බෙදා හැරීමේ කටයුතු වලදී කාන්තාවන්ගේ සම සහභාගිත්වයට ලබාගැනීම අතිශයින්ම වැදගත්ය.

**පරිපූරක ප්‍රජා ව්‍යාපෘති :**

**ගෙවතු වගා/සුළු පරිමාණ සත්ව පාලන :**

ලෝක ආහාර වැඩ සටහන සහ වෙනත් ආහාර ආධාර සපයන ආයතන ලබා දෙන මූලික සලකයන් ක්ෂුද්‍රපෝෂක (විටමින් සහ ඛනිජ) හා සම්බන්ධ සියළු අවශ්‍යතා සපුරාලීමට ප්‍රමාණවත් නොවනු ඇත. එයට අමතරව සාමාන්‍යයෙන් සපයන සලකය ආහාර වේල තුළ විවිධත්වයක් ඇති කිරීමට අසමත්ය. එනිසාම කඳවුරුවාසින් තුළ ආහාර අරුචියක් ඇතිවීමට ඉඩ තිබේ. ක්ෂුද්‍ර පෝෂක අවශ්‍යතාවයන් සපයා දීමට බලකරණය කරන ලද ආහාර සලකයට එක් කිරීම තුළින් කළ හැකිය. ඒ විශේෂයෙන්ම අවු : 5 ට අඩු දරුවන්, ගර්භනී සහ කිරි දෙන මව්වරුන් එවිද්දී/ඒකීස් බලපෑමට ලක්වූ නිවෙස් වාසින් ආදී අවදානමට ලක්වූ කණ්ඩායම් සඳහා වඩාත් උචිතය එහෙත් කළ යුතු හොඳම දෙය වනුයේ අවතැන්වුවන් හට තමන් විසින්ම වගා කළ ආහාරයන් සිය ආහාර වේලට එක්කර ගැනීමට සැලැස්වීමය. මෙමගින් පෝෂණය දියුණුවනවා පමණක් නොව එම අවතැන්වුවන් කිසියම් ප්‍රයෝජනවත් කාර්යයකට යොමු කිරීමක් ද පැතිර යාම අරුමයක් නොවේ.



**ආදායම් උපද්‍රවන ව්‍යාපෘති :**

තම පරිභෝජනය සඳහා ධාන්‍ය හෝ එළවළු හෝ සතුන් ඇති කිරීමට අමතරව වෙළඳපොළක් අසල තිබේ නම් හෝ කඳවුරට සේවා සැපයීමේ හැකියාව ඇත්නම් මෙම ද්‍රව්‍ය අලෙවි කර ආදායම් උපද්‍රවා ගැනීමට ද පුළුවන.

ආදායම් ඉපදවීම සඳහා යොදා ගත හැකි වෙනත් ව්‍යාපෘති අතර එහි සිටින නිපුණතා සහිත පිරිමි - ගැහැණු (උදා : වඩුකාර්මිකයන් ආදී) අයට අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය ලබාදී භාණ්ඩ නිෂ්පාදන හෝ අලෙවිය සඳහා යම් යම් දේ නිපදවන ආකාරය කඳවුරු වාසිත්තට ඉගැන්වීමය. (ජීවන වෘත්තිය නංවාලීමේ ක්‍රමෝපායයන් - පටිච්ඡේදය 12 බලන්න) විශාල වශයෙන් ධාන්‍ය බෝග වගා කිරීම සඳහා ප්‍රමාණවත් කුඹුරු වැනි ඉඩම් නොමැතිවුවද තමන් පදිංචි ප්‍රදේශය අවට එළවළු පාත්ති දැමීමට හා කුකුලන් කිහිප දෙනෙකු ඇති කිරීම වැනි සත්ව පාලනමය කාර්යයන් ඉටු කළ හැකිය.

පෝෂණමය අධ්‍යාපන ද මෙහිදී වඩාත් වැදගත්ය. තමන්ට පුරුදු නුපුරුදු පරිසරයන් තුළ පෙර මෙන් වෙළඳපොළෙන් ලබා ගන්නා මාළු, කිරි, පලා, වර්ග නොමැතිව තම දරුවන්ට කෙසේ ආහාර ලබා දිය යුතුද යන්න ඔවුන්ට ගැටළුවක් විය හැකිය.

කඳවුර තුළදී කඳවුරුවාසිත්තට තමන්ට නුපුරුදු ආහාර ද්‍රව්‍ය ලැබීමටද හැකියාව ඇත. එනිසා ඒ ආහාර සඳහා හුරු කිරීමේ සංවේදිතා වැඩ සටහන් ද අවශ්‍යය. එහිදී එම ආහාර ද්‍රව්‍ය කවරේ ද? එය සකස් කළ යුත්තේ කෙසේද? ආහාරයට ගත යුත්තේ කෙසේ ද යන්න එයට ඇතුළත් විය යුතුය. සමහර විට නුසුදුසු නොදන්නා ආහාර ලබා දුන් විට එම ආහාර වලට විෂ කවා ඇති බවට සහ පිරිමිත් සහ ගැහැණුත් වදනාවයට පත් කළ හැකි බවට ආදී වශයෙන් දුෂමාන කටකතා පැතිරිය හැකිය.

**ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය:**

අවතැන් වූ තත්වයන් සිදුවූ හැමවිටම පාහේ පෞද්ගලික දේපල නැතිවීම සිදුවෙයි. මෙවැනි අවස්ථාවන් වලදී බොහෝ දෙනෙකු නිවෙස් හැර යන්නේ ඇදැ සිටින ඇදුම් පමණක් සහ තමන් අතර තසුවන යමක් සමඟ පමණය. මෙ නිසා කඳවුරු වාසිත්තට ආහාර ද්‍රව්‍ය වලට අමතරව තම පැවැත්ම සඳහා ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය සමහරක් ද අවශ්‍ය වෙයි. පැදුරු, පොරවන බිලැන්කට්ටි, ප්ලාස්ටික්(ඉට්ටි) රෙදි යනාදිය හිඳු ගැනීමට මෙන්ම සිතලෙන් උණුසුම්වීම සඳහා සහ ඉතා අහිතකර කාලගුණ හා පරිසරමය තත්ත්වයන් ගෙන් ආරක්ෂාවීම සඳහා ඔවුන්ට අවශ්‍යය. හැලි වලං, පිහන් කෝප්ප, හැඳි යනාදිය ආහාර පිසීමට සහ ආහාර ගැනීමට සෑම පවුලකටම අවශ්‍යය. තම පෞද්ගලික ස්වස්ථතාවය රැක ගැනීම සඳහා ජලය එක්රැස් කර ගැනීමට වසා තැබිය හැකි ප්ලාස්ටික් භාජන වැනි දෑ අවශ්‍යය. මෙම මූලික අවශ්‍යතා සපුරාලීමෙන් පසුව පිවිත සුරැකීමට අවශ්‍ය නොවන වෙනත් ද්‍රව්‍ය සැපයිය ආරම්භ කළ හැකිය.

**ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය, මෙයට සම්බන්ධ විය යුත්තේ කවුරුන්ද?**

- ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය සපයන හා බෙදා හරින සංවිධාන
- කඳවුරු කළමනාකාරිත්වය
- කඳවුරු හේවාසිකයින්

පිවිත සුරැකීම සඳහා නොවන සැපයුම් අතරට සටහන් පොත්, පැන් පැන්සල් ඇතුළු පාසල් දුරු දැරියන් සඳහා වන කට්ටල, කෘෂි කාර්මික මෙවලම්, බීජ ඇට වර්ග ආදිය ඇතුළත්ය. මෙම වර්ගයන්ට අයත් ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමේ අදියර ඇරඹෙනුයේ හදිසි අදියර නිමවීමෙන් පසුවය. මෙම අවස්ථාවේදී ආහාර වේල ප්‍රමාණාත්මකව සහ ගුණාත්මකව වර්ධනය කර ගැනීමට මෙන්ම අධ්‍යාපනික සහ විනෝදත්මක ක්‍රියා ප්‍රවර්ධනයට ද උදව් වෙයි.



අවශ්‍ය ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය, සංස්කෘතිය සහ පවත්නා පසුබිම අනුව වෙනස් විය හැකිය. එනිසා ඒවා අදාළ ජනගහනයේ සංස්කෘතික පසුබිමට ඔබ්බ සහ ඔවුන්ගේ අවශ්‍යතා වලට ගැලපෙන සේ වෙනස් විය යුතුය. ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය කට්ටල ඒවා සපයන්නන් ගෙන් සපයන්නන්ට වෙනස් වෙයි. එසේම ඒවා ඒ ඒ කාලයට සහ ආයතන අතර වෙනස් වෙයි. බොහෝ ස්ථාන සඳහා වන ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය කට්ටල තුළ සතිපාරක්ෂක තුළ සහ කාන්තාවන්ගේ ස්වස්ථාව සඳහා වන ද්‍රව්‍ය තිබීම සම්මතයකි. මැලේරියාව පවත්නා ප්‍රදේශවල නම් කෘමිනාශක ගැල්වු මදුරු දැල්ද මෙම ලැයිස්තුවෙහි අත්‍යවශ්‍ය අංගයක් වනු ඇත.

ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය අවශ්‍යතා බොහෝ විට ගණනය කරනුයේ ගෘහස්ත මට්ටමේදීය. මෙම ද්‍රව්‍ය බොහෝ විට බෙදා දිය යුත්තේ කාන්තාවන්ටය. බහු-කාර්ය සේවනය අනුමත කළ සමාජ වල දී මෙය විශේෂයෙන්ම වැදගත්ය. සමහර විට ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය කට්ටලයක් ලෙස අසුරා බෙදා හරිනු ලබයි. කඳවුරට පැමිණි විට ද්‍රව්‍ය කට්ටල ලබා දෙන අතර ඒ පළමුව පැමිණෙන්නා හට පළමුව ලබාදීමේ පදනම මත අවතැන් වූ පවුලේ ප්‍රමාණයට ලබාදීම සිදුවෙයි. එසේම තමන් පැමිණි පළාතට නැවත ආපසු යන සහ කඳවුරු හැර යන අයහට ද ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය කට්ටලයක් සැපයීම නිරතුරුව සිදුවෙයි.

**ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව කඳවුරු කළමනාකරණයේ වගකීම් :**

කඳවුරු තුළ ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම සිදුවනුයේ ජනතාව පැමිණීමෙන් පසුව හෝ ඉන් ඉක්බිතිව ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය තිබෙන ආකාරය අනුවය. මෙහිදී ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමේ වගකීමක් කඳවුරු කළමනාකාරීත්වය සතු වුවද, නොවුවද මෙම ද්‍රව්‍ය සාධාරණ ලෙස බෙදා හැරීම සඳහා පහසුකම් සැපයීමේ මූලික වගකීම් රාශියක් කළමනාකාරීත්වය සතුවෙයි.

**▶▶▶ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ ප්‍රධාන වගකීම්**

**තම අයිතීන් පිළිබඳ කඳවුරු නේවාසිකයින් හට තොරතුරු සැපයීම:** තමන්ට ලැබිය යුතු ද්‍රව්‍ය කවරේද? කොපමණ ප්‍රමාණයක් ද කවදා හෙක් ලැබිය යුතුද යන තොරතුරු පිළිබඳව කඳවුරු වාසීන් හොඳින් දැනුවත් වන බවට කඳවුරු කළමනාකාරීත්ව කණ්ඩායම සහතික විය යුතුය. මෙම තොරතුරු ඔවුන් ගේ නායකයන් හරහා නොව කඳවුරු වාසීන් වෙත කෙළින්ම ලබාදිය යුතුය. වැඩියෙන්ම අවදනම් අය ඇතුළු සියළු විවිධ කණ්ඩායම් සහ පුද්ගලයන් වෙත තොරතුරු ගලා යන ක්‍රමෝපායයන් සංවර්ධනය කළ යුතුය.

**ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ වාර්තා තබා ගැනීම:** බෙදා හරින ලද සහ ගබඩා තුළ ඇති සියළු ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ සාර්ථක වාර්තා තැබීමක් හා දත්ත පදනමක් ගොඩ නැගීම ඉතා වැදගත්ය. ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය සපයන හා බෙදා හරින අය බොහෝය. මෙහිදී සියළු ආකාරයට නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම පිළිබඳ වාර්තා තබා ගැනීම කඳවුරු කළමනාකාරීත්වයට වැදගත් වෙයි. බෙදා හැරීමෙන් පසුව වාර්තාව විමර්ශනය කිරීම මගින් එම ද්‍රව්‍ය නාවිතා කරන ආකාරය සොයා බලා කෙළි නොවන අවශ්‍යතා හඳුනා ගත යුතුය.

**බෙදා හරින ස්ථාන වලට ආරක්ෂිතම පැමිණීමට සහ පිටවීමට හැකිවීම:** බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථාන වලට ළගා වීමට ඇති මාර්ග වල ආරක්ෂාව පිළිබඳව සොයා බැලීම වැදගත්ය. මෙම ස්ථානවලට පහසුවෙන් හා නිදහසේ ආරක්ෂාකාරී ලෙස ලඟා විය හැකි විය යුතු ඇතිවිය ගැටළු හා ප්‍රශ්න වලට මුහුණ දීම සඳහා උචිත කාර්ය මණ්ඩලයක් ද සිටීම ද වැදගත්ය. බෙදා හැරීමේ කටයුතු නිසි පරිදි සිදුවිය. රැස්වන ජනතාව පාලනය කිරීමද වැදගත් නිසා කල්තබාම ජනතාව පෝලිම් කැඩීම වැළැක්වීමට අවශ්‍ය පුද්ගලයන් තෝරා බේරා ගත යුතුය.

**කාන්තාවන් ගේ සහභාගිත්වය:** ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමේදී හා සංවිධානය කිරීමේ දී ඒ සඳහා කාන්තා සහභාගිත්වය ප්‍රවර්ධනය කිරීම ඉතා වැදගත්ය. සහභාගි වන අයගෙන් අඩු තරමින් 50% ක් වත් කාන්තාවන් විය යුතුය.

**වඩාත් අවදනමී කණ්ඩායම් සඳහා වෙනම පෝලිමේ සකස් කළ යුතුය:** ආහාරමය ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමේදී මෙන්ම මෙහිදී ද, වයස, ආබාධිත තත්වයන්, රෝගීභාවය, ගර්භනීභාවය ආදී හේතූන් මත පෝලිමේ බොහෝ වේලාවක් සිට ගෙන සිටීමට අපහසු පුද්ගලයන් හට මෙවැනි අවදනමී පුද්ගලයන් හඳුනා ගැනීමට හැකිවිය යුතුය.

**ආරක්ෂිත ගබඩා පහසුකම්:** කඳවුර තුළ සුදුසු සහ ආරක්ෂිත සහිත ගබඩා පහසුකම් පැවතිය යුතුය.

**ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ පැමිණිලි:** ආහාර සලාක වලදී මෙන්ම ආහාරමය නොවන අඩංගු කට්ටල බෙදා හැරීම හා සම්බන්ධව ද, පැමිණිලි ඉදිරිපත් කිරීමේ හැකියාව කඳවුරු හේවාසිකයන් සතුවිය යුතුය. ආහාර කමිටුවක් සමග සම්බන්ධීකරණයෙන් යුතුව පැමිණිලි ඉදිරිපත් කිරීමේ පද්ධතියක් සංවිධානය කළ යුතුය. ලැබෙන පැමිණිලි ලේඛන ගත කිරීමත්, අවශ්‍ය පරිදි එම ද්‍රව්‍ය බෙදා හරින අයට සහ ඒවා නිෂ්පාදනය කරන අයටත් මෙන්ම උචිත නම් සංඝාගත කඳවුරු වල සිටින එක්සත් ජාතීන් ගේ සංඝාගත කොමිසමේ නියෝජිතයන් හටද දැන්විය හැකිය.

**සකසුරුවම් ලෙස ඉන්ධන භාවිතය සහ පරිසර හිතකාමී උදුන් භාවිතය:** සකසුරුවම් ලෙස ඉන්ධන භාවිතය මෙන්ම දුර අඩුවෙන් භාවිතා කර ඉන්ධන සකසුරුවම් කරන පරිසර හිතකාමී උදුන් භාවිතා කිරීම උනන්දු කල යුතුය. කඳවුරු හේවාසිකයින්හට මේවා හඳුන්වා දී ක්‍රියාත්මක කිරීමේ වගකීම් දැරීමට කැමති අය සිටිති. ඒවා ලබාදීමට සුදනම් ආයතන බොහෝ පැවතිය හැකිය. සමහර අවස්ථාවල දී ලෝක ආහාර වැඩසටහන තම අයවැය තුළට මෙවැනි උපකරණ ද අනුලත් කරනුයේ ද, එහෙයිනි.



බෙවන් හි අභ්‍යන්තරව අවතැන්ව වූ පුද්ගලයන් සැපයුම් ලබාදීම බිලැන්කට්, පැදුරු සහ මුළුතැන් ගෙයි උපකරණ ආදී ආහාරමය නොවන ද්‍රව්‍ය ද කඳවුරු පිවිතය සඳහා අවශ්‍ය මුලික ද්‍රව්‍ය අතර වෙයි. ජායාරූපය රොආල්ඩ් හොවීරිං NRC

# බෙදා හැරීමේ කටයුතු කට්ටලය

## ආහාර බෙදා හැරීම පිරික්සුම් ලේඛනය:-

මෙම ලේඛනය බෙදා දීමේ ආකාරය ඇගයීමේ නිරීක්ෂණ පෝරමයකි. එය පරිපූරක වුවක් නොවුවද කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට සහ ආහාර බෙදා දෙන්නන් යන දෙපිරිසටම උපකාර වෙයි. එය ස්වස්ථතා විද්‍යාව, කාර්ය මණ්ඩල සංවිධානය, බොදා හැරීමේ ඉසව් සංවිධානය, නම් කාණ්ඩ නිරීම සහ අවදානමට ලක් වුවත් යනාදී අංශ ආවරණය කරයි.

## ආහාර නොව ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමේ වාර්තාව:

මෙම පෝරමය සරල ශේෂ පත්‍රිකාවක් ලෙස වාර්තා තබා ගැනීමේ කාර්ය සඳහා වගකිව යුතු ඒජන්සි, ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම සහ ගබඩා කිරීම සඳහා කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය භාවිතා කරයි. හරියාකාරව සහ නවීකරණය කළ විට මෙම ශේෂ පත්‍රය පනසුවෙන් ද්‍රව්‍ය බෙදා දුන් සහ සේවා සැපයූ නියම නිවාස සංඛ්‍යාව අතර ඇති ඕනෑම විසංගතතාවක් මතු කර පෙන්වයි.

## ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය (NFI) බෙදා දීමෙන් පසු නිරීක්ෂණ පෝරමය (සියරා - ලියෝන් "කෙයාර්" වලින් අනුවර්තනය කරන ලද)

කඳවුරු වැසියන් විසින් ආහාර නොවන පැකේජයේ සමස්ත භාවිතය තක්සේරු කිරීම පිණිස මෙම පිටු දෙකේ නිරීක්ෂණ පෝරමය ප්‍රයෝජනවත්ය (ද්‍රව්‍ය විකුණුවා හෝ නුවමාරු කළත්) එමගින් කඳවුරු වැසියන්ගේ, අයිතම පිළිබඳ තත්ත්වය සහ ප්‍රයෝජනවත් බව ගැන සංජානනය දැන හැකිය. මෙම පෝරමය සියරා - ලියෝන්හි කෙයාර් සංවිධානය පවත්වා ගෙන ගිය ආකාරයට ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය පැකේජය ඒජන්සිය මගින් බෙදා හැරිය ආකාරයට යොදා ගනී. කෙසේ වුවද කඳවුරු කළමනාකරණ සහ පැමිණිලි සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමේදී මෙය වැදගත් මෙහෙවරක් සලකයි. සන්දර්භය අනුව කඳවුරු කළමනාකරු විසින් ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමට පසු නිරීක්ෂණය ගැන ප්‍රධාන කාරියක් ඉටු කළ යුතුවේ මෙම තක්සේරුව ඉටු කිරීමේදී කණ්ඩායම කඳවුරු විවිධ කමිටු සමග (විශේෂයෙන් ආහාර කමිටුව) සම්බන්ධීකරණය කළ යුතුය.

## අවතැන් වූ ජනතාව ආහාර බෙදා හැරීමේදී ඇතිවිය හැකි බල කිරීම. කේන්ද්‍ර පිරික්සුම් කරන ලද උපක්‍රම සහ ප්‍රතිචාර (WFP)

මෙම ලියවිල්ල බෙහෙවින් පොදු විවිධ වර්ග, (හමුත් නිතර නොදන්නා) ආහාර බෙදා දීමේ බල කිරීම්, කඳවුරු නිවැසියන්ට එවැනි පිවිසුම් කිරීම, වැඩි ලේඛනගත කිරීම්, බලනත්කාරයෙන් පැහැර ගැනීම සහ බලෙන් නම්මවා ගැනීම, ලිංගික අපයෝජනය සහ තවත් බොහෝ දේ විදහා දැක්වයි. සෑම බලපෑම් වර්ගයක් සඳහාම ගැටලු අවම කිරීම සඳහා උපක්‍රම සලකා දෙයි. මේ සියල්ලක්ම ලෝක (WFP) ආහාර සංවිධානය මගින් කේන්ද්‍රයේදී පිරික්සා ඇත. සිදුවිය හැකි අවදානම් හා සීමාවන් සඳහා එකිනෙක උපක්‍රම ද ලබා දෙනවා ඇත. කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ ක්‍රියාකාරීත්වයේදී පැහැදිලි මෙහෙවරක් ඇත. එසේම ආහාර සහායක සහ බෙදා හැරීමේ ගැටලු ඇතිවිය හැකි බොහෝ දේ ගැන අවබෝධයෙන් සිටිය යුතුයි.



## ආශ්‍රේය කට්ටල

**ආහාර ආධාර පිළිබඳ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල (NGO) මෙහෙවර සංග්‍රහය සහ ආහාර ආරක්ෂාව:** ([www.aidworkers.net](http://www.aidworkers.net))

යුරෝපා සංගමයට සම්බන්ධ සියලුම සංවර්ධන NGO වල සම්බන්ධීකාරක කමිටු සාමාජිකයන් විශාල සංඛ්‍යාවක් NGO විසින් පිටු හතරක් වූ මෙම මෙහෙවර සංග්‍රහය 1995 දී අනුවර්තනය කර ගන්නා ලදී. මෙම මෙහෙවර සංග්‍රහයේ ආහාර ආරක්ෂාව (සෞඛ්‍ය සම්පන්න, ප්‍රමාණවත් ආහාර ප්‍රමාණයක් ක්‍රියාකාරීව සිටීමට හැම ජනතාවටම හැම කල්හි ප්‍රවේශ විය හැකි.) ගැන විස්තර කර පැහැදිලි කර තිබේ. රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන වලට සම්බන්ධ බොහෝ වගකීමේ දෑ විදහා දැක්වේ.

### **UNHCR සහ WFP අතර ආවබෝධතා ගිවිසුම (ජූලි 2002)**

මෙම අවබෝධතා ගිවිසුම (MOU) මගින් UNHCR සහ WFP අතර වගකීම් බෙදා හැරීම සහ අරමුණු දක්වා තිබේ. එසේම ක්‍රියාකාරී පර්යේෂණ සහ සරනාගත තත්ත්වයක දී ආහාර බෙදා හරින ආකාරය ද දැක්වේ.

### **ආහාර සහ පෝෂණය පිළිබඳ නිර්ණායක (UNHCR, UNICEF, WFP සහ WHO):**

UNHCR, UNICEF, WFP සහ WHO එකඟවීම් වී මෙම නිර්ණායක ආහාර සහ පෝෂණ තක්සේරු කිරීමේ, ගණන් බැලීමේ සහ නිරීක්ෂණය කිරීමේ ප්‍රායෝගික කට්ටලයක් ලෙස සකසන ලදී. හදිසි අවස්ථාවලදී ප්‍රජාවට අදාළ වේ. මෙම නිර්ණායක මූලික ආහාර සලකා, හදිසි තත්ත්වයන් මුහුණ දුන් ප්‍රජාවට බෙදා හරින සහ සැලසුම් කරන ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන්ට අදාළවේ. නමුත් කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට ද භාවිත කළ හැකිය. ආහාර බෙදා හැරීම පිරික්සුම් ලේඛනය:-

මෙම ලේඛනය බෙදා දීමේ ආකාරය ඇගයීමේ නිරීක්ෂණ පෝරමයකි. එය පරිපූරක වුවක් නොවුවද කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට සහ ආහාර බෙදා දෙන්නන් යන දෙපිරිසටම උපකාර වෙයි. එය ස්වස්ථතා ඒදහාව, කාර්ය මණ්ඩල සංවිධානය, බෙදා හැරීමේ ඉසව් සංවිධානය, නම් සාක්ෂාත් කිරීම සහ අවදානමට ලක් වුවත් යනාදී අංශ ආවරණය කරයි.



**අවශ්‍ය කියවීම් සහ පරිශීලන:**

- UNHCR 1997 භාණ්ඩ බෙදා හැරීම, කේන්ද්‍ර නිලධාරීන්ට ප්‍රායෝගික මග පෙන්වීමකි. පිහිටා -UNHCR
- කෙයාර් ජාත්‍යන්තරය, සියරා ලියෝන් 1997. හදිසි අවස්ථාවලදී භාණ්ඩ කළමනාකරණය ගැන මන පෙන්වීමක්. CARE සියරා ලියෝන්.
- UNHCR 2000 හදිසි අවස්ථා සඳහා අත්පොත (15 පරිච්ඡේදය, ආහාර සහ පෝෂණය) පිහිටා UNHCR
- UNHCR 2000 සෞඛ්‍ය, ආහාර සහ පෝෂණ කට්ටලය: මෙවලම් සහ ආශ්‍රේය ද්‍රව්‍ය, සෞඛ්‍ය, ආහාර සහ පෝෂණය ඇගයීම සහ කළමනාකරණ වැඩසටහන පිහිටා
- Medecins Sans Frontieres (MSF). 1995 පෝෂණ නිර්ණායක
- The Sphere Project. 2004 මානව හිතවාදී ප්‍රඥප්තිය සහ ව්‍යසන වලට මුහුණ දීම සඳහා අවම ප්‍රමිති. ලන්ඩන්, Oxfam ප්‍රකාශන
- IASC. 2003 හදිසි වටපිටාවක HIV/ Aids මැදිහත්වීම් වලට නිර්ණායක
- Oxfam හදිසි තත්ත්වයකදී HIV/ Aids සමෝධානය සහ ප්‍රවණතාව
- අන්තර් ජාතික ගලවා ගැනීමේ කමිටුව: 2003 අනාගතය සුරකීම: HIV වැළැක්වීම, සත්කාරය සහ යුද්ධයේ බලපෑම සහ අවතැන් වූ ප්‍රජාවට සහායවීම
- [www.refugeecamp.org](http://www.refugeecamp.org)
- [www.wfp.org](http://www.wfp.org)
- [www.aidworkers.net](http://www.aidworkers.net)
- [www.sphereproject.org](http://www.sphereproject.org)
- [www.oxfam.org.uk](http://www.oxfam.org.uk)
- [www.theirc.org](http://www.theirc.org)



## ආහාර බෙදා හැරීම නිරීක්ෂණ පිරික්සුම් ලේඛනය

### ආහාර බෙදා හැරීම නිරීක්ෂණ පිරික්සුම් ලේඛනය:

#### බෙදා හැරීම් ක්ෂේත්‍ර සංවිධානය:

- ජනයා පිළිගත් ජේලයකට නැවැති සිටිද?
- ආහාර බෙදීම හොඳින් මෙහෙයවයිද? මලු විවෘතව හෝ ආහාර බිම විසිරී තිබේද?
- ආහාර බෙදා හරින ක්ෂේත්‍රය හොඳින් ආවරණය කර තිබේ ද?
- ආහාර බෙදා දෙන තැන පිරිසිදු ද? කර තිබේද?
- ක්‍රමනුකූලව බෙදා හැරීම පිණිස ඇතිතරම් ආරක්ෂාව සලසා තිබේද?
- සෞභාග්‍ය පාලනයට ප්‍රමාණවත් පිරිසක් සිටිද?
- ස්ථානය ලඟ හෝ ප්ලාස්ටික් ඇඳ පැහැදිලිව වෙන් කර තිබේද?

#### බෙදා හැරීමේ ක්‍රියාවලිය සහ නම හඳුනා ගැනීම:

- සලක පත්‍රය නිමියා හඳුනා ගැනීමට අනන්‍යතා පත පිරික්සුවේද සහ නිමියාගේ නම ප්‍රතිලාභී ලැයිස්තුවේ තිබේද?
- බෙදා හැරීමේ තැනට පිවිසෙන විට සලක පත සලකුණු කර හෝ පත්වි කර තිබේ ද / ආහාර ලබා ගැනීමේ දී.
- ඒජන්සිය පරිගණක ගත කළ ප්‍රතිලාභී ලේඛනයක් යොදා ගනී ද?
- ආහාර බෙදා දෙන කාර්ය මණ්ඩලයේ සියලු දෙනාම අත් වැසුම් පැළඳී ද? (එසේම සනිපාරක්ෂක නිති පිළිපදී ද)
- සියලුම ප්‍රතිලාභීන් සලක ලබා ගත් බවට අත්සන් තබන්නේ ද?
- ආහාර බෙදා දෙන විට පවුලේ සංඛ්‍යාව වැඩිවී තිබේ ද?
- ප්‍රතිලාභීන් කැඳවීමට යබ්ද විකාශන යන්ත්‍ර භාවිතා කරනු ලැබේ ද?

#### බෙදා හැරීමේ සාධාරණත්වය සහ අවදානම් සහිත ප්‍රතිලාභීන්:

- අවදානම් සහිත අයවලුන්ට පහසුවෙන් පැමිණිය හැකි පෝලිමක් තිබේ ද?
- අවදානම් සහිත පුද්ගලයින්ට සලකය ලබා ගැනීමට සහායවීමට කාර්ය මණ්ඩලය සිටී ද?
- වඩාත් අවදානම් සහිත අයගේ පෝලිම නිරීක්ෂණයට නිලධාරීන් සිටී ද?

- ලැයිස්තුවේ නැති අයට ආහාර ලබා දෙනවා ද? ඔවුන් ලේඛනයට ඇතුළත් නොවුයේ ඇයිදැයි සොයා බැලීමට පියවර ගනු ලැබී ද?
- සියල්ලන්ටම එකඟ වූ ආහාර සලකාය ලැබෙනවා ද?

**හැඳි වැනි උපකරණ භාවිතා කරනු ලැබේ ද?**

- භාවිත හැඳි ප්‍රමිතින්ට අනුව තිබේ ද?
- හැම උපකරණයක්ම පැහැදිලිව සටහන් කර තිබේ ද? (හරියටම ප්‍රමාණය දැක්වීමට)
- එකම හැන්දු විවිධ ආහාර අයිතම සඳහා යොදා ගනී ද?
- ආහාර බෙදීම සිදුවන අතර හැන්දු මාරු කරන්නේ නම් ඒ ගැන ප්‍රතිලාභීන්ට පැහැදිලි කරනු ලැබේ ද?

**බෙදා හැරීම පිළිබඳ තොරතුරු බෙදා ගැනීම:**

- සියලුම ප්‍රතිලාභීන්ට ආහාර බෙදා දෙන දවස් ගැන දැනුවත් කර තිබේ ද? එසේම ඔවුන්ට ලැබෙන ආහාර වල තත්ත්වය ගැන
- හැන්දැකට (උපකරණයට) අල්ලන ආහාර ප්‍රමාණය ගැන සියලුම ප්‍රතිලාභීන් දැනුවත් කර තිබේ ද?
- ආහාර සලකායේ කරන ලද වෙනස්කම් ගැන සියලු ප්‍රතිලාභීන් දැනුවත් කර තිබේ ද?
- තොරතුරු පතුරුවා හරින්නේ කෙසේ කවද ද?
- වඩාත් අවදනමට ලක්වී ඇති / විශේෂ තත්ත්වයන් මුහුණ පා ඇති අයට දැනුම් දීමට වෙනත් ක්‍රම යොනු ගනී ද? (ප්‍රදරුවන්, අන්ධ අය, වයසක අය ආදිය)
- ක්‍රියාකාරීකරණ සහායකයා, වගකීම පිළිබඳව ප්‍රමිතින් පෙන්වා දෙනු ලැබේ ද?

**බෙදා හැරීමේ කාලීන බව:**

- බෙදා හැරීම වෙලාවට සිදුවේ ද?
- ක්‍රියාත්මක කිරීමේ පාර්ශ්වකරු වෙලාවට පැමිණේ ද?
- ආහාර පැටවීම, බැම ආරක්ෂාකාරීව සිදු කෙරේ ද?
- බෙදා හරින මුලු කාලය තුළ WFP, හෝ UNHCR ක්‍රියාත්මක කිරීමේ පාර්ශ්වයන් රැඳී සිටී ද?







## ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා දුන් පසු නිරීක්ෂණ පෝරමය

### ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා දුන් පසු නිරීක්ෂණ පෝරමය

කඳවුර:

බෙදා දෙන ස්ථානය:

බෙදා දෙන දිනය:

බෙදා දීමේ ලේඛනයට අනුව ගෘහ මූලික නම:

ප්‍රතිලාභි ප්‍රශ්නාවලිය

1. ගෘහ මූලිකයා සම්මුඛ පරීක්ෂනයට පැමිණියේ ද?

ඔව්

නැහැ

“නැත්තම්” ඔහු/ඇය ඉන්නා තැන පැහැදිලි කරන්න.

2. මෙම ගෘහයේ කී දෙනෙක් පිවත්වේ ද?.....

කරුණාකර පැහැදිලි කරන්න

වයස	පි.	ස්.
0-5		
6-17		
18-50		
50 +		

3. ඔබගේ පවුලට NFI පැකේජයක් ලැබුණේ ද?

ඔව්

නැහැ  (ලැබුණේ නැත්තම් ඇයි දැයි පැහැදිලි කරන්න.)

4. ලැබුණ අයිතම මොනවා ද? ඒවාට කළේ කුමක් ද?

අයිතම	ලැබුණා	ප්‍රමාණය	තම ප්‍රයෝජන තැබුවා	විකිකා	හුවමාරු කළා	වෙනත්	තත්වය විස්තර කරන්න
ජලාස්ථික තහඩු							
කුසිසි කට්ටල							
පැදුරු							
බිලැන්කට්ටු							
ජෙට්ටි වින් 1 බඳුන්							
සබන්							
සහිපාරක්ෂක තුවා							
ලන්තැරැම්							
.....							
.....							

තත්වය විස්තරකරන්න: G = හොඳයි

R = සාධාරණයි

P = දුර්වලයි

විකුණු හෝ හුවමාරු කළ අයිතම ගැන:

5. විකුණු අයිතම වල ආදායම් පහදන්න

.....  
.....  
.....  
.....

6. හුවමාරු කළ අයිතම කුමකටද? (අර්ථලාභියාගේ පෙළඹීම හුවමාරුව ගැන පහදන්න)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

7. කරුණාකර අයිතම වල වෙනත් ප්‍රයෝජන පහදන්න

.....  
.....  
.....  
.....

8. අයිතම වල තත්වය ගැන: අයිතම වලින් එකක් හෝ වැඩි සංඛ්‍යාවක තත්වය “දුර්වල” ලෙස දැකිවි නම් හේතු පහදන්න.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

9. සම්මුඛ සාකච්ඡාකරුගේ විවේචන

.....  
.....  
.....  
.....

10. සම්මුඛ සාකච්ඡාකරුගේ නිරීක්ෂණ

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

සම්මුඛ සාකච්ඡාකරුගේ නම:..... දිනය:.....

**අවතැන් වූ ජනයාට ආහාර බෙදා දීමේ දී ඇතිවිය හැකි බලකිරීමේ ක්‍රියා කේන්ද්‍ර - පිරික්සුම් ක්‍රමවේද සහ ප්‍රතිචාර**

බලපෑම් වර්ගය	බලපෑම් අවම කිරීමට WFP මගින් යෙදූ කේන්ද්‍ර පිරික්සුම් ක්‍රමවේද	අවදානම් /සීමා
<p><b>ජීවිසුම:</b> ජනයාට ස්ථාන යනුවෙන් අදහස් වන්නේ නිදහසේ එහා මෙහා යෑමට සහ කතාබහට ඇති නිදහසය</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• අදාළ මානව හිතවාදී ප්‍රතිපත්ති වලට බලකා සංවේදීකිරීම</li> <li>• කැරලි කරුවන්ට අන්තර් ජාතික හිතිය යටතේ ඇති වගකීම් පිළිබඳ උපකාරක නීතිමය සටහන් ලබා දෙන්න.</li> <li>• ස්ථානීය බලධාරීන් සමග අනේන්‍ය ගෞරවයන් සහ විශ්වාසයක් ඇති කර ගැනීම</li> <li>• ප්‍රජාවන් තුළට පිවිසීමට හොඳම මග ගැන උපදෙස් ගන්නා</li> <li>• ගිවිස ගැනීමේදී සාමය ගොඩනැගීමේ කමිටු සහ ප්‍රජාව සම්බන්ධ කර ගන්න</li> <li>• “ප්‍රතිලාභ ක්‍රියාපටිපාටි” අත්සන් කිරීමේදී සියලුම පාර්ශ්වයන් යෝජනා කරන්න</li> <li>• රජය සමග ගිවිස ගැනීමේදී ආධාර කරන්නන් සම්බන්ධ කරගන්න</li> <li>• බෙදා හැරීමට පෙර කැමැත්ත ගන්න</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• මූලිකත්වය ගන්නේ කවරෙක් ද සහ ඔවුන්ගේ ගති ලක්ෂණ දැන ගැනීම දුෂ්කරය</li> <li>• බලධාරීන් ය සහ මධ්‍යස්ථ දැයි පිළිගන්නේ ද?</li> <li>• කැලකාර කණ්ඩායම් වලට නිත්‍යනුකූල බව දිය යැකිය.</li> </ul>
<p><b>වැඩිපුර ලියාපදිංචි කිරීම:</b> බලවතුන් විසින් ව්‍යාජ ප්‍රතිලාභීන් ඇති කිරීම සහ/හෝ ගම්වැසියන්, ගලා එන පවුල් ප්‍රමාණ සහ අවතැන් වූ කාණ්ඩ නිර්මාණය කරමින්:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ගිවිසුම් කතිකාවලට සහාය දැක්වීමට ජාත්‍යන්තර වාණිජ අංශ දිරිමත් කරන්න</li> <li>• බෙදා හැරීමේ ප්‍රතිපත්ති පහදන්න</li> <li>• සත්‍යපන ව්‍යායම: පැහැදිලි ව හඳුනාගත් ඉලක්ක ගත නිවාස ලියා පදිංචිය (වියපත්, උගන-පෝෂිත, (IDPS) අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ: ආබාධිත, ජනවාර්ගික සුළු ජාතීන්)</li> <li>• නිරීක්ෂකයින් සංඛ්‍යාව වැඩි කරන්න</li> <li>• බෙදා හැරීමේදී ප්‍රතිලාභියාට පවුලේ සියලුම සමාජිකයින් නම් කරන්න දන්වන්න. සසඳා බැලීමේ ලේඛනය සමග සමානදැයි බලන්න.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ජංගම ප්‍රජාව ලියාපදිංචි කිරීම සංවලන වැඩිවේ.</li> <li>• තම ඥාතීන්ගෙන් බලපෑම් වැඩියෙන් ඇති ස්ථානීය නායකයින්, හමුදා බලධාරීන්, වඩාත් බලවත්</li> </ul>

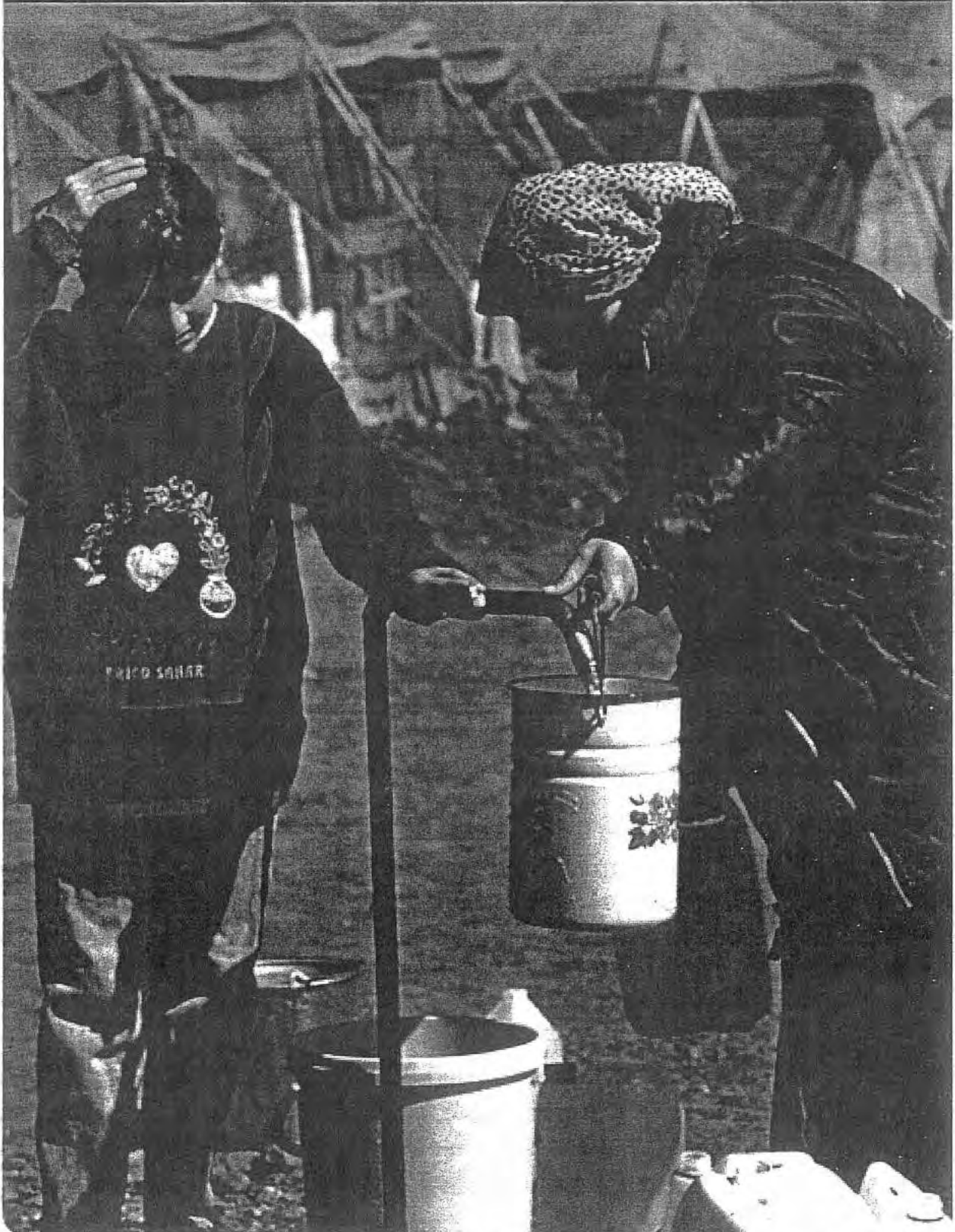
<p><b>ප්‍රතිලාභීන්ගේ ඉවත් කිරීම අවතැන් වූ:</b> සමාජික සහ දේශපාලනික වශයෙන් කොන් කරන ලද කණ්ඩායම් (ආපසු එන්නන්) මේ කාණ්ඩවලට ලියා පදිංචිවීමට ඉඩ නොදෙයි.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• සලාක පතේ කාන්තාවන්ගේ නම් සලකුණු කරන්න.</li> <li>• ප්‍රතිලාභීන් සහ අවතැන්වූවන්, බලධාරීන් සමග “ලියාපදිංචි කමිටු” සංවිධානය කරන්න.</li> <li>• ස්වයං- ඉලක්ක ගත ක්‍රියාකාරකම් වල යොමු වන්න. (FFW කුඩා සෝදිසි තොග පමණක් නම්)</li> <li>• පියපත් ප්‍රජාව ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රියාවලිය සම්බන්ධ කර ගන්න.</li> <li>• ඉලක්ක ගත සහාය</li> <li>• කුඩා ඒකක වලට සහ ඌන පෝෂිතයින්ට සෘජුව බෙදාදීම</li> <li>• අධි ඌන පෝෂිත ප්‍රජාවට සලාක දෙකක් දීම.</li> <li>• අඩු කැමැත්තක් ඇති ආහාර බෙදීම (ළමා ආහාර ද)</li> </ul>	<p>ස්ථානීය බලධාරීන් බෙදා හැරීම හසුරුවයි. (නිවර්දී ප්‍රතිලාභීන් බෙදා දීමට වලට නොපෙන්වයි)</p>
<p><b>බෙදා හැරීම හසුරුවීම:</b> සාවද්‍ය තොරතුරු සහ සම්පත් යොමුකර ගැනීමට ඌන පෝෂිත කණ්ඩායම් නඩත්තුවට යොමුවීම, ඒජන්සි එකිනේකා කෙරෙහි කොටවීම</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ප්‍රජාවට ඇති හිමිකම් පිළිබඳ දත්වන්න. පිසින ලද ආහාර බෙදීම. (උපරිම අංශ පමණක්)</li> <li>• බෙදීම අවතැන් වූ අසල්වැසි සම්පයට කිට්ටුව කරන්න.</li> <li>• ආපසු එන අයට බෙදා දීමට ඉඩදීමට ගිවිසුම් අත්සන් කරන්න.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ඉහත අංක බලන්න</li> <li>• ස්ථානීය බලධාරීන් හමුදා අධිකාරීන්ගේ උපරිම බලපෑමට ලක්වේ. වඩාත් බලවත් සහ ඥාතීන්</li> </ul>
<p><b>නොනිසි භායකයින් විසින් පවත්වනු ලබන ආහාර බෙදීම:</b> වැඩිකිරීමට සහ/හෝ ජනතාව කෙරේ ඒ අයගේ බලපෑම පැවැත්වීමට.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• පැහැදිලිව හඳුනාගත් ඉලක්ක ගත කණ්ඩායම් ලියාපදිංචි කිරීම (5 ගැබිනි සහ කිරි දෙන කාන්තාවන්)</li> <li>• නිදහස් නිරීක්ෂණය ගැන සහතික වන්න.</li> <li>• පරිවර්තකයින් (හෝල්කයින්) මාරු කරන්න.</li> <li>• ඒජන්සි වලට බල ප්‍රදේශ බෙදා දීම සහ ආහාර බාස්කට් සම්බන්ධීකරණය / බෙදාදීමේ විරාම</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ඉහත පරිදිය</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• තොරකම</li> <li>• කොල්ලකෑම</li> <li>• ප්‍රහාර</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ස්ථානීය ප්‍රජාවට තමන්ට හිමි ආහාර ගැන දත්වන්න</li> <li>• ළමා ආහාර බෙදා දෙන්න (උදා :CSB) හෝ මුදු තබන්න බිස්කට් “කාන්තා” ආහාර ලෙස</li> <li>• කෙලින්ම ගෙදරට බෙදාදීම හෝ ප්‍රජාව මගින්</li> <li>• සලාකය ගෙදර ගෙනයාම ඉඩ සලසන්න</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ප්‍රහාරකයින් මැහවින් අධිකෘතියන්ගෙන් රාජකාරි ගැන පැහැදිලි නියෝග ලබා නොගන්න.</li> <li>• ඉහත දැක්වූ කරුණු ගැන බලන්න.</li> </ul>



<ul style="list-style-type: none"> <li>• වෙනත් මගකට හැරවීම</li> <li>• බෙදාදීමට බාධකිරීම</li> <li>• කාන්දුවීම</li> <li>• වංචාවෙන් අත්කර ගැනීම</li> <li>• බෙදූ දුන් පසු බදු අයකිරීම.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• අවදානමට ලක් වූ කණ්ඩායම්වලට සලකය සෘජුව ලබා දීමට කණ්ඩායම් සකසන්න.</li> <li>• අර්ථ ලාභිත්ව පැමිණිලි කිරීමේ ක්‍රමයක් ඇති කරන්න.</li> <li>• ආහාර බෙදා හැරීමේ වැඩ සටහනක් පවත්වා ගෙන යෑමේදී ප්‍රතිලාභිත්ගේ අදහස් විමසන්න.</li> <li>• ප්‍රාදේශීය මට්ටමින් හොඳ සම්බන්ධතාවක් තබා ගන්න.</li> <li>• විශාල ප්‍රමාණයෙන් තොග ගබඩා කිරීම හෝ බෙදීම නොකරන්න.</li> <li>• ජනතා අවධානය බෙදා හැරීම ගැන වැලක්වීම සඳහා විමධ්‍යගත කරන්න.</li> <li>• ප්‍රවාහනයේදී සලක හොරකම් කිරීම, හැතිවීම රජයෙන් වාණිජ වකභත්වයක් ලබා ගන්න, ගෙවීමට</li> </ul>
---	---

<p><b>ලිංගික ප්‍රවන්ධත්වය</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• බෙදීම් කරන අතර/ හා පසුව කාර්ය මණ්ඩලයට (ජාත්‍යන්තර හෝ ස්ථානීය) පැමිණි සිටීම</li> <li>• හිතර හිතර කුඩා ප්‍රමාණවලින් බෙදා දෙන්න.</li> <li>• වැඩි අවධානයක් නැති භාණ්ඩ වලට යොමුවන්න</li> <li>• බෙදා දෙන දිනය කල්තබා දැනුම්දීම හෝ කොහෙත්ම දැනුම් නොදී සිටින්න.</li> </ul>
-----------------------------------	--

<p><b>බලෙන් නම්මවා ගැනීම /බලෙන් පැහැර ගැනීම:</b>          ලෝක ආහාර වැඩසටහනට (WFP) බලකිරීම, සහ/හෝ අභ්‍යන්තර අවතැන්වූවන්ට ඔවුන්ගේ කැමැතිව වරෙහි යමකට තර්ජනය කිරීම.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• පිසින ලද ආහාර වැටෙන් පිටතදී ලබාදෙන්න</li> <li>• ස්වයං ඉලක්කගත කටයුතු වැඩිකරන්න.</li> <li>• කාන්තාවගේ කණ්ඩායම් වශයෙන් යෑමට උගන්වන්න.</li> <li>• "ප්‍රතිලාභි හිත" සියලු පාර්ශ්වයින් ලවා අත්සන් කිරීමට යෝජනා කරන්න.</li> <li>• බීම තණ කොළ කපා පාර පැහැදිලි තබන්න.</li> <li>• අසල්වැසි මුර සේවා ඇති කරන්න.</li> <li>• සම්පත් පොලිස් පරීක්ෂකවරයා සමග යන්න. නිවරදි ක්‍රියාමාර්ග ගන්න.</li> <li>• ස්වදේශීය කාර්ය මණ්ඩල වෙනත් ප්‍රදේශවලට යලි යොදවන්න.</li> <li>• ස්ථානීය/ස්වදේශීය නායකයින් සමග සාකච්ඡා කරන්න.</li> <li>• පරිසරත් ඊට සුදුසු වන තෙක් බෙදීම නොකරන්න.</li> </ul>
--	---



වේවිනියානු කාන්තාවන් වතුර පොම්පයක් අසල. කඳවුරු වැසියන් අතර රෝග සහ බෝවෙන රෝග වැලක්වීම, කඳවුරු ආරම්භයේදීම අරක්ෂිත ජලය ලබාදීම සනීපාරක්ෂාව සඳහා තීරණාත්මක වේ. භයාරූපය : UNHCR

# පරිච්ඡේදය 10 : ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව

## 10.1 හැඳින්වීම

හදිසි ආපද අවස්ථාවන්වලදී සහ කඳවුරු ආශ්‍රිතවද දැකිය හැකි කැපීපෙනෙන සෞඛ්‍ය ප්‍රශ්නයක් නම්, ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව සම්බන්ධ රෝග තත්ත්වයන්ය. නිසි සනීපාරක්ෂාව නොමැති අවස්ථාවන් වන, වැසිකිළි පහසුකම් ප්‍රමාණවත් නොවීම, අනාරක්ෂිත ලෙස අපදව්‍ය මුදහැරීම සහ සෞඛ්‍ය හුරුපුරුදු ඉතා පහළ මට්ටමක තිබීම ආදිය නිසා ජල මූලාශ්‍රයන් අපිරිසිදු වී, විෂබීජ තැන්පත්වීමේ අවදානම වැඩිවේ. පාවහය, අතිසාරය වැනි රෝගයන්ට ප්‍රධානම හේතුවක් වන්නේ මෙම ජල මූලාශ්‍ර, මිනිස් මලපහ මිශ්‍රවීමෙන් අපිරිසිදු තත්ත්වයට පත්වීමය. හොඳ සෞඛ්‍ය හුරුපුරුදු වලට යොමුවීම උනන්දු නොකළහොත්, සනීපාරක්ෂාව සහිත පිරිසිදු ජලය ලබාදීමට නොහැකි වේ.

සනීපාරක්ෂක සේවාවන් සැපයීම සහ ලෙඩ රෝග පැතිරවීම වැළැක්වීම සඳහා ඇති ප්‍රධාන බාධකයක් නම් කාලයයි. මෙසේ කාලය ප්‍රධාන ගැටළුවක් වන අවස්ථාවක් නම්, හදිසි ආපදවත් යටතේ අවතැන්වූ ජන සමූහයක්, පහසුකම් නොමැති ප්‍රදේශයට යැවීම හෝ මාරුකිරීම සහ නාගරික ප්‍රදේශවල ව්‍යුහය තුළ හෝ යටිතල පහසුකම් වල විනාශාකාරී තත්ත්වයක් ඇතිවීම <sup>(1)</sup> වැනි අවස්ථාවන්ය. සරණාගත කඳවුරුවල සහ අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ තත්ත්වයන් යටතේ බොහෝවිට සිදුවන දෙයක් නම් සියලුම පුද්ගලයින් මහා පරිමාණයෙන්, තවමත් ප්‍රමාණවත් පහසුකම් නොමැති පළාත්වලට මාරුකර යැවීමයි.

මෙම පරිච්ඡේදයෙන්, ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව සෞඛ්‍ය සහ ජෝෂණය වැනි වැඩසටහන් පිළිබඳ තාක්ෂණික කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමට අදහස් නොකෙරේ. එමෙන් මෙම පරිච්ඡේදය තුළ ජාත්‍යන්තරව පිළිගත් නියමිත අවම සම්මතයන් හෝ ප්‍රමිතීන් පිළිබඳව කරුණු දැක්වීමක් සිදු නොවේ. සම්මතයක් භාවිතා කෙරෙන අවස්ථාවන්හිදී, ඊට අනුකූලව අවශ්‍ය පරිදි, සුදුසු ලෙස යොදා ගැනේ. විශේෂඥ ඒජන්සි විසින් මෙම අවශ්‍ය සේවාවන්, එම අංශයන්ට ලබාදීම සාමාන්‍යයෙන් සිදුකෙරේ. මෙ පරිච්ඡේදයේ අරමුණ වන්නේ එම සේවාවන් හා බැඳුණු මෙන්ම ඊට සාපේක්ෂව, කඳවුරු පාලකයින්ගේ භූමිකාව සහ ඔවුන්ගේ වගකීම් පිළිබඳව හඳුනා ගැනීමට උත්සාහයක් දැරීමය. මෙම පරිච්ඡේදයට පදනම් වන කරුණු පිළිබඳ පුළුල් අධ්‍යයනයක් කිරීම සඳහා, කියැවීමට නිර්දේශිත පොත පත සහා ලේඛන පිළිබඳ විස්තරයක් පරිච්ඡේදය අවසානයේ ඇති අතනාවශ්‍ය කියවීම යනුවෙන් වෙන් කොට ඇති කොටසෙහි ඇතුළත් කොට තිබේ.

(පේද 7.3 සහ 7.4 හි) පහත දැක්වෙන අංශයන් පිළිබඳ කඳවුරු කළමනාකාරිත්වය සතු වගකීම් පිළිබඳ පූර්ණ විග්‍රහයක් දැක්වේ. එනම්: ජලය බෙදහැරීම, සනීපාරක්ෂක පහසුකම් ඉදිරිකිරීම, සෞඛ්‍ය හා පිරිසිදුකම් ප්‍රවර්ධනය කිරීම, ප්‍රජාව මනාව සංවිධානය කිරීම, සීමා රහිතව රට හැරයෑම සහ අපදව්‍ය සහ රෝගාකාරක පරපෝෂිතයින් සීමා කිරීම සහ මළකඳුන් ඉවත් කිරීම ආදියයි. මෙම සියළු අංශයන්ගෙන් විද්‍යාමාන වන සනීපාරක්ෂක කටයුතු හා බැඳුණු සියළුම සේවාවන්ට අදාළ කටයුතු යොමුකිරීමේ පහසුව මත වෙන් වෙන් නායකත්වයන් යටතට පත්කොට ඇත. (7.5) පේදයේදී සාකච්ඡාවට බඳුන් වන්නේ කඳවුරු ආශ්‍රිත සෞඛ්‍ය සේවා පහසුකම් ඇතුළු පුජනන සෞඛ්‍ය, සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය, සෞඛ්‍ය පිළිබඳ පිරික්සීම සහ මානසික සුරැකීම වැනි අංශයන්ය (7.6) පේදයේදී සාකච්ඡාවට යොමුවන්නේ ජෝෂණය පිළිබඳ වැඩසටහන් සහ කඳවුරුවල ජෝෂණය පිළිබඳ කෙරෙන නිරන්තර ඇගයීම් ආදිය පිළිබඳවය (7:6:1) පේදයෙන් දැක්වෙන්නේ (7.7) පේදය පිළිබඳ සංකීර්ණ උපදේශාත්මක සටහනකි. මෙම පරිච්ඡේදයට අදාළ මෙවලම් කාණ්ඩය (7.8) පේදයට ඇමුණුමක් ලෙස එක්කොට තිබේ. (නිවැරදිව තහවුරු කරගත් යුතුවේ.)

<sup>(1)</sup> See: 'Emergency Sanitation', by P. Harvey, S. Baghri, B.Reed, The Water, Engineering and Development Centre (WEDC), p. 60, 2002.



## 10.2 භූමිකාවන් සහ වගකීම්.

හදිසි ආපදා තත්ත්වයන් යටතේ සිදුවන කරදරකාරී තත්ත්වයන්ට සහ සෞඛ්‍ය අවදානම් තත්ත්වයට එරෙහිව ගත හැකි මූලික ආරක්ෂාව පියවර වන්නේ අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට ජලය සැපයීම සහ නිසි සනීපාරක්ෂක කටයුතු සැලැස්වීමය. කෙසේ වෙතත් අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට ජලය සැපයීම සහ නිසි සනීපාරක්ෂක කටයුතු සැලසීම යන කරුණු දෙකෙහිදීම විශේෂඥ යොමුවක් හෝ වළැඹීමක් අවශ්‍ය වේ. කඳවුරක පැවැත්ම, වෙනුවෙන්, මෙම අංශයන්හි ඇති විශේෂත්වය නිසාම කඳවුරු කළමනාකරීත්වයට සම්බන්ධීකරණය, පසුපරම සහ පිරිස් සංවිධානය වැනි අංශයන් පිළිබඳ ප්‍රධාන භූමිකාවක් ඉටුකිරීමට පැවරී තිබේ. මෙම අංශයන් පිළිබඳව කඳවුරු පරිපාලකයින්ගේ වගකීම්, විවිධාකාරවූ, ස්ථානයන්ට අනුව විශාල වශයෙන් වෙනස් වේ. ග්‍රාමීය ප්‍රදේශවල ඝන අපද්‍රව්‍ය මුදාහැරීමේ කාර්යය අනිවාර්යෙන්ම කඳවුරු පරිපාලකයින් විසින් ඉටු කළයුතු අතර, නාගරික ප්‍රදේශවල අපද්‍රව්‍ය මුදාහැරීමේ කාර්යයේ ප්‍රධාන භූමිකාවක් ඉටු කරනු ලබන්නේ ප්‍රාදේශීය අධිකාරිය විසින්ය.

විශාල වශයෙන් අවතැන්වීම් සිදුවූ අවස්ථාවන්හිදී, සනීපාරක්ෂක කටයුතු සම්බන්ධයෙන් විවිධ ඒජන්සි මැදිහත්වී කටයුතු කරන අතර ඔවුන්ගේ භූමිකාවන් සහ වගකීම් පිළිබඳ පැහැදිලි තත්ත්වයක් නොමැති බැවින් සනීපාරක්ෂක කටයුතු පිළිබඳ ක්‍රියාකරන ඒජන්සි සහ කඳවුරු පරිපාලකයින් විසින් දරණ විවිධ වගකීම් සහ භූමිකාවන් පිළිබඳ නිශ්චිත අවබෝධයක් සියළු දෙනාටම ලබා දීමේ වගකීම සහතික කිරීම කඳවුරු පාලකයින්ට භාරවේ. වගකීමට ඉටුකිරීමට බැඳී සිටින ඒජන්සි සමග සමහර සැලසුම් විධිමත් කිරීම අත්‍යවශ්‍යවේ. ජලය, සනීපාරක්ෂාව, සෞඛ්‍ය, රැකවරණය සහ ආහාර සපයන විවිධ ඒජන්සි සමග ස්ථීරසාර සම්බන්ධතාවක් ගොඩනගා ගැනීම අත්‍යවශ්‍යවේ. එමෙන්ම පෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශ සහ බලධාරීන් සමග සැලසුම් කිරීම, කඳවුරු පාලකයින් තවදුරටත් කළයුතු අතර, ප්‍රාදේශීය සහ දේශීය ක්‍රියා මාර්ගයන් අනුගමනය කිරීම, සහ ප්‍රාදේශීය දැනුම යොදා ගැනීමද සිදු කළ යුතුය. අවතැන්වූ ප්‍රජාව කැකිතාක් ප්‍රමාණයකින් යටාර්ථවාදීව සුදුසු අන්දමින් යොමුකරවීම තුළින්, සනීපාරක්ෂාව සඳහා දියත් කරන කටයුතු ප්‍රතිඵලදායී කරගැනීමට ඇති එකම මාර්ගය වේ.

### 10:2:1 පසුපරම සහ පක්ෂව කටාකිරීම

එක පිට එක වැටෙන සේවාවන් සහ ඇති පරතරය හෝ ඉඩකඩ කඳවුරු පාලකයින් විසින් හඳුන්වා ගත යුතුවේ. සම්බන්ධීකරණය සහ පසුපරම පමණක්ම ප්‍රමාණවත් නොවේ. සනීපාරක්ෂාව නොමැති හෝ ඒ සඳහා ඉඩකඩ ඇති අවස්ථාවන් හඳුනාගත්විට කඳවුරු පාලකයින් විසින් මෙම අවශ්‍යතාවය සපුරාලීම සඳහා අමතර ඒජන්සිවලට පෙළඹවීම් කරන පුළු ක්‍රියාශිලි කණ්ඩායමක් ලෙස කටයුතු කිරීම අවශ්‍ය වේ. සියලුම ජල සහ සනීපාරක්ෂාව පහසුකම් පිළිබඳ පසුපරම් කිරීමේදී ප්‍රමාණය, ගුණාත්මක බව සහ ආවරණය මෙන්ම අතිකුත් දෑ පිළිබඳව වාර්තා කිරීම සඳහා සුදුසු පරිදි යොදාගත හැකි වාර්තා කිරීමේ පත්‍රිකාවක් කඳවුරු පාලකයින් විසින් භාවිත කළ යුතුවේ. වඩාත් පහසුවෙන් යොමු කළ හැකි විවිධාකාරවූ පසුපරම් කිරීමේ ආකෘතීන් මෙම පරිච්ඡේදයට අමුණා ඇත. “මෙවලම්” (NCA 2005) සේවාහාර සපයාගැනීමේදී ප්‍රධාන වශයෙන් බාධාවන් පැමිණි අවස්ථාවන්හිදී, කඳවුරු පරිපාලකයින් විසින්, අධාර සපයන දේශීය ආයතන වන DFID, USAID සහ ECHO, සමග සම්පව, සාකච්ඡා කොට ඔවුන් ඒ සඳහා පොළඹවා ගැනීම කළ යුතුවේ. <sup>(2)</sup> හදිසි අවස්ථාවන්හිදී ආධාර එකතුකරගැනීමේ කාර්යය සම්බන්ධීකරණය කිරීමේ උත්සාහයේදී එක්සත් ජාතීන්ගේ ඒජන්සි වන OCHA සහ UNHCR ආයතනවල සහයෝගය ලබාගත යුතුය.

<sup>(2)</sup> UK Department for International Development ; us Agency for International Development; Humanitarian Aid Department of the European Commission



**පසු විපරම:**

කඳවුරු පාලකයින් විසින් සේවා සැපයීම / බෙදාහැරීම පිළිබඳ විමසිලිමත් විය යුත්තේ හරියට මුරකිරීමට යොදාගෙන සිටින සුනඛයින් ලෙසිනි. එමෙන්ම ජලය සහ සනීපාරක්ෂක සේවාවන්ගේ තත්ත්වය සහ නිසි වේලාවට එම සේවාවන් බෙදා හැරීමේ කටයුතු ඉටුකිරීම පිළිබඳ වගකීම දරණ ඒජන්සි සම්බන්ධයෙන්ද අධීක්ෂණය කළ යුතුවේ. WATSAN ඒජන්සිය විසින් සපයන ලද, ප්‍රගමනය සහ තත්ත්වය පිළිබඳ වාර්තාව මනාව විමසා බලා, බෙදාහැරීමේදී සිදුවිය හැකි අඩුපාඩුකම්, සිදුවිය හැකි පරතරයන් හෝ අයුක්තින් හඳුනාගත යුතුවේ. හඳුනාගතයුතු සමහර ප්‍රධාන විෂය පථයන් නම්:

- ප්‍රමාණය සහ පරිමාව: එක වැසිකිළියක් පාවිච්චි කළ හැකි සංඛ්‍යාව ? එක් පුද්ගලයෙකුට දිනකට අවශ්‍ය ජලය ලීටර් ප්‍රමාණය කොපමණද? මොනතරම් වේගයකින් වැසිකිළි පිරෙනවාද යන්න පිළිබඳව? පිරුණු වැසිකිළි නියමිත කාලයේදී වසාදමා සිල් තබනවාද යන්න පිළිබඳව?
- ආවරණය සහ ප්‍රවේශය : සෑම අංශයකටම සේවාවන් එක සමානව ලැබෙනවාද? මෙම සේවාවන් විශේෂ පළාත්වලට පමණක් සාන්ද්‍රනය වනවාද යන්න? ආසන්නයේම පිහිටා ඇති ජලය ලබාගන්නා ස්ථානයට යායුතු දුර ප්‍රමාණය B කොට්ඨාසයේ සිට තිබෙන දුරට වඩා A කොට්ඨාසයේ සිට තිබෙන දුර ප්‍රමාණය වැඩිවීම.
- ජලය රැස්කිරීම: නිශ්චිත කායනී සටහනකට අනුව ජල රැස්කරන්නන් විසින් ජලය බෙදාහරිනවාද? WATSAN ඒජන්සිය මේ පිළිබඳව නිරීක්ෂණයක යෙදෙනවාද? මෙම ජල සපයන්නන් සියළු අංශවලට සමානව ජලය සපයනවාද?
- ප්‍රජා සහභාගිත්වය : ප්‍රජා සහභාගිත්වය සහතික කරන්නේ කෙසේද? වැසිකිළි නිර්මාණය කිරීමේදී කාගෙන්ද (මෙහා කණ්ඩායමෙන්ද) අවශ්‍ය උපදෙස් ලබා ගත්තේ? කොයින්තරම් දුරව අවතැන්වුවත්, මෙම වැසිකිළි ගොඩනැගීමේදී, ඒවා නඩත්තුකිරීමේදී සහ පසුපරම් කිරීමේදී සහයෝගය දක්වනවාද? සෞඛ්‍ය ප්‍රවර්ධන කටයුතු සඳහා අවතැන්වූ කණ්ඩායම් කොයින්තරම් දුරට දායකවනවාද? ප්‍රජාව සමග මොන ආකාරයේ වැඩකටයුතු සැලසුම්කර තිබේද?
- අනාගත සැලසුම්: හදිසි අවස්ථාවකදී එනම් පොම්ප ක්‍රියා විරහිත වීම, ජල නල හෝ ටැංකි වල දෝෂයක් ඇතිවීම ආදියේදී කාඩිනමින් පියවර ගැනීමට සුදුසු වැඩපිලිවෙළක් WATSAN ඒජන්සිය සතුව තිබේද යන්න.

**10:2 ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව**

එකට විසඳාගත යුතුවන පරිදි බැඳුණු, ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව යන තත්ත්වයන් දෙක සාමාන්‍යයෙන් WATSAN යනුවෙන් හැඳින්වේ. ඉතාමත්ම සරල පිලිවෙතකින් ජලය විසින්ම නිෂ්පාදනය කෙරෙන අපද්‍රව්‍ය සහිත ජලය හෝ අපිරිසිදු ජලය සනීපාරක්ෂාව පිළිබඳ ගැටලු මතු කරවන්නකි. හදිසි අවස්ථා තත්ත්වයක් යටතේ මෙන්ම සාමාන්‍ය තත්ත්වයක් යටතේ වුවද ඇතිවන ප්‍රධාන සෞඛ්‍ය ගැටලු අවම කර ගැනීමට හැකිවන එක් හේතුවක් නම් අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව පහසුකම් සපයාදීමය. කඳවුරුවල දෛනික වැඩකටයුතු සහ පීවන රටවත් සඳහා ජලය සහ කඳවුරුවල දෛනික වැඩකටයුතු සහ පීවන රටවත් සඳහා ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව අත්‍යවශ්‍යම අංශයක් වන බැවින්, එම අංශයන් පිළිබඳ නිපුණ තත්ත්වයක් ඇති පුද්ගලයන්ගේ සේවා නිරන්තරයෙන්ම ලබාගැනීමට හැකිවන පරිදි සකස් විය යුතුය.

ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව පිළිබඳ විශේෂඥයන්ගේ සේවාව කඳවුරු පාලකයින්ට ලබාදීම අත්‍යවශ්‍ය වේ.

10:4 ජලය

පිරිසිදු පානීය ජලය ලබාගැනීමට ඇති අවකාශය අත්‍යවශ්‍ය අවම මානව අයිතිවාසිකමකි. හදිසි අවස්ථාවන්හිදී මෙන්ම කඳවුරු වලද, පානයට සුදුසු පානීය ජලය ප්‍රමාණවත් ලෙස සැපයීමට වනාම කටයුතු කිරීමට ප්‍රමුඛත්වය දිය යුතුය. කෙසේ වෙතත් (WHO) ලෝක සෞඛ්‍ය සංවිධානය විසින් නිර්දේශ කොට ඇති ජලයේ තත්ත්වය හෝ පිරිසිදු භාවය සහිත ජලය හදිසි අවස්ථාවන්හිදී සැපයීමට නොහැකිවේ. ජලයේ තත්ත්වයට වඩා ප්‍රමාණය වැදගත් වන බව පිළිගත් සම්මතයකි: ඉතාම උසස් තත්ත්වයේ ජලය සුළු ප්‍රමාණයක් ලැබෙනවාට වඩා සාමාන්‍ය තත්ත්වයේ ජලය විශාල ප්‍රමාණයක් ලැබීම, ප්‍රයෝජනවත් වේ.<sup>5</sup> ඉතාමත්ම සුළු ප්‍රමාණයක් ජලය අවශ්‍ය වීම, විවිධ හේතූන් යටතේ සිදුවේ. එමෙන්ම කාලගුණික තත්ත්වයන් සහ විවිධ ඒජන්සි භාවිත කරන ප්‍රමිතීන්ට අනුකූලව මෙය වෙනස්වේ.

සැපයෙන සහ භාවිත කෙරෙන ජලය පිළිබඳ විස්තරය භූමිය තේරීම සහ කඳවුරු නිර්මාණය කිරීම ඇතුළත් 4 වන පරිච්ඡේදයේ 4.5 ඡේදයේ ඇතුළත්වේ.

ජලය සහ සනිපාරික්ෂාවන් සැපයීමේදී උපයෝගීකරගන්නා මූලික අවශ්‍යතා හඳුනාගැනීමේ සහ තක්සේරු කිරීමේ ලේඛනය, මෙම පරිච්ඡේදයේ මෙවලම් කට්ටලයට අමුණා ඇත. (විෂය ක්ෂේත්‍රය 2004)

කඳවුරුවලට අවශ්‍ය ජලය සැපයෙන්නේ මතුපිට ජලාශ්‍ර වලින්, එනම් ගංගාවලින් සහ වැව් වලින්ය. එසේත් නැත්නම් භූගත ජලයෙහි, එනම් ළිංවලින්, භාරත ලද වලකින් හෝ දිය ඇලිවලින් ජලය ලබාගැනේ. ජල සැපයුම අවිනිශ්චිත වුවද, සමහර අවස්ථාවලදී වැසි ජලය ඉතා ප්‍රයෝජනවත්, බලාපොරොත්තු නොවූ අවස්ථාවලකදී ලැබෙනා අගනා සැපයුමකි. සාමාන්‍යයෙන් මතුපිට ජලය අපිරිසිදු සේ පිළිගැනෙන අතර ඒ සඳහා පිළියම් කළ යුතුවේ. සෘතු අනුව මතුපිට ජලයේ ප්‍රමාණය වෙනස් විය හැකි. සියලුම නොගැඹුරු මතුපිට තිබෙන ජලය එනම් මීටර් 03 කට වඩා අඩු ගැඹුරක පිහිටි ජලය බොහෝ විට අපිරිසිදුවී තිබිය හැකි බැවින් මතුපිට ජලය මෙන් එය පිරිසිදු කළ යුතුවේ. ගැඹුරු ජල මූලාශ්‍රවල ජලය සාමාන්‍යයෙන් පිරිසිදු හා හොඳ තත්ත්වයකින් පවතී. ඊට හේතුව එම ජලය ස්ථානාවිකවම පෙරහනයවීමය (FILTER) කෙසේ වෙතත් සියලුම ජල මූලාශ්‍රයන් අපිරිසිදු විය හැකි බවට සිතිය හැකි. ජලය විශාල පරිමාණයෙන් පිරිසිදු කිරීම සඳහා විශේෂඥ සේවාවන් අවශ්‍ය වේ. එමෙන්ම මෙම සේවාවන් හිසි ලෙස ඉටු කිරීම පිළිබඳව කඳවුරු කළමනාකරණය සහතික විය යුතුය. සාමාන්‍ය වශයෙන් පිරිසිදු කිරීමේ ක්‍රියාවලියන් සහ ලිංවල ජලයේ විෂබීජ අපහරණය කිරීම වැනි කාර්යයන් සඳහා විශේෂඥ දැනුම අවශ්‍ය නොවේ.

ලිංවල සහ ඛනිත ලද වලට වල්වලට ජලය හදිසි අවස්ථාවකදී පිරිසිදු කිරීම සහ විෂබීජ අපහරණය කිරීම, ඉතා සරළ ක්‍රම දෙකක් මගින් පියවරෙන් පියවරට ඉටුකරන ආකාරය ඇතුළත් පත්‍රිකාවක් මෙම පරිච්ඡේදය අවසානයේ ඇති මෙවලම් කට්ටලයට අමුණා ඇත. (WHO Technical Notec # 1& 2, 2005)

හදිසි අවස්ථාවක, මුල් කාලය තුළදී ප්‍රයෝජනයට ගත හැකි එකම ජල මූලාශ්‍රය විය හැක්කේ මතුපිට ජලය පමණි. අතිකුත් ජල මූලාශ්‍රයෙන් පිළිබඳ ක්ෂණික තීරණ ගැනීම අවශ්‍යවේ. එනම් ළිං ආදිය කැපීම හෝ වළවල් කැරීම ආදී කටයුතුය. නගර ආශ්‍රිතව පිහිටා ඇති කඳවුරුවලට හදිසි අවස්ථාවක් යටතේ ජලය අවශ්‍යවූ විටකදී, දැනට පවතින ප්‍රධාන ජල බෙදාහැරීමේ පද්ධතිය හරහා අලුතෙන් ජල හළ සවිකොට අවශ්‍ය ජලය අවස්ථානුකූලව ලබා ගැනේ. කෙසේවුවද ප්‍රබල ආපදාවන් සහ භූමිකම්පාවන් වැනි තත්ත්වයන් යටතේ මෙම භාගරීක ජල බෙදාහැරීමේ පද්ධතීන්ට විශාල වශයෙන් විශාල වශයෙන් හානි

හදිසි අවස්ථා පිළිබඳ අත් පොත බලන්න. UNHCR, P 217, 2000

සිදුවීමට ඉඩ ඇත. මෙවැනි හදිසි අවස්ථාවල මුල් අවධියේදී අනුගමනය කළ හැකි එකම විකල්ප මාර්ගය වන්නේ, ජලය බෙදා හරින ස්ථානයකට ට්‍රක් මාර්ගයෙන් ඝණිකව ජලය සැපයීම පමණි. එනමුත් මෙම ක්‍රමයන් යුතුසුලුවම සෙවීම ආරම්භ කළ යුතුය එමෙන්ම මතු ප්‍රයෝජනය සඳහා අවශ්‍ය ජලය පරිවර්තන වැඩිවල රැස්කර තැබීමේ ක්‍රමයක් අනුගමනය කළ යුතුය. ජලය, සලාක ක්‍රමයක්

යටතේ බෙදාහැරීමේ සමහර විටකදී අවශ්‍යවන මුත් එය මනාව කළමනාකරණය කිරීම ඉතා වැදගත් වේ. මේ සඳහා ආරක්‍ෂක පියවර ගත යුතුවේ. කෙසේ වෙතත් දැනටමත් කොන්ට්‍රි සිටින කණ්ඩායම් වලට ජලය ලබාගැනීමට මෙම ක්‍රමය බාධාවක් විය හැකිය.

**සීමා කිරීම (සලාක ක්‍රමය)**

ජලය ප්‍රමාණවත් ලෙස නොමැති අවස්ථාවන්හිදී පහසුවෙන් ගොදුරක් බව පත්විය හැකි නිවාසයන්ට, ජලය ලබාදීම සඳහා ප්‍රමුඛත්වය දිය යුතුවේ.

- ✓ භූමියක් තේරීමේදී ප්‍රමාණ වශයෙන් සැලකිල්ලට ගතයුතු කරුණක් වන්නේ එම ස්ථානයේ ජලය තිබේද යන උපාමානයයි. (භූමිය තේරීමේ සහ කඳවුරු නිර්මාණය කිරීම පිළිබඳ 4 වන පරිච්ඡේදයේ 4.3 ඡේදය බලන්න.)
- ✓ වඩාත් සුදුසුම ජල පද්ධතියක් සැපයීමත්, එම ක්‍රමය සංස්කෘතික වශයෙන් පිළිගැනීමත් යන කරුණු සහතික කිරීම කඳවුරු පලාකයින්ගේ වගකීමයි. දිගුකාලීනව හඬන්නා කිරීම සහතික කළ හැක්කේ, දේශීය වශයෙන් අමතර කොටස් ලබාගැනීමේ පහසුව ඇතිතාක් පමණි.
- ✓ අවතැන් වූ පුද්ගලයින් අතරින්ම තෝරාගත් කණ්ඩායමක්, සනිපාර්ක්‍ෂක කටයුතු සම්බන්ධයෙන් පුහුණු කොට සංවිතයක් පිහිටුවීම කඳවුරු පලාකයින්ගේ වගකීම විය යුතුය. එමෙන්ම මෙම අවතැන්වූ පිරිස අතරින්ම තෝරාගත් කණ්ඩායමක්, නඩත්තු සහ මෙහෙයුම් කටයුතු සඳහා පුහුණු කරවීමට WATSAN ඒජන්සිය උනන්දුකරවීම කඳවුරු පලාකයින්ගේ වගකීම වේ.
- ✓ ජලය ලබාගැනීම සහ පරිහරණය කිරීම හා බැඳුණු ස්ත්‍රී පුරුෂ වගකීම් පිළිබඳව සහ ජලය නිකුත් කිරීමේදී ඇතිවිය හැකි ගැටලු මෙන්ම පහසුවෙන් ගොදුරක් බවට පත්විය හැකි තත්ත්වයන් වැනි මත හේදයට තුඩු දෙන කරුණු පිළිබඳ පැහැදිලි අවබෝධයක්, සනිපාර්ක්‍ෂක කටයුතුවල නිරතවන සේවක පිරිස තුළ තිබිය යුතුය (6 වන පරිච්ඡේදය - සහභාගිත්වය සහ ප්‍රජා හවුල්වීම)
- ✓ සනිපාර්ක්‍ෂක සේවකයින්ගේ අධීක්‍ෂණයට ලක්විය යුතු කරුණු කිහිපයකි. එනම් ප්‍රමාණවත් ජලය නොතිබෙන අවස්ථාවන්හිදී ඇතිවිය හැකි තරගකාරීතත්වය සහ පෝලිම් පිළිබඳ, එමෙන් ජල මූලාශ්‍ර කරා ගොමුවිය හැකි ආකාරය පිළිබඳව නිවෙස්වලට ගොස් නිවැසියන්ට ප්‍රමාණවත් ලෙස ජලය තිබේද යන්න පිළිබඳව මෙන්ම වඩා ප්‍රමාණවත් වඩාපහසුවෙන් ගොදුරක් බවට පත්විය හැකි නිවැසියන්ට ජලය රැස්කර තබාගැනීම සඳහා විකල්ප ක්‍රම තිබේද යන්න පිළිබඳ සෘජුවම සොයා බැලීම කළ යුතුවේ.
- ✓ තරගකාරීත්වය වැඩි අවස්ථාවන්හිදී, කඳවුරු පලාකයින් විසින්, පහසුවේ ආපදාවකට ලක්විය හැකි කොටස් වන ගර්භණී කාන්තාවන්, වයෝවෘද්ධ පුද්ගලයින්, ආබාධිත පුද්ගලයින් සහ කායික දුබලතාවයන්ගෙන් පෙළෙන අක්‍රීය පුද්ගලයන් සඳහා වෙනම පෝලිමක් සකස් කිරීම, මෙහිදී ආරක්‍ෂක පියවර සේ සැලකිය යුතු කරුණු නම්:



**10:4:1 විෂවීම වැළැක්වීම**

ජලය ලබාදීමෙන් අනතුරුව මූලිකත්වය දියයුතු ප්‍රධානතම කරුණ වන්නේ එම ජලය ආරක්ෂාකිරීමය. සනීපාරක්ෂක කටයුතුවලින් ජලය වෙන්කිරීම මූලික පියවරයි. මතු පිට ජලය ආරක්ෂාකිරීම, භූගත ජල මූලාශ්‍ර වන ලිං ජලය, සහ කණින ලද වලවල්වල ජලය ආරක්ෂා කිරීමට වඩා අපහසුවේ. පානීය ජලය ආරක්ෂා කිරීම වඩාත් වලදායී වන්නේ අවතැන්වූ පුද්ගලයන් විසින්ම, ජලය ආරක්ෂා කිරීමේ වටිනාකම තේරුම් ගත් අවස්ථාවෙදීය. එබැවින් ජලය විෂවීම හෝ විෂබීජ එකතුවීම වැළැක්වීම සඳහා සෞඛ්‍ය ප්‍රවර්ධන වැඩ කටයුතු ක්‍රියාත්මක කිරීම අත්‍යවශ්‍ය වන අතර අනාරක්ෂිත ජලමූලාශ්‍ර භාවිතයට ගැනීම අවම කරගැනීම සඳහාද මෙය ප්‍රයෝජනවත් වේ.

- ✓ ලිං තුළට සතුන් වැටීම වැළැක්වීම සඳහා ලීඳු වටකොට වැටවල් බැඳීමේ ආරක්ෂාව පියවර කඳවුරු පාලකයන් WATSAN ඒජන්සිය සමග ඒකාබද්ධව ඉටු කළ යුතුවේ. සතුන්ගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා ජලය ලබා දෙන්නේ නම් ඒ සඳහා කොන්ක්‍රීට් වලින් තැනූ කෘත්‍රිම ඇළක් මාර්ගයෙන්, ආරක්ෂා සහිත දුර ප්‍රමාණයකට ජලය නිකුත් කළ යුතුවේ.
- ✓ භාජනයක් භාවිතයෙන් ජලය ගන්නා ලිං සඳහා, ලීඳුටම සවිකල භාජනයක් / බාල්දිය පමණක් භාවිතා කිරීමත්, වෙනත් භාජනයක් භාවිතා නොකිරීමටත් කඳවුරු පාලකයින් වගබලා ගත යුතුය. ජලය විෂවීම් දිගටම පැවතීම අනතුරු සහගතය. එබැවින් ජලමූලාශ්‍රවල සිට ආරක්ෂිත දුරකින් ජලය එක්රැස් කොට බෙදාහැරීමට අවශ්‍ය කටයුතු සැලසුම් කළ යුතුවේ.
- ✓ දිය උල්පත් කොටුකර, ආවරණය කළයුතුය. එසේම ඉන් පිටවන ජලය කානු මාර්ගයෙන් ගෙනගොස් එක්රැස් කළ යුතුය. මෙම ලිං කණින ලද වලවල් සහ වෙනත් ජල මූලාශ්‍ර නිරතුරුවම අධීක්ෂණය කිරීම සඳහා මුරකාරයින්ව සේවයේ යෙදවීම කඳවුරු පාලකයින් විසින් ඉටු කළයුතුවේ.

කෙසේ වෙතත් ජලය එක්රැස් කළ අවස්ථාවේ සිට පරිභෝජනය කරන අවස්ථාව දක්වා අතරතුර කාලය තුළදී ඕනෑම අවස්ථාවකදී අපිරිසිදුවීමට හෝ විෂවීමට අවකාශ තිබේ. ආරක්ෂිත පානීය ජලය අපිරිසිදුවීමට හෝ විෂවීමට ප්‍රධානම හේතුවක් වන්නේ නිවැසියන්ගේ සෞඛ්‍ය පුරුදු ඉතා පහළ මට්ටමක තිබීමය. එබැවින් නිරන්තරයෙන්ම නිසි සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනයක් ලබාදීම. සහ සෞඛ්‍ය ප්‍රවර්ධන ක්‍රියාකාරකම් පිළිබඳ පුර්ණ විස්තරයක් 7.4.4 ඡේදයේ දැක්වේ.

ජලය ගැනීම සඳහා අනාරක්ෂිත භාජන භාවිතය, වේරි කදුන් භාවිතය සහ බාල්දි භාවිතය. ජලය විෂවීමට ප්‍රධානම සාධකයන් වේ.

- ✓ පිරිසිදු මෙන්ම සුදුසු ජල භාජනයන්ගේ අවශ්‍යතාවය පිළිබඳව කඳවුරු පාලකයින් තහවුරු කළයුතු වේ. භාජනයන් බෙදා හැරීම සඳහා ප්‍රමුඛත්වය දිය යුතුය. සෑම නිවාසියෙකුට ජලය ආරක්ෂිත සහිතව සහ පිරිසිදුව එකතුකර ගැනීමට ඉන්පසු එම ජලය රැස්කොට තැබීමටත් අවශ්‍ය භාජනය ප්‍රමාණවත් පරිදි තිබිය යුතුය. භාජනවල වර්ගය පිළිබඳවද සැලකිලිමත් විය යුතුය දැරුවත් ජලය රැගෙනයෑම බොහෝ පරිසර තුළ දක්නට ලැබේ. එබැවින් මෙම භාජන කාන්තාවන්ට මෙන්ම දැරුවන්ට ද රැගෙන යා හැකි තත්ත්වයේ සැකැල්ලු භාජන විය යුතු අතර සෑම භාජනයකටම ආවරණයක් / මුඛයක් තිබිය යුතුය.

**10:5 සනීපාරක්ෂාව**

ලෝක සෞඛ්‍ය සංවිධානය (WHO) සනීපාරක්ෂාව යනුවෙන් අර්ථ දැක්වන්නේ සිය සනීපාරක්ෂාව හෝ මහා සෞඛ්‍ය තත්ත්වයන් පිළිබඳ ප්‍රජාව උනන්දුකරවීම සහ අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට වැසිකිළි පහසුකම් සැපයීම තුළින් මිනිස් අපද්‍රව්‍ය (මළපහ) එනම් මුත්‍රා සහ අසුචි ආරක්ෂා සහිතවම බැහැර කිරීම මනාලෙස



කළමනාකරණය කිරීමයි. පාරිසරික සහිතආරක්ෂාව යනුවෙන් දැක්වෙන්නේ පුළුල් අර්ථයකි. එනම් ගැටළු සහගත ප්‍රශ්න වන, ජලයේ තත්ත්වය ආරක්ෂාකිරීම, මිනිස් මලපහ බැහැර කිරීම, අපතේ යන ජලය සහ කැළි කසල ඉවත්කිරීම, කෘමීන් සහ මූමික වර්ගයේ සතුන් පාලනය, ආහාර පරිභෝජනය පිළිබඳ පුරුදු සහ ජලය බැසයැමේ ක්‍රම ආදියයි. මේ සියලුම සේවාවන් ඒකරාශිකොට සෞඛ්‍ය ආරක්ෂාව සේ සැලකිල්ලට ගත යුතුය. හදිසි අවස්ථාවන් යටතේ බොහෝ විට ඇතිවන පාචනය වැනි රෝග තත්ත්වයන් අවම කර ගැනීම සඳහා පවතින සහිතආරක්ෂක වැඩසටහන් ප්‍රමාණවත් නොවේ. එබැවින් හදිසි අවස්ථාවකදී සහිතආරක්ෂාව යන පදය නිරන්තරවම භාවිතාවේ.

හදිසි අවස්ථාවල සහිතආරක්ෂාව පිළිබඳ විකල්පයන් ඇතුළත් තාක්ෂණික විස්තරයක් මේ පරිච්ඡේදය අවසානයේ “මෙවලමට” ඇතුළත් කොට ඇත. (WHO TECHNICAL NOTE # 14,2005)

කොළරාව, පාචනය සහ අතිසාරය වැනි විවිධාකාරවූ සෞඛ්‍ය ප්‍රශ්න වලට ප්‍රධානම හේතුවක් වන්නේ මිනිස් අපද්‍රව්‍ය මගින් ජලය විෂවීම හෝ අපිරිසිදු විමය එබැවින් කඳවුරක් ආරම්භ කරන මුල්ම අවධියේ සිටම මිනිස් අපද්‍රව්‍ය නිසියාකාරව අපහරණය කිරීමට වැඩපිළිවෙළක් සකස් කළ යුතුය. සාමාන්‍යයෙන් හදිසි අවස්ථාවලදී, කඳවුරුවල සහ ග්‍රාමීය ප්‍රදේශවල, මිනිස් අපද්‍රව්‍ය අපහරණය වඩා පහසුවන අතර ලාබාල කාර්යක්ෂම වේ ඒ සඳහා වළවල් සහිත වැසිකිළි හෝ කාණු සහිත වැසිකිළි භාවිත කෙරේ. මෙම වැසිකිළි දෙවර්ගය පිළිබඳ විස්තර පරිච්ඡේදය අවසානයේ ඇති ඇමුණුම I සහ II (MSF2003) හි දැක්වේ. නමුත් හදිසි අවස්ථාවකින් පසුව වාතාශ්‍රය සහිත වල වැසිකිළි (VIP) සෑදීම යෝග්‍ය වන අතර දුර්ගන්ධය සහ මැස්සන් අවම කර ගතහැකිවන සේ වැසිකිළිය නිර්මාණය කළ යුතුවේ. VIP හෙවත් වාතාශ්‍රය සහිත වැසිකිළි ඉතා හොඳ තත්ත්වයේ විකල්පයක් වුවද, ගොඩනැගීම සහ නඩත්තු කිරීම අපහසු කාර්යයකි. VIP වැසිකිළි පිළිබඳ විස්තරයක් ඇමුණුම III හි සඳහන් වේ (MSF, 2003) වඩාත් සුදුසුම විකල්පය වන්නේ වතුර ගසා පිරිසිදු කෙරෙන වැසිකිළි වන අතර මෙම වැසිකිළි වල අසුචි, පිරිසිදු කිරීමට වතුර ස්වල්පයක් භාවිතා කෙරේ. වතුර ගසා පිරිසිදු කෙරෙන වැසිකිළි ගරීර කෘත්‍යයෙන් පසු වතුර පාවිච්චි කර පිරිසිදු කිරීම සඳහා යෝග්‍ය වේ. එහෙත් ජලය අඩු අවස්ථාවලදී මෙම ක්‍රමය සාර්ථක නොවන අතර. ඝන ද්‍රව්‍ය පවිත්‍රතාවය සඳහා යොදා ගැනීමේදී ඒවා රැඳීමෙන් නිරවිමක් හෝ අවහිරයක් ඇති වේ. <sup>(4)</sup>

**10:5:1 නිමාණය සහ ගොඩනැගීම**

කළමනාකරණය කිරීමේ පිළිවෙත් එනම් 7:3:3 යටතේ දැක්වෙන වැසිකිළි වර්ග ප්‍රයෝගික විය යුතු අතර, සංස්කෘතීන්ට ගැලපෙන පරිදි තිබීමත් සහ අවතැන්වූ ප්‍රජාවගේ සහයෝගයෙන් දියුණු කිරීමද සිදු විය යුතුය. පහසුකම් හැකිතාක් දුරට සාම්ප්‍රදායික කුරුපුරුදුවලට සමාන වීම අවශ්‍ය වේ. එනම් මලපහ කරන ක්‍රම, ගරීරකෘත්‍යයෙන් පසු පිරිසිදු කිරීමේ පුරුදු, වාඩිවීමට කැමති ඉරියව්ව (වාඩිවීම හෝ ඇණ තබා වාඩිවීම) සත්‍රින් සහ පුරුෂයින් වෙන්කර තැබීම, හෝ නියවිත සංස්කෘතියක් හෝ ආගමික සම්මතයන්, භාවිතය සඳහා බලපෑ හැකිය.

- ✓ වැසිකිළි භාවිතයේදී පෞද්ගලිකත්වය සහ ආරක්ෂාව, විශේෂයෙන්ම රාත්‍රී කාලයේදී අවශ්‍යම කරුණකි. ස්ත්‍රීන්ට සහ පුරුෂයින්ට වෙන් වශයෙන් වැසිකිළි තැනිය යුතුවේ. කාණු සහිත වැසිකිළි තැනීමේදීත් ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය අනුව වෙන්කිරීම ඉතා වැදගත් වේ. වැසිකිළි භාවිතයේදී කාන්තාවන් සහ ගැහැනු දරුවන්ට මුහුණදීමට සිදුවිය හැකි ප්‍රබල අවදනම් තත්ත්වයන් මහනරවාගැනීම සඳහා වැසිකිළි තැනීමට යොදා ගන්නා ස්ථානය සහ පරිසරය කාන්තාවන් කණ්ඩායමක් විසින් අනුමත කිරීම යෝග්‍යවේ. එමෙන්ම වැසිකිළි වලට යෑමට ඇති මාර්ග දෙපස සහ අවට කැලෑ එළිපෙනෙළි කොට ශුද්ධ කිරීම කඳවුරු පාලකයින්ගේ වගකීම වේ. එමෙන්ම හැකි නම් මෙම මහ දෙපසට විදුලි අලෝකය සැපයිය

<sup>(4)</sup> See- Emergency Sanitation, by P. Harvey, S. Boghri, B. Reed, The Water Engineering & Development Centre (WEDC) P P. 69-72,2002.

යුතුවේ. එමෙන් ආබාධිත සහ එක්තැන්වූ පුද්ගලයින්ට වැසිකිළි නිමාණය කිරීමේදී හා තැනීමේදී ඒවායේ දිගුකාලීන නඩත්තුව පිළිබඳවද සැලකිලිමත් විය යුතුය. එබැවින් දේශීය දැනුම උපයෝගී කර ගැනීමත්, පොදු සෞඛ්‍ය සේවා ඉංජිනේරුවන්ගේ විශේෂඥ දැනුම උපයෝගී කර ගැනීමට වඩා සුදුසුයැයි යෝජනා වී ඇත.

- ✓ ඉසව්ව ඉතාමත්ම වැදගත්වේ. සමතල භූමිවල ඉදිකෙරෙන වැසිකිළි, වර්ෂා කලයේදී උතුරා යෑමට ඉඩ ඇත. වැසිකිළියේ ආකෘතිය තීරණයවූ පසු, කඳවුරු පාලකයින්ගේ වගකීම වන්නේ අවතැන්වූ ප්‍රජාව අතුරෙන්ම තෝරාගත් කණ්ඩායමක්, වැසිකිළි තැනීම පිළිබඳව සහ නඩත්තුව පිළිබඳව පුහුණු කිරීමයි. හැකි තාක් දුරට ප්‍රජාව මෙම කටයුතු සඳහා උනන්දු කිරීමට WATSAN ඒජන්සියේ කාර්යභාරය වේ. එමෙන්ම කුසලතා සහිත සහ කුසලතා නොමැති ශ්‍රමිකයන් පිළිබඳවද සැලකිල්ලක් දැක්වීම අවශ්‍යවේ.
- ✓ සැම විටම විශේෂ අවධානයකට ලක් කළයුතු කරුණක් වන්නේ, වැසිකිළි සහ ජල මූලාශ්‍ර අතර පිහිටි දුර ප්‍රමාණයයි. වැසිකිළි සහ ජලමූලාශ්‍ර අතර තිබිය යුතු අවම දුර ප්‍රමාණය සහ අවම ප්‍රමිතීන් පිළිබඳ විස්තරයක් 4 වන පරිච්ඡේදයේ ස්ථානය තේරීම සහ කඳවුරු නිමාණයට අදාළව 4:5 ඡේදයන්හි ඇතුළත් වේ.
- ✓ තනා නිම නොකර ඇති වැසිකිළි වලටද දේශී අමුද්‍රව්‍ය යොදාගෙන කොටු කිරීම අවශ්‍ය වේ. මෙමගින් කුඩා දරුවන්ට ඇතිවිය හැකි අවදානම් තත්ත්වයන් වළක්වාලිය හැක.

**10.5.2 සේදීම සහ ස්නානය කිරීම**

වැසිකිළි පහසුකම් වලට අමතර සේදීමට සහ නැමට අවශ්‍ය පහසුකම් සැපයිය යුතුය. සේදීමේ පහසුකම් ලබාදීමේදී වඩා ඉඩ ප්‍රමාණයක් සහ පෞද්ගලිකත්වය රැගෙන පරිසරයක් අවශ්‍යවේ. විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන් සහ ගැහැනු දරුවන්ට නැමට, රෙදි සේදීමට, ආහාර පිසීමට ගන්නා භාජන සේදීමට සහ වේලාගැනීමට ඉඩකඩ අවශ්‍ය වේ. මේවා වඩාත් ප්‍රබලව උපයෝගී කරගන්නා පිරිස එනම් කාන්තාවගේ අදහස් සැලකිල්ලට ගනිමින් ස්ථාන නිර්මාණය කිරීම, එහි ආරක්ෂකව තත්ත්වය පහසුකම් පුද්ගලිකත්වය රැකීම, ඉඩකඩ සහ සංස්කෘතික යෝග්‍යතාව පිළිබඳ තීරණ ගැනීම අවශ්‍යවේ.

එක් වැසිකිළියක් භාවිත කරන පිරිස සහ සේදීමේ පහසුකම් පාවිච්චි කරන පිරිස කුඩා කණ්ඩායමකට සීමාවූ විටදී භාවිත වඩාත් පහසුවන අතර නඩත්තු කිරීමද පහසුවන බව පිළිගත් සිද්ධාන්තයකි. බොහෝ විට පවුලක් සඳහා වැසිකිළියක් වෙන්කිරීම පිළිබඳ කැමැත්තක් පෙන්නුම් කරන අතර මෙය සංස්කෘතික අවශ්‍යතාවයකි, නමුත් හදිසි අවස්ථාවකදී මෙම තත්ත්වයන් තාත්වික නොවේ. හදිසි අවස්ථාවකදී වඩාත් යෝග්‍ය වන්නේ කාණු සහිත වැසිකිළිය මතුපිට භූමි ප්‍රමාණය ප්‍රමාණවත් නොවන අවස්ථාවන්හිදී පොදු වාසිකිළි තැනීම සුදුසුම විකල්පය වේ.

**නිර්මාණය, ආරක්ෂාව සහ අනිමානය**

කාන්තාවන් සහ පුරුෂයින් සඳහා වැසිකිළි සහ සේදීමේ පහසුකම් සුදුසු පරිදි වෙන්කිරීමේදී, මෙම පහසුකම් වඩාත් ප්‍රබල ලෙස පාවිච්චි කරන ස්ත්‍රී සහ පුරුෂ දෙපසය අදහස් විමසීම සහ අනුමැතිය ලබා ගත යුතුවේ. මෙම ගොඩනැගිලිවල නිර්මාණයේදී සහ තැනීමේදී මෙන්ම අවට පරිසරය ආශ්‍රිතව ආරක්ෂාව මෙන්ම දිවා රාත්‍රී කාලය තුළ, කුඩා දරුවන්ට, ආබාධිත පුද්ගලයින්ට, එක්තැන්වූ, පුද්ගලයින්ම, මානසිකව රෝගීන්ට, කාන්තාවන්ට සහ ගැහැනු දරුවන්ට මෙම ස්ථාන කරා යෑමට ඒමට සුදුසු වතාවරණයක් තිබීම සහිතක විය යුතුය. එමෙන්ම කාන්තාවන් මාසික ඔපසප්පීමේ කාලය තුළදී, එම රෙදි පිලි සනිපාරක්ෂව සහතිව සෝදා පිරිසිදු කර ගැනීමට අවශ්‍ය ප්‍රමාණවත් ඉඩකඩ සහ පෞද්ගලිකත්වය රැකෙන පරිසරයක් අවශ්‍යවේ. එසේ නොමැතිනම් සනිපාරක්ෂක තුවා හෝ අපහරණය කළ හැකි සෞඛ්‍ය ආරක්ෂිත ද්‍රව්‍ය ලබා දිය යුතුවේ (Harvey, Baghri, Reed 2002)

**10:5:3 නඩත්තු කිරීම**

වැසිකිළි කඩාවැටීම සහ අක්‍රිය වීම, විවිධ රෝග තත්ත්වයන් ඇතිකරවීමට සහ වෛරස පැතිරීමට හේතුවන ප්‍රබල අවදානම් තත්ත්වයකි. වැසිකිළි අපිරිසිදු තත්ත්වයක පවතින විට, කැලෑ හෝ පඳුරු එම කාර්යයන් සඳහා යොදාගැනීමට මිනිසුන් පෙළඹේ. එබැවින් දිනපතාම වැසිකිළි පිරිසිදු කළ යුතු අතර, නඩත්තු කටයුතු නිරන්තරයෙන්ම සිදු කළ යුතුවේ. මෙම පහසුකම් කුඩා කණ්ඩායමක් විසින් හෝ එක් පවුලක් විසින් ප්‍රයෝජනයට ගන්නා අවස්ථාවන්දී නඩත්තු කටයුතු වඩාත් කායඝ්‍රීකමව ඉටු කළ හැක.

ප්‍රජා අවශ්‍යතාව මත පොදු වැසිකිළි සඳහා විශේෂිත වැඩපිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක විය යුතුයි.

\* වැසිකිළිවල පවිත්‍රතාව, මැස්සන් වැසීම සහ දුගඳු වහනයවීම, පිළිබඳව දිනපතා කොයාබැලීම කිරීම සහ අධීක්‍ෂණය කිරීම් වැනි කටයුතු කඳවුරු පාලක පවිත්‍රතා කණ්ඩායම විසින් ඉටු කළ යුතුවේ. WATSAN ඒජන්සිය සමඟ තොරතුරු බෙදාගැනීම සහ කිට්ටුවෙන් වැඩ කිරීම අත්‍යවශ්‍ය කරුණකි.

\* ආරම්භයේ සිටම ප්‍රජාව, පිරිසිදුකිරීමේ සහ නඩත්තු සේවන්ති දක්වන දායකත්වය මත එම කටයුතුවල කාර්යක්ෂමතාව රඳා පවතී. පොදු වැසිකිළි පිරිසිදු කිරීම සඳහා සුදුසු වැඩපිළිවෙළක් කඳවුරු පාලකයින් විසින් දියත් කළ යුතු අතර එම නඩත්තු සේවාවන් ප්‍රජාව විසින් ඉටු කිරීමේ. වගකීම සහතික කළ යුතුවේ. මේ මුරකරුවන් සඳහා චේතනයක් හෝ දීමනාවක් ලබාදිය යුතු අතර තම වැසිකිළි පිරිසිදු කරන ප්‍රජාවට කිසිදු ගෙවීමක් නොකළ යුතුවේ.

**සම්බන්ධකරණය:**

පරතරයන් පිළිබඳ ක්‍රියාකිරීමේදී WATSAN ඒජන්සිය කටයුතු සමඟ සම්බන්ධකරණය කිරීම වැදගත් වේ. සමහර අංශවලට අදාළ භූමිකාවන් පිළිබඳ පැහැදිලි නොවන අවස්ථාවන්හිදී, ඒ පිළිබඳව විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතුවේ. ව්‍යාකූල තත්ත්වයන් සහ වැරදි වැටහීම් වලක්වාලීම සඳහා වගකීම විධිමත් කළ යුතුය. උණුසුම්කාරී වාතාවරණයක් ඇතිවීමට හේතුවුවද සමහර වගකීම් හා බැඳුණු අංශයන් පිළිබඳ අවධානය යොමු කිරීම අවශ්‍ය කරුණකි. එබැවින් කඳවුරු පාලකයින් සහ WATSAN ආයතනය අතර ඇති සම්බන්ධකරණයන් පැහැදිලිව වෙන්කර ගත යුතු අතර එහිදී පහත දැක්වෙන අංශයන් සැලකිල්ලට ගත යුතුවේ.

- **කඳවුරු නිමාවන් කිරීම සහ WATSAN ආකෘතිය :** ජලය සහ සනීපාරක්‍ෂක ආකෘතීන් බොහෝ විට තීරණය වන්නේ කඳවුරේ ව්‍යුහය මතය. කෙසේ වෙතත් සේවාවන් සම්බන්ධකරණය සහ අනාගතයේ ස්ථාන පිහිටුවීම් පිළිබඳ සැලසුම්කිරීම වැනි කටයුතු පිළිබඳ වගකීම කඳවුරු පාලකයින් විසින් දරනු ලැබේ. විශේෂයෙන්ම මෙම අංශය පිළිබඳව කඳවුරු පාලනයේ WATSAN ඒජන්සියේ සම්බන්ධතාවය පැහැදිලි සහ පිළිගත් හැකි එකක් විය යුතුවේ.
- **ප්‍රවේශය තහවුරු කිරීම සහ අවදානම් සහිත කණ්ඩායම් :** වැසිකිළි ප්‍රමාණය සහ ජලය ලබාගැනීමට ඇති ඉඩකඩ සහ ඇති සමාන අයිතිය පිළිබඳව ප්‍රමුඛත්වය දීම WATSAN ඒජන්සියේ කටයුත්තකි. අවසානයේදී, මෙම පහසුකම් සඳහා අවදානම් සහිත කණ්ඩායම් වලට ඇති යොමුව සහතික කිරීමේ වගකීම දරන්නෝ කවුරුන්ද? මානුෂික තත්ත්වය මත, අවදානමට ලක්වීම ගැන සැලකිලිමත්වීමේ වගකීම් WATSAN ඒජන්සියට තිබුනද, හදිසි අවස්ථාවන්හිදී ප්‍රමාණය වැඩිවීම නිසා මෙය වෙන්කර දැක්වීම අපහසුවේ. එබැවින් මෙම අවදානම් සහිත කණ්ඩායම් වලට ප්‍රවේශයක් ලබාගැනීම වැඩකිරීම සඳහා භාවිතා කළ හැකි උපක්‍රම ආරම්භ කොට සම්බන්ධකරණය කිරීමේ වැඩපිළිවෙළ කඳවුරු පාලකයින් විසින් WATSAN ඒජන්සිය සමඟ දියත් කළ යුතුවේ.



- **පොදු පහසුකම් පිළිබඳ WATSAN ආකෘතිය :** කවුරුන් විසින් කුමක්, කුමන ස්ථානයකට ලබා දෙන්නේද? පාසැල්වල සහ ආරෝග්‍යශල්‍යවල අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට වැසිකිළි තැනීමේ වගකීම දරන්නේ කුමන ඒජන්සිය විසින්ද? අමතර ජලය සපයන්නේ කුමන ඒජන්සිය විසින්ද? ඒජන්සි කිහිපයක් විසින් ජලය හා සනිපාරසකාව එසේත් නැත්නම් මෙම දෙඅංශයම සපයන අවස්ථාවන්හිදී කඳවුරු පාලකයින්ගේ වගකීම විය යුත්තේ ප්‍රජා පහසුකම් වල ඇති අඩුපාඩු හඳුනාගෙන ඒ සඳහා හිසි පිළියම් යෙදීමයි.
- **බාහිර සම්බන්ධතාවන් :** පවතින දේශීය ජල මූලාශ්‍ර ප්‍රයෝජනයට ගන්නා අවස්ථාවන්හිදී ඒවා ස්ථාපිත කිරීමට සහ නඩත්තු සේවාවන් සඳහා බාහිර සම්බන්ධතාවය අවශ්‍යවේ මෙහිදී WATSAN ඒජන්සියට වගකීමත් තිබේ. එනමුත් කඳවුරු පාලකයින්ට අවසානයේ ඇති වගකීම නම්, කඳවුරු නියෝජනයක් ලෙසත්, කඳවුරු සහ එහි ප්‍රජාව අතර සම්බන්ධකරණය කෙරෙන මැදිහත්කරුවකු සහ පෙනිසිටින්හෙකු සේ ක්‍රියා කිරීමයි. බාහිර සම්බන්ධතාවන් කළමනාකරණය කිරීමේ භූමිකාවන් මනාව අවබෝධ කර ගැනීමත්, නිශ්චිත ලෙස වෙන්කර ගැනීමටත් අවශ්‍ය වේ. එමෙන්ම බාහිර සම්බන්ධතාවයන්ට, විවිධ ඒජන්සි විසින් දෙනු ලබන පණිවුඩ එකම විය යුතු අතර එය එකිනෙකාට වෙනස් පණිවුඩ නොවන බවට සහතික වීම කඳවුරු පාලකයන්ගේ වගකීමයි.

**10:5:4 වැසිකිළි හිස්කිරීම:**

දිගුකලක් භාවිත කිරීමෙන් අනතුරුව වැසිකිළි වළවල් හිස් කළ යුතුය. ද්‍රව්‍යමය සහ මෘදු අංශු/ කොටස් ඉවත් කිරීම සඳහා රික්ත බවුසර යොදාගත හැක. නමුත් සමහර අවස්ථාවලදී මෙම උරුම හෝ බවුසර අවශ්‍ය පිරිදි නොතිබීම සහ වැසිකිළි ආසන්නයටම සැමට නොහැකි වීම වැනි ප්‍රශ්න මතුවිය හැක. බොහෝ විට එවැනි පිරුණු වැසිකිළි වසා දමා අලුත් වැසිකිළි තැනීම හොඳම විකල්පය වුවද මේ සඳහා අවශ්‍ය ඉඩ ප්‍රමාණයක් තිබීම වැදගත් වේ. වසර දෙකක් හෝ ඊට වැඩි කාලයක් මේ පිරුණු වැසිකිළි වසාදැමීමෙන්, අපද්‍රව්‍ය ඝනවී, පොහොර බවට පත්වේ. එවිට පහසුවෙන් මිනිස් ශ්‍රමය යොදා ඉවත් කළ හැක. අවතැන්වූ ප්‍රජාව තුලින්ම ලබාගන්නාවූ කම්කරුවන් යොදා විල්බැරෝ ආධාරයෙන් මෙම විශාල අපද්‍රව්‍ය ඉවත් කළ හැක. එමෙන්ම එම ඉවත ලන අපද්‍රව්‍ය නවතැන් වලට සහ වෙනත්පහසුකම් සහිත ස්ථානයන්ට ඇතිත් තැන්පත් කිරීම වැදගත්වේ.

සමහර ස්ථානවල, මෙම විශාල භූමිකා අපද්‍රව්‍ය පොහොර ලෙස භාවිතා කෙරේ. සියලුම වැසිකිළි හිස් කළ නොහැක. සමහර වැසිකිළි කල්යෑමේදී දිරාපත්වී කඩාවැටෙන තත්ත්වයට පත්වේ. එවැනි වැසිකිළි ස්භීරවශයෙන්ම වසාදැමිය යුතුය.

**10:5:5 නාගරික ප්‍රදේශ**

නාගරික ප්‍රදේශවල විශාල වශයෙන් සිදුවන අපාදාතත්ත්වයන්ට සහ අවතැන්වීමේ අවස්ථාවන් සඳහා අනුගමනය කළ යුත්තේ වෙනත් පිළිවෙතකි. ජනාකීර්ණ නාගරික ප්‍රදේශවල, මලපහ විෂවීම නිසා ඇතිවන සෞඛ්‍යමය ප්‍රශ්න ඉතා ප්‍රබලවේ. මෙහිදී පොදු සෞඛ්‍ය සේවා බලධාරීන් විශාල වගකීමකින් යුතුව කටයුතු කෙරේ. සනිපාරසක පද්ධතිවල විශාල වශයෙන් සිදුවිය හැකි බරපතල හානි හේතුවෙන් නාගරික ප්‍රදේශවලට සෞඛ්‍ය තර්ජනයක් ඇති විය හැක. මෙහිදී ඝණකව දැක්විය යුතු ප්‍රතිචාරය නම් අපද්‍රව්‍ය (මුත්‍ර මලපහ) එක් රැස් කිරීමයි. මෙහිදී පොදු පහසුකම් සඳහා යොමුවීම එනම් පාසැල් සඳහා පහසුකම්

<sup>(5)</sup> See: Environmental health in emergencies and disasters: a practical guide; World Health Organization (WHO) Eds: B. Wisher, J. Adams, PP 128 - 130, 2002.  
<sup>(6)</sup> See: 'Emergency Sanitatio', by P. Harvey, S. Baghri, B. Reed, The Water, Engineering and Development Centre (WEDC), p 64, 2002.



ලබාදීම, විශාල ප්‍රමාණයකට මෙම පහසුකම් ප්‍රමාණවත් නොවේ. මීට අමතරව පොදු වැසිකිළි එනම් රසායනික වැසිකිළි තිබෙනම් පමණක් සැපයීම. එමෙන්ම වල සහිත වැසිකිළි භාවිතය, මෙහිදී මළපහ සෘජුවම කාණු පද්ධතියට එක්වේ, එය ක්‍රියාත්මක වන්නේ නම් හෝ නොවේ නම් දිනකට දෙවරක් හෝ තෙවරක් වතුර දමා පිරිසිදු කළ හැක. ස්ථිරසාර සනිපාරක්‍ෂක පහසුකම් සැපයීම පිළිබඳව සහ මිනිස් මළපහ ඉවත්කිරීමට වැඩපිලිවෙලක් සකස් කිරීම පිළිබඳව සෞඛ්‍ය බලධාරීන් සමඟ සම්පව කටයුතු කිරීමේ පහසුකම් සඳහා අසල්වැසියන් සමඟ සෞඛ්‍ය කමිටු ස්ථාපිත කිරීම අවශ්‍යවේ. <sup>(5)</sup>

**10:5:6 ප්‍රසිද්ධියේ මළපහ කිරීම**

ප්‍රසිද්ධියේ මළපහකිරීම බොහෝ විට සිදුවන්නේ වැසිකිළි පහසුකම් ප්‍රමාණවත් නොවුනු අවස්ථාවලදීය. හදිසි අවස්ථාවලදී අවශ්‍ය ප්‍රමාණවත් නොවුනු අවස්ථාවලදීය. හදිසි අවස්ථාවලදී අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට වැසිකිළි ගැනීම අතර අඩුපාඩු තිබිය හැකි බැවින් ඝෂණිකව සිදු කළ යුත්තේ ගරීර කෘත්‍ය සඳහා පහසුකම් සලසාදීමය, මේ සඳහා ගිවිසිම් ස්ථානයක් / පිටියක් හඳුන්වාදිය යුතු අතර එම භූමිය ජල පද්ධතිය, ආහාර ගබඩා කර ඇති ස්ථාන සහ වාසය කරන නවාතැන්වලට අවම දුරකින් පිහිටා තිබිය යුතුය.

√ අවශ්‍යවූ විටදී කඳවුරු පාලකයින්, ජලය හා සනිපාරක්‍ෂාව සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කරන ප්‍රධාන ඒජන්සි සමඟ ඒකාබද්ධව මෙම ස්ථාන (ගරීර කෘත්‍රිය) හඳුනාගත යුතුවේ. මෙම භූමිය හෝ පිටිය කොටුකර පැහැදිලිවම වෙන්කළ යුතුය. ජලය රැස්වී තිබීම හෝ ජල ගැල්මකට භාජනය විය හැකි පහත් බිම් ප්‍රදේශ මේ සඳහා කිසිසේත් යෝග්‍ය නොවේ. ප්‍රජා මෙහෙයවන්නන් සහ සෞඛ්‍ය ප්‍රවර්ධකයින් විසින්, ප්‍රසිද්ධ මළපහකිරීම් පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ කටයුතුවල යෙදෙමින්, මළපහ කිරීමට එම ස්ථානවලට යෑමට පෙර දැනුම ලබාදිය යුතුවේ. මේ සඳහා දැරුවන්ව සහභාගි කර ගතහැකි වන්නේ දෙමාපියන්ව සක්‍රිය ලෙස සහභාගිකර ගැනීම තුළින් ගරීර කෘත්‍යය සඳහා වෙන්වුනු පලාත් සඳහාය:

- ප්‍රසිද්ධ ගොඩනැගිලි සහ මහා මාර්ගවලින් දුරස්තව පිහිටීම.
- මිනිස් පරිභෝජනය සඳහා වගා බිම්වලට හෝ කුඹුරුවලට ආසන්න නොවීම
- ආහාර ගබඩාවලට සහ ආහාර නිෂ්පාදනය කෙරෙන ස්ථාන වලට දුරස්ථවීම
- ජලය එක්රැස් කොට තිමෙන ස්ථාන සහ ජලය පිරිසිදු කෙරෙන ස්ථානයන්ට ආසන්න නොවීම. <sup>(6)</sup>

√ ප්‍රසිද්ධියේ මළපහකිරීම ස්ථානීයකරණය කිරීම සහ ජලය අපවිත්‍රවීම වැළැක්වීම කඳවුරු පාලකයින්ගේ කාර්යභාරය වේ. විශේෂයෙන්ම දැරුවන් ඕනෑම ස්ථානයක මළපහකිරීමට පුරුදුව ඇත. සමහර අවස්ථාවන්හිදී පහසුකම් තිබියදීත් සහ ඒවා භාවිතයට ගන්නා අවස්ථාවන්හිදීත් පවා ප්‍රසිද්ධියේ මළපහ කිරීමට පුරුදුව පිරිසක් ද සිටිති. එබැවින් සෑම අවස්ථාවකදීම තිබෙන පහසුකම් ප්‍රයෝජනයට ගැනීමට ප්‍රජාව උනන්දුකරවීමේ සක්‍රිය සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනයක් සහ සනිපාරක්‍ෂක කටයුතු ප්‍රවර්ධනය කිරීමේ වැඩසටහන් දියත් කළ යුතුවේ. එමෙන්ම මෙම ප්‍රසිද්ධ මළපහ කරන ස්ථානවල, කාන්තාවන්ට සහ ගැහැනු දැරුවන්ට අවශ්‍ය ආරක්‍ෂාව තිබිය යුතුය. මෙවැනි විවෘත ස්ථාන භාවිතයේදී විශේෂයෙන්ම කාන්තාව පහරදීම් වලට සහ අවදානමට ලක්වීමේ ප්‍රවාහනාව වැඩිවේ.

**මළපහකිරීම සම්බන්ධ අභියෝග**

සාම්ප්‍රදායිකව මළපහ කිරීම සඳහා යොදාගන්නා ක්‍රමයන්ට වඩාත් සම්පවු සනිපාර්ක්ෂක සේවාවන් අනුගමනය වැදගත් වේ. කෙසේ වෙතත් මහා පරිමාණයෙන් සිදුවන අවතැන් වීමේ අවස්ථාවන්හිදී, ඊට අනුකූලවන පිරිදි පරාමිපාරික ක්‍රම භාවිතය වෙනස් කිරීම තුළින් විශාල වශයෙන් සෞඛ්‍ය ගැටළු වලට මුහුණදීමට සිදුවන අවදානම අවමකරගත හැකි. එළිමහන් ස්ථානවල, ඇළ, දොලවල් වල සහ කැලෑ ආශ්‍රිතව මළපහකිරීමේ ප්‍රාථමික පුරුදුවලට ඇඹිබැහි වී සිටින ප්‍රජාවට සනිපාර්ක්ෂක සේවාවන් සැපයීම අභියෝගයකි. හුරුපුරුදු වලට යොමුකර වීම සහ වැසිතිලි භාවිතයට ප්‍රජාව උනන්දු කරවීම සඳහා ඉතා ප්‍රබල සනිපාර්ක්ෂක ප්‍රවර්ධන ක්‍රියාවලියක් අවශ්‍යවේ. මළපහ කිරීම සඳහා අමතර භූමියක් සමහර අවස්ථාවන්හිදී අවශ්‍ය වේ.

**10:5:7. අවදානම් සහිත කණ්ඩායම්**

අපිරිසිදු හෝ විෂබීජ සහිත ජලය නිසා ඇතිවන රෝග තත්ත්වයන්ට ගොදුරුවීමේ වැඩි අවදානමක් ඇත්තේ, වයස අවුරුදු පහට අඩු දරුවන්ය. අවුරුදු පහට අඩු වයසැති දරුවන්ට ඇතිවන මන්දපෝෂණ තත්ත්වය, දරුවාට සංක්‍රමණික (බෝවන) රෝග වැළඳීමේ අවදානමක් ඇති කරවයි. විශේෂයෙන්ම පාවන තත්ත්වයන්ට ගොදුරුවන මන්දපෝෂිත දරුවන්ට සහ අවදානම් සහිත වැඩිහිටියන්ට අවසාන කාලයේදී එනම් ඉතා දුප්ල මහළු වියක් අත්වේ. පාවනයට ප්‍රධානතම හේතුව වන්නේ අපිරිසිදු ජලය සහ සනිපාර්ක්ෂක තත්ත්වයන් ඉතා පහල මට්ටමක තිබීමත්ය. සෑම වසරකම පාවනය හේතුවෙන් දරුවන් මිලියන 1,6 ක් මියයන බවට ඇස්තමේන්තු කොට තිබේ. <sup>(7)</sup> මිනිස් අපද්‍රව්‍ය ස්පශවීම නිසා ඇතිවන හයානක සෞඛ්‍ය අවදානම පිළිබඳ දරුවන් තුළ තිසි අවබෝධයක් නොමැත.

- ✓ සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය සහ සනිපාර්ක්ෂක ප්‍රවර්ධන වැඩසටහන් සඳහා නිරන්තරයෙන්ම දරුවන් සහභාගි කරගත යුතුවේ. දරුවන්ට සම්ප දෙමාපියන්, ගුරුවරුන්, රැකවරණ සපයන්නන් සහ අනිකුත් පුද්ගලයින් ලවා දරුවන්ට සෞඛ්‍ය පිළිබඳව දැනුම ලබාදීමට උනන්දු කළ යුතුයි.
- ✓ සනිපාර්ක්ෂක වැඩසටහන් ආරම්භ වූ තැන් සිටම, කාන්තා කණ්ඩායම් තරුණ කණ්ඩායම් සහ අනිවාර්යයෙන්ම ප්‍රජානායකයින්, සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනික වල කටයුතු නිරත විය යුතුය.

බොහෝ සමාජයන් තුළ ඉතා විශාල වශයෙන් පිළිගෙන තිබෙන කරුණක් නම් ජලය ගෙනඒම කාන්තාවගේ කාර්යභාරය බවය, සමහර අවස්ථාවලදී එය දරුවන්ටත් පැවරේ. එබැවින් ප්‍රමාණවත් ලෙස ජලය නොතිබීම කාන්තාවන්ට සහ දරුවන්ට මහත් කරදරයකි, එමෙන්ම මෙම හේතුව නිසා ඔවුන්ට නිවසේ වෙනත් කටයුතු සඳහා මිඩංගු කිරීමට තරම් ප්‍රමාණවත් කාලයක්ද ඉතුරු නොවේ. ජලය ලබා ගැනීම සඳහා බොහෝ වෙලාවක් රැඳිසිටීමට සිදුවීම හේතුවෙන් තරහකාරිත්වය සහ සිත් තුළ ආතතියද ඇතිවීමට බලපාන අතර, වෙනත් ජල මූලාශ්‍ර වලින් බොහෝ විට අපිරිසිදු වූ ජලය ලබා ගැනීමට යොමුවේ. එමෙන්ම පාසැල් වලට ප්‍රමාණවත් ලෙස ජල, සැපයුම නොලැබෙන අවස්ථාවන්හිදී, එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් දරුවන්ගේ පැමිණීම අඩු විය හැක. මෙය ගැහැනු දරුවන්ට විශේෂයෙන් ලබා නොදෙන කරුණකි. <sup>(8)</sup>

**10.6 සහ අපද්‍රව්‍ය**

සහ අපද්‍රව්‍ය ලෙස හැඳින්වෙන්නේ දියර නොවන අපද්‍රව්‍යන්ය. එනම් නිවෙස්වලින්, සෞඛ්‍ය සේවාස්ථාන වලින්, වෙළඳ සැල් වලින්, ආහාර බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථානය සහ වෙනත් ස්ථානවලින් මුදා හරින සහ

<sup>(7)</sup> World Health Organization (WHO), 2004  
<sup>(8)</sup> See: The Gender and Water Development Report 2003; Gender Perspectives on policies in the water section; Gender and water alliance (GWA), 2003.

අපද්‍රව්‍යය, මළපහ සහ අපද්‍රව්‍ය ලෙස කැඳින්වෙයි. මෙම අපද්‍රව්‍යය නිසිලෙස කළමනාකරණය කිරීම තුළින්, ජල මූලාශ්‍ර සහ ආහාර විෂවීම මෙන්ම මූලික වර්ගයට අයත් සතුන් සහා සෘෂ්ටි ජීවත් බෝවීම පාලනය කළ හැක. මෙම අපද්‍රව්‍ය, මියන්ව ආකර්මණය, කරන අතර මියන් නිසා මිනිසුන්ට හානිකරවූ නයි වැනි උරුකයින් බෝවීමද සිදුවේ.

**අධ්‍යයනයේ කිරීම**

මිනිසුන්ගේ මානසික ශක්තිය හා ධෛර්යය කෙරෙහි මෙම අපද්‍රව්‍ය නිසියම් බලපෑමක් ඇති කරයි. විවිධාකාර දෛනික අභියෝගයන්ට මුහුණදෙන අවතැන්වූ පුද්ගලයන්ට ඔවුන් ජීවත්වන කඳවුරු පරිසරය අපිරිසිදු, දුර්ගන්ධයක් වනනා වන, සහ සනීපාරක්ෂාව නොමැතිව අතිතකර ස්ථානයක් නම් ඔවුන් තුළ මානසික වැටීමක් සහ අධ්‍යයනයේ විමක් ඇතිවේ.

අප ද්‍රව්‍ය එක්රැස්කිරීමේ ක්‍රියාවලිය මනාව සංවිධානය විය යුත්තකි. අපද්‍රව්‍ය නිසි පරිදි එකතු කර විනය කිරීමේ වගකීම පැවරෙන්නේ කඳවුරු පාලනයටය. අප ද්‍රව්‍ය භාවකාලික ක්‍රම භාවිතයෙන් කඳවුරෙන් ඉවත් කළ යුතු අතර කඳවුරෙන් පිටතදී ස්ථිර ක්‍රමයක් අනුගමන කළ යුතුවේ.

තදිසි අවසරාවන් යටතේ සහ අපද්‍රව්‍ය ඉවත් කිරීම පිළිබඳ තාක්ෂණික සටහනක් මෙම පරිච්ඡේදයේ අවසානයේ ඇති මෙවලම් කට්ටලයට අමුණා ඇත (WHO, technical note # 7, 2005)

- ✓ ඉවතලන අපද්‍රව්‍ය රැස්කිරීම සඳහා භාජන හෝ පෙට්ටි ප්‍රමාණවත් ලෙස සැපයීම පිළිබඳ කඳවුරු පාලකයන් සොයා බැලිය යුතුය එමෙන්ම ජන සමූහයකට (80 දෙනෙකුට) එක භාජනය බැගින් හෝ ප්‍රමාණවත් ලෙස තිබෙන අවසරාවලදී පවුලකට එක බැගින් හෝ සැපයිය යුතුවේ. තමන්ගේ පවුලට ලැබී ඇති භාජනය පිරිසිදුවට තබා ගැනීම පවුල විසින් කළ යුතු අතර මෙමගින් පවුලේ සහ ගේදොර සනීපාරක්ෂාව නිසිලෙස පවත්වාගෙන යාම සඳහා ඔවුන්ව උනන්දු කිරීමක්ද වේ. එමෙන්ම අපද්‍රව්‍ය එක්රැස් කොට ගෙනයාම සඳහා විල්බැරෝ භාවිතා කළ යුතුවේ. මෙය අතහැරදීම කරුණකි. අපද්‍රව්‍ය අපහරණය සඳහා ඇති අවම ප්‍රමිතිය පිළිබඳ විස්තරයක් 4 වන පරිච්ඡේදයේ 4.5 ඡේදයේ ඇතුළත් වේ සනීපාරක්ෂාව ප්‍රවර්ධනය කිරීමට මැදිහත් වීමේදී, සුදුසු කුණු භාජන සහ පෙට්ටි භාවිතය පිළිබඳ විශේෂ අවධානයක් යොමු කරවීම වැදගත්වේ.
- ✓ අපද්‍රව්‍ය නිසි පරිදි එක්රැස් කිරීම සඳහා කුණු බාල්දි, කන්ටේනර්, කුණු වලවල්, තෙල් බැරල් සහ පොදු වලවල් භාවිතා කළ හැකි අතර මෙම වලවල් ආරක්ෂිත වැටකින් වටකළ යුතුවේ. දුගඳ හැමීම, මැස්සන් බෝවීම සහ වෙන සතුන් බෝවීම වැළැක්වීම සඳහා මෙම කුණු භාජන සහ වලවල් නිසිලෙස ආවරණය කළ යුතුවේ <sup>(9)</sup>
- ✓ අපද්‍රව්‍ය එකතු කිරීම සංවිධානය කළ යුතුවේ මේ සඳහා කඳවුරු පාලකයින්, එනම් අපද්‍රව්‍ය එකතු කිරීම සහ අපහරණය කිරීම සඳහා WATSAN ඒජන්සිය සමඟ සම්පව කටයුතු කළ යුතුවේ. එක ගොඩනැගිලි පද්ධතියකට හෝ එක් කොටසකට පවිත්‍රතා කණ්ඩායම් අනුයුක්ත කොට (1,250 හෝ 5,000 පුද්ගලයින්) <sup>(10)</sup> ඔවුන් විසින් සතිපතා අපද්‍රව්‍ය එක් රැස්කොට එම භූමියෙන් පිටතට ඉවත් කිරීම කළ යුතු අතර කුණු බක්කි හෝ භාජන නිසිපරිදි ප්‍රයෝජනයට ගන්නාවාද යන්න පිළිබඳවද අධීක්ෂණය කළයුතුවේ.

<sup>(9)</sup> See: 'Emergency Sanitation', by P.Harvey, S. Baghri, B. Reed, The Water, Engineering and Development Centre (WEDC), p. 110, 2002.

<sup>(10)</sup> See: chapter 4 on site selection and camp design.



✓ ආරෝග්‍යශල්‍යවලින් ඉවත දමන අපද්‍රව්‍ය සඳහා මනාව ආවරණය වූ විශේෂිත කුණු කාපන හෝ බාල්දි පාවිච්චි කළයුතු වේ.

**10:6:1 කඳවුරු පරිසරයෙන් පරිබාහිරව අපද්‍රව්‍ය ඉවත දැමීම**

සහ අපද්‍රව්‍ය අපහරණය සඳහා ප්‍රධාන ක්‍රමවේදයන් 03 ක් අනුගමනය කෙරේ. එනම් වල දැමීම, ගිනි තැබීම සහ පොහොර නිෂ්පාදනය. විශාල වලවල් වල සහ කපන ලද කානුවල වල දැමීම පහසුවුවද මෙහිදී සුදුසු ආරක්ෂාව පියවරයන් අනුගමනය කළ යුතු වේ. ජල මූලාශ්‍රයන් අපිරිසිදු හෝ විෂවීමට වැළැක්වීම සඳහා නිසි කාණු පද්ධතියක් අවශ්‍ය වේ. මෙම කාණු පද්ධතියේ ප්‍රමාණවත් නොවූ අවස්ථාවන්හිදී අපද්‍රව්‍ය රැස්වන වලවල් සහ කාණු, ඉක්මනින්ම හෝ කල්ගතවී හෝ ඉතා අප්‍රසන්න රෝගකාරක වගුරු බවට පත්වේ.

පිළිස්සීම කළ යුත්තේ පිහිටි ස්ථානයෙන් දුරස්ථවය. නැතහොත් ගින්දර සහ දුම නොයෙකුත් භයානක තත්ත්වයට හේතුවේ. වලදැමීම සඳහා ප්‍රමාණවත් භූමියක් නොතිබෙන අවස්ථාවලදී එකම විසඳුම වන්නේ ගිනි තැබීමය. ආරෝග්‍ය ශාලාවලින් ඉවත් කෙරෙන අපද්‍රව්‍ය අනිවාර්යයෙන්ම ගිනිතැබිය යුතුය. එසේ නොවුවහොත් විෂවීමට ඉඩ කඩ ඇත. <sup>(11)</sup> හදිසි අවස්ථා යටතේ පොහොර බවට පත්වීම හිරු රශ්මිය මත තිරණය වන්නකි. එබැවින් නිසි කළමනාකරණයක් සිදු නොවුවහොත්, විශාල සෞඛ්‍ය තර්ජනයක් විය හැක. නමුත් නියුමස් පොහොර සඳහා කාබනික අපද්‍රව්‍ය, ගෙවත්තේදීම පොහොර බවට පත්කර ගැනීම සාපේක්ෂව හානි රහිතවේ.

**10:7 ජලය බැස යෑමේ පද්ධතිය**

ජලය අපවිත්‍රජලය නිෂ්පාදනය කරයි. නිවැසියන් විසින් කැම පිසීමේදී සහ පිහන් කෝප්ප සේදීමේ ඉවත් කරන ජලය, එසේත් නැත්නම් රෙදි සේදීමට ගන්නා ජලය සහ වෙනත් සහිපාර්ඝක කටයුතු සඳහා පාවිච්චි කරන ජලය අනතුරුව අපවිත්‍ර ජලය ලෙස හැඳින්විය හැක. මෙම අපිරිසිදුවූ ජලය ගුදු පිවිත් විශාල වශයෙන් ඇතිවේ. බොහෝවිට මිනිස් මලපහ මගින් මෙම තත්ත්වය ඇතිවිය හැක. <sup>(12)</sup> එමෙන්ම ජලය එකතැන තිබීම මදුරුවන්ගේ බෝවීමට හොඳ පරිසරයක් ගොඩනැගේ. එබැවින් කඳවුරු පාලකයින්, WATSAN ඒජන්සිය සහ අනෙකුත් සෞඛ්‍ය ඒජන්සි සමග එක්වී අපවිත්‍ර ජලය සහ එකතැන රදා තිබෙන ජලය අවම කර ගැනීමට අවශ්‍ය සරල උපක්‍රම සොයාගැනීම කෙරෙහි අවධානය යොමු කළ යුතු වේ.

නිවෙස්වෙලින් නිකුත් කෙරෙන අපිරිසිදු ජලය ප්‍රමාණාත්මකව සුළු බැවින් ඇතිවිය හැකි, සෞඛ්‍ය තර්ජනයන් ද අවම වේ. මේ තත්ත්වය පවතිනහොත් නිවෙස්වලින් පිටකරන අපිරිසිදු ජලය නිසි ලෙස ගලායෑමට සැලසුම් කරන තාක් කල් පමණි. ජලය එක්රැස් කෙරෙන ස්ථානවලින්, අපිරිසිදු ජලය බවට පත්වන ප්‍රමාණය ඉතා සීමිතය. ලෝන්ඩ්‍රි අවට ස්ථානවලින් විශාල වශයෙන් අපිරිසිදු ජලය නිකුත්වෙන අතර මෙම ජලය සමග මලපහ මිශ්‍රවීමට ඉඩකඩ තිබේ. කඳවුරුවල යොදාගෙන ඇති ඉතා සරල තාක්ෂණික ක්‍රමයන් නම් ජලය උරාගැනීමට සැලැස්වීම, මිනිසුන් විසින් කපන ලද ජලය බැසයන කාණු පද්ධති, හෝ ජලය කාන්දුවීමේ කාණු සහ වලවල් ආදියයි. වඩාත් සුදුසුම ක්‍රමය අනුගමනය කිරීම සඳහා කඳවුරු පාලකයින්, ප්‍රජාව සහ WATSAN ඒජන්සිය සම සම්බන්ධව ක්‍රියාකළ යුතුය. වැසිකිළි වල හා සම්බන්ධ අවම ප්‍රමිතිය පිළිබඳ විස්තරය 4 වන පරිච්ඡේදයේ ඡේද 4.5 ඉසව්‍ව තෝරාගැනීම සහ කඳවුරු නිර්මාණය කිරීම යටතේ දැක්වේ.

✓ ජලය බැසයෑම සඳහා වඩාත් යෝග්‍ය වූ ඉසව්වක් සොයාගැනීමත් ඊට අනුකූලවන පරිදි භූමියේ සැලැස්ම සකස් කිරීමත් ආදිය ඉතා සියුම් තත්ත්වයන් වේ. භූමියේ පිහිටීම සහ පසේ තත්ත්වයන්

<sup>(11)</sup> See: MSF - USA Refugee Camp Project  
<sup>(12)</sup> See: MSF - USA Refugee Camp Project



මත ජලය කාන්දුවීමේ ක්‍රියාවලිය වෙනස්විය හැකි. වතුර කන්දුවීමට සැලැස්වීම හිතර සිදුවුවද එය සුදුසුම ක්‍රමය නොවේ. සමහර පරිසරයන් වල, පසට කාන්දුවීම ප්‍රමාණවත් නොවන අවස්ථාවලදී වලවල් වලට කාන්දුවීමට සැලැස්වීම අහිතකර ප්‍රතිඵල දෙන්නකි. <sup>(13)</sup> සමතල භූමිවල ජලය බැස යෑමට සැලැස්වීම අපහසුවේ. මේ කායඝීය WATSAN ඒජන්සියේ කටයුත්තක් ලෙස පිළිගත්ත ද එහි වගකීම අභිචාර්යයෙන්ම කඳවුරු පාලකයින් සතු වේ. මෙහිදී දේශීය දැනුම උපයෝගී කර ගැනීම වැදගත් වේ.

✓ ජලය බැසයන ඇලමාර්ග හැරීමේ දී හෝ යන්ත්‍ර සුත්‍ර භාවිතා නොකර අතින් කැපීමේ දී ප්‍රජාවගේ සහයෝගය ලබාගැනීම සැමවිටම කළ යුතුවේ. කාණු සහ ඇලමාර්ග සඳහා සුදුසුම ස්ථානය සහ කැපිය යුතු ආකාරය පිළිබඳ ඉතා හොඳ ප්‍රායෝගික දැනුමක් සහ අවබෝධයක් අවතැන්වූ පුද්ගලයින් සතු වේ. මේ සඳහා අවශ්‍ය උපකරණ එනම් පස් කැපීමට, අවශ්‍ය උදළු ආදිය ලබාදීම කඳවුරු පාලකයින්ගේ වගකීමකි.

**සරල ගිල්පියකුම භාවිතය**

ඉස්කව්වෙන් හෝ භූමියෙන් පිටතට අපවිත්‍ර ජලය ගෙනයෑම සඳහා කුඩා ඇලමාර්ග තැනීම. මෙහිදී ආරක්ෂාව පිළිබඳ සැලකිලිමත් විය යුතුය. කඳවුරුවල පිහිටා ඇති නිවෙස් අතරින් මෙම විවෘත ඇල මාර්ගයන් වැටී තිබීම, කුඩා දරුවන් එම අපිරිසිදු ජලයේ සෙල්ලම් කිරීමට පෙළඹවීමක් ඇති කරවයි. එමෙන් ජලය නිසා කාල වලදී සමහර නිවාසයන් මෙම අපිරිසිදු ජලය ගෙදරදෙර කටයුතු සඳහා පාවිච්චිකිරීමට උත්සාහයක් දැරීමද සිදුවිය හැක. (MSF - USA)

**10:8 සතිපාරක්ෂව ප්‍රවර්ධනය කිරීම**

ඉතා අත්‍යවශ්‍ය කරුණකි. එනම් ප්‍රවර්ධනය මෙන් සතිපාරක්ෂක හුරුපුරුදු ඇතිකරවීම තුලින් පාවනය වැනි ලෙඩ රෝග වැළැක්විය හැකිය. සතිපාරක්ෂක ප්‍රවර්ධන කටයුතු වලට ඇතුළත් විය යුතු තවත් අංශයක් නම් වැසිකිළි පහසුකම් නිසි ලෙස භාවිතා කිරීම සහ ඒවා නඩත්තු කිරීම පිළිබඳ උනන්දුව ඇතිකිරීම. වැසිකිළි භාවිතය සහ සතිපාරක්ෂක වැඩසටහන්වල සාර්ථකත්වය පවතින්නේ ප්‍රජා සහභාගිත්වය මතය. මෙහිදී කාන්තාවන් සහ දරුවන් කෙරෙහි විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතුය.

සතිපාරක්ෂක ප්‍රවර්ධනය පිළිබඳ බොහෝ විට ක්‍රියා කරන්නේ ජලය සහ වැසිකිළි පහසුකම් සපයන ඒජන්සිය විසින්ය. කඳවුරු පාලකයින්ගේ වගකීම වන්නේ මෙහි නිසි අධීක්ෂණය කිරීම සහ විවිධ ආයතනයන් මේ හා සමානම පනිවුඩ ප්‍රචාරය කරනවාද යන්න පිළිබඳ සොයා බැලීමත්ය. මෙහිදී වඩාත් සැලකිල්ලට ගතයුතු කරුණු වන්නේ, මලමුත්‍රා නිසිලෙස ඉවත් කිරීම සහ පහසුකම් භාවිතය පිළිබඳව මෙන්ම එළමනාගේ මලපහ කිරීම වැනි විකල්පයන් පිළිබඳවය. හඳිසි අවස්ථා තත්වයන්හිදී විශේෂයෙන් සැලකිල්ලට ගතයුතු කරුණු නම් මලපහ කිරීමේත් පසු අත් සෝදා පිරිසිදු කරගැනීම සහ ආහාර පිසීමට පෙර මනාව අත් පිරිසිදු කරගැනීම, පිරිසිදු ජලය රැස්කිරීම සහ භාවිතය සහ පරිපෝෂිතයන් ඇතිවීම වැළැක්වීම ආදියයි. කඳවුරු තුල සතුන් මෙන්ම ගොවිපළවල යොදාගන්නා සත්තු පිටත් වේ නම්, ඔවුන්ගේ අපද්‍රව්‍ය නිසිලෙස මුදාහැරීම, මිනිස් අපද්‍රව්‍ය මුදාහැරීම තරම්ම වැදගත් සේ සැලකිය යුතුවේ. මේ සම්බන්ධව ක්‍රමවේදයන් සකස්කිරීමේ දී දේශීය හෝ ප්‍රාදේශීය මට්ටමෙන් බලධාරීන් සම්බන්ධ විය යුතුය. දේශීය දැනුම, විශේෂයෙන්ම, ජාත්‍යන්තර සංවර්ධන ව්‍යාපෘති සඳහා ඉතා ප්‍රයෝජනවත් වේ.

✓ ප්‍රජාවට මනා සතිපාරක්ෂක තත්ත්වයන් පවත්වාගෙන යෑමට අවශ්‍ය වන මූලික සතිපාරක්ෂක කටයුතු.

<sup>(13)</sup> See: Emergency Sanitation; by P Harvey, S. Bhagri, R. Reed. The Water, Engineering and Development Centre (WEDC) P, 144, 2002.

පහසුකම් වන නැමට සහ රෙදි කේදීමට අවශ්‍ය සබන් වර්ග, මාසික ඔසප්වීම් සඳහා භාවිතා කෙරෙන සනීපාරක්ෂක තුවා සහ සෝදාගත කැකි නැප්කින් (කාමිපුදායිකව භාවිතා වේ නම්) <sup>(14)</sup> පිළිබඳව මූලික හඳුනාගත යුතුවේ. අත්කේදීම සඳහා අවශ්‍ය ජලය සහ සබන් වැසිකිළි අසලම තිබීම යුතුය. මෙම අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය ප්‍රමාණවත්ව නොතිබෙන අවස්ථාවලදී කඳවුරු පාලකයින් වහා යුතුසුළුව එම අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය බෙදාහැරීම උනන්දු කරවීම ඒවා බෙදා හැරීම හෝ සනීපාරක්ෂක කට්ටල බෙදාහැරීම හෝ කළ යුතුයවේ.

පවුල් සනීපාරක්ෂක කට්ටලයක් සහ ඊට අඩංගු ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ හිඳුර්ගනයක් මේ පරිච්ඡේදය අවසානයේ ඇති මෙවලමට ඇතුළත් වේ. (oxfam 2003)

- √ WATSAN ඒජන්සිය මගින් කෙරෙන සනීපාරක්ෂක ප්‍රවර්ධන කටයුතුවලට HIV / AIDS පිළිබඳව ඇති වැරදි මතිමතාන්තර වලට විරුද්ධ අදහස් ද ඇතුළත් විය යුතුය. සාමාන්‍යයෙන් පවතින වැරදි මතිමතාන්තර නම්:
  - එකම ජල මූලාශ්‍ර බෙදාහැනීමේ දී විෂ පැතිරීම.
  - මිනි පිට්ටනි අසල පිහිටි භූගත ජලය විෂබීජ සහිත බව <sup>(15)</sup>

**10:8:1 පුජා සහභාගිත්වය සහ සනීපාරක්ෂාව ප්‍රවර්ධනය කිරීම**

ක්‍රියාශීලී පුජා සහභාගිත්වයක් නොමැතිවූ විට සනීපාරක්ෂක ප්‍රවර්ධන කටයුතු අකාර්ථක වේ. කෙසේ වෙතත් සියලුම දෙනා වෙත සම්පවීම ඉටුකළ නොහැකි අභියෝගයකි. නිශ්චිත කණ්ඩායම් ඵල්ලකරගනිමින් අනිකුත් පිරිසට ලඟා විය යුතුවේ.

- √ අවතැන් පුජාව තුළින් තෝරාගත් කණ්ඩායම් පුජා සේවාවන් සඳහා පුහුණු කර, පුජා සේවා ක්‍රියාකරවන්නන්ගේ යෙදවීම පිණිස WATSAN ඒජන්සි උනන්දු කරවීම කඳවුරු පාලකයින්ගේ වගකීම වේ. සනීපාරක්ෂක ප්‍රවර්ධන කටයුතු සිදුවිය යුත්තේ සමාජ සුභසාධන ව්‍යපෘති ලෙසය.
- √ කාන්තාවන් සහ දරුවන් නිශ්චිතව ඉලක්ක කරගැනීම වඩාත් කායඝීෂ්ණ වේ. දරුවන්ට ලඟාවීම. අත්‍යවශ්‍ය වේ. මලපහවල ඇති භයානක තත්ත්වයන් පිළිබඳ දරුවන්ට නිසි අවබෝධයක් නොමැති නිසා ඕනෑම තැනක මලපහකිරීමට දරුවන් පෙළඹේ. දරුවන්ට ආමන්ත්‍රණය කිරීමේදී පාසැල, ක්‍රීඩා පිටිය, ගුරුවරු, දෙමාපියන්ගේ සංගම්, ළමා සුබසාධක සංගම් හා කාන්තා කමිටු සතු ප්‍රධාන භූමිකාවක් හා වගකීමක් තිබේ. දරුවන්ට සජීවීකරණ ශිල්පීන් ලෙස යොදාගැනීම, අනිකුත් දරුවන්ට ලඟාවිය හැකි ප්‍රතිඵලදායී ක්‍රමයක් බැවින් WATSAN ආයතනය ඒ සඳහා පෙළඹවීම අවශ්‍යවේ.
- √ ආබාධිත පුද්ගලයින්ට, ආසාදිත ලෙඩුන්ට සහ HIV / AIDS ආසාදිතයින්ට විශේෂ අවශ්‍යතා තිබේ. මෙම කණ්ඩායම් මේ සහ ඔවුන්ට ඇප උපස්ථානය කරන පිරිසගේ සෞඛ්‍ය හුරුපුරුදු තක්සේරුවට ඇතුළත් කිරීම පිළිබඳ සහතිකය කඳවුරු පාලකයින් දිය යුතුය. ඔවුන්ගේ තත්ත්වය, පහසුකම් පාවිච්චි කිරීම සඳහා ඇති හැකියාව සහ පෞද්ගලික සනීපාරක්ෂක හුරුපුරුදු වැඩිදියුණු කර ගැනීම ආදී තත්ත්වයන් පිළිබඳව වෙනම මැදිහත්වීම අවශ්‍ය වේ.

<sup>(14)</sup> See: Sphere Hand Book ; 2004  
<sup>(15)</sup> See : Guide lines foe VIV/AIDS intervention in emergency settings; Inter Agency standing committed (IASC), P, 42, 2004'

**10:9 රෝගකාරක පරපෝෂිතයින් මර්ධනය කිරීම**

පරපෝෂිතයින් රෝග වාහක පිටිත්ය. මෙ පිටිත් විවිධාකාර වේ. කෘමීන් වැනි මදුරුවන්, මැස්සන්, මැක්කන් සහ ඇඳු මකුන් සිට මූෂික වර්ගයේ සතුන් වන මීයන් දක්වා අයත්වේ. මෙම රෝග කාරක පරපෝෂිතයින් විවිධාකාර ලෙස රෝග පතුරුවයි. එනම් මැලේරියාව, නැවත නැවත උණ ඇතිවීම, ටයිෆ් නම්වූ බෝවන උණ සහ පාවනස සම්බන්ධ රෝග තත්ත්වයන්ය. සුදුසු ජල සහ සනීපාරක්ෂක වැඩසටහන් සමග මෙම පරපෝෂිතයින්ගෙන් මුල් වූ රෝග තත්ත්වයන් මර්ධනය කිරීම සම්බන්ධ කළ යුතුය. එමෙන්ම සහ අපද්‍රව්‍ය සහ මිනිස් අපද්‍රව්‍ය සහ මිනිස් අපද්‍රව්‍ය ඉවත් කිරීමේ වැඩසටහන්ද, මෙයට ඒකාබද්ධ කළ යුතුවේ. මෙම මර්ධනය කිරීමේ කටයුතු සමඟ ක්‍රියා කිරීමට විශේෂඥ දැනුම සහිත පොදු සෞඛ්‍ය සේවාකයන් අවශ්‍යවේ. එමෙන්ම ඔවුන්ගේ සහයෝගය ලබා ගත යුතු අතර රසායානික ද්‍රව්‍ය භාවිතයද කළ යුතුය. මීට අමතරව ඉතා සරු නමුත් ප්‍රබල බලපෑමක් කළ හැකි ක්‍රමවේදයන් ඝෂණීකවම අනුගමනය කළ හැක.

- ✓ වැසිකිළි අනිසිලෙස භාවිතා කිරීම සහ එළිමහනේ මලපහ කිරීම් වැනි තත්ත්වයන් හඳුනාගැනීම සනීපාරක්ෂක අධීක්ෂණ කණ්ඩායම කළයුතුවේ. කායනීක්ෂමව දියත් කෙරෙන සනීපාරක්ෂක ප්‍රවර්ධන කටයුතු මඟින් රෝගකාරක පරපෝෂිතයින් වන මැස්සන් බෝවීම සහ වැළැක්වීම කළ හැක.
- ✓ පරිසරය පිළිබඳව කටයුතු කිරීමේදී අවධානය යොමුවිය යුතු අංශයන් වන්නේ, භූමිය සමතලා කිරීම, රූඳි තිබෙන ජලය බැසයාමට සැලැස්වීමට සහ සුන්බුන් ඉවත් කිරීම, මෙන්ම පොකුණු හා කලපු ආශ්‍රිතව වැඩෙන ජලජ පැලෑටි ඉවත් කිරීම ආදියයි. <sup>(16)</sup> රෝගකාරක පරපෝෂිතයන්ගෙන් පැතිරෙන්නාවූ රෝගීතත්ත්වයන් නිසා ඇතිවන තර්ජන අවම කර ගත හැකි පරිසරයක් තෝරාගැනීම අපහසු කායනීයකි. මැලේරියා මදුරුවන් බෝවන ස්ථානයන් වන වතුර බිම් සහ වැව් ආශ්‍රිත පෙදෙස් යොදාගැනීමෙන් වැළකිය යුතුවේ. වඩා පහසුවෙන් ජලය එක් රැස්වෙන තැනිතලා භූමි ද සුදුසු නොවේ. <sup>(17)</sup> මලපහ සඳහා වූ භූමි ප්‍රදේශ, ආහාර හෝ ආහාර ගබඩා කෙරෙන ස්ථාන සහ ජලය ලබාගන්නා ස්ථාන වලින් ඇත්ව පිහිටීම අවශ්‍යවේ.
- ✓ මැලේරියා තර්ජන ඇති ප්‍රදේශවලට, නිසි කාලය තුළදී කෘමිනාශකයන් වන මදුරුවැල්, බලැන්කට්, ඇඳුරෙදි සහ කුඩාරම් ලබාදීම කඳවුරුවල එම කුඩාරම්වලට කෘමිනාශක බෙහෙත් විදීම සෞඛ්‍ය සේවාකයින් විසින් සිදු කිරීම තවත් ක්‍රමයකි. කඳවුරු ආවරණය කිරීම සඳහා කැන්වස් රෙදි භාවිතා කෙරේ. එම කැන්වස් රෙදිවලටද කෘමිනාශක වර්ග ඉසිය හැකි. කෘමිනාශක බෙහෙත් වර්ග සහිත පදම් කළ රබර් ෂීට් (ITPS) භාවිතය පිළිබඳ තවමත් පර්යේෂණ කරමින් පවතී. <sup>(18)</sup> එබැවින් WHO සහ UNHCR වැනි ඒජන්සි වලින් සුදුසු පරිදි උපදෙස් ලබා ගැනීම අත්‍යවශ්‍ය වේ.

**10:9:1 රෝගකාරක පරපෝෂිතයන් මර්ධනය සඳහා බලපාන ක්‍රමවේදයන්**

මෙම ක්‍රමවේදයන් විශේෂයෙන්ම ඉලක්ක කරගත යුක්තේ පරපෝෂිත සංඛ්‍යාව ප්‍රමාණයෙන් සහ ඝනතත්ත්වයෙන් අඩු කිරීමය එමෙන්ම මිනිසාත්, පරපෝෂිතයාත් අතර සම්බන්ධවීම අවම කිරීම සහ පරපෝෂිතයන්ගේ බෝවීමේ ස්ථාන අවම කිරීම. <sup>(19)</sup> මෙම ක්‍රමවේදයන් වැඩිදියුණු කිරීම සඳහා දේශීය දැනුම අවශ්‍යවේ. මෙම දැනුම වඩාත් ප්‍රයෝජන වන්නේ, සෘතු අනුව බෝවන රටාවන්, නියම පරපෝෂිත

---

<sup>(16)</sup> See: Environmental Health in Emergencies and disasters: WHO, P 163, 2002  
<sup>(17)</sup> See Chapter (4) on site selection and camp Desingn  
<sup>(18)</sup> See: Medical and veterinary Entomology: volume 16, Issue 4 P 404, 2002



රෝග තත්ත්වයන්, සහ බෝවන ස්ථාන හඳුනාගැනීම සඳහාය. මෙම රෝගකාරක පරපෝෂිතයන් දේශීය වශයෙන් අඩු කර ගැනීම පිළිබඳ අත්දැකීම් බහුල වශයෙන් සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශ වලට සහ වෙනත් දේශීය සෞඛ්‍ය ඒජන්සි වලට ලැබී ඇත.

- ✓ වඩාත් සුදුසුම ක්‍රමවේදයන් වැඩිදියුණු කිරීමේ කටයුත්තේ දී, කඳවුරු පාලකයින්, WATSAN ඒජන්සිය සමඟ සහ අවතැන්වූ ප්‍රජාව සමඟ වඩාත් සම්පව ක්‍රියා කල යුතුවේ. පරපෝෂිතයින් සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශ කල හැක්කේ බෝවන ස්ථාන සහ ආහාර සැපයෙන ස්ථාන විනාශ කිරීම තුලිනි. මෙම පරපෝෂිතයන් බෝවන ස්ථාන හඳුනාගැනීම මෙන්ම පරපෝෂිතයන්ට වඩාත් යෝග්‍ය වන ස්ථාන හඳුනාගැනීම සහ එම ස්ථාන පිළිබඳව තක්සේරුවක් කළ යුතුවේ.
- ✓ පොදු පහසුකම් වන ආහාර සහ බිම වර්ග මිලදී ගන්නා ස්ථාන, මේවා නිෂ්පාදනය සහ අලෙවිකරණ ආපනශාලා, මාර්කට් සහ කඳවුරු තුළ පිහිටා ඇති ආහාර පිණිස සතුන් ආනයන කරන ස්ථානවල තත්ත්වයන් පිළිබඳ නිසා අධීක්ෂණයක් කිරීම කඳවුරු පාලකයින්ගේ වගකීම වේ.
- ✓ අවතැන්වූ පුද්ගලයින් විසින් ඇතිකරනු ලබන සතුන්ට නිසිලෙස ප්‍රතිගක්තිකරණය ලබා නොදීම නිසාද රෝග කාරක පරපෝෂිතයන් බිහිවීම ඒ හරහා ලෙඩ රෝග පැතිරිය හැක. එබැවින් කඳවුරු පාලකයින් ප්‍රජා නායකයින් සමඟ ඒකාබද්ධව මෙම ගොවිපළ සතුන් රාත්‍රි කාලයේදී ගාල් කිරීම සඳහා වෙනමම ස්ථාන හඳුනාගත යුතු අතර මෙම ස්ථාන තණබිම් වලට අමතර විය යුතුයි.

**අවධානය**

සමහර අන්තර් ක්‍රියාවලියන්හි ප්‍රතිචාරදේධ ප්‍රතිඵල ඇතිවීම් හැක. විශේෂ අවධානයක් යොමුකල යුතු එක් කටයුත්තක් නම් ඒජන්සි විසින් සමහර අවස්ථාවලදී චේතනයන් ගෙවා සේවාවන් ලබා ගැනීම. උදා - මියයන්ගේ මළකුණු එකතු කොට ආරක්ෂා සහිතව ඉවත් කිරීමේ කායනීය මෙවැනි අවස්ථාවලදී ඉවත් කිරීමේ කටයුතු හොඳ ආදායම් මාර්ගයක් සේ සිතන්නට පෙළඹුනහොත් මුදලට මුල් තැන දෙමින් සේවාව ප්‍රමාණවත්යේ ඉටු නොකිරීමෙන් මූලික වර්ගයේ සතුන්ගේ බෝවීම වඩාත් ඉහල යෑමට ඉඩ කඩ තිබේ.

**10:10 මළකඳුන් ඉවත් කිරීම.**

සාමාන්‍යයෙන් සිතන පරිදි, මළ මිනිවලට නිරාවරණය වීම සැලකියයුතු සෞඛ්‍ය තර්ජනයක් නොවේ. මෙහිදී ලෙඩ රෝග බෝකරන රෝග වාහකයන් වන්නේ මළ මිනියේ ඇති විෂබීජ සහිත කුඩා කෘමීන් සහ මැස්සන්ය. යම් කිසි පුද්ගලයෙක් වර්ෂක් බෝවන උණ, කොළරාව, මහමාරිය සහ එබෝලා වැනි මොලේ උණ රෝගවලින් <sup>(20)</sup> මියගියවිට ඒ මළ මිනියේ වසන කෘමීන් සහ මැස්සන්ගෙන් වසංගත ලෙස රෝග පැතිරීමේ අවදානම ඇත. ආපදාවලින් සිදුවන මරණ වල ගාර්ථික සෞඛ්‍ය තර්ජනයක් නොමැති. එමෙන්ම ආපදාවලින් සිදුවන මරණවල, මළකඳුන්, විෂවීමක් හෝ ආසාදන තත්ත්වයන් ඇති කිරීමේ අවදානමක් නොමැත (WHO 2004) <sup>(21)</sup>

මළකඳුන් ඉවත් කිරීමේ කායනීය සංවිධානාත්මකව සිදුවිය යුතුය. පලාතේ බලධාරීන්ව, මේ සම්බන්දව ගන්නා සෑම ක්‍රියාමාර්ගයකදීම සම්බන්ධකර ගැනීම අවශ්‍යම වේ. සෞඛ්‍ය සේවා ඒජන්සිවල ප්‍රධානම

<sup>(19)</sup> See: Sphere Handbook P, 80, 2004  
<sup>(20)</sup> See: Hand Book for Emergencies, UNHCR, P 242, 2000 & Wmerganvy Sanitation, by p. Harvey S. Bhagrc, B. Reed, P, 135, 136, 2002  
<sup>(21)</sup> See: Management of Dead Bodies in Disaster Situations, (WHO) Pan Ameican Health Organization (PAHO), P, xi 2004



වගකීමක් සහ භූමිකාවක් වන්නේ මළගිය පුද්ගලයින්ව ලියා පදිංචි කිරීම සහ මිය යෑමට හේතුවූ රෝග තත්ත්වය හඳුනා ගැනීමටය. තමන්ට ලැබෙන ආහාර සලක ප්‍රමාණය අඩුවෙතැයි හෝ කපා කැටියැයි යන බියෙන් බොහෝ දෙනෙක් මියයන සිය ඥාතීන් පිළිබඳ වාර්තා නොකර සිටීමට තීරණය කිරීමට පෙළඹෙන අතර මෙමගින් වාර්තා ගත නොවී මිය ගිය සංඛ්‍යාව ඉහළ යා හැකිය මළකඳුන් භූමදානය කිරීම සුදුසුම ක්‍රමය වේ. ආදානනය කිරීම හෝ මළකඳුන් පුළුස්සා දැමීම, සෞඛ්‍යට හිතකරයැයි ස්ථිර වශයෙන්ම කිව නොහැකි එමෙන්ම පිළිස්සීම සඳහා ප්‍රමාණවත් ලෙස තෙල් හෝ දුර නොතිබේ නම් ආදානනය කිරීම සෞඛ්‍යයට හිතකර නොවේ, සම්ප්‍රදායික ආදානය සහ භූමදාන පිළිවෙත් අවබෝධකර ගනිමින්, හැකි සෑම අවස්ථාවකදීම එම වත් පිළිවෙත් අනුව අවමංගල වාරිතූ වාරිතූ ඉටුකිරීමට අවශ්‍ය සහයෝගය ලබාදීම කඳවුරු පාලකයින්ගේ සහ අනිකුත් ඒජන්සිවල වගකීම විය යුතුය. එමෙන්ම වැරදි අවබෝධය තිසා අනවශ්‍ය ගැටළු සහ නොහොඳ නෝක්කාඩු තත්ත්වයන් පැන නැඟිය හැක. පුළුල්වූ සන්දර්භයක් තුළ යැපෙන්නන් සිටියද, කඳවුරු පාලකයින් පහත දැක්වෙන කරුණු පිළිබඳ හිසි අවබෝධයක් යොමු කළ යුතුවේ.

- ✓ ජාතික හා ප්‍රාදේශීය වත් පිළිවෙත් වලට අනුකූලවන පරිදි මළ සිරුර ආදානන හෝ භූමදාන කිරීමට සුදුසු ස්ථානයක් වැඩිපිලිවෙලක් ක්‍රියාත්මක විය යුතුවේ. කඳවුරු භූමිය හා ස්ථානය සැලසුම් කිරීමේදී කඳවුරු පාලකයින්ගේ වගකීම වන්නේ අවමංගල කටයුතු සඳහා ප්‍රමාණවත් ඉඩකඩ වෙන් කිරීම, සහ අවශ්‍යවූ විටකදී ඉඩ ප්‍රමාණය ව්‍යාප්ත කරගත හැකිවන පරිදි හිස් ඉඩ ප්‍රමාණයක් තබාගනිමින් කටයුතු කිරීමය. ප්‍රාදේශීය බලධාරීන් සහ අවතැන්වූ පිරිස් සමග සාකච්ඡා කළ යුතුවේ. විවිධ වාරිතූ වාරිතූ සහ ආගම්වලට අනුව සුසානභූමි සඳහා බිම් වෙන් කිරීමේදී ඒ භූමිය පිළිබඳ විශේෂ කැමැත්තක් දැක්වීමට ඉඩ තිබේ. එමෙන් එකට කඳවුරේ පිවිසීමට විවිධ ජාති හා ආගම්වලට අයත් පිරිස් ඒ අනුව සුසාන භූමිය වෙන් කිරීම පිළිබඳවද කැමැත්තක් දක්වනු ඇත. කෙසේ වෙතත් සුසාන භූමිය, වාසස්ථාන වලට හා ජල මූලාශ්‍ර වලට අවම දුරකින් හෝ පිහිටීම වැදගත්වේ. 04 වන (හතරවන) පරිච්ඡේදයේ 4.5 ඡේදයන් යටතේ, සුසාන භූමියක සහ මිනිවලවල්වල තිබිය යුතු ප්‍රමිතීන් පිළිබඳ සටහනක් දැක්වේ.

කඳිසි අවස්ථාවන් යටතේ මළසිරුරු ඉවත් කිරීම පිළිබඳ තාක්ෂණික සටහනක්, මෙම පරිච්ඡේදයේ අවසානයේ ඇත. මෙවලම් කට්ටලයට අමුණා ඇත. (WHO, Technical Note # 8 2005)

**භූමදාන කටයුතු සඳහා සහයෝගය දීම**

පලාතට ආවේනිකවූ සම්ප්‍රදායන්ට අනුව මිනියකට අවශ්‍යවන සම්ප්‍රදායික අංගයන් එනම් මිනි පෙට්ටිය හෝ මිනියට අන්දවන ඇඳුමක් හෝ ආචාරණයක් ලබා දීමට කටයුතු කිරීම ගැන කඳවුරු පාලකයින් සැලකිලිමත් විය යුතුය. මෙවැනි යම්කිසි ආධාරයක් දීම තුලින්, මිනිසුන්, පුද්ගලයකු මිය ගිය විට ඒ බව දැනුම්දීමට උනන්දු කරවීමක් සිදුවේ. මෙමගින් මළගිය පුද්ගලයින් හඳුනාගැනීමටත්, මළගිය පුද්ගලයා ලියාපදිංචි කිරීම සහ මිය යෑමට හේතු සහ රෝග තත්ත්වයන් පිළිබඳ තොරතුරු රැස්කරගැනීමත් පහසු කරවයි. යම් කිසි පුද්ගලයකු මිය ගිය විට මිය යෑමට හේතු පිළිබඳ පැහැරෙන කට කටා ඇතුලත් පෝරමයක් මගින් මිය යෑමට හේතුවූ රෝග තත්ත්වයන් පිළිබඳ සැක සහිත තොරතුරක් ලබාගත හැකි, මෙම වාර්තා මගින් සෞඛ්‍ය සේවකයින් නොවන සේවකයින්ට, වළදමන ලද මිනි පිළිබඳ විස්තර ලබා ගැනීම හෝ මළසිරුරු ලියා පදිංචි කිරීම, සහ සමහර අවස්ථාවලදී මිය යෑමට පෙර තිබූ රෝග පීඩාවන් පිළිබඳවද කරුණු දැනගැනීමට අවස්ථාව සැලසේ. මෙම පරිච්ඡේදයේ මෙවලම් කට්ටලයට පෝරමය ඇතුලත් කොට තිබේ (MDM 2004) භූමදාන කටයුතු සඳහා ලබාදෙන සහයෝගය මත තවදුරටත් විශ්වාසය, ගරුත්වය සහ සම්බන්ධතාව වැඩිදියුණු කර ගත හැකි වේ.

- ✓ අධිකෂණය කිරීමේ ක්‍රමවේදයන් ඇතිකළ යුතුවේ. මිනිවලවල් ගණන් කිරීම තුලින් මළඟිය සංඛ්‍යාව පිළිබඳ දත්තයන් සකස් කර ගැනීමට මෙන්ම මිය යෑමට හේතුවූ පිළිබඳ විස්තර රැස්කර ගැනීමට පහසුවේ. මේ සම්බන්ධයෙන් කඳවුරු පාලකයින් සෞඛ්‍ය සංවිධාන සහ ඒජන්සි සමග සම්පව කටයුතු කිරීම අවශ්‍යවේ.
- ✓ මළඟිය පුද්ගලයා අපරාධයක ගොදුරක් හෝ අධිකරණ ප්‍රශ්නයකට තුඩු දෙන හේතුවක් නිසා මිය ගියේනම් එවැනි මරණ පිළිබඳ සැලකිල්මත් විය යුතුවේ. <sup>(22)</sup> එවැනි අවස්ථාවකදී අපරාධයට අවශ්‍ය සාක්ෂි රැස් කරගැනීම පිණිස පලාතේ නීතිය ක්‍රියාකරනවන ආයතනවලට සහ සෞඛ්‍ය ඒජන්සිවලට අවශ්‍ය කටයුතු සඳහා දැනුම් දිය යුතුවේ.

බොහෝ අවස්ථාවලදී හැකි ඉක්මනින් මළසිරුරු භුමදන හෝ ආදාහන කිරීම සිදුවේ. විශාල වශයෙන් සිදුවන ආපදා අවස්ථාවන්හිදී මළසිරුරු හඳුනා ගැනීමේ අවශ්‍යතාව මත මළසිරුරු තැන්පත් කර තැබීම සඳහා මෘත ගර්භාගාර එකක් හෝ ඊට වැඩි ප්‍රමාණයක් තැනීමට, කඳවුරු පාලකයින්ට සිදුවේ. එවැනි හදිසි ආපදාවන් නොවුන අවස්ථාවකදී මියගිය පුද්ගලයාගේ ඥාතින්ට අවමංගල වතාවත් සිදු කිරීමට හා ඔවුන්ගේ ගෝකය ප්‍රකාශකිරීමේ අවස්ථාවන් සඳහා ද එක් මෘතගර්භාගාරයක් ප්‍රමාණවත් වේ. මෘත ගර්භාගාරයක් ඉතා ශක්තිමත් ගොඩනැගිල්ලක් විය යුතු අතර එය කොටස් 04 කින් සමන්විත විය යුතුය.

- පිළිගැනීමේ ගාලාවක්/ කාමරයක්
- පුද්ගල කාමරයක්
- පුද්ගලයා සඳහා තැබිය නොහැකි මළසිරුරු තැන්පත් කර තැබීමට සුදුසු ගබඩා කාමරයක්.
- වාර්තා සහ පෞද්ගලික බඩුමුට්ටු තැන්පත් කර තැබීමට කාමරයක්.

**10.3 උපදේශාත්මක සටහන්**

ඉහත ජේදයන්වල ඇතුලත් ප්‍රධාන පණිවුඩ අලලා සැකසුණු සරළ සෘජු සාරාංශයක්.

**10.4 මෙවලම් කට්ටලය සවිච්ච තහවුරු කරගැනීමට ඇති.**

- ජල සැපයුම සහ සනීපාරක්ෂාව, මූලික අවශ්‍යතා තක්සේරු කිරීමේ පිළිබඳ පිරික්සුම් ලේඛනය Sphere, 2004
- තාක්ෂණික සටහන අංක 1 හදිසි අවස්ථාවලදී පිරිසිදු කිරීම සහ විෂ බීජ නාශක ළිං WHO, 2005 (සංකීර්ණ පැහැදිලි කිරීම)
- තාක්ෂණික සටහන අංක 2, හදිසි අවස්ථාවලදී පිරිසිදු කිරීම සහ විෂ බීජ නාශක වලවල් WHO, 2005
- තාක්ෂණික සටහන් අංක 14, හදිසි සනීපාරක්ෂාව - තාක්ෂණික මනාපය - WHO, 2005
- තාක්ෂණික සටහන් අංක 7, හදිසි අවස්ථාවල සහ අපද්‍රව්‍ය විනාශ කිරීම WHO, 2005

<sup>(22)</sup> See: 'Sphere Handbook, p.269, 2004.

- පවුල් සෞඛ්‍ය කට්ටලය Oxfam, 2003
- තාක්ෂණික සටහන අංක 08, හදිසි අවස්ථාවලදී මළ මිනි විනාශ කිරීම WHO, 2005
- MDM ආරංචි පෝරමය
- ගෙවල් සංචාර පිරික්සුම් ලේඛනය IRC
- වෙනස්වන නිරීක්ෂණ ආකෘති ඇන්ඩර්ස් හා ලැන්ඩ් වලින් NRC

අත්‍යවශ්‍යයෙන්ම කියැවිය යුතු සහ පරිශීලනය කළ යුතු සටහන්

11

අධ්‍යාපනය



මේ වන විට ඇප්ගතිස්තානයේ ගැහැනු ශිෂ්‍ය සංඥතිය 1/3 කි. 11 කැවිරිදි අලුයා සර්වාරි පකිස්තානයේ සිට මැතක දී ඇප්ගතිස්තානයට පැමිණ ඇත. ඇය කාබුල්හි පාසලකට යති. පාඨාරූපය N බෙහෙරිගේ UNHCR



# පරිච්ඡේදය 11 : අධ්‍යාපනය

## හැඳින්වීම.

සෑම දරුවකුටම අධ්‍යාපනය සඳහා අයිතියක් ඇත. මේ අයිතිය නිවෙස්නි වෙසෙන, අවතැන්වූ, රැකවරණ සොයන හෝ සරණාගත ආදී කවරම දරුවකුටම එකසේ සාධාරණ වෙයි. ළමා වර්ධනයේ හා නව යොවුන් වර්ධනයේ හැම අංශයක් කෙරෙහිම අත්‍යවශ්‍ය වන අතර විශේෂයෙන්ම කඳවුරු තත්ව යටතේ අවශ්‍යම ආරක්ෂක අවියකි. අධ්‍යාපනය, අවතැන්වූ දරුවන්ට සහ නවයොවුන්හට දිගු කාලීන ඩිලිවර් කිරීමක් සහ යොග්‍ය හැකියාවන් සඳහා උනන්දු කිරීමක් කරවන අතර සාමාන්‍ය තත්වයක් පිළිබඳ හැඟීමක් ඇති කරයි. හමුදාවලට බඳවා ගැනීම, ලිංගික අපචාර ,අපයෝජනය සහ ගණිකාකමට මෙහෙයවීමෙන් ආදියෙන් වැළකවීම සඳහා ප්‍රධාන කාර්ය භාරයක් අධ්‍යාපනය ඉටු කරන අතර ක්ෂණික අත්දැකීම් සමනය සඳහා ළමයින්ට පිහිටක් සපයයි. බිම් බෝම්බ අන්තරා පිළිබඳ ඉගෙන ගැනීමටත් HIV/AIDS පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමටත් මානව අයිතිවාසිකම් ,අනන්‍යතා ඉවසීම ,අහිංසාව පදනම්කර ගත් ගැටුම් නිරාකරණය ආදිය වර්ධනය කරගැනීම සඳහාත් පාසල් හොඳ තෝතැන්පත් වෙයි.

කඳවුරු තත්ව යටතේ ළමයින්ට අධ්‍යාපන ක්‍රියාකාරකම් ලබාදීම සඳහා බොහෝවිට බාධා රැසක් පවතියි. සමහර විටෙක සත්කාරක රජයට තමන්ගේම ළමා ජනගහනය සඳහා සැලකෙන අධ්‍යාපන අවස්ථා සැපයීමට ඇති නොහැකියාව නිසා පිටුවහල්ව ආ දරුවන්ට අධ්‍යාපනය නොසලසයි. යටි තල පහසුකම නොමැතිවීම, සම්පත් හිඟකම සහ පුහුණු ගුරු හිඟය අහෙක් සමහර පොදු ගැටලුවෙයි. මේනිසාම පිටුවහල්ව ඇති දරුවන්ට ලැබෙන අධ්‍යාපනය කෙතෝ විට ගුණ හිඟ වෙයි. පාසල් උපකරණ හිඟ විය හැක. පාසල් කාලය යුතු වෙයි. කොහෝ විට කඳවුරු මට්ටමෙන් දිය හැකැණි ප්‍රාථමික අධ්‍යාපන අවස්ථාවක්ම පමණි.

මෙවැනි අභියෝග මැදදේ වුවත් අධ්‍යාපන වැඩ සටහන් වල අරමුණ හැකි තරම් ලමයින් සංඛ්‍යාවකට පාසල් අවස්ථා ඇති කර දීමයි. පාසල් වයසේ වූ සියලු ළමයින්ට සමාන අවස්ථා සැලසීම සහතික කිරීම කඳවුරු කළමනාකරුවකුගේ වගකීම වෙයි.

**වැඩ කළ යුත්තේ කවුරුන් සමගින්ද?**

- ප්‍රජානායකයින්
- දෙමාපියන්
- සිසුන් හා යොවුන් නායකයින්
- දෙමාපිය හෝ ප්‍රජාගුරුවර සමිති
- අධ්‍යාපනය සපයන්නන්
- UNHCR
- UNICEF
- අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය

අවතැන්වූ ළමයින්ගේ අධ්‍යාපන සඳහා ඇති ඖෂ්‍ය ආවේණික අභියෝගයන්ට සියලු දායකකාරකාදීන් සියල්ලන්ම එකටඑක්ව කටයුතු කරන බව සහතික කරගැනීමට උදව් වීමට, ප්‍රබෝධනයෙන් හා අධීක්ෂණයෙන් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට හැකිවනු ඇත..

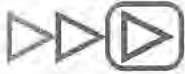
හදිසි අවස්ථාවක වුවද මුල් අවදි පියවා ගැනීමට තාවකාලික පන්ති කාමර තනා දීමෙන් ලමයින්ට අධ්‍යාපන අවස්ථා ඇතිකර දීමට කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියට හැකි වනු ඇත. විශේෂයෙන්ම ස්ථාපිත අධ්‍යාපනය අධීකාරියක් නැති තැන්වලදී ස්වේච්ඡාවෙන් පන්ති සංවිධානය සඳහා දෙමාපියන් සහකාරීකර ගැනීමෙන් ළමයින්ට ඔවුන්ගේ අධ්‍යාපනය ඉක්මනට යළි ඇරඹා ගන්නට පිහිට වීමට කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට හැකිය. කඳවුරට පිවිසීමේදී කරන සෝදිසි විමසුමේම කොටසක් වශයෙන් ගුරුවරු හා පන්තිකාමර සහායකයින් ලියා පදිංචි කර ගත හැක. මෙය කඳවුරේ ප්‍රජාව මෙහෙයවුනු ප්‍රථම ස්වයං උපකාරක කර්තව්‍යය වනු ඇත.අධ්‍යාපනයට ප්‍රමුඛතාවයක් දීමෙන් ළමා සුධසාධනය සඳහා කඳවුරු කළමනාකරුව සැලකිය යුතු සුවිශේෂ දායක වීමක් කළ හැක.

- ප්‍රමුඛතාවය විය යුත්තේ සියලු දෙනාටම ප්‍රාථමික අධ්‍යාපන අවස්ථා ඇතිකර දීමයි.
- විශේෂ වශයෙන් සැලකිල්ලට ගත යුත්තේ බොහෝ දුරුවන් දැනටමත් අධ්‍යාපනය අතින් වරප්‍රසාද අහිමිවන් බවයි.
- පුළුල්ව හැකි තරම් ප්‍රමාණයකට අවතැන් ජනකායේ සමාජිකයන් සමග අධ්‍යාපන ක්‍රමය සංවිධානය කරගෙන නිසි සහාය ඇතිව ඔවුන් විසින්ම පවත්වා ගත යා යතිය.

**කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්**

**යටිතලය සහ සැකසුම**

බොහෝ කඳවුරු තත්ව යටතේ අධ්‍යාපනය සම්බන්ධයෙන් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මුඛ්‍ය වගකීම වනුයේ මූලික කඳවුරු යටිතල ව්‍යුහ තැනීමයි. ආරම්භයේදීම පිළිගැනුම් මධ්‍යස්ථාන තනන විටම හදිසි තාවකාලික පාසල් ද තැනිය යුතුය, යෝග්‍ය සිසු ගුරු අනුපාත පවත්වා ගැනීම සඳහා කඳවුරේ සම්පූර්ණ ධාරිතාව සිහි තබා ගැනීම වැදගත්. සමුච්ඡ සැලැස්මේ අඩු තරමින් එක් ක්‍රීඩා පිටියක් වත් ඇතුළත්ව තිබිය යුතුය, පරමාදර්ශ වශයෙන් විෂය ඛානිත ක්‍රීඩා කාරකම් සඳහා අතුළුගේ හා බැහැරි ගේ යනුවෙන් එක්රැස් විය හැකි දෙතැනක් විය යුතුය. නාට්‍ය හා සංස්කෘතික සම්බන්ධතාවයන් හා පැසිපන්දු හා පැසිපන්දු කණ්ඩායම් ආදිය කාන්තීය ආතතිය අවම කර ගැනීමට සහ ළමයින් පාසල කෙරෙහි උනන්දුවක් ඇතිකිරීමට ද වැදගත් මාර්ග වෙයි. මේ පහසුකම් පාසල් බිමෙහිම හෝ කඳවුරේ ක්‍රීඩා භූමියේ ඇති කළ හැක. තවද නවයොවුනනට/පශ්චාත් ප්‍රාථමික අධ්‍යාපනයක් ලබා ඇති අයට අධ්‍යාපන හා විවේක කාල කටයුතු සඳහා පහසුකම් සැලසීම සඳහා ද අවධානය දිය යුතුය.



## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් මුඛ්‍ය වගකීම්

- අධ්‍යයන සේවා සැපයුවාගේ බලතල ගැන දැනුවත්ව සිටීම: මේ අධිකාරය කුමක් සඳහා සැලසුම්කර ඇත්දැයි කණ්ඩායම දැන සිටිය යුතුය. කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම හා අධ්‍යයන සැපයු යන දෙපක්සයම ඔවුනොවුන්ගේ වෙනස් කාර්ය භාරය හා වගකීම් ගැන දැනුවත්ව සිටිය යුතුයි. සේවාවන් අපේක්ෂිත තත්වයට වඩා පහත වැටුණ වහාම අදාළ අධිකාරය හා සම්බන්ධීකරණය ඇතිකර ගැනීම වැදගති.
- උසස් තත්වයේ පාසල් තැනීම් සඳහා වැය ප්‍රතිපාදන: පවත්නා තත්වය යටතේ මේවා තාවකාලික (ජලාස්ථික්) අර්ධ තාවකාලික (කොන්ක්‍රීට් බිම හා ස්ථිර වහල) ස්ථිර ඒවා විය හැකියි.. කඳවුරු තත්වය දිගු කාලයක් පැවතිය හැකි නම් කඳවුරේ තැනීම් පටන් ගන්නා විටම (එක්කෝ සත්කාරක ප්‍රජාවගේ පාසල් වලට යෑමට හැකිවේ නම් ඒ පාසල් වැඩිදියුණු කිරීමට හෝ කඳවුරු තුළ පාසල් තැනීම සඳහා) ස්ථිර ගොඩනැගිලි තැනීම සඳහා අය වැය සැලසුම් සකස් කර ගත යුතුය.
- පාසල් උපකරණ රැස්කර ගැනීම : අධ්‍යයන සැපයුම්කරුගෙන් නොලැබෙන්නේ නම් පාසල් ලිබඩු කඩලැලි ආදී අත්‍යවශ්‍ය උපකරණ එක් රැස්කර ගැනීම වැදගත්ය.
- කඳවුරු පහසුකම්වල ආරක්ෂාව : සේදීම් හා වැසිකිළි පහසුකම පාසල් පරිශ්‍රවලට ආසන්නයේ පිහිටුවා ඇති බවටත් ඒවා වෙත යෑම ඊම ආරක්ෂා සහිත බවටත් කාන්තාවන්ට හා දැරියන්ට නිසි නිස්කලංකය සහතික කෙරෙන බවටත් වගබලා ගත යුතුය., ගැහැණු ළමයින්ට හා පිරිමි ළමයින්ට වෙන වෙනම වැසිකිළි තිබිය යුතුවා මෙන්ම ගැහැණු /පිරිමි ආචාර්ය දෙයොල්ලන්ට වෙන වෙනම වැසිකිළි තිබිය යුතුය. මනා ආලෝකය තිබීම අත්‍යවශ්‍ය වැදගත්ය. ක්‍රීඩා පිටි වෙන්කර දීමේදී ද මේ හා සමාන ආරක්ෂා අංග ගැන සැලකිල්ල යොමු කළ යුතුය. (පරිච්ඡේදය 5 ආරක්ෂාව, පරිච්ඡේදය 6, ළමා ආරක්ෂාව සහ පරිච්ඡේදය 7 ලිංග මූලික ප්‍රවණතාවය)

### ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය සම්බන්ධ කරුණු පිළිබඳ සැලකිල්ල

හැම අධ්‍යයන මට්ටමකම අවතැන් පිරිමි සහ ගැහැණු ළමයින් දෙයොල්ලන්ගේම සමාන සහභාගිත්වය සහතික කළ යුතුය. තවද අධ්‍යයනය සඳහා කළමනාකරණ ඒජන්සියට වගකීමක් නොමැති විට, පාසල්වලට ගැහැණු ළමයින් ඇතුළත් කර ගැනීම වැඩිකිරීම සඳහා ගුරුවරියන් සහ වෙනත් පාසල් සේවිකාවන් බඳවා ගැනීම සඳහාද උනන්දු කිරීමෙන් කළමනාකාර කණ්ඩායමට සැලකිය යුතු සේ දායක විය හැක. ලිංග සංවේදී HIV/AIDS දෘෂ්ටි කෝණයක් අධ්‍යයනයේ සියළු අංගවලදී අවධාරණය කළ යුතුය.



කොංගෝ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ජන රජයේ පාසල් දරුවන් අවධානයකින් යුතුව අධ්‍යාපනය උගෙනී. සැම මානව හිතවාදී සහායකත්වයකම අවශ්‍යම අංගයකි. ජායාරූපය : එරික් සෙවුරිං NRC



**කඳවුරු කළමනාකරන කණ්ඩායමේ මූඛ්‍ය වගකීම්**

- **ගැහැණු ළමයින් බඳවා ගැනීම:** පාසල්වලට ගැහැණු ළමයින් බඳවා ගැනීමේ අධීක්ෂණය සඳහා අධ්‍යාපනය සපයන්නාවූ කණ්ඩායම සහාය විය යුතුය. අකල් පාසල් හැරයාම් වලට හේතු සොයා බැලීම වැදගත් වන අතර අකල් හැර යාම් වනාම වාර්තා කළ යුතුය. මේ කරුණු සම්බන්ධයෙන් අධ්‍යාපනය සපයන්නා හා ප්‍රජා සම්බන්ධීකරණ නිලධාරියා සමග සම්බන්ධීකරණයක් පවත්වා ගත යුතුය. (පරිච්ඡේදය 6 ළමා ආරක්ෂාව බලන්න)
- **ප්‍රජාව සංවේදීකරණය:** කාන්තා හා ගැහැණු ළමයින්ගේ අධ්‍යාපනයේ වැදගත්කම සම්බන්ධයෙන් ප්‍රජාව සංවේදී කළ යුතුය. මෙවැනි දැනුවත් කිරීමේ කාර්ය සඳහා සහාය විය හැකි ආදර්ශමත් පුද්ගලයින් හඳුනා ගත යුතුය. ගැහැණු ළමයින්ගේ අධ්‍යාපනය හා බැඳී ආකල්ප හා වර්ග වෙනස් කිරීමට කඳවුරු කළමනාකාර කණ්ඩායමට සහාය විය හැක. කළමනාකාරවරු ගුරු දෙගුරු සමිති හා සම්බන්ධ විය යුතුය.
- **අතිරේක සහාය කාර්ය:** පාසල් ගාම සඳහා ගැහැණු ළමයින් උනන්දු කිරීම සඳහා කළයුතු කාර්ය සැලකිල්ලට ගත යුතුය. අකල් බැහැරවීම් අධෛර්ය කිරීම සඳහා ඉගෙනීමේ කටයුතුවලින් හා විෂය ඛාහිර කටයුතුවල දස්කම් පෑ අය දිරිමත් කිරීම සඳහාද සැලකිල්ල යොමු කළ යුතුය.

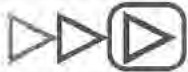


- **කාර්ය මණ්ඩලයේ කාන්තාවන් සිටීම:** ගුරුවරියන් හා පන්ති කාමර සහතිකවත් බඳවා ගැනීමට අනුබල දිය යුතුය, කාන්තාවන් සිටීම ගැහැනු ළමයින්ට වැඩි රැකවරණක් ලබාදීම සඳහා ගුරුවරුන්ට සහායක් වෙයි. ඒ අතරම අධ්‍යාපන කාර්ය කෙරෙන තැන්වල වැඩිපුර කාන්තාවන් සිටීම දෙමව්පියන් තුළ වඩා සැනසිලි දායක හැකිමි ඇති කරනු ඇත.
- **වර්ග පද්ධතිය:** ළමයින් සමඟ මෙවුන්දමී තහනම් කෙරෙන වර්ග පද්ධතිය ගැන ගුරුවරුන් දැනුවත් කළ යුතුය. ගුරු පුහුණුවේදී මේ කරුණු සාකච්ඡාවට ගත යුතුය.

සමහර ළමයින්ට හා නවයොවුනනට අධ්‍යාපන ප්‍රවේශවීම් වඩා සීමාසහිත වෙයි. විශේෂයෙන්ම ගැහැනු ළමයි හා ආබාධිතයෝ අධ්‍යාපනයක් ලැබීමේදී වඩා දුෂ්කරතාවන්ට මුහුණ දෙති. සියලුම ළමයින් සඳහා සමාන අයිතිවාසිකම් ඇතිකරීම සඳහා ක්‍රියා කිරීමේදී කලාංගනය, සංස්කෘතික හෝ සමාජ ආකල්ප ආදිය කෙරෙහි විමසිලිමත්ව යොමුවීම අතිශයයෙන් වැදගති.

**ප්‍රජා සහභාගිත්වය**

අධ්‍යාපනය සඳහා වගකීම දරණ අධිකාරියක් ඇති විටද සමස්තයක් වශයෙන් දෙමාපියන්ට හා ප්‍රජාවට තම දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය සම්බන්ධයෙන් විශාල වගකීමක් ඇත. තම ළමයින්ගේ අධ්‍යාපනය ගැන යෙදීමට ප්‍රජාවට සහාය වීමට කළමනාකරන කණ්ඩායමට කීප ආකාරයකින් හැකිය.



**කඳවුරු කළමනාකරන කණ්ඩායමේ මුඛ්‍ය වගකීම්.**

- **අධ්‍යාපන කමිටු පිහිටුවීම:** කඳවුර තුළ අධ්‍යාපන කමිටු පිහිටුවීමට කණ්ඩායම සහාය විය යුතුය. ගුරුවරු, දෙමාපියන්, කඳවුරු කඳවුරු වැඩිහිටියන්, සහ ගුරු/දෙගුරු සමිති වලට වේදිකා සකස් කර දීම අවශ්‍යයි. තොරතුරු බෙදා දීමට හා සාකච්ඡා කිරීමටද අධ්‍යාපන ඕනෑ එපාකම් තදනා ගැනීමටද වැඩි මුදු හොඳ ක්‍රමයකි. ද්‍රව්‍ය හා භාණ්ඩ බෙදා දීම පාසල් ඒම සඳහා ළමයින් උනන්දු කිරීමට හොඳ උපක්‍රමයකි. බෙදා දීම සඳහා විශේෂයෙන් ළමයින් සඳහා වූ ඉගෙනුම් උපකරණ, ඇඳුම් පැළඳුම් හෝ සෙල්ලම් බඩු ආදී දේ කළමනාකරුවකු වෙත තිබේ නම් ඒවා පාසල් වෙලාවේදීම බෙදා හැරිය යුතුය.
- **ගුරුවරුන්ගේ සමිති :** විෂයමාලා, අරමුණු සහ බඳවා ගැනීම් ආදියගැන සාකච්ඡා කළ හැකි ගුරු සමිති පිහිටුවා ගැනීමට සහාය දීම වැදගත්ය. ගුරුසමිතියක ප්‍රජා සාමාජිකයන්ද ස්ථානීය ප්‍රජාවේ ගුරුවරුන්ද සිටීම මැනවි.
- **සත්කාරක ප්‍රජා සහභාගිත්වය:** කඳවුරු පාසල්වලට ස්ථානීය ළමයින් අතුළත් කරගැනීම හා කඳවුරු ළමයින් ස්ථානීය පාසල් වලට ඇතුළත් කිරීම සඳහාත් ඇති ඉඩ ප්‍රස්තා සලසා ගැනීමේ හැකියාව සම්බන්ධව අධ්‍යාපන සැපයු සහ සත්කාරක ප්‍රජා නියෝජිතයින් සමඟ සම්බන්ධතාවක් ඇතිකර ගැනීම වැදගත් වෙයි. අධ්‍යාපන වැඩ සටහන් සකස් කර දීමේදී සත්කාරක රජයේ/ ප්‍රජාවගේ විෂයමාලා හා අරමුණු පිළිබඳ මූලික අවබෝධයක් කළමනාකරන කණ්ඩායමට තිබිය යුතුයි.

- **ඉගැන්විය යුතු අවස්ථා විෂයය:** බිම්බෝමිඩ අවදානම සහ HIV/AIDS පිළිබඳ දැනුවත්කිරීම ආදී අදාළ අවස්ථා විෂයයන් ඉගැන්විය යුතුය. මේ විෂයයන් ගුරු පුහුණුවටද ඇතුළත් කළ යුතුය. උදාහරණ වශයෙන් අධ්‍යාපන හා විනෝද ක්‍රීඩා කට්ටලවලට යොග්‍ය උපකරණ ගුරුවරුන්ට සැපයීම වැදගත්.
- **ප්‍රමාදය සඳහා විශේෂ අධිකාරියක් නොමැති නම්:** සමහර විටෙක අධ්‍යාපනය සඳහා විශේෂ අධිකාරියක් නොතිබිය හැකිය. එවැනි අවස්ථාවක් වෙයි නම් විවිධ අධ්‍යාපන අවශ්‍යතා විමසා බලා සපුරා ලීමට කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය විවෘත ප්‍රවේශයකට යොමුවීම වැදගත්.

දරුවන් පාසලට පැමිණීම උනන්දු කිරීමට උවදුරු බෙදා දීම හොඳ මගකි . ප්‍රමාදයට විශේෂිත ඉගෙනීමේ උවදුරු ඇදුම් හෝ සෙල්ලම් බඩු ඇති කඳවුරු කළමනාකරුවන් විසින් පාසල් කාලය තුළ දී ඒවා බෙදා හැරිය යුතුය .

- **අධ්‍යාපනය සඳහා සාකච්ඡා සංසද?** අධ්‍යාපන වැඩසටහන් හා පහසුකම් ද අදාළ වෙනත් විශේෂ කරුණු සාකච්ඡා කිරීම සඳහා යොමු කළ නියෝජිත කඳවුරු නියෝජිතයන් ගුරු දෙවරු සමගම විශේෂ තත්ත්වයන් හා අධ්‍යාපන වැඩසටහන් සහ පහසුකම් සම්බන්ධව ඇමැතිය යුතුයි වැඩ මුලු ආදිය තොරතුරු බෙදා හැරීමට යොදා ගත හැකියි .

---

 **කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් මුඛ්‍ය වගකීම්.**

---

- **සැලසුම් සංවිධානය:** සිසුන්ට හානි සඳහා යාමටද විෂය බාහිර කාර්ය සඳහා සහභාගිවීමටද ප්‍රවහන පහසුකම් සැපයීමට කණ්ඩායම මැදිහත් විය යුතුය.
- **ප්‍රජාව සංවේදීකරණය:** අධ්‍යාපනය සඳහා වගකීම් දරන අධිකාරියක් නොමැති විටෙක තම දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය හරහා පැතිරී රැකවරණ අංශයන් සම්බන්ධයෙන් කුඳු මහත් කඳවුරු ජනතාව සංවේදීකරණය කිරීම කෙරෙහි කඳවුරු කළමනාකාර ඒජන්සියට වඩාත්ම අධික වගකීමක් පැවරෙයි. රැකවරණ පිළිබඳ කරුණු කෙරෙහි විශේෂයෙන්ම ගැහැණු ප්‍රමාදය හා කාන්තාවන්/ ආබාධිතයන් ආදීන්ගේ බඳවා ගැනීම හා සබැඳි රැකවරණය පිළිබඳ කාරණා කෙරෙහි අධ්‍යාපන කමිටු රැස්වීම්වලදී යොමු විය අතර විවිධ ගුරු සමිතිවල යොමුවීමද කඳවුරු කළමනාකරු සහතික විය යුතුය. මේ කරුණු සම්බන්ධයෙන් ආරක්ෂා නිලධාරියා හෝ ඒජන්සිය සමග සම්බන්ධීකරණයක් ඇතිකර ගැනීම වැදගත්වෙයි.
- **අධ්‍යාපන දීමනා:** ද්විතිය හා තෘතිය අධ්‍යාපනයක් සඳහා ඇතුළුවීමට දීමනා හෝ උපදේශනය මගින් කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියට කඳවුරු සිසුන්ට පිහිට විය හැක. කඳවුරු සම්පයේ පිහිටි සත්කාර ප්‍රජාවගේ පාසලවලට හෝ තුන්වන රටකට ශිෂ්‍යත්ව සැපයීම ආදී විකල්ප ගැන

අවධානය මෙහෙය විය යුතුය. සම්පදේ කොපමණ අවස්ථා ඇත්ද, ඒවා ලබාගන්නේ කෙසේද යන ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් අක්‍රමාකාරී තොරතුරු කට්ටල සූදාමනමිකර ලබාදීමට කඳවුරු කළමණාකාර ඒජන්සියට පිළිවන.

- **ස්වේච්ඡා සේවය හා උනන්දු කිරීම්:** කඳවුරු තුළ ගන්නා ස්වේච්ඡා ප්‍රයත්නයන්හි සාමාජිකයන් ඇති කළ යුතුය. දෙමාපියන් අධ්‍යාපනය සපයන්නේ නම් (ස්වයං උපකාරක) ඔවුන්ගේ ප්‍රයත්න වල වගකීම් පමණ සලකා ඔවුන්ට දිරිගැන්වීමේ දීමනා දිය යුතුය. කඳවුරු පුරා සියලු අංශ හරහා සාධාරණ ප්‍රමිතියක් පවත්වා ගැනීම සඳහා කඳවුරු සහාය සපයන වෙනත් අංශවල ඒජන්සි සමග එකට කටයුතු කිරීම වැදගත්ය. (පරිච්ඡේදය 3 ප්‍රභා සහභාගිත්වය බලන්න)

## **කඳවුරු කළමණාකරණ කණ්ඩායම හා හඳුනාගත් අනෙක්**

### **ඒජන්සි සමග සහයෝගය**

#### **සෞඛ්‍යය:**

**සේවා සංයෝජනය:** පාසල් යන කාලය තුළ ළමයින්ට උපදෙස්දීමට හා ප්‍රතිකාර ලබාදීමට වෛද්‍ය සේවා සැපයීමේ වගකීම දරණ ඒජන්සිය හා ස්ථානික සායන ආයතනයක් හා සමග එක්ව කළමණාකරණ කණ්ඩායම කටයුතු කළ යුතුය. අධ්‍යාපන අධිකාරීන් හා ගුරු සංගම් (හා එක්ව) හා සමග ප්‍රතිගක්තිකරණ කටයුතු (ප්‍රතිගක්තිකරණ ව්‍යාපාර හා ප්‍රතිගක්තිකරණය) සම්බන්ධීකරණය කිරීම අතිශයයෙන් වැදගත් වේ. මේ මගින් පාසල් වැරදිවට හේතුවන ලෙඩ රෝග ඇතිවීම වළක්වා ගත හැකි වනු ඇත.

**ප්‍රතිකාර සඳහා ප්‍රමුඛතාව:** සේවා සංයෝජනයකට අවකාශ නොමැති නම් පාසල් නොපැමිණීම වළක්වා ගැනීම සඳහා සායන වලදී ගුරුවරුන්ට හා ළමයින්ට ප්‍රමුඛත්වයක් ලබා දිය හැකි දැයි කළමණාකාර කණ්ඩායම සොයා බැලිය යුතුය.

**සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය:** පාසල්වල සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපන වැඩ සටහන් ඇතිකළයුතුය. මේ මගින් සෞඛ්‍ය තොරතුරු ළමයින් අතට පත්කිරීම පහසුවෙන්ම කළ හැක.

#### **ආහාර බෙදාදීම:**

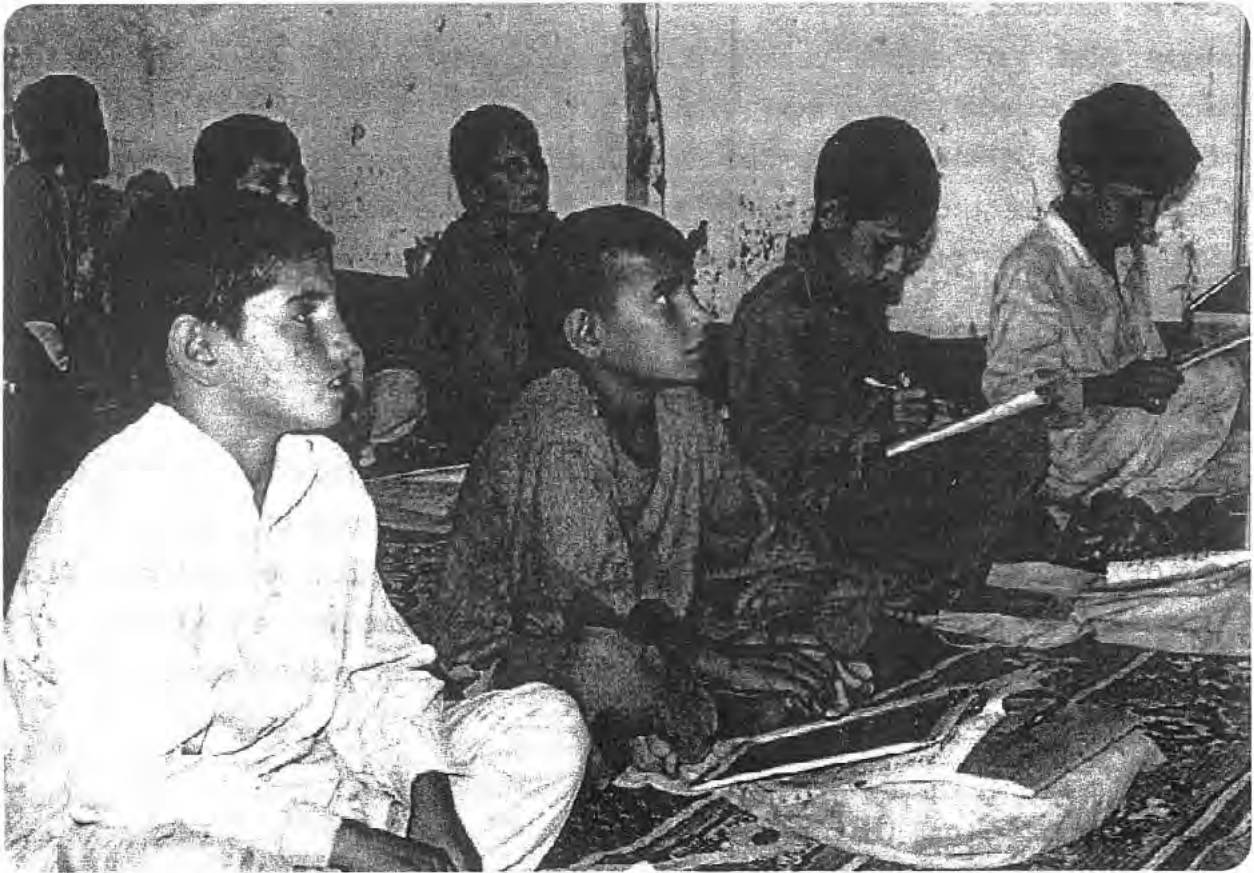
**අහර සලාක බෙදී දීමේ විකල්ප මාර්ග:** ගුරුවරුන්ට පාසල් කාලයේ පසු , ආහාර සලාක ලබා දීමේ ක්‍රමයක් සංවිධාන කළ යුතුය. එසේත් නොවේ නම් පාසල් කාලය තුළ ඔවුන්ගේ වැඩට බාධා නොවන ආකාරයේ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම වැදගත්ය.

**පාසල් ආහාරය:** පාසල් කාලය තුළ දිවා ආහාර සැපයීම කෙරෙහි සිත් යොමු කළයුතුය. විශේෂයෙන්ම ආහාර නොමැති කම නිසා ළමයින් පාසල් ගමන අත්හැර දැමීමට පෙළඹෙන්නේ නම්.



**ජලය හා සනීපාරක්ෂාව**

- **ජලය සහ වැසිකිළි පහසුකම්:** මේ පහසුකම් තාවකාලික පාසල් නිවහන් වලටද ඇතුළු පාසල විසින් තනා දිය යුතුය.වඩා හොඳ සනීපාරක්ෂාවක් සඳහා උනන්දු කිරීම පිණිස අර්ධ-ස්ථිර පාසල් වලට හොඳ වැසිකිළි ලබා දිය යුතුය ග්‍රාමීය ජනගහනයක් නිසාම කඳවුරු පාසල්වල වැසිකිළි භාවිතය සඳහා උනන්දු කරවීම මගින් වැසිකිළි භාවිතය හා එහි වැදගත්කම පෙන්වා දිය හැකිය.
- **සනීපාරක්ෂාව සඳහා උනන්දුකරවීම** අත් පා සේදීමද ඇතුළුව හොඳ සෞඛ්‍ය පුරුදු ද අන්තර්ගත සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපන වැඩ සටහන් පාසල්හි ආරම්භ කිරීම සඳහා උදව් දීම අවශ්‍යය. සනීපාරක්ෂාව සඳහා උනන්දුකිරීම්වලට ළමයින් ඉලක්ක කර ගැනීම බෝහෝවිට ඉතා දුෂ්කර වුවද ඉතාමත්ම තිරණාත්මකය.මේ කණ්ඩායම් වෙතට යොමුවීම සඳහා පාසල් හා ක්‍රීඩා පිටි ඉතාමත්ම ඵලදායී මාර්ගයෙකි. පරිච්ඡේදය 10 ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව බලන්න)



ඇප්ගන් අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ ළමුන් පකිස්ථානයේ කඳවුරු පාසලක හදිසි තත්ත්වයකදී වුවත් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට මූලික අධ්‍යාපනය ලබා දිය හැකිය. තාවකාලික ගොඩනැගිලිවල පන්ති කාමර පවත්වා දෙමාපියන් ගුරුවරුන් ලෙ යොදා ගත හැකිය. ජායාරූපය: අමාර් බොක්කාරි NRC

**ආගමික ආයතන**

- **පාසල් කාල වේලා යෝග්‍ය පරිදි වෙනස් කර ගැනීම:** රජයේ හෝ කඳවුරු පාසල් කාල වේලා හා නොගැටෙන පරිදි තමන්ගේ පාසල් කාල වේලාවන් සකස් කර ගන්නා සේ ආගමික පාසල් විදුහල්පතින් සමග එක්ව කටයුතු කරන සේ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට යෝජනා කෙරෙයි. මේ සඳහා බොහෝ දැනුවත් කිරීම් අවශ්‍ය වනු ඇත.එහෙත් කඳවුරු කළමනාකරු



වැදගත් පුද්ගලයෙකු සේ පිළිගැනීමක් ඇත්තෙකු හෙයින් ආගමික හා රජයේ සම්මත විෂයයන් ඇතුළත් අධ්‍යාපනයක් යන දෙකම නැම පාසලකම තිබීමේ වැදගත්කම දෙමාපියනට හා ළමයින්ට යන දෙපක්ෂයටම ඒත්තු ගැන්වීමට උදව් විය හැක.

- ආගමික ප්‍රජාවන්ගේ අවශ්‍යතා, කඳවුරේ සිටින සියලු ආගමික ප්‍රජාවන්ගේ අවශ්‍යතා කෙරෙහි අවධානය දිය යුතුය.

# මෙවලම් කවිවලයේ කවිවලය

**අධ්‍යාපන තක්සේරු මාතෘකා:**

ගැහැණු පිරිමි ලමා අනුපාත ,;ගැහැණු-පිරිමි පුහුණු-නුපුහුණු ගුරු අනුපාත,පවතින ජල සහ සතිපාරක්ෂක පහසුකම්,පාසල් නොයන ස්ථානිය අවතැන් වූ ළමයින් සහ ගුරුවරුන්ගේ තත්වය තක්සේරුවට හා අධීක්ෂණයට අත්‍යවශ්‍ය මෙවලම්. කළමනාකරණ කණ්ඩායමට අධ්‍යාපනය සපයන අධිකාරිය(ඵවැන්නක් ඇත්නම්) හා සම්බන්ධීකරණය වී අනුපාතයන්හි වෙනස්වීම් අධීක්ෂණයට හා සමාන පාසල් අවස්ථා ඇතිකිරීම වැනි රැකවරණ ප්‍රශ්න කෙරෙහි යොමු වීමට මෙහි සඳහන් මාතෘකා භාවිත කළ හැක.

**පාසල් බිම්/ පරිසර තක්සේරුව- පිරික්සුම් ලේඛණය (INEE)**

මේ කොදෙසි ලේඛණය හඳුනා අවස්ථා සඳහා අධ්‍යාපන අන්තර් ඒජන්සි ජාලයෙන් (INEE) ගත්තෙකි.එය පාසල් බිම් තක්සේරුව සඳහා ප්‍රයෝජනවත් පසුබිම් තොරතුරු ලබා දෙයි. පාසල් තැනීම,ආවරණය හා ඉඳුම් හිටුම් පහසුකම්, ආරක්ෂාව (පිවිසීම හා පිටවයාම/රැකවරණ) සම්බන්ධ අංශ සහ ස්ථානිය ද්‍රව්‍ය භාවිතය හා ප්‍රමිතීන් ආදිය කෙරෙහි අවධානය දෙයි. මේ ලේඛණයේ දෙවන කොටසින් පාසල් පිහිටුවීමේදී සැලකිල්ලට ගත යුතු සියලු කරුණු දක්වන මහෝපකාරී කොදෙසි ලේඛණයක් සැපයෙයි.

**යෝජිත බොදාහැරිම් සූත්‍ර (IRC Sierra Leone)**

පාසල් හා සම්බන්ධ යෝජිත ද්‍රව්‍ය හා පහසුකම් ප්‍රමාණ මෙහි දැක්වෙයි. IRC ය සියරා ලියෝන් තත්ව සඳහා මේ සූත්‍ර භාවිත කෙරෙයි. එහෙත් වෙනස් තත්ව යටතේ මේවා වෙනස් වනු ඇත. පාසල් බිම් , ගුරුවරුන් හා පන්ති කාමර සඳහා අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය හා පහසුකම් සම්බන්ධ අදහසක් ලබා ගැනීම සඳහා ආශ්‍රේය මිමීමක් සේ මේවා භාවිත කළ හැක.

**ගුරුවරුන්/සුසාධකාරකයින් ආදීන් තෝරාගැනීමද ඇතුළුව ලබාගැනීමේ පිළිවත්කම හා හැකියාව තක්සේරුව (INEE)**

මේ ලේඛණය හදිසි අවස්ථා සඳහා අධ්‍යාපන අන්තර් ඒජන්සි ජාලයේ(INEE) ගත්තෙකි.අධ්‍යාපන වැඩ සටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම් සඳහා ප්‍රයෝජනවත් පසුබිම් තොරතුරු ඉන් සැපයෙයි. අධ්‍යාපනවේදීන් සඳහා ගැනීමටත් (තෝරාගැනීම හා තක්සේරුව ද ඇතුළුව) ඔවුන්ට අවශ්‍ය වන උපකාරක ද්‍රව්‍ය හා පුහුණුව සඳහා සහාය කෙරෙහිත් එහි අවධානය යොමුව ඇත.

**යුනෙස්කෝ ගුරුවරු හදිසි අවස්ථා පැකේජය (TEP)**

යුනෙස්කෝවේ TEPයේ ලුහුඬු විස්තරයක්.

**යුනිසෙෆ් 2000 හදිසි අවස්ථා කට්ටල.**

අධ්‍යාපන හා විනෝද කාර්යාංශ කට්ටල ඇතුළුව අන්තර්ගත කරුණුවල පොදු සමාලෝචනයක්.

**UNHCR ප්‍රාථමික අධ්‍යාපන සැපයුම්**

ප්‍රාථමික අධ්‍යාපනය සඳහා සැපයුම් පිළිබඳ උදාහරණ. කුමණ කාණ්ඩ කවර ප්‍රමාණයකින් අවශ්‍ය වන්නේ ද යන්න පිළිබඳ අවබෝධයක් මෙයින් ලබා ගත හැක.

**ආශ්‍රේය මෙවලම්.**

**හදිසි අවස්ථාවන්හි අධ්‍යාපනය සඳහා අවම ප්‍රමිතීන් (INEE)**

එව අවම ප්‍රමිතීන් සකස්කරගත යනු ලබන අතර 2005 මුල් භාගයේදී <http://www.ineesite.org> වෙබ් අඩවියෙන් ලබාගත හැකිවනු ඇත .

## අවශ්‍ය කියවීම් ලැයිස්තුව හා ආශ්‍රේයයන්

- රෙස්ලර් , චවරිම්, එම්. ජොහාන් මාරියා ටෝටෝරිසි සහ ඇලෙක්ස් මාර්සිලියන්, යුදවන් විට දරුවෝ: සේවා සැලසීම සඳහා මග පෙන්වීමක්, යුනිසෙප් සඳහා අධ්‍යයනයකි. නිව්යෝර්ක්, UNICEF
- UNHCR 1992 සරණාගතයින් සඳහා අධ්‍යාපන සහාය ලබාදීම පිණිස නිර්නායකයින් පිහිටා UNHCR
- UNHCR 1998 හදිසි අවස්ථාවන්වලදී සරණාගත දරුවන්ට ප්‍රාථමික අධ්‍යාපනය සංවිධානය කෙරුණු කළමනාකරුවන් සඳහා නිර්නායක පිහිටා NHCR, PRSS
- UNICEF 1992 ගැහැනු ළමයින්ගේ අධ්‍යාපන ප්‍රවර්ධනය සඳහා ක්‍රමවේද නිව්යෝර්ක් UNICEF
- UNHCR/NGO පාර්ශ්වයන් 2001 සරණාගතයින් ආරක්ෂා කිරීම රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සඳහා මග පෙන්වීමක් පිහිටා UNHCR හා NGO Partners
- UNHCR 1994 සරණාගත දරුවන් රැකවරණය සහ සත්කාරය පිළිබඳ නිර්නායක පිහිටා UNHCR
- UNHCR 2003 ආරක්ෂාව සඳහා න්‍යායපත්‍රය
- IASC 2003 හදිසි තත්වයකදී HIV/AIDS සඳහා මැදිහත්වීමට නිර්නායක
- අන්තර්ජාතික ගලවා ගැනීමේ කමිටුව 2003 HIV වැළැක්වීම යුද්ධයෙන් බලපෑම් වූ සහ අවතැන් වූ ජනයාට සහායවීම සහ සත්කාරය
  - [www.ineesrle.org](http://www.ineesrle.org) (Inter-Agency Network for Education in Emergencies)
  - [www.unicef.org](http://www.unicef.org)
  - [www.sauethechiletren.org.uk](http://www.sauethechiletren.org.uk)
  - [www.unhcr.ch](http://www.unhcr.ch)
  - [www.theire.org](http://www.theire.org)





# INEE

## Interagency Network for Education in Emergencies

කදිසි අවස්ථා අධ්‍යාපනය සඳහා අන්තර්ජාතික ජාලය.

*තක්සේරුව අධීක්ෂණය සහ ඇගයීම*

### පාසල් බිම්/ පරිසර තක්සේරුව

කදිසි තත්ව යටතේ කළයුතු මුල්ම තීරණවලින් එකක් නම් අධ්‍යාපන කටයුතු ඇරඹිය යුත්තේ කොතැන්කිදු යන්නයි. ගොඩනැගිලි නොමැති තැන්හි රැක් සෙවනෙහි ළමයින් බිම තිදු ගැහිමට සලස්වා ප්‍රජාව බොහෝවිට අධ්‍යාපන කටයුතුවලට මුල පුරයි. මෙවැනි අවස්ථාවලදී ළමයින්ට අවුටෙන් වැස්සෙන් රැකවරණ සැලසීම සඳහා හැකි ඉක්මනින් සෙවනක් ලබාදිය යුතුවේයි. තව පිළියමක් නම් ස්ථානීයව පවත්නා පාසල්වලට ළමයින් අන්තර් ග්‍රහණය කිරීමයි. එසේත් නැතිනම් ඇති වෙනත් ගොඩනැගිලි අවශ්‍ය පරිදි සකස් කර පාවිච්චියට ගැනීමයි. අවසාන පිළියමක් වශයෙන් අළුත් පාසල් ගොඩනැගිලි තැනිය යුතු වන අතර ආබාධිතයන් ඇතුළු කර ගැනීම සඳහා විශේෂ ප්‍රයත්නයක් දැරිය යුතුයි. සුලුතර කොටස් වලට හා ලාබාල ළමයින්ට පාසල් යාම පහසුවන තැනෙක පාසල් පිහිටු විය යුතුයි.

### උපක්‍රම

- **පාසල් හා අධ්‍යාපන පරිශ්‍ර ළමයින්ට ආරක්ෂා සහිත බව තහවුරු කළ යුතුයි.**  
කදිසි තත්ව පවත්නා බොහෝ තැන්වල ගැටුම් කාලය මුළුල්ලේම පාසල් අවට බිම් බෝම්බ අවවා ඇතිවා වෙන්ම පාසල් සටන් ඉලක්කද වෙයි. පාසලට පිවිසෙන මාර්ගද, පාසලද ආරක්ෂා සහිත බවත් බෝම්බ හා වෙනත් යුද අවි වලින් තොර බවටත් අදාල බලධාරීන්ගෙන් විමසා සැහිමකට පත්වීම තක්සේරු කණ්ඩායම අනිවාර්යයෙන්ම කළ යුතුයි. අනතරාකාරී දේවල් ඉවත් කළ පසු පරිශ්‍රය රැහැන් හෝ ප්ලාස්ටික් ටේප් වලින් මාලුම් සලකුණු කොට වෙනත් අනතරාකාරී දේවලින් විමුක්තව ඇත්දැයි පරීක්ෂා කළ යුතුයි
- **පාසල් ඉඩකඩ හා අවට පරිශ්‍රය තක්සේරුවට භාජන කරන්න.**  
බොහෝ විට පාසල් හා අධ්‍යාපන පරිශ්‍ර ළමයින් පයින් යා හැකි දුරින් විය යුතුයි. සාමාන්‍යයෙන් බාල දරුවන්ට පාසලට පයින් යෑම පහසුවන සේ බොහෝ ප්‍රජාවන්හි කුඩා ප්‍රාථමික පාසල් බොහෝ සංඛ්‍යාවක් තිබීම මින් අදහස් වෙයි. ලොකු ළමයින්ට වඩා කේන්ද්‍රීයව පිහිටි ද්විතිය හෝ උසස් පාසල්වලට පයින් යෑමට හැකියි. විශාල ළමයින් සංඛ්‍යාවක් ඇති පහසුකම් අඩු ස්ථාන වල උදය හා හවස වශයෙන් වාර දෙකක් පාසල් පැවැත්විය හැකිදැයි විමසා බැලිය යුතුයි.

- පාසල් ලී බඩු, පාසල් සඳහා ගොඩනැගිලි සකසා ගැනීම හා අළුත් ගොඩනැගිලි සෑදීම් ආදියේ දී ස්ථානීය ප්‍රමිතීන් භාවිත කරන්න.

ගොඩනැගිලි හා ලී බඩු ආදිය ප්‍රදේශයේ ප්‍රමිතීන්ට අනුව විය යුතුයි. ලෝකයේ බොහෝ ප්‍රදේශවල සම්මතය තහඩු හෝ කොළ සෙවිලි වහලින් හා මැටි බිත්තිවලින් සෑදූ පන්ති කාමර වෙයි. තවත් තැනෙක ගොඩනැගිලි තැනීමේදී ප්‍රදේශයේම තනා ගන්නා ගඩොල් භාවිතය සම්මතය වෙයි. ඒ ලෙසම බිම ඉඳු ගැනීම ළමයින්ගේ සාමාන්‍ය පුරුද්ද වන අතර සමහර තැනෙක ඩැස් බංකු සම්මතය වෙයි. රජයෙන් බොහෝවිට ගොඩනැගිලි හා ලී බඩු සඳහා උපදෙස් මාලා සකස් කර ඇත. බොහෝවිට මේවා පරමාදර්ශී ඒවා මිස යථා තත්ව පදනම් කර ගත් ඒවා නොවෙයි. ඒ නිසා මනාව රජයෙන් නඩත්තු වන ග්‍රාමීය පාසලක් ආදර්ශය වශයෙන් ගැනීම වඩා මැනවි.

**සෝදිසි ලේඛණය**

තක්සේරුව සඳහා අවශ්‍ය / වෘත්තීය පසුබිමක් සහිත පුද්ගලයින් ඇතුළත්ද? නිවහන් ඉංජිනේරුවෙක් ඇතුළත් ද? ජලය සහ සතිපාරක්ෂාව පිළිබඳ අත්දැකීම් ඇත්තෙක් ද? සමාජ සේවකයෙක් ආදීන් ඇතුළත් ද?

**පාසල් හෝ ගොඩනැගිලි නැති තැන්.**

- ළමයින් දැන් ඉගෙන ගන්නේ කොතැන්කි ද? රුක් සෙවනකද? මොන ගොඩනැගිල්ලක ද?
- ඉඩකඩ සඳහා අවසර දුන්නේ කවරෙක් ද? මෙය ස්ථිර ද? තාවකාලිකද? ලිඛිත අවසරයක් ද?
- කෘලගුණයෙන් ළමයින්ට ආරක්ෂාව තිබේ ද? වැස්සේ ඉන්නවාද? අවිවේ ඉන්නවා ද? ඔවුන් සිතලේ ද?
- ළමයින් ඉඳුගන්නේ මොනවා මත ද?
- පාසලක් ගොඩ නැගීමට ඇත්තේ කුමන ද්‍රව්‍ය ද? සම්ප්‍රදායික පාසල තනා ඇත්තේ මොනවායින් ද? උණ ගස් වලින්? මැට්ටෙන්?

**පාසල් ගොඩනැගිලි ඇත.**

- පාසල සුරක්ෂිත ද? බිම් බෝම්බ හා වෙනත් පුපුරණ ද්‍රව්‍ය වලින් නිදහස් ද?
- ගැටුම් නිසා පාසලට හානි සිදුවී ද? බෝම්බ වලින්? ගිනි ලැමෙන්?
- මොන විදියේ පාසලක්ද? පෙර පාසලක්? ප්‍රාථමික පාසලක්? ද්විතීය පාසලක්? කවර පෙළක් දක්වා පාසලේ පන්ති තිබේ ද?
- පාසල තැනුවේ කවර අවුරුද්දේද? පාසලේ බිම් පිඹුරු තිබේද? පාසලට කවර විටෙක වත් හානි සිදුවීද? ගොඩනැගිලි තනා ඇත්තේ කවර ද්‍රව්‍යවලින් ද?
- බිත්තිවල තත්වය කුමක් ද? බිම තත්වය?
- පන්ති කාමර කොපමණ ඇත් ද? හැම පන්තියකටම කළුලැලි තිබේ ද? හැම පන්ති කාමරයකම සැහෙන ආලෝකය තිබේ ද? ළමයි සංඛ්‍යාවට සැහෙන තරම් පන්ති කාමර තිබේ ද?
- පාසලේ මහල් කොපමණ තිබේ ද?

- මේ පාසලට ඒමට ළමයින්ට කොපමණ දුරක් පයින් යා යුතු වෙයි ද? පාසලට ඇතින් ඉන්නා ළමයින් පයින් යාමට ඇති දුර නිසා පාසල් ඒමෙන් වැළකී සිටී ද?
- පාසල් ගොඩනැගිලි පාවිච්චියට යෝග්‍යද? වහලේ තත්වය කෙසේ ද? තෙමෙන තැන් කවරක් හෝ ඇත්ද? ජනේල නිසි ලෙස තිබේ ද?
- ගුරුවරුන් සඳහා කාමරයක් ඇත් ද? ගුරුවරුන් සඳහා සැහෙන පමණ ලී බඩු තිබේ ද? පාසල් දූවන සුරැකිපව තැබීමට තැනක් තිබේද? ළමයින් පුද්ගලිකව හමුවීම සඳහා පෞද්ගලික කාමරයක් තිබේ ද?
- පිටපත් කිරීමේ යන්ත්‍රයක් තිබේ ද?
- විදුලිය තිබේ ද? විදුලි ආලෝක උපකරණ හොඳ තත්වයෙන් ඇත් ද? විදුලි බුබුළු සැහෙන පමණ ඇත් ද?
- ළමයි රාත්‍රියෙහි පාඩම් කිරීමට හෝ ඉගෙනීමට පාසල් වන්නේද? ලන්තැරුම් තිබේ ද?
- ජලය තිබේ ද? ජලව බීමට සුදුසු ද? එය ඔබ දන්නේ කෙසේද? ලීදක් තිබේ ද? එය අන්තිමට ඉස පිරිසුදු කළේ කවරදාද? නල ජලය තිබේ ද? පාසල තුළ ද? පිටතින් ද? ජලය සඳහා පාසල ගෙවීමක් කළ යුතු ද?
- මුළුතැන් ගෙයක් තිබේ ද?
- සනීපාරක්ෂක පහසුකම් තිබේ ද? පිටත වැසිකිළිද හැත්තම් ගෙතුළ නාන කාමර ද? ගැහැනු ළමයින්ට හා පිරිමි ළමයින්ට ඒවා සැහේ ද? ගුරුවරුන්ට වෙනම වැසිකිළි ඇත් ද?
- පාසල උණුසුම් කෙරෙන්නේ කෙලෙස ද? දරු ගල් ඇතුරු? තෙල්? උදුන් නම් කොපමණ ඇත් ද? කොපමණ තව අවශ්‍ය ද? ඉන්ධන සඳහා ගෙවීම කරන්නේ කවුරුන් ද? ගිත කාලයට කොපමණ ඉන්ධන අවශ්‍ය වෙයි ද?
- පාසල වැටකින් ආරක්ෂිත ද? ආදාළ මාර්ග වල මාර්ග සංඝදා ඇත් ද?
- ක්‍රීඩා පිටි ඇත්ද? පාපන්දු? පැසි පන්දු? වොලිබෝල්?
- ආබාධිතයන්ට පාසලට පිවිසීම පහසු ද? රෝද පුටු හා අත් කරු වලට සැහෙන පමණ දොරවල් පළල්ද? සෝපාන තිබේනම් අත්වැට සහිත ද? රෝද පුටු හෝ අත්කරු භාවිත කරනු ලබන ළමයින් සඳහා වැසිකිළි දොර සැහෙන තරමට පළල ද?
- ළමයින්ට ඇත්තේ බංකු ද? පුටු ද? හැත්තම් ඉඳ ගන්නේ බීමද? සාමාන්‍ය වශයෙන් පුරුදු කුමකට ද? ආසන ප්‍රමාණය සැහේ ද? ළමයින්ගේ සිරුරු තරමට ආසන යෝග්‍ය ද?

**ප්‍රජා දායකත්වය**

- මෙතෙක් කල් පාසලේ පැවැත්මට ප්‍රජාව කුමක් කර ඇත් ද?
- පාසල නැවත සාදා ගැනීමට/ නැවත සකස්කර ගැනීමට ප්‍රජාවට අවශ්‍ය සම්පත් මොනවාද? ආයුධ මෙවලම්? සිමෙන්ති? ජේන්ටි?
- අළුත් වැඩියා/පිළිසකර කිරීම් ආදිය සඳහා තාක්ෂණික ගිල්පින් ප්‍රදේශයේ ඇත් ද? ඔවුන්ගේ සේවය ලබා ගැනීමට හැකිවෙයි ද?
- පිළිසකර කිරීම්/සකස් කිරීම් ආදියට ප්‍රජාවට ග්‍රමය ලබා දිය හැකි ද? ග්‍රමය? ඩැලි හෝ දිය ගෙනැවිත් දීම?



**අවපතන ය කිරීම සඳහා මෙතැන ක්ලික් කරන්න.  
යෝජිත බෙදා හැරීමේ රටාව**

**යෝජිත බෙදා හැරීමේ රටාව**

පෙර පාසල			
#	ද්‍රව්‍ය	ඒකක	ප්‍රමාණය
1	හුණු	කුරු	10
2	ගල් ලැලි		1
3	ස්පොන්ජර්		1

පන්තිය 1			
#	ද්‍රව්‍ය	ඒකක	ප්‍රමාණය
1	හුණු	කුරු	5
2	ගල් ලැලි		1
3	ස්පොන්ජර්		1
4	අභ්‍යාස පොත්		2
5	පැන්සල්		1
6	පැන්සල් උල්කරණය		1
7	මකන කැලි		1

පන්තිය 2-3			
#	ද්‍රව්‍ය	ඒකක	ප්‍රමාණය
1	රැල්ලකිත පිටු 100 අභ්‍යාස පොත්		3
2	මකන		1
3	පැන්සල් උල්කරණය		1
4	පැන්සල්		2
5	කඩ/තිල් පැන්		2
6	ජලාස්ථික් බැග්		1
7	අඩි රැල්		1

පන්තිය 4-6			
#	ද්‍රව්‍ය	ඒකක	ප්‍රමාණය
1	අභ්‍යාස පොත් කොටු රැල්		1
2	රැල්ලකිත පිටු 100 අභ්‍යාස පොත්		4
3	මකන		1
4	පැන්සල් උල්කරණය		1
5	පැන්සල්		2
6	කඩ - තිල් පැන්		2
7	ජලාස්ථික් බැග්		1
8	අඩි රැල්		1

JSS 1 - SSS 3			
#	ද්‍රව්‍ය	ඒකක	ප්‍රමාණය
1	අභ්‍යාස පොත් රැල් සහිත පිටු 100		4
2	අභ්‍යාස පොත් කොටු රැල්		1
3	මකන		1
4	පැන්සල් උල්කරණය		1
5	පැන්සල්		2
6	කඩ - තිල් පැන්		2
7	ජලාස්ථික් බැග්		1
8	ජ්‍යාමිතික කට්ටලය		1
9	අඩි රැල්		1

ගුරුවරු		
#	ද්‍රව්‍ය	ඒකක
1	සුදු හුණු කුරු 100	පෙට්ටි
2	අභ්‍යාස පොත් රැල් සහිත පිටු 100	
3	මකන	
4	පැන්සල් උල්කරණය	
5	පැන්සල්	
6	කඩ/තිල් පැන්	
7	රතු පැන්	
8	ජලාස්ථික් බැග්	
9	අඩි රැල්	

පාසල්		
#	ද්‍රව්‍ය	ඒකක
1	පාට හුණු	පෙට්ටි
2	බුජ්ලිකේට්ස් කඩදාසි	෪෧
3	අභ්‍යාස පොත්	
4	ස්ථිර මාකර් පැන්	පැකට්ටු
5	පා පන්දු	
6	මැනිලා කවර	
7	කඩදාසි ගම්	
8	තිල්/කඩ පැන්	
9	රතු පැන්	
10	වැන්ගාර්ඩ්	
11	තද ජලාස්ථික්	
12	පාසල් ඔරලෝසුව	
13	පාසල් සිතුව	
14	ස්ටේපර්	
15	ස්ටේපර් කටු	
16	වොලිබෝල්	
17	වොලි බෝල් දැල	
18	ලේජරය	

**පාසල් නාමලේඛන අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය**

ද්විතියක පාසල් සඳහා පමණි		
#	ද්‍රව්‍ය	ඒකක
1	කොම්පස්	පෙට්ටි
2	පළල ලැලි	
3	ප්‍රෝටේක් වගු කඩ ලැල්ල	
4	රැල් කඩ ලැල්ල	



යෝජිත බෙදාහැරීම් කෝදිසි යුතු.

හදිසි අවස්ථා අධ්‍යාපනය සඳහා අන්තර් ඒජන්සි ජාලය.

තක්සේරුව, අධීක්ෂණය සහ ඇගයීම, කෝදිසි ලැයිස්තුව

ගුරුවර/සුකාධ්‍යකාරක ඇති තැනි බව, ලබා ගැනීමේ හැකියාව සහ තෝරාගැනීම තක්සේරුකිරීම

හදිසි තත්ව යටතේ අධ්‍යාපන වැඩ සටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා, ප්‍රජාවගේ ප්‍රායෝගික හැකියාව පිළිබඳ නිශ්චිත අවබෝධයක් තිබීම අත්‍යවශ්‍යය. සාමාන්‍යයෙන් අර්බුදකාරී තත්ව පවත්නා ප්‍රදේශවල බොහෝ විට පුහුණු ගුරුවරු සංඛ්‍යාව සීමිතවන හෝ නොමැතිවන අතර ඉන්නා අය පවා පශ්චාත් ගැටුම් පරිසරයක ජීවත්වන ළමයින්ට ඉගැන්වීමට යෝග්‍ය දැනීම හෝ හැකියාවන් නැත්තන් වන අතර අදාළ අවශ්‍යතාවන් පිරිමැසීමට අපොහොසත් වන්නන් විය හැක. ඒ නිසා තක්සේරුවකදී පළමුවෙන්ම යොමුවිය යුත්තේ ඉන්නා අධ්‍යාපන වේදීන් හඳුනා ගැනීමටත්, අවශ්‍ය උපකාරක ද්‍රව්‍ය හා පුහුණුවීම සඳහා කවර ආකාරයක සහාය ඔවුන්ට අවශ්‍යවේද යන්නත්, නිශ්චය කරගැනීමටත්ය.

දෙවනුව නුපුහුණු ගුරුවරුන්ගේ අවශ්‍යතාවන් හා පුළුල්වත් හැම විටක ඔවුන් පුහුණු ගුරුවරුන් හා සම්බන්ධකරීම සඳහා තක්සේරුව යොමුවිය යුතුය. කණ්ඩායම් දෙකම සම්බන්ධයෙන්, හොඳ ඉගැන්වීම් භාවිත හා ළමයින් සඳහා මනෝ-සමාජමය සහාය, වැඩි වයස් ළමයින්ට හා අධික ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාවක් සහිත පන්තිවලට ඉගැන්වීමේ උපාය මාර්ග ආදී සුවිශේෂ අධ්‍යාපන ප්‍රශ්න ගැන දැනීම මෙන්ම බිම් බෝම්බ පිළිබඳ දැනුවත්කම, සතිපාරක්ෂක ප්‍රශ්න, සහ HIV/AIDS ආදී ජීවන කුසලතා පිළිබඳ ඔවුන්ගේ දැනීම ගැනද අවබෝධයක් ලබා ගැනීම අවශ්‍යය.

තවද ගුරුවරුන් වැඩකරන අධ්‍යාපන ක්‍රමයේ තත්වයද සැලකිල්ලට ගෙන ගුරුවරුන් දෙස බැලිය යුතුය, මතු දක්වන වැටිපත් තුන සැලකිල්ලට ගත යුතුය.

- **අධ්‍යාපන ක්‍රමයක් නොමැතිවීම** (උදාහරණ: අර්බුදයට පාත්‍ර ජනගහනයේ ස්වයං-උපකාරක මෙහෙයවීම්, අවතැන් කඳවුරු හෝ පශ්චාත් හට්ටන ආපසු යැවීම් තත්ව) පුහුණු ගුරුවරු හා සුකාධකයින් හඳුනා ගත යුතුය, සමහර තැනෙක පාසල්වලට හා අධ්‍යාපන කාර්ය වලට ඔවුන් සංවිධාන කර ගත යුතුය. නිසපාඩු ඇත් නම් නුපුහුණු පුද්ගලයින් තෝරාගෙන පුහුණු කර ගත යුතුය.
- **තරමක අධ්‍යාපන හැකියාවන් ඇත:** (උදාහරණ: හදිසි අධ්‍යාපනය සඳහා සත්කාරක රජයට සීමිත හැකියාවන් ඇති තැන්, පශ්චාත් හට්ටන තත්වයන්හි අළුතෙන් ස්ථාපිත අමාත්‍යාංශවල සීමිත හැකියාවන් ඇති තැන්) හදිසි අධ්‍යාපන සංවිධාන, ගුරුවරුන් යොදවා ගැනීමට, අඩුපාඩු හඳුනා ගැනීමට, රජයට සහාය විය යුතු අතර ගුරු පුහුණුව සඳහාද රජයට සහාය දිය යුතුය.

- මනාව සංවිධානය වූ අධ්‍යයන සැලකිම් නැකියාවන් ඇත. (උදාහරණ: දිගු කලක් තිස්සේ පවත්නා අවතැන් වැඩසටහන්, මනාව ස්ථාපිත අධ්‍යයන ක්‍රමයක් හා හදිසි අධ්‍යයනය ගැන දැනීමක් ඇති සාමාන්‍ය පවත්නා රටකට අවතැන්වුවන්ගේ ගැල්ම) අර්බුද හා බැඳුණු ප්‍රශ්න සඳහා යොමුවීමට හෝ ඔවුන්ගේ පන්ති කාමර ඉගැන්වීම් කාර්වක කර ගැනීම වැඩිදියුණු කරගැනීමට හෝ ගුරුවරුන්ට සුවිශේෂ කාලෝචිත පුහුණුවක් හදිසි අධ්‍යයන සංවිධාන ලබාදෙයි.

**උපාය මාර්ග.**

- කල් ඇතිව පුහුණු කාර්ය මණ්ඩල හඳුනාගැනීම.  
හැකි ඉක්මනින් පුහුණු හා සුදුසුකම් ලත් ගුරුවරු, පාසල් පරිපාලක, සහ අධ්‍යයන වේදීන් හඳුනාගෙන අවශ්‍ය සංඛ්‍යාව හා සසඳා ගත යුතුයි. පෙර පැවති ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක වූ ආකාරය-, සංවිධාන ව්‍යුහය සහ සේවක අනුපිලිවෙල, ආවරණය වූ විෂය කරුණු හා පුහුණු කාලයද ඇතුළුව ඔවුන්ගේ පුහුණුව, සහතික මට්ටම්- (උදාහරණ වශයෙන් සමහර ප්‍රදේශවල ප්‍රාථමික සහ ද්විතිය ගුරුවරුන්ගේ සහතික ඩිප්ලෝමා/උපාධි වශයෙන් වෙනස් විය හැක) ආදිය පිළිබඳ අවබෝධයක් ඇති කර ගැනීම අවශ්‍ය වෙයි.

**හඳුනාගැනීමේ උපාය මාර්ග**

- කටින් කට:- පාසල්වල වැඩ කළ අය පිළිබඳ තොරතුරු යමක් දැන්දැයි විමසා බලන්න. නුපුහුණු අධ්‍යයන ක්‍රියාකාරී සේවකයන් අඳුනා ගැනීමේදී ක්‍රියා පුහුණු කරුවන්, මව්වරුන් හා තරුණ නායකයින් සැලකිලට ගැනීම වැදගත්ය.
- දැන්වීම්- ෆෝටෝ කොපි කළ දැන්වීම් ආරක්ෂාවන පරිදි ප්ලාස්ටික් ඇවුරුමිති බහා පොදු තැන්වල ප්‍රදර්ශනයට තැබිය හැකිය. පුවත්පත් හා රේඩියෝ ඇත්නම් ඒවායේ මාර්ගයෙන්ද දැන්වීම් පළ කළ හැක.

- උපරිම නැකියා ශක්තිමත් කිරීම හා කැපවීම සඳහා පැහැදිලි කාර්ය භාර හා වගකීම් ස්ථාපිත කිරීම: බොහෝ හදිසි අවස්ථාවලදී ගුරුවරුන් හා පරිපාලකයින් ඔවුන් විනිශ්චය වැඩ පවරා ගත් හෝ ප්‍රජාව විසින් වැඩ පවරනු ලැබුවත් හෝ විය හැක. ආරම්භයේදී මෙය ප්‍රායෝගික වුවද දිගු කාලීනව සලකන විට කවරෙක් කුමක් සඳහා වගකියන්නේද යන්න පැහැදිලි කර ගැනීම සඳහා කිසියම් සංවිධාන ගත ව්‍යුහයක්ද, වාර්තා කිරීම සඳහා ව්‍යුහයක්ද වර්ධනය කර ගැනීම අවශ්‍යවෙයි. පුහුණු ගුරුවරුන් නොමැති විටෙක ළමයින් සමග වැඩ කිරීමේ අදාළ අත්දැකීම් ඇති හුදුපුහුණුවන් හඳුනා ගෙන පුහුණුකර ගත යුතුයි.
- ගුරුවරුන්ගේ හා සුසාධකයින්ගේ මනෝ සමාජමය හා භෞතික අවශ්‍යතා තක්සේරු කර ගන්න. ළමයින් සඳහා අධ්‍යයනයේ වැදගත්කම පිළිබඳ ඇති වැටහීම නිසා ගුරුවරු හා සුසාධකයින් තමන්ගේ මනෝ සමාජමය හා භෞතික අවශ්‍යතා නොතකා හැරීමට පෙළඹීම පාසල්

නොපැමිණීමට, සවිය ක්ෂය වීමට හෝ සේවයෙන් ඉවත්වීමට මෙහෙයවීමකට තුඩු දිය හැක. මෙය වළක්වා ගැනීම සඳහා ගුරුවරුන්ට හා සුසාධකයින්ට තමන්ගේ රාජකාරී කටයුතු සඳහා නිසි ශක්තිය හා කාලය ලබා ගැනීමට උපකාරීවෙන ක්‍රමෝපායයන් හඳුනාගත යුතුය. සමහරුන් සඳහා නිවහන් ද්‍රව්‍ය ආහාර සහ ජලය ආදී මූලික සම්පත් සපුරාලීමට විශේෂ විධිවිධාන සකසා ගැනීම අවශ්‍ය වනු ඇත. තවද ගුරුවරුන්ට හා සුසාධකයින්ට ඔවුන්ගේ අත්දැකීම් හුවමාරු කර ගැනීම සඳහා කාලයක් වෙන් කළ දිය යුතුය. සාකච්ඡා සඳහා වූ මේ කාලය තක්සේරු ක්‍රියාවලිය ,පුහුණුවීම් හා වැඩසටහන් සමග ඒකාබද්ධ කළ යුතුය.

**අවශ්‍ය ගුරු සංඛ්‍යාව ගණන් බැලීම:** අවශ්‍ය ගුරුවර සංඛ්‍යාව ගණන් ගැනෙන්නේ මූලික වශයෙන් ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව පාදක කරගත වෙයි. හදිසි අවස්ථාවකදී විශේෂයෙන්ම ළමයින් සම්බන්ධ අධ්‍යාපන සංඛ්‍යාලේඛණ ලබාගැනීම දුෂ්කර වනු හෝ මුළුමනින්ම නොහැකි විය හැකිය. ඒ නිසා රැස්කරගත හැකි විවිධ තොරතුරු ආදිය බුද්ධි ගෝචර අනුමාන මගින් තුල්‍ය කර කොපමණ ළමයින් සංඛ්‍යාවක් සිටින්නැයි තීරණය කළ යුතුවෙයි. යොදාගත හැකි ක්‍රමෝපාය අතර (1) පවත්නා සංගණන ලේඛණ සොයා බලා ලබා ගැනීම, අවතැන් ප්‍රදේශවල ඕනෑකසා මගින් කරන ලද ගණන් ගැනීම් හෝ ලෝක ආහාර වැඩසටහන (WFP) යටතේ ආහාර බෙදා හැරීමේ වාර්තා (2) ප්‍රජාවේ නිවාස සාම්පල සමීක්ෂණයක් (3) යොමු ප්‍රජා කණ්ඩායම් උපයෝගී කර ගෙන පහත දැක්වෙන පරිදි බෝන්ට් තේරීමේ ක්‍රමවේදයකින් සහභාගිත්ව සමීක්ෂණ ආදියද වෙයි. සාමාන්‍ය සංඛ්‍යාවක් වශයෙන් පාසල් යා යුතු වයසේ ළමයින් සංඛ්‍යාව ජනගහනයෙන් සියයට 20 - 25 අතර ප්‍රමාණයක් සේ ගත හැකිය.

**සහභාගිත්ව තක්සේරු ක්‍රමෝපා උදාහරණයක්:** කුඩා යොමු කණ්ඩායමකට බෝන්ට් කරලේ 100ක් ළමයින් 100ක් සේ සලකන සේ තේරුම් කර දෙන්න. ඒ බෝන්ට් 100ය පාසල් යන හා නොයන වශයෙන් අනුපාතික ගොඩවල් වලට වෙන් කරන්නැයි කණ්ඩායමට කියන්න. ඊට පසු ඒ ඒ ගොඩ ගැහැණු පිරිමි, වයස් කාණ්ඩ, වත් පොහොසත්කම්, සුලුතර බහුතර වර්ග හෝ සරණාගත/ ස්ථානීය/ අභ්‍යන්තර අවතැනුන් (aIDP) ආදී වශයෙන් වෙන් වෙන් ගොඩවලට තොරන්ත කියන්න. බෝන්ට් 100 යොදා ගත්තේ පර්යේෂකයින්ට හා කණ්ඩායම් සාමාජිකයින්ට සියයට ප්‍රමාණ අනුව සිතිමට සැලැස්වීම සඳහායි. එසේ වුවද මෙවැනි ගණනයන් සංඛ්‍යාලේඛනාත්මකව නිරවුල්ම නොවේ.

**ගුරුවරුන්/ සුසාධකයින් ගණනය කරන්නේ ළමයින්ගේ මුළු සංඛ්‍යාව, පන්තියක සම්මත කරගත් පන්ති ශිෂ්‍ය ගණනින් (උදාහරණ වශයෙන් 40 ක් ) බෙදා ගැනීමෙනි. ඒ හැරුණ විට ගුරුවරුන් දුවසකට/ සතියකට කොපමණ පැය ගණනක් උගන්වන්නේද, උගන්වන ගේණි මට්ටම, සුදානම් කර ගත යුතු පන්ති කාමර සංඛ්‍යාව ආදී වශයෙන් සැලකිල්ලට ගත යුතු වෙනත් බොහෝ කරුණු ඇත.**





**ගුරුවර හැකියා පොදු ඉගැන්වීම් කුසලතා.**

- ගුරුවරුන් කුමන විෂයයන් ඉගැන්වීම සඳහා වගකියන්නේද? ඔවුන්ට කවර මට්ටමේ අධ්‍යාපන සුදුසු කමක් (අවම සුදුසු කමක්) ලබා තිබිය යුතුද? ඉගැන්වීම සඳහා අවම සුදුසුකම් ඔවුන්ට ඇත්ද? ඔවුන්ගේ අධ්‍යාපන පසුබිම කුමක්ද?
- ඔවුන්ට අවුරුදු කිහිපයක ඉගැන්වීමේ පළපුරුද්දක් ඇත්ද? ගුරුවරුන්ට තිබිය යුතුයැයි අපේක්ෂිත අවම අධ්‍යාපන හා පුහුණු මට්ටම් කුමක්ද? ගුරුවරුන් කී දෙනෙක් මේ තත්ව ලබා ඇත්ද?
- ගුරුවරුන්ගෙන් කොපමණ සවිස්තර පාඩම් සැලසුම් කිරීමක් හා සුදානම් වීමක් අපේක්ෂා කෙරෙන්නේද? විෂයමාලාවෙන් කවර ප්‍රමාණයක පාලනයක් ගුරුවරයෙකු සතුව ඇත්ද? කොපමණ ප්‍රමාණයක් ඔවුන්ට පවතී ඇත්ද? ගුරුවරයෙකුගේ භාවිතය සඳහා කිසියම් සුවිශේෂ ආකෘතියක් හෝ සැකැස්මක් යෝජිතද?
- පහත දැක්වෙන ක්ෂේත්‍රවල ගුරුවරුන් ගේ හැකියාවන් හා දුබලකම් කවරේද? ලිවීම, ඉගෙනුම් අරමුණු, ඉගැන්වීමේ උපකරණ සකස්කර ගැනීම, පාඩම් මෙහෙයවීමේ වේගය, සංකල්ප හා ශිල්පකූල පෙළගැස්ම?
- ගුරුවරුන්ගේ ඉගැන්වීමේ ශිල්පකූල අවබෝධය හා භාවිතය කවර තරම් පරාසයක වෙයිද? දේශනා, ප්‍රශ්නෝත්තර, පාඩම් දීම (සජ්ඣායනා) සහ පුහුණු ඇඹැසීම, කුඩා කණ්ඩායම් වැඩ, ක්ෂණික කතවීම, වෙස් දැරීම, නාට්‍ය සහ සංගීත, ක්ෂේත්‍ර චාරිකා, පුද්ගල ඉගෙනීම, ගිණ ව්‍යාපෘති.)
- පිළිගත් විනය රීති කවරේද? පරිපාලන ප්‍රවේශ මොනවාද? ගුරුවරුන්ගේ පන්ති කාමර ගෙලින්න මොනවාද?
- ගිණ ඉගෙනුම් ඇගයෙන්නේ කවර ආකාරයටද?

**මනෝසමාජමය හා ජීවන කුසලතා**

- අර්බුදයට පාත්‍රවූ ගිණයන්ගේ මනෝසමාජමය අවශ්‍යතා පිළිබඳ කවරම හෝ පුහුණුවක් ගුරුවරුන් ලබා ඇත්ද? එසේ නම් කා වෙතින්ද? කවරද? කොපමණ දිගු කලකටද? පසුවිපරමක් වියද?
- HIV/AIDS දැනුම ලත් ද්‍රව්‍ය අපවාරය, මත්පැන්, බීමි බෝම්බ, සම්බන්ධ ප්‍රශ්න, නායකත්වය, භාවනාව ආදී ජීවන කුසලතා සම්බන්ධ කරුණු පිළිබඳව පුහුණුවක් ලත් ගුරුවරුන් ඇත්ද? එසේ නම් පුහුණු කරණු ලැබූයේ කවුරුන් විසින්ද? කවරද? කොපමණ දිගු කාලයකටද? පසුවිපරමක් වියද?

**පුහුණු හැකියා හා සහාය.**

- පුහුණු ගුරුවරයෙකු විම සඳහා අන්ගමනය කළ යුතු විෂය මාලාව කුමක්ද? කවර තරම් කාලයක් ඒ ඒ විෂයයට ගතවේද? පුහුණු කාලය කොතරම්ද? ඒ ඒ ශ්‍රේණි සඳහා වෙන වෙන සහතික මට්ටම් තිබේද? සහතික සඳහා පාඩ මාලා හා උපාධි සඳහා පාඩමාලා තිබේද? කවර

ග්‍රෙණිවල ඔවුන්ට ඉගැන්විය හැකිද? එක එක පාඩමාලාවකට ගතවෙන කාලය කොපමණද? ඇතුළත්වීමේ සුදුසුකම් මොනවාද?

- ප්‍රදේශයේ ගුරු පුහුණුකරුවන් ඇත්ද? ඔවුන්ගේ පසුබිම කුමක්ද? ඔවුන් කොපමණ කලක් ගුරුවරුන් පුහුණු කිරීමේ නිරතව සිටියේද?
- ප්‍රදේශයේ පුහුණු පහසුකම් තිබේද?
- ගුරුපුහුණුව මෙහෙයවූයේ කවුරුන්ද? රජය? NGO විසින්? ගුරු වෘත්තීය සමිති?
- සේවාස්ථ පුහුණු කාල අන්තරය කොපමණද? කුමන විෂය මාතෘකා ආවරණය කෙරිණිද?

**ගුරුසහාය සේවා**

- ගුරු ඉගැන්වීම් නිරීක්ෂණය කෙරිණිද? අධීක්ෂණය නලේ කවුරුන්ද? ප්‍රමිතකරන ලද ඇගයුම් ආකෘති පත්‍රයක් තිබේද? පසුපෙවුම් දෙන ලද්දේ කවර ලෙසින්ද?
- ගුරුවරුන්ට විෂය මාලා පිටපත් ලබා ගැනීමට හැකිද? පාඩම්වලට සුදානම් වීම සඳහා ගුරුවරුන්ට පෙළ පොත් හෝ ආශ්‍රේය පත පොත ආදිය ලබා ගත හැකිද? පාඩම් පිළියෙළ කර තැනීම සඳහා ඇත්සයිස් පොත් ගුරුවරුන්ට ලබා ගත හැකිද?
- ශිෂ්‍යයින් ඇගයීමට / පිරික්සීමට අවශ්‍ය දේ තිබේද? පිටපත් කිරීමේ කවරම හෝ උපකරණ පාසලේ තිබේද?
- කඩලුල්ලක් තිබේද? ඇය සැහෙන තරම් වියාලද? හොඳ තත්වයෙන් තිබේද?
- පාසල රටහුණු සපයනවාද නැත්නම් ගුරුවරුන් විසින් මිළ දිගත යුතුද? පත්ති වාර්තා පොත් හා නාම ලේඛණ?
- කවරම හෝ ඉගැන්වීමේ උපකරණ පාසලේ තිබේද?සිතියම්? ඩිත්ති වාට්?

**යුනෙස්කෝ හදිසි අවස්ථා ගුරු පැකේජය.**

TEPය හඳුන්වා ඇත්තේ ඒක්ෂණ ප්‍රතිචාර ස්වයංපර්යාප්ත පන්තිකාමරය යනුවෙනි.

ප්‍රායෝගික මට්ටමකින් පංතියක ශිෂ්‍යයන්ට හා ගුරුවරයෙකුට තනි වරුවකට (ගොඩනැගිලි නැති තැනකදී වුවත්) අවශ්‍ය සියළුම ද්‍රව්‍ය එහි අන්තර්ගතයි.

**තට්ටලයට ඇතුළත් දේ.**

- ගල්ලැලි 40ක් , රටහුණු පෙට්ටි 7 ක්.
- ඉරේසර සහිත පැන්සල් 40ක්, සහ ඇත්සයිස් පොත් 80ක්.
- හිස් ස්ක්රැබල් කෙටි 10ක් ප්‍රමාණයෙන් 4 දෙනෙකුට එක බැගින් භාෂා හා සංඛ්‍යා ක්‍රීඩා සඳහා.

- රෙදි හෝබිය වාටි එකක්, සංඛ්‍යා වාටි එකක් සහ ගණිත වක්‍ර වාටි එකක්.
- පෙළගැස්වූ දෛනික පාඩම් සටහන් හා ගුරු උපදෙස් මාලාවක්, භාෂාව සහ ගණිතය සඳහා.
- පාඩම් සටහන් හා එකට යන ක්‍රියාකාරකම් පොතක්.
- ගුරුවරයා විසින් ළමයින්ට කියවීම සඳහා කතාන්දර පොත් කට්ටලයක්.
- ස්ක්රැබල් සෙට් ලකුණු කිරීම සඳහා මාරකර් (Marker) පෑන්
- සුදු හා පාට රටහුණු, ඩස්ටරයක්ද ඇතුළුව.
- හුණුලෑලු (chalkboard) ජේන්ට් ටීන් එකක් , පින්සලක් හා ටේප් පටියක් හුණුලෑලුක් සකස්කර ගැනීමට.
- වාර්තා පොතක්, නාම ලේඛනයක්,පෑන් අමතර පැන්සල් , ඉරේසර හා කටරයක්

ගුරුවරු, හුණුලෑලු හෝ අර්ධ හුණුලෑලු වූවන් වූවන් ආරම්භක සාක්ෂර හා සංඛ්‍යා ඉගැන්වීම්වලට භාෂිතයාට සැලසෙන පටිදී පෙළ ගැස්වූ පාඩම් සටහන්, උපකාරක මට්ටමකින් ගුරු උපදෙස් පොතින් ලබාදෙයි. ඒ අතරම කට්ටලය භාවිතය සඳහා අවශ්‍ය හුණුලෑලු වැඩ සටහන්ද ගුරුවරු අනුගමනය කරති.

එවැන්නක් නොවන්නට කිසි ලෙසකින් වත් ළමයින්ට ලැබිය නොහැකි ස්ථායී පටිසරයක් මනෝවිද්‍යාත්මක / විත්තවේගී මට්ටමකින් එය ලබා දෙයි



# හදිසි අවස්ථා අධ්‍යයන කට්ටල - යුනිසෙෆ් 2000

හදිසි අවස්ථා අධ්‍යයන කට්ටල - යුනිසෙෆ් 2000

## 1 අධ්‍යයන කට්ටලය

ගුරු උපකරණ	
විස්තර	
අත් බැග	1
බෝල් පොයින්ට් පැන් කළු	2
බෝල් පොයින්ට් පැන් රතු	2
බෝල් පොයින්ට් පැන් නිල්	2
ත්‍රිකෝණ වෝක් බෝර්ඩ් 30/60/90	1
ත්‍රිකෝණ වෝක් බෝර්ඩ් 45/90	1
රටහුණු පාට	3
රටහුණු සුදු	3
ඇක්සයිස් පොත්	2
ලී ඔරලෝසුව	1
ෆෙල්ට් පැන්	2
කතුරු	1
ටෙප් පටිය	1
පේන්ට් කළු වෝක් බෝර්ඩ්	2
පේන්ට් බුරුසු වෝක් බෝර්ඩ්	1
ලෝහ/ප්ලාස්ටික් පෙට්ටි - ද්‍රව්‍ය බහාලීමට	1
පෝස්ටර් ලැමිනේට් කළු හෝඛිය සංඛ්‍යා ගණිත වක්‍ර	1
කොම්පසය	1
කෝදුව අකල් සෙන්ටිමීටර	1
ප්ලාස්ටික් ආවරණය කළ ලී කැට	1
ලකුණු ලේඛණය	2
බස්ටරය	1
ගිණුම් උපකරණ	
විස්තරය	
ක්‍රේශයන් පෙට්ටි/8	40
ඉරේසර්	100
ඇක්සයිස් පොත් කොටු රූල්	100
ඇක්සයිස් පොත් රූල්	100
පැන්සල් කටරය	100
පැන්සල් ගල්ලැලි වලට	144
පැන්සල්	144
බැගය	80
රූලරය ප්ලාස්ටික්	10
ප්‍රමා කතුරු	40
ගල්ලැල්ල ගිණුම්	50



## 2 විනෝද ක්‍රීඩා කට්ටලය

ගුරු දවස	
විස්තරය	
නෝට් පොත්	3
පැන් බෝල් පොයින්ට්	12
භුණු පවුබ් කළ	1
අත් පන්දු ලොකු	2
අත් පන්දු කනිෂ්ඨ	3
වීසිල්	2
භූලං ගැනීමේ උපකරණ	2
ටෙස් පටිය මීටර 5	1
ගල්ලැල්ල	2
රට භුණු	3
අත් බැගය ලෝකු කළ හැකි	1
ට් ෂර්ට්	1
කැප්	1
ලුමා උපකරණ	
විස්තර	
සංගීත උපකරණ (ප්‍රදේශය භාවිත කරණ)	
පාට (හඳුනා ගැනීමේ) උඩු කය කඩාය	20
ස්කිට්ල්	20
වොලිබෝල	2
වොලිබෝල දැල්	1
වොලිබෝල කණු	
පා පන්දු	2
කුඩා බෝල	5
පිකට් කරු කොඩි සමග	6
පැඩ්ලොක් සහිත ලෝහ පෙට්ටියක්	1



## ප්‍රථමික අධ්‍යාපන උපකරණ සැපයුම

### උදකරණ

#### සැපයුම් සමස්තය

ද්‍රව්‍ය	ඒකක
ඩෙස්ක් 120 සෙන්ටිමීටර	2000
ස්ටුල් / පුටු	4000
කඩලැලි	230
කඩලැලි ස්වැන්ඩි	230
කැබිනට්	230
ගුරුමේස	230
ගුරුපුටු	230
ගුරු උපකරණ	330
ලමා උපකරණ	6000

#### ගුරු කට්ටලය

ද්‍රව්‍ය	ඒකක
වෝක්ඩෝඩ් මකනය	2
රටතුණු සුදු	10
පැන් කළු	6
පැන් නිල්	6
පැන් රතු	6
පැන්සල	10
පැන්සල ආපන	2
කඩලැලි රුලරය	1
කතුරු	3
සිතියම් ලෝක/රට	3
සටහන් පොත්	10

#### ලමා කට්ටලය

ද්‍රව්‍ය	ඒකක
පැන් කළු	5
පැන්සල උල්කරණය	5
පැන්සල ආපන	2
පැන්සල මකනය	2
කෝදුව	1
පාට පැන්සල්	5
පොත් බැග	1
සටහන් පොත්	18



12

ස්වාධීනව නැගී සිටීම සඳහා ජීවන ක්‍රමෝපායන් වර්ධනය කර ගැනීම.



අම්මා කෙනෙක් ඇගේ දරුවන් සමග සියරා ලියොන්ති ජෙම්බේ කඳවුරේ ඔවුන්ගේ වෙළඳසැලෙහි. දිවිපෙවෙත් සඳහා ක්‍රමෝපායයන් වැඩිදියුණෙහි වෙළඳපොළ සහ වෙළඳාම් පහසුව සැලසීම වැදගත් කාරියෙකි. ජායාරූපය එඩ්වාර්ඩ් කොම්තෙ වර්දගුවර්



# පරිච්ඡේදය 12 : ස්වාධීනව නැගී සිටීම සඳහා ජීවන ක්‍රමෝපායන් වර්ධනය කර ගැනීම.

## හැඳින්වීම.

අවතැන් වූවන්ගේ ජීවිත අභියෝග අවදානම් සහිත වෙයි. කඳවුරුවල සලාක හා වෙනත් ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය (NFIs) ආදී මූලික අවශ්‍යතා සැපයුණද ඒවා ප්‍රමාණවත් නොවිය හැකිය. කොරකමට ලක්විය හැකිය. එසේත් නැත්නම් ස්ථානීය රසගුණ හා අකැප විය හැකිය. අවතැන්වූවෝ වෙනත් හැම අයවලුන් මෙන්ම අති පුළුල් පරාසයක පැතිරී ක්‍රියාකාරකම් ඔස්සේ තමන්ගේ දිවි පෙවෙත රැකගැනීමට, වැඩි දියුණු කර ගැනීමට උත්සාහ දරති. බොහෝ කඳවුරු තත්ව යටතේ සරණාගතයින් හා අහසන්තර අවතැන්වූවෝ (IDPs) තමන්ගේ ආහාර හා අතර නොවන අනෙක් දේවල් උපයා ගැනීම සඳහා ගවේශනයක නිරතව බොහෝ විට බැහැරින් සහායක් නොමැතිව නොයෙක් මාර්ග සොයා ගනිති. ජනකායගේ සමස්ත ජීවන තත්ව වැඩිදියුණු කිරීම හා ස්වයං පෝෂණය හඟා සිටුවීම සඳහා කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට දායකවීමට පිළිවන්කම් වමට ඇත. ස්ථානීය, ජනගහනයේ හා සරණාගතයින්ගේ සමාජ ආර්ථික තත්ව විශ්ලේෂණයන් පාදක කර ගෙන කුසලතා පුහුණුව හා ආදායම් උපදවන ව්‍යාපෘති සැපයීමට හැකි අදාළ ඒජන්සීන් හඳුනා ගෙන ඔවුන්ට ඒ සඳහා ආරාධනය කිරීමෙන් කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට දායකත්වයක් සැපයිය හැක. මෙවැනි ක්‍රියාකාරකම් නැති විටක දීත් ධනාත්මක ජීවන ක්‍රමෝපායයන් වඩා පහසුවෙන් සුකාධනය සඳහා වූ කඳවුරු පරිසරයක් ඇතිකිරීම කළමනාකරු විසින් සහතික කළ යුතුය.

ධනාත්මක ජීවන ක්‍රමෝපායයන් අතරෙහි (ගෙවතු) වගාවන්, සුළු පරිමාණ සත්ව පාලනය, වෙළඳපොළදාම, කුඩා පරිමාණ ව්‍යාපාරක අත්කම් භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය සහ කුලීවැඩ ආදිය ඇතුළත් කළ හැක. රිණාත්මක ජීවන ක්‍රමෝපායන් අතරෙහි ලා ගනිනා වෘත්තිය, කොරකම, හෝ දුෂණයෙන් හා කපටිකමෙන් දේවල් ලබා ගැනීම් සැලකිය හැකිය. වෙනත් රිණාත්මක ක්‍රමෝපායන් අතරෙහි ලා දිවිපෙවෙත පවත්වා ගැනීම සඳහා ආහාර, සුළු සේවා ආදී මූලික අවශ්‍යතා පිරිමසා ගැනීමට තමන් සතු ආදායම් උපදවන වත්කම් විකිණීමට බලකෙරෙන ක්‍රියා මාර්ගවලට පෙළඹීම් ගිණිය හැක. පුද්ගලයින් තෝරා ගන්නා ක්‍රමෝපායයන් ප්‍රජාවේ සංස්කෘතිය, හැකියාවන්, සම්පත්, සමාජ යාන්ත්‍රණ ආදියත්, කඳවුරු ප්‍රතිපත්ති හා ලැබීමට සලස්වන හා මෙහෙයවන අවස්ථා මත රඳා පවතී..

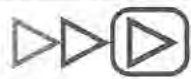
ස්ව ගන්තියෙන් නැගී සිටීම සඳහා ජීවන ක්‍රමෝපායයන් පුර්වධනය සඳහා සුවිශේෂ දක්ෂතාවන් කාණ්ඩයක් අවශ්‍යවනු ඇත. එවැනි මැදහත්වීම් සඳහා නිරත වීමට යොග්‍ය කුසලතාවන් ඇති කාර්ය මණ්ඩලයක් අදාළ ඒජන්සියෙහි වෙතැයි තහවුරු කිරීම සඳහා කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට දායක විය හැකිය.

## කඳවුරු, කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්

### වෙළඳ පොළ පහසු කිරීම.

විශේෂාභාව ඇති ඒජන්සියක දායකත්වයක් නැතිව වුවද, කඳවුරුවල දිවිපෙවෙත වැඩි දියුණු සඳහා වූ ක්‍රමෝපායයන්ට කැමටිටම මුලපිරිය යුත්තේ අවශ්‍යතා, සම්පත්, හැකියාවන්, සමාජ ආර්ථික හා දේශපාලන/නීතිමය පසුබිම ආදියේ පරිපූර්ණ තක්සේරුවකින් පසුවය. ජනගහනයේ ආදි හා වර්තමාන පිවිසි ක්‍රමෝපායයන්, මිනිසුන් කොතැනක කවරලෙසකින් ඉතිරි කිරීම් කරන්නේද, සමහර භාණ්ඩ හා සේවාවන් සඳහා ස්ථානීය ඉල්ලුම, සහ කඳවුරු ජනගහනය හා සන්කාරක ප්‍රජාව අතර පවත්නා ආර්ථික සම්බන්ධයන් ආදිය කඳවුරු කළමනාකරු විසින් දැන සිටිය යුතුය.

විවිධාකාර හේතූන් නිසා බොහෝවිට ඇත ප්‍රදේශවල කඳවුරු පිහිටුවනු ලැබෙයි. එනිසා කඳවුරු ජනගහනයට, ස්ථානීය වෙළඳපොළට පිවිසීම වඩා දුෂ්කර වෙයි., පොලිසියෙන් , නීතිමය තත්වයක් නොමැති කමින් හෝ රජයේ ප්‍රාදේශීය පරිපාලන ප්‍රතිපත්ති මගින් සමහර විට ජංගමය හා පිවිසීම තවත් සීමා කෙරෙයි. බැහැර වෙළඳපොළට දායක වීම සීමාකෙරෙන විට අවතැන්වුවන්ට කඳවුරු තුළ ලාභදායී ලෙස ව්‍යාපාර කළමනාකරණය කරගත යාම දුෂ්කර වෙයි. සැලකිල්ලට ගත යුතු තවත් කරුණු නම් ස්ථානීය ජනගහනයේ දැරිදුතා මට්ටම සහ සරණාගත/අභ්‍යන්තර අවතැන් (IDP) ප්‍රදේශයේ ආර්ථික සංවර්ධන මට්ටමයි.



### කඳවුරු, කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මූඛ්‍ය වගකීම්.

- **ප්‍රජා අවස්ථා ,හැකියාවන් සහ සම්පත් හඳුනා ගැනීම:** කළමනාකරණ කණ්ඩායම ප්‍රජාවේ අවශ්‍යතා කවරේද,ඒවා දරාසිටීම සඳහා අනුගමනය කරණු. ධනාත්මක ක්‍රමෝපායයන් කවරේද,ප්‍රජාව තුළ හා අවටින් මේ අවශ්‍යතා පිරිමසා ගැනීමට ඇති කුසලතා හා සම්පත් කවරේද යන්න, විවිධ දායක කාරකාදීන් හා අවතැන්වූ ප්‍රජාව හා සමග සම්බන්ධීකරණයකින් හඳුනා ගත යුතුය.
- **පොදු වෙළඳපොළක් වෙන් කරදීම:** විකිණුම්කරුවන්ට හා ගැණුම්කරුවන්ට මුණ ගැහිය හැකි පොදු වෙළඳ පොළක් කඳවුරු තුළ වෙන් කර දිය යුතුය. මේ ස්ථානය දිව රැ ආරක්ෂාව හා පිවිසීමේ පහසුව, විශේෂයෙන්ම දැරුවන්ට හා කාන්තාවන්ට තිබීම සහතික කිරීම අත්‍යවශ්‍යය.. වෙළඳපොළ හා පිවිසුම් මාර්ග රාත්‍රියේ මනාව ආලෝකවත් විය යුතුය. හැකි නම් සමාජ හා ආර්ථික සුභදා සුමමරුව සඳහා දැරිදීම පිණිසත් වෙළඳාමේ අවස්ථා හා භාණ්ඩ හා සේවා ඉල්ලුම් පුළුල් කර ගැනීම සඳහාත්,කඳවුරු නිවැසියන්ට හා ස්ථානීය ජනගහනය යන දෙගොල්ලන්ටම පහසුවෙන් පිවිසිය හැකි තැනක වෙළඳපොළ පිහිටුවිය යුතුය.
- **මූලික වෙළඳපොළ යටිතල පහසුකම් සැලසීම:** මේ යටිතල පහසුකම් අතර ආවරණය., සම්ප තැනෙක වැසිකිළි, හා කසළ බැහැර ලිම සඳහා පහසුකම් ද තිබිය යුතුය.

- **කඳවුරු වෙළඳපොළ කමිටුවක් පිහිටුවීම.** කඳවුරු වෙළඳපොළ කමිටුවක් පිහිටුවීමට අනුබල දිය යුතුය. වෙළඳපොළ සැලසුම් කිරීම, සංවර්ධනය හා කළමනාකරණය විශේෂයෙන්ම කසළ බැහැර ලීම හා සනීපාරක්ෂාව (විශේෂයෙන්ම ආහාර විකුණන ස්ථාන වල) ආදී කරුණු සම්බන්ධයෙන් මේ කමිටුව වගකීම දැරිය යුතුය. අවතැන්වුවන් සහ සත්කාරක ප්‍රජාව යන දෙගොල්ලන් අතර ව්‍යාපාර සහ ආශ්‍රිත කරුණු සාකච්ඡා කිරීම සඳහා වේදිකාවක් කමිටුව විසින් සකස් කර දිය යුතුය. සමාන කාර්තා නියෝජනයක් තිබීම කමිටුව විසින් සහතික කළ යුතුය.
- **ස්ථානීය අවස්ථා තක්සේරුව.** ස්ථානීය වෙළඳපොළ තත්ත්වය තක්සේරුව සඳහා කණ්ඩායම සත්කාරක ප්‍රජා නියෝජිතයින්, ප්‍රාදේශීය රජයේ නිලධාරීන්, සංවර්ධන කාර්ය නියැලියන් වෙන් නම් ඔවුන්, අදාළ තත්ති UNHCR ය සමග සම්බන්ධීකරණයක් ඇතිකරගත යුතුය.
- **ආර්ථික සබඳතාවනට අනුබලදීම:** කඳවුරු ප්‍රජාව හා ප්‍රාදේශීය ප්‍රජාව අතර ආර්ථික සබඳතාවනට දිරිදීම ඉතා වැදගත්ය. ප්‍රාදේශීය වෙළඳපොළට ප්‍රවේශය හා ව්‍යාපාර අවස්ථා සාකච්ඡාවට සත්කාරක ප්‍රජා නියෝජිතයින් හා කඳවුරු වෙළඳපොළ කමිටු සාමාජිකයින් එකට මුණගැස්වීම සඳහා පොදු වේදිකාවක් සංවිධාන කළ යුතුය. වෙළඳපොළ බදු සම්බන්ධ කරුණු නිරවුල්ව පහදා ගැනීම හා සැමට සාධරණ ප්‍රමිති ක්‍රමයක් පිහිටුවා ගැනීම වැදගත්ය.
- **ඉඩම් ඇතිවූ තක්සේරුව.** යුද්ධ පරිමාණ වගාවන් සඳහා ඉඩම් ඇති හැකි බව තක්සේරු කර ගන්නාමෙන් යෝජනා කෙරෙනු ලැබෙයි. සත්කාරක ප්‍රජා නියෝජිතයින්, බලධාරීන්, UNHCR ය හා අවතැන් ප්‍රජාව සමග සම්බන්ධීකරණයක් තිබිය යුතුය.
- **ශ්‍රමය වෙනුවෙන් ආහාර/ මුදල් දීමනා වර්ගයේ වැඩ සටහන් ක්‍රම සැලකිල්ලට යොමු කළ යුතුය.** ශ්‍රමය සඳහා ආහාර/ මුදල් දීමනා වැඩ සටහන් සලකා බැලිය යුතුය. මෙවැනි වැඩ සටහන් කඳවුරු යටිතල හෝ සේවා සඳහා උපයෝගී කර ගත හැකියි. ඒවා විශේෂයෙන්ම වෙළඳපොළ, ප්‍රජා මධ්‍යස්ථාන, පාසල් ආදී ප්‍රජා සේවා සංවර්ධනය කරගැනීම සඳහා ප්‍රජා මෙහෙයුම් හා අයිතිය පැවරීම් ආදී ප්‍රයත්න වලට භාගිකර නොවිය යුතුය. මෙවැනි වැඩ සටහන්වලට සත්කාරක ප්‍රජාව සම්බන්ධ කර ගැනීමේ මාර්ග විමසා බැලිය යුතුය. තවද මෙවා කුසලතා සංවර්ධන වැඩ සටහන් හා බොහෝ විට සම්බන්ධ කර ගත හැක.

**කුසලතා පුහුණුව හා ආදායම් උත්පාදනය.**

කුසලතා පුහුණුව හා ආදායම් උත්පාදන වැඩ සටහන් වෘත්තීය බැහැරි සේවා සඳහා වගකීම් දරන ඒජන්සියක් මගින් බොහෝ විට කඳවුරු තුළ සැපයෙයි. පුහුණු හා ආදායම් උත්පාදන වැඩසටහන් වර්ග, කඳවුරු ජනගහණය, සංස්කෘතිය හා සමාජ ආර්ථික පරිසරය ආදිය අනුව සැකෙන පමණ විවිධ වෙයි. රැකියා අයිතිය, බදු, සංවලනය සඳහා ඇති නිදහස, ආර්ථික අවස්ථාවනට ප්‍රවේශය ආදිය හා බැඳී නීතිමය කරුණුද ආදායම් උත්පාදන මට්ටම කෙරෙහි බලපෑමක් කෙරෙයි. පුහුණුවේ හා ආදායම් උත්පාදනයේ කෙටි කාලීන මෙන්ම දිගු කාලීන ලාභ ප්‍රයෝජන ඇත. පුහුණුව මගින් පුද්ගලයින්ට පල ප්‍රයෝජන ඇති කේන්ද්‍රයන්හි අදාළ දැනුම ලබාගැනීමටත් හැකියාවන් හා වෙහෙසියාව වර්ධනය කරගැනීමටත් පුළුවන්කම ලබා දෙයි. පුහුණුව මගින් අලෙවි කළ හැකි හැකියා



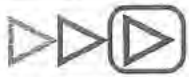
වර්ධනය කළ යුතුය. පුහුණුවෙන් පසු ඉදිරි මාස කිපය තුළ භාවිත නොවන හැකියාවන් ඉතා ඉක්මනින් ක්ෂයව යන බව ඔප්පුවී ඇත. සුදුසුකම් ඇති අවතැන්වුවන් හෝ පෙදෙසියන් යටතේ ආශ්‍රිතකත්වය, රැකියා කරන අතරේ පුහුණුව, සම්මන්ත්‍රණ හා වැඩමුළු, එසේත් නොමැති නම් වඩා විධිමත් පුහුණුව ආදී වශයෙන් හැකියා පුහුණුව විවිධ ස්වරූප ගනියි. කාන්තාවන්ට හා තුරුණුවන්ට ඒවාට ඇතුළත් වීම සහතික කිරීම සඳහා ක්‍රමෝපායන් සකස් කර ස්ථාපනය කළ යුතුය. ආදායම් උත්පාදන වැඩ සටහන්වලට ක්ෂුද්‍ර මූල්‍ය සේවා හෝ ප්‍රදාන සම්බන්ධව ඇති අතර බොහෝ විට ව්‍යාපාර කළමනාකරණය පිළිබඳ පුහුණු ක්‍රම ද ඒ සමග එක්ව යයි. පුහුණුව හා ප්‍රදාන හෝ මූල්‍ය සේවාවල හිසි සංයෝජනය කෙටි කාලීනව ලාභදායී ක්ෂුද්‍ර ව්‍යාපාර සංවර්ධනය පහසු කරන අතර සමහර කණ්ඩායම් ආපදා හෝවරවීමට ඇති ඉඩ අඩු කරයි. ක්ෂුද්‍ර මූල්‍ය සේවා සැපයෙන විට පුද්ගලයින්ට, ණය පරිහරණය කරන හැටි, ඉතිරි කරන හැටි, ආයෝජන කරන හැටි හා ආපසු ගෙවීම් කරන හැටි අනුසූරක ව්‍යාපාර පුහුණුව උගන්වයි. සාර්වකවීමට නම් පළපුරුදු හවුල්කරුවන් විසින් උසස්ම ක්ෂුද්‍ර මූල්‍ය ආයෝජන භාවිත අනුව මූල්‍ය සේවා සැපයීම අභියෝග තීරණාත්මක වෙයි. වාණිජ කටයුතුවලට හා ස්වයං රැකියාවන්ට පෙළඹවීම අවතැන්වුවන්ට හා සත්කාරක ප්‍රජාව යන දෙපිරිසටම ලාභදායී වනු ඇත. සමහර පුහුණු විධි සුවිශේෂ වශයෙන් වන කළමනාකරණය හෝ මාර්ග තැනීම වැනි, සත්කාර ප්‍රදේශයේ පරිසර සංවර්ධනයට දායකවීමට සෘජුවම ඉලක්ක කර ගත් ඒවා වෙයි. කඳවුරු තත්ව යටතේ පුහුණු හා ආදායම් උත්පාදන කාර්ය සාමාන්‍ය තත්වයක් යළි උදාව ඇතැයි යන හැඟීමක් ඇති කිරීමට ආධාර වන අතර ආතතිය හා ක්ෂතිය අඩු කිරීම කෙරෙහි ධනාත්මක අනුබලයක්ද වනු ඇත. පුහුණුවක හෝ කුඩා පරිමාන ව්‍යාපාරවල යෙදී සිටීම මිනිසුන් හමුදාවට බලහත්කාරයෙන් බඳවා ගැනීමෙන් හෝ ස්වේච්ඡාවෙන් බැඳීමෙන් වළක්වා ගැනීමේ තවත් උපක්‍රමයක් වනු ඇත.

**හැකියා පුහුණුව සම්පූර්ණ කළ කඳවුරු වැසියන්ට පුහුණුකරුවන් වීමේ අවස්ථා ලබා දිය යුතුය. පුහුණුකරුවන් පුහුණු කිරීම කෙටි කාලීනව හා දිගු කාලීනව ප්‍රජාවට වලදායී වැදගත් ආයෝජනයක් වනු ඇත.**

අවසානයේදී මේ දෙයාකාර සැලසීම තමන්ගේ හැකියාවන්ට හා අත්දැකීම්වලට සම්බන්ධ වැඩපල සොයා ගැනීම සඳහා මිනිසුන් දිරිගැන්වීමකට හේතු වනු ඇත. ඒ අතරම හැකියා පුහුණුව, ව්‍යාපාර පුහුණුව, සහ ආදායම් උත්පාදන කාර්ය වලින් ලත් අත්දැකීම් නමා ප්‍රභවය වූ ප්‍රදේශය හෝ රට තුළ ඔවුන්ගේ සමාජ ආර්ථික ප්‍රතිසංකලනය පහසු කරවනු ඇත. අප්‍රිකාවේ ගෙවතු වගා, සහ හෝග වගා වැනි සුවිශේෂ ගැමි හැඩගැස්මකින් යුත් පුහුණුකිරීම්, භාගරිකරණය කෙරෙහි නැඹුරුවීම වැඩිවීමේ ප්‍රවණතාවයට ප්‍රතිචාරයක් වශයෙන්, ගැමි දිවිපෙවෙතකට මිනිසුන් ආපසු මෙහෙයවීම අරමුණු කර ගත්තක්ද වෙයි.

පුහුණුවේ වර්ගය හා සන්දර්භය අනුව පුහුණු කාල සීමා වෙනස් වෙයි. සිමිත කාල වකවානුවක් තුළ පුද්ගලයින් හැකි තරම් විශාල සංඛ්‍යාවක් බඳවා ගැනීම සඳහා කඳවුරු තත්ව තුළ පුහුණු කාල සීමාව මාස තුනකට හෝ හයකට සීමා කෙරෙයි.





## කදවුරු, කළමනාකරන කණ්ඩායම් මුඛ්‍ය වගකීම්.

- **හැකියා පුහුණුව සඳහා අවශ්‍යතා හඳුනාගැනීම:** පුහුණු/ආදායම් උත්පාදන කාර්ය වල කවර ක්ෂේත්‍රයන්හි අවශ්‍යතා ඇත්දැයි හඳුනා ගැනීම සඳහා වගකීම් දරණ ඒජන්සි හා අවතැන් ප්‍රජාව හා සම්බන්ධීකරණයක් කණ්ඩායම විසින් ඇති කර ගත යුතුය. ප්‍රජාව සමග යොමු සාකච්ඡා මාර්ගයෙන් මෙය කළ හැක. මේ සාකච්ඡා මගින් වෙළඳපොළේ යටා ස්වරූපය හා ප්‍රජාවගේ විශේෂඥ දැනීමට හා සංස්කෘතික හරයන්ට අනුරූපී, පවත්නා මෙන්ම අළුත් අවස්ථාද හඳුනා ගත යුතුය.
- **සමාන සහභාගිත්වය** පුහුණුවීම් සහ ආදායම් උත්පාදන කාර්ය වල කාන්තා සම සහභාගිත්වය අභිගයෙන් වැදගත්ය. මේවැනි කාර්යයන්හි කාන්තාවන් සහභාගිවීමේ අවශ්‍යතාව පිළිබඳ දැනටම පවත්වාගෙන යන සංවේදී කිරීමක් සහතික කිරීම වැදගත් වෙයි.
- **ප්‍රජාපාදක දිවා දාරකාගාර සංවර්ධනය:** අඛණ්ඩ කාන්තා සහභාගිත්වය තහවුරු කර ගැනීම සඳහා දිවා දාරකාගාර හෝ ළමයින් රැක බලා ගැනීම සඳහා හෝ විකල්ප වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කර සංවර්ධනය කර ගත යුතුය.

ආර්ථික වශයෙන් දුන් හෝ ඉදිරියේදී සක්‍රිය වීමට කුසලතාවන් ඇති ආපදා ගෝචර කණ්ඩායම් කෙරෙහි අවධානය යොමු කිරීම අභිගය වැදගත්ය. කාන්තා මූලික ගෙවල නිවැසියන්, HIV/AIDS වලට භාජන වූ පුද්ගලයින්/ගෙවැසියන්, තුරුණුවන්, ආබාධිතයන් වැනි විශේෂ වශයෙන් වැඩි අවදානම් තත්ව වලට ලක් විය හැකි කණ්ඩායම් වෙනුවෙන් පුහුණුව හෝ ආදායම් උත්පාදන කාර්ය සංවිධානය සඳහා වගකිය යුතු ඒජන්සි සමග සම්බන්ධීකරණයක් ඇති කර ගත යුතුය.

- **අතිරේක පාසල් අධ්‍යාපනය සැලසීම:** ස්වයං-රැකියා අරමුණු කරගත් හැකියා පුහුණුව සාර්ථක වීමට නම්, පුද්ගලයින්ට සාක්ෂරතාව හා සංඛ්‍යා හැකියාව මෙන්ම, යෝග්‍යතා අධ්‍යයන, පිරිවැය ගණනය, අලෙවිය සහ/ හෝ මුදල් පරිපාලනය, සහ පොත්තැබීම ආදිය පිළිබඳ මූලික දැනීමක් දෙන ව්‍යාපාර කළමනාකාර ඉගෙනුමක් , එකට එක්ව යා යුතුය.
- **වෙළඳපොළ අවස්ථා හා සමීපත් පිළිබඳව සොයා බැලීම:** භාණ්ඩ හා සේවාවන් සඳහා ස්ථානීය ඉල්ලුම සහ ස්වාභාවික සමපත් හා අමුද්‍රව්‍ය ඇතිනැතිදාව තක්සේරු කරන විට අදාළ වගකීම් දරන ඒජන්සිය සමග සම්බන්ධීකරණය අභිගය වැදගත්ය.



පුහුණුව හා ආදායම් උත්පාදන ව්‍යාපෘති මගින් කඳවුරු කළමනාකාර කණ්ඩායමට ස්වයං රැකියා සඳහා ප්‍රබෝධනයක් ඇති කළ හැක. සියරා ලියෝන්හි වෘත්තීය පුහුණු කිරීම් අතර ඇඳුම් මැසීම ජනප්‍රියයි. ඡායාරූපය: ටොරිල් ස්කෙප්තනෙ NRC

- **ප්‍රවේශයන් ප්‍රමිතිකරණය:** දිරි ගැන්වීම්, භාණ්ඩ සැපයුම, සහතිකකරණය, සහ පුහුණු කාලය ආදියේ ප්‍රවේශ මාර්ග ප්‍රමිතිකරණය හා ද්විත්වීකරණය (එකම දෙවරක් කිරීම) වළක්වා ගැනීම සඳහා අදාළ ඒජන්සීන් සමග සම්බන්ධීකරණයක් ඇති කර ගැනීම අත්‍යවශ්‍යය.
- **සුවිශේෂ නිෂ්පාදන සන්දර්භය:** ගොඩනැගිලි හා හෝ කෘෂි තාක්ෂණය ආදියේ විෂයබද්ධ නව නිෂ්පාදන හා තාක්ෂණ භාවිතය සංවර්ධනය සඳහා ඇති අවස්ථා සොයා බැලිය යුතුය.
- **සාධාරණ තෝරා ගැනීම:** කඳවුරු නිවැසියන් තෝරා ගැනීම සාධාරණ විය යුතුය. කඳවුරු නිවැසියන් අතරින් පුහුණුව සඳහා යෝග්‍ය අය හඳුනාගැනීම පැවරුණු ඒජන්සියට සහායවීම ඉතා වැදගත්ය.
- **සත්කාරක ප්‍රජා සහභාගිත්වය:** සමහර පුහුණු හා ආදායම් උත්පාදන වැඩසටහන් වලට පුහුණු කරුවන් හෝ පුහුණුවන්නන් වශයෙන් සත්කාරක ප්‍රජාව සහභාගි කර ගැනීමට දිරිගැන්වීම අත්‍යවශ්‍ය වැදගත්ය.
- **පුහුණුකරුවන් සඳහා මිඩංගු වීම:** අදාළ වගකීම ඇති ඒජන්සියක් සමග සම්බන්ධීකරණයක් ඇතිකර ගත සමස්ත හැකියා පුහුණු වැඩසටහන්හි පුහුණුකරුවන් පුහුණු කිරීමද ඇතුළත් කිරීමට අනුබල දීම අවශ්‍යය.
- **පුහුණුව සඳහා පහසුකම්:** සෑහෙන පමණ පුහුණු කුටි සහ ගබඩා පහසුකම් හඳුනාගත පැවරිය යුතුය.
- **ආරක්ෂා සහිතව ගබඩා කිරීම:** මෙවලම්, උපකරණ , භාණ්ඩ හා ද්‍රව්‍ය ආරක්ෂා සහිතව ගබඩා කර තැබීමට කළමනාකරන කණ්ඩායම සහතික විය යුතුය.

# වෛද්‍ය කටයුතු කට්ටලය

- තක්සේරු සේවාවේ ප්‍රශ්නාවලිය:** සේවා සපයන්නෙක් එකවිටම නොමැති වුවත් ධනාත්මක දිවි පෙවෙත සඳහා උද්යෝගි කිරීම හා උදව්දීම කවරම කළමනාකරුවකුගේ හෝ කාර්යයෙකි. පරිපූර්ණ අවශ්‍යතා තක්සේරුවක් අවශ්‍යවෙයි. (සියලු ලියෝන්ති ප්‍රමා අයිතිවාසිකම් සඳහා කාර්ය ARC වැඩසටහන් අනුග්‍රහයෙන් ලැබුණ) මේ සේවාවේ ලැයිස්තුව, අවශ්‍යතා, පසුබිම/අත්දැකීම්, ස්ථානීය (සත්කාරක ප්‍රජාවගේ) ආර්ථික කටයුතු, ස්ථානීය ඉල්ලීම්, කඳවුරු ජනගහනය හා සත්කාරක ප්‍රජාව අතර පවත්නා (හෝ විභව) ආර්ථික සම්බන්ධතා ආදිය තක්සේරු කිරීම සඳහා කඳවුරු කළමනාකරුට පිහිට වෙයි.
- හැකියා පුහුණුකරුවන්ට සේවාව, අධීක්ෂණය හා ඇගයීම සඳහා පත්‍රිකාව:** ඒ ඒ ඒජන්සි හා කඳවුරු අතර දිවිපෙවත් ක්‍රමෝපායයන් සඳහා උද්යෝගි කිරීම පිණිස කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිගේ නිරතවීමේ මට්ටම මහත්සේ විවිධ වෙයි. කඳවුරු කළමනාකරණ කාර්ය භාරය සහායවීමට සීමා වූ එකක් වන තැනෙක වුවද කඳවුරු තුළ කෙරෙන විවිධ කාර්ය සේවාවන් කර බැලීම කඳවුරු කළමනාකරුගේ වගකීම් වලින් එකකි. පුහුණුකරුවන් පුහුණු කිරීම දැන කාලිනව හා කෙටි කාලිනව වැදගත් ආයෝජනයක් නිසා ඒ සඳහා දිරිගැන්විය යුතුය. හැකියා පුහුණු පාඨමාලා සාර්ථකව සම්පූර්ණ කළ අවතැන් පුද්ගලයින්ට තමන්ගේ පුහුණුකරුවන් වීමේ අවස්ථා දිය යුතුය. මේ ඇගයීම් පත්‍රිකාව අවතැන් පුහුණුවූ පුහුණුකරුවන්ගේ සාධන ඇගයීම සඳහා පාවිච්චි කරනු ලැබෙයි.
- අවබෝධතා ගිවිසුම (MoU) කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියක් (CMA) සහ ස්ථානීය හැකියා පුහුණු සපයන්නකු (STP) අතර MOU වක ආදර්ශ ආකෘතියක්.** මේ උදාහරණයේ කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය විසින් මිලට ගන්නා උපකරණ සඳහා ගිවිසුමක් දක්වෙයි. එහි කඳවුරෙහි හැකියා පුහුණු මධ්‍යස්ථානය තුළ පාවිච්චිය හා කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය මගින් හැකියා පුහුණු උපදේශකවරුන්ට ගෙවන දිරිදීමනා සඳහා ද ආදාල කොන්දේසි (ToR) දක්වෙයි.



**අවශ්‍ය කියවීම් සහ ආශ්‍රේයයන්**

- අන්තර් ජාතික කම්කරු කාර්යාලය (ILO) 1997 හඳුනාගත් ඉවත් වූවන් සඳහා රැකියා අවස්ථා සහ පුහුණු කිරීමේ අත්පොත ILO පිනිවා
- අන්තර්ජාතික කම්කරු කාර්යාලය (ILO) 1992 ආබාධිත සේවකයින් මාර්ග වාරිමාර්ග කෘෂි කටයුතුවල නියුතු කිරීමේ නිර්ණායක (ILO) පිනිවා
- ILO – UNICTR පුහුණු අත්පොත 2003 අර්බුදයට මුහුණ දුන් ප්‍රජාවගේ ක්‍ෂුද්‍ර මූල්‍ය සඳහා හැඳින්වීම
- ලවුන්සේ එස් 1996 පිවිහ සහ දිවි පෙවෙත රැකීම දිවිපෙවෙත ක්‍රමවේදයේ පාදක විද්‍යාපි විශ්ව විද්‍යාලය
- වින්සන්ට් එම් රෙජුන්ඩ් සොරොන්සන් ඩී (eds) NRC 2001 දේශ සීමාව අතර අල්ලා ගන්නා ලදී අභ්‍යන්තර අවතැන්වූවන්ගේ ප්‍රතිචාර ක්‍රමවේද NRC ඔස්ලෝ/ජරුවෝ ප්‍රේස් ලන්ඩනය
- ස්පියර් ව්‍යාපෘතිය දිවිපෙවෙත ක්‍රමවේද සඳහා ඇමරිකාවේ කාලවත් කරන ලද නිර්ණායක (2003)
- ලාර්සන් ඩී අර්බුදවලින් පසුව ක්‍ෂුද්‍ර මූල්‍ය Micro Finance Best Practitions Briel
- නාගරාජන් පී 1999 ක්‍ෂුද්‍ර මූල්‍ය කරා යොමු කෙරෙන ප්‍රතිපත්ති ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය (ILO)
- මැක්කලන් එම් 1995 සමාජ යලි සමෝධානගත කිරීම සහ කායික සහ මානසික සුව සාධනය ප්‍රවර්ධනය ප්‍රමුන් සම්බන්ධයෙන් හමුදා අරගල බලපෑම පිළිබඳ කරුණු සඳහා (UN) එක්සත් ජාතීන් විසින් සකසන ලද පත්‍රය UNICEF – පිනිවා
- අන්තර් ඒජන්සි ස්ථාවර කමිටුව (IASC) 2003 හදිසි පසුබිම් තුළ HIV/Aids මැදිහත්වීම් සඳහා නිර්ණායක
- අන්තර්ජාතික ගැලවීමේ කමිටුව 2003 අනාගතය සුරකීම Hiv1 වැළැක්වීම සත්කාරය සහ අවතැන් වූවන් සහ යුද්ධය බලපෑ ප්‍රජාවට සහාය

- [www.ilo.org](http://www.ilo.org)
- [www.sphereproject.org](http://www.sphereproject.org)
- [www.unhcr.ch](http://www.unhcr.ch)
- [www.theirc.org](http://www.theirc.org)



# තක්සේරු සෝදිසි ප්‍රශ්නාවලිය

## 1 සරණාගත/අවතැන් පුද්ගල ව්‍යාපාර හා හැකියාවන්.

- දිවිපෙවෙත රැකගැනීම සඳහා අවතැන් පුද්ගලයින් විශ්වාසය රඳවා සිටින මූල්‍ය ධන වර්ගය (උදාහරණ වශයෙන් මිනිස්, මූල්‍යමය, භෞතික, ස්වභාවික, හා සමාජමය) හඳුනාගන්න.
- අවතැන් ජනගහනය අතර ඇති ව්‍යාපාර හැකියාවන් හඳුනා ගන්න.
- පුද්ගලයින් යෙදී ඉන්නා ව්‍යාපාර (උදාහරණ: වෙළඳාම, නිෂ්පාදනය, සේවාවන්, අත්කම්) හඳුනා ගන්න.
- අවතැන්වුවන් දැනීම/ අත්දැකීම් ලබා ගැනීමට බලාපොරොත්තුවන කාර්ය ක්ෂේත්‍ර හඳුනා ගන්න.
- පුද්ගලයින් භාවිත කරණ ඉතිරි කිරීම් ක්‍රම හඳුනා ගන්න.

## 2 විකල්ප දිවි පෙවෙත් ක්‍රමෝපායය.

- කඳවුරේ ආරක්ෂා මට්ටම තක්සේරු කර ගන්න.
- ගණිතා වෘත්තිය, සොරකම් වැනි විකල්ප ක්‍රමෝපායයන්ට ඇති හැකියාව හඳුනාගන්න.

## 3 කඳවුරු වෙළඳපොළ

- නිෂ්පාදන මිලදී ගන්නා හා විකුණන තැන් හඳුනා ගන්න
- කඳවුරේ මධ්‍යම වෙළඳපොළ
- වෙළඳපොළ පහසුකම් වලට නිසි ආවරණයක් ඇත්දැයි විමසා බලන්න.
- ඉඩකඩ ගැන කොයා බලන්න.
- සාධාරණව වෙළඳ කුටි බෙදා දීමට පොළඹවන්න.
- වෙළඳපොළ අසල සැකෙන පමණ වැසිකිළි හා කසළ බැහැර කිරීමට නිසි පහසුකම් තැනිය යුතුය.
- කඳවුරේ ඉන්නා ව්‍යාපාරිකයන් කෙසේ සංවිධානය වී ඇත්දැයි දැනගන්න.
- දැනටමත් වෙළඳ කම්ටුවක් ඇත්දැයි කොයා බලන්න.

## 4 ස්ථානීය වෙළඳපොළ

- අවතැන් වුවන් පිළිබඳ ස්ථානීය අයගේ අදහස් හා ආකල්ප මොනවාදැයි දැනගන්න.
- අවතැන් වුවන් සම්බන්ධයෙන් ස්ථානීය ව්‍යාපාරිකයින් හා ප්‍රාදේශීය නිලධාරීන් ගේ ආකල්ප මොනවාදැයි දැනගන්න.
- අවතැන්වුවන්ට/අභ්‍යන්තර අවතැනුන් (IDPs) වුවන්ට ප්‍රදේශයේ වෙළඳපොළට යාමට ඇති හැකියාව කොයා බලන්න. බාධක යමක් වේ නම් හඳුනා ගන්න.
- ප්‍රදේශයේ ව්‍යාපාරිකයන් බඩු මිල දී ගැනීම සහ විකිණීම සඳහා කඳවුරට එන්නේදැයි විමසා බලන්න. එසේ නොපැමිණෙන්නේ නම් පැමිණීමට ඇති බාධක මොනවාදැයි කොයා බලන්න.

## 5 ඉම වෙළඳපොළ

- කඳවුරු නිවැසියන්ට කවර ආකාරයේ ස්ථානීය රැකියා(දවස් වැඩ) අවස්ථා ඇත්දැයි සොයා බලන්න.
- අවතැන්වුවන්ට හා IDP යනට ස්ථානීයව උපයාගත හැකි සාමාන්‍ය වේතනය කොපමණ වේ දැයි සොයා බලා දැන ගන්න.
- අවතැන්වුවන් (IDP) යන්ගේ සාමාන්‍ය වේතනය ප්‍රදේශයේ ප්‍රජාවගේ වේතන මට්ටම හා සසඳා බලන්න.
- ආහාර හා ආහාර නොවන සහනාධාර සැලකිල්ලට ගෙන කඳවුරෙහි සාමාන්‍ය වේතනය කොපමණ විය යුතුදැයි සේවා සපයන්නන්ගෙන් විමසා දැන ගන්න..

## 6. කෘෂිකර්මය

- ගොවිතැන සඳහා ඉඩම් ඇත්දැයි සේවා සපයන්නන්ගෙන් /UNHCR යෙන් /ප්‍රාදේශීය නිලධාරීන්ගෙන් විමසා සොයා දැනගන්න.
- ගොවිතැන සඳහා ඇති ජලය ප්‍රමාණය තක්සේරු කරගන්න.
- කෘෂි නිෂ්පාදන අලෙවිය සඳහා ප්‍රදේශීය වෙළඳපොළේ සහ කඳවුරු වෙළඳපොළේ ඇති ඉඩකඩ හා බැරි පුළුවන්කම (හැකියාව) තක්සේරු කරගන්න.
- අවතැන්වුවන්/IDP යන් ඔවුන්ගේ මුල් රටේ හෝ ප්‍රදේශයේ වගා කළේ මොනවාදැයි සොයා දැනගන්න.
- සත්කාරක ප්‍රජා පරිසරයේ සම්ප්‍රදායි වගාවන් කවරේදැයි සොයා දැන ගන්න.

## 7. සැලැස්ම

- කඳවුරු තුළ ඇති NGO ආදායම් උත්පාදනය/හැකියා පුහුණුව/ කෘෂි වැඩසටහන් වර්ග මොනවාදැයි සොයා බලා දැනගන්න.
- කලින් තුඩු වැඩසටහන් මොනවාදැයි දැනගන්න.කාර්ට්ටක වූයේ මොන වැඩසටහන් ද? අකාර්ට්ටක වූයේ මොන වැඩසටහන් ද? එසේ වූයේ කවර හේතූන් නිසා ද කියා සොයා බලා දැනගන්න.
- කඳවුරුවල දැන් ඇති NGO මොනවාද? ඒවායේ හැකියාවන් මොනවාද ?.
- අවතැන්වුවන්/භාජයන් ඉල්වා සිටින්නේ 'කවර වර්ගයේ පුහුණුවීම්/ආදායම් උත්පාදන පුහුණු වැඩ සටහන්ද කියා සොයා දැනගන්න.



**හැකියා පුහුණුකරුවන් සෝදිසිය,  
අධීක්ෂණය හා ඇගයීම.**

හැකියා පුහුණුකරුවන් සෝදිසිය, අධීක්ෂණය හා ඇගයීම.

සාධන ඇගයුම් පත්‍රිකාව.

පුහුණුකරුගේ නම.....

පංතිය තනතුර .....

හැකියා පුහුණු ක්ෂේත්‍රය.....

පහත සඳහන් නිරීක්ෂණ ඔස්සේ ඇගයීම කෙරෙය

	හොඳයි	සතුටුදායකයි	දියුණුවිය යුතුයි
පුහුණු අපේක්ෂා සහ අරමුණු පැහැදිලි කරදීම			
පාඩම ඉදිරිපත් කිරීම			
පෙළ/පුහුණුව සංවිධානය			
උවස හා උපකරණ ඉදිරිපත් කිරීම			
සහභාගිවන්නන් හා සංභිවේදනය			
විෂය දැනුම			
ආරක්ෂාව ප්‍රවේශය සහ දැනුවත්බව			
එක් එක් පුද්ගලයින් කෙරෙහි අවධානය ඇස් බැල්ම			
පාඩම් අන්තර්ගතය			
සහභාගිවන්නන්ගේ අවබෝධ මට්ටම			
ඉවසීම සහ නමස්තාව			
කාලෝචිත බව.			
සමස්ත විමර්ශනය			

පුහුණුකරුගේ වැඩ පිළිබඳ අතිරේක සටහන :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ඇගයුවේ.....

දිනය .....

පසුවිපරම් සඳහා යෝජනා .....



## අවබෝධතා ගිවිසුම

### අවබෝධතා ගිවිසුම

කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය

හැකියා පුහුණු සැපයුම්කරු.

මේ අවබෝධතා ලිපිය, පුහුණු උපකරණ සැපයීමට හා සරණාගත/IDP කඳවුරේ හැකියා පුහුණු මධ්‍යස්ථානයේ ඒවා පාවිච්චිය සඳහා, කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය (CMA) සත්කාරක ප්‍රජාවගේ හැකියා පුහුණු සැපයුම්කරු (STP), සහ සරණාගත/IDP(අභ්‍යන්තර අවතැන්) කඳවුර අතර, ලිඛිත කොන්ත්‍රාත්තුවක් ඇතිකර ගැනීමට වෙයි. කඳවුරේ කරන සේවා සඳහා CMA යෙහි දීමනා ලබන පුහුණු කරුවන්ට අදාළ කොන්දේසි ද කොන්ත්‍රාත්තුවේ ඇතුළත් කොට ඇත.

CMA ය විසින් STP ය සඳහා උපකරණ ලබාගැනීම, පාවිච්චිය, හඬවීම, පුහුණුව සපුරාලීම සහ අවසානයේ උපකරණ බැහැරලීම ආදිය සඳහා මේ කොන්ත්‍රාත්තුව යෙදේ. ඊට අමතරව මධ්‍යස්ථානයෙහි සේවය කරන දීමනා ලබන පුහුණුකරුවන් මෙයට සහයෝගය දැක්විය යුතු අතර මේ මෙමොරැන්ඩමේ සඳහන් ප්‍රමිතීන්ට අනුගාමී වීමද අපේක්ෂිතයි. යට දැක්වෙන පිළිවෙත් වලට එකඟවීම සහ සහයෝගය දැක්වීමද STP ය මගින් නිවැරදි වාර්තා තබා ගත යාම ද මත CMA ය හා STP ය අතර සම්බන්ධය දිගට පවත්වා ගත යාම තීරණය වෙයි. මේ කොන්ත්‍රාත්තුවේ සඳහන් කොන්දේසි කඩ තුළ හොත් මේ කොන්ත්‍රාත්තුව අවසන් කිරීමටත්, උපකරණ ආපසු ගැනීමටත් කවරම විටෙක දිරි දීමනා අත්හිටුවීමටත් CMA යට අයිතිය ඇත.

මේ ගිවිසුම හැකියා පුහුණු මධ්‍යස්ථානය සඳහා CMA ය විසින් ගනු ලැබූ උපකරණ වලටත් හැකියා පුහුණු කරුවන්ගේ දිරි දීමනා අරමුදල් සම්බන්ධයෙන් යෙදෙයි.

#### මෙවලම් හා උපකරණ වලට අදාළ කොන්දේසි.

1. ව්‍යාපෘති මෙවලම් හා උපකරණ CMA ය විසින් ඉතාමත්ව සුදුසු යැයි තීරණය කරනු ලබන කවර හෝ පාර්ශවයකට විධිමත්ව පවරාදෙන තෙක් ඒවායේ අයිතිය CMA ය වෙත වෙයි.
2. CMA ය විසින් අත්සන් කළ පසු සරණාගත/IDP කඳවුර UNCHR සහ රජයේ සංවිධානයකින්, හෝ සමකාලීනව දීමනා ලබන්නන් හා CMA ය අතර අන්තර්ජාතික එකඟතාවකින් හෝ සරණාගත/IDP කඳවුර වසා දමන තෙක් ව්‍යාපෘති උපකරණ විකිණීම, බෙදා හැරීම, හෝ බෙදාගැනීම හෝ නොකළ යුතුය.
3. ව්‍යාපෘති මෙවලම් හා උපකරණ ලියා පදිංචි පුහුණුකරුවන් හා පුහුණුවන්නන් සඳහා පමණි. බාහිර වාණිජමය පාවිච්චිය සඳහා අවසර නැත.



4. CMA විසින් ප්‍රදානය කරන ලද මෙවලම් හා උපකරණ නිල වශයෙන් ලියා පදිංචි සහභාගිවන්නන්ට පමණක් ලබා ගැනීමට අවසරදෙනු ලැබේ
5. වෙනත් ඒජන්සියක් වෙත උපකරණ හා මෙවලම් ප්‍රතිදාන සඳහා කරන ඉල්ලීම්, සේවා හා ප්‍රතිදාන ද්විත්ව වීම වැළැක්වීම සඳහා CMA ය සම්බන්ධීකරනය කරනු ඇත

**පංති, ගිණිකරණය, හා පුනුණුකරු දිරි දීමනා සම්බන්ධව වැඩසටහනට අදාල කොන්දේසි.**

1. පංති විෂයය වැඩසටහනට සම්බන්ධ වූවන්ගේ කැකියා මට්ටමට ගැලපිය යුතුය. පංති කාලය අවම වශයෙන් පැය තුනක් විය යුතු අතර සඳුදා සිට සිකුරාදා දක්වා දින පහක් සන්කාරක/IDP කඳවුරේ පුනුණු මධ්‍යස්ථානයේ පැවැත් විය යුතුය. මේ පන්ති ජුනි 1 දා ආරම්භ වන අතර අගෝස්තු 30න් අවසන්වන තුන් මාසය තුළ පැවැත් වෙනු ඇත. අවන් පන්ති සඳහා ගිවිසුම් ඇතිකර ගැනීමත් අවබෝධතා ගිවිසුම ඇගයීමට භාජන කිරීමත් එවිට සිදුවනු ඇත.
2. හැම පන්තියක සම්පූර්ණ ඇතුළත්වූවන්ගේ ප්‍රමාණයෙන් අඩු තරමේ සියයට තැන්තැවක් ස්ථ හි ලියා පදිංචි කරණාගත/IDP ලේඛණ ගත අයවළුන්ගෙන් විය යුතුය. ඇතුළත්වීම සඳහා, තනි ගෙවුම්ක නිවැසියනට,ආපදා ගෝචර විය හැකියනට, තනිවූ තුරුණුවනට, සහ අන්තරා ඉලක්ක පුද්ගලයින්ට ප්‍රමුඛතාව දිය යුතුය.
3. හැම සති අන්තයකම පුනුණු වාර අත්සන් භාම ලේඛන ප්‍රජා සේවා සම්බන්ධීකාරකට ධාර දිය යුතුයි.
4. වාර්තා තබා ගැනීම හා අත්සන් ලේඛන සම්පූර්ණ කිරීම සහතික කිරීම සම්බන්ධයෙන් පුනුණුකරුවන් වගකීම දැරිය යුතුය.කවරම විටෙක හෝ අත්සන් ලේඛන නිසි ලෙස සම්පූර්ණ කර නොතිබුන හොත් හෝ වංචා සහගත ලෙස පුරවා ඇතැයි දැනුන හොත් හෝ සෝදිසියකදී පන්ති නොපවත්වන බව පෙනුන හොත් CMA ය ගෙවීම් අත්හිටුවනු ඇත.
5. ආරක්ෂාව හා සම්බන්ධ කරුණු, විධිමත් වර්ග හා පිළිගත් ප්‍රතිපත්තිද, CMA යේ ප්‍රතිලාභින් අනිසි පෙළඹීම් වලට ගොදුරු විය හැකි සම්බන්ධකම් වලින් වළක්වා ගැනීමද ඇතුළුව ඔවුන්ගේ ආරක්ෂාවද CMA ය වෙනුවෙන් පවත්වා ගත යෑමට හැම පුනුණුකරුවෙක්ම පොරොන්දු විය යුතුය.

CMA ය වෙනුවෙන්  
අත්සන් කළේ

STP ය වෙනුවෙන්  
අත්සන් කළේ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ස්ථානය

දිනය

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



හැඟි එන ඇමෙරිකන් පාපන්දු ක්‍රීඩකයෝ. උදාසීන බව දුරු කිරීමට යෞවනයින් නිර්මාණාත්මක කටයුතුවල නියුතු වෙමින්, නමුත් සුළු අපරාධ, ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වය, මත්ද්‍රව්‍ය, මත්පැන් අනිසි ලෙස භාවිතය වැනි කරුණු වලින් ආරක්ෂාවීම. එය විනෝදජනක ද වේ. ජායාරූපය වර්ජ මාරෝ NRC

# පරිච්ඡේදය 13 : තරුණයින් සහ විනෝදාදායක

## හැඳින්වීම:

යෞවනයින් සහ නව යොවුන් පිරිස අවතැන් වූ අවස්ථාවලදී විශේෂයෙන් අවදානමට ලක් වෙන්නේ මත්කිසාද, යන් ඔවුන් අනුන්ගෙන් යැපීම සහ අවදානම් සහිත බව නිසාවෙනි. වැඩිහිටියන්ට මෙන් නොව, ඔවුන් තවමත් වැඩෙමින් සිටින නිසා වෙනස් අවශ්‍යතා සහ ප්‍රමුඛතා ඇත. අවතැන් වන අවස්ථාවන්හිදී, පවුල් සහ ප්‍රජාව නිරන්තරයෙන් තෝරා ගත හැකි දෙයක් නැති නමුත් ඔවුන්ගේ සාමාන්‍ය සමාජ ගතවීම සහ ඔවුන්ගේ යෞවනයින්ට ඉගැන්වීම අතහැර දමනු ලැබේ. තරුණයින් සහ නව යොවුන් තරුණයන් අවතැන්වීමේදී ඇති වන එක් ප්‍රතිඵලයක් වන්නේ සාමාජික සහ මානසික වර්ධනය බරපතල ලෙස අවහිරවීමයි. මෙම බාධකය නිසා සාමාජික සහ මානසික වර්ධනය බරපතල ලෙස අවහිරවීමයි. මෙම බාධකය නිසා සාමාන්‍ය සංවර්ධනය බලවත් ලෙස නව යොවුන් පිරිසෙන් වැඩිහිටියෙකු බවට පත්වන විට හා ඔවුන්ගේ අවශ්‍ය සමාජ ප්‍රවණතා, ආකල්ප සහ සිතන පනත ආකාරය කෙරෙහි බලපවත්වනු ඇත.

මිනිසෙකුගේ වැඩිමේ විවිධ අදියර හඳුනා ගැනීමට වයස සාධකයක් ලෙස සලකනු ලබන නමුත් “යෞවනය” හෝ “ නව යෞවනය” විස්තර කිරීමට නිශ්චිතව දෙන ලද වයසක් නිතරම නොමැත. වයසට අමතරව වෙනත් කරුණු කාරණා ළමයෙකු, තරුණයෙකු හෝ වැඩිහිටියෙකු බව නිර්ණය කිරීමට තිබේ. සමහර සමාජවල ස්ත්‍රී පුරුෂ බව, විවාහය, සම්ප්‍රදායයන් හෝ ආර්ථික කැබිලාව වයසට වඩා සලකනු ලබන සාධකයෝ වෙති. කිසියම් හෝ සංස්කෘතික නිර්මාණයන්ගෙන් නිදහස්ව නව යොවුන් බව සහ තරුණයය සලකනු ලබන්නේ වයස අවුරුදු 18න් පහල සහ තවද තවදුරටත් නියමිත මහ පෙත්වීම සහ අවධානය සඳහා අවශ්‍යය. (බලන්න 6 වන පරිච්ඡේදය: දරුවා රැකීම සඳහා දරුවා යන්නට අර්ථ කථනය) ළමයන් හා නව යෞවනයන් අතර වෙනස හඳුනා ගැනීම වැදගත්ය. ඔවුන්ගේ වැඩිම අනුව කඳවුරු වටපිටාවේ යෞවනයන් මුහුණ පාන ගැටළු ළමයින්ගේ ගැටළුවලට සමාන වුවත් බොහෝ කරුණු අතින් යොවුන් පිවිතය ළමයින්ගේ පිවිතයෙන් බෙහෙවින්ම වෙනස් ය. තරුණයින් සහ නව යොවුන් තරුණයන්ගේ විශේෂිත අවශ්‍යතා සහායක වැඩසටහන් වලදී නිතරම සැලකිල්ලට නොගැනේ.

**කඳවුරුවල වෙසෙන තරුණ හා නව යොවුන් තරුණයන් වැඩිපුරම ගොදුරු විය හැක්කේ:**

- බලෙන් හෝ ස්වේච්ඡාවෙන් බඳවා ගැනීමට
- බලෙන් වැඩට ගැනීමට.
- අධ්‍යාපනය ලැබීමට ඇති දුලබ බව
- ලිංගික ප්‍රවණ්ඩත්වය සහ උපයෝජනය
- එච්.අයි.වී./ඒඩ්ස් සහ වෙනත් ලිංගිකව බෝවෙන රෝගවලට ගොදුරුවීම (STIS)
- ගර්භනී බවට පත්වීම.
- ප්‍රජනන සෞඛ්‍ය සහ වෙනත් සෞඛ්‍ය රැකවරණ හා පහසුකම් වලට ඇති ඉඩ අල්ප වීම.
- ප්‍රමාණවත් සහයෝගයක් නොමැතිව වැඩිහිටියන් විසින් කරනු ලබන ආකාරයේ වගකීම් වලට මුහුණ පෑම
- අපරාධ
- මත්පැන් සහ මත්ද්‍රව්‍ය වලට ඇබ්බැහිවීම.

තරුණයින් විනෝදත්මක සහ වෙනත් කඳවුරු ක්‍රියාවන් වල ක්‍රියාකාරීව නියුතුවීමේ බොහෝ වසසි ඇත. යෞවනයින් සඳහා කටයුතු ප්‍රවර්ධනය කරන පසුබිමක් තුළ මෙම කණ්ඩායම මෙකී වැඩසටහන් දියුණු කිරීමට ක්‍රියාත්මකව සම්බන්ධ වන අවස්ථාවලදී, යෞවනයින් කඩා කප්පල්කාරී කටයුතු වල සහ කඳවුරු මෙහෙයුමට සහ ස්ථාවරත්වයට භාගිකර, අසුබවාදී ක්‍රියාවල නියුතුවීම අවම කරයි. පරිපූර්ණ යොවුන් වැඩසටහනක් මගින් අලස බව සහ උදසිනත්වය අවම කෙරේ. සුඵ අපරාධ, හොරකම්, ලිංගික ප්‍රවණ්ඩත්වය, එච්.අයි.වී./ඒඩ්ස්, එස්. ටී. අයි. වගේ ම මත්ද්‍රව්‍ය සහ මත්පැන් භාවිතයේ ආදිනව යනාදී කරුණු සම්බන්ධයෙන් යොමු කෙරේ. යොවුන් වැඩසටහන් මගින් සත්කාරක ප්‍රජාව සමග ධනාත්මක ආකාරයෙන් අන්තර් ක්‍රියාකාරීත්වයක් ඇති කිරීමට පිළිවන. ඒ මගින් සාමය ගොඩනැගීමට සහ අර්බුද විසඳීමට ද පිළිවන් වේ.

මේ කරුණු අනුව කඳවුරු පසුබිමක් තුළ යොවුන් වැඩසටහන් පැවැත්වීම ඉතා වැදගත් වේ. සාමාන්‍යයෙන් පවුල සහ සමාජය විසින් අනුමත කරනු ලබන තරුණයින් සම්බන්ධවන, ඔවුන්ට ප්‍රයෝජනවත් වන වැඩසටහන් අවශ්‍යයෙන්ම සංවර්ධන කටයුතු සහ සහයෝගය නිරන්තරයෙන්ම සපයනු ලබයි. විධිමත් යොවුන් වැඩසටහන් මගින් නව යොවුන් තරුණයින්ගේ කායික රැකවරණය සහ මානසික සංවර්ධනය ලබා දෙනවා ඇත.

**යොවුන් වැඩසටහන් සැකසීමේ දී පහත දැක්වෙන කරුණු සැලකිල්ලට ගත යුතුය. ප්‍රජනන සෞඛ්‍ය**

- යොවුන් නායකත්වය සහ බලය පැවැරීම
- අර්බුද නිරාකරණය
- සාක්ෂරතාව සහ සම්ප වන පරිදි පැවැත්වීම
- හසුරු කෞශල්‍ය පුහුණුව
- සමාජ, සංස්කෘතිය සහ විනෝදත්මක ක්‍රියාකාරකම් සහ ක්‍රීඩා.

**කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්**

**කඳවුරු සැලසුම සහ වැඩසටහන් ගත කිරීම.**

කඳවුරු වල ළමයින්ට සහ තරුණයින්ට වැඩුමට, සොයා ගැනීමට සහ සෙල්ලම් කිරීමට නිදහස් ඉඩකඩ අවශ්‍ය වේ. හැම කඳවුරකම කළමනාකරුවෙකු විසින් සැලසුම් කිරීමේදී ප්‍රමාණවත් ඉඩකඩක් සෙල්ලම් කිරීමට සහ විනෝදවීමට සැපයිය යුතු වන අතර ඒවාද හැදීමේදී තරුණ හා ළමා නියෝජිතයින්ගේ සම්ප සහභාගිත්වය ලබා ගත යුතුය. එවන් තැන් සඳහා ඉඩ සැලසීම හා සංවර්ධනය කිරීමේ දී සුරක්ෂිත බව සහ ආරක්ෂාවට ප්‍රමුඛත්වයක් දිය යුතුය. ලිංගික - සංවේදී එච්.අයි.වී./ඒඩ්ස් සඳහා ඇති සාපේක්ෂක වැදගත්කම සිත්ති තබා ගත යුතුය.





- පහසුකම් සම්බන්ධ සුරක්ෂිතතාව:** කණ්ඩායම මගින් ක්‍රියාපිටි වල සුරක්ෂිතතාව සම්බන්ධ සෑම අංශයක් ගැනම සහතික විය යුතුය. පිටිසුම් මාර්ග සහ නිවෙස්වලට ඇති දුර ගැන සලකා බැලීම ද මීට ඇතුළත් වේ. පරිශ්‍රයට ඇත පිටිසුම් මාර්ග රාත්‍රි කාලයේ මනාව ආලෝකවත් කළ යුතුය. ක්‍රියා සහ රංග පිටිවලයි ප්‍රමාණත්ව ජලය සැපයීම කළ යුතුය. ආරක්ෂාකාරී පිටිසුම් මාර්ග සහිතව, කිට්ටුව පාන බීමට, සේදීමට ජලය සහ වැසිකිළි පහසුකම් තිබිය යුතුය. නිතරම ගැහැණු ළමයින් සඳහා ප්‍රමාණවත් පෞද්ගලික භාවයක් සැලකිල්ලට ගත යුතුය. (බලන්න 5 වන පරිච්ඡේදය: රැකවරණය: 6 වන පරිච්ඡේදය: ළමා රැකවරණය 7 වන පරිච්ඡේදය: ලිංගික ප්‍රවණ්ඩත්වය)
- බහුකාර්ය පරිශ්‍ර ගැන අවධානය:** විනෝදවීමට ඉඩකඩ නැතිකම් “මධ්‍යස්ථාන වල” විවිධ ක්‍රියා සහ ක්‍රියාවන්ට අවස්තා සැලසිය යුතුය.
- ළමා සුරක්ෂිතතා පහසුකම්:** විනෝදවීමට ඇති පරිශ්‍රයට කිට්ටුව දවා සුරක්ෂිත මධ්‍යස්ථානයක් සාදවා දියුණු කිරීම ඉතා වැදගත් වේ. විශේෂයෙන් එක්ව නොපැමිණී නව යොවුන් මව්වරුන් විනෝදත්මක ක්‍රියාවන්වලට සහභාගිත්වයට උනන්දු කළ යුතුය.
- පරිශ්‍ර නීතිරීති:** පරිශ්‍රය නඩත්තුව සඳහා නීතිරීති, සම්මත සහ නිසියාකාරව භාවිතය තහවුරු කළ යුතුය. මෙම නීතිරීති විවෘත තිබිය යුතු වේලාවන්, කුමන ක්‍රියාවන්ට කුමන වොලවක ඉඩ දිය යුතු ද, වෙන් කරවා ගැනීමේ පහසුකම් වගේම නඩත්තුව සහ පවිත්‍ර කිරීමේ විධිවිධාන වලට ද අවධානය යොමු විය යුතු වේ.
- සමාන සහභාගිත්වය:** සෑම තරාතිරමකම තරුණ පිරිස් වැඩසටහන් සැලසුම්වල දී නියෝජනය විය යුතුය. අබාධිත නව යොවුන් තරුණයින් සැලසුම් කිරීමේ සෑම අදියරකදීම සහ විවිධ කටයුතුවල දී ඇතුළත් වීම වැදගත්ය. අවශ්‍ය අවස්ථාවන්හිදී ක්‍රියාවන් වලට අබාධිත තරුණයන් සම්බන්ධකර ගැනීමට පෙළඹවීමට සුදුසුවන පරිදි සකසා ගත යුතුවේ.
- වයස සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ බව පිළිබඳ සලකා බැලීම:** බොහෝ සංස්කෘතියන්හි පිරිමි ළමයින් සමග සසඳා බැලීමේ දී ගැහැණු ළමයින්ගේ අභික්ෂාවන් වෙනස්ය. විශේෂයෙන්ම නව යොවුන් තරුණයන් ගෙදර දෙර වැඩකටයුතු සඳහා ගෙදරම තබා ගනී. කාන්තාවන් ඉලක්ක කරගත් ක්‍රියා සංවිධානය කිරීමෙන් නවයොවුන් තරුණයන්ගේ සහභාගිත්වය සමානව ලබා ගත හැකිය. මේ අවශ්‍යතාව සපුරා ගැනීම වගකිය යුතු ඒජන්සි ආයතන (ඇති අවස්ථාවලදී) ප්‍රජා සේවා නිලධාරී සහ කඳවුරේ විවිධ කමිටු මගින් කළ හැකිය. ඊට අමතරව වැඩිහිටි සහභාගිත්වය මගින් විවිධ පරම්පරාවන් එකට එක් කිරීම සුදුසු ක්‍රියා මාර්ගයක් වෙයි.
- ප්‍රජා සංවේදීකරණය:** ගැහැණු ළමයින් සහභාගිවීමට උනන්දු කරන කටයුතු නිතරම ප්‍රජා සංවේදීකරණය සමග බඳ්ඳ කළ යුත්තේ මෙය වැදගත් වන්නේ ඇයි ද යන්න නිසාය. වගකිව යුතු ඒජන්සි ආයතනය / ප්‍රජා සේවා නිලධාරී සමග මේ කරුණු පිළිබඳව සම්බන්ධීකරණයක් තිබිය යුතුය. සුරක්ෂිතතා කරුණු සහ ස්ත්‍රී පුරුෂයන් වෙන් කර තැබීමේ, ඉඩකඩ (සමහර සංස්කෘතික පසුබිම් තුළ) කාන්තා සහභාගිත්වය ප්‍රවර්ධනය කිරීමේදී ප්‍රවේශම් සහිතව සංවේදීකරණ ක්‍රමෝපායයන් සැකසීමේදී සලකා බැලිය යුතුවේ

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම අවතැන්වූ ප්‍රජාවගේ විශේෂිත ජාතික නිවාඩු දින, උත්සව, පොළොවු වගේම ජගත් නිවාඩු දින ද සැමරිය යුතුවේ. තමන්ගේ රටින් බැහැරව සිටින ජනයාට තමන්ගේ සම්ප්‍රදායන් ආරක්ෂා කිරීමට මෙය විශේෂයෙන් වැදගත්වේ. මෙම සැමරුම් උත්සව විවිධ විනෝදත්මක සිද්ධි සහ ක්‍රීඩාවලට සම්බන්ධ කළ හැකිය.

**තරුණයන්ගේ සහභාගිත්වය**

සාර්ථක තරුණ වැඩ සටහන් බෙහෙවින් ම රද පවත්නේ තරුණයින් හා නව යොවුන් තරුණියන් සංවිධානය හා සැලසුම් කිරීමේ සැම අවස්ථාවකදීම සම්බන්ධ කර ගැනීම මතය. ඔවුන්ගේ සම්බන්ධතාවය මගින් ඔවුන්ගේ අවශ්‍යතා තේරුම් ගැනීම, දැනුම සහ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම සමග ධනාත්මක අනේකජ ප්‍රතික්‍රියාවන් සංවිධානය කළ හැකිවේ. කඳවුරු වැසි යෞවනයන්ගේ සැම විවිධ කණ්ඩායම මේ වැඩසටහන් සැකසීමේදී පවත්වනු ලබන තිබිය යුතුය.

**▶▶▶ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මූඛ්‍ය වගකීම්**

- **තරුණ නායකත්වය දිරි ගැන්වීම:** කඳවුරේ දැනටමත් ඇති තරුණ නායකත්ව ව්‍යුහයන් සමග කණ්ඩායම් වැඩ කළ යුතුය. එසේ වුවත් නොතිබේ නම් තරුණ කමිටුවක් පිහිටුවීම (තරුණයන් විසින් තරුණයන් වෙනුවෙන් පවත්වන) උනන්දු කළ යුතුය. මෙම කමිටුව වෙනත් කමිටු සහ නායකත්ව ප්‍රජාව විසින් පිළිගනු ලබන බව සනාථවිය යුතුය.
- **සාකච්ඡා මණ්ඩප සඳහා දිරි ගැන්වීම:** බොහෝ කඳවුරු වල තරුණයන්ගේ හැඟීම් නොසලකා හරිනු ලබන බව ප්‍රකාශවෙයි. විශේෂිත යොවුන් අවධානයන් සහ කරුණු සලකා බැලීම, මනා සම්බන්ධකරණයක් සහ සම්බන්ධතාවක් ඇති කිරීම උදෙසා තරුණ නායකත්වය සහ කඳවුරු වැසි වැඩිහිටියෝ සමග විශේෂිත මණ්ඩලයක් නිර්මාණය විය යුතුය. තොරතුරු බෙදා හැරීම සහ සාකච්ඡා කළ යුතු දේවල් හඳුනා ගැනීම පිණිස තවත් හොඳ මගකි වැඩ මුළු පැවැත්වීම.
- **තරුණයන් අද්විතීය ශික්ෂකයින් ලෙස:** මැනවින් පුහුණු කරන ලද අද්විතීය ශික්ෂකයින් සාර්ථක මගකි. (තරුණයින් විසින් අනෙක් තරුණයන් දැනුවත් කිරීම) උදාහරණයක් ලෙස එච්. අයි. ඩී. / ඒඩ්ස් නිවාරණය සහ වෙනත් සුරක්ෂිතතාවන් ගැන සාර්ථකව දැනුවත් කිරීම සඳහා යොදා ගත හැකි මගකි. බොහෝ තරුණයින්ට, ඔවුන්ගේ අද්විතීය ලිංගික කරුණු සම්බන්ධයෙන් තොරතුරු ලබා ගැනීමේ ප්‍රධාන මාර්ගයක් ලෙස ක්‍රියාකාරීවෙයි. අද්විතීය ශික්ෂකයින්ට එක් එක් පුද්ගලයන් සහ වැඩි අවදානමක් ඇති කණ්ඩායම් කරා සාර්ථකව ලගාවීමට පුදුවත්කම තිබේ.

සියලුම දරුවන්ට සහ තරුණයින්ට ක්‍රීඩා කිරීමට සහ විනෝදත්මක කටයුතු වල නියුතු වීමට අයිතියක් තිබේ. තමන්ට රුචික ක්‍රීඩා කටයුතු තෝරාගෙන පුහුණුවීමට ඉඩ කඩ තරුණයන්ට ලැබිය යුතුය. හරියාකාර මග පෙන්වීම සහ නායකත්ව පුහුණුව මගින් යොවුන් කණ්ඩායමට, සැලසුම් කිරීම, සංවිධානය සහ විශේෂිත කටයුතු ක්‍රියාවට නැගීමට සහ ඔවුන් විසින්ම උත්සවශ්‍රීයෙන් ඉහළින් සැමරීමට හැකියාව තිබේ.

## වෙනත් වගකිව යුතු ඒජන්සි ආයතනය සමග සම්බන්ධවීම:

- **කටයුතු සුසංගතකිරීම සහ සම්බන්ධීකරණය:** තරුණයන් සමග බහුවිධ ඒජන්සි ආයතනය කටයුතු කරන බැවින් සුසංගත කිරීමක් සහ එක සමානවීම වැලැක්විය යුතුය. මෙය විශේෂයෙන් වැදගත් වන්නේ අධ්‍යාපනය ලබා සහ සම්බන්ධවය. පාසල් කටයුතු වලින් අනතුරුව දෙන ඒජන්සි සමග සම්බන්ධීකරණය කළයුතුය.
- **සත්කාරක ප්‍රජාවගේ මැදිහත්වීම:** සත්කාරක ප්‍රජාවගේ මැදිහත්වීම සහ අනෙකුත් කඳවුරු විනෝදාංග සහ තරගකාරී ක්‍රීඩා සඳහා උනන්දු කළ යුතුය. සත්කාරක ප්‍රජාවගේ තරුණ කණ්ඩායම් වලට සම්පවීම ඒකාබද්ධ වැඩසටහන් සාර්ථක වීමට අවශ්‍ය සහ ක්‍රමෝපායයන් ප්‍රවර්ධනය කිරීමටද අත්‍යවශ්‍ය වේ.
- **ප්‍රවාහනය සඳහා පහසුකම් සැලසීම:** කඳවුරෙන් පිටත තරඟ සංවිධානය කරන අවස්ථාවලදී යාමට සහ ඒමට ප්‍රවාහන පහසුකම් සැලසීම අවශ්‍යය.



ඉන්ග්‍රිස්සේතිශානි ඇලිනා කඳවුර ගැනැණු ලමයින් තරුණ සමාජයෙහි ප්‍රසංගයන් ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාව. පාඨාරාපය රොආල්ඩ් හොවිට් - NRC



# ලේඛන කට්ටලය කවිවලය

**ඇගයීම් කට්ටලය:** වයස අවුරුදු 13 - 17 අතර නවයොවුන් තරුණයින් සමග අර්ධ ව්‍යුහගත ප්‍රශ්න: මෙම ප්‍රශ්න මාලාව (ඇංගෝලා ප්‍රමා සුරකුම් ඇගයීමේදී අනුවර්තනය කරගන්නා ලදී) අවතැන් වූ වයස අවුරුදු 13 - 18 අතර නව යොවුන් තරුණයන්ගෙන්, සෞඛ්‍ය ක්‍ෂේත්‍රය, ආරක්ෂාව, ඛලපොරොත්තු සුරකීමේ ඛව, සහභාගිත්වය පිළිබඳ ආකල්ප සහ අදහස් වක්රයේ කිරීමට ප්‍රයෝජනවත් වේ. මෙම ප්‍රශ්න මාලාව කඳවුරක් පිහිටුවන මුල් අවස්ථාවේදී අදාළ කණ්ඩායම ගැන තවමත් ඇත්තේ අල්ප දැනුමක් නිසා උදව් වේ. මෙම වයස් කණ්ඩය වෙනුවෙන් මෙවැන්නක් අරමුණු කර ගන්නේ, වැඩසටහනක් සැකසීමේදී කරුණු සහ අවශ්‍යතා හඳුනා ගැනීම පිණිසය. එමගින් තරුණ කමිටුවක් සඳහා ඇති අවශ්‍යතාව තේරුම් ගැනීම සහ තරුණ කමිටු සමාජිකත්වයට අවශ්‍ය තොරතුරු දැන ගැනීමට යොදා ගත හැකිය. (හසුරු කෞශල්‍යතා, පසුබිම, අවශ්‍යතා, ආදිය) මත්ද්‍රව්‍ය හා වෛශ්‍ය සේවනය වැනි සංවේදී කරුණු කෙරෙහි යොමු වූ ප්‍රශ්නාවලිය හොඳින් උපදෙස් දෙනු ලැබූ අයවලුන් විසින් භාවිත, කළ යුතු ලේඛනගත කිරීමෙන් විවක්ෂණයෙන් හා රහස්‍ය බවකින් යොදා ගත යුතුවේ. කඳවුරු කළමනාකරු විසින් කඳවුර තුළ ඇති අත්සන් ලබා දෙනු ලබන ඒජන්සි ආයතනය හෝ සමත් සේවකයන් සම්බන්ධ කර ගත යුතුවේ. (ඇති අවස්ථාවලදී) ප්‍රජා සත්කාරක නිලධාරියා හට උපදෙස් ලබාදිය යුත්තේ කෙසේ දැයි යන්න පිළිබඳව සම්බන්ධ කරගත යුතුය.

**සරණගත කඳවුරු පිහිටුවීමේදී යොවුන් වැඩසටහන් වල සම්පත් සහ යහ පුරුදු - (IRC)** අධ්‍යාපනය, විනෝදාංශ, හසුරු කෞශල්‍යතා පුහුණුව සහ කඳවුරු පිහිටුවීමේ සත්කාරක ප්‍රජා සහභාගිත්වය වැනි දැවෙන ක්‍ෂේත්‍රවල ඉතාමත් ප්‍රයෝජනවත් අදහස් සහ තරුණයන් ඛලගැන්වීම ප්‍රවර්ධනය කිරීමේ සම්පත් ලබා දෙනවා ඇත. මෙම ලියවිල්ල සකසනු ලැබ ඇත්තේ සියාරා ලියෝන්ති අධ්‍යාපනය, විනෝදාංශ සහ තරුණයන් සම්බන්ධ අයි.ආර්.සී. (IRC) කටයුතු කිරීමේ අනු කණ්ඩායම විසිනි.

**පාපන්දු, වොලිබෝල් සහ බාස්කට්බෝල් පිටිවල පළල සහ ප්‍රමාණය: අයි.ආර්.සී. (IRC)** යොවුන් වැඩසටහන. පාපන්දු, වොලිබෝල් සහ බාස්කට්බෝල් පිටි සැලසුම් කිරීමේ දී නිවැරදි පරිමිතයන් මෙම සටහන්වලින් ලබා දෙයි.



## අවශ්‍ය කියවීම් සහ පරිශීලනය කළ යුතු ලේඛන

- ක්ලින් එස් 1999, “ක්‍රියාකාරී තරුණයින්ට” කෙසේ මග පෙන්විය යුතුද සරණාගත නව යොවුන් තරුණියන්ට ක්‍රියාකාරකම්, ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව සඳහා (IRC) සන්තද්ධ අරගල වැඩසටහන්වල නියුතු ළමුන්.
- තරුණියන් සඳහා උපදේශන 1995, පිවිත සැලසුම් අධ්‍යයනය, තරුණ සංවර්ධන පිළිබඳ වැඩ සටහනක් වොෂින්ටන්
- සියරාලියෝන්ති සරණාගත කාන්තාවන් සහ දරුවන් සඳහා වන කාන්තා කොමිසම, නව යොවුන් සහ තරුණ සහභාගිත්ව පර්යේෂණ අධ්‍යයනය, 2002, වටිනා සම්පත් සියරා ලියෝන්ති නව යොවුන් තරුණයන් පුනරුත්ථාපනය.
- පිවන සැලසුම් කුසලතා: අප්‍රිකාවේ තරුණියන් සඳහා විෂය මාලාවක්, 1996. සෞඛ්‍ය සම්බන්ධ තාක්ෂණය සඳහා සුදුසු වන වැඩසටහන (Path)
- ජෙවිකස්, ආර් කෝන්ටෝල් ඒ. පිවන කුසලතා සාම අධ්‍යයන විෂයමාලා සම්බන්ධ ප්‍රජනන සෞඛ්‍ය විෂය මාලාව පියවර තැබීම. දකුණු අප්‍රිකාව, (CERSA) වෛද්‍ය පර්යේෂණ කවුන්සිලය, දකුණු අප්‍රිකාවේ සැලසුම්ගත මාපිය සමාජය (PPASA) ඊකායල් ජෙවිකස් සහ ඇන්ඩ්‍රියා කෝන්ටෝල් විසින් අනුවර්තනය කරන ලදී.
- IASC 2003. හදිසි පසුබිමක් තුළ එච්.අයි.වී./ඒඩ්ස් මැදිහත්වීම් සඳහා නිර්ණායක.
- සේව් ද චිල්රන් (Save the Children) එක්සත් රාජධානිය 2002. එච්.අයි.වී. සහ අර්බුදය ද්විවිධ හදිසි අවස්ථාවක්
- [www.righttoplay.com](http://www.righttoplay.com)
- [www.unhcr.ch](http://www.unhcr.ch)
- [www.unicef.org](http://www.unicef.org)
- [www.womencommission.org](http://www.womencommission.org)
- [www.child-soldiers.org](http://www.child-soldiers.org)
- [www.icrc.org](http://www.icrc.org)
- [www.theirc.org](http://www.theirc.org)
- [www.savechildren.org.uk](http://www.savechildren.org.uk)



**අවපතනය කිරීම සඳහා මෙතැන "ක්ලික්" කරන්න.  
අර්ධ ව්‍යුහගත සම්මුඛ සාක්ෂිපා සඳහා ප්‍රශ්න**

**අ. පොදු**

වගඋත්තරකරු පිරිමි ප්‍රමයෙකි  ගැහැනු ප්‍රමයෙකි

1. ඔබේ වයස කීයද?
2. ඔබ පැමිණියේ කොහි සිටද?
3. ඔබ පැමිණියේ ඔබේ දෙමාපියන් / පවුලේ සාමාජිකයෙකු සමග ද?
4. ඔබ පැමිණි ගමන විස්තර කරන්න පුළුවන් ද?
5. ඔබ කොපමණ කලක් මෙහි ඉන්නවා ද?
6. තරුණයින් තවමත් මෙහි එමින් සිටින්නද? ඔවුන් එන්නේ කොහි සිටද?
7. මෙහෙන් තරුණයින් අත්හැර යනවාද? ඔවුන් යන්නේ කොයිබට ද?
8. ඔවුන්ගේ දෙමාපියන්ගේ දරුවෝ ලෙස ගෘහ මූලික ලෙස කටයුතු කරන කවුරු හෝ තරුණයෙකු සිටිද?

**ආ) නියෝජනය**

1. නායකත්ව ව්‍යුහය තුළ කවුරු හෝ තරුණ නියෝජනයක් තිබෙනවාද? පිලිතුර "ඔව්" නම් කොපමණ සංඛ්‍යාවක් සිටි ද? ඔවුන්ගේ ක්‍රියාකාරීත්වය කුමක්ද? පිලිතුරු "නැහැ" නම් තරුණයන්ට අදාළ කරුණු යොමු කරන්නේ කෙසේ ද?
2. එහි තරුණ කණ්ඩායමක් තිබේ ද? "ඔව්" නම් කොපමණ සංඛ්‍යාවක් ද? ඔවුන් කරන්නේ කුමක් ද ?

**ඇ) ආරක්ෂාව**

1. සත්කාරක ප්‍රජාවගේ කණ්ඩායම් එහි සිටිද / කඳවුරේ තරුණයින්ගේ අනාරක්ෂිත බවක් පෙනේ ද? "ඔව්" නම් කොහේ ද? කුමක් නිසා ද?
2. ඔබට සුරක්ෂිත බවක් ආනාරක්ෂිත බවක් (කොටස් වශයෙන්) කඳවුරු තුළ දැනේ ද?
3. තරුණයින් සම්බන්ධයෙන් සැලකිල්ලට ගත යුතු ප්‍රධාන කේන්ද්‍ර මොනවාද? ඇයි?
4. මෙම ප්‍රදේශයේ බිම් බෝම්බ තිබේ ද?

5. ඒවා ස්ථාන ගත කර ඇත්තේ කොහි ද?
6. එවා කිනම් ආකාරයේ ඒවා ද?
7. ගෙවී ගිය 12 වසර තුළ බිම් බෝම්බ නිසා මිය ගිය ළමයින් ගැන ඔබ දන්නවා ද? පිලිතුරු "ඔව්" නම් කිනම් ආකාරයේ ඒවා ද?
8. බිම් බෝම්බයකින් ළමයෙක් මිය ගිය හෝ තුවාල වූ අවස්ථාවල ඔවුන් කළේ කුමක්දැයි ඔබ දන්නවා ද?

**ඇ) බලාපොරොත්තු / සිහින**

1. ඔබ දේවල් දෙකක් ගැන ප්‍රාර්ථනා කරන්නේ නම් ඒ මොනවාද?
2. ඔබ රාත්‍රී කාලයේ දකින්නේ කුමන සිහිනයක් ද?
3. අනාගතයේ දී ඔබ කරන්නේ අපේක්ෂා කරන්නේ කුමක් ද? එය සපුරා ගන්නට අපේක්ෂා කරන්නේ කෙසේ ද?
4. ඔබට භැකිනම් දැන් ඔබේ පිටිතයේ අත්විදුමට කැමැති වෙනස කුමක් ද?

**ඉ) මානසික**

1. අනාරක්ෂිත ලිංගික කටයුතු සහ මත්ද්‍රව්‍ය භාවිතය වැනි අවදානමට ලක්වන කටයුතුවල නියලෙන තරුණයන් ඉන්නේදැයි ඔබ දන්නේ ද? පිලිතුරු "ඔව්" නම් කොපමණ සංඛ්‍යාවක් (වයස සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ බව) ද?
2. තරුණයින් මත්ද්‍රව්‍ය ගනී නම්, ඔවුන් එය පටන් ගන්නා විට වයස කුමක් ද සහ ඔවුන් භාවිතා කරන්නේ කුමන මත්ද්‍රව්‍ය ද?
3. මෙම සමාජයේ තරුණයින් විසින් මුහුණපාන ගැටළු මොනවා ද?
4. "යම්" ගැටළුවක් හෝ ඕනෑකමක් ඇති විට තරුණයින් යන්නේ කා වෙත ද?
5. තරුණයින් සඳහා මේ සමාජයේ ඇති සේවා/ක්‍රියාකාරකම් මොනවා ද?
6. විවේකයට ඔබ කරන්න කැමැති කුමක් ද? විනෝදවීම ද? (ප්‍රජාව සිටින ස්ථානයේ කටයුතු වලට සහභාගිවීම)
7. ඔබ වැරදි යමක් කරන විට ඔබේ දෙමාපියන්, කැපකරු මාපියන්, ආරක්ෂකයින් කරන්නේ කුමක් ද?

**ඊ) සෞඛ්‍යය**

1. ගැහැනු ළමයින් විවාහ වන්නේ කිනම් වයසේ ද? පිරිමි ළමයින් කිනම් වයසේ ද?
2. ගැහැනු ළමයින් ඔවුන්ගේ පළමු දරුවා ලබන්නේ කිනම් වයසේ ද?

3. මෙම සමාජය තුළ විවාහ නොවූ එහෙත් දරුවන් සිටින ගැහැනු ළමුන් සිටී ද?
4. මෙම සාමාජයේ තුළ නිත්‍යනුකූලව විවාහ නොවූ මවුවරුන් සහ තරුණ මවුවරුන්ට සහායවන යම් සේවාවක් තිබේ ද?
5. තරුණයන් සඳහා ඛලපාන ප්‍රධාන සෞඛ්‍ය ගැටළු මොනවා ද?
6. තරුණයින් අසනීප වූ විට යන්නේ කොයිබටද?
7. තරුණයින්ට පාසල් වලදී ප්‍රජනන සෞඛ්‍ය ලැබේ ද? එසේ නොවේ නම් ඔවුන්ට ප්‍රජනන සෞඛ්‍ය පිළිබඳ තොරතරු (එච්.අයි.වී./එච්.සී.සී., ආරක්ෂිත ලිංගික සේවනය ආදිය) වෙතත් තැනකින් ලැබේ ද? (සායන, දෙමාපියන්, වැඩිහිටියන්) කරුණාකර පැහැදිලි කරන්න.
8. තරුණ කොටස් අතර ස්ත්‍රී දූෂණය හා ලිංගික අපයෝජනය පවතී ද? පිලිතුරු “ඔව්” නම් කරුණාකර ව්‍යාප්තිය පැහැදිලි කරන්න.

**උ) අධ්‍යාපනය**

1. ඔබ පාසල් යන්නේ ද? පිලිතුරු “ඔව්” නම් කුමක් නිසා ද? අධ්‍යාපන ලබන්නේ කුමන ශ්‍රේණියේ ද? කොපමණ කාලයක් තුළ ද? නොමැතිනම් හේතුව කුමක් ද?
2. තරුණයින් අඩණ්ඩුව පාසල් නොයෑමට හේතුව කුමක් ද? තරුණයින් පාසල් යෑම වළක්වාලන බාධාවක් තිබේ ද?
3. යාබදව පාසලක් තිබේ ද?
4. පාසල් වන අය මුහුණ පාන ගැටළු ඇතිනම් ඒ මොනවා ද?
5. ගැහැනු ළමයින්ට ගුරුවරුන්ගෙන් හෝ පාසලේ වෙනත් ශිෂ්‍යයන්ගෙන් විශේෂිත ප්‍රශ්න තිබේ ද?
6. පාසල්වල විනෝදාංශ තිබේ ද? ඒවා කුමක් ද? ඔබ ඒවාට සහභාගිවන්නේ කුමක් නිසා ද? සහභාගි නොවේ නම් ඒ ඇයි?

**ඌ) විනෝදාංශ**

1. කඳවුරට පැමිණීමට පෙර ඔබ විසින් කරන ලද ක්‍රියාකාරකම් මොනවා ද?
2. ඔබ සහ ඔබගේ මිතුරුන් දැනට කඳවුරු තුළ කරනු ලබන ක්‍රියාකාරකම් මොනවා ද?
3. මෙම කඳවුර තුළ ඔබ විසින් කිරීමට කැමැති ක්‍රියාකාරකම් කුමක් ද?
4. ඔබට සහ ඔබේ මිතුරුන්ට ක්‍රීඩා කිරීමට/නිතර යෑමට/විනෝදවීමට අවස්ථාවන් ඇතැයි සිතන්නේ ද?
5. මේ වාගේ ක්‍රියාකාරකම් කිරීම සඳහා ප්‍රමාණවත් විවේකයක් තිබේ ද?
6. ඔබ වැනි තරුණියන් වෙනුවෙන් මේ කඳවුරේ දියුණු කළ යුත්තේ කුමක් ද?
7. ඔබට / ඔබේ වයසේ ගැහැනු ළමයින්ට මෙම ක්‍රියාකාරකම් සහ ක්‍රීඩා සඳහා ඒ අකාරයෙන් ම අවස්ථාවක් තිබේදැයි සිතන්නේ ද?



**ඵ) අවදහම් සහිත ඔව**

1. විශේෂිත අවශ්‍යතා ඇති තරුණ කණ්ඩායම් මෙහි සිටිද? පිලිතුරු “ඔව්” නම් ඒ කවුරුන් ද? කුමනාකාර ද?
2. මෙම සමාජයේ තරුණයින්ට බෙහෙවින් ම බලපාන ගැටළු සහ කරුණු මොනව ද? (කරුණාකර පහත සඳහන් ප්‍රතිචාර රටුම් කර දක්වන්න.)
  - අනාට් වි ඇත
  - සටන් වැඳ සිටින සමුදවන්ට බඳවා ගැනීම
  - පැහැරගෙන යෑම
  - බලෙන් වැඩ ගැනීම
  - කායික හිරිහරයට ලක්වීම
  - ලිංගික හිංසනය
  - වෙනත් ..... (කරුණාකර විස්තර කරන්න)
3. ඔබගේ වයසේ සිටින කඳවුරේ යම් තරුණයෙක් අතුරුදහන්වී ඇති බව ඔබ දන්නෙහිද ? (සංඛ්‍යාව /ස්ත්‍රී පුරුෂ ඔව)
4. පිලිතුරු “ඔව්” නම් හේතුව කුමක්දැයි ඔබ විශ්වාස කරන්නේ ද?
5. ඔවුන් දැනට ඉන්නේ කොහිදැයි ඔබ හිතන්නේ ද?
6. වෙනත් තැනක වැඩට ගිය තරුණයින් සිටි ද?
7. ඔවුන් එම වැඩ සොයා ගන්නේ කෙසේ ද?
8. ඔවුන් ඒ සඳහා කවරෙකුට හෝ ගෙවීමක් කරන ලද ද? නැතහොත් යම් වැඩක් ලබා ගැනීමට යම් මුදලක් ලැබුණේ ද?
9. යම් පිරිමි ළමයෙක් හෝ ගැහැනු ළමයෙක් වෛශ්‍යා සේවනයෙහි යෙදුන බවක් ඔබ දන්නේ ද?
10. පිලිතුරු “ඔව්” නම් පිරිමි ළමයින් කිය ද? ගැහැනු ළමයින් කිය ද? ඔවුන්ගේ සාමාන්‍ය වයස් කිය ද?
11. ඔබේ වයසේ ගැහැනු ළමයින්ට මෙම කඳවුරේ ජීවත්වීම දුෂ්කරද? පිලිතුරු “ඔව්” නම් එසේ වන්නේ ඇයි?

**ඵ) හුදකලාව පැමිණි අය**

1. කඳවුරට තනිව ආ තරුණයින් සිටද? කී දෙනෙක් ද? (වයස ස්ත්‍රී පුරුෂ ඔව)
2. ඔවුන් වෙසෙන්නේ කොහි ද? ඔවුන් ගැන බලන්නේ කවුරුන් ද?
3. ඔවුන්ගෙන් කවරෙකු හෝ කඳවුරෙන් පිට වෙසෙන්නේ ද?
4. ඔවුන්ගේ දෙමාපියන් /රුකවලුන් අතිමි වූයේ කෙසේදැයි ඔබ දන්නේ ද?

**ඔ) ළමා ශ්‍රමිකයින්**

1. ඔබ වැඩ කරන්නේ ද? පිලිතුරු “ඔව්” නම් ඔබ කරන වැඩය කුමක් ද?
2. ඔබ ලබන ප්‍රතිලාභය කුමක් ද?

3. ඔබගේ වයසේ තවත් තරුණයින් වැඩිවල නියුතු වෙනවා ද?
4. ඔබ කරන්නේ කුමනාකාර වැඩක් ද? කොයිබ ද? කොපමණ කාලයක් ද ? කා සඳහා ද? (ගෙදර වගකීම් ගැන ද විමසන්න)
5. තරුණයින් වැඩ කරන්නේ ඇයි?
6. වයස පවුලට වලඳයක වන්නෙ කෙසේ ද?
7. ඔබට සහ ඔබගේ වයසේ අයට මෙලෙස වැඩ කිරීම සඳහා අත්හැරිය යුත්තේ කුමක් ද?

**ක) ආබාධිත**

1. මෙම ප්‍රජාව අතර කායිකව සහ මානසිකව ආබාධිත වූ අය සිටියදී ඔබ දන්නේ ද? (කොපමණ පිරිසක් ද සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ බව)
2. ඔබ ඔවුන් දුටුවේ කොතේ ද?
3. ඔවුන්ට ඇති ආබාධිත බව කුමනාකාර ද?
4. මේ ආබාධිත යම් තරුණයෙක් පාසැල් හෝ විනෝදාංශවලට/ප්‍රජා ක්‍රියාකාරකම් වලට පැමිණෙන්නේ ද? පිළිතුරු “ඔව්” නම් කුමනාකාර ක්‍රියාකාරකම් වලට ද? පිළිතුරු “නැත” නම් එසේ වන්නේ ඇයි ද?
5. ආබාධිත තරුණයින්ට කුමන සේවාවන් සපයනු ලබන්නේ ද? ආබාධිත තරුණියන්ගේ පවුල්වලට කුමනාකාර සේවාවන් සපයනු ලබන්නේ ද?

**කා) වෙන් වූ දරුවන්/කැපකරු දරුවන්**

1. මෙම සමාජය තුළ දෙමාපියන් හෝ රැකවලුන් ගෙන් වෙන් වූ යම් තරුණයෙක් සිටී ද? පිළිතුරු “ඔව්” නම් කොපමණ සංඛ්‍යාවක් ද? (වයස සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ වශයෙන්)
2. මෙම තරුණයින් වෙසෙන්නේ කොහි ද? කා සමග ද?
3. තරුණයින් එම ස්ථානය පිවිත්වීමට සොයාගනු ලැබුවේ කෙසේ ද?
4. මේ වෙන්වූ / කැපකරු දරුවන් සහ කැපකරු පවුල් සඳහා සහාය සලසන වැඩපිලවෙලක් හෝ කණ්ඩායමක් තිබේ ද? පිළිතුරු “ඔව්” නම් ස්වරූපය, ඉලක්කගත පිරිස සහ සපයනු ලබන සේවාවන් මොනවා ද?

**කඃ) අර්බුදයට ලක් වූ දරුවන් පිළිබඳ නීතිය**

1. නීතිය සම්බන්ධයෙන් අර්බුදයට ලක් වූ තරුණයින් මෙම ප්‍රජාව තුළ සිටී ද? පිළිතුරු “ඔව්” නම් කොපමණ සංඛ්‍යාවක් ද? ඔවුන්ගේ වයස සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ බව)
2. කුමනාකාර හෝ අපරාධ සම්බන්ධයෙන් තරුණයින් අත් අඩංගුවට ගෙන තිබේ ද?



# ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටු - තරුණ වැඩසටහන

**සරණාගත කඳවුරක තරුණ වැඩසටහන්-සම්පත් සහ යහ පුරුදු**  
කඳවුරු කළමනාකරණය පිළිබඳ මෙහෙයුම් ව්‍යාපෘතිය යටතේ සකසන ලදී.  
අධ්‍යයනය, විනෝදාංශ සහ තරුණියන් පිළිබඳ උප - ක්‍රියාකාරී කණ්ඩායම.

සරණාගත කාන්තාවන් සහ ළමයින් (කාන්තා කොමිෂම සඳහා වන කාන්තා කොමිෂම මගින් කරන ලද අධ්‍යයන ප්‍රයෝජනයට ගත හැකි අනාවිත සම්පත් : සන්නද්ධ අරගලවලින් බලපෑමට ලක් වූ නව යොවුන් තරුණ වැඩසටහන් විශ්ලේශනය සහ ප්‍රතිපත්ති, සන්නද්ධ අර්බුද හෝ සරණාගත තත්ත්වයන් යටතේ නව යොවුන් තරුණයින්ට බලපාන විශේෂිත අවදානම් සම්බන්ධව පහත දැක්වෙන තොරතුරු හඳුනා ගනු ලැබ ඇත.

- හමුදා සේවයට බඳවා ගැනීමේ අවදානම වැඩිවී ඇත.
- පාසැල් වලට පැමිණීම අඩුවීමක් ඇත.
- ආර්ථික සුරාකෑමේ සිද්ධි වල වැඩිවීමක් ඇත.
- කාන්තාවන් අතර ලිංගික අපයෝජනය පිළිබඳ සිද්ධි වැඩිවීමක් ඇත.
- එච්. අයි. වී. / ඒඩ්ස් හා ලිංගික ආසාදනවලට ගොදුරුවීමේ වැඩි අවදානමක, ගැබ්නි බවට පත්වීමේ සහ ස්ත්‍රී දූෂණ සිද්ධි වැඩිවීම.
- ප්‍රජන සෞඛ්‍ය හා වෙනත් සෞඛ්‍ය ආරක්ෂිත තොරතුරු ලබා ගැනීමට ඇති අවකාශය අඩුබව. වෘත්තීයක් ඉගෙනීමට ඇති අවකාශය අඩු බව
- බාල වයස්කාර එකම දෙමාපියන්ගේ ලේ නැගී ගැන සොයා බැලීමේ වගකීම ද ඇතුළුව ප්‍රමාණවත් සහයෝගයක් නොමැතිව වැඩිහිටියන්ගේ වගකීම් වැඩිවීම.

මෙම හේතුව නිසා කඳවුර තුළ තරුණයින්ගේ සුඛවිභවයට වඩා ආරක්ෂාව අවශ්‍ය වන්නේය. ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුවේ යොවුන් වැඩසටහන් අග්නිදිග සියරා ලියෝන්, බටහිර අප්‍රිකාව, ගෙරනුන්, ගොංඩො සහ ජෙම්බෝ වල සරණාගත කඳවුරු තුනක ක්‍රියාත්මක කර ඇත. මෙම ලියවිල්ල මගින් “යහ පුරුදු”, තරුණ වැඩසටහන් සැකසීමේ දී වගේ ම එසේ කිරීමට යම් පාදක තොරතුරු, මග පෙන්වීමක් ලෙස ඉදිරිපත් කිරීම අදහස් කෙරේ. “යහ පුරුදු සහ මෙහිදී සැලකිල්ලට ගෙන ඇති සම්පත් මගින් ඉහත දැක්වූ අවදානම් සහ යෝජිත ක්‍රමවේද කෙරෙහි යොමු කිරීමට සහ අවදානම් අවම කිරීම පැහැදිලි කර ඇත.

**වැඩසටහනට සම්පවීම - යොවුන් බලගැන්වීම**

කාන්තා කොමිෂම, තරුණයින් බල ගැන්වීම, හෝ සැලසුම් කිරීමේදී නව යොවුන් තරුණයින් ක්‍රියාකාරීව සම්බන්ධ කර ගැනීම, ක්‍රියාත්මක කිරීම සහ ඔවුන් වෙනුවෙන් මැදිහත්වීම ඇගයීම, ළමයින් සහ නවයොවුන් තරුණයින් වෙනුවෙන්, තීරණ ගනු ලබන අයවලුන් විසින් සම්පවීමක් ලෙස බෙහෙවින් හඳුනාගෙන ඇත. තරුණයින් බල ගැන්වීම පිළිබඳ සංකල්පය විවිධාකාරයෙන් ක්‍රියාත්මක කළ හැකිය.

- තරුණ නායකත්වය ප්‍රවර්ධනය කිරීම: කඳවුරු වල තරුණ නායකත්ව ව්‍යුහයන් සමග කටයුතු කිරීම දැනටමත් පිහිටුවා ඇත. (උදා:- තරුණ විධායක කමිටුව)
- තරුණ ක්‍රියාකාරීත්ව කණ්ඩායම්, කමිටු හෝ තරුණ අවශ්‍යතා හඳුනා ගනු ලැබූ සමාජ පිහිටුවීම. ඔවුන්ගේ කමිටුවට පවරා ඇති අවශ්‍යතා ගැන අමතනු ලබන ක්‍රමවේද ඉදිරිපත් කිරීම සහ ප්‍රමුඛ අවශ්‍යතා පිළිබඳ වගකීම තරුණයින්ට තිබිය යුතුය. (උදා:- තරුණ අධ්‍යාපන සමාජ, තරුණ කුසලතා පුහුණු කිරීමේ, සමාජ, තරුණ සංවර්ධනය පිළිබඳ කැපවන සමාජ, තරුණ විනෝද කමිටු.)
- අවධාරණය ඉවත් කිරීම හෝ දිරි ගැන්වීමේ නිර්මාණත්මක භාවිතය අතිතයේ දී නිර්මාණය කරන ලද යොවුන් වැඩසටහන් අවධාරණය කර ඇත්තේ තරුණ සහභාගිත්වය ලබා ගැනීම පිණිස දිරිගැන්වීම යොදා ගැනීම හෝ යම් නිශ්චිත ක්‍රියාකාරකමක් සඳහා පහසුකම් සැලසීමය. දිරි ගැන්වීම පවත්වා ගෙන යා නොහැක. තමන් විසින්ම වැඩසටහන් ගත කොට සැලසුම් ක්‍රියාත්මකට කිරීමට තරුණයන්ගේ හැකියාව ගොඩනැගීම ඔවුන් විසින්ම පවත්වාගෙන යා හැකිය. සේවායෙහි දී උගැන්ම (සේවය මගින් උගැන්ම සහ හැකියා වර්ධනය) සහ පුජා සේවා හිමිකම පිළිබඳ ආදර්ශයක් ලෙස යොදා ගැනීමට පුළුවන් වගේම අදාළ තරුණයින්ට ඇමතීමේදී වගකීම ලෙස ගත හැකිය.
- ආදයම් ජනනය දිරිමත් කිරීම - කුසලතා හුරුව තමන්ටම දැරිය හැකි මගක් ලෙස දැකිය හැකිය. කුමන හැකියාවක් පුහුණු කළ යුතුදැයි තීරණය කිරීමේ දී, කුමන වෘත්තියක් මගින් ආදයම් ජනනය කිරීම උදෙසා හේතුවේදැයි තීරණය කිරීම පිණිස වෙළඳ පොළ පිළිබඳ විශ්ලේශනයක් කළ යුතුය. පහසුකම් සලසන්නන්ට වෘත්තිය යොදාගෙන ඔවුන් විසින් ම ආදයම් ජනනය කිරීමට හැකියාව තිබිය යුතුය. නිෂ්පාදන වියදම් සහ ව්‍යාපාරික හැකියා කළමනාකරණය ප්‍රවර්ධනය කිරීමට වැඩසටහන් මගින් සහාය ලබාදිය යුතුය.

තරුණ බල ගැන්වීම / තක්සේරු කිරීමේ මෙහෙයුම් සම්පත්:

- \* ඇංගෝලාවේ ළමා සුරකුම මැන බැලීමේ කොංසෝටියමය.
  - ඔවුන්ගේ අවශ්‍යතා මැනබැලීම පිණිස ඔවුන්ගේ ම දෘෂ්ටි කෝණයෙන් නව යොවුන් තරුණයන් සමග සම්මුඛ සාකච්ඡාවට අර්ධ ව්‍යුහාත්මක ප්‍රශ්න මාලාවක් - ඇමුණුම බලන්න.
  - පුජාව සමග සම්මුඛ සාකච්ඡාව සඳහා අර්ධ ව්‍යුහාත්මක ප්‍රශ්න සහ/හෝ තරුණ නායකත්වය- ඇමුණුම බලන්න.

**වැඩසටහන් සංරචක**

**අධ්‍යාපනය**

- **අධ්‍යාපනික සහාය:** සේවා පුහුණු ආකාරය යොදා ගෙන ස්වේච්ඡා ගුරුවරුන් බඳවාගෙන කුඩා කණ්ඩායම් මගින් තරුණයන්ට පුහුණුව ලබා දී, සහාය විය හැකිය. ස්වේච්ඡා ගුරුවරුන්ට ප්‍රතිලාභ වශයෙන් පරිපූර්ණ සහතිකයක් සහ ද්විතියක පාසල් වලට ශිෂ්‍යත්ව ලබාදීමෙන්, සේවාදායක වැඩසටහනක් සඳහා ඉල්ලුම් කළ හැකිය.



- **පාසැල්වලට පැමිණීම තීරණය කිරීම:** දේශීය ගුරුවරුන්ගේ සහයෝගයෙන් දෙමාපිය සංගම් හෝ අධ්‍යාපනය ක්‍රියාත්මක කිරීමේ පාර්ශ්වකරුවන්ට සහ පාසල් ක්‍රම, වැඩසටහන් කාර්ය මණ්ඩලයට, පාසල් නොයන තරුණයින් ගැන පසු විපරම් කිරීම සහ උපදේශනය පැවැරිය හැකිය.
- **උසස් ද්විතියික සහ ප්‍රාන්ත ආයතනවලට ඇතුළුවීම උනන්දු කිරීම:** ප්‍රදේශීයව ද්විතියික පාසල් නොමැති නම් උසස් ද්විතියික හේවාසික පාසල්වලට යෑම සඳහා ශිෂ්‍යත්ව ලබා දීමට ප්‍රතිපාදන ලබාදිය හැකිය. විශ්ව විද්‍යාලවලට ඇතුළත්වීම සඳහා ශිෂ්‍යයන් “වස්සි” (WASCE) විභාගයට සුදුසුකම් කිරීම පිණිස දුරස්ථ අධ්‍යාපන පාඨමාලා තිබේ. කඳවුරු ප්‍රභවට සේවය සැලසීමේ නියුතු තරුණයින්ට නිර්මාණාත්මක දිරිමත් වශයෙන් ශිෂ්‍යත්ව ලබාදීම සහ විභාග ගාස්තු ලබාදීම මගින් උසස් අධ්‍යාපනයට පිවිසීම දිරිමත් කළ හැකිය.

**අධ්‍යාපනික සම්පත්**

- \* ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ - කොමිසම සන්නි කාමර සභායක සුරකුම් පුහුණු කිරීමේ මෙහෙවර අත්පොත දැනට අයි. ආර්. සී. IRC උපදේශක ඇන් පිටිස්පෙරාල්ඩ් විසින් සකසමින් පවතී. (2003 මැයි) මෙම විෂයමාලාව මගින් කැකියාව ඇති තරුණයින්ට ගුරුවරුන් ලෙස පුහුණු කිරීමට යොදා ගත හැකිය.
- \* ඒඩ්ජිට් (ADEO) WASCE විභාගයට තරුණයින් සුදුනම් කිරීම පිණිස දුරස්ථ ඉගැන්වීමට අවකාශ සලසන කෙත්යාවේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයක් අමතන්න : පෙලිඩා අසාවා මහත්මිය, අධ්‍යාපන සම්බන්ධීකාරක, 10, ස්වාථේ විදිය, කණේමා, සියරා - ලියෝන්

**කුසලතා පුහුණුව**

- ප්‍රජා විශේෂඥයින් සහ සම්පත් යොදා ගැනීම- කුසලතා සම්පන්න දේශීය ප්‍රජා සමාජිකයින් සහ සංවිධාන හෝ කුසලතා පුහුණු කිරීමේ නියුතු වුවත් හඳුනා ගැනීමට ප්‍රජා සාමාජිකයින්ට ද්‍රව්‍ය ද යොදා ගෙන කුසලතා පුහුණු වැඩසටහන් පවත්වා ගෙන යෑමට කැකියාව ඇත. (උදා:- උපකරණ හා මෙවලම් ආදිය.) ආදායම් ජනනය කරන ව්‍යාපෘතිය ඇති කිරීම පිණිස ද්‍රව්‍යමය උදව් සහ සහාය සැපයීම වස් වැඩසටහන සහ සංවිධානය සමග අවබෝධතා ගිවිසුමක් අත්සන් කළ හැකිය.

**කුසලතා පුහුණුව සඳහා සම්පත්**

- \* IRC ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කොමිෂමේ තරුණ වැඩසටහන් සාම්පලය “අවබෝධතා ගිවිසුම” කුසලතා පුහුණුව ලබාදීම පිණිස ප්‍රජා කණ්ඩායම් සම්බන්ධ කර ගැනීමට යොදා ගත හැකිය. ඇමුණුම බලන්න.
- \* ඒ.ආර්.සී. (ARC) ජාත්‍යන්තරය - කුඩා ප්‍රමාණයේ ණය පහසුකම් සලසන අන්තර් ජාතික රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයකි. වෙළඳ පොළ සම්බන්ධතා ඇතුළුව ව්‍යාපාරික කළමනාකරණ කුසලතා පුහුණුව ලබාදිය හැකි ආයතනයකි. සරණාගත ප්‍රජාවට කුඩා ණය වැඩසහන විවෘතව නැත. අමතන්න: මාර්සෙලා විල්ස් කුඩාණය වැඩසටහන සම්බන්ධීකාරක 16, ඊවර්සයිඩ් බ්‍රයිට්, කිංස් හරමින් පාර, පිටත, බෲක්පිල්ඩ්ස්, ප්‍රිට්වුන් සියරා- ලියෝන්

**විනෝදංශ / සංස්කෘතිය**

- **ක්‍රීඩා කිරීමට ඇති අයිතිය:** සියලුම ප්‍රමයින්ට සහ තරුණයින්ට විනෝදාත්මක ක්‍රියාකාරකම් වල නියලීමට තිම්කමක් ඇත. තරුණයින්ට තමන් කැමැති ක්‍රීඩා තෝරා ගෙන නියලීමට ඉඩ සලසන්න. නියම මග පෙන්වීම සහ තරුණ නායකත්ව පුහුණුව, තරුණ විනෝදංශ කමිටුව හෝ සමාජයට විශේෂිත වැඩසටහන් සහ උත්සව සැලසුම් කිරීම, සංවිධානය සහ ක්‍රියාත්මක කිරීම පිණිස කැකියාව තිබේ.

**විනෝදත්මක සම්පත්**

- \* “ක්‍රීඩාවට අයිතිය” කලින් මෙය කැඳින් වුයේ “ඔලිම්පික් ඒඩ්” නමිනි. 2003 මැයි වල සියරා-ලියෝන්හි කෙනෙමාවල විවෘත කරන ලද උප කාර්යාලයකි. මෙම සංවිධානයට තරුණයින් ක්‍රීඩා කටයුතු සඳහා පුහුණුව සහ ද්‍රව්‍යමය සහාය ලබාදීමට හැකියාව ඇත. “අර්බුද විසඳුම” සහ “මනා ක්‍රීඩාකාරිත්ව ප්‍රවර්ධනය” පිළිබඳ විෂය මාලාවක් ද ඇත.

**ජීවන කුසලතා / කාම අධ්‍යාපනය**

- **කාර්ය සැසි සහ සංවේදීකරණ ව්‍යාපාර ප්‍රවර්ධන:** - තරුණයින්ට අදාල කරුණු සම්බන්ධ විවිධ විෂයමාලා ගණනාවක් ඇත. මෙම තොරතුරු බෙදා හැරීමට කාර්ය සැසි සහ සංවේදීකරණ ප්‍රවර්ධන වැඩසටහන් යොදා ගත හැකිය.

**ජීවන කුසලතා / කාම අධ්‍යාපනය විෂය මාලා සම්පත්දායකත්ව:**

- \* ප්‍රජනන සෞඛ්‍ය විෂය මාලාවක් සඳහා පියවර තැබීම, CERSA මගින් දකුණු අප්‍රිකාවේ වෛද්‍ය පර්යේෂණ කවුන්සලය සහ දකුණු අප්‍රිකාවේ, සැලසුම්ගත මාපිය සමාජය (PPASA) මගින් ප්‍රකාශයට පත් කරන ලදුව, රේකල් ජෙම්කස් සහ ඇන්ඩ්‍රියා කෝංවෙල් විසින් අනුවර්තනය කරන ලද්දකි.  
 “ ක්‍රියාකාරී තරුණයෝ” කෙසේ මග පෙන්විය යුතුද/සැමි ක්ලේයින් විසින් සකසා ලියන ලද සරණාගත නව යොවුන් තරුණයන් සඳහා ක්‍රියාකාරකම්. ඔහු සන්නද්ධ අර්බුද වැඩසටහනට අයත් දරුවන් පිළිබඳව IRC උපදේශක වරයෙකි. 1999 ජුනි.
- \* ජීවන සැලසුම් අධ්‍යාපනය-තරුණ උපදේශණය මගින් සකසන ලද තරුණ සංවර්ධන වැඩසටහන-වොෂින්ටන් DC - ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය.
- \* ජීවන සැලසුම් කුසලතා : අප්‍රිකාවේ තරුණ පිරිස් සඳහා වන විෂය මාලාවකි. ගැලපෙන සෞඛ්‍ය වැසටහනක් සඳහා වන ව්‍යාපෘතිය (PATH) 1996 දෙසැම්බර්

**කඳවුරු සහ සත්කාරකයා සමග සම්බන්ධීකරණය**

- **සත්කාරක ප්‍රජාවගේ තරුණ කණ්ඩායම් සහ නායකත්වයට සමාජ කැපවීම සඳහා බලකිරීම-** සත්කාරක ප්‍රජාවට සමාජ කැපවීම සහ සංවේදීකරණයවීම අත්‍යවශ්‍ය වේ. කඳවුරු තරුණයින් වෙනුවෙන් සකස්කර ඇති සෑම වැඩ පිලිවෙලකටම සත්කාරක ප්‍රජාවේ සහභාගිත්වය දීර්ග ගැන්විය යුතු.

**වෙනත් සම්පත්**

- \* **වටිනා සම්පත්:** සියරා-ලියෝන්හි නවයොවුන් තරුණයන් පුනරුත්ථාපනය/සරණාගත කාන්තාවන් සහ ළමයින් සඳහා වන කාන්තා කොමිෂම, නව යොවුන් තරුණයින් සහ යෞවනියන් සඳහා වන සහභාගිත්ව පර්යේෂණ අධ්‍යාපනය 2002 අප්‍රියෙල් - ජූලි

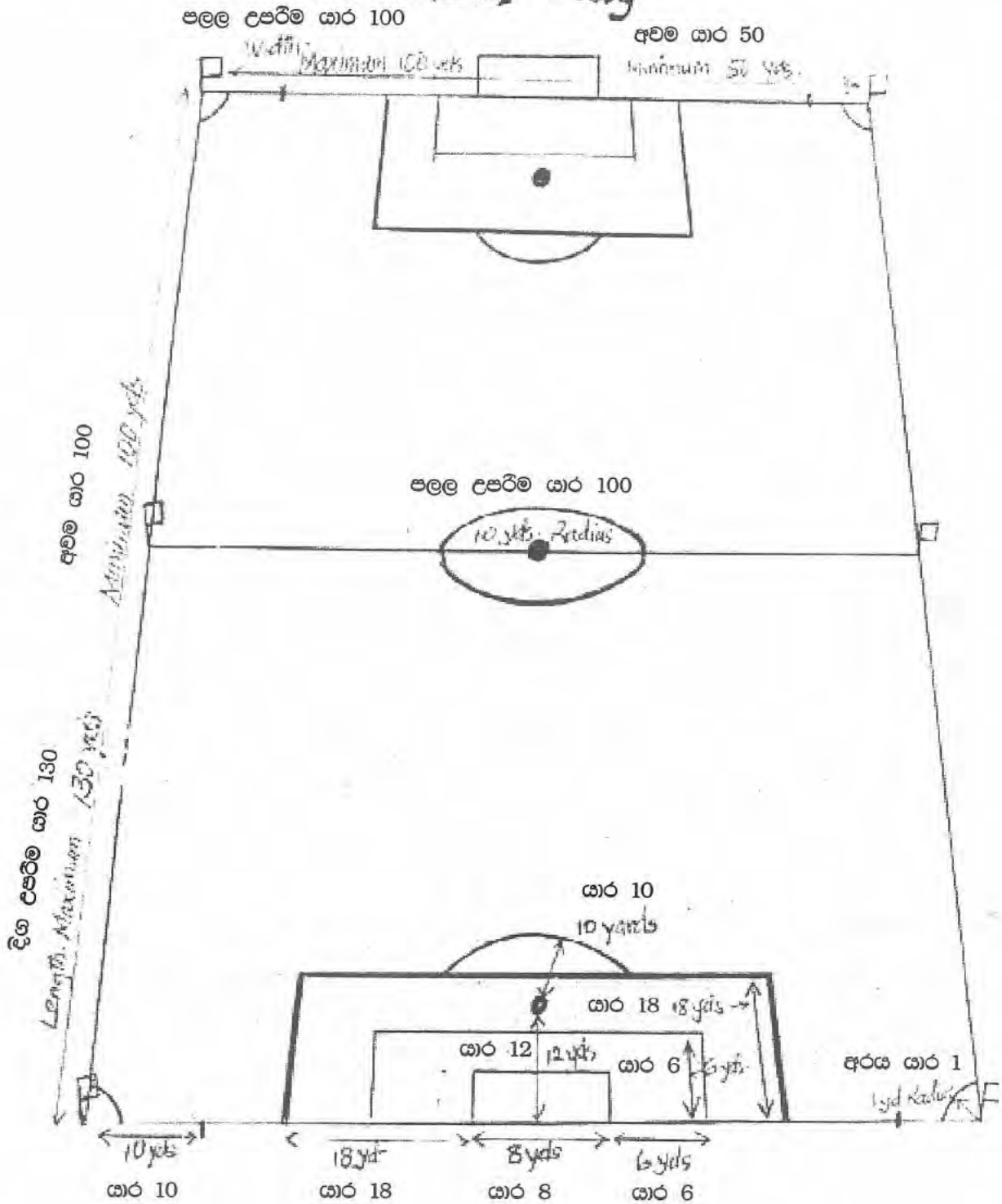
---

1) සරණාගත කාන්තාවන් සහ ළමයින් සඳහා වන කාන්තා කොමිෂම: / අභාවිත, පාවිච්චියට ගත හැකි සම්පත්: සන්නද්ධ අරගලවලින් බලපෑමට ලක්වූ නව යොවුන් තරුණයින් - වැඩසටහන් සහ ප්‍රතිපත්ති විශ්ලේශනය 2000 ජනවාරි.  
 2) එම.

PE. 1.1

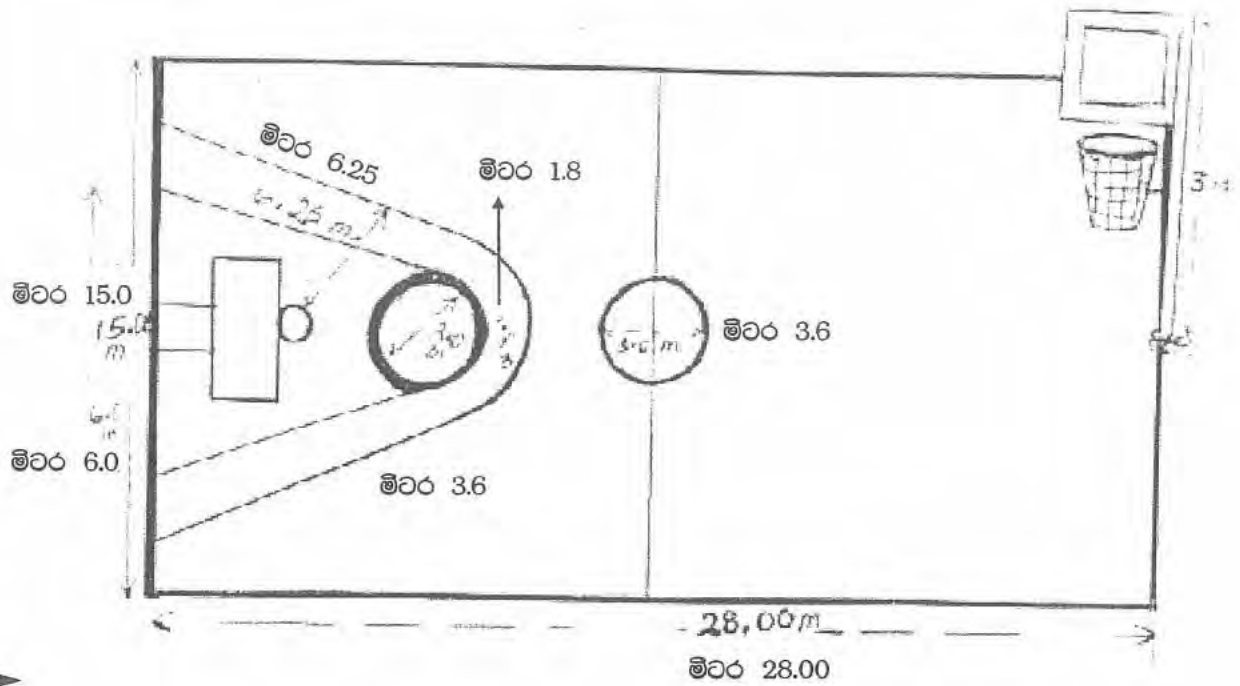
ක්‍රීඩා පිටිය

# The Field of Play

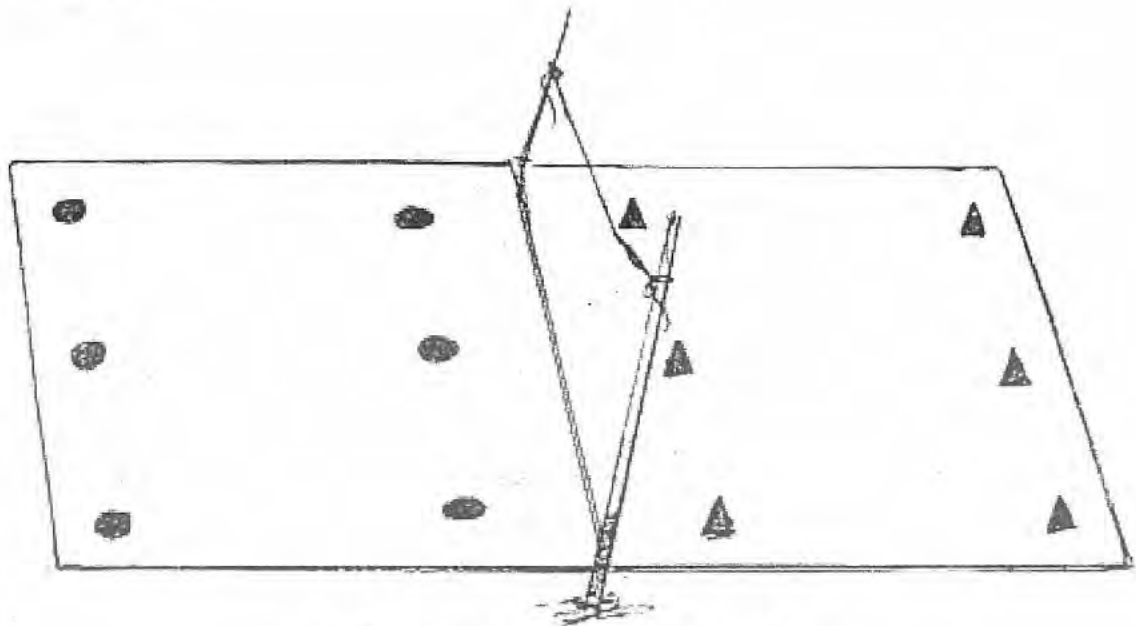


PE. 1.4

මීටර 3.00



PE. 2.1



A 'New Combe' Court

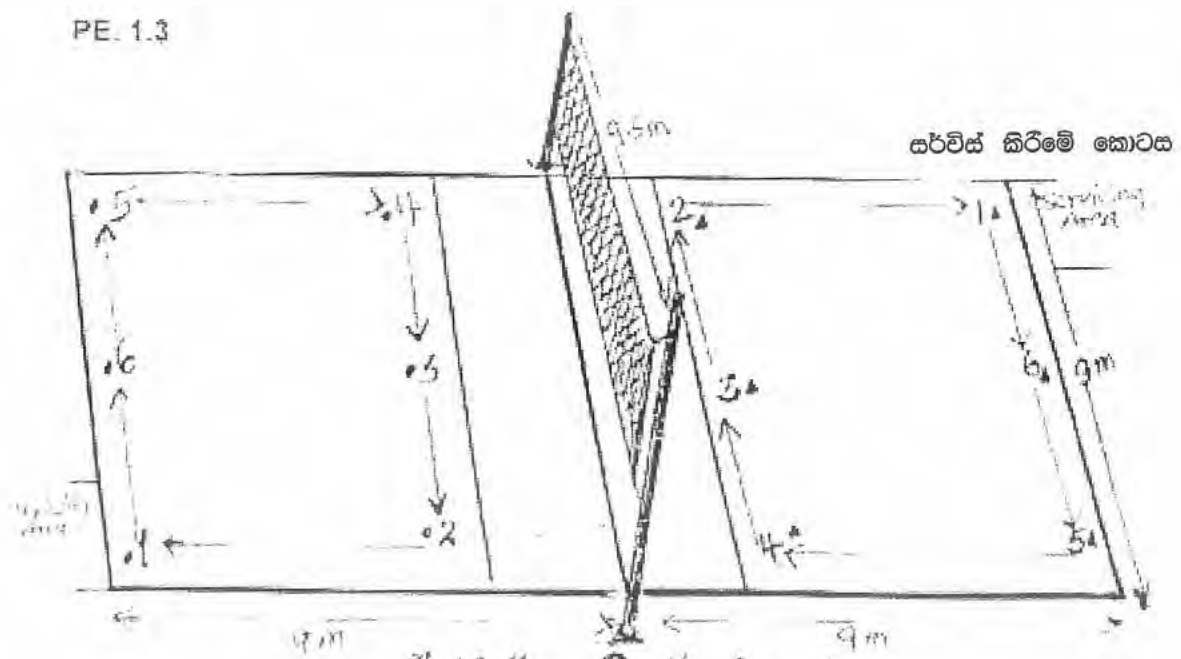
හව කොම්බ් පිටිය



PE. 12



PE. 13



A Volley Ball Court

වොලිබෝල් පිටිය

# 14

## සෞඛ්‍ය සත්කාරය සහ සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය.



මෙහිදී සැන් ප්‍රන්ටියර්ස් (එම්.එස්.එන්) සංවිධානයේ වෛද්‍යවරයකු විසින් කොලෙම්බියානු දරුවකු පරීක්ෂා කරයි. කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම සෞඛ්‍ය කටයුතු වල නියැලී රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහ ප්‍රදේශයේ වෛද්‍ය කාර්ය මණ්ඩල සමඟ එකමුතුවී කඳවුරු සේවාවකින් වෙත අත්‍යවශ්‍ය සෞඛ්‍ය සේවා සැපයීම සහතික කළ යුතුය. පාඨාරූප : ජුනාන් කාලෝස් ටොමායි (එම්.එස්.එන්) ගේ පාඨාරූපය.

# පරිච්ඡේදය 14 : සෞඛ්‍ය සත්කාරය සහ සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය

## හැඳින්වීම

කඳවුරු පරිසරයක් තුළ සෞඛ්‍ය සත්කාර පහසුකම් ආරක්ෂා කිරීම සහ ප්‍රවර්ධනය සඳහා කඳවුරු කළමනාකරු විසින් කඳවුරේ නේවාසික සැම සියලු දෙනා වෙත සෞඛ්‍ය සත්කාර පද්ධතියක අත්‍යවශ්‍ය සේවා සමීප වන බව සහතික කළ යුතුය. ලෝක සෞඛ්‍ය සංවිධානය සෞඛ්‍යය නිර්වචනය කර ඇත්තේ “රෝග තත්ත්ව හෝ ආබාධිත තත්ත්ව නොපැවතීම පමණක් නොවන කායික, මානසික, සමාජයීය වශයෙන් පුර්ණ යහපත් භාවයක පැවැත්මය” යනුවෙනි. සරණාගතයින් සමඟ කටයුතු කරන විට සිය රට/ප්‍රජාව වෙත සැපයෙන ජාතික සෞඛ්‍ය සේවාවන් වෙත කඳවුරෙහි වෙසෙන්නන් හට සමීප විය හැකිද යන්න කඳවුරු කළමනාකාරිත්වය විසින් සොයා බැලිය යුතුය. සමහර විට විශේෂිත පරිපූරක සෞඛ්‍ය යාන්ත්‍රණ බිහි කිරීම අවශ්‍ය වෙයි. කඳවුරු කළමනාකරණය අනෙකුත් අංශයන් හිදී මෙන්ම කාන්තාවන් ගේ/සහ දරුවන්ගේ සුවිශේෂිත සෞඛ්‍ය අවශ්‍යතා සපුරාලීමට විශේෂ උත්සාහයක් දැරිය යුතුය.

**සේවය කළ යුත්තේ කා සමඟද?**

- සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රයන්හි නියැලී රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන, ස්වස්ථභාවය නංවාලන රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන.
- ඒවූ ප්‍රදේශයන්හි සෞඛ්‍ය වෛද්‍ය නිලධාරීන් හා දිස්ත්‍රික් වෛද්‍ය නිලධාරීන්.
- ලෝක සෞඛ්‍ය සංවිධානය, යුනිසෙප්, සරණාගතයන් සඳහා වන එක්සත් ජාතීන් ගේ මහ කොමසාරිස් සංවිධානය.
- කඳවුරෙහි නේවාසිකයන්.

සෞඛ්‍ය සේවා සපයන්නේ කවුරුන්ද යන්න පිළිබඳව තැකීමකින් තොරව කඳවුරු පරිසරයෙහි පවත්නා සුවිශේෂ සෞඛ්‍ය අවදානම් හඳුනා ගත යුතු අතර ඒවා සඳහා උචිත ආවරණ ක්‍රමෝපායයන් යෙදිය යුතුය. අවතැන් වූ ජනගහනය තුළ වයස අවුරුදු 05 ට අඩු දරුවන් 15 - 20% ක් පමණ සිටින අතර වැඩිම අවදානම් කණ්ඩායම වන්නේ ද ඔවුහුය. කඳවුරු ජනගහනය තුළ ඇති වන විශේෂ අවදානම් වලට ප්‍රධාන වශයෙන්ම හේතු වන්නේ අධිගතණය, අසතුටුදායක පෝෂණය, ආරක්ෂිත නොවූ ජලය, අසතුටුදායක සනීපාරක්ෂක පරිසරය / අතතුරු / මූලික ප්‍රතිශක්තිකරණ වැඩසටහන් නතරවීම හෝ අවුල්වීම නිසා සරම්ප, පෝලියෝ, කක්කල් කැස්ස, පිටගැස්ම, ගලපටලය, ක්ෂයරෝගය හා හෙපටයිටිස් - බී වැනි රෝග ඇතිවීම සහ ලිංගාශ්‍රිතව සම්ප්‍රේෂණය වන රෝග බහුලවීම යනාදිය ය. විශේෂයෙන්ම එච්. අයි. වී. ආසාදිත හෝ ඒබීස් රෝගී පුද්ගලයන් හා පවුල් කෙරෙහි විශේෂ පියවර හඳුන්වාදීම අපහසු වනුයේ ඔවුන්ට කැළලක්වේය හෝ කණ්ඩායම තුළ කොන්වීමට ලක්වේය හෝ යහ තත්ත්වය මතය. එවැනි පියවර හඳුන්වා දීමට පළමුව කඳවුරු ජනගහනය දැනුවත් කිරීමට සංවේදී කිරීම කළ යුතුය.

මෙහිදී මතුවන අවාසනාවන්ත කරුණ නම් කඳවුරු ජනගහනයට ප්‍රමාණවත් වෛද්‍ය සේවාවන්ට සමීපවීමේ අවස්ථාව නොමැති නම් කවර ආකාරය සෞඛ්‍ය සත්කාර ව්‍යුහයන් පැවතියද, වෛද්‍යවරු සිටිය ද කඳවුරු වාසීන් ගේ සෞඛ්‍ය ආරක්ෂාව කළ නොහැකිවීමය. කඳවුරු වාසීන්හට සෞඛ්‍යමය අයිතිවාසිකම්

තමන්ට ද ඇති බව අවබෝධ කර ගැනීමට සහාය විය යුතුය. මෙම අයිතිය හිමි කර ගැනීමේ අවස්ථාව කඳවුරු වාසිත්තට ලබා ගැනීමට උපකාරී වීමට කඳවුරු කළමනාකාරිත්වයට පුළුවන. ඒ තෝරාගත් ආයතන වලට ප්‍රජා-පාදිත ප්‍රාථමික සෞඛ්‍ය සත්කාර සේවා සැපයීමට ඉඩකඩ සලසා දීමෙන්, ප්‍රජාව තුළ සන්නිවේදනය ප්‍රවර්ධනය කිරීමෙන්, අවදානම් තත්ත්වයන් විමර්ශනයට ලක්කිරීම සහ අන්තර් සම්බන්ධිත අංශ වල රෝග වළක්වන මැදිහත්වීම් ආරම්භ කිරීම ආදිය මගිනි.

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම විසින් ඉටු කළ යුතු වඩාත් වැදගත් මෙහෙයන් දෙක වනුයේ.

1. සියලු කඳවුරු වාසිත් වෙත උචිත සෞඛ්‍ය සේවා පහසුකම් සැලසෙන බවට වග බලා ගැනීම.
2. සරණාගතයා/අභ්‍යන්තරව අවතැන් වූ පුද්ගලයා ගේ එම හදිසි අවතැන්වීම් සිදුවූ අවස්ථාව ආරම්භයේදීම පිළිගත හැකි සෞඛ්‍යමය තක්සේරුවක් සහ විමර්ශන යාන්ත්‍රණයක් එක්සත් ජාතින් ගේ සරණාගත කොමිෂම හෝ වෙනත් ජාත්‍යන්තර සෞඛ්‍ය ආයතනයක් මගින් ඇති කරන බවට වගබලා ගැනීම යන කරුණු දෙක ඉටු කර ගැනීමය.

සෞඛ්‍ය කළමනාකරණයේ දී මූලික දත්ත එකතු කිරීම, සෞඛ්‍යමය අවදානම් නිගමනය, උචිත ක්‍රියාමාර්ග විස්තර කිරීම සහ වසංගත තත්වයන් ආරම්භවීම පිළිබඳව පූර්ව අනතුරු ඇඟවීම දැක්වීමට වසංගතවේදීය ආවේක්ෂණයන් අවශ්‍ය වෙයි. තම කඳවුරෙහි සෞඛ්‍ය කටයුතු තුළ පැන නැගිය හැකි කිසියම් වසංගත තත්වයන්ට වනා ප්‍රතිචාර දක්වා මුහුණ දීමට සූදානම්ව, අවශ්‍ය මෙවලම් හා සැලසුම් අතැතිව සිටින බවට කඳවුරු කළමනාකාරිත්වය සහතික විය යුතුය.

හදිසි අවස්ථාවන්ට පසුව ක්‍රියාත්මක වන අවතැන් වූ පුද්ගලයන් සඳහා වන සෞඛ්‍ය වැඩසටහනක් (එනම් දීර්ඝ කාලයක් පැවතිය හැකි ස්ථායී කඳවුරක්) පවත්වා වෛද්‍ය පහසුකම් තුළට පහත දැක්වෙන ක්‍රියාකාරකම් ද එක්විය යුතුය.

- ව්‍යාප්ත කළ ප්‍රතිශක්තිකරණ වැඩ සටහනේ ක්‍රියාකාරකම් සහ ළමා වියේ ඇති වන සුලබ රෝග පාලනය සඳහා ඒකාබද්ධ වැඩ සටහන්
- පෙර ප්‍රසව සත්කාරය, ප්‍රසව පහසුකම් සහ පසු ප්‍රසව සත්කාරය, පවුල් සැලසුම් ක්‍රම, ලිංගාශ්‍රිතව සම්ප්‍රේෂණය වන රෝග සහ එච්.අයි.වී./ඒඩ්ස් වැළැක්වීම, ප්‍රතිකාරය සහ සත්කාරය ඇතුළත් පරිපූර්ණ පුජනක සෞඛ්‍ය වැඩසටහනක්
- ජාතික ප්‍රතිපත්ති හා මාර්ගෝපදේශයට අනුකූලවූ ක්ෂය රෝග මර්දන වැඩසටහන්
- පසු-ක්ෂතික ආතති රෝග සහ පුම්බිටි බව පාදක කළ කෝලාහල වැළැක්වීම සඳහා වන වැඩසටහන් ද ඇතුළත් මනෝ සමාජයීය සහ මානසික සෞඛ්‍ය වැඩසටහනක්
- විශ්වාසදායී සෞඛ්‍ය තොරතුරු පද්ධතියක්

**ස්වස්ථතා ප්‍රවර්ධනය සහ සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය.**

කඳවුරු ජනගහනය උදෙසා සෞඛ්‍ය සත්කාර සපයන තරමටම ස්වස්ථතා ප්‍රවර්ධනය සහ සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය වැදගත්ය. ආරම්භයේ සිටම කඳවුර තුළ ස්වස්ථතා ප්‍රවර්ධනය/සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය සඳහා අවස්ථාව පැවතීමට සහතික වීම මෙවැනි වැඩ සටහන් තුළට හොඳ අදහසකි.

- ප්‍රජා පාදිත ස්වස්ථතා/සෞඛ්‍ය ප්‍රවර්ධනය
- පුම්බිටි සංවේදී මෙන්ම එච්.අයි.වී./ඒඩ්ස් කෙරෙහි යථාදර්ශීවූ පුජනක සෞඛ්‍ය තොරතුරු සැපයීම සහ අධ්‍යාපනය
- කොන්ඩම බෙදා හැරීම සහ කාන්තා නේවාසිකාවන්ගේ සඳහා සතිපාරක්ෂක අවශ්‍යතා සැපයීම.
- කැලිකසල එකතු කිරීම සහ ඉවත් කිරීම, පෞද්ගලික ස්වස්ථතාව සහ වාතක පාලනය



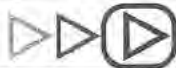
- පවුල් වෙනුවෙන් වැසිකිළි තැනීම, ප්‍රවර්ධන වැඩසටහන්, ඒවා නිරතුරු භාවිතය ප්‍රවර්ධනය කරන වැඩ සටහන්
- ආසාදන තත්වයන්හි බලපෑම් සමනය කිරීම සඳහා වන ක්‍රමෝපායයන් (සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය හෝ ස්වස්ථතාව ප්‍රවර්ධනය සඳහා දැරි ගැන්වීම් ආදී) අනුවර්තනය කර ගැනීම. (ඒ ඒ නිශ්චිත අවස්ථා අධ්‍යයනය කර ආහාර හෝ මූල්‍යමය හෝ වශයෙන් දිරිදැමි සැපයීම අවශ්‍ය වෙයි.

හැකි සෑම අවස්ථාවකදීම මෙම වැඩසටහන් පාසල් විෂය මාලාව තුළට ඒකාබද්ධ කළ යුතුය.

## **කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්.**

### **දත්ත එක්රැස් කිරීම සහ සේවා සැපයුම විමර්ශනය**

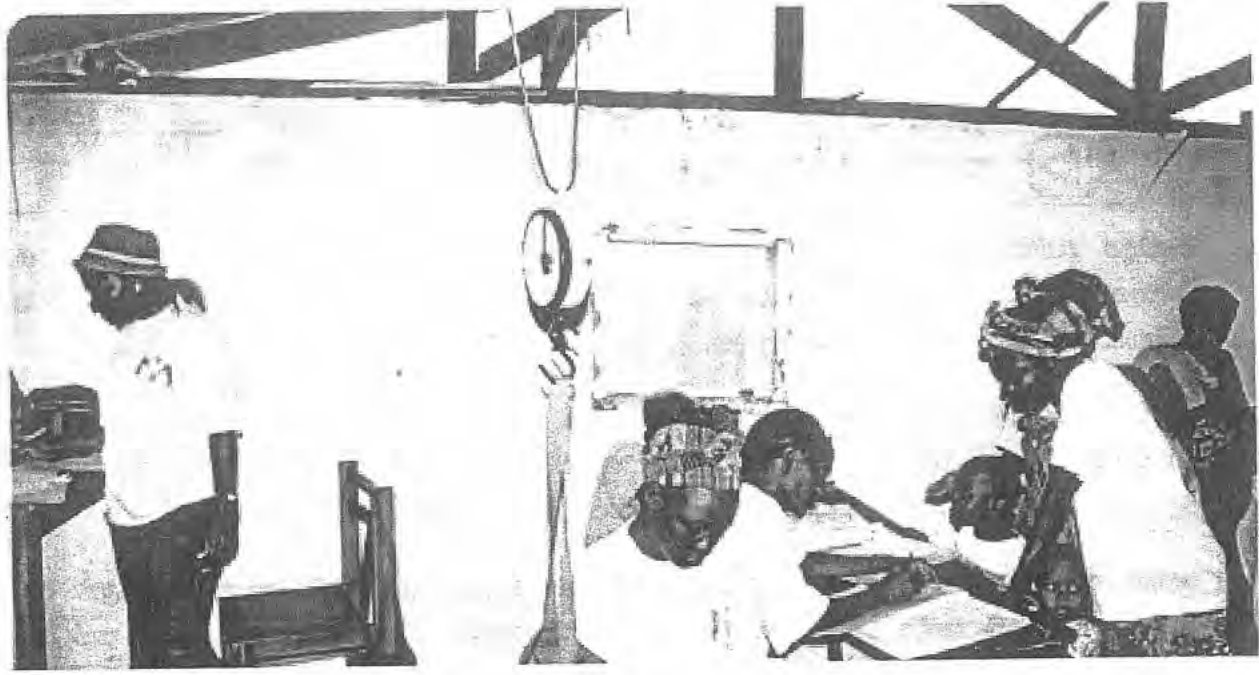
කඳවුරු වෙතට සෞඛ්‍ය සත්කාර සේවා සැපයීමට සහාය වීමේ දී කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ පළමු වගකීම (වෙනත් අංශ වල වැඩ සටහන් සම්බන්ධීකරණයේ දී මෙන්ම) වනුයේ හොඳ වාර්තා කරණ සහ දත්ත එක්රැස් කිරීමේ පද්ධතියක් ඇති කිරීමය. කඳවුරු තුළ සිදුවන උපත්, මරණ, පිටවී යාම්, පැමිණීම් සහ කඳවුරු ජනගහනය තුළ සිදුවන ප්‍රජා විද්‍යාත්මක වෙනස්කම් විමර්ශනය කරමින් සතිපතා යටාවන් කළ යුතුය. මෙහිදී වයස් ගතවුවන් සහ ආබාධිත පුද්ගලයන් එවිදිවි/ඒඩ්ස් සහිත වුවන් වෙසෙන පවුල් ආදී අවදානම් කණ්ඩායම් වෙත විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතුය. විමර්ශන කාර්යයන් සෞඛ්‍ය දර්ශකයන්ට පමණක් සීමා නොකළ යුතුය. කෙසේ වෙතත් වෙනත් සේවාවන් හි ගුණාත්මක භාවය කඳවුරෙහි තේවැසිකයන් ගේ සාමාන්‍ය සෞඛ්‍යය කෙරෙහි දායක වන බවට වග බලා ගත යුතුය.



### **කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමෙහි මූලික වගකීම්**

- **සෞඛ්‍ය සේවාවන් ක්‍රියාත්මක කිරීම:** කඳවුරු වාසින් ගේ නිසි යහපත වෙනුවෙන් සියළු සෞඛ්‍ය සේවාවන් ක්‍රියාත්මක වන බවට කළමනාකරණ කණ්ඩායම වග බලා ගත යුතුය.
- **කඳවුරු වාසින්හට ප්‍රදේශයේ කායන පහසුකම් ලැබීමට සැලැස්වීම:** ප්‍රදේශයේ පවත්නා කායන වලින් කඳවුරු වාසින් පහසුකම් ලැබීම විමර්ශනයට ලක් කළ යුතුය. එහිදී ප්‍රාදේශීය කායනයෙන් සපයන ගුණාත්මක සත්කාරයන්ට කඳවුරු වාසින් ගේ පැමිණීම භාහිර වේ ද? කායනය තුළ අධි-ගහණයක් ඇති කරන්නේ ද? යන්න කොයා බැලිය යුතුය.
- **ජන විද්‍යාත්මක දත්ත හා වෙනත් තොරතුරු:** කඳවුරු හා සම්බන්ධ ජන විද්‍යාත්මක දත්ත සහ වෙනත් මූලික තොරතුරු කඳවුරෙහි සේවා සපයන හවුල් කාර ආයතන වලට සැපයීම අත්‍යවශ්‍යය. (අවු: 5 ට අඩු පිරිමි සහ ගැහැනු, අවු: 5 ට වැඩි පිරිමි සහ ගැහැනු සහ මුළු ජනගහනය ආදී තොරතුරු)
- **සෞඛ්‍ය පිළිබඳව විමසිලිමත්ව සිටීමේ පද්ධතියක් ඇති කරන්න:** කඳවුරු තුළ සෞඛ්‍ය තත්ත්වය විනිදෙන ආකාරය විමසීමේ පද්ධතියක් ඇති කරන්න. සෞඛ්‍ය තොරතුරු පද්ධතිය යටාවන් කිරීම, දරු උපත් විමර්ශනය කිරීම, එවිදිවි/ඒඩ්ස් සංඛ්‍යාවන්, මරණ හා යොමු කිරීමේ වාර්තා කිරීම් ආදී මේ සියල්ල වැදගත්ය. මෙම ප්‍රතිඵල උචිත සෞඛ්‍ය ආයතන සහ යූ.එන්.එච්.සී.ආර්. සමඟ හුවමාරු කර ගැනීම වැදගත් වන අතර, අවශ්‍ය පසු විපරම් සැලසුම් සකස් කිරීම සඳහන් යොදා ගත හැකිය.
- **මර්තනතාවයට ප්‍රධාන හේතු** කඳවුරු තුළ සිදුවන මරණ-මර්තනතාවයන් වලට (මෙන්ම රෝගිවිම-ශීලනයතාවයන්ට ද) බලපාන ප්‍රධාන හේතු කණ්ඩායම දැන සිටිය යුතුය. අදාල හේතු තුරන් කිරීමට ගන්නා උත්සාහයන්ට එක්විය යුතුය.

- **කඳවුර වාසිත්තට මෙන්ම ඔවුන්ට රැකබලා ගන්නා අය හටත් සෞඛ්‍ය පහසුකම් සමාන ලෙස ලැබිය යුතුය:** කඳවුර වාසිත්තට මෙන්ම ඔවුන්ට රැක බලා ගන්නා අයහටත් සමාන සෞඛ්‍ය පහසුකම් භුක්ති විඳීමේ අවස්ථාව පැවතීම අතිශයින්ම වැදගත්ය.
- **ජාතික ප්‍රතිපත්ති යනාදියට ගෞරව කරන්න:** සෞඛ්‍ය සායන තුළදී කඳවුරවාසීන් මෙන්ම ඔවුන්ට රැකවරණ හා සෞඛ්‍ය සේවා සපයන අය ද ජාතික ප්‍රතිපත්ති, මාර්ගෝපදේශ හා ක්‍රියාපටිපාටි වලට ගෞරව කරන බවට සහතික විය යුතුය.
- **රෝග වළක්වන හා ප්‍රතිකාර සේවා පැවතීම:** ප්‍රමාණවත් තරමින් රෝග වළක්වන හා ප්‍රතිකාර සේවා පැවතීම අත්‍යවශ්‍යය. මෙයට සේවා සැපයීම හා ඒවාට සමීප විමට ඇති හැකියාව, සලසන සේවා වර්ග, කාර්ය සේවා සටහන, පුහුණු සෞඛ්‍ය කාර්ය මණ්ඩල සේවා ලැබීම, තදිසි අවස්ථාවන්ට කැඳවුම් කාර්ය මණ්ඩල පැවතීම යනාදිය නිරතුරුව විමර්ශන හා තක්සේරු කිරීම වැදගත්ය. එසේම සේවා වල සේවා කාර්ය සාධනය, පෙර ප්‍රසව සත්කාරය, ප්‍රතිශක්තිකරණ ක්‍රියා පිළිවෙළ විශේෂඥයන් සංඛ්‍යා සහ යොමු කිරීම් යනාදිය පිළිබඳව ද විමර්ශන හා තක්සේරු කිරීම සිදුවිය යුතුය.





## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් ප්‍රධාන වගකීම්

- **ස්වස්ථතා අධ්‍යාපන හා ප්‍රවර්ධන වැඩසටහන්:** සිදුවන ස්වස්ථතා අධ්‍යාපන සහ ප්‍රවර්ධන වැඩසටහන් කණ්ඩායම මගින් නීති විමර්ශනයට ලක් කළ යුතුය. නීතිපතා සිදුවන වැඩසටහන් පිළිබඳ තොරතුරු අඩු තරමින් මසකට වරක්වත් කඳවුරට ලැබිය යුතුය.
- **සබන් ඇතුළු වෙනත් ද්‍රව්‍ය සැපයුම:** සබන් සහ කාන්තා නේවාසිකාගාර සඳහා අවශ්‍ය සනිපාරක්ෂක ද්‍රව්‍ය නීතිපතා සැපයීම සම්බන්ධීකරණය කළ යුතුය.
- **ප්‍රජනක සෞඛ්‍යය:** කඳවුර තුළ ප්‍රජනක සෞඛ්‍යය වැඩසටහන් පැවැත්වීම අත්‍යවශ්‍යය. එමගින් නීති කොන්ඩම බෙද හැරීම ප්‍රවර්ධනය ද සිදුවිය යුතුය.

### යොමු කිරීම් සහ උග්‍ර වෛද්‍යමය ගැටලු.

කඳවුරු මට්ටමේ නොදු සෞඛ්‍ය සත්කාර සේවාවක් පවත්වා ගෙන යාමට අමතරව වඩාත් දුරුණු වෛද්‍ය ගැටලු වලට ප්‍රතිකාර ලබාදීමේ දී ගුණාත්මක භාවය සහතික විය යුතුය. කඳවුර නේවාසිකයන් රෝහල් කරා යොමු කළ විටද, ඔවුන්ට සැලකිල්ලම හිමි වන බවට කඳවුරු කළමනාකරණය සහතික විය යුතුය.



## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් ප්‍රධාන වගකීම්

- **වෛද්‍ය සේවා විමර්ශනය කිරීම:** කණ්ඩායම් විසින් වෛද්‍ය සේවා, රසායනාගාර කාර්යයන්, වෛද්‍ය තොරතුරු සහ සන්නිවේදනය සහ යොමු කළ රෝගීන් සඳහා නියම කළ පසු විපරම් ප්‍රතිකාර යනාදිය විමර්ශනය කළ යුතුය.
- **පිටව යාමේ ක්‍රමානුකූල බව:** වෛද්‍යමය හේතු මත කඳවුරු නේවාසිකයන් කඳවුරෙන් පිටව යාම හා සම්බන්ධ ක්‍රමානුකූල බවක් ඇති කිරීම වැදගත්ය. උග්‍ර රෝගී තත්වයන් හි දී පළාතේ රෝහල් වලට කෙරෙන පසු විපරම් මගින් වෛද්‍යමය තත්වය විමර්ශනය කළ යුතුය.
- **පොරොත්තු වාහනයක් සහ රියදුරු:** වැඩ කරන කාලය තුළ වැඩ නොකරන කාලය තුළ රාත්‍රියට සහ සති අන්ත වලට ආදී වශයෙන් විවිධ අවස්ථා වලට පොරොත්තු වාහනයක් සහ රියදුරු හම් කොට හඳුනාගෙන සිටීම නිර්දේශ කෙරේ. සම්බන්ධීකරණය වන පරිදි විවිධ වගකීම් ඒ ඒ සුදුසු පුද්ගලයන් හට වැඩ කරන ක්‍රමවත් සැලසුම් කර සංවර්ධනය කළ යුතුය.

### සෞඛ්‍ය ආශ්‍රිත වෙනත් ගැටලු.

වෙනත් ක්ෂේත්‍රයන්හි දී මෙන්ම මෙහිදී ද කඳවුරු ජනගහනය සමග වගකීම් ඇති කිරීමෙන් සහ කඳවුරු තුළ සමස්ත සෞඛ්‍යය හා සම්බන්ධ වගකීම් බෙද හද ගැනීම තුළින් පමණක් හොඳ කඳවුරු පරිසරයක් ඇති කළ හැකිය.



## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් ප්‍රධාන වගකීම්

**ඇතුල්වීමේ ක්‍රමානුකූල බව:** හැකියාවක් ඇත්නම් කඳවුරට පැමිණෙන සියලු අමුත්තන් ඇතුළුවීමේ දී කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට මුණගැසීම සුදුසුය. එසේම කඳවුර තුළට ඖෂධ ඇතුළු අනවශ්‍ය දෑ ගෙන එමට පවත්නා අවදානම අඩු කිරීම සඳහා ඔවුන් පිළිබඳ වාර්තා තබා ගැනීම අවශ්‍යය. මෙම තොරතුරු පරීක්ෂා කර බැලීම තුළින් වසංගත අවස්ථාවන්හිදී පැමිණීම් ඇතුළු අනවශ්‍ය ඇතුල්වීම් වැළැක්වීමට පියවර ගැනීමටද උපකාරී වෙයි.

**සෞඛ්‍ය ආංශික කමිටු:** සෞඛ්‍ය ආංශික කමිටුවක් පිහිට විය යුතුය. එයට සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශයේ සහ කඳවුරෙහි සෞඛ්‍ය ගැටළු විමර්ශනයට තරම් විශේෂඥ දැනුම ඇති අනෙකුත් අදාළ අංශ වල නියෝජිතයන් ඇතුළත් විය යුතුය.

**ආයතනගත හැකියාව සහ වගකීම්:** අවතැන්වීම් සිදුවූ අවස්ථාවන්හිදී සෞඛ්‍ය සේවා සැපයීම සඳහා ආයතනගත හැකියා සහ වගකීම් ඇති කිරීම බෙහෙවින් වැදගත්ය. කාර්යයන් ක්‍රියාත්මක කරන හවුල්කරුවන් තම සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනයේ දී සහ සේවා සැපයීමේදී හැකි පමණ විනිවිද භාවයකින් යුතුව එම කටයුතු සිදු කිරීමද ඒවායේ සාර්ථකත්වයට දායක වෙයි.

# මෙවලම් කට්ටලයේ කවිවලය

**සුලබ සෞඛ්‍ය ගැටලු සහිත වගුව (එ.ජා.ස.කො.):** මෙම වගුවෙහි අවතැන් වූ ජනගහන අතර සුලබව දැකිය හැකි රෝග, ඒවා සඳහා වැඩියෙන්ම දායක වන සායන මෙන්ම වැළැක්වීමට ගත යුතු පියවර දැක්වෙයි.

**සරණාගත කඳවුරු පසුබිම් තුළ ලිංගාශ්‍රිතව සම්ප්‍රේෂණය වන රෝග/ඒඩ්ස් වැඩි සටහන් සඳහා අවශ්‍යතා වට්ටෝරුව:** සරණාගත පසුබිම් තුළ ප්‍රජනක සෞඛ්‍යය අන්තර් - ඒජන්සි ක්ෂේත්‍ර මාර්ගෝපදේශය (1999) හි 5 වන පරිච්ඡේදයෙහි අනුවර්තනය.

**සරණාගත පසුබිම් තුළ එච්.අයි.වී./ඒඩ්ස් වැළැක්වීම සහ සත්කාර ක්‍රියාකාරකම් විමර්ශනය:** මෙම වගුව සරණාගතයින් සහ ඒඩ්ස් : මානව හිතවාදී ප්‍රජාවන් කළ යුත්තේ කුමක්ද? යන්නෙහි කොටසකි. එම සරණාගත පසුබිම් තුළ ප්‍රජනක සෞඛ්‍යය පිළිබඳ අන්තර් ජාතික කාර්ය සාධක කමිටුවේ අනු දැනුම මත සරණාගත කාන්තාවන් සහ දරුවන් පිළිබඳ කාන්තා කොමිෂම මගින් නිෂ්පාදනය කරනු ලැබුවකි.

## ආශ්‍රිත මෙවලම:

**සරණාගතයින් සහ ඒඩ්ස් මානව හිතවාදී ප්‍රජාව කළ යුත්තේ කුමක්ද?** අවතැන් වූ පුද්ගලයන් හා සම්බන්ධ කඳවුරු පසුබිම්ව සේවය කරන සරණාගත සේවකයන් සඳහා ඉතා ප්‍රායෝගික මාර්ගෝපදේශයකි. එතුළ අවතැන් වූ තත්වයන් හි විවිධ අදියර තුළ දී රෝග සම්ප්‍රේෂණයවීම, වැළැක්වීම සහ මැදිහත්වීම් පිළිබඳ පැහැදිලි සහ ක්‍රියාත්මක කළ හැකි තොරතුරු හා මූලික මගපෙන්වීම් ඇතුළත්ය. මෙහි පළවනුයේ තරුණ පුද්ගලයින් හට එච්.අයි.වී./ඒඩ්ස් අධ්‍යාපනය ලබාදීම සඳහා වන සංකීර්ණ සංතිවේදන පුහුණු මාර්ගෝපදේශකයකි. මෙම මාර්ගෝපදේශකය සරණාගත සුසංධානය සඳහා ප්‍රජනක සෞඛ්‍යය සංවිධානය මගින් නිෂ්පාදනය කර ඇති (RHRC) වෙබ් අඩවියෙන් ද ලබා ගත හැක. [www.rhrc.org](http://www.rhrc.org)



## අවශ්‍ය කියවීම් සහ පරිශීලනය කළ හැකි ලේඛන:

- UNHCR 2000. හදිසි අවස්ථා සඳහා අත්පොත. (පරිච්ඡේදය 14: සෞඛ්‍ය පි. 154-183 පිහිටා).
- MSF. සරණාගත සෞඛ්‍ය: හදිසි තත්ත්වයන් සඳහා පිවිසීමක්: MSF (පරිච්ඡේදය 6: හදිසි අවස්ථාවන් හි සෞඛ්‍ය සත්කාරය, 7: බෝවෙන රෝග සහ වසංගත වැළැක්වීම, 8: මහජන සෞඛ්‍ය සුපරීක්ෂාව පි. 124-205, Public Health Surveillance
- ස්පියර් ව්‍යාපෘතිය. 2004 ව්‍යස්තවලට මුහුණදීමේ අවම තත්ත්වයන් සහ මානව හිතවාදී ප්‍රඥප්තිය. (පරිච්ඡේදය 5: සෞඛ්‍ය සේවාවන්හි අවම තත්ත්ව: පිහිටා)
- UNICEF. හදිසි අවස්ථාවන් වලදී උදව් වීම. (කොටස 3 - පරිච්ඡේදය 9: සෞඛ්‍ය පිට 79-89 සහ කොටස 5 - පරිච්ඡේදය 8: හදිසි අවස්ථාවන්හිදී සෞඛ්‍ය සත්කාරක සහ මානව සම්පත් කළමනාකරණය පි. 267-322
- MMWR (Morbidity & Mortality Weekly Report) සාගින්නෙන් පෙළෙන, සරණාගත සහ අවතැන් වූ ප්‍රභව, ප්‍රජා සෞඛ්‍ය ප්‍රශ්න සඳහා නිර්දේශ, ඇට්ලන්ටා: ජූලි 24, 1992/වෙලුම. 41/අංක: RR-13
- UNHCR/UNFPA/WHO. 1999. සරණාගත තත්ත්වයන්හිදී ප්‍රජනන සෞඛ්‍ය: අන්තර් ආයතනික කේන්ද්‍ර අත්පොත.
- WHO/OMS. සරණාගත තත්ත්වයන්හිදී කෘෂි රෝග පාලනය අන්තර් ආයතනික කේන්ද්‍ර අත්පොත
- H. E. L. P. Cours de sante publique pour la gestion de l'assistance humanitaire (Dr. P. Perrin, CICR, 1999)
- කැනි, එස්. සී. 1999 - සාගත, අර්බුද සහ පසු විපරම. මූලික මග පෙන්වීම කුමාරියන් ප්‍රෙස්.
- IASC 2003. හදිසි පසුබිමක් තුළ HIV/AIDS වලට මැදිහත්වීම සඳහා නිර්ණායක
  - [www.unhcr.ch](http://www.unhcr.ch)
  - [www.unaids.org](http://www.unaids.org)
  - [www.who.ch](http://www.who.ch) (World Health Organization)
  - [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)
  - [www.msf.org](http://www.msf.org) (Medecins Sans Frontieres)
  - [www.sphereproject.org](http://www.sphereproject.org)
  - [www.idpproject.org](http://www.idpproject.org)



## සුලබ භෞතික ගැටළු වගුව

රෝගය	ප්‍රධාන වශයෙන් දායක වන සාධක	වැළැක්වීමට ගත හැකි ක්‍රියාමාර්ග
පාචනය රෝග	අධිගතණය දුෂිත ජලය හා ආහාර පාන දුර්වල ස්වස්ථතාවය	<ul style="list-style-type: none"> <li>ප්‍රමාණවත් ඉඩකඩ සහිතව පිවත්වීම</li> <li>මනජන කෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය</li> <li>සබන් ලබාදීම</li> <li>මනා පෞද්ගලික හා ආහාර පාන ස්වස්ථතාවය</li> <li>ආරක්ෂිත ජලය සැපයීම සහ සනීපාරක්ෂාව</li> </ul>
සරම්ප	අධිගතණය වන්නත් ආවරණය පහළ මට්ටමක පැවැත්ම	<ul style="list-style-type: none"> <li>පදිංචි ක්‍රීඩා ක්‍රීඩා දැරුවන්ට ප්‍රතිගක්තිකරණය ලබාදීම සැලසුම් කිරීම. පරිච්ඡේදයෙහි සඳහන් පිවත්වීම සඳහා අවශ්‍ය ඉඩකඩ ප්‍රමාණය පිළිපැදීම සහ විටමින් ඒ ලබාදීම පිවත්වන පරිසරයේ ඇති අඩුපාඩු නිසා මාස 6- අවු : 15 දක්වා දැරුවන්ට ප්‍රතිගක්තිකරණය (සාමාන්‍යයෙන් අවු: 5 දක්වා වන විට ලබාදීම) නිර්දේශ කිරීම.</li> </ul>
තිවු ශ්වසන රෝග	අහිතකර නිවාස ඇදුම් සහ පොරවන රෙදි හිඟකම පිවත් වන ප්‍රදේශයේ දුම පැවතීම.	<ul style="list-style-type: none"> <li>පිවත්වීම සඳහා අවශ්‍ය අවම ඉඩකඩ සැපයීම, හිඟ නිවාස ප්‍රමාණවත් ඇදුම් හා පොරවන රෙදි ලැබීම.</li> </ul>
මැලේරියාව	අවතැන් වූවන්ට නුකුරු පරිසරයක, ඔවුන් තුළ ප්‍රතිගක්තිය රහිත රෝග කාරක මාදිලියන් සමඟ විසීම. මදුරුවන් බෝවිය හැකි එක තැන රැදුන ජලය පැවතීම	<ul style="list-style-type: none"> <li>මදුරුවන් බෝවිය හැකි තැන්, කිටයන් සහ වැඩුණු මදුරුවන් කෘමිනාශක ඉහිම මගින් විනාශ කිරීම, කෙසේ වෙතත් වාතක පාලනය සාර්ථක වීම ඒ ඒ මදුරු වර්ගයේ වර්ග මත බැවින් ඒ ප්‍රදේශයේ විශේෂඥයන් හමුවී උපදෙස් ලබාගත යුතුය.</li> <li>මදුරු දැල් ලබාදීම රෝගය වළක්වන ඖෂධ (උදා: ජාතික ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව ගර්භණී කාන්තාවන් සහ දැරුවන්ට) ලබාදීම</li> </ul>
මෙහින්ගොකොකුස මෙහින්ජයට්ස්	රෝගය ජානපදිකව පවතින ප්‍රදේශ වල අධි ගතණය පැවතීම (බොහෝ විට ඒ ඒ පළාත් වල රෝගය පැතිරෙන කාල රටා පවතියි)	<ul style="list-style-type: none"> <li>පිවත්වීම සඳහා අවම ඉඩකඩ සැපයීම</li> <li>සම්බන්ධ වලින් අවශ්‍ය යයි පෙන්වා දෙන විට විශේෂඥ උපදෙස් මත ප්‍රතිගක්තිකරණය ලබාදීම.</li> </ul>

<p><b>ක්ෂය රෝගය</b></p>	<p>අධිගහණය මන්දපෝෂණය එච්.අයි.වී. ආසාදනය ඉහළ මට්ටමක පැවතීම</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• පිවත්වීම සඳහා අවම ඉඩකඩ පැවතීම (එසේ වුවද ජනපදික ප්‍රදේශ වල එය ගැටලුවක් වනු ඇත)</li> <li>• ප්‍රතිශක්තිකරණය</li> </ul>
<p><b>උණසන්තිපාතය</b></p>	<p>අධිගහණය පෞද්ගලික ස්වස්ථතාවයේ දුර්වලතා දුෂිත ජල සැපයුම සනිපාරක්ෂාව ප්‍රමාණවත් නොවීම.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• පිවත්වීම සඳහා අවම ඉඩකඩ පැවතීම</li> <li>• ආරක්ෂිත ජලය, නිසි සනිපාරක්ෂක පහසුකම්</li> <li>• මනා පෞද්ගලික, ආහාර සහ මහජන ස්වස්ථතාව සහ මහජන සෞඛ්‍ය අධ්‍යයනය, ලෝක සෞඛ්‍ය සංවිධානය මෙහිදී ප්‍රතිශක්තිකරණය නිර්දේශ නොකරනුයේ එමගින් ඉතා අඩු කෙටි කාලීන ප්‍රතිශක්තියක් පෞද්ගලිකව සැපයෙනවා වීනා රෝගය පැවතීම වැළැක්වීමට ප්‍රයෝජනවත් නොවන නිසාය.</li> </ul>
<p><b>පණු ආසාදන (විශේෂයෙන් කොකු පණුවන්)</b></p>	<p>අධිගහණය සනිපාරක්ෂක පහසුකම් වල දුර්වලතා</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• පිවත්වීම සඳහා අවශ්‍ය අවම ඉඩකඩ පැවතීම</li> <li>• නිසි සනිපාරක්ෂාව</li> <li>• පාවහන් / සෙරෙප්පු පැලඳීම</li> <li>• නිසි පෞද්ගලික ස්වස්ථතාව</li> </ul>
<p><b>පණු හෝරි (ස්කේබිස්)</b></p>	<p>අධිගහණය පෞද්ගලික ස්වස්ථතාවයේ දුර්වලතා</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• පිවත්වීම සඳහා අවශ්‍ය අවම ඉඩකඩ සැපයීම</li> <li>• පිරිසිදුවීම සඳහා ප්‍රමාණවත් ජලය හා සබන් තිබීම</li> </ul>
<p><b>සෙරොප් තැල්මියාව විටමින් ඒ ඌනතාවය</b></p>	<p>ආහාර ප්‍රමාණවත් නොවීම සරම්ප සහ පාවහන දර්ශක කාලීන ආසාදන පැවතීම</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ආහාර මගින් විටමින් ඒ ප්‍රමාණවත් තරම් ලැබීම. නොවසේ නම් විටමින් ඒ වලින් අධි-පෝෂණය කළ ආහාර ලබාදීම. එයත් කළ නොහැකි නම් විටමින් ඒ පරිපූරක ලබාදීම.</li> <li>• සරම්ප වළක්වන ප්‍රතිශක්තිකරණය ලබාදීම.</li> <li>• මාස 4-6 කට වරක් ක්‍රමානුකූලව ආරක්ෂක පියවර ගැනීම</li> </ul>

<p><b>තිරස්තිය</b></p>	<p>මැලේට්ටියාව, කොකුපණු රෝගය, යකඩ සහ ෆෝලේට් ගන්නා ප්‍රමාණය හෝ අවශේෂණය වන ප්‍රමාණය අඩුවීම.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ දායක විය හැකි රෝග වැළැක්වීම/ප්‍රතිකාර ලබාදීම</li> <li>▪ ආහාර බලකරණය ඇතුළු ක්‍රම මගින් ආහාර වේලේ අඩුපාඩු මඟ හැරීම</li> </ul>
<p><b>පිටගැස්ම</b></p>	<p>ප්‍රතිශක්තිකරණය නොලැබූ ජනතාවට ඇතුළු වන අනතුරු/තුළාල දරු ප්‍රසූතයේ දී නිසි පිලිවෙත් අනුගමනය නොකිරීම නිසා නව ජන්ම පිටගැස්ම ඇතිවෙයි.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• නිසි ප්‍රථමාධාර සැපයීම</li> <li>• ගර්භනී මවු වරුන්හට ප්‍රතිශක්තිකරණය ලබාදීම සහ ජාතික ප්‍රතිශක්තිකරණ වැඩ සටහනට අනුකූල වන සේ එන්නත් ලබා දීම</li> <li>• දරු ප්‍රසූතියට උදව් වන අයට (පවුල් සෞඛ්‍ය සේවා නිලධාරීන්ගේ) හොඳ පුහුණුවක් ලබාදීම</li> <li>• කතුරු, රේසර්, මැසීමට යොදා ගන්නා ශල්‍ය තුල් ආදියෙහි පිරිසිදුකම තහවුරු කිරීම.</li> </ul>
<p><b>සෞභාග්‍ය (හෙපටයිටිස්)</b></p>	<p>දුර්වල ස්වස්ථතාවය ආහාර සහ ජලය දූෂණයවීම</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ආරක්ෂිත ජලය සැපයීම</li> <li>• සාර්ථක සතිපාරක්ෂාව</li> <li>• ආරක්ෂිත රුධිර පාරවිලයනය</li> </ul>
<p><b>ලිංගාශ්‍රිත සම්ප්‍රේෂණය වන රෝග/ එච්.අයි.වී.</b></p>	<p>සංවිධානාත්මක සමාජය බිඳයාම රුධිර පාරවිලයන ප්‍රතිපත්ති දුර්වලව පැවතීම තොරතුරු නොමැතිකම</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ගර්භනී සමයේදී උපදෙස පරීක්ෂාව සිදු කිරීම</li> <li>• පාරවිලයනයට පෙර රුධිරය පරීක්ෂාවට ලක් කිරීම</li> <li>• විශ්ව ආරක්ෂිත පියවර අනුගමනය</li> <li>• සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය</li> <li>• කොන්ඩම ලබා ගැනීමට හැකිවීම</li> <li>• හවුල්කරුවන්ට ප්‍රතිකාර ලබාදීම</li> </ul>

පොදු සෞඛ්‍ය ගැටලු UNHCR හඳුනා අවස්ථා  
අත් පොත වගුව 3 පිටුව 370



## සරණාගත පසුබිමක් තුළ ලිංගාශ්‍රිත රෝග එච්.අයි.වී. ජීවිත වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා වන අවශ්‍යතා වටිනාකම.

1999 දී ප්‍රකාශයට ලක් කළ සරණාගත පසුබිමක් තුළ ප්‍රජනක සෞඛ්‍යය ලෙස නම් කරන ලද ක්ෂේත්‍ර මාර්ගෝපදේශයේ (අන්තර් ජීවත් සි ක්ෂේත්‍ර මාර්ගෝපදේශය) එච්.අයි.වී./ජීවිත ඇතුළු ලිංගාශ්‍රිතව සම්ප්‍රේෂණය වන රෝග නම් 5 වන පරිච්ඡේදයෙන් අනුවර්තනය කරනු ලැබීය.

### MISP වලික:

- කොන්ඩම නොමිලයේ ලබා ගැනීමේ පහසුකම් සහතික කිරීම
- විශ්ව ආරක්ෂක ක්‍රම අනුගමනයට බල කරන්න
- ලිංගික පසුබිම් ප්‍රමිතිට බව පදනම් කලකෝලකල වැළැක්වීම හෝ පාලනය හෝ කිරීම
- පවත්නා එච්.අයි.වී./ලිංගාශ්‍රිත රෝග/ජීවිත තත්ත්වය විශ්ලේෂණය කිරීම.
- සරණාගත ප්‍රජාව තුළ සිටින පුහුණු පුද්ගලයන් හඳුනා ගැනීම
- තොරතුරු, අධ්‍යාපන හා සන්නිවේදන වැඩ සටහන් පවත්වා ගෙන යාම
- සෞඛ්‍යමය පසුබිම් තුළ විශ්ව ආරක්ෂක ක්‍රම පිළිපැදීම
- නොමිලයේ ලබා ගැනීමට හොඳ තත්ත්වයේ කොන්ඩම පැවරීම හා ලබා ගැනීමට හැකිවීම
- කොන්ඩම බෙදා හැරීමේ ක්‍රමයක් පැවරීම
- ආරක්ෂිත රුධිර පාරවලයන් සේවාවක් පැවරීම. මාර්ගෝපදේශයන් බෙදා හැර තිබීම. එච්.අයි.වී./ජීවිත සහ කට්ටල පැවරීම සහ කාර්ය මණ්ඩලය පුහුණු කර තිබීම
- ලිංගාශ්‍රිතව සම්ප්‍රේෂණය වන ආසාදන සඳහා විධිමත් කළමනාකරණ පිළිවෙත් ඇති කිරීම. හොඳින් විස්තර කර බෙදා හැර තිබීම.
- ලිංගාශ්‍රිතව සම්ප්‍රේෂණය වන ආසාදන සඳහා ප්‍රතිකාර තමන් සම්පව පැවරීම
- සහලක්ෂණමය රෝග පාලනය සඳහා කාර්ය මණ්ඩල පුහුණු කර/යළි පුහුණු කර තිබීම
- හවුල්කරුවන් දැනුම් දීමේ ක්‍රමයක් පැවරීම හා ප්‍රතිකාර ආරම්භ කිරීම
- දෙමාපියන් ගෙන් දරුවාට ආසාදන පැතිරීම වැළැක්වීම සඳහා පරීක්ෂණ මත නොයැපෙන මැදිහත්වීම් පැවරීම
- මවගෙන් දරුවාට ආසාදන පැතිරීම වැළැක්වීම සඳහා වන මැදිහත්වීම් පැවරීම
- උචිත ස්වේච්ඡාමය උපදේශනය හා පරීක්ෂණ සේවා පැවරීම
- ජීවිත රෝගීන්ට තම නිවෙස් පාදක ප්‍රතිකාර ලබා ගැනීමේ පහසුකම් පැවරීම
- එච්.අයි.වී./ජීවිත සහිත පුද්ගලයන් හට උපදේශන හා සහාය සේවා පැවරීම.



**සරණාගත පසුබිමක් තුළ එවිඳියවි/එඩිස් වැළැක්වීම සහ සත්කාර ක්‍රියාකාරකම් විමර්ශන ලකුණු දීමේ පිළිවෙත**

**සරණාගත පසුබිමක් තුළ එවිඳියවි/එඩිස් වැළැක්වීම සහ සත්කාර ක්‍රියාකාරකම් විමර්ශන ලකුණු දීමේ පිළිවෙත**

- 0 = කිසිදු වැඩසටහනක් ක්‍රියාත්මක කර නැත
  - 1 = සුළු ක්‍රියාකාරකම් සංඛ්‍යාවක් පමණය
  - 2 = මධ්‍යම ප්‍රමාණගත වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මකය
  - 3 = ඉතා සුළු වැඩසටහන් මාලාවක් ක්‍රියාත්මකය
- (NI) = තොරතුරු ලබා ගැනීමට නොහැක  
(Y/N) = ඔව්/නැත

ස්ථානය: .....  
ජනගහනය: .....

ක්‍රියාකාරකම්/තත්ත්වයන්	වර්තමාන තත්ත්වය	වැඩිදියුණු කිරීම සඳහා සැලසුම
<b>අ) මූලික තොරතුරු</b>		
1. සරණාගත පිලිකරණ ලද රටෙහි එවිඳියවි පැවතීම		
2. තම රටෙහි එවිඳියවි පැවතීම		
3. එවිඳියවි සම්බන්ධව ප්‍රතිපත්තියක් පවති ද?		
<b>ආ) මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ගැටලු</b>		
1. එවිඳියවි/එඩිස් සහිත පවත් වන අයගේ මානව අයිතිවාසිකම් අවුල් සහගත ද?		
2. විශ්වාසනීයභාවය සුරැකේද?		
3. අනිවාර්ය පරීක්ෂා කිරීම් තහනම් ද?		
<b>ඇ) එවිඳියවි වැළැක්වීම</b>		
1. පාරවිලයන රුධිරය සැපයුම් ආරක්ෂිත බව		
2. විශ්ව ආරක්ෂණ පිළිවෙත්		
3. කොන්කිම ප්‍රවර්ධන සහ බෙදා හැරීම		
4. එවිඳියවි/එඩිස් අවබෝධය නංවාලීමේ ව්‍යාපාර		
5. වර්ගව වෙනස් කරන වැඩසටහන්		
6. තාරුණ්‍යයට විශේෂිත වූ වැඩසටහන්		
7. ලිංගාශ්‍රිතව සම්ප්‍රේෂණය වන රෝග පාලනය සහ නවුල්කරුවන් සොයා ගැනීම		

ක්‍රියාකාරකම්/තත්ත්වයන්	වර්තමාන තත්ත්වය	වැඩිදියුණු කිරීම සඳහා සැලසුම
8. පාසල් විෂයමාලාව සමෝධානික HIV/Aids		
9. අවධානමට ලක් වූ කණ්ඩායම් සඳහා වැඩසටහන්		
10. ස්වේච්ඡා උපදේශනය සහ පරීක්ෂාව		
<b>ඇ) HIV/Aids සත්කාරය</b>		
1. අවස්තාවෝචිත ආකාදනයට පිළියම්		
2. නිවාස - මූලික සත්කාරය		
3. HIV වැළඳුණ පුද්ගලයින්ට ආධාර කිරීම සහ උපදේශනය		
4. ලවගෙන් දැරුවාට බෝවීම		
5. ARV සත්කාරය		
<b>ඉ) HIV නිරීක්ෂණය</b>		
1. සුපරික්ෂාකාරී රුකවල (ගැබ්නි කාන්තාවන්)		
2. HIV/Aids සම්බන්ධිත මරණය යටත්වීමට ඇති සුපරික්ෂාව		
3. STI ප්‍රවණතාව (අපේක්ෂිත පරායත තුළ		
<b>ඊ) සම්බන්ධීකරණය සහ ජාලගත කිරීම</b>		
1. වත්සන් ජාතින්ගේ “කිම්” කණ්ඩායම සමාජික ක්‍රියාකාරීත්වය.		
2. වෙනත් ජාල		

15

# මනෝසමාපයිස සත්කාරය



ලේ පුරා 300 000 පමණ බාල වයස්වයින් සොල්දාදුවන් වශයෙන්, බොහෝ විට බලහත්කාරයෙන් බඳවා ගැනෙයි. ඔවුන්ගෙන් බොහෝ දෙනෙක් ක්ෂත්‍රියයන් පෙළෙන අතර සාමාන්‍ය ජීවිතයට ප්‍රතිසංකලනයේදී ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දෙති.



# පරිච්ඡේදය 15 : මනෝසමාජීය සත්කාරය

## හැඳින්වීම

අභ්‍යන්තර අවතැන්වූ හා සරණාගත ජනගහන අවතැන්වීමට පෙරත් දිවි ගලවා ගත යන අතරේදීත් බොහෝ විට ඇඳුම් කළ අයවලුන්, පවුලේ සාමාජිකයන්, තමන් සන්තක සියල්ල හා තත්වයද අහිමි වූවෝ වෙති. වචනයේ පරිසමාප්ත වශයෙන් අවතැන් වූවෝ ආතතියේ ,කාංසාවේ සහ ඩීයේ ලක්ෂණ පෙන්නුම් කරන්නෝය. ගැලවියාමේ හා ගැලවියාමට පෙර අත්දැකීම් වලට අමතරව කඳවුරු පිවිතයම ආතතියෙන් පිරි එකකි. ගැතිතා මානසිකත්වයන්, සම්පත් සඳහා තරගය,සීමිත කාර්යයන්, හා කැඩුණු බිඳුණු පවුල් පිවිතය, සහ ප්‍රජා ව්‍යුහයන්, ජනගහනයේ සමස්ත මානසික සෞඛ්‍යය කෙරෙහි ඊනාත්මක බලපෑමක් කෙරෙයි. මේ සියල්ල මත ,ගැටුම හා වයට ජනතාවගේ සහභාගිත්ව මට්ටම අනුව, ජනතාවගේ සියයට විශාල ප්‍රමාණයක් ක්ෂතයෙන් පීඩිත විය හැකි වන අතර පශ්චාත් ක්ෂතරීය ආතති ආබාධයෙන් (post traumatic stress disorder – PTSD ) පෙළෙන්නන් විය හැක. ප්‍රවණ්ඩ ගැටුම් හා යුද්ධ අත්දැකීම දැඩි ක්ෂතිය ඇතිකරයි. මේ නිසා අවතැන් ජනතායක් සමග සකාර්ය ලෙස වැඩ කිරීම - ඔවුන්ගේ මූලික අවශ්‍යතා සපුරා ගැනීමට ඔවුන්ට සහාය වීම, හා ඔවුන් යළි යථා තත්වය(ප්‍රතිපාජනය) ලබා ගැනීමට දිරිගැන්වීම - මේ මනෝසමාජමය ප්‍රශ්න කෙරෙහි යොමුවන ආකාරය මත රඳා පවතී..

ක්ෂතිය සිද්ධීන් අත්දැකීමෙන් පසුව යළි ප්‍රකෘති තත්වයට පත්වීමේ ක්‍රියාවලියේදී මානසික සුව සහන සේවා හා ප්‍රජා සහායක ව්‍යුහයන් බොහෝ සේ වැදගත් වෙයි.බොහෝ පුද්ගලයින් ක්ෂතිය අත්දැකීම් නමැතිලිව දරා සිටියත්, තවත් සමහරුන්ට අවශ්‍ය දරා සිටීමේ ක්‍රමෝපායයන් හෝ ධාන්තූණයන් නැත. තවත් සමහරුන්ට ක්ෂතිය අත්දැකීම කොපමණ ප්‍රබල වන්නේද කිව හොත් ඔවුන් යළි සක්‍රිය වීමට සහ යළි යථා තත්වයට පත්වීමට දැඩි ලෙස බාධා කෙරෙනු ඇත. ක්ෂතියේ සහ කාංසාවේ පල විපාක විඳිනවාට අමතරව, අභ්‍යයන් සමග එකට තිරිතවීම ප්‍රජා කටයුතුවල යෙදීම සහ බලධාරීන් සමග ගනුදෙනුව ආදියට ඇති ඔවුන්ගේ හැකියාව කෙරෙහි දැඩි ලෙස බලපෑමක් විය හැකියි.

## මුඛ්‍ය සංකල්ප කිහිපයක්.

### ක්ෂතිය

ක්ෂතිය යනු පිවිතයට තර්ජනයක් කෙරෙන හෝ අභියෝග බිය ජනක සිද්ධියකට හෝ පුද්ගලයෙකු දක්වන මනෝසමාජීය ප්‍රතිචාරයන් පළකෙරෙන පදයෙකි . ක්ෂති ජනක සිද්ධියකින් ඇතිවන දැඩි වේදනාව, මතක තබා ගැනීම,අමතක කිරීම, සහ කාංසාව යනුවෙන් අවස්ථා හෝ වර්ග තුනකට බොහෝවිට බෙදයි. බියජනක අත්දැකීමකින් පසු පුද්ගලයෙක් එය එක දිගටම මතකයේ රඳවා තබා ගන. සිතියගෙන් බිය වදමින් නැවත නැවත එය සිදුවන බවක් විඳිය හැකියි. ඒ අතරම ඔහු හෝ ඇය ඒ ක්ෂති ජනක සිද්ධිය යළි සිහි ගන්වන හැම දෙයක්ම මග හරිමින් එය අමතක කිරීමට උත්සාහයකද යෙදිය හැකිය. මෙවැන්නකදී වූ දේ ගැන කතාබහෙන් වැළකීම, සමාජමය වශයෙන් මිනිසුන්ගෙන්, පිවිතයෙන් තමාගෙන්ම ඇත්වීමක් විය හැක.ක්ෂති ජනක අත්දැකීම් විඳි පුද්ගලයින් අභියෝග කංසාවෙන් පෙළෙන, පහසුවෙන් නොටස්සුම්සුලු වන සහ/ හෝ කළහකාරී විය හැකිවන අතරම, නිදාගැනීම සඳහා අරගලක යෙදෙන, සුළු බිය වීම් වලින් පවා අහිතකර චිත්තවේගී ප්‍රතිචාරයන් දක්වනසුලු මෙන්ම කායික ඊදුම් වේදනාවන් ඇත්තන්ද වීමට හැකිය. ක්ෂතිමය සිද්ධියක් පහසුවෙන් අමතක කළ නොහැකිය.. මතකයෙන් වේදනාව ලිහිල් කර ගැනීම සඳහා ඒ අත්දැකීම් සකස්කර, විමසිල්ලට ලක් කොට අවබෝධ කර ගැනීම අවශ්‍ය වෙයි. ක්ෂතිමය අත්දැකීමකට ලක්වූවන් හැම කෙනෙක්ම ඒ අත්දැකීම සකස්තර ගත යුතුවෙයි, එහෙත් හැම කෙනෙකුටම වෘත්තික සහායක් අවශ්‍ය නොවනු ඇත. සහායක් උවමනා අය හඳුනා ගැනීම සඳහා, මානසික සෞඛ්‍ය කණ්ඩායම, කඳවුරු නිවැසියන්ගේ කමිටු සහ නායකයින් සමග සම්බන්ධීකරණයකින්, මෙවලම් කට්ටලයෙහි ඇතුළත් හිමිති ලකුණු සෝදිසි ලැයිස්තුව පාදක කර ගෙන අවශ්‍යතා තක්සේරුවක් කළ යුතුය. සහාය අවශ්‍යවන පුද්ගලයන්ට, දරාසිටීමේ ක්‍රමෝපායයන් යළි ක්‍රියාත්මක කර ගැනීමටත්, තත්වාවබෝධය ඇතිකරගැනීමට පිහිට වීමටත් යෝග්‍ය පුහුණුව ලත් මානසික සෞඛ්‍ය සේවක කණ්ඩායම විසින්/මනෝසමාජමය වැඩසටහන මගින්. ඔවුන් සමග වැඩ කළ යුතුය.

ක්ෂතිමය අත්දැකීම් විඳි බොහෝ අය කායිකව,චිත්තවේගීව,සමාජීයව සහ මනෝවිද්‍යාත්මකව එක සමාන අයුරෙන් ප්‍රතිචාර දක්වති. ඔවුහු රෝගී,දුර්වල, හෝ පිස්සු හෝ නොවෙති. සාමාන්‍යයෙන් කාලයත් සමග මොවුහු යථා තත්වයට පත් වෙති.

**මනෝසමාජයීය**

මනෝසමාජයීය යන්නෙන් පළ වෙන්නේ පුද්ගලයෙකුගේ චිත්තවේගී, මනෝවිද්‍යාත්මක හෝ සමාජ කාර්යයි. මෙවා නිරන්තරව එකිනෙකට සම්බන්ධයි. ඒ නිසා වැඩසටහනෙහි ඒවා එකට ඇඳ ඇත.

**ක්ෂණික පිළිබඳ දර්ශක**

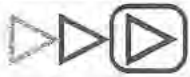
ක්ෂණික සිද්ධීන්ට භාජන වූ අය බොහෝවිට එවැනි සිද්ධීන් පිළිබඳ අත්දැකීම් නොමැති අයට වඩා වෙනස් අයුරෙකින් ප්‍රතිචාර දක්වති. හැසිරෙහි, එක් එක් පුද්ගලයා ක්ෂණික අත්දැකීම් වලට වෙනස් වෙනස් අයුරෙන් ප්‍රතිචාර දැක්වුවද, ක්ෂණි පිඬිත පුද්ගලයන්ගේ හැසිරීම් අවබෝධ කර ගැනීම සඳහා භාවිත කළ හැකි පොදු දර්ශක ගණනාවක් ඇත. (අතිරේක දර්ශක සඳහා අමුණා ඇති මෙවලම ද බලන්න).

- **ක්ෂණික පත්ව ඇත්තනට සුරක්ෂිත බවක හැඟීමක් නැත.**  
කාංසාව හා අනාරක්ෂිත හැඟීම් ඇතිකරමින් අත්දැකීමේ මතක පුද්ගලයා තුළ රැඳී තිබෙයි.
- **ක්ෂණික පත්ව ඇත්තනට පාලනයක් නැති සේ හැඟීමක් වෙයි.**  
ක්ෂණිකාරක සිද්ධියක් හැමවිටකම වාගේ තමාගේ ජීවිතය කෙරෙහි තමාට පාලනයක් ඇතැයි යන හැඟීම නැත්තටම නැති කරනු හෝ අඩු කරනු ඇත.
- **ක්ෂණික පත්ව ඇත්තෝ ඔවුන්ගේ ක්ෂණික අත්දැකීමෙහිම ගැලී සිටිති.**  
ද්වි රැක ගත්තෝ බොහෝ විට දුස්සුපිනයන්ගෙන් හා පසුබැල්මෙන් පෙළෙයි. කෙතරම් අත්දැකීමෙහි ගැලී සිටින්නද කිවහොත් වෙනත් කවරම දෙයක් කෙරෙහි සිත යොමු කිරීමට අපොහොසත් වෙති
- **ක්ෂණික පත්ව ඇත්තෝ බොහෝ විට තමන් වැදගැම්මකට නැති, අතිරික්ත හෝ සීමිත අගයක් (අවලංගු) ඇත්තන් යයි සිතති.**  
ද්වි රැකගත්තනට සිද්ධිය පාලනය කර ගැනීමේ හා එහි මතකය පාලනය කර ගැනීමේ උත්සාහයේදී දැඩි ලෙස අවශ්‍ය හා ලජ්ජා සහගත හැඟීම් බොහෝවිට ශේෂ වෙයි
- **ක්ෂණික පත්ව ඇත්තෝ ගිලිහිනු හෝ විසන්ධිවූ වුවන් සේ හඟිති**  
ද්විරැකගත්තනට බොහෝවිට ධනාත්මක හැඟීම් පළකිරීමේදී හෝ තමාට සම්ප වුවන් සමග සබඳකම් පවත්වාගත යෑමේදී දුෂ්කරතා ඇතිවෙයි
- **ක්ෂණික පත් වුවෝ ආපදා ගෝචරයක**  
ද්විරැක ගත්තෝ සිද්ධියට පෙර දී මෙන් කාර්යක්ෂම නොවෙති. සරල දෛනික දේවලට ඔවුන්ගේ ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ හෝ ඔරොත්තු දීමේ හැකියාව කෙරෙහි ක්ෂණික අනිසි බල පෑමක් කෙරෙයි.

**ගැහැනු හා දැරියෝ.**

හදිසි භක්වයන්හි දී කාන්තාවන් හා දැරියන් කෙරෙහි වන ප්‍රචණ්ඩත්වය හා ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වය ක්ෂණියේ හා මනෝසමාජයීය ආතතියේ ප්‍රධාන හේතුකාරකයෙකි. ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වයට ගොදුරුව දිවිගලවා ගත්තවුන් සම්බන්ධයෙන් සැලකිල්ලට ගත යුතු එකින් එක හරහා යනතරුණු රැසක් ඇත. අනු ගණන්වලදී රුවන්ඩාවේ හා බොස්නියා හර්සගෝවිනාහි ගැටුමිහි දී පෙනුනක් නම්, ක්ෂණික, මනෝසමාජයීය සුවසහනයේ අවශ්‍යතාව හා ප්‍රජනන සෞඛ්‍ය අවශ්‍යතාවලට ප්‍රතිචාර දැක්වීම, ලිංගිකව බෝවන ආසාදන, (STIs) සහ HIV/AIDS, ආදිය බොහෝ අතින්ම අනෙක් වශයෙන් එකිනෙකට සමබන්ධවෙති. එයට අමතරව ලිංගික ප්‍රචණ්ඩත්වයෙන් ද්වි ගලවා ගත්තෝ බොහෝ සංස්කෘතින්හි නින්දාවට ගර්භාවට භාජන වෙති. ඒ නිසා බොහෝවිට නිතරම ඔවුන්ගේ ක්ෂණික අත්දැකීම් හා කායික හා මනෝවිද්‍යාත්මක ප්‍රතිවිපාක විඳදරා ගනිති.

- කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් වගකීම්. කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම උපදේශ සැපයීමේ හෝ ක්ෂණික සම්බන්ධ කටයුතු කිරීමේ විශේෂඥයෙක් නොවුවද, මිනිසුන්ට සුරක්ෂිතව පිළිබඳ හැඟීමක් ඇති කර ගත හැකිවනසේ ආතතිය හා කාංකාව අඩුකර ගැනීමට ඉවහල්වන පරිසරයක් නිර්මාණය කිරීම සඳහා ප්‍රධාන කාර්ය භාරයක් ඉටු කිරීමට ඔවුන්ට ඇත. මනෝසමාජයීය සුවසහන හා දැනුවත්වීම කඳවුරේ හැම කාර්ය ක්ෂේත්‍රයකම පිළිබිඹු විය යුතුය. HIV/AIDS(PLWHAs) සමගින් පිවත්වන්නන්ට මනෝසමාජයීය සුවසහනයෙන් හා දැනුවත්වීමෙන් ඔවුන්ගේ සෞඛ්‍ය තත්වය වැඩි දියුණු කර ගත හැකිය.



**කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මුඛ්‍ය වගකීම.**

- වගකීම් දරණ ඒජන්සියේ බලපැවැත්වීම පිළිබඳ දැනුම.: මනෝසමාජයීය සුවසහන සම්බන්ධයෙන් වගකීම දරණ ඒජන්සියේ බලපැවැත්වීම සීමාව පිළිබඳව කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම සම්පූර්ණයෙන්ම දැනුවත්ව සිටිය යුතුය. කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම හා වගකිය යුතු ඒජන්සිය අතර කාර්ය භාරය සහ වගකීම කවරේදැයි සියළු පාර්ශවයන් විසින් අවබෝධකරගත යුතුය. ක්ෂණිකව තාපන වුවත් සම්බන්ධයෙන් (අදාළ නම්) කටයුතු කිරීමේදී ඒජන්සි උපදෙස් මාලාව හා අධීක්ෂණ සේවා සම්බන්ධයෙන් ඒජන්සියේ හා UNHCR ගේ වර්යා රීති පද්ධතිය අනුගමනය කිරීම යෝජනා කෙරෙයි.
- ප්‍රජා නියෝජිතයන් සඳහා වර්යා රීති පද්ධතිය. මහජනයාට බලපවත්වන වර්යා රීති පද්ධතිය බලය දරන තත්වවල සිටින සියල්ලන් කෙරෙහි එකසේ බලපැවැත්විය යුතුය. වය, ක්ෂණික, කාංකාව, ඉවිජාහංගය, සහ බිය පවත්නා තත්වයන් යටතේ සුවිශේෂ වශයෙන් වැදගත් වෙයි. වර්යා රීති පද්ධති නිසි ලෙස පතුරුවා හැරීමෙන්, අනුගමනයට අනුබලදීමෙන් සහ අධීක්ෂණයෙන්, කඳවුරු නිවැසියන් කෙරෙහි විනිවිද වූ, ගෞරවනීය වූ, හා වෘත්තීමය වූ හැසිරීමේ ප්‍රමිතීන් පුළුල් ලෙස පවත්වාගැනීම සඳහා දිරිගැන්වෙනු ඇත. ඒ නිසා කඳවුරු කළමනාකරුවෙකු විසින් සියලුම නියෝජිතයන් හා කඳවුරු විධායක කමිටු සහ වෙනත් තිරණ ගැනීමේ බලය ඇති කමිටු වැනි නායක පද්ධතීන් සඳහා ප්‍රමිතීන් වර්ධනය කර අනුගත වීමට උනන්දු කර යුතුය. සරණාගත තත්ව යටතේ විවිධ කායකත්ව පද්ධතීන් සමග හා අතර වර්යා රීති පද්ධතියක් වර්ධනය කර ගැනීමේදී හා පතුරුවා හැරීමේදී UNHCR කාර්ය මණ්ඩලය සමග සම්බන්ධීකරණයක් ඇතිකර ගැනීම වැදගත්ය. UNHCR ගේ සහ NGO’l වර්යා රීති පද්ධතීන් ආරක්ෂාව සමබන්ධ පරිච්ඡේදයේ මෙවලම් කට්ටලයේ දක්වා ඇත (පරිච්ඡේදය 5 ආරක්ෂාව බලන්න)
- පවත්නා ශාන්ත්‍රණයන් හඳුනා ගැනීම. මානසික සෞඛ්‍ය ගැටළු සම්බන්ධයෙන් ස්ථානීය හා ඇත්තවූ සමපත් හඳුනා ගැනීම අතිශය වැදගත්ය. සමහර සම්පත් තඳවුර තුළ හා සත්කාරක ප්‍රජාව අතර ඉන්නා ආගමික හා සාමප්‍රදායික සුවකරන්නන් විය හැකිය.

දිවිගලවාගෙන යෑමට පෙර හා දිවිගලවාගෙන යන අතරේ අවතැන්/ සරණාගත ජනගහනයේ ස්වභාවය හා තත්වය පිළිබඳ හොඳ දැනීමක් තිබීම කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට ක්ෂණිකව මට්ටම අවබෝධකර ගැනීමට හා මනෝසමාජමය අවශ්‍යතා හඳුනා ගැනීමටත් උදව්වක් වනු ඇත.



- කමිටු පිහිටුවීම. අවතැන් ජනගහනයේ විවිධ කණ්ඩායම් නියෝජනය වන සේ කමිටු පිහිටුවා ගැනීම, කඳවුරු ජනගහනයේ මානසික සෞඛ්‍ය අවශ්‍යතා අවබෝධ කර ගැනීමට කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට උදව්වක් වනු ඇතැ. ඒ ලෙසම වෙනත් මනෝකමාජමය අවශ්‍යතා හඳුනාගැනීමට තොරතුරු බෙදාහදා ගැනීමට මේ කමිටුව වලට කාර්යභාරයක් දැරිය හැකිය. (පරිච්ඡේදය 3ප්‍රභා සහභාගිත්වය සහ පරිච්ඡේදය 5 ආරක්ෂාව)
- ආපදා ගෝචර පුද්ගලයින්: කඳවුරු පිවිත කාලය තුළම අපදාගෝචර පුද්ගලයින් හා ඔවුන්ගේ අවශ්‍යතා හඳුනා ගැනීම අතිශය වැදගත්ය. මානසික සෞඛ්‍යය තක්සේරු කිරීම සඳහා වෘත්තිකයන් වගකීම දැරුවද, අවතැන්ව සිටීමේ කාලය තුළ විවිධ අවස්ථාවන්හිදී, ජනගහනයේ විවිධ මනෝකමාජමය අවශ්‍යතාවන් හඳුනා ගැනීමේ වගකීමක් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමටද ඇත.
- වගකීම් දරණ ඒජන්සීන්: කඳවුරු තුළ විවිධ මනෝකමාජමය අවශ්‍යතාවයන් සඳහා සවි ඇති අනුපුරක ඒජන්සි ගැන සෝදිසියෙන් ඉන්න. හැකියා පුහුණුව හා මනෝකමාජමය වැඩසටහන් ( සතිපාරක්ෂාව හා යටිතල පහසුකම් හා සසඳන විට,) සේවා සැපයීමේදී බොහෝවිට අමතකවී යන අංග වෙයි. එහෙත් ඒවා කඳවුරු පිවිතයේ එක සමානව වැදගත්ය. විශ්වාසය ගොඩ නැගීම මගින් ක්ෂේත්‍රයට භාජන වුවකුට තමන්ට වූ දේ පිළිබඳව කතාකිරීමට මෙහෙයවෙන ක්‍රියාවලියකට ප්‍රවේශ වීම සඳහා එවැනි ක්‍රියාකාරකම් උපකාරකයක් විය හැකියි.
- වගකීම් දරණ ඒජන්සි සමග සම්බන්ධීකරණය ප්‍රජා ඒකාබද්ධතාව ගන්වීමත් කිරීම සහ ක්ෂේත්‍රය අඩුකිරීම සඳහා සංස්කෘතික උත්සව, සහ ක්‍රීඩා, වෘත්තීය පුහුණු කාර්ය සහ විනෝද ක්‍රීඩා ආදිය වැදගත් මෙවලම් වෙයි. කඳවුරු තුළ වූ සියළු කණ්ඩායම් සඳහා කාර්ය හඳුනාගෙන ඒවා ආරම්භ කිරීම සඳහා , පිළිගනු ලැබූ විවිධ ඒජන්සීන් සමග සම්බන්ධීකරණයක් පවත්වා ගැනීම වැදගත් වෙයි.
- ප්‍රජා සංවේදීකරණය. ආතතිය හා කාංකාව ආදී ක්ෂේත්‍රයට සම්බන්ධ කරුණු ගැන ප්‍රජාව දැනුවත් කළ යුතුය. කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය මේ ක්ෂේත්‍රයේ විශේෂඥ ආයතනයක් නොවුවද ක්ෂේත්‍රයට භාජන වුවත් පිළිබඳ ප්‍රජාවගේ අවබෝධය හා ගෞරවය වැඩි කිරීමට හා ගර්භාව අඩු කිරීමටත් එයට පුළුවන. මනෝකමාජමය සුවසහන ඒජන්සියක් වෙයි නම් සංවේදන හා දැනුවත් කිරීමේ කාර්ය සම්බන්ධයෙන් කඳවුරු කළමනාකරු විසින් ඒජන්සිය සමග අඛණ්ඩ පදනමක් මත සම්බන්ධීකරණයක් ඇතිකර ගත යුතුය.
- සමානව යෙදීම හා සහභාගිත්වය ක්ෂේත්‍රයට භාජන වුවනට සාධාරණය අත්‍යවශ්‍යය. කඳවුරු කළමනාකරුවකුට භාණ්ඩ හා සේවා බෙදා හැරීමේ සාධාරණ ක්‍රමයක් වර්ධනය කර ගත හැක. ආකාර හා ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය සංවිධනය හා බෙදා හැරීමේ සඳහා කාන්තාවන්ගේ සමාන සම්බන්ධවීම තහවුරු කිරීම වැඩි සාධාරණත්වයක් සඳහා එක් වැදගත් මාර්ගයකි. සියයට පණහක කාන්තා සහභාගිත්වයක් සඳහා යන්න දැරිය යුතුය.(පරිච්ඡේදය 7 සහ 9 බලන්න) අතිරේකව හැමවිටම සියලුම නායකත්ව ව්‍යුහවල හා කමිටුවල සියයට පණහක කාන්තා සහභාගිත්වය ඇති කර ගැනීම ඉලක්කයක් විය යුතුය (පරිච්ඡේදය 3 බලන්න)





අවතැන් වූවෙකුට තමන් බලවත්ව ඇතැයිද තමන්ගේ ජීවිතය පාලනය කරගැනීමට හැකියාවක් ඇතැයිද යන හැඟීමක් ඇතිකර දීම ආත්ම අභිමානය හා ගෞරවය යළි නගා සිටුවීම සඳහා තීරණාත්මක වෙයි.

**තොරතුරු විනිවිදව ව්‍යප්ත කිරීම.** සමහරුන් වෙතට වෙනත් අයට පමණ පහසුවෙන් සම්ප වීම අපහසු බව සිතෙති තබා ගෙන, සරණාගතයින්ට/IDP යනට, ඔවුන්ගේ සියලු නිමිකම්, ප්‍රති ලාභ,හා සේවා සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණ තොරතුරු ලබා දිය යුතුය. කඳවුරේ බලපවත්නා රීති, අයිතිවාසිකම හා වගකීම් පුද්ගලයින් විසින් අවබෝධකර ගැනීම අවශ්‍යය. මේ අයුරෙන් කඳවුරු ජීවිතය ස්ථිරකාර බවක් ඇතිකර ගැනි හැකි වන අතර අපේක්ෂා කළ හැකි දේවල් ද පැහැදිලි වනු ඇත. පුද්ගලයින්ගේ කාංසාව, ක්ෂතිය හා අනාරක්ෂිත බව පිළිබඳ හැඟීම් අඩුකර ගැනීමට උදව්වක් වශයෙන් සැලසුම් කිරීමේ හා බෙදා හැරීමේ සියලු අංගයන් පිළිබඳ පැහැදිලි හා විනිවිද බවකින් යුත් තොරතුරු සැපයිය යුතුය.

**උපදේශනය සඳහා ආරක්ෂිත ස්ථානයක්.** උපදේශන සේවා සැපයෙන්නේ නම්, කඳවුර තුළ උපදේශනය පවත්වා ගත යාම සඳහා සුදුසු ස්ථානයක් කඳවුරු කළමනාකරු විසින් හඳුනාගත වෙන් කර දිය යුතුය. පිවිසීමට පහසු,නිස්කලංකය සහ සුවපහසුව ඇති තැනක් සොයා දිය යුතුය.

**රහස්‍යභාවය:** වගකීම දරණ ඒජන්සිය මගින් උපදේශනයෙන් පසුව පුද්ගලයින්ගේ පුද්ගලික ලිපි ගොනු රහස්‍ය බව හා ආරක්ෂාව ඇති වනසේ ගබඩා කර තැබීමට පෙළඹවිය යුතුය.

**සන්නිවේදන නාලිකාව:** අවතැන්වුන්ට ඇහුම් කන් දීම සහ ඔවුන් සමග කතාබහ කිරීම ඔවුන්ගේ සුවපත් වීම සඳහා අත්‍යවශ්‍යවෙයි. තමන්ට බලපාන කරුණු ඉදිරිපත් කර සිටීමට හා අවශ්‍යතා දන්වා සිටීම සඳහා මිනිසුන්ට සන්නිවේදන මාර්ගයක් සකස් කර දිය යුතුය. UNHCR ය ආරක්ෂාව

සැලසු දවස්වල සංවිධානය කළ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ සාමාජිකයෙක් කඳවුරු නිවැසියන්ගේ ඔනෑවපාකම් වලට ඇහුම්කම් දීමට දවස් බාගයක් මිඩංගු කළ ආකාරයට සමාන ආකාරයකට, මේ සන්නිවේදන නාලිකාව පවත්වාගෙන යා හැක. මෙය මනෝසමාජමය සුවසහනය සඳහා වගකීම් දරණ ඒජන්සිය හා ආරක්ෂක නිලධාරී/ප්‍රජා සේවන නිලධාරී හා සමග සහයෝගය ඇතුළු කළ හැක.

කඳවුරු හිතීරීති. ආපදාවට හා ක්ෂතියට භාජන වුවනට නිදා ගැනීමේ දුෂ්කරතාවනට මුහුණ දිය හැකි බව දැන සිටීම වැදගත්ය.සාමන්‍යයෙන් නිදාගන්නා වේලාවේ කඳවුරු තුළ නිහඬතාවක් පවත්වාගත යාම සඳහා උනන්දු කළ යුතුය.

පක්ෂග්‍රාහී නොවිය යුතුයි. ප්‍රජාව තුළ එක් විශේෂ කණ්ඩායමකට, කම්ඳුවකට හෝ පුද්ගලයෙකුට විශේෂ සැලකිල්ලක් නොපෙන්වීම අත්‍යවශ්‍ය වැදගති.

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම , ප්‍රජාව සඳහා වැඩ කිරීම වෙනුවට ප්‍රජාව සමග වැඩ කිරීමේ වැදගත්කම අවබෝධ කර ගත යුතුය. හොඳ සන්නිවේදනයක් හා පසුපෙවුම් ලබා ගැනීම හා සකස්කිරීම තහවුරු කිරීම ඉතා වැදගති.

# වෛද්‍ය කටයුතු කවිවලය

ක්ෂණික අත්දැකීම වල පලවිපාක.-මූලික නිමිති ලකුණු ලැයිස්තුවක් (පශ්චාත් ආතතිය අඩාඩ සඳහා ජාතික මධ්‍යස්ථානයෙන්)

මේ ලේඛනයේ ක්ෂණික ආතතියේ වඩාත්ම පොදු මූලික නිමිති ලකුණු කෙටියෙන් විස්තර කෙරෙන ලැයිස්තුවක් දැක්වෙයි. ලැයිස්තුව කිසියෙක් පරිපූර්ණ නොවුනද, ක්ෂණික අත්දැකීම් වල පලවිපාක වලින් පෙළෙන්නවුන් වඩා හොඳින් අවබෝධකර ගැනීමට සමහර හොඳ දුර්ගක සපයයි. මේ පත්‍රිකාව දැන ගැනීම සඳහා පමණයි. මෙය කඳවුරු කළමනාකරුවකු විසින් හෝ කවරම වෘත්තික නොවන සෞඛ්‍ය කාර්ය මණ්ඩලයක් විසින් හෝ කවරම හෝ රෝග නිධාන හඳුනා ගැනීම සඳහා භාවිත කිරීම පිණිස නොවේ..

**අවශ්‍ය කියවීම් හා ආශ්‍රේයයන්.**

අර්බුද සහ පසු අර්බුදකාරී තත්වයට මුහුණ පෑ අවතැන් වූ සහ වෙනත් ප්‍රජාවන්ගේ, සරණාගතයින්ගේ මානසික සෞඛ්‍ය අවශ්‍යතා ක්ෂණික ඇගයීම. WHO, පිහිටා 2000

පෙනෙව්, එම්. 1996 ඛලෙන් අවතැන් කිරීම : සරණාගත ක්ෂණික, ආරක්ෂාව සහ සහාය, ක්ෂණික ආතතියට ජාත්‍යන්තර ප්‍රතිචාරය. ඩානියලි, වයි, රොබිනි, එන් වෛසාන්, එල් (EDS) එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රකාශනය, නිව්යෝර්ක්.

who.who/NUHCR.1999 සරණාගතයින්ගේ මානසික සෞඛ්‍යය who - පිහිටා.

LASC. 2003. හදිසි පසුබිම් තුළ HIC/AIDS වලට මැදිහත්වීම පිළිබඳ නිර්නායක

සරණාගත කාන්තා සහ ළමයින් සඳහා මහ කාන්තා කොමිසම සරණාගතයින් සහ ඒකීස් මානවදී රාජධානිය සමඟ සහ ගැටුම ද්විත්ව හදිසියක්.

හොල්මිස් ඩබ් අන්තර් ජාතික ගලවා ගැනීමේ කමිටුව 2003 අනාගතය සුරකීම HIV වැළැක්වීම, සත්කාරය සහ යුද්ධයෙන් බලපෑවීම ප්‍රජාව සහ අවතැන් වූවන්ව අතර සහාය.

- [www.unhcr.ch](http://www.unhcr.ch)
- [www.inesite.org](http://www.inesite.org) (inter-Agency Network for Education in Emergencies)
- [www.catholicrelief.org](http://www.catholicrelief.org)
- [www.unaids.org](http://www.unaids.org)
- [www.theirc.org](http://www.theirc.org)

සැලකිය යුතුයි මේ පත්‍රිකාව තොරතුරු දැන්වීමක් පමණි. මෙය කඳවුරු කළමනාකරුවකු විසින් හෝ කවරම වෘත්තික නොවන සෞඛ්‍ය කාර්ය මණ්ඩලයක් විසින් හෝ කවරම හෝ රෝග නිධාන සඳහා ගැනීම සඳහා හෝ භාවිත නොකළ යුතුය. එවෙන්ම මෙය මානසික සෞඛ්‍ය සපයන්නකුගේ භෞත සඳහා විකල්පයක් සේ ද නොගත යුතුය.

## ක්ෂති අත්දැකීම් පලවිපාක.

### මූලික නිමිති ලකුණු ලැයිස්තුව.

ක්ෂතියේ මූලික ලක්ෂණ බොහෝවිට ක්ෂතිකාරක සිද්ධියෙන් පසුව ආරම්භ වෙයි වඩාම පොදු මූලික ලක්ෂණ සාමූහිකව පශ්චාත් ක්ෂතිය ආතතිය ආපදාව යනුවෙන් නම් කෙරෙයි. (PTSD) (Post Traumatic Stress Disorder). පශ්චාත් ක්ෂති ආතති ආපදාව ප්‍රධාන වර්ග තුනකට වැටෙයි. යළි අත්විඳීම නිමිති, මගහැරුම් නිමිති, සහ ප්‍රබුදුනිමිති. ((Re-experiencing, Avoidance symptoms, Arousal symptoms) එක් එක් වර්ගය යටතේ පහත දැක්වෙන නිමිති ලැයිස්තුව සර්වසම්පූර්ණ හොවේ, ක්ෂති අත්දැකීම විඳින හැම කෙනෙක්ම මේ නිමිති හෝ සමාන නිමිති පෙන්වන්නේද නැත. වගුව ක්ෂති අත්දැකීම් වල පලවිපාක විඳින අය අවබෝධකර ගැනීම පිණිස පොදු හිඳුර්ගක ඉතා ස්වල්පයක් සපයයි.

යළි අත්විඳීම නිමිති	මගහැරුම් නිමිති	පිඩිදලුම් නිමිති.
<ul style="list-style-type: none"> <li>පසු බැල්ම. අත්දැකීම යළි යළි නැවත විඳියි</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ක්ෂති කාරක සිද්ධිය හා ඇය/ඔහු සබැඳි සියලු සිතිවිලි, සංවේදන, හා හැකිම මගහැරීමට උත්සාහ කරයි</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>නින්දට යාමට හෝ නින්දේ පසුවීමට අපහසුව</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>නරක සිහින හා සිහිනෙන් බිය වීම</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>අවධානය රඳවා ගැනීමේ දුෂ්කර</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>නිතර කළමනාකරු සිතිවිලි හා ක්ෂතිය හා සම්බන්ධ සිද්ධිය නිතොර මතකයට ඒම</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ඇය/ඔහු පෙර විනෝද වූ දේ වලට ඕනෑ කමක් නොදැක්වීම</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>නිතර හදිසි කෝපය සහ නොටිස්සුම් ගතිය වැඩිවීම.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>මතකයන් කාංකාවට හා කෝපයට පොළඹවන නිසා හැකිම පාලනයට අපහසුකම්</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>පුද්ගලයන්ට ඇල්ම දැක්වීමට සම්පවීමට දුෂ්කර වීම</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>අතිශයෝක්ත තිගැස්සුම් ප්‍රතිචාර</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>තමන් තමන්ගෙන්ම හේදවුවා සේ හැඟෙයි</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>අධි සුපරික්ෂාව (හැම විටම තියුණු)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>භෞතික නිමිති, සිතලෙන් ගැනීම, හිසරදය, දාහය හා හුස්ම ගැනීමේ අපහසුව.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>තමා අවට ලෝකයෙන් විසන්ධිව ඇතැයි සිතයි.</li> <li>චිත්තවේගීව අත්හිටයි.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>සෝදිසියෙන් සිටීම හෝ දෘශ්‍යමාන අන්තාරයායනක් නැති විටත් අතිරේක පෙරපරිස්සම් ප්‍රතිකර්ම ගැනීම</li> </ul>





16

# සාමය ගොඩ නැගීම සහ ප්‍රතිසන්ධානය.



සුභද්‍ර සබදකම් ගොඩනැගීම, ඉවසීමේ හැකියාව, ගැටුම් කළමනාකරනය සඳහා ක්‍රියාවන් කෙරෙහි යොමුවීම කඳවුරු පිවිතය බොහෝ සේ ඉක්මවා යන ධනාත්මක බලපෑමක් කෙරෙනු ඇත. මේ කොන්ගේ ජාතික දරුවෝ කායික හා මානසික අභියෝගවලට මුහුණ දීමේ ඉගෙනීමක නිරතව සිටිති.

# පරිච්ඡේදය 16 : සාමය ගොඩ නැගීම සහ ප්‍රතිසන්ධානය.

## හැඳින්වීම

සරණාගත හා අන්‍යන්තර අවතැන් (IDP) තත්ව බහුතරයක් ප්‍රවණ්ඩ ගැටුම් හා යුද්ධවල ප්‍රතිඵල වෙයි. කඳවුරු තත්වයන් යටතේ ප්‍රජා නැතිමක් සහ සාමූහිකත්වයක් ගොඩනැගෙන, ඉවසිලිවත්තකම හා ගැටුම් කළමනාකරණ කාර්ය සඳහා දිරිගැන්වීම ,පවත්නා කඳවුරු ජීවිතය ,ඉක්මවා යන ධනාත්මක බලපෑමක් කෙරෙන ආයෝජන වෙයි.සාමය ගොඩ නැගීම හා ප්‍රතිසන්ධානය දිගුකාලීන ක්‍රියාවලියකි. ඒනිසාම කඳවුරු පැවැත්මේ මුල් අවදිවල සිටම ආරම්භ කළ යුතුය.

සාමය හා ප්‍රතිසන්ධානය සඳහා දිරිගැන්වීමේදී සැලකිල්ල යොමු කළ යුතු ප්‍රධාන ගැටුම් තත්ව තුනක් ඇත.

## ප්‍රජාව තුළ ගැටුම්

බොහෝ අවස්ථාවන්හි අවතැන්වූ ජනගහන පොදු ප්‍රවණ්ඩත්වය, යුද්ධ හෝ මානව අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනයන්ගෙන් ගැලවී ගිය අයගෙන් සෑදී ඇත. අවතැන්වූවෝ බොහෝවිට ක්ෂණිකයන්, පෙළෙන අතර අන් අයට වඩා ඉවිපා හංගත්වයෙන්, කනස්සලලෙන්, හා කෝපයෙන් පසුවෙති. සම්පත් වලට සීමිත ප්‍රවේශවීමේ අවස්ථා හෝ ආහාර/ ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදීමේදී වන විෂමතා දැනටමත් පවත්නා චිත්තවේගී තත්ව හා ආතතිය පහසුවෙන්ම උග්‍ර කළ හැක.දිගු කාලයක් මුළුල්ලේ පැවැත්වී ගත යන කඳවුරු තත්ව යටතේ අවතැන්වූවන් විශාල ප්‍රමාණයක් සීමාසහිත ආර්ථික හා අධ්‍යාපන අවස්ථාවන් සහිත කඳවුරුවල සිරවී සිටිති. එවැනි තත්ව, විශේෂයෙන්ම ඇත්තටම අවතැන්වූවන් සන්නද්ධ කණ්ඩායම් හා මිශ්‍රව හෝ ඔවුන්ගේ බලපෑමට යටත්ව ඉදිමට සිදුවන අවස්ථාවල වලදී සාමයට විශාල තර්ජනයක් විය හැක.තවද අවතැන්වූවනට පිළිසරණක් නොලැබුන හොත් එය අලුත් හෝ දිගටම පැවතීගත යන ගැටුම් තත්වයක ප්‍රභවයක් විය හැක. ප්‍රමාණවත් වන පිළිසරණක් හෝ ආරක්ෂාවක් නැතිවීමේ ප්‍රතිඵල වශයෙන් ආරක්ෂාව හෝ වඩා හොඳ ජීවන තත්ව තහවුරු කර ගත හැකිවෙතැයි ඔවුන් සිතන වෙනත් ස්ථාන කරා යෑමට අවතැන්වූවන් පොළඹවන ද්විතියික සංක්‍රමණයන් ඇතිවනු ඇත.

## බැහැරින් ගෙන ආ ගැටුම්

සටන් වැදී සිටින බලකායවලට ආහාර, පිරිස්බලය, හා අළුතෙන් බඳවා ගැනීම් අවශ්‍ය වනු ඇත.. අවතැන්වූවන් හා සරණාගතයින් සඳහා වූ කඳවුරු විශේෂයෙන්ම මාඉමේ හෝ ගැටුම් ඇති ස්ථාන සම්පයේ වූ කඳවුරු, සටන් වැදී බලකායන්ගේ කොරන් කා වැදීම් වලට, බලෙන් බඳවා ගැනීම්වලට ,කප්පම් ගැනීම්වලට, හෝ ආහාර හා වෙනත් ද්‍රව්‍ය සොරකම් කිරීම්වලට ගොදුරු විය හැක. ඒවාට අමතරව, ගැටුම හා එයට හේතු ආදිය සම්බන්ධව අවතැන්වූ ප්‍රජාව අතර පවත්නා පරස්පර විරෝධී අදහස් හා මති මතාන්තර පහසුවෙන්ම ඉස්මතු කර කඳවුරේ අඩමාන ස්ථාවර බව බිඳ දැමිය හැක.

**සත්කාරක ප්‍රජාව සමග ගැටුම්.**

සම්පත් සඳහා තරගය, ස්ථානීය පහසුකම් සඳහා ඇති සීමිත ප්‍රවේශය, සංස්කෘතිය වෙනස, හා කාමා බාධක, සියල්ල අවතැන්වුවන් හා සත්කාරක ප්‍රජාව අතර ගැටුම්වලට පොළඹවයි. බොහෝ අවස්ථාවල අන්තර්ජාතික ප්‍රජාවගේ ආධාර උපකාර අවතැන්වුවන්ට ලබාදෙයි. එහෙත් සත්කාරක ප්‍රජාවනට නොසැපයෙයි. සත්කාරක ප්‍රජාවනට වඩා අවතැන්වුවනට වැඩි අවධානය ලැබෙන වැඩසටහන් මේ කණ්ඩායම් දෙක අතර ආතතියක් ඇතිකරයි.

**යොමුවිය යුත්තේ කවුරුන්ද?**

- කඳවුරු ජනගහනය
- කඳවුරු සේවා සඳහා වගකීම දරණ ඒජන්සි.
- සත්කාරක ප්‍රජාව
- ප්‍රාදේශීය බලධාරීන්
- UNHCR/ආරක්ෂාව සම්බන්ධ ඒජන්සි
- කඳවුරු ආරක්ෂා සේවය.

**සාමය ගොඩනැගීමේ ක්‍රමෝපායයන්**

සාමය සඳහා දිරිගැන්වීම සහ ප්‍රතිසන්ධානය සහ ගැටුම් සම්බන්ධයෙන් ප්‍රතිකර්ම සලසාගැනීමට ප්‍රජාවකගේ හැකියාව ශක්තිමත් කිරීම සඳහා බොහෝ මාර්ග ඇත.

සිතාගත හැකි මුල පිරිමි අතර කඳවුරේ ප්‍රජාතාන්ත්‍රික නිලවරුන්, කඳවුරු තියටර, සංගීත , ක්‍රීඩා හා සමාජ උත්සව, උක් ගැනවිලි කමිටු, ඒකාබද්ධ ක්ෂුද්‍ර ණය වැඩසටහන්, අන්තර් ආගමික සමුළු ආදිය ඒවායින් කීපයකි. සාමය නංවන වැඩසටහන් සඳහා වගකීම ඇති ඒජන්සියක් ඇතත් නැතත්, කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට, ප්‍රජාවගේ පසුබිම , ගැටුමේ නිදන්ගත හා ආසන්න හේතු, ප්‍රජාව තුළ තවමත් පවත්නා බල ව්‍යුහයන් ආදිය පිළිබඳ මනා අවබෝධයක් තිබීම අතිශයයෙන් අවශ්‍යය.සාමය සඳහා වූ ක්‍රමෝපායයන් සාර්ථක වීමට ප්‍රතිපත්ති (මුල ධර්ම)ගණනාවක් සැලකිල්ලට ගත යුතුය.

1. සාමය ගොඩනංවන යන්න දීර්ඝ කාලීන කැපවීමක් සේ දැකිය යුතුය.
2. මේ ප්‍රයත්න ගැටුම් නිරාකරණය හා දැනටමත් ඇති ප්‍රවේශ මත පාදක විය යුතුය. අවතැන්වූ හා ස්ථානීය ප්‍රජාව යන දෙපක්ෂයම ඔවුන්ගේම ක්‍රමෝපායන් හා ප්‍රතිචාර මත සාමාන්‍යයෙන් විශ්වාසය රඳවති.
3. පොදු හරයන් දරණ හා පිළිබිඹු කරන පුද්ගලයින් මුලපිරුම්වලට සහභාගිවිය යුතුය.
4. ජනයා පලා යාමට පෙළඹුන හේතූන් හා ගැටුමේ පසුබිම, සාමය ගොඩනැගීමේ යත්න වලදී නොසලකා අත්නොහැරිය යුතුය.ඊට ප්‍රතිවිරුද්ධව ගැටුමට මුල් වූ හේතුවලට නිසි ප්‍රතිචාර දැක්විය යුතු අතර අසාධාරණ සම්බන්ධතාවන්ට හා ව්‍යුහයනට අවධානය යොමුකළ යුතුය.
5. සාමය ගොඩනැංවීමේ යත්න ප්‍රජාවගේ අවශ්‍යතා අනුව නිශ්චය කර ගත යුතු අතර ඒ සඳහා සහභාගිත්ව ප්‍රවේශයක් හැමවිටම තිබිය යුතුය. අවතැන්වුවන් අතර සහනාධාරවලට ගැතිවීමක් ඇතිවීම වැළැක්වීමට උත්සාහ දැරිය යුතුය.
6. හැම වැඩසටහනක්ම සාමය ගොඩනැංවීමේ යත්න හා එකට බැඳී තිබිය යුතුය.
7. විරුද්ධ ප්‍රතිඵල ජනිත කරවන බලපෑම් හඳුනා ගැනීම සඳහාත් සාමය හා දිගු කාලීන ප්‍රතිසන්ධානය සඳහා සහායක දේශපාලන බල වේග,කණ්ඩායම් හා ඒකකයන් සන්නද්ධ කරගැනීම සඳහාත් බැහැරින් ලැබෙන ආධාර සුපරීක්ෂාකිරීම අධීක්ෂණය කළ යුතුය.
8. විවිධ කණ්ඩායම් මත සහනාධාර ඇති කරනු ලබන සමාජමය බලපෑම පරීක්ෂාකර බැලිය යුතුය.උදාහරණ වශයෙන් ගැහැණුන්ට හා පිරිමින්ට වෙනස් වෙනස් භෞතික හා සමාජමය අවශ්‍යතා ඇත





NRC කාර්ය මණ්ඩලය කොළොම්බියානු අවතැන්වූවන් (IDP) සමග මැදිහත්වීම හා ප්‍රජාවෙහි එක් කණ්ඩායමකට කමිටුවකට හෝ පුද්ගලයන්ට විශේෂ අවධානයක් නොදැක්වීම හැම කඳවුරු කළමනාකරුවකටම වැදගති. ආයතනික තෘප්ති ලබාදීම, NRC

සම්ප්‍රාදික හා සංස්කෘතිය ලිංගික කාර්ය භාර හැමවිටම කාන්තාවන් හා ඔවුන්ගේ දුදරුවන් මත අතිරේක බරක් ගැටුම් අවස්ථාවල හා පශ්චාත් ගැටුම් කාල වල යොදාගැනීමේ කාලයන්හි ගැහැණුන් සටන් වැදීයන් හෝ ප්‍රවණ්ඩ ගැටුම් වලට ගොදුරුවූවන් ලෙස හෝ වඩ වඩා සබැඳි ඇත. ගැහැණුන් හා දැරියන් ඉලක්ක කර ගැනීම සුවිශේෂ යුද්ධ උපක්‍රමයක් සේ දැන් පිළිගෙන ඇත. සාමය ගොඩ නැගීමේ හා ප්‍රතිසන්ධාන ක්‍රියාවලියේ සියලු අවස්ථාවල සහ සෑම මට්ටමකදීම කාන්තාවන් සහභාගී කර ගත යුතුය.

**කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්.**

සාමය ගොඩ නැගීමේ හා ප්‍රතිසන්ධාන ක්‍රියාවලියේ කඳවුරු තත්ව යටතේ විවිධ ක්ෂේත්‍ර ගණනාවක් සමග සබැඳි පවතී. කඳවුරේ සියලු වැඩසටහන් තුළ අදාළ ක්‍රියාවන් පිළිබිඹු විය යුතුය. ආරක්ෂාව, ආහාර හා ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම, ක්ෂමති නිවාරණ, සේවාවන්ට ප්‍රවේශය, භාග්‍යක්තව ව්‍යුහයන් ආදී ක්ෂේත්‍ර සියල්ලම සාම ගොඩ නැගීමේ යත්න සඳහා අත්‍යවශ්‍ය වැදගත්ය. ඒ නිසාම කඳවුරු කළමනාකරුවකුගේ වගකීම් ප්‍රමාණය බොහෝය.

**▶▶▶ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මූලික වගකීම.**

- පක්ෂාග්‍රාහී නොවීම. : ප්‍රජාවේ එක් විශේෂ කණ්ඩායමක්, කමිටුවක් හෝ පුද්ගලයන් කෙරෙහි සුවිශේෂ වූ අවධානයක් නොපෙන්වීම අත්‍යවශ්‍ය වැදගත්ය. කඳවුරු කළමනාකරුවෙක් හැමවිටම මධ්‍යස්ථ විය යුතුය (පරිච්ඡේදය 3 ප්‍රජා සහභාගිත්ව බලන්න)
- බැහැරින් එන බලපෑම් අධීක්ෂණය : කඳවුරු පරිශ්‍රයේ සිටින්නන් වශයෙන් කඳවුරු කළමනාකරණ කමිටුවට, සටන් වැදී කණ්ඩායම් මගින් කා වැදීම, සටන් සඳහා බඳවා ගැනීම, සටන් වැදී කණ්ඩායම් මගින් ආහාර සහනාධාර බලෙන් පැහැර ගැනීම හෝ සොරකම්, කිරීම ආදී බැහැරින් ඇතිවිය හැකි තර්ජන හඳුනා ගැනීම සඳහා වැදගත් කාර්ය භාරයක් කිරීමට ඇත. කඳවුරු කළමනාකරු විසින් මෙවැනි තර්ජන ආරක්ෂාව සපයන ඒජන්සියට/ආරක්ෂා

නිලධාරියාට සහ අදාළ ප්‍රාදේශීය බලධාරීන්ට වාර්තා කළ යුතුය.(පරිච්ඡේදය 5 ආරක්ෂාව සහ පරිච්ඡේදය 8: කඳවුරු ආරක්ෂාව බලන්න)

- **පසුබිම පිළිබඳ දැනුම :** අවතැන්වූ ජනගහනයේ පසුබිම, ගැටුමේ හේතු, සහ පවතින නායකත්ව ව්‍යුහය පිළිබඳ දැනීම අවශ්‍යය. ගැටුම් විශ්ලේෂණ වෛලම් ගැටුමේ මුල් වූ හේතු හඳුනා ගැනීමට ඉවහල් වනු ඇත.
- **ප්‍රජානායකත්ව තේරීම් වන්ද :** කළමනාකරණ කණ්ඩායම ප්‍රජාතන්ත්‍රකිව තෝරාපත් කර ගත් කමිටු පිහිටුවීම සඳහා අනුබල දිය යුතුය.(පරිච්ඡේදය 3 ප්‍රජා සහකාගිත්වය බලන්න) මේ කමිටුවල දුක්ගැන්විලි කමිටුවේ සාමජිකයෙක් සිටීම සහතික කිරීම වැදගත්ය(දුක්ගැන්විලි කමිටුවක් සැලසුම් කිරීමේ උදාහරණයක් සඳහා පරිච්ඡේදය 3 ප්‍රජා සහකාගිත්වය බලන්න) මේ කමිටුවල සියලුම පණතක කාර්තා සහකාගිත්වයක් ඇති කර ගැනීම ඉලක්කයක් විය යුතුය.
- **අයිතිවාසිකම් සහ වගකීම් :** සියලුම කඳවුරු වැසියන් සඳහා වූ කඳවුරු රීති,අයිතිවාසිකම් සහ වගකීම් හැම අයෙක්ම අවබෝධ කර ගත යුතුය. මේ අයුරෙන් කඳවුරු ජීවිතය සැක මුසු බවෙන් තොර පැහැදිලි අපේක්ෂාවලින් යුත් එකක් වනු ඇත. ඒ නිසා හැමවිටම කඳවුරු නිවැසියන් සමග තොරතුරු බෙදා හදා ගැනීමේදී නිවැරදි බව හා විනිවිද බව අතිශය වැදගත්ය. ප්‍රදානලයන්ගේ කාංකාව, ආතතිය හා අනාරක්ෂිතබව ආදී හැඟීම් අඩු කර ගැනීම සඳහා උදව්වීම සඳහා සැලැසුම් හා බෙදා හැරීම් සම්බන්ධ සියලුම අංගයන් පිළිබඳ නිරවුල් හා විනිවිදබවෙන් යුත් තොරතුරු තිබීම අවශ්‍යය.
- **කඳවුරු නිවැසියන්ගේ නිමිකම් තොරතුරු :** ප්‍රජාවේ හැම කෙනෙක්ම ඔහු ගේ හෝ ඇයගේ නිමිකම් පිළිබඳ තොරතුරු සම්පූර්ණයෙන් වශයෙන් දැන සිටිය යුතුය.
- **කඳවුරු නීති :** කඳවුරු නීති රීති සකස්කර, ස්ථාපනය කොට අනුගමනය සඳහා දිරිගැන්විය යුතුය.මේ සම්බන්ධයෙන් කළමනාකරණ කණ්ඩායම වගකීම දරණ ඒජන්සිය/ආරක්ෂක ඒජන්සිය සමග සම්බන්ධීකරණයක් ඇති කර ගත යුතුය.නීති රීති සම්බන්ධයෙන් කඳවුරු ජනගහනය දැනුවත් කළ යුතුය.
- **සත්කාරක ප්‍රජා සම්බන්ධීකරණ නිලධාරියා :** අවතැන් ප්‍රජාව අතරෙන් හඳුනාගත තෝරාපත් කර ගත් මේ නිලධාරියා කඳවුරු ප්‍රජාව හා සත්කාරක ප්‍රජාව අතර සාකච්චාවන්හිදී හා ගැටුම් නිරාකරණ කාර්යයන්හිදී නායකත්වය ගත යුතුය.සත්කාරක ප්‍රජාව හා කඳවුරු ප්‍රජාව අතර නිරන්තර හමුවීම්(රැස්වීම්) සංවිධාන කර ගත යුතුය.(පරිච්ඡේදය 3 ප්‍රජා සහකාගිත්වය බලන්න)
- **කණ්ඩායම් තනාගැනීම හා සහජීවනය :** මේ සඳහා ක්‍රීඩා, ජාතික/අන්තර්ජාතික නිවාඩු,සංගීතය සහ ක්‍රීඩා ආදියෙන් මුල පිරිය හැක. මේ සමාජ කාර්යයන්හි දී සත්කාරක ප්‍රජාවද සහකාගිකර ගත යුතුය. අවතැන් ප්‍රජාවේ සියලුම කණ්ඩායම් සහකාගි කර ගැනීමද අතිශය වැදගත්ය.
- **සම්ප්‍රදායික ගැටුම් නිරාකරණ ක්‍රම :** සත්කාරක ප්‍රජාව හා අවතැන් ප්‍රජාවන් දැනටමත් අනුගමනය කරන ගැටුම් නිරාකරණ හා ප්‍රතිසන්ධාන ප්‍රවේශයන් පිළිබඳව දැන සිටීම වැදගත්ය.
- **වගකීම් දරණ වෙනත් ඒජන්සි සමග සම්බන්ධීකරණය :** කණ්ඩායම් /සබඳතා ගොඩනැගීම් ප්‍රවේශයන්, තමන්ගේ වැඩ සටහන්වලදී අන්තර් ගත කරවීම සඳහා හැකියා පුහුණු කිරීම් හා අධ්‍යාපන සේවා සපයන ඒජන්සි සමග සම්බන්ධීකරණයක් ඇති කර ගැනීම ඉතා වැදගත්ය. ළමයින් සඳහා සාමය පිළිබඳ අධ්‍යාපනය සංවිධානය සඳහා අධ්‍යාපනය සඳහා වගකීම දරණ ජ්ජන්සිය සමග සම්බන්ධීකරණයක් ඇති කර ගත යුතුය.

# මෙවලම් කට්ටලයේ කවිවලය

මෙවලම් කට්ටලයක් දැනට නැත.

ඔබේ යෝජනා කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය වෙත යොමු කරන්න.

## අවශ්‍ය කියවීම් සහ ආශ්‍රේයයන්

කාර්පෙන්ටර් එස් . එල්. කෙනඩි, ඩබ්: ජේ.ඩී. 1988 ගැටලු විශ්ලේශනය, පරිච්ඡේදය 4 මහජන වාදකිරීම් පාලනය: අර්බුද මෙහෙයවීම සහ ගිවිසුම්වලට එලඹීමට ප්‍රායෝගික මගපෙන්වීමක්-සැන් ප්‍රැන්සිස්කෝ.

ෆීසර්, එස්. ජාවිඩ්, එල්.විලියම්ස් 2000 අර්බුද තේරුම් ගැනීම, සහ අර්බුද විශ්ලේශනය සඳහා මෙවලම් පරිච්ඡේදය 1 සහ 2 අර්බුද සමග වැඩ කිරීම ක්‍රියා කාරිත්වය සඳහා (පුනුණු ද්‍රව්‍ය)

කුමාර් කේ. 1997 සිවිල් යුද්ධවලට පසු සමාජ යලි නගාලීම, අන්තර්ජාතික සහයෝගය සඳහා තිරණාත්මක කාර්යයන් ලන්ඩනය.

- [www.catholicrelief.org](http://www.catholicrelief.org) (CRS price building Programmes)
- [www.wanep.org](http://www.wanep.org) (west Africa network for peace-building)
- <http://ccrweb.ccr.uct.ac.za> (center for conflicts Resolution)
- [www.relielweb.int/training](http://www.relielweb.int/training)



17

කඳවුර කළමනාකරණ  
කණ්ඩායමේ වගකීම්



සියරා ලියෝන්ති ජෙමිබෙ කඳවුරේ ප්‍රජා සේවා සහායකාවක සමග කඳවුර කළමනාකාරවරිය (දකුණේ) සාකච්ඡාවක යෙදෙන අවස්ථාවක්. ජායාරූපය නිනා එම්. බ්‍රිකෙලන්ඩ්



# පරිච්ඡේදය 17 : කඳවුර කළමනාකාර කණ්ඩායමේ වගකීම්.

## හැඳින්වීම :-

මුල් පරිච්ඡේදවල පෙන්වා දුන් පරිදි කඳවුර, කළමනාකාරවරයෙකුගේ වගකීම් අධීක්ෂණ සහ පරිපාලන කාර්යකට වඩා ඉක්මවා යන තත්ත්වයකි. කඳවුර, ක්‍රියාකාරී පිළිබඳ විවිධ ක්ෂේත්‍රයන් හි අවශ්‍ය සේවාවන් සැපයීම හා සම්බන්ධීකරණය සම්මිශ්‍රණය කරමින් සමස්ත වගකීම් දැරීම කඳවුර, කළමනාකාරුට හිමිවේ. කළමනාකාරවරයා සතු ක්ෂේත්‍ර පරිවය කුමක් වුවත්, ඔහු හෝ ඇය අවතැන්වුවත් වගේම සත්කාරක ජනයාට බලපාන්නා වූ සියලු කටයුතු ගැන දැනුවත් විය යුතුය. කඳවුරෙහි සේවය කරන බොහෝ ඒජන්සිවල පරිපාලනමය සහ සම්බන්ධීකරණ තාක්ෂණික අරමුණු වලට අමතරව, ආරෝචාවන් (විය හැකි) අර්බුදකාරී අවස්ථාවන් සහ අවතැන් වුවත්, සහිකාරක ප්‍රජාව සහ අධිකාරීන් අතර මානව හිතවාදී සේද රහිත, බව ප්‍රවර්ධනය කරන්නා වූ වඩාත් තිරණාත්මක ක්‍රියාකාරීත්ව වෙති. කඳවුර, පරිපාලනයේ පරම අපේක්ෂාව වන්නේ අවතැන් වුවත්ගේ මූලික අයිතිවාසිකම් ජාත්‍යන්තර පොදු සම්මතයන් සහ ප්‍රමිතින් වලින් පෙන්වාදී ඇති පරිදි සපුරා ලීමය.

## කඳවුර, කළමනාකරණ කණ්ඩායම

කඳවුර, කළමනාකරණ කණ්ඩායම වඩාත් කැමති පරිදි සැදුම් ගනු ලබන්නේ, කඳවුර කළමනාකරණ ඒජන්සියේ නියෝජිතයින් කඳවුර, වාසි ප්‍රජාව සහ සියලුම ඒජන්සිවල නියෝජිතයින් සහ කඳවුරේ සේවාවන් කරන ස්වාදේශීය ජාත්‍යන්තර නියෝජන සහිතවය. කෙසේ වුවද, කඳවුර කළමනාකරණ ඒජන්සිය කඳවුරේ දෛනික කටයුතුවල ප්‍රධාන මෙහෙයුම භාරගත යුතුය කළමනාකරණ ඒජන්සිය මගින් පුරුෂ හෝ ස්ත්‍රී කඳවුර කළමනාකරුට මානවවාදී සියලු කටයුතු පිළිබඳ පරිපාලන සහ සම්බන්ධීකරණ වගකීම ලබාදිය යුතුය කඳවුර කළමනාකරුට එක් සහායකුගේ සහාය අවශ්‍යයෙන්ම ලැබිය යුතු අතර ඔහු ඒජන්සිය හෝ කඳවුර, ප්‍රජාව අතරින් තෝරා ගත හැකිය කඳවුර, කළමනාකරු නොමැති අවස්ථාවලදී ඔහු / ඇය කටයුතු කළ යුතුය. කඳවුර, කළමනාකරණ කණ්ඩායම සැදුම් ගත යුත්තේ (ස්ත්‍රී පුරුෂ දෙපාර්ශ්වයෙක්ම) කඳවුර, වාසියන්ගේ නියෝජිතයින් (උදාහරණයක් වශයෙන් කඳවුර, කමිටුව මගින් තෝරා ගත් (3 වන පරිච්ඡේදය බලන්න - ප්‍රජා සහනගිත්වය සහ කඳවුර කමිටු) කඳවුරෙහි කටයුතු කරන වෙනත් ඒජන්සිවල නියෝජිතයින් සහ කඳවුර පරිපාලනය කරනු ලබන ඒජන්සියේ කළමනාකාරවරයා හැර වෙනත් අයගෙන්ය. සරණාගත සහ අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ කාන්තාවන්ගේ විශේෂිත තත්ත්වයන් සලකා බලා ඔවුන් කඳවුර, කළමනාකාර කණ්ඩායමට ප්‍රබල සහිත් නැගීමට හැකිවිය යුතු අතර තිරණ ගැනීමේ ක්‍රියාවලියේදී සම්බන්ධ විය යුතුය ඒ මගින් සෑම අංශයකම ස්ත්‍රී පුරුෂ කරුණු සැලකිල්ලට ගත හැකිය මුලින් අවධාරණය කර ඇති පරිදි විශේෂයෙන්ම ආහාර සහ ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම සහ ආරක්ෂාව සහ ආරක්ෂක බව සම්බන්ධයෙන් වැදගත් වේ.

කඳවුර, කළමනාකරණ කණ්ඩායමට සරණාගත සහ අභ්‍යන්තර අවතැන් වූ කාන්තා සම්පූර්ණ නියෝජනයක් තිබිය යුතුය. කඳවුර මෙහෙයුම් සම්බන්ධ සෑම අංශයකම ලිංගික කරුණු ඒකාබද්ධ කිරීම් වස් නිකමිම ප්‍රතිලාභීන් හෝ කඳවුර, වැසියන් වශයෙන් පෙනී සිටීම නොව එදිනෙදා කටයුතුවලදී කොටස්කරුවන් ලෙස සැලකුම් කිරීමේදී සහ තිරණ ගැනීමේදී කාන්තාවන් තිරණාත්මක මෙහෙවරක් ඉටු කළ යුතුය.

**කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්.**

කුමනාකාර හෝ කඳවුරු කණ්ඩායම වගකීම් ලෙස බොහෝ තීරණාත්මක කටයුතු සඳහාගත හැකි වුවත්, වගකීම් ප්‍රවණ්ඩත්වය සහ සම්බන්ධවීම තීරණය වන්නේ විශාල වශයෙන් බොහෝ කරුණු මතය. අවශ්‍යයෙන්ම කඳවුරු තත්ත්වය සහ ස්වභාවය සහ එහි වැසියන්ගේ අධ්‍යාපනික පසුබිම වෙනසක් ඇති කරන්නේ වුවද, අත්දැකීම් මට්ටම විශේෂඥත්වය සහ දීර්ඝ කාලීනව ප්‍රතිපාදන ලබා ගැනීම සුවිශේෂී වන්නේය. කඳවුරු පිහිටුවීම ආරම්භයේදීම ජාත්‍යන්තර කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සියේ ජනිත කොටස්කරුවෙකුට සිටීම වැදගත්ය. හැකි අවස්ථාවල දී සෑම කඳවුරකම රජයේ සම්බන්ධීකාරක ස්ථානයක් අවශ්‍යයෙන්ම තිබිය යුතුය. කඳවුරු කළමනාකරණ රාජ්‍ය හෝ රාජ්‍ය නොවන කණ්ඩායමේ සම්බන්ධ කිරීම හිතරම් වටිනා ආයෝජනයක්ම වේ. පරිශ්‍රයෙන් පරිශ්‍රයට කළමනාකරණ ව්‍යුහය විවිධ විය හැකි වුවද, කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමට සුකදාත්මක කාර්ය භාරයක් පැවැරේ.

- කඳවුරු කළමනාකරු
- සහය කඳවුරු කළමනාකරු
- සියලුම ඒජන්සි නියෝජිතයින් (ජාත්‍යන්තර සහ ජාතික) වැඩසටහන් ක්‍රියාකාරීත්වයක් ඇතිව (කඳවුරට වගකිව යුතු බලධාරීන්ගේ අනුමැතිය ඇති කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සින් නිරන්තරයෙන්ම)
- නිවැසියන් විසින් තෝරා ගනු ලබන කඳවුරු කමිටුවේ සභාපතිවරයා හෝ සභාපතිවරිය
- තරුණ නියෝජිතයා / නියෝජිතයින්
- ගබඩා භාරකරු
- ප්‍රජාසේවා නිලධාරී
- සමාජ සේවකයින් (සෞඛ්‍ය, පෝෂණය වවි.අයි.වි./එබීස්)
- ගණකාධිකාර / කැමියර්
- ලේකම්
- තර්ක ශාස්ත්‍රඥයා / මිලට ගැනීම
- දත්ත ලිපිකරු
- කෙෂ්ත්‍ර සම්බන්ධකයින්

ඉහත දැක්වෙන තනතුරු වලින් සමහරක් කඳවුරු වැසියන් හෝ සත්කාර ප්‍රජාව අතරින් තෝරා ගත යුතුය.

**කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ සම්බන්ධීකරණ ක්‍රම වේදය**

කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම මාසිකව දෙවරක් වත් අවම වශයෙන් හෝ අවශ්‍ය සෑම විටකම රු ස්වීය යුතුය. මෙම රුස්වීම් වලදී සිදු කෙරෙන සියලුම කටයුතු පිළිබඳව ගැඹුරින් සලකා බැලිය යුතුය. සංවර්ධනය පිළිබඳ තොරතුරු ඉවමාරු කර ගත යුතුය කඳවුරු කළමනාකරණ නියමයන්ට අනුකූලව තීරණගත ඒ අනුව ක්‍රියා කළ යුතුය. ප්‍රජාවගේ යහ පැවැත්මට බලාපන කරුණු (යම් කණ්ඩායම් අතර) වලට හිතර ප්‍රමුඛත්වයක් ලබාදිය යුතුය.

සම්බන්ධීකරණ රුස්වීම් වලට ඇතුළත් විය යුතු, නමුත් පහත දැක්වෙන නාෂය පත්‍රයේ කරුණු වලට සීමා නොවිය යුතුය.

- ක්‍රියාත්මක කටයුතු පිළිබඳව ඇගයීම
- මානව හිතවැදී සීමාවන් සහ අත්‍යවශ්‍ය අවශ්‍යතා සඳහා ප්‍රමුඛත්වයක් දීම හඳුනා ගැනීම

- ආරක්ෂාව පිළිබඳ කරුණු සහ රැකවරණයට අදාළ දේ.
- කඳවුරු වැසියන්ගේ යහ පැවැත්මට අදාළ වෙනත් කරුණු.



## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් ප්‍රධාන වගකීම්

**ලියාපදිංචි කිරීම සහ ලියවිලි සැකසීම:** කඳවුරු වාසින්ගේ අලුත්ම නිරවද්‍ය වාර්තාවක් තබා ගැනීම කණ්ඩායම මගින් තහවුරු කළ යුතුය.

**කඳවුරේ ඒජන්සිවල කටයුතු නිරීක්ෂණය:** මානව හිතවාදී සහ කඳවුරේ කටයුතු කරන ඒජන්සි මගින් භාර ගන්නා ලද වෙනත් කටයුතු නිරීක්ෂණය අත්‍යවශ්‍ය වේ.

**මානව හිතවාදී කටයුතු සම්බන්ධීකරණය:** අදාළ සියලුම ඒජන්සි සහ ක්‍රියාකරුවන් සම්බන්ධකරගෙන නිතර සම්බන්ධීකරණ රැස්වීම් පැවැත් විය යුතුය. කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම අදාළ තොරතුරු රැස්කිරීම සහ පවත්වා ගෙන යෑම වර්තා කිරීම සහ වෙනත් කටයුතු සම්බන්ධයෙන් මූලිකත්වය ගෙන ක්‍රියා කළ යුතුවේ.

**අතරමැදි මෙහෙවර:** කාණ්ඩ හෝ කලාප නායකත්වය මගින් ප්‍රජා මට්ටමේදී විසඳිය නොහැකි තර්කාදිය / කරුණු පොලිසිය/උසාවි සම්බන්ධ නොවන කරුණු සඳහා පිළියම් යෙදීම අවශ්‍යවේ.

**දත්ත සමුද්‍රය පවත්වාගෙන යෑම:** කඳවුරේ ජන විද්‍යාව හා සම්බන්ධ ආංශික සහ මානවහිතවාදී කටයුතු සිරස් භරස් කඩක් සඳහා නිරවද්‍ය දත්ත සමුද්‍රයක් රැස්කිරීම සහ පවත්වාගෙන යෑම වැදගත් වේ.

**තොරතුරු බෙදාහැරීම:** කණ්ඩායම මගින් නිරවද්‍ය කාලීන තොරතුරු කඳවුරු වැසියන්ගේ කාර්ය සම්බන්ධව කාලීන අයිතිවාසිකම් වගකීම් යහ අවශ්‍යකම් පිළිබඳව කඳවුරු වැසියන් හා මානවහිතවාදී ඒජන්සි ආයතනය යන දෙපිටිසටම ලබාදීම ගැන සහතික විය යුතුය.



සියරා ලියෝන්ති ජෙම්බේ සරණාගත කඳවුරු නිවැසියන් සහ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම ප්‍රජා සම්බන්ධීකරණ නිලධාරී සහ කඳවුරු කමිටු සත්කාරක ප්‍රජාව වෙනුවෙන් ප්‍රජා හිතවාදී වෙළඳ පොලක් පැවැත්වීම සම්බන්ධීකරණය කරන ලදී. ජායාරූපය ; නිනා එම් ඩබ්ලිව්-NRC

- අදාළ කඳවුරු හිතරිති සහ පාලන පටිපාටි නිරීක්ෂණ සහ ප්‍රවර්ධනය කිරීම: ප්‍රජා නියෝජිතයින් සහ නායකත්ව කමිටු පරිපාලක පටිපාටිවල දැක්වා ඇති පරිදි පිලිපැදීමටත් ප්‍රවර්ධනය කිරීමටත් උනන්දු කළ යුතුය. ඊට අමතරව කඳවුරු හිතරිති පිලිපැදීම සහතික කිරීම වැදගත්ය.



## අවශ්‍යකරන කියවීම් සහ පරිශීලනය කළ යුතු ලේඛන

- ඩාවිස් ජේ. ලැබ්බර්ට් ආර්. රෙඩ් ආර්. වෙනුවෙන් 2002. “හදිසි අවස්ථාවන්හි හැසිරවීම” ලන්ඩන් මධ්‍යම තාක්ෂණ සංවර්ධන කණ්ඩායම (ITDG)
- විෂය කේන්ද්‍ර ව්‍යාපෘතිය (ද ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී 2004. ව්‍යාපාරිකවලට මුහුණදීමේ අවම සම්මුඛ සහ මානව හිතවාදී අධිකාරි පත්‍රය ලන්ඩන්, ඔකස්පාම් ප්‍රකාශකයෝ
- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් (UNHCR ) 2000. හදිසි අවස්ථා සඳහා වන අත්පොත පිහිටා (UNHCR)
- IASC 2003. හදිසි අවස්ථාවන්හිදී එච්. අයි. ටී. / එඩ්ස් මැදිහත්වීම සඳහා වන ප්‍රතිපත්තිය.
- ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව 2003, අනාගතය සුරකීම. එච් අයි ටී නිවාරණය සුරකීම, සහ අවතැන් වූවන් සහ යුද්ධය, බලපෑ ජනයා අතර සහයෝගය.
  - [www.sphereproject.org](http://www.sphereproject.org)
  - [www.shelterproject.org](http://www.shelterproject.org)
  - [www.refugeecam.org](http://www.refugeecam.org)
  - [www.theirc.org](http://www.theirc.org)



## අවපතනය කිරීම සඳහා මෙහි "ක්ලික්" කරන්න.

### කඳවුරු කළමනාකරු සඳහා තොරතුරු සටහන් පත්‍රය

කඳවුරු කළමනාකරුවන් සඳහා වන තොරතුරු සටහන පත්‍රය (මෙම ලේඛනය සවිස්තරාත්මක නොවේ.)

#### ජලය

- ජනතාවට පහසුවෙන් ගෙන යා හැකි පරිදි ප්‍රමාණවත් ජලය තිබේ ද?
- ජලය ලබා ගනු ලබන්නේ ආරක්ෂිත මාර්ගයකින් ද? කලින් කලට වෙනස්වීම් සිදුවේ ද? ඒවා රැස්කර ඇත්තේ කෙසේ ද?
- නැමට සහ සේදීමට ප්‍රමාණවත් ජලය තිබේ ද?
- ජලය ලබා ගැනීමේදී කාන්තාවන් ළමයින් සතු වන ක්‍රියාකාරීත්වය
- විශේෂයෙන්ම කුඩා දරුවන් සහ කාන්තාවන් සඳහා පහසුවෙන් ජලය ලබා ගැනීම දියුණු කිරීමට අමතර ක්‍රියාමාර්ග ගත යුතුවේ ද?
- නිතිපතා ජලය පරීක්ෂා කෙරේ ද?
- ජලයෙහි ප්‍රමාණාත්මක සහ ගුණාත්මක බව පිරික්සීමේ ක්‍රමයක් යොදා තිබේ ද?
- ජලය සම්බන්ධයෙන් වන "4R's" ක්‍රියාත්මක ද? ජලය පරිහරණය අඩුකිරීම. වැසි ජලය ලබා ගැනීම, ජලය ප්‍රතිචක්‍රීකරණය, ස්වභාවික ජල චක්‍රය සුරැකීම.

#### පාරිසරික සහිතභාවය

- සහිතභාවය වැඩිකර ගත් සමග සෞඛ්‍ය අධ්‍යයන වැඩසටහන් ඇතුළත් වේද?
- ස්ථානය ගංවතුරින් ආරක්ෂාවේ ද?
- සායන සහ පාසල්වලට සහිතභාවය පහසුකම් සපයා තිබේ ද?
- කඳවුරෙහි සාමාන්‍ය පවිත්‍රභාව ගැන සැකීමට පත්විය හැකි
- ජලස්ථානයන් වටා ප්‍රමාණවත් ජලාපවාහන ක්‍රමයක් සකසා තිබේ ද? (විශේෂයෙන් ටැප් සහ සෝදන බේසම් අසල)

- ජලය බැස යෑමේ පද්ධතිය නිතර ශුද්ධ පවිත්‍ර කෙරේ ද?
- සොහොන් බිම පිහිටා ඇත්තේ විෂ බීජ පැතිරීමේ අවදානම අවම මට්ටම පවතින ස්ථානයක ද?
- සබන් බෙදූ හැරීම විධිමත් ක්‍රමයකට සිදුවේ ද? නොඑසේ නම් ඇයි?
- ඝන අපද්‍රව්‍ය එකතු කිරීම ප්‍රවාහනය සහ අපහරණය සඳහා සුදුසු ක්‍රම වේදයක් ස්ථාපිත කර තිබේ ද?
- වැසිකිළි කැලසුම් කිරීමේ දී කාන්තාවන්ගේ සංස්කෘතික පුරුදු වලට සුදුසු පරිදි පිහිටුවීමට ඔවුන් විමසා තිබේ ද?
- ළමයින්ට සහ ඔවුන්ගේ මවුවරුන්ට ආරක්ෂා සහිතව භාවිත කිරීමට සුදුසු ස්ථානවල ආලෝකවත් කර වැසිකිළි සකසා තිබේ ද?
- සනීපාරක්ෂක පහසුකම් පිරිසිදුව පවත්වා ගෙන යෑමට ළමුන් දැනුවත් කර තිබේ ද?
- පෞද්ගලික සෞඛ්‍යය සම්බන්ධයෙන් අවම පුහුණුවක් ළමුන්ට ලබාදී තිබේ ද? (උදා:- වැසිකිළි භාවිතයෙන් පසුව අත් සෝදා ගැනීම.)

**තාවකාලික නවාතැන් සහ ඇදුම්**

- සපයා ඇති නවාතැන් වල ළමයින් සහ ඔවුන්ගේ මවුවරුන්ට ප්‍රමාණවත් ආරක්ෂාව ලබාදී තිබේ ද?
- සම්මත ඉඩකඩ, දොමාපියන් ඔවුන්ගේ දරුවන්ගේ පෞද්ගලිකත්වය සහ නිදහසේ යෑමේ ඊමි වලට වැඩිමට සහ ගෞරවනීය ලෙස කැඳි වැඩිමට සුදුසු පරිදි තිබේ ද?

**ආහාර සහ සනීපාරක්ෂාව**

- ළමයින්ට ගුණාත්මක ආහාර ප්‍රමාණාත්මකව ලැබෙනවා ද?
- ලබා දෙනු ලබන ආහාර සංස්කෘතිය වශයෙන් සමාජානුගතව ලැබේ ද, රසවත් ද? දිරවා ගත හැකි ද?
- පිසීමට ඉන්ධන සහ අවශ්‍ය උපකරණ තිබේ ද?
- පෝෂ්‍යදායී බව සහ සොයා බැලීමේ ක්‍රමයක් සකසා තිබේ ද?
- දරුවන් අතර උනහා රෝග, විශේෂයෙන් ගැහැනු ළමුන් හෝ ගැබිනි මවුවරුන් හෝ කිරි දෙන මවුවරුන් අතර තිබේද?
- මව්කිරි දීම උනන්දු කරන්නේද? බෝතල් භාවිතය අධෛර්මත් කෙරේ ද?
- කිරි නිෂ්පාදන භාවිතය පිළිබඳව සොයා බලන්නේ ද? ඒවා එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාගේ ප්‍රතිපත්ති වලට අනුකූල වේ ද?

- සෝෂයපදාර්ථ උෂ්ණතාව නිසා ඇතිවිය හැකි රෝග නිවාරණය සහ අවම කිරීමට සුදුසු පියවර ගනු ලැබේ ද?
- අවශ්‍ය මැදිහත්වීම සඳහා සෝෂණය පිළිබඳ කාර්ය මණ්ඩලය පුහුණු කිරීමේ අවශ්‍යතාවක් තිබේ ද?

**සෞඛ්‍ය සේවා**

**අධීක්ෂණය:**

- වසංගත රෝග තත්ත්වයක් සුපරීක්ෂාකාරීව නිරීක්ෂය කිරීම සඳහා ක්‍රමයක් යොදා තිබේ ද?

**හදිසි අවස්ථාලදී මැදිහත්වීම:**

- මාස 6 සිට (මාස 9 දී එන්නත් වර්ධකයක් ) වයස අවුරුදු පහ දක්වා ළමුන්ට සරම්ප එන්නත ලබා දෙන ලද්දේ ද? (වයස අවුරුදු 12 දක්වා වැඩිහිටි දරුවන්ට එන්නත් ලබාදීමේ වැඩ පිළිවෙළේ උෂ්ණතාවක් ඇති බවට සාධක තිබේද?)
- මුඛය හා සම්බන්ධ ප්‍රතිසජලන (ORS) ප්‍රතිකර්ම තිබේ ද? මුඛය හා සම්බන්ධ ප්‍රතිසජලන සුවසාදනය (ORT) සක්‍රියව උනන්දු කිරීමට අවශ්‍ය වන්නේ නම් (ORT) මුඛය සම්බන්ධ ප්‍රතිසජලන සුව සාදන මධ්‍යස්ථාන මගින් මුල් කාලයේදීම ප්‍රතිකාර කිරීමට අවශ්‍යතා පිහිටුවීම අවශ්‍ය ද ?
- විටමින් A උෂ්ණතාවෙන් දරුවන් ආරක්ෂා කරගැනීම සඳහා සුදුසු විටමින් A රෝග නිවාරණ වැඩ පිළිවෙළක් යොදා තිබේ ද? එසේම මුල් කාලයේදීම විටමින් A උෂ්ණතා හඳුනා ගැනීමට ක්‍රමයක් තිබේ ද?
- කොලරාව වැනි අනුන්ට බලපෑ හැකි බරපතල බෝවෙන රෝගී තත්ත්වයක් ඇති වුවහොත් අවිනිශ්චිතතා සැලැස්මක් තිබේ ද?
- කොලරා රෝගයට ප්‍රතිකාර කිරීමට ප්‍රාදේශීය මධ්‍යස්ථානයක් තිබේ ද?

**සෞඛ්‍ය සේවා:**

- ග්‍රාමය හෝ නාගරික අවතැන් වූ ජනයාට, ගැබිණි මව්වරුන්ගේ සෞඛ්‍ය පිළිබඳව සොයා බැලීම, ඔවුන් හඳුනා ගැනීම, ගැබිණි මව්වරුන්ට පිට ගැස්මට එන්නත් ලබාදීම, මාපිය හා ළමා සෞඛ්‍ය සේවා සැපයීම, ළමුන් අතර මූලික රෝගවලට ප්‍රතිකාර ලබාදීම, එන්නත් ලබාදීම, ප්‍රජා සෞඛ්‍ය සේවකයින් පුහුණුකිරීම, ළමයින් ඉඩකඩ ඇති සේවා සැලසීම සහ සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය වැනි මූලික සෞඛ්‍ය සේවාවන් වලට පහසුකම් තිබේ ද?
- සෞඛ්‍ය සේවා මගින් ළමයින් සහ නව යොවුන් තරුණයින්ගේ සෞඛ්‍ය අවශ්‍යතා පරිපූර්ණය කෙරේද?
- අමතර සෞඛ්‍ය සේවා වෘත්තික කාන්තාවන් / හෝ ප්‍රජා සෞඛ්‍ය සේවකයින් අවශ්‍ය වේද?

**සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය:**

- ජනතාවගේ සෞඛ්‍යයට වැදගත් වන බෝවෙන රෝග පාලනය කිරීමට සහ වැළැක්වීමට අධ්‍යාපනය සහ වෙනත් පියවර ගෙන තිබේ ද?



- ළමයින්ට සහ නව යොවුන් තරුණයන්ට බලපාන්නා වූ නානිකර සම්ප්‍රදායික සෞඛ්‍ය පුරුදුවලට ආමන්ත්‍රණය කරන වෙනත් පිළියම් තිබේ ද?
- මූලික සෞඛ්‍ය සුරක්ෂිත බව පිළිබඳ පුහුණු ආයතනයක් හෝ නිලධාරීන් ඇති කිරීමේ අවශ්‍යතාවක් තිබේ ද?

**ආබාධිත තත්ත්වයක් වැළැක්වීම සහ සත්කාර කිරීම**

තොරතුරු:

- ආබාධිත පුද්ගලයින් ලේඛන ගත කර සහ සනායවී තිබේ ද?
- ඔවුන්ගේ වයස සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය කුමක් ද?
- ඔවුන්ගේ ආබාධිත ස්වභාවය සහ ප්‍රමාණය කුමක් ද?
- විවිධ ආබාධිත තත්ත්වයන් සම්බන්ධ සංස්කෘතික ආකල්ප මොනවා ද ?
- ආබාධිත පුද්ගලයින්ගේ පවුල්වලට අවශ්‍ය උදව් සහ ඔවුන්ගේ පවුල් වල විශේෂිත අවශ්‍යතා සපුරා තිබේ ද?

මැදිහත්වීම:

- එක් එක් ආබාධිත පුද්ගලයාගේ ඔහුගේ/ඇයගේ හැකියාවන් කරා ලඟාවීමට පියවර ගෙන තිබේ ද? (මෙය දැරුවන් සම්බන්ධයෙන් ඉතා වැදගත්වේ)
- පුජා මූලික. පවුල් ඉලක්ක කර ගත් පුනරුත්ථාපන සේවාවන් තිබේ ද?
- ආබාධිත තත්ත්වයන්ගෙන් පසුවන දැරුවන් සාමාන්‍ය කටයුතු වලට සහ සමාජ පිවිතය, පාසල් යෑම වැනි කටයුතුවලට සමෝධාන ගත කර තිබේ ද ?
- අවතැන් වූ අයගේ ආබාධිත තත්ත්වයන්ගේ සුභ සිද්ධිය සහ පුනරුත්ථාපනය සහතික කිරීමට ගෙන ඇති අවශ්‍ය අමතර පියවර මොනවා ද?

**ආරක්ෂාවට ඇති තර්ජන**

- කඳවුරු වැසි ජනාතවගේ එක් එක් කණ්ඩායමට බලපවත්වන ආරක්ෂාව පිළිබඳ තර්ජන මොනවා ද? (කාන්තාවන්, ළමයින්, තරුණයන් සහ වැඩිහිටියන්)
- කඳවුරු වාසිගෙන් කවුරුන් හෝ මිය ගියේද? එසේ නැති නම් ඊට හේතු කුමක්ද? මේ මරණ වළක්වා ගැනීමට කුමන පියවර ගත කැබිව තිබුණි ද?
- කඳවුරු වාසිගෙන් යම් සාමාජිකයෙකු කායික හෝ ලිංගික හිංසනයට, වධ හිංසාවට බලෙන් පැහැර ගෙන ගොස් යූදු හමුදාවට බඳවා ගෙන හෝ වෙනත් ආකාර හිංසනයකට හෝ සුරාකෑමට ලක්වී තිබේ ද? එසේ නම් එහි විශේෂිත අවදානම කුමක් ද?

- කඳවුරු වාසින්ගෙන් කවරෙකු හෝ තිර ගෙයි, බන්ධනාගාර ගත කොට, දිසා කාලිනව , කඳවුරක රඳවා තබාගෙන හෝ වෙනත් ආකාර රඳවා තැබීමක සිටී ද ?

**මැදිහත්වීම**

- තවදුරටත් ළමයින් නිංසනයට ලක්වීමෙන් වැලැක්වීමට සක්‍රීය පියවර ගෙන තිබේ ද?
- නිංසනයට ලක් වූ සියලුම දෙනා සඳහා යෝග්‍ය ප්‍රතිකර්ම සේවා තිබේ ද?
- කඳවුරු වාසි පුද්ගලයින්ගේ පෞද්ගලික ආරක්ෂාවට බලපාන තර්ජන පිළිබඳ ජාතික බලධාරීන් සම්පූර්ණයෙන්ම දැනුවත්ව සිටී ද?
- ජාතික නීතිය සහ පොදු සම්මතයන් මගින් අවශ්‍ය ආරක්ෂාව ලබා දෙන්නේ ද?
- ආරක්ෂක ක්‍රම බලගැන්වීමට අවශ්‍ය වෙනත් පියවර මොනවා ද?
- සරණාගතයින්ගේ ආරක්ෂාවට තර්ජන සිදුවන අවස්ථාවලදී එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයාගේ යෝග්‍ය මැදිහත්වීමක් පවත්වා ගෙන යනු ලැබේ ද?
- කඳවුරු වාසි අවතැන් වූ ප්‍රතිලාභීන්ගේ නිදහස, ආරක්ෂාව දියුණු කිරීමට ගත හැකි උපදේශාත්මක පරිශ්‍රමයන් මොනවා ද?
- අවදානමට ලක්ව ඇති කණ්ඩායම්වල ආරක්ෂාව සම්බන්ධයෙන් සැලකිලිමත්වන කඳවුරු නායකයින්, රජයේ නිලධාරීන්, ආරක්ෂක නිලධාරීන්, වෙනත් ඒජන්සි සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන වලට පුහුණුව ලබා දෙනු ලැබේ ද? (ළමුන්, කාන්තාවන් සහ සටන් වැද සිටින බලකායන් සහ සම්බන්ධතා පවත්වන්නන් ආදිය)
- නිංසනය පිළිබඳ සිද්ධි, හමුදාවට බදවා ගැනීම සහ අවතැන් වූ ජනයා හමුදාවට බඳවා ගැනීම සහ අවතැන් වූ ජනයා රඳවා තබා ගැනීම සොයා බලා වාර්තා කෙරේ ද?
- අවශ්‍ය වන්නේ නම් කඳවුරේ පිහිටීම වෙනස් කිරීම හෝ වැසියන් වෙත තැනට යැවීම හෝ අවතැන් වූ පවුල, අවදානමට ලක් වූ අය නිංසනයෙන් වලක්වා ගැනීම, සුරාකෑම හෝ හමුදාවට බඳවා ගැනීමෙන් ආරක්ෂා කර ගැනීමට අවශ්‍ය ද?
- වාසස්ථාන දියුණු කිරීම හෝ පවුල්වල ආරක්ෂාව තහවුරු කිරීමෙන් අවදානමට ලක්වී ඇති අයට ආරක්ෂා සහිත පසුබිමක් ඇති කළ හැකි ද?
- ළමුන් කාන්තාවන්, වැඩිහිටියන් හෝ තරුණයින් ගේ විශේෂයෙන් අවදානමට ලක්ව ඇති අයට විශේෂ වාසස්ථාන හෝ ආරක්ෂක විධිවිධාන අවශ්‍ය වේද?

**ඉවත් වීම**

- පවුල් එකමුතුවට ඇති තර්ජන සොයා බලා, පවුල් වෙන්වීම වැළැක්වීමට අවශ්‍ය උදව් ලබාදී තිබේ ද?

- කුමක් හෝ ඉවත්වීමක් සිදුවේද? එසේ නම් ළමයින් සහ අවදානමට ලක්වී සිටින අය ඔවුන්ගේ මූලික ආරක්ෂකයින් සමඟ යෑමට සියලු උත්සාහයන් දරන ලද්දේ ද?
- අවදානමට ලක් වූ අය සහ ළමයින් වැරදි සහගත හෝ හිංසාකාරී ඉවත්වීම් ආරක්ෂා කිරීම සහතික කිරීම පිණිස යෝග්‍ය වන වැඩ පිළිවෙළක් තිබේද?
- ආරක්ෂාව රහිත තත්ත්වයන් යටතේ ඉවත් වූ ළමයින් හඳුනා ගෙන ලේඛන ගත කිරීම තහවුරු කිරීම ඔවුන්ගේ සුරක්ෂිත බව, යහ පැවැත්ම සහතික කිරීම පවුල හඳුනා ගැනීමේ ප්‍රයෝජනය තිබේ ද? පවුල සමඟ සන්නිවේදනය කිරීම සහ යළි එක්වීමට හොඳම, කැමැති අවස්ථාව කුමක්ද යන්න පිළිබඳව සහතික වීමට යෝග්‍ය ක්‍රමවේද තිබේ ද?
- ළමයෙකුගේ ඉවත්වීම අවශ්‍ය ලෙස පෙනෙන විට ළමයින්ගේ ආරක්ෂාව සහ යහපත සහතික කිරීමට සුදුසු තත්ත්වයක් තිබේදැයි සොයා බලන ලදද?

**නීතිමය තත්ත්වයන්**

- සරණාගත තත්ත්ව තීරණය කිරීම:
- සරණාගතයන් බවට තීරණය කිරීමේ තත්ත්වය ජාත්‍යන්තර නීති සහ ප්‍රතිපත්ති සමඟ එකඟවේ ද?
- එක්ව නොආ ළමුන්ගේ සරණාගත තත්ත්වයන් කඩිනමින් තීරණ කරන ලදද?
- තීරණය කිරීමේ ක්‍රියාවලිය සරණාගත අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂාවීම සහ ඔවුන්ගේ හොඳ යහපතට ගැලපෙන ලෙස ක්‍රියාත්මක වේද?

උපත් සහ ජාතික ලියාපදිංචිය:

- සරණාගත අවතැන් වූ දරුවන් උපතේදී ලියාපදිංචි කර තිබේ ද?
- දෙමාපියන්ට උප්පැන්න සහතික ලබාදී තිබේ ද?
- සරණාගතයින්ට යම් ජාතිකත්වයක් තිබේ ද?
- මරණ සහතික නිකුත් කර තිබේ ද?

**අධ්‍යාපනය**

අධ්‍යාපනය සඳහා ඇති අවස්ථා:

- ප්‍රාථමික, පශ්චාත් ප්‍රාථමික, විධිමත් නොවන අධ්‍යාපනික අවස්ථා සරණාගතයින් සහ අවතැන් වූ දරුවන්ට තිබේ ද?
- අධ්‍යාපන අවස්ථා සඳහා ඇති තත්ත්වය සහ එම තත්ත්වය දියුණු කිරීමට යොදා ඇති පියවර මොනවා ද?
- පවතින අධ්‍යාපනය සරණාගතයින්, අවතැන් වූ අයගේ පළපුරුද්ද සහ අවශ්‍යතාවන්ට ගැලපේ ද?

අධ්‍යාපනය ලබා දෙන්නේ ප්‍රමාදයෙන්, විශේෂයෙන් කුඩා දරුවන්ගේ මව් බිත්ති ද?

ප්‍රමුඛයේ මත / අදහස්:

පවතින අධ්‍යාපන අවස්ථා ගැන ප්‍රමාදයෙන් අදහස් මොනවා ද? (අඩුපාඩු මොනවාද?)

පාසල්වලට ඇතුළත්වීම:

වයස සහ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය අනුව පාසල් වලට පැමිණෙන අවතැන් වූ / සරණාගත ප්‍රමාදයන් කිහිපයක් ප්‍රමාණයක් ද?

වෙනත් ප්‍රමාදයන් පාසල් නොයන්නේ, සහභාගි නොවන්නේ ඇයි ?

පාසල් යන සරණාගත ප්‍රමාදයන් ප්‍රමාණය දියුණු කිරීමට කිහිප ක්‍රියා මාර්ගයක් ගත යුතු ද?

ප්‍රජා සහභාගිත්වය

දෙමාපියන් සහ සරණාගත ප්‍රජාව ක්‍රියාකාරීව අධ්‍යාපන වැඩසටහන්වලට සම්බන්ධවේ ද?

සැලසුම් කිරීම සහ ඇගයීම

සරණාගත / අවතැන් වූ ප්‍රමාදයන්ට අධ්‍යාපනය සඳහා සැලසුම්ගත අධ්‍යාපන ක්‍රමයක් තිබේද?

තාක්ෂණික වශයෙන් සුදුසුකම් ලැබූ අධ්‍යාපන විශේෂඥයින් අධ්‍යාපනික අවශ්‍යතා සහ සම්පත් ඇගයීම භාර ගෙන තිබේ ද? අධ්‍යාපන සැලැස්මක් සකසා තිබේද?

සරණාගත / අවතැන් වූ ප්‍රමාදයන්ගේ අධ්‍යාපන ක්‍රියාකාරිත්වය නිරීක්ෂණය කිරීමට අධ්‍යාපන ඇගයීමේ පද්ධතියක් තිබේ ද?

සහතිකපත්

ප්‍රමුඛයේ අධ්‍යාපන කාර්ය සාධනය ඇගයීමට සහතික ලබා දෙනු ලැබේ ද?

**එක්ව නො ආ දරුවන්**

සේවා

යමෙක් සමග එක්ව නො ආ දරුවන් කී දෙනෙක් ඔබේ කඳවුරේ සිටී ද?

යමෙක් සමග එක්ව නො ආ දරුවන් හඳුනාගැනීම, ලේඛනගත කිරීම සහ සහභාගි වැඩ පිළිවෙළක් තිබේද?

පවුල් වෙන්වීමේ හේතු සොයා ගෙන තිබේද? පවුල් සමගය ආරක්ෂා කිරීම පිණිස වෙනත් පිළියම් යොදා තිබේ ද?



නීතිමය කරුණු

- යමෙකු සමග එක්ව නො ආ ළමයින් වෙනුවෙන් නීතිමය රැකවරණයක් හෝ ඊට සමාන දෙයක් සකසා තිබේ ද?
- යමෙක් සමග එක්ව නොආ ළමයින්ගේ නීතිමය (සරණාගත) තත්ත්වයට අදාළ විශේෂිත ක්‍රියා පටිපාටියක් යොදා තිබේද?

ළමා සුභ සාධන සේවා

- අවශ්‍ය ස්ථානගත කිරීමේ සුදුසු කටයුතු යෙදීමට සහ අවශ්‍ය සැලකිලි ලබාදීමට සුදුසු ළමා ස්ථානගත කිරීමේ සේවාවක් තිබේ ද?
- ළමයින්ට අවශ්‍ය සත්කාරය සහ තැන් යමෙකු සමග නොආ ළමයින්ට ලැබේ ද?

හඳුනා ගැනීම

- ක්‍රියාකාරීව සහ කාර්වකව පවුල් හඳුනා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් යොදා තිබේ ද?

පවුල් යළි සමගි කිරීම

- ළමයින්ට නිමිකම් කියන පවුල් ප්‍රවේශමෙන් ඇගයීමට ලක් කරන ලද ද?
- පවුල් නැවත එක්වුණු කිරීමට සහ ළමයින්ගේ සුභ සාධනය සඳහා සුදුසු සමාජ සේවා සහායක වැඩ පිළිවෙළක් සපයා තිබේද?

ළමයින්ගේ සහභාගිත්වය

- යමෙකු සමග නොපැමිණි දරුවන්ට තීරණ ගැනීමට සහ ඔවුන්ට බලපාන වැඩසටහන් වලට දායකවීමට අවස්ථා සලසා තිබේ ද?

වාර්තා

- යමෙකු සමග නොපැමිණි ළමුන්ගේ වාර්තා සම්පූර්ණ කර ආරක්ෂා සහිතව, ආරක්ෂා සහිත තැනක ගබඩා කර තිබේ ද?

**කඳවුරු වැසීම ලේඛන ගත කිරීම/වාර්තා තැබීම**

සුදානම් කිරීමේ කටයුතු:

- ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යන පවුල්වල එකමුතුකම ආරක්ෂාකර තිබේ ද?
- කඳවුරු ප්‍රජාව ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑමේ වැඩ පිළිවෙළට ක්‍රියාකාරීව දායකවේ ද?
- සියරට යෑමට අවදානම් සහගත අයට වලදායී තොරතුරු සහ උපදේශන වැඩසටහන් තිබේ ද?

- අවදානම් සහිත පුද්ගලයින් සම්බන්ධයෙන් කෙන්ද්‍රීය ස්ථානයක් නියම කර තිබේ ද?
- ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යන්නන්ගේ වැඩසටහන කාර්යක්ෂම ක්‍රියාත්මක කිරීමට සුදුසු පරිපාලන ධාරිතාවක් සකසා තිබේ ද?
- රෝගීන් හඳුනා ගැනීමට වෛද්‍ය පරීක්ෂණයක් හෝ ගමනාගමනයට විශේෂ විධිවිධාන අවශ්‍ය අයට යොදා තිබේද?.
- රෝගී පවුල්වලට ඔවුන්ගේ ගෘහ ප්‍රජාවට / රටවලදී ප්‍රතිකාර ලබා ගැනීමට අවශ්‍ය කරන වෛද්‍ය වාර්තා තොරතුරු ලබාදී තිබේද?
- අවදානමට ලක්ව සිටින කණ්ඩායම්වල විශේෂ අවශ්‍යතා (එක්ව නොආ) ළමුන් වැඩිහිටියන්ගේ කිරි දෙන මවුපියන්ගේ ආදිය) සලසා තිබේ ද?

**සංවලනය සහ ප්‍රත්‍යසංකලනය**

- සිය කැමැත්තෙන් සියරට යන පවුල්වල සහ ළමයින්ගේ අවශ්‍යතා සඳහා සහයවීමට සමාජ සේවාවන් තිබේ ද?
- දේශ සීමාවෙන් අනෙක් පසෙහිදී යමෙකු සමග නොආ ළමුන් සහ අවදානමට ලක්වුවන්ට ප්‍රමාණවත් සුරක්ෂිත බවක් තිබේද?
- ආපසු යන ළමයින්ගේ පාසල් වලට ඇතුළුවීම සහතික කර තිබේද?

**කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්**

**කාර්යමණ්ඩලය සහ පුහුණුව:**

- සරණාගත/අවතැන්වූ ජනයාගේ ආරක්ෂාව හා රැකවරණය සැලසීමට විශේෂ දක්ෂතා ඇති පුද්ගලයින් සිටියද?
- අවදානමට ලක්ව සිටින පුද්ගලයින්ගේ අවශ්‍යතා වැඩසටහන්වලට ඇතුළත් කිරීම සහ වාර්තා කිරීම, සමෝධාන ගත කිරීමේ වගකීම පවරා තිබේ ද?
- ආරක්ෂාව හා රැකවරණය ගැන කාර්ය මණ්ඩලයට දැනුවත් බවක් සහ විශේෂ පුහුණුවක් තිබේද?

**ප්‍රමිතීන්, ප්‍රතිපත්ති සහ මෙහෙයුම් නිර්ණායකයන්:**

- කඳවුරු මට්ටමේ අවතැන්වූ පුද්ගලයින් වෙනුවෙන් ව්‍යාප්ත වූ සමාජ මැදිහත්වීමක් සහ මෙහෙයුම් නිර්ණායක, දේශීය ප්‍රමිතීන්, ප්‍රතිපත්ති ප්‍රමාණාත්මකව පිහිටුවා තිබේ ද?

**ඇගයීම සහ නිරීක්ෂණය:**

- කඳවුරු වැසියන්ට ඕනෑ කරන ආරක්ෂාව සහ සහයෝගය සඳහා පරිපූර්ණ ඇගයීමක් පවත්වා තිබේද?
- ජන සංඛ්‍යා තොරතුරු එක් රැස්කර, අලුත් කර තිබේද? ඒවා ආරක්ෂා සහිත තැනක ගබඩා කර තිබේද?

- ආරම්භ රේඛීය දත්ත සමුදායක් කඳවුරේ සුභ සිද්ධිය සඳහා අනාගතයේදී සසඳා බැලීම පිණිස සකසා තිබේද?
- කඳවුරු ප්‍රතිලාභීන්ගේ ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය, අවශ්‍යතා පිළිබඳව යොමු කෙරෙන, පවතින ප්‍රජා මූලික ඇගයීමේ සහ නිරීක්ෂණය කිරීමේ ක්‍රමයක් තිබේද?

**ක්‍රියාත්මක කිරීම:**

- කාන්තාවන් සහ ළමයින් ද සම්බන්ධ වන කඳවුරු වාසින්ගේ සහභාගිත්ව උපක්‍රම පිළිබඳව සුභ සාධනය නිරීක්ෂණ සහ මැදිහත් වීමේ පාදක ක්‍රම තිබේද?
- කඳවුරු ප්‍රජාවට සහායවීමට සහ ආරක්ෂාව සැලසීමට ජාතික සේවාවක් සංවිධානය කර තිබේද?
- කඳවුරු වැසියන්ගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා පවත්නා ප්‍රාදේශීය ජාතික සහ ජාත්‍යන්තර සම්පත් සහ විශේෂ සේවාවන් සංවිධානය කර තිබේද?
- යමෙකු සමග නොපැමිණි බාල වයස්කාරයින් එක්කෙනෙකුගෙන් වෙන්වූ පවුල හඳුනා ගැනීම සහ යළි එකමුතු කිරීම ක්‍රමයක් පවති ද?
- අවදනමට ලක්වූ අයවලුන්ගේ ආරක්ෂාව සහ සුරක්ෂිත බව තහවුරු කිරීමට අමතර උත්සාහයක් අවශ්‍ය වේද?

**වාර්තා කිරීම:**

- කඳවුරේ ආරක්ෂාව සහ සුභසාධනය නිරීක්ෂණයට ප්‍රමාණවත් වාර්තා කිරීමේ ක්‍රමයක් තිබේද?
- කඳවුරු ප්‍රජාවගෙන් කොටසක් විශේෂ අවදනමට ලක්ව, කඩකිරීම් පිළිබඳව අදාළ බලධාරීන්ට රහසිගත ආකාරයකට වාර්තා කර තිබේ ද?

**ඇගයීම**

- කඳවුරු වාසි ප්‍රජාවගේ ආරක්ෂාව සහ සුභසාධනය සඳහා විධිමත් ඇගයීමක් පවත්වා ගෙන යනු ලබන්නේද? මෙම අවශ්‍යතා වාර්තා කොට පසු සොයා බලනු ලබන්නේද?

**ක්‍රියාත්මක කිරීමේ පාර්ශ්වකරුවන්ගේ ක්‍රියාවන් නිරීක්ෂණය කිරීම.**

- කඳවුරු වාසි පවුල්වල සංස්කෘතික, ආගමික සහ සමාජ මනාප, සහායක වැඩසටහන් වලදී ගෞරවයෙන් සලකනු ලැබේද?
- කඳවුරු සේවාවන් සැලසුම් කිරීමේදී සහ ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී සහභාගිත්ව ක්‍රමවේද ක්‍රියාත්මක කරනු ලැබේද?
- කඳවුරු වාසීන්ට ඔවුන්ගේ ආගමික වත් පිළිවෙත් පිරිමට පහසුකම් තිබේද?
- පිවත්වීමේ විධිවිධාන දියුණුකර සහ සංස්කෘතික සමාජ, ආගමික වටිනාකම් ආරක්ෂාකර තිබේද?

- කඳවුරු වාසින් සමග ප්‍රතිචාර දැක්වීමේදී දේශීය භාෂාව යොදා ගනිද?
- ඔවුන් කැමැති පරිදි පිවිසීමට හැකිවන පරිදි පවුල්වල ස්වයං ආර්ථික හැකියාව ප්‍රවර්ධනය කර තිබේ ද?
- ක්‍රීඩා කටයුතු සහ විනෝදාත්මක අංග ප්‍රවර්ධනය කරන්නේද?
- සත්කාරක රටේ සංස්කෘතික සහ සමාජ වටිනාකම් වලට අනුගතවීම සහ/හෝ ප්‍රජා අවශ්‍යතා ප්‍රවර්ධනය කර ඇත්තේද?
- සභායක ඒජන්සි මගින් බලයෙන් ආගමිවලට සහ සංස්කෘතික පුරුදුවලට වැද්ද ගැනීම නිරීක්ෂණය කොට පිළියම් යොදනු ලැබේ ද?

**කඳවුරු පරීක්ෂණ**

සාමාන්‍ය තත්ත්වයන් :

- පවුල් වකට පිවිසීම වන්නේද?
- ඔවුන්ට ප්‍රමාණවත් පෞද්ගලික නිවසක් තිබේ ද?
- පවුල්වලට ගෞරවාන්විතව පිවිසීමට සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වලට ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය ලබාදීමට කරනු ලැබුවේ කුමක්ද?
- තවත් කළ හැක්කේ කුමක්ද?
- දුෂ්කරතා ඇති අවතැන් වූ ප්‍රජාවට සහායවීමට කරනු ලබන සාමාන්‍ය කටයුතු මොනවාද?
- අවතැන් වූ ප්‍රජාවගේ ආරක්ෂාවට බලපාන සහ අවදානමට පත් අයගේ සත්කාරක සමාජ සංවිධානය සහ සාමන්‍ය පිවිසීමේ විධිවිධාන සිදු කෙරෙන්නේ කෙසේද?
- අවදානමට ලක් වූ අය සමග ඔවුන්ගේ රැකවලුන් හෝ පවුල්වල පිවිසීම තත්ත්වය දියුණු කිරීමට කුමන පියවර ක්‍රියාත්මක කර තිබේද?
- කඳවුරු ප්‍රජාව අතර නිත්‍ය කටයුතු සහ සේවාවන් සැපයිය හැකි, දැනට වවන් පහසුකම් ලබා නොදෙනු ලබන අය සිටිද?

**පවුල්වල සමාජමය උද්යෝගිකම්**

- පවුල්වලට ඔවුන්ගේ ප්‍රජාවන් / රට හැර යෑමට හේතු තත්ත්වයන් මොනවාද?
- අවතැන් වූ අය ඔවුන්ගේ යහ පැවැත්මට බලපෑ දුෂ්කරතා සහ මානසික ආතතිය කුමනාකාර ද? ඔවුන් සහ ඔවුන්ගේ දරුවන්ගේ රැකවරණය කෙසේ සලසන්නේද?
- මෙම දුෂ්කරතා අඩු කිරීමට ගත හැකි පියවර මොනවාද?



- ඔවුන්ගේ සංස්කෘතික රාමුව තුළ සාමාන්‍යයෙන් ලැබිය හැකි දේවලට වඩා කඳවුරු වැසියන්ට සහාය ලැබේද?
- ඔවුන් දැනට සිය රටින් පිටත සිටින තත්ත්වයක් යටතේ ඔවුන්ට බලපාන විපත්තියක දුෂ්කරතා වලට සහාය විය. හැකි, සාකච්ඡා කළ හැකි අවස්ථා කඳවුරු වැසියන්ට තිබේ ද?

අවදානමට ලක්ව සිටින කණ්ඩායම්:

- ළමයින් සහ අවදානමට ලක්වී සිටින අයට ප්‍රමාණවත් පෝෂණය සහ සත්කාරය ලැබේද? ඔවුන් ලබන්නා වූ සත්කාරය දියුණු කිරීමට ගත හැකි පියවර මොනවාද?
- කඳවුරෙහි හුදකලාව ඉන්නා අය සිටිද?
- අතිධාවනකාරී හා ප්‍රවණ්ඩකාරීව හැසිරෙන අය සිටිද?
- ළමයින්ට සහ කාන්තාවන්ට ඔවුන් ගැන, අදාළව, අදහස් සහ ඔවුන්ට ඇති ප්‍රශ්න ගැන කතා කිරීමට සුදුසු ඉඩකඩ සලසා දෙන්නේද?
- යමෙකු සමග නොපැමිණි ළමයින්, දිගු කලක් නැවැති සිටින්නන්, වයසක උදවිය, ආබාධිත අය සහ වෙනස් ආකාර අවදානමට ලක්ව සිටින අය කෙරේ අවධානය යොමුවී තිබේද?
- ළමයින්ට ක්‍රීඩා කිරීමට අවස්ථාව තිබේද?

සේවා

- අපේක්ෂා කළ හැකි සහ නිත්‍ය සංවර්ධනාත්මක දියුණු කිරීමේ ක්‍රියාකාරකම්, අධ්‍යාපන අනෙකුත් කටයුතු ළමයින්ට සහභාගිවීමට හැකිවන පරිදි ලබාදී තිබේද?
- කඳවුරු වාසීන්ට සමාජ සේවාවන්ට පිවිසීමට සහ විශේෂිත බලපෑම් සහ ඔවුන්ගේ දුෂ්කරතාවලට උදව්වීමට ඉඩ තිබේද?
- මානසික ආතතිය අත්විඳින අවදානමට ලක්වූ අය හඳුනා ගැනීමට සහ උදව්වීමට ක්‍රම තිබේද?
- බලවත් මානසික ආතතියෙන් පසුවන ළමයින් යොමු කළ හැකි විශේෂ මානසික සෞඛ්‍ය සේවාවන් පවතීද?

## කඳවුරු කළමනාකරුව බලපවත්වන්නා වූ කොන්දේසි

සියරා ලියෝන්ති බෝ දිස්ත්‍රික්කයේ ජෙම්බේ තාවකාලික යළි පදිංචි කිරීම ඔහුගේ/ඇයගේ අධීක්ෂණ ප්‍රදේශයයි. ඔහු/ඇය ස්ථාන ගත වන්නේ කෙනෙබාවලය.

ඔහු/ඇය සියරා ලියෝන් සහ වඩාත් විශේෂිතව පුනරුත්ථාපනය සහ කඳවුර කළමනාකරණ වැඩ සටහන නියෝජනය කරයි. ඔහු/ඇය ගෞරවාන්විතව සහ වෘත්තීයමය ආකාරයකට ආනුශංගිකව හැසිරීමට අපේක්ෂා කෙරේ. මීට රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ආධාර දෙනු ලබන ඒජන්සි (UNHCR) එක්සත් ජාතීන්ගේ වෙනත් සංවිධාන සහ රජයේ ආයතන (ආදිය, සමග වැඩ කිරීමේ කොන්දේසි විස්තර කළයුතු ආදිය ද ඇතුළත් වේ.)

ඔහුගේ ඇයගේ අධීක්ෂණ නිලධාරියා වාර්තා වැඩසටහන් කළමනාකාරවරයාය. ඇය/ඔහු නිත්‍ය පදනමක් මත මේ තැනැත්තාට වගේම ජ්‍යෙෂ්ඨ වැඩසටහන් නිලධාරියාට වාර්තා කළ යුතුවේ. ඇය/ඔහු ජෙම්බේ තාවකාලික යළි පදිංචි කිරීමේ කළමනාකරණයට වගකීමට සහ භව කටයුතු සැකසීමට සහ කෙටිගෙන යන කටයුතු අධීක්ෂණයට බැඳී සිටී.

### වැඩ විස්තර:

- 1) NRC සහ වෙනත් රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධාන ජෙම්බේ තාවකාලික යළි පදිංචිකිරීම පිළිබඳ සම්පූර්ණ කටයුතු සම්බන්ධීකරණය කරනු ඇත. 2002 සිට පහත දැක්වෙන කටයුතු අධීක්ෂණ නිලධාරීන් විසින් යොදනවා ඇත.
  - නිපුණතා කටයුතු (වඩු වැඩ, කම්මලේ වැඩ ආදිය)
  - කාන්තා කටයුතු (මැහිම, ටයි සහ ඩයි කිරීම, හිස කෙස් සැකසීම, සනායවීම ආදිය)
  - සාමය ගොඩ නැගීමේ කටයුතු (ක්‍රීඩා, නැටුම්, නාට්‍ය ආදිය)
  - සුව පරිමාන ණය පහසුකම්.
  - එව්අයිව්/එච්සී පිළිබඳ දැනුවත් කිරීම
  - කෘෂිකර්මය
- 2) ප්‍රමාණවත් වාර්තා කිරීම් සහ නිරීක්ෂණය කිරීමේ මෙහෙයුම් ආධාර කරන, (NCRRR) සහ (OCHA) වෙත ප්‍රවර්ධනය හා පසු කටයුතු සම්බන්ධීකරණය කිරීම.
- 3) එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් සහ ලෝක ආහාර වැඩසටහන සමග ජෙම්බේ ප්‍රජා දත්ත සමුදාය කාලවත් කිරීම.
- 4) කඳවුර කළමනාකරණයට සම්බන්ධව රැස්වීම්වලට සහභාගිවීම - ඒවාට ඇතුළත් වන්නේ,
  - NCRRR සතිපතා රැස්වීම් (සෑම ඉහස්පතින්දවකම පස්වරු 4.00 ට 'බෝන' වල)
  - කඳවුරේ සංවිධානය කරන ලද සතිපතා රැස්වීම් - IP වරුන් සමග (සෑම බදාදවකම ප.ව. 2.00 ට කඳවුරේදී)
  - ජෙම්බේ තාවකාලික පදිංචි කිරීමේ කඳවුරට සම්බන්ධව කැඳවන ලද වෙනත් රැස්වීම්.

- 5) තාවකාලික කුටි, පාසල්, පුහුණු මධ්‍යස්ථාන, කැලි කසල වළවල් ඉදි කිරීම ආදී කාර්මික වැඩ කඳවුරෙහි ඉටු කිරීමේදී තාක්ෂණික උපදේශකවරයාගේ සමීප අධීක්ෂණය යටතේ සිදු කිරීම.
- 6) මූල්‍ය සහ අයවැය පිළිබඳ වගකීම : මුදල් ඉල්ලීම් පිළියෙළ කිරීම, ප්‍රතිපාදන භාවිතය සාධාරණීකරණය, යන්ත්‍ර ගැන වැඩ කළමනාකරු සමග අයවැය සහ වියදම් පිළිබඳව පසු කටයුතු කළයුතුය.
- 7) වැඩසටහන් කළමනාකරුට ඉදිරිපත් කිරීම පිණිස සති සහ කාර්තු වාර්තා පිළිවෙළ කිරීම.
- 8) කඳවුරේ සේවය කරන (NRC) කාර්ය මණ්ඩල නිරීක්ෂණය සහ ඇගයීම.
- 9) වැඩ ඉලක්ක සපුරා ගනු ලැබීම සහතික කරනු වස් ආධාර කරන්නන් සමග සම්පව කටයුතු කිරීම
- 10) අදාළ කරුණු දියුණු කිරීම සහ ප්‍රජා මට්ටමේදී සාමය පවත්වා ගැනීම තහවුරු කිරීම සඳහා පේම්බේ ප්‍රජාව සමග (හැම මසකම රැස්වීම් සංවිධානය කර) සම්බන්ධීකරණ ක්‍රියාදාමයන් තබා ගැනීම.
- 11) සමාන කාන්තා සහභාගිත්වයක් සියලු ක්‍රියාකාරීත්ව සහ කඳවුරු මෙහෙයුම් කමිටු ව්‍යුහයන් වලදී පවත්වා ගැනීම සහතිකවීම
- 12) වැඩ කළමනාකරුට (හෝ ජ්‍යෙෂ්ඨ වැඩ නිලධාරියාට) ආරක්ෂාවට සම්බන්ධ වැදගත් කරුණු, ස්වදේශීය බලධාරීන් සමග ප්‍රශ්න, අන්තර් ප්‍රජා ගැටුම් පිළිබඳව අප්‍රමාදව දැනුම් දීම.
- 13) පේම්බේ සහ කෙනමා කාර්යාල මට්ටමින් ලැබෙන අදාළ වාර්තා, ලිපි ආදිය වැඩ කළමනාකරු වෙත ඉදිරිපත් කිරීම
- 14) ප්‍රදේශයේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන, ස්වදේශීය අධිකාරීන් සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධාන සමග සම්බන්ධීකරණය සහ තොරතුරු බෙදා ගැනීම.
- 15) වාහනය ගැන සුපරීක්ෂාකාරීවීම (ලොග් සටහන්/ඉන්ධන, ආරක්ෂක උපකරණ භාවිතය) සහ කේන්‍රයේ ඇති සියලුම දේපල ගැන සුපරීක්ෂාකාරී වීම.

**සුදුසු කම් සහ පළපුරුද්ද:**

- උසස් පරිගණක හැකියාවක්, විශේෂයෙන් “වර්ඩ් එක්සෙල්” සහ “පවර් පොයින්ට්” පිළිබඳව
- ඉංග්‍රීසි ලිවීම සහ කථනය පිළිබඳ විශිෂ්ට හැකියාව
- ගැටලු හෝ දුෂ්කර කාර්යයන් විශ්ලේෂණය කර විසඳා ගැනීමේ මනා හැකියාවක්
- අවශ්‍යතා ප්‍රමුඛත්වයෙහි සැලකීමේ හැකියාව සහ සමහරක් කටයුතු සමගාමීව පවත්වා ගෙන යෑම.
- ප්‍රබල පුද්ගලාන්තර සම්බන්ධතා
- ස්වදේශීය සහ ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ක්‍රියාකාරීත්වය ගැන දැනුම
- මනා අධ්‍යාපනික පසුබිමක් හෝ විශ්ව විද්‍යාල උපාධි
- කඳවුරු කළමනාකරණය පිළිබඳ පළපුරුද්ද අගය කරනු ලැබේ.

# කඳවුරු සත්‍යාපනයට අදාළව බලපවත්වන්නා වූ කොන්දේසි.

ඔහු/ඇයගේ අධීක්ෂණ ප්‍රදේශය වන්නේ සියරා ලියෝන්හි බෝ දිස්ත්‍රික්කයේ ජෙම්බේතාවකාලික යළිපදිංචි කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයයි.

ඔහු/ඇය නියෝජනය කරන්නේ සියරා ලියෝන් (NRC) ආයතනය සහ වඩාත් සුවිශේෂීව කිවහොත් පුනරුත්ථාපන සහ කඳවුරු කළමනාකරණ වැඩසටහනයි. ඔහු/ඇය නිරන්තරයෙන්ම ගොරොන්විතව සහ වෘත්තීය ආකාරයකින් හැසිරිය යුතුය. මීට රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ආධාර දෙනු ලබන ඒජන්සි (UNHCR) වස්තුව ජාතීන්ගේ වෙනත් සංවිධාන සහ රජයේ ආයතන (NCRRR) සමග වැඩකටයුතු කිරීමේ කොන්දේසි ආදිය ඇතුළත් වේ.

ඔහු/ඇයගේ අධීක්ෂණ නිලධාරියා වන්නේ (NRC) කඳවුරු කළමනාකරුය. ඇය/ඔහු නිත්‍ය පදනමක් මත මේ තැනැත්තාට වගේම වැඩ කළමනාකරුට නිත්‍ය පදනමක් මත වාර්තා කළ යුතුය. ඔහු/ඇය ක්‍රියාත්මක කිරීම සහ ජෙම්බේ තාවකාලික යළි පදිංචි කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයේ තාක්ෂණික කටයුතු අධීක්ෂණය පිළිබඳව වගකිව යුතුය.

## වැඩ විස්තර:

- 1) ඉදිකිරීම්, කඩාබිඳ දැමීම් සහ කුටි සහ පාසල් නඩත්තුව, පාරවල් නඩත්තුව කැළිකසල වළවල් ඉදිකිරීම රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ගොඩනැගිලි නඩත්තුව ආදිය කඳවුරු තුළ පවත්වා යෑම සහ තාක්ෂණික කටයුතු අධීක්ෂණය.
- 2) කුටි, ඉඩම් කට්ටි ප්‍රජා මට්ටමින් ගම් ආදිය මැනීම සහ අංකනය
- 3) කඳවුරු කළමනාකරුගේ අනුමැතිය ලැබූ පසුව කඳවුරු පවත්වා ගෙන යෑමට අවශ්‍ය සියලුම දේ මිලට ගැනීම (ලී මිටි, ඇණ, ලැලි ආදිය)
- 4) ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම සංවිධානය ආහාර ද්‍රව්‍ය ආපසු යන අයට බෙදා දීම (ලෝක ආහාර වැඩසටහන වැනි) අධීක්ෂණය
- 5) කඳවුරු කළමනාකරු විසින් පත්කරනු ලැබූ හොත් බෝ සහ කෙනෙඩා රැස්වීම්වලට ඔහු/ඇය යෑම (NCRRR, UNHCR, OCHA)
- 6) ඔහු/ඇය කඳවුරු තුළ සංවිධානය කරනු ලබන අන්තර් ඒජන්සි සහ රැස්වීම්වලට යා යුතුය.
- 7) කඳවුරු කළමනාකරණය දියුණු කිරීම වස් අදහස් නුවමාරු කර ගැනීම සඳහා බෝ සහ කෙනෙමා ප්‍රදේශවල වැඩ කරන වෙනත් කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම් සමග සම්බන්ධීකරණය
- 8) දැනට කෙරීගෙන යන සියලුම තාක්ෂණික කටයුතු, ඒවායේ ක්‍රියාකාරීත්වය, ප්‍රමාදයන් ආදිය කඳවුරු කළමනාකරුට වාර්තා සහ ලිඛිතව වාර්තා කිරීම.
- 9) ආරක්ෂාව හා සම්බන්ධ වැදගත් සිදුවීම්, ප්‍රජා ගැටුම් ආදිය ගැන අප්‍රමාදව කඳවුරු කළමනාකරුට (වැඩ කළමනාකරුට පිටපත් සහිතව) දැනුම් දීම



- 10) කඳවුරේ සේවය කරන සියලුම (NRC) කාර්ය මණ්ඩලය, විශේෂයෙන් කඳවුරු කළමනාකරු සමග සම්බන්ධීකරණය
- 11) ප්‍රදේශයේ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධාන, ප්‍රාදේශීය අධිකාරීන් වෙතත් රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සමග තොරතුරු හුවමාරුව සහ සම්බන්ධීකරණය
- 12) වාහනය (ලොග් සටනන්/ඉන්ධන, ආරක්ෂක උපකරණ භාවිතය) සහ (NRC) වලට අයත් ක්ෂේත්‍රයේ ඇති සියලුම දේපල පිළිබඳව ආරක්ෂා කිරීම.

සේවා කාලය සතියේ සදුදා - සිකුරාදා දක්වා පෙ.ව. 8.30 - පස්වරු 4.30 දක්වා එකතුවෙමි

නම .....

අත්සන .....

**ප්‍රජා සේවා සහායකට අදාල කොන්දේසි :**

ඔහුගේ/ඇයගේ අධීක්ෂණ ප්‍රදේශය වන්නේ සියරා ලියෝන්හි බෝ දිස්ත්‍රික්කයේ පේමිබේ නාවකාලික යළි පදිංචි කිරීමේ ක්ෂේත්‍රයයි.

ඔහු/ඇය නියෝජනය කරනු ලබන්නේ සියරා ලියෝන්හි (NRC) සහ විශේෂයෙන්ම පේමිබේ යළි පදිංචි කිරීමේ සියලුම කාර්ය ප්‍රධානීන්ය. ඔහු/ඇය කඳවුරු සහායවරයා විසින් පවරනු ලබන කරුණු සම්බන්ධයෙන් මූලික කටයුතු කරනු ඇත. ඔහු සත්කාරක ප්‍රජාව සමග සම්බන්ධීකරණ නිලධාරියා ලෙස ක්‍රියාකරනු ඇත. ඔහු/ඇය ආනුසාංගිකව ගෞරවනීය සහ වෘත්තීය ආකාරයකින් කැසිටිය යුතුය. ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන, ආධාර දෙනු ලබන එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් ආයතනය එක්සත් ජාතීන්ගේ වෙනත් සංවිධාන සහ රාජ්‍ය බලධාරීන් ද (NCRRR ආදිය) සමග සබඳතාවයකින් කටයුතු කිරීම ද ඇතුළත්ව වගකිව යුතුවේ.

ඔහුගේ/ඇයගේ සෘජු අධීක්ෂණ නිලධාරියා වන්නේ (NRC) කඳවුරු කළමනාකරුය. ඔහු/ඇය හිරන්තරයෙන්ම ඔහුට සහ සහකාර කළමනාකරුට වාර්තා කළ යුතුවේ. ඔහු/ඇය කාර්ය ප්‍රධානීන්ගේ සම්බන්ධීකරණය සහ කළමනාකරණ පළදායකත්වය සහ ශිෂ්‍යයන්ගේ ඉගෙනුම අධීක්ෂණය නිත්‍ය ඇගයීමක් ඇතිව ඉටු කළයුතුය.

පේමිබේ නාවකාලික යළි පදිංචි කිරීම සඳහා (NRC) මගින් පහත දැක්වෙන කටයුතු ක්‍රියාත්මක කරනවා ඇත.

- කුසලතා පුහුණු කටයුතු : (උදා : වඩු වැඩ, කම්මල් වැඩ, ගඹොල් සැදීම)
- කෘෂිකාර්මික කටයුතු
- කාන්තා කටයුතු - උදා: මැතිම, බේක් කිරීම, ටයි සහ බයි කිරීම ආදිය.
- ප්‍රජනන සෞඛ්‍ය සහ එච්අයිවී/එච්අයි පිළිබඳ දැනුවත් කිරීම
- සාමය ඇති කිරීමේ කටයුතු : උදා : නැටුම්, නාට්‍ය, ක්‍රීඩා ආදිය
- සුළු පරිමාණ ණය පහසුකම්.

**වැඩි විස්තර:**

- 1) කාර්ය ප්‍රධානීන්, නිලධාරීන්ද ඇතුළුව අධීක්ෂණ කාර්ය මණ්ඩල, සියලුම මෙහෙයුම් සම්බන්ධීකරණ කටයුතු.
- 2) පිළිපදිනු ලබන උපදේශන හේතු කාරක තුළ පිළිපදිනු ලැබීම.
- 3) ශිෂ්‍යයන්ගේ පළපුරුද්ද සහ හැකියාවන්ට අනුව සංවර්ධනාත්මක වැඩසටහන් සැකසීම ස්ථිර කිරීම.
- 4) කාර්ය ප්‍රධානීන් සමග සම්බන්ධීකරණය කරමින් කුසලතා ඇගයීම සෑම මාස දෙකකට වරක් සිදු කෙරේ. ප්‍රජා සේවා සහායකයන් ඇගයීමේ පත්‍රිකා සිසුන් අතර බෙදා දී, ප්‍රතිඵල ඔහු/ඇය විසින් විශ්ලේෂණය කර කඳවුරු කළමනාකරුට ආපසු වාර්තා කිරීම.
- 5) කාර්ය ප්‍රධානීන් සහ කඳවුරු කළමනාකරු සමග මාසික රැස්වීම් ඔහු/ඇය විසින් සම්බන්ධීකරණ කිරීම.
- 6) කඳවුරු පරිපාලනයට අදාළ සියලුම රැස්වීම්වලට පැමිණීම - ඊට ඇතුළත් වන්නේ :
  - IP වරුන් සමග කඳවුර තුළ සතිපතා පැවැත්වෙන රැස්වීම් සංවිධානය
  - කාර්ය ප්‍රධානීන් සමග මාසික රැස්වීම්
  - ජෙම්බේ යළි පදිංචි කිරීමේ ක්‍රමලේඛයට අදාළව කැඳවනු ලබන වෙනත් රැස්වීම්
- 7) ආදායම් උපද්දවන කටයුතු සම්බන්ධ ප්‍රධානීවරයාගේ සම්බන්ධීකරණය ඇතිව, ආදායම් ලබන ක්‍රියාමාර්ග අනුකූලව මුදල් එකතු කිරීම අධීක්ෂණය.

**සුදුසුකම් සහ පළපුරුද්ද:**

- ඉංග්‍රීසි භාෂාව පිළිබඳ මනා පරිවය
- මනා වාචික සංනිවේදන පරිවය
- ගැටලු සහ දුෂ්කර කාර්යයන් සංවේදනාත්මක ස්වරූපයකින් විශ්ලේෂණ කිරීමේ හැකියාව
- අවශ්‍යතා ප්‍රමුඛතා පදනමක් මත සහ සමහරක් කටයුතු සමගාමීව ඉටුකිරීමේ හැකියාව

**ගබඩා පාලකවරයාට අදාළ කොන්දේසි.**

ඔහුගේ/ඇයගේ අධීක්ෂණ ප්‍රදේශය වන්නේ සියරා ලියෝන්හි බෝ දිස්ත්‍රික්කයේ ජෙම්බේ තාවකාලික යළි පදිංචි කිරීමේ ස්ථානයයි.

ඔහු/ඇය සියරා ලියෝන්, වඩාත් විශේෂිතව සඳහන් කළොත් පුනරුත්ථාපිත කඳවුරු කළමනාකරණ වැඩ සටහන නියෝජනය කරන්නේය. ඔහු/ඇය ආනුසංගිතව ගෞරවනීයව සහ වෘත්තීයමය ආකාරයෙන් හැසිරිය යුතුය. මෙයට ඇතුළත් වන වගකීම වන්නේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන, ආධාර දෙනු ලබන ඒජන්සිය (UNHCR) එක්සත් ජාතීන්ගේ වෙනත් ආයතන සහ රජයේ බලධාරීන් (NCRRR ආදිය) සමග කටයුතු කිරීමය.

ඔහුගේ අධීක්ෂණ නිලධාරියා වන්නේ (NRC) සහකාර කළමනාකරුය. ඔහු/ඇය මේ තැනැත්තාට වගේම කළමනාකරුට තීරණතරයෙන් වාර්තා කළ යුතුය. ඔහු/ඇය, (NRC) රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහ වෙනත් ලෝක ආහාර වැඩසටහන ආහාර සහ ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය ගබඩා ජෙම්බේ යළි පදිංචි කිරීමේ ගබඩාවේ ගබඩා කර තබා ගැනීම කළ යුතුය.

**රාජකාරි සහ වගකීම්:**

- 1) (NRC) ආයතනයේ ක්‍රියාමාලී අනුව ගබඩාව පවත්වා ගෙන යෑම සහ ගබඩාවේ පාවිච්චි කරන ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ විධිමත් ගණක කටයුතු සංවිධානය කිරීම.
- 2) විධිමත් පරිදි සැලකිල්ලෙන් හෝ ගබඩා කිරීමේ ක්‍රමයක් මගින් විනාශවීම වැළැක්වීම, කාන්දුවීම විනාශවීම, හොරකම් කිරීම වැළැක්වීම සහතික කිරීම.
- 3) ගබඩාවට ලැබෙන ද්‍රව්‍ය ලේඛනගත කිරීම, ('ස්ටොක්' කාඩ් භාවිත කර) නිකුත් කළ ප්‍රමාණය සහ විස්තර ද, සහිතව,
- 4) ගබඩාවෙන් ද්‍රව්‍ය නිකුත් කිරීමේ පිළිගත් පරිපාටි ක්‍රියාත්මක කිරීම. 23: ද්‍රව්‍ය නිකුත් කිරීම් ඉල්ලීම, මෙය වගකිව යුතු නිලධාරියෙකු විසින් අනුමත කර තිබිය යුතුය. ස්ථානයකින් තවත් ස්ථානයකට ද්‍රව්‍ය මාරු කිරීමේදී පහත දැක්වෙන ලියවිලි භාවිත කළ යුතුය. පිටත්කර යැවීමේ සටහන් පත්, භාණ්ඩ ලැයිස්තු (ප්‍රවාහනයේදී භාවිතයට අවශ්‍ය) ආදිය.
- 5) සියලුම භාණ්ඩ ලැයිස්තු නිශ්චය කිරීමට, නිකුත් කිරීමේ ලියවිලි, ආදිය ගබඩාවට ද්‍රව්‍ය භාර ගැනීමේදී, උද : භාණ්ඩ ලැයිස්තු අනුව ද්‍රව්‍ය භෞතිකව පරීක්ෂා කරන්න හෝ ගබඩාවට ගැනීමට පෙර නිකුත් කිරීමේ ලේඛන පරීක්ෂා කරන්න.
- 6) පාරිභෝගික ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ මාසික ප්‍රකාශයක් පිළියෙල කරන්න. කාර්තුවෙන් කාර්තුවට ගබඩාවේ ඇති ද්‍රව්‍ය භෞතික වශයෙන් වට්ටෝරු ගත කරන්න. "ප්‍රිට්ටුන්" වලට වාර්තා කරන්න.
- 7) ජෙම්බේ කඳවුරට අවශ්‍ය පරිදි, ක්‍රියාකාරී වෙනත් පාර්ශ්ව කරුවන්ගෙන් (ලෝක ආහාර වැඩ පිළිවෙළ, රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන හෝ වෙනත් එක්සත් ජාතීන්ගේ වෙනත් සංවිධාන) ව්‍යාපෘති ගත ද්‍රව්‍ය එකතු කිරීම.
- 8) භෞතික (තිබෙන) හා න්‍යායාත්මකව ඇති තොගය අතර යම් වෙනසක් පවති නම් වාර්තා කිරීම.
- 9) කඳවුරේ (NRC) කාර්ය මණ්ඩලය විශේෂයෙන් කඳවුර කළමනාකරු සමග සහයෝගය පවත්වා ගැනීම.
- 10) ප්‍රදේශයේ වෙනත් රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන, ස්වදේශීය බලධාරීන් සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ ආයතන සමග තොරතුරු හුවමාරු කර ගැනීම සහ සහයෝගයෙන් වැඩ කිරීම.
- 11) වාහනය පිළිබඳ සොයා බැලීම (ලොග් සටහන්/ඉන්ධන ආරක්ෂක උපකරණ භාවිතය) සහ (NRC) ආයතනයේ කෙතෙකුගේ සියලුම දේපල ආරක්ෂා කිරීම.
- 12) කළමනාකාරිත්වය මගින් පවරනු ලැබූ වෙනත් රාජකාරි.

ආයතනයේ කඳවුරේ සේවා. කාලය: සදුද - සිකුරාද දක්වා පෙ. ව. 8.30 - ප.ව. 4.30 දක්වාය. එකගත්වය පළකරමි.

නම .....

අත්සන .....





**ජෙම්බේ සරණාගත කඳවුර මිය ගිය කෙනෙකුගේ අවසන් කටයුතු කිරීමේදී අනුගමනය කළ යුතු ක්‍රියා පිළිවෙළ:**

- 1) කඳවුරෙහි මරණයක් සිදුවූ විටක මරණ කරුගේ ඥාතින් සහ / හෝ නිවාසයට එන වෛද්‍ය විෂයයා දැනීම රහිත අය විසින් ප්‍රධාන සෞඛ්‍ය නිලධාරීවරයාගේ අවධානයට ලක් කළ යුතුය.
- 2) ප්‍රධාන සෞඛ්‍ය නිලධාරීවරයා මරණය නිශ්චය කළ පසුව මරණ සහතිකයක් නිකුත් කෙරේ. කාර්යාලයේ පිටපත (MSF) වෙත තබා ගනු ලැබේ. සහතිකයේ ආකෘතියක් ලෙසම ඥාතින්ට වළදැමීමේ සහතිකයක්ද සමග නිකුත් කරනු ලැබේ.
- 3) ලෙසම ඥාතින් මෙම ලියවිලි දෙකම කඳවුරු කළමනාකාරිත්වය වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලබයි.
- 4) අවමංගල්‍ය කටයුතුවලට අවශ්‍ය ඇඳුම්, සුවඳ වර්ග ආදිය ගැනීමට ඥාතින් වෙත "ලියෝනිස්" 15000 ක මුදලක් ගෙවනු ලැබේ.
- 5) මරණ සහතිකය සහ වළදැමීමේ අනුමැතිය යන සහතික දෙකේම පවුලේ පිටපත්වල කඳවුරු කළමනාකාරිත්වය මගින් මුදල් ගෙවන ලද බවට මුද්‍රාව තබනු ලැබේ.
- 6) මිනිය වැසීමට බැලැන්කේට්ටුවක් ද කඳවුරු කළමනාකාරිත්වය මගින් ලබා දෙයි.
- 7) ජෙම්බේ ගම්මානයේ පිහිටි කනත්තට පවුලේ උදවිය සමග කඳවුරේ සහිපාරකෂා පිළිබඳ කණ්ඩායමේ සමාජිකයන් යනු ඇත.
- 8) නිල සෞඛ්‍ය නියෝජිතයා වශයෙන් පත්කරනු ලැබ සිටින ගම් වැසියෙක් වළදැමීමේ සහතිකය පිරික්සා බලා අවමංගල්‍ය කටයුතු කිරීමට ඉඩ සලසා දෙනු ලැබේ. මිනිවල අඩි රක් ගැඹුරට හැරීම ගැන ඔහු සහතික වෙයි.
- 9) ඊට පසුව වළ කැපූ තිදෙනා (පවුලේ අය විසින් පත් කළ) ඥාතින් සමග කඳවුරට පැමිණ වළ හැරීමට නියමිත මුදල ලියනෝස් 1500 බැගින් භාර ගනු ලැබේ.



කාබුල්හි පසුගිය සෝවියට් පරිශ්‍රයෙහි පිළිකුල් සහගතව වසර ගණනාවක් විසීමෙන් අනතුරුව ඇප්ගනිස්ථානයේ අභ්‍යන්තර අවතැන් වූවන් සෝමාලි තැනිතලාවේ පිහිටි සිය නිජබිම වෙත ආපසු යෑමේ අවස්ථාව. පායාරූපය එන්. බෙහෙරිං එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් කාර්යාලය.

# 18 වන පරිච්ඡේදය : කඳවුර වසා දැමීම.

## හැඳින්වීම:

කඳවුරක් යනුවෙන් සලකනු ලබන්නේ තාවකාලිකව යොදවනු ලබන විධිවිධානයකි. ඒ නිසා ධනාත්මක අවසානයක් ඒ හා සමානව, හොඳ ආරම්භයක් මෙන්ම වැදගත්වේ. ක්‍රියා පිළිවෙළ තුළ උනන්දුවක් දක්වන විවිධ කණ්ඩායම්වලට සාර්ථක කඳවුරු වසා දැමීමකදී ඔවුන්ගේ සහභාගිත්වය තහවුරු කිරීම ගැන දැනුම් දිය යුතුවේ. වඩාත් වැදගත් වන්නේ සරණාගතයින් හෝ අවතැන් වුවන් බැවින් මෙම ක්‍රියාවලියෙහි ඔවුන්ගේ සහභාගිත්වය අත්‍යවශ්‍ය වේ. විධිමත් වසා දැමීමක් සඳහා කුමක් පිළියෙල කෙරේද, කොන්ත්‍රාත්කරුවන් සහ සම්බන්ධතා ක්‍රියාකාරීන් ගේ පසුබිම සකස් කිරීම ද වැදගත්වේ. කඳවුර වැසීම මෙන් ඊට එරෙහිව ඇතිවිය හැකි ප්‍රතික්‍රියාවන්ට මුහුණ දීමට කඳවුරු කළමනාකරු කෙසේ වුවද සුදනමින් සිටිය යුතුය.

ඉවත් වීමේ කාලය සහ ඉවත්වීම පිළිබඳ උපමානයට පාදක විෂය අඩුණ්ඩ සාකච්ඡාවට සහ විවාදයට ලක්විය යුතුය. එවන් තීරණයකට එළඹීමට පෙර සමාවබෝධිත ඇගයීමක් කිරීමේ වැදගත්කම තරයේ ප්‍රකාශ නොකළ යුතුය. ඉවත්වීම සඳහා සියලු දර්ශකයන් යොමුවන විට අවතැන් වුවන්ගේ සුභසාධනය සහ සම්බන්ධිත වෙනත් හේතු තවදුරටත් සුරක්ෂා කළ යුතුය. කඳවුරු කළමනාකාරීත්ව කණ්ඩායම මගින් සත්කාරක / ස්වදේශීය රජය සහ ආධාර කරනු ලබන රටවල් වගේම ස්වදේශීය සහ ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සියල්ලම ස්ථිර වශයෙන්ම තීරණයට අනුකූලතාව දක්වන්නේ දැයි යන්න සහතික විය යුතුය. ප්‍රවේශම් සහගත සැලසුම සහ පරිපූර්ණ කිරීම පිළිබඳ දැන සම්බන්ධීකරණය තීරණාත්මක වගේම සහ කඳවුරු කළමනාකාරීත්ව කණ්ඩායම විසින් කළ යුත්තේ ස්වදේශීය සහ ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහ වෙනත් අදාළ ක්‍රියාකාරීන් සමග සහයෝගයෙන් කටයුතු කිරීමය.

## ඉවත්වීමට හේතුවන සමාවබෝධතා :

- කඳවුරු ප්‍රජාවට තවදුරටත් ප්‍රධාන ඒජන්සියේ සහ කඳවුරු කළමනාකාරීත්වයේ රැකවරණය අවශ්‍ය නොවීම.
- සත්කාරක රජය, ආරම්භක රට සහ ප්‍රධාන ඒජන්සිය අතර ත්‍රූපි පාර්ශ්වක සම්මුතියකට එළඹීම, විශේෂයෙන්ම ආරම්භක රටෙහි ආරක්ෂාව සහතිකවීම සහ ගෞරවනීය ආගමනයක් සඳහා වන දියුණු තත්ත්වයක්ම පාදක විය යුතුය.
- කඳවුරු ප්‍රජාව විසින් අඩුණ්ඩව ඔවුන් සඳහන් වන කල්පවත්නා විසඳුම ප්‍රධාන ඒජන්සියට ඒත්තු ගැන්විය නොහැකි තත්ත්වයක් පැවැතීම.
- ප්‍රතිපාදන අවසන්වීම, මානව සහ මූල්‍ය සම්පත් තවදුරටත් ප්‍රමාණාත්මකව නොතිබීම.
- රැකවරණ සහ ආරක්ෂක හේතු, කඳවුරෙහි සේවය කරන මානව හිතවාදී සේවකයින්ගේ දේපලවලට, සහ පීඩිතවලට ඇති තර්ජන ආදිය, එජන්සිවලට ඉවත්වීමට බලකිරීම.
- සරණාගතයින්/අවතැන් වුවන් වෙත පිවිසීම තව දුරටත් ප්‍රතික්ෂේප කිරීම හෝ බෙහෙවින් දුෂ්කරවීම.

- 
1. ප්‍රධාන ඒජන්සියක් විය හැක්කේ සරණාගත/අවතැන් වුවන්ගේ වැඩිපටහනට මූලික වශයෙන් ප්‍රතිපාදන සලසා දෙන සහ ඒ සමගම කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම සමග එක්ව කටයුතු කරනු ලබන හෝ නොවන යම් ආයතනයකි.
  2. සරණාගතයින් සඳහා පිළිගත හැකි විසඳුම් තුනක් ඇත. ඒවා නම් ආපසු සිය රට යෑම, යළි පදිංචිවීම සහ ස්වදේශීය අනුකූලනය. එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් වරයා විසින් සරණාගතයින් ආරක්ෂා කිරීම : රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සඳහා හේතු යොමුව 1999 : 60-81.

## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම්

වසා දැමීමට පෙර සලකා බැලිය යුතු සමහරක් කරුණු.

**දත්ත කළමනාකරණය :** කඳවුරු ප්‍රභව ගැන සාමාන්‍යයෙන් රජය සහ ප්‍රධාන ඒජන්සිය/කඳවුර කළමනාකරණ ඒජන්සිය දත්ත සමුදායක් පවත්වා ගෙන යනු ලබයි. සංචලනය පිළිබඳ නිර්ණායකයන් සැලසුම් කිරීමේ දී ආහාර බෙදා හැරීමේදී අරභ්‍යව සම්බන්ධයෙන් සෘජු බලපෑම් කරන්නේය.

**අත්‍යවශ්‍ය ලේඛන :** මෙම ලියවිලි ප්‍රවේශම් සහිතව සහ කාර්යක්ෂමව සංවිධානය කොට, ආරභ්‍ය සහිතව පියවරෙන් පියවර මාරු කළ යුතුය. විවිධ ඒජන්සි අතර ඇති ආගමික දෙපාර්තමේන්තුවට, සමාජ සේවා සහ අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවට නිරවද්‍ය තොරතුරු ලබාදිය යුත්තේ ආසන්න යන සරණාගතයින් හෝ අවතැන් වුවන්ට, අධ්‍යාපනය සහ මූලික සමාජ සේවාවන් ලබා ගැනීමට හැකි වන පරිදි විධිමත් ලියවිලි අවශ්‍ය නිසාය. කඳවුරෙන් ලබා දෙන පාසල් වාර්තා නිවැරදිව තිබිය යුතු අතර එමගින් ගිණුම්පත් කුසලතා මැනීම සහ දක්ෂතා මට්ටම ඔවුන්ගේ යලි සමෝධානයේ කොටසක් සාර්ථකව සලකා බැලිය හැකිවන බැවිනි. රෝහල්/වෛද්‍ය වාර්තා, වඩාත් වැදගත් වන එන්නත්/ප්‍රතිශක්තිකරණ ප්‍රවේශමෙන් සංවිධානය කොට මාරු කළ යුත්තේ වෛද්‍ය මැදිහත්වීම් නිසි පරිදි සහතික කරනු වස්ය. වෛද්‍ය වාර්තා මාරුවී යෑමේදී සරණාගතයින්/ අවතැන් වුවන් හා තිබිය යුතුය.

**පරිපාලනමය වාර්තා :** මෙහෙයුම් වාර්තා, ගණන සහ මූල්‍ය වාර්තා ආදිය සමහරක් වැදගත් පරිපාලන වාර්තා වන අතර අවම වශයෙන් අවුරුදු පහක්වත් තබා ගත යුතු වන්නේ සාර්ථක ගණන පුරුද්දක් වශයෙනි.

**වාර්තා සම්බන්ධ විශ්වාසනීයත්වය සහ ආරභ්‍යව :** සමහර අවස්ථාවලදී අවතැන් වූ පුද්ගලයින්ට බලවත් තර්ජන සහ ඕනෑම අවස්ථාවකදී මුහුණ දිය හැකි අනතුරු සරණාගත/අවතැන් වූ තත්ත්වයන් යටතේ සිදුවිය හැකිය. මෙම තර්ජන ක්ෂණිකව බලපෑවැත්විය හැක්කේ ඔවුන්ගේ මව් රටවල දමා ආ පවුලේ ආසන්න සමාජිකයින්ටය. මෙවන් තත්ත්වයක් යටතේ නිතරම ජාත්‍යන්තර මැදිහත්වීමක් කඳවුරේ තිබිය යුතුය. සරණාගතයින් / අවතැන් වුවන්ගේ අනන්‍යතාව රහසිගතව තිබිය යුතු අතර සංචලනයක දී සංචාරක ලියවිලි හා සංචලන සැලසුම් රහසිගතව තබා ගත යුතුවනවා සේම, හැකි තාක් දුරට සීමිත පිරිසකට පමණක් සීමා විය යුතුය.

අග්නිදිග ආසියාවේ එක් මෙහෙයුමකදී සරණාගත වැඩසටහන බෙහෙවින්ම මතභේදයට ලක්වූවා වගේම සහ සත්කාරක රට සහ සරණාගතයින්ගේ මව් රට යන දෙකටම එය අවශ්‍ය නොවීය. බලධාරීන් ඉවත්වීමේ හේතුව පිළිබඳව විසම, අදහස් දැරූ අතර එය සරණාගතයින්ගේ පක්ෂයෙන් ඕනෑම මොහොතක සිදුවිය හැකිව තිබුණි. සරණාගතයින්ගේ නම් සහ ලිපිනයන් පිටවිය හැකි බැවින් වඩාත් ආරභ්‍ය කරන ලද අතර එසේ පිටවුවහොත් එක්ව නොආ සමාජිකයින් පිළිබඳ සැරැම් ලියවිලි පිටවීමට ඉඩ තිබුණි. අවදානම අවම කිරීමේ වස් එක් කඳවුරකින් තවත් කඳවුරකට මාරු කිරීමේදී ප්‍රවේශමෙන් සහ රහසිගතව සැලසුම් කළ යුත්තේ මුල් රටේ නියෝජිතයින් පිටත සිට කඳවුර නිරීක්ෂණය කරන බැවිනි.





## කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ ප්‍රධාන වගකීම්.

- **නිවැරදි දත්ත :** කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම සත්කාරක රජය සහ ප්‍රධාන ඒජන්සිය සමග සම්බන්ධීකරණයවී සංඛ්‍යා ලේඛන ගැලපීම සහ වාර්තා කාලානුරූපී කර නිවැරදිව නිශ්චය කර ගැනීම ගැන සහතික විය යුතුය.
- **වාර්තා පිළිබඳ සම්පූර්ණ විශ්වසනීයත්වය :** උනන්දුවක් දක්වන්නන් විසින් සරණාගතයින්ගේ/අවතැන් චුවන්ගේ වාර්තාවල අනුල්ලංඝනය බව සහ විශ්වාසනීයත්වය කණ්ඩායම විසින් දැරීමත් කළ යුතුය.
- **රජයේ විවිධ ආයතන සමග සම්බන්ධීකරණය :** සරණාගතයින්/අවතැන් චුවන්ගේ තත්ත්වයට කල් පවත්නා විසඳුමක් සඳහා ලකාවිමේ දී කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම අවශ්‍ය වන්නාවූ සහ අදාළ වන්නා වූ දත්ත ආපසු යන අයට සම්පූර්ණයෙන් සමාජ සුභසාධනය, අධ්‍යාපනය ලබාගැනීමට සහ ඔවුන්ගේ ආපසු යෑමේදී අවශ්‍ය අනන්‍යතා ලියවිලි ලබාදිය යුතුය.
- **වාර්තා ගබඩාකර තැබීම :** අත්‍යවශ්‍ය මෙහෙයුම්, මූල්‍ය / ගණක සහ පරිපාලන වාර්තා ආරක්ෂා සහිත තැනක තැබිය යුතුය.

### තොරතුරු සංවිධානය කිරීම.

**සුදනම්වීම :** උනන්දුවක් දක්වන අයගේ හඳුවත් සහ සිත් සාර්ථකව අදියරෙන් අදියර කරගෙන යා හැකි ක්‍රමවේදයක් ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන් සහභාගිවීම සුදනම් කිරීම අත්‍යවශ්‍යය. කඳවුරේ නිශ්චය කර ගත් ඒජන්සි ආයතනය ඇතුළත් වන පරිදි සමෝධානගත කණ්ඩායමක්, උනන්දුවක් දක්වන්නන්ට නිශ්චිත වැඩ දැනුම් දී තෝරා ගත යුතු වන අතර දැනුම් දී තෝරා ගත යුතු වන අතර වසා දැමීමේ දී බලපාන දෑකෙරෙහි ඔවුන් සුදනම් කළ යුතුය.

**කඳවුරු වාසින්ගේ මැදිහත්වීම :** තොරතුරු බෙදහැරීමේදී කඳවුරු කමිටු වඩාත් අත්‍යවශ්‍ය මෙහෙවරක් ඉටු කරයි. කාන්තා සහභාගිත්වය තහවුරු කිරීම අවශ්‍යම දෙයකි. පැහැදිලි උපදෙස් ලබාදීම මගින් වැරදි අර්ථකථන දීමේ ඉඩකඩ සහ ක්‍රියාවලියේ අවුල් සහගත තත්ත්වයන් ඇති කිරීම අවම කරයි. අවදනමට ලක්වී සිටින කණ්ඩායම් ගැන තොරතුරු ලබාදීම සහ උපදේශන මගින් කාංසාව අඩු කළ හැකිය. සමහර කණ්ඩායම් වලට ආපසු යෑම තෝරා ගැනීමට ඉඩක් නැතිවීම හෝ ඔවුන්ට ඵල්ලවිය හැකි ප්‍රවණ්ඩත්වය සහ ආරවුල් ඇති වෙතැයි බියක් පවතී. ඉක්මනින්ම ප්‍රකාශන, සිතියම් සහ පොද්ගලික උපදේශනය මගින් තොරතුරු ලබා ගත හැකි මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවීම ඉතා වැදගත්ය.

බංගලාදේශයේ බොහෝ සරණාගතයින්ට කියවීමට හෝ ලිවීමට නොහැකි නිසා කුටියෙන් කුටියට තොරතුරු ලබා දීමේ ව්‍යාපාරයක් දියත් කළ අතර කුඩා හා විශාල රැස්වීම් මගින්ද ලබා දෙනු ලැබී. ආගමික නායකයින්ගේ සහභාගිත්වය (ඉමාම්වරු) වඩාත් සංවිධානගත තොරතුරු ලබාදීමේ ව්‍යාපාරයක් සහ කඳවුරු වසාදැමීමේ ඵලදායක සිද්ධියක් ලෙස ප්‍රබල මෙහෙයක් ඉටු කරන ලදී.

විවිධ මෙහෙයුම්වලදී යොදා ගන්නා ලද වෙනත් වෘත්තීය නියලුම් වන්නේ, ලොකු ප්‍රමාණයේ පෝස්ටර් දැන්වීම්, ඔෆ්ලයින්, පුවරු, තේමාවට අදාළ ළමයින්ගේ සහ තරුණයින්ගේත් විත්‍ර තරග, කඳවුරු තුළ මහජන ඇමැතිතුම් ක්‍රම, බහු මාධ්‍ය ප්‍රචාරක දැන්වීම් (ගුවන්විදුලි දැන්වීම්/රූපවාහිනී ප්‍රචාරයන්, වාර්තා

වැඩසටහන් ආදිය, ස්වදේශීය නායකයින් සහ අදාළ කණ්ඩායම්, මාධ්‍ය ප්‍රතිපත්ති සැලසුම්කරුවන් සඳහා පුවත්පත් සාකච්ඡා ද වේ.

**කල් ගැනීම :** මහජනතාවට ප්‍රවෘත්ති දැනුම් දීම කළ යුත්තේ කිනම් වේලාවකදැයි යන්න තීරණාත්මකය. ආධාර දෙනු ලබන රටවල සහ රාජ්‍යනාන්ත්‍රික මැදිහත්වීම ඉතාම අත්‍යවශ්‍යය. රාජ්‍යනාන්ත්‍රික ප්‍රජාව සමග කටයුතු කිරීමේදී ඕනෑම ක්‍රියාත්මකයකදී ඉහළ මට්ටමේ සංචාර කල් ඇතිව කිරීම, ආධාර කරනු ලබන රටවල නියෝජනය සත්කාරක / දේශීය රජයන් සහ ආරම්භක රටේ බලධාරීන්ගේ පිවිසීම අවශ්‍යවේ.

**කල්පවත්නා විසඳුම් සම්බන්ධයෙන් උපදේශනය**

**කල්පවත්නා විසඳුම් :** කල් පවත්නා විසඳුමක් උදව්‍ය හැකිද, උද කළ හැකිද යන ප්‍රශ්නය නිතරම සරණාගතයින්/අවතැන් වුවන්ට අතරක් නැතිව හිරිහැර කරන්නකි. කෙසේ වුවද කඳවුරු වැසියන්ට පිටවීමේ ක්‍රියා පිළිවෙතක් ඇති කිරීමට කතවනු ලැබීමේදී තවමත් සිය රට යෑම වඩාත් සුදුසු තේරීම ලෙස පවතින්නේ සිය රටට ආපසු යෑමට ඉඩකඩ සලසා ඇති බවය. මෙම පිළියම අවසන් කිරීමට වෙනත් හැකියාවන් තිබිය දී එම අවස්ථාවේදීම මහන්සි වී උත්සාහගත යුතුය.

**උපදේශක මධ්‍යස්ථාන :** සරණාගතයින්ට හොඳ තොරතුරු සහ උපදෙස් ලබා දීමට මේ ආකාර මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවිය යුතුය. මුල් අවස්ථාවකදී අන්තර්ජාතික නීති උපදේශන මධ්‍යස්ථානයක් වැනි ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කළ යුතුවේ.

පිලිපීනයේ කල්පවත්නා විසඳුම් උපදේශකවරුන් (ජාතික කාර්ය මණ්ඩලය) සහ අර්ථ නිරූපකයින් විසින් පවත්වා ගෙන යනු ලබන පැමිණීමේ මධ්‍යස්ථානයක් කඳවුරු වසාදැමීමට පෙර පිහිටුවනු ලද්දේ ඉවත් කිරීම කඩින් කඩ සිදුකිරීමට අවුරුද්දකට පෙර වැදගත් තොරතුරු ලබාදීම සඳහාය. ස්වදේශීය නායකයින්/බලධාරීන් දැනුවත් කිරීම සඳහා මධ්‍ය සහ වෙනත් ප්‍රතිපත්ති සම්පාදකයින් ප්‍රමාණයක් සාකච්ඡා වට කිහිපයක් පැවැත්විය. කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම විසින් කඳවුරු කම්ටු සාමාජිකයින් කලාපීය තොරතුරු සැසි ආරම්භ කිරීම අවධාරණය කරමින් ක්‍රමිකව කඩින් කඩ ඉවත් කිරීමේ ක්‍රමවේදයක් ආරම්භ කරන ලදී. හැම ආපසු යෑමක්ම හොඳින් දැනුවත් කරණ කරන ලද්දක් බව සහතිකවීම පිණිස ස්වේච්ඡාවෙන් සිය රට යෑම ගැන පවත්වන ලද උපදේශන සැසි, සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් මගින් තත්ත්වය සාධනය කරනු ලැබීය. උනන්දුවක් දක්වන තරුණයින් සහ දෙමාපියෝ අපේක්ෂිත කඳවුරු වසා දැමීම පිළිබඳ ඔවුන්ගේ අදහස් ඉදිරිපත් කළහ. කඩින් කඩ බෙදී යෑම ගැන නිවරදි තොරතුරු කඳවුරේ මහජන ඇමැතිම් පද්ධතිය තුළින් කරනු ලැබූ විට ප්‍රතිවිරෝධතා අඩුවිය.

**නීතිමය කරුණු :** බොහෝ අවස්ථාවලදී ගෞරවනීය ආපසු යෑමක් සහ ආරක්ෂක තත්ත්වයක් සරණාගතයින්ට/අවතැන් වුවන්ට, සිය දේපලවලට ඇති අයිතිය සහ මූලික ලියවිලිවලට ප්‍රමාණවත් ආරක්ෂාවක් නොමැතිව සපුරා ගත නොහැක. මෙහිදී සැලකිල්ලට ගත කරුණු බොහෝය. උදහරණ වශයෙන් සරණාගත/අවතැන් වූ අයගේ මුල් රටවල නිවාස සහ දේපල අවතැන්වීමට සක්‍රිය කල්පවත්නා විසඳුම් බොහෝ විට පූර්ව තත්ත්වයක් වෙයි. අවතැන් වීමක දී මුල්ම අවස්ථාවේදී කරුණුවලට විසඳුම ලබාදීම වැදගත්වන අතර කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම මගින් අවම වශයෙන් යම් ආපසු යෑමකට පෙර විසඳුම වඩාත් සුදුසුය. ජාත්‍යන්තර අත්දැකීම වන්නේ මෙම කරුණු නොසලකා හැරීමෙන් නිතරම ආරක්ෂාවට සහ ගෞරවනීය ආපසු යෑමකට බාධාවක් වෙන බවයි.



- **අදියරෙන් අදියර යැවීමේ ක්‍රමවේදය :** උනන්දුවක් දක්වන්නන් සහ ක්‍රියාකාරීන් හැකි තාක් ප්‍රමාණයක් සම්බන්ධ කර ගෙන කඩින් කඩ යැවීමේ ක්‍රමවේදයක් සැලසුම් කිරීම තීරණාත්මකය. උදාහරණයක් වියදම කඳවුරක් කලාප හෝ කොටස් හෝ ක්‍රමික ආධාර ලැබෙන ආකාරයට අදියරෙන් අදියර යොදා ගත හැකිය. මුලින් ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා දීම නැවැත්විය හැකිය. කොන්ත්‍රාත්කරුවන් සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන වලට කල් ඇතිව දැනුම් දීම මගින් ඒ අයගේ කටයුතු පෙළගස්වා ගැනීමට ඉඩකඩ ලැබෙනවා ඇත.
- **ආධාර කරන්නා සහ රජය සමග සම්බන්ධීකරණය :** අදියරෙන් අදියර යැවීමේ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව ආධාර කරන්නන් සහ අදාළ රජයේ ආයතන සමග සහභාගිත්වය තොරතුරු සහ සහාය සම්බන්ධව සම්බන්ධීකරණය වැදගත්වේ.
- **තොරතුරු වහනය කිරීමේ කණ්ඩායම :** තොරතුරු බෙදා හැරීමේ කාර්ය සම්බන්ධීකරණ කණ්ඩායම හඳුනාගෙන, තෝරා ගැනීම අත්‍යවශ්‍යය. එහිදී ඔවුන්ගේ මෙහෙවර, වගකීම් සහ කාල පරායය හඳුනා ගැනීම ද අවශ්‍ය වේ. කඳවුරු පුළුල්ව සාමාන්‍යයෙන් පුජ්‍ය පක්ෂයේ නායකයින්ගේ අවවාද හා මග පෙන්වීම අපේක්ෂා කරන බැවින් කණ්ඩායම මගින් ඔවුන්ගේ මැදිහත්වීම ලබා ගත යුතුය.
- **නීතිපතා රැස්වීම් :** අදියරෙන් අදියර යැවීමේ ක්‍රියා පිළිවෙළ පිළිබඳව සාකච්ඡා කිරීම සඳහා සමෝධානගත කළමනාකරණ කණ්ඩායම රැස්වීම නිත්‍ය පදනමක් මත සිදුවිය යුතුය.
- **සන්නිවේදන මාධ්‍යය හා ස්වරූපය :** තිබෙන සම්පත් සහ සුදුසු බව සැලකිල්ලට ගෙන අදියරෙන් අදියර පිටමන් කිරීමේ ක්‍රමවේදයකදී සන්නිවේදනය කළ යුතු වඩාත් සුදුසු මාධ්‍යය සහ ස්වරූපය කණ්ඩායම මගින් හඳුනාගත යුතුය.
- **උපදේශන මධ්‍යස්ථාන :** කඳවුරු පුළුල්ව තොරතුරු සහ උපදෙස් ලබා ගැනීමට මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවිය යුතුය.
- **ප්‍රතිචාර නිරීක්ෂණය :** නියම තොරතුරු බෙදා හැරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් කණ්ඩායම මගින් සංවිධානය කර ප්‍රතිචාර නිරීක්ෂණය සහ කඳවුරු පුළුල්වේ කාංසා මට්ටම සොයා බැලිය යුතුය.

**බිම්බෝමිබ පිළිබඳ දැනුවත් කිරීම දියුණු කිරීම**

**බිම්බෝමිබ සහ ගවේෂණය නොකළ නියෝග (UXOS) :** අවතැන් වුවන්ගේ දේපල හොඳින් සොයා ගැනීමේදී බිම්බෝමිබ සහ ගවේෂණය නොකළ නියෝග ඉවත් කිරීමද ඇතුළත් වේ. බිම්බෝමිබ වල ඇති අවදානම පිළිබඳ අධ්‍යයනය සහ දැනුම අර්බුදකාරී පෙදෙස්වල පිවත්වන සහ ආපසු යන අයට ලබාදිය යුතුය.



2003 වර්ෂයේ ශ්‍රී ලංකාවේ දෙමළ අවතැන්වුවන් ආපසු යෑමේ ක්‍රියාවලියේ දී බෙහෙවින් අභියෝගයට ලක් වූයේ බිම් බෝම්බ සහ අභියෝගාත්මක නියෝගයන්ය. එය ඔවුන්ගේ දේපල නිවාස සහ ඉඩකඩ ලබා ගැනීමේදී කාංචාවට යමක් එක් කරන ලදී. දැන ක්‍රියාත්මක කළ පැවැති අරගලයේදී උතුරේ බොහෝ නිවාසවලට බෝම්බ හෙළා කැඩී බිඳී ගොස් ඇත. ද්විතියික පදිංචිකරුවන් කැඩීබිඳී ඉතිරිව තිබූ ව්‍යුහයන් වල පදිංචි වූ අතර නිම්කරු දකුණේ තාවකාලික කඳවුරුවල නතර වූහ. සාම ක්‍රියාදාමයන් සමග උතුරට ආපසු යෑම උනන්දු කරන ලදී. විවිධ අන්තර් ආයතනික ක්‍රියාකාරීන් වඩාත් උනන්දු වූයේ සුභසාධක කඳවුරුවල වාසය කොට ආපසු යන අයගේ කටයුතු කලින්ම කර, වලක්වා, ආපසු යෑමේ අංශවලට ප්‍රමුඛත්වයක් සැලසීම සහ නිරායාගයෙන්ම දැනටමත් ආපසු යන අයට උදව්වීමටය. විවිධ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහයෝගයෙන් කටයුතු කොට බිම්බෝම්බ නිවූණ කෘෂි සහ පදිංචි වී සිටින විශාල ප්‍රදේශයක් භෞතිකව ශුද්ධ කිරීමට ක්‍රියාත්මක වීමය. ආපසු යෑමට ඉඩ සැලසූ කඳවුරු ප්‍රජාවට ස්වදේශීය සහ ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන මගින් බිම්බෝම්බ අවදනම පිළිබඳ දැනුවත් කෙරෙන සහ අධ්‍යාපනයක් ලබා දෙන සැසි පැවැත් වීමය. නිරායාගයෙන්ම ආපසු ගිය අයට සහාය වන ප්‍රජා මට්ටමේ දැනුවත් කිරීමේ ප්‍රචාරක කටයුතු ද මෙහෙය විය.

 **කඳවුරු, කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මූලික වගකීම්.**

- **බිම් බෝම්බ ප්‍රදේශවලට ආපසු යෑම :** කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම මගින් බෝම්බ සහිත ප්‍රදේශවලට ආපසු යෑමට ලේඛනගත කඳවුරු වැසියන් කවුරුන්දැයි හඳුනා ගත යුතුය.
- **බෝම්බ අවදනම පිළිබඳ අධ්‍යාපනය :** ආපසු යෑමට පෙර විවිධ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සමග බිම් බෝම්බ අවදනම පිළිබඳ අධ්‍යාපනය සහ දැනුවත්කිරීම ගැන සම්බන්ධීකරණය කිරීම නිර්දේශ කරනු ලැබේ.
- **බිම් බෝම්බ වලින් නිදහස් ප්‍රදේශ :** බිම් බෝම්බ ඉවත් කිරීමේ කටයුතුවල නියුතු රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන රජය සහ යුද හමුදාව සම්බන්ධීකරණය කොට ආපසු යෑමට නියමිත ප්‍රදේශ බිම් බෝම්බ මුක්ත කලපයක් බවට සහතිකවීම අවශ්‍යය.
- **නිවාස, භූමිය සහ දේපල :** කණ්ඩායම විසින් නිවාස, භූමිය සහ දේපල සඳහා හිසි අවධානය ලබා දෙන ලද බවට ප්‍රාදේශීය සම්බන්ධීකරණයේ දී සහතික විය යුතුය.
- **භූමිය, නිවාස සහ දේපල අයිතිය පිළිබඳ ගිවිසුම් :** ස්වේච්ඡාවෙන් ආපසු යන අයගේ ගිවිසුම් හේතු පාක්ෂික ලෙසින් භූමිය, නිවාස සහ දේපල අයිතිය ප්‍රකාශිත විය යුතු බවට උපදෙස්දීම අවශ්‍යය. හැකි තාක් දුරට ප්‍රතිස්ථාපනය, වන්දි ගෙවීම සහ නිම්කරුට ආපසු ලබාදීමේ ක්‍රමවේදය ඇතුළත් විය යුතුය.

**සත්කාරක ප්‍රජාව**

රැකවරණය සලසන රටවල් ගණනාවක් නියමයක් නැතිව කලක් නැවැත්වීමට අවසර ලබාදී තිබෙන නමුත් සමහරක් නිතැතින්ම ස්වදේශීයව පදිංචියට පත්ව ඇත. ස්වදේශීය නායකයින් සහ බලධාරීන් සම්බන්ධ බව පෙනී යන්නේ නම් කල්පවත්නා විසඳුමක් ස්ථාපනය කිරීමට සහ අදියරෙන් අදියර යැවීමේ ක්‍රියාවලිය වෙනුවෙන් සත්කාරක ප්‍රජාවට වැදගත් මෙහෙවරක් ඉටු කළ හැකි වෙනවා ඇත. අදාලවන සහ යෝග්‍යවන අවස්ථාවලදී කඳවුරු අවසාන වශයෙන් වසා දැමීම පිළිබඳ තොරතුරු පතුරුවා හැරීමේ වැඩ පිළිවෙලට ස්වදේශීය නායකයින්ට සහ ආධාර සලසන ඒජන්සි ආයතනවලට සම්බන්ධ විය හැකිය.



පලවන් දුපතේ පිලිපින කඳවුරේ, ස්වදේශීය නායකයින් සහ බලධාරීන්, දහසකට අධික වියටිනාම් අවශේෂ කණ්ඩායමකට යාවාර්ටයෙන්ම ස්වදේශීයව සමෝදනගතවීමට ආධාර දීම පිණිස සහයෝගය දැක්වීය. දේශීය රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයක සමීප සම්බන්ධීකරනයක් ඇතිව ඔවුන්ගේ පිටවීමේ ක්‍රියාවලියට සම්බන්ධව සරණාගතයින් සමාජගත කර ගැනීමට ප්‍රබල ලෙස යලි සහතික විය. රූපවාහිනිය සහ ගුවන් විදුලි ජාල ඔස්සේ ඔවුන්ගේ නෛතික අවනිශ්චිතතා හා සහ බිය නොසලකා සහතිකයක් ලබා දෙන ලදී. බලධාරීන් විසින් පදිංචිවීමට අගනා ඉඩම් කට්ටියක් ලබාදීම වෙනසක් ඇති කරන කඩඉමක් විය. කඳවුර වසා දැමීම පිලිබඳ විරෝධතා ඵලල කරමින් කරන ලද පෙළපාලි හා ප්‍රතිවිරෝධතාවල අවසානය විය විය.

සත්කාරක ප්‍රජාවන් නිතරම සරණාගතයින්/අවතැන් වූවන් සම්බන්ධව සාමාන්‍යයෙන් ආගන්තුකයිලි නොවේ. ස්වදේශීය බලධාරීන් අන්තර් විශ්වාසී ආගමික නායකයින් සහ ජාත්‍යන්තර නිරීක්ෂකයින්ගේ සම්බන්ධවීම ඒ නිසාම සාර්ථක, මැනවින් සංවිධානය කරන ලද සහ සුමට අදියරෙන් අදියර ක්‍රියාත්මක වන්නා වූ ක්‍රියාවලියක් බවට සහතිකවීම තිරණාත්මකය.

කඳවුරක් අවසන් කර වසා දැමීම ස්වේච්ඡාවෙන් ආපසු යෑම පළ තනදැරීම පැහැර හැරිය නොහැකිය. කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම හැමවිටම කරදර හිටිනැර කිරීමේ සලකුණු ගැන අවධානයෙන් සිටීම සහ සත්කාරක ප්‍රජාව විසින් මිත්‍රශීලී නොවන ආකාරයෙන් බලයෙන් නම්මවා ගැනීම හෝ කඳවුරු ප්‍රජාව විසින් එසේ කිරීම ගැන විමසිල්ලෙන් සිටිය යුතුවේ. ස්වදේශීය සම්බන්ධීකාරීන් සහ බුද්ධි අංශ කණ්ඩායම් මගින් තොරතුරු එක්රැස් කර ගැනීම සහ පවතින තත්වය පිලිබඳව සමීපව නිරීක්ෂනය කිරීම ධනාත්මකව කිරීමට කණ්ඩායම හැමවිටම ජාත්‍යන්තර සහභාගිත්වය ඇතිව පවත්වා ගෙන යෑමට සහතික විය යුතුය. කඳවුරු ප්‍රජාව සමග එක්ව යමින් නිරීක්ෂණය කරමින් කටයුතු කිරීමට කෙණ්ත්‍ර ආරක්ෂක උපදේශකයෙකු යෙදවීම සුදුසු බවට උපදෙස් දෙනු ලැබේ.



බොස්නියානු අවතැන් වූවන් කඳවුර වැසීමේදී ඔවුන්ගේ තොරතුරු කලානුරූප කිරීම. කඳවුර වසා දැමීම ස්වේච්ඡාවෙන් සිදුවන්නක් නොවන බව පැහැර නොහැරිය හැකි තත්වයකි. ජායාරූපය හේප් රොබර්ස්වැඩ්

**ක්‍රියාත්මක කිරීමේ සහ මෙහෙයුම් පාර්ශ්වකරුවන්**

කඳවුරු ප්‍රජාව අදියරෙන් අදියර යැවීමේ ක්‍රියාවලිය සුදුනම් කිරීමේදී ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහ වෙනත් ස්වේච්ඡා කණ්ඩායම් විසින් වැදගත් කාර්ය භාරයක් සැලසීම වැදගත්ය. තවත් අදියරෙන් අදියර පිටත් කිරීමේදී ඔවුන්ගේ සහභාගිත්වය කඳවුරු වැසියන්ට සහතිකවීම වැදගත්, වන්නේ විශේෂයෙන්ම සත්කාරක ප්‍රජාව ඔවුන්ගේ ආගන්තුක සත්කාර කිරීමේ හැකියාව දැක්වීමේදීය. එක් කඳවුරකින් තවත් කඳවුරකට සංවලනයවීමේදී සරණාගතයින් / අවතැන්වුවන් හෝ ඔවුන්ගේ දේපලවලට අපහරණක් හෝ හැසිරීමේ නොසරුප් ස්වරූපයක් වැළැක්වීමේ වස් පැමිණ සිටීම යම් මෙහෙවරක් ඉටු කරයි.

**සැපයුම් සහ ද්‍රව්‍ය කොන්ත්‍රාත්කරුවන්**

සියලුම සැපයුම් කොන්ත්‍රාත් මගින් ආවරණය වන අතර ක්‍රියාවලියේදී කල්තබා දැනුම්දීම අනිවාර්යයෙන්ම වැදගත් දෙයක් වෙයි. ක්‍රමිකව අදියරෙන් අදියර පිටමත් කිරීම වැදගත් වන්නේ ප්‍රවේශම් සහිත සැලසුම සහ සාකච්ඡා කිරීම, විශේෂයෙන් ම ආහාර සහ ඉන්ධන සේවා කොන්ත්‍රාත්කරුවන් සමග සම්මුතියකට එළඹීම වැදගත් වන්නේ අවතැන් වුවන්ගේ සුභ සාධනය සහතිකවීම සඳහාය. සියලුම කොන්ත්‍රාත්කරුවන් සමග අදියරෙන් අදියර පිටමත් කිරීම පිළිබඳ ක්‍රමවේදය, කාල නිර්ණය සහ සැලසුම් කිරීමත්, නිතිපතා රැස්වීම් පැවැත්වීමත් වැදගත් වේ. අදාල වන පරිදි මාසිකව මෙම කොන්ත්‍රාත් සඳහා දිගු ලබාදිය හැකිය.

**කඳවුරු ප්‍රජාව පිටත්කර හැරීම**

**අවදානමට ලක්වූ කණ්ඩායම් :** කිසියම් ආකාර සංවලනයකට පෙර අවදානමට ලක්ව සිටින කණ්ඩායම්වලට (එක්ව නොපැමිණි පොඩිත්තන්, වැඩිහිටියන් සහ කායික මානසික ආබාධිතවලින් අවශ්‍ය වන සියලුම විශේෂිත සැපයුම් ස්ථානගත කර තැබීම අනිවාර්යවේ. මෙම කණ්ඩායම් ඔවුන්ගේ ගමනාන්තයේ දී පිළිගැනීමට, විශේෂ විධිවිධාන (රැකවරණ පිරිවර, කැපකරු රැකවරණය, වෛද්‍ය සහ වෙනත් ප්‍රායෝගික කරුණු) සුදුනම් කළ විට ඔවුන් කඳවුරෙන් පිටමත් කිරීමට මුලින්ම ප්‍රමුඛත්වය දිය යුතුය. හැකියාව සහ කැමැත්ත ඇති කඳවුරු ප්‍රජා සමාජිකයින් ඔවුන් යන අතර මග සහයවීමට හදුනා ගත හැකිය.

**සවිස්තරාත්මක සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීම :** පිටමත් කිරීමට ඇත්තා වූ ප්‍රජාවගේ ප්‍රමාණය මත සහ ක්‍රියාත්මකයේ ප්‍රමාණය අනුව සාර්ථකව කඳවුරක් වසා දැමීම සවිස්තරාත්මක සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීම එක් තීරණාත්මක ක්‍ෂේත්‍රයක් වේ. එසේම සැලසුම් කිරීම හා සම්බන්ධීකරණය බොහොමත් අභියෝගාත්මක ද වෙයි. ව්‍යාපෘතිය සැලසුම් කිරීම සහ ක්‍රියාත්මක කිරීම පුරාම තොරතුරු ගලා යෑම අව්‍යාජ ආකාරයෙන් සිදුවිය යුතුය.

**ගලී පදිංචි කිරීම/සියරට යැවීම :** ආපසු යෑම ආරක්ෂා සහිත ගොරවාන්විත එකක්ද යන්න තීරණය කිරීම උදෙසා දේශ සීමාවේ රැස්වීම් සහ ගවේෂණය ගත යුතු තීරණාත්මක පියවරවේ. ආපසු යන අයට රටේ බලධාරීන්/ප්‍රදේශවල දී යලිත් අධ්‍යාපනය ලැබීමට, වෛද්‍ය පහසුකම් සහ වෙනත් මූලික සේවාවන් ලැබීමට නියමිත බවටත් ආරක්ෂාව ඇති බවටත් සහතිකයක් දිය යුතුය. ආපසු යෑමේ කට්ටල, බෙහෙත් ද්‍රව්‍ය, ආහාර සැපයුම පිටත්වීමට දිනකට පෙර සාමන්‍යයෙන් සිදුවිය යුතුය. තවද මූල්‍යමය ආධාර ආපසු යනු ලබන රටේ පිළිගැනීමේදී සිදුවිය යුතුය.

**වෛද්‍ය / කායික පරීක්ෂණය :** මෙය සිදුවිය යුත්තේ කුමක් හෝ සංවලනයක් සිදුවීමට පෙරය. සාමන්‍යයෙන් වෛද්‍ය වාර්තා සරණාගතයා විසින් රැගෙන යා යුතුය. ගමනාන්තයේ වෘත්තික සහායකයින් සමග සම්බන්ධීකරණය වී වෛද්‍ය සේවාවන් සහ රැකවරණය සුදුනම්න් ඇද්ද හැද්ද යන්න පිළිබඳව නිසැක වශයෙන්ම දත යුතුය.

බංග්ලාදේශයේ රොහිංගයා සරණාගතයින්ට නිරන්තරයෙන්ම උපදෙස් දෙනු ලැබූයේ කඳවුරෙන් පිටමන්වීමට පෙර ඝෂය රෝගය සඳහා වන ප්‍රතිකාර මුළුමනින්ම සපුරා ගත යුතු බවයි. මීට හේතු වූයේ ඔවුන් ආපසු යන ගම්මානයේ දී සම්පූර්ණ වශයෙන් ප්‍රතිකාර ගැනීමට ඇති අපහසුතාව, බෙහෙත් සහ පසු වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර ලබා ගැනීමේ දුෂ්කරතාවයි.

**කාල නිර්ණය සහ ප්‍රවාහන පහසුකම් :** ආපසු යෑමේදී නිත්‍ය ප්‍රවාහන පිලිබඳ සැලසුම් කිරීම හා කල නිර්ණය සම්බන්ධයෙන් සංවේදී සහ අවදානමට ගැනීමේදී ආරක්ෂාව සහ ආරක්ෂා පිලිබඳ ප්‍රමිතින් සැලකිල්ලට ගත යුතුවේ. ප්‍රවාහකයින් සමග ගිවිසුම (අවශ්‍ය අවස්ථාවලදී) ගුවන් සමාගම් සමග වෙන් කිරීම් කල් තබා කළ යුතුවේ. ගුවන් ගමන් අදාළ වන අවස්ථාවලදී ගුවන් ගමන් කාර්ය මණ්ඩලය මගින් ලියවිලි පිලිබඳ රහස්‍ය බව තබා ගැනීමට පියවර ගත යුත්තේ ආරක්ෂක පියවරක් වශයෙනි.

මියන්මාරය හා බංග්ලාදේශය අතර පිහිටි පටු සමුද්‍ර සන්ධිය හරහා මෝසම් කාලයේ ගමන් කිරීමේදී ඇති භයානකකම නිසාවෙන් රොහිංගයා සරණාගතයින්ට ආරක්ෂිත ඇදුම් ඇදීම අනිවාර්ය අවශ්‍යතාවක් විය. රාමසාන් සමයේදී බංග්ලාදේශයේ රොහිංගයා සරණාගතයින්ට ආගමික වත්පිළිවෙත් පිරිම පිනිස ආපසු යෑම සම්පූර්ණ වශයෙන්ම ආගමික හා සංස්කෘතිකව වශයෙන් වැදගත් බව සලකා මුළුමනින්ම නවත්වනු ලැබේ.

 **කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මූලික වගකීම්.**

- **සැලසුම් රැස්වීම :** සමෝධානිත කණ්ඩායම සමග කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය මගින් නිතිපතා රැස්වීම් පැවැත්විය යුතුය.
- **ප්‍රවාහන පහසුකම් :** ප්‍රවාහන පහසුකම් සැපයිය හැකි සැපයුම්කරුවන් හඳුනා ගත යුතුය.
- **තැවත පදංචි කිරීම/මව් රටවල් සමග සම්බන්ධීකරණය :** යලි පදංචි කිරීමේ රටවල නියෝජිතයින් හෝ ලිපිලේඛන සැකසීම සඳහා වන ආරම්භක රටවල, වෛද්‍ය අවශ්‍යතාවන් සැලකීම සහ ගමනා ගමන විධිවිධාන සම්බන්ධයෙන් නිර්දේශ කරනු ලැබේ.
- **සත්කාරක රජය සමග සම්බන්ධීකරණය :** අවශ්‍ය වන විට හමුදමය රැකවරණය සංවලනයේදී හා කඳවුරු වසා දැමීමේදී සහභාගිත්වය සඳහා සත්කාරක රජය සමග සම්බන්ධීකරණය කළ යුතුය.
- **සන්නිවේදන පහසුකම් :** සංවලනයේදී රැකවරණ සන්නිවේදන පහසුකම් සහ උපකරණ ලබාදීම සහතික වීම වැදගත් වේ.
- **සංස්කෘතික සංවේදී උප ලේඛන :** සංවලන උපලේඛන ගත කිරීම් සංස්කෘතික සම්ප්‍රදායන්, විශේෂ නිවාඩු සහ කඳවුරු ප්‍රජාවගේ සිද්ධි සංවේදීව කළ යුතු බව සහතික කිරීම අවශ්‍යය.
- **සවිස්තරාත්මක සැලසුම් සංවිධානය සහ සැපයුම් :** කණ්ඩායම මගින් සවිස්තරාත්මක සැලසුම් සංවිධානය සහ ඉන්ධන සැපයුම, ආහාර, සිය රට යෑමේ කට්ටල ආදිය පිලිබඳ තොරතුරු ලේඛන පවත්වා ගැනීම කළ යුතුය.
- **ජංගම කායන :** අවශ්‍ය අවස්ථාවන්හි ජංගම කායන සහ ජලය ලබා දෙන ස්ථාන පිහිටුවිය යුතුය.



**ඉවත් වූ ව්‍යුහයන්/පහසුකම්/ද්‍රව්‍ය/උපකරණ පිළිබඳ අනාගත ප්‍රයෝජනය**

අනාගත ප්‍රයෝජනය : කඳවුරකින් ඉවත් වූ පසුව සාමාන්‍යයෙන් ද්‍රව්‍ය සහ පහසුකම් තව දුරටත් ප්‍රයෝජනයට ගත හැකිය. සම්ප්‍රදායක් වශයෙන් කඳවුරක් වසා දැමූ පසුව සමහරක් ද්‍රව්‍ය සහ පහසුකම් තබා යෑම පිළිබඳව නීතිය අවබෝධාතා ගිවිසුමක් ඇත්තේ කිරීම සාමාන්‍ය පිළිවෙතය. එවන් දේපල සහ වත්කම් වල අයිතිය හඳුනා ගැනීම සහ ප්‍රතිපත්තිය සකසා තීරණය කළ යුතුවේ.

කැමිබෝඩියාවේ දේශ සීමාවේ කඳවුර 2003 වසා දමන අවස්ථාවේ දී කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම විසින් සමහරක් ව්‍යුහ, ගබඩා මධ්‍යස්ථාන වශයෙන් තැබීමට තීරණය කරනු ලැබුවේ තවදුරටත් ඇතුළු වීමට ඉඩ ඇති නිසාය. ඊට අමතරව කඩින් කඩ එම කඳවුරින් ජනයා පිටමන් කිරීමේදී කඳවුර කළමනාකරණය/වත්කන් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් ප්‍රධාන ඒජන්සිය සහ කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායම එක වරම දැරීම නිසා ජලාස්ථික් තහඩු, නිල් කැන්වස් රෙදි, උණ බමිබු සහ තවත් සැහැල්ලු ද්‍රව්‍ය ගම්වාසීන්ට දෙනු ලැබුවේ ඇගයීමක් සහ ඔවුන්ගේ සත්කාරයට ගරු කිරීමක් ලෙසය.

සාමාන්‍යයෙන් රජයන්ට මෙවන් දේ මෙහෙයවීමට මෙවන් දෙපාර්තමේන්තුවක් තිබෙන අතර, මේ අවස්ථාවලදී කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය මගින් රජය හෝ සත්කාරක ප්‍රජාව සමග සම්බන්ධීකරණ කිරීමට කෙනෙකු පත් කරනු ලැබේ.

**පෝරම, ගිවිසුම සහ ඔප්පු :** ව්‍යාපෘතියේ බලපෑම නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා මේවා කල් ඇතිව සුදනම් කළ යුතුය.

**ප්‍රදානය කරණ ද්‍රව්‍ය ලේඛනය/අලෙවි කරණ ලේඛනය සහ ප්‍රතිලාභීන්ගේ ලේඛනය :** ප්‍රදානය කරන ලද ද්‍රව්‍ය / උපකරණ වල සම්පූර්ණ ලැයිස්තුවක් තිබීම ප්‍රයෝජනවත්ය. එසේම ප්‍රතිලාභීන්ගේ ලැයිස්තුවක්ද එම කාර්ය සඳහා තිබිය යුතුය. වෙන්දේසි කිරීමට ඇති ද්‍රව්‍ය ලේඛනයක් ද වෙනම සුදනම් කළ යුතුය.

අවබෝධතා ගිවිසුමේ දැක්වෙන පරිදි පිලිපීනයේ ඉවත් වූ පහසුකම්, හමුදා බැරැහික ලෙස භාවිතා කරන ලදී. එතුර ලිං ද හමුදාවේ ප්‍රයෝජනයට පරිත්‍යාග කරන ලිං ද හමුදාවේ ප්‍රයෝජනයට පරිත්‍යාග කරන ලද පරිගණක, ජෙනරේටර් සහ වෙනත් කාර්යලිය උපකරණ ධාවන තත්වයේ වාහන සහ ගිලන් රථ ද හමුදා වේ සේවය ඇගයීමක් ලෙස පරිත්‍යාග කරන ලදී. එය කඳවුරේ ආරක්ෂාව නවත් වසර ගණනාවක් සහතික කිරීමකි.

**කොල්ලකැම/ පැහැර ගැනීම :** කඳවුර වසා දමන බව ප්‍රසිද්ධ වූ විට සත්කාරක ප්‍රජාවගේ සමහර කොටස් අවස්ථාවෙන් ප්‍රයෝජන ගනිමින් කොල්ලකැම සහ කඳවුරේ ද්‍රව්‍ය සහ උපකරණ ගලවා ගෙන යෑමට ඉඩ ඇති හෙයින් ආරක්ෂාව සැලසිය යුතුය.

---

**▶▶▶ කඳවුර කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මූලික වගකීම්**

---

- **ප්‍රදානය :** කණ්ඩායම මගින් ප්‍රදානය කිරීමට නියමිත ද්‍රව්‍ය, උපකරණ, පහසුකම් සහ ව්‍යුහ හඳුනාගත යුතුය.
- **තබා ගත යුතු උපකරණ :** කණ්ඩායම විසින් ද්‍රව්‍ය, උපකරණ, සහ ව්‍යුහ ගබඩාකර තබා ගත යුතු, හැකි දේවල්, යම් ආපසු පැමිණීමක් සිදු වුවහොත් ගැනීම සඳහා හඳුනා ගෙන තිබිය යුතුය.



- **ප්‍රතිලාභිණ්‍යේ ලේඛනය :** ද්‍රව්‍ය, උපකරණ, ව්‍යුහ තබා ගිය ප්‍රතිලාභිණ්‍ය හඳුනා ගෙන ලේඛනයක් පිළියෙල කිරීම වැදගත් වේ. සත්කාරක ප්‍රජාව ද ඇතුළත් කළ යුතුය.
- **භාර දීමේ ලේඛන :** කණ්ඩායම මගින් අවශ්‍ය කරන භාරදීමේ ඔප්පු සහ ලිපි ලේඛන පිළියෙල කළ යුතුය.
- **රාත්‍රි මුරකිරීම :** කඳවුර ආරක්‍ෂක නිලධාරීන් සහ ස්වේච්ඡා සේවකයින් අතර අවතැන් වුවන්ට ආරක්‍ෂාව සඳහා වන වැලැක්වීමේ පිළියමක් ලෙස රාත්‍රි මුර සේවා සම්බන්ධීකරණය වැදගත් වේ.
- **වෙන්දේසියේ වෙළඳම :** ප්‍රකාශිත අරමුණු සඳහා ද්‍රව්‍ය පහසුකම් සහ උපකරණ වෙන්දේසියේ වෙළඳම සංවිධානය කළ යුතුය.

**පරීක්ෂණ**

මලමුතු, වැසිකිලි අප ද්‍රව්‍ය සහ පිටමත් වී යන අය විසින් දමා යන වෙනත් ද්‍රව්‍ය, සත්කාරක ප්‍රජාවට හෝ ඉඩම් හිමියන්ට කරදරයක් නොවන ආකාරයට සිදුවිය යුතු බව සම්බන්ධයෙන් මනා සැලකිල්ලක් දැක්විය යුතුය. මලමුතු සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීම මග නැරිය හැක්කේ (මැලේට්ටා සහ ජලයෙන් බෝවිය හැකි වෙනත් රෝග කාරකවලට එරෙහිව) එවැනි වලවල් පිරවීමෙන් පුනරුත්ථාපනය කිරීමෙන් සහ / හෝ අනතුරු හැඟවීමේ සංඝඳු පුවරු යෙදීමෙන් දිරිමත් කිරීම මගිනි.

අසල්වැසි ප්‍රජාවට ප්‍රදානය කිරීමට හඳුනා ගනු ලබන වෙනත් කඳවුරු ව්‍යුහයන්, කුටි, ද්‍රව්‍ය හා ගොඩනැගිලි ආදිය නියමාකාරව බාරදීමේදී උත්සවයක් පැවැත්විය හැකිය. භාරදීමේ උත්සවයට ස්වදේශීය නායකයින් සහ බලධාරීන්ගේ සහභාගිත්වය ලබා ගැනීම වැදගත් වේ.

---

 **කඳවුර කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ මූලික වගකීම්**

---

**පුනරුත්ථාපනය :** අත්හැර දමන ලද කඳවුර පුනරුත්ථාපනය කිරීමට සත්කාරක ප්‍රජාව සමග විධිවිධාන යෙදීමට සම්බන්ධීකරණය කරමින්, සැලසුම් කිරීමට කණ්ඩායම ක්‍රියා කළ යුතුය.

**අපේක්ෂිත උපාය මාර්ග සැලසුම :** අත්හැර දමන ලද කඳවුර පුනරුත්ථාපනය කිරීමට අදාළ කටයුතු පවත්වා ගෙන යෑමට හැකි කොන්ත්‍රාත්කරුවන් හඳුනා ගෙන කඳවුර වැසීමෙන් පසුව ඇතිවන පාරිසරික කරුණු සම්බන්ධයෙන් සවිස්තරාත්මක සැලැස්මක් පිළියෙල කිරීමට නිර්දේශ කරනු ලැබේ. (මලමුතු ඉවත් කිරීම, ගස් වැටීම, සොහොන් බිම් සුරකීම)

**සුමට භාරදීම :** ද්‍රව්‍ය සහ පහසුකම් ප්‍රදානය ලබන්නා වූ ස්වදේශීය ප්‍රජාව (අදාළ වන පරිදි) වෙත ද්‍රව්‍ය / පහසුකම් සුමටව භාරදීමේ මාර්ග ලෙස ක්‍රියාකාරී වන්නන් වූ මූලික ප්‍රජා ප්‍රතිලාභිණ්‍ය සහ නායකයින් හඳුනා ගැනීම වැදගත්වේ.

**සත්කාරක ප්‍රජාවට සන්නිවේදනය:** සත්කාරක ප්‍රජාව දැනුවත් කොට ඔවුන්ගේ කරුණාව සහ සහයෝගය ලබා ගැනීම සඳහා පුවත්පත් සාකච්ඡා සහ පුවත්පත් නිවේදන කණ්ඩායම විසින් කළ යුතුය.

පක්ෂපාතිව කථා කිරීම සහ ලොබි කිරීම : ප්‍රතිපත්ති සකසන්නන් සහ ස්වදේශීය අධිකාරීන් සමග පක්ෂපතිව කතා කිරීම සහ ලොබි කිරීම මගින් සරණාගතයින් සහ අවතැන් වූවන්ගේ නෛතික අයිතිවාසිකම් කණ්ඩායම මගින් තහවුරු කළ යුතුය.

භාරදීමේ උත්සව : සත්කාරක ප්‍රජාව, අධිකාරී නියෝජිතයන් හා අමුත්තන්ද ඇතුළුව භාරදීමේ උත්සවයක් සංවිධානය කිරීම වැදගත් වේ.

# විවිධත්ව කට්ටලයේ කට්ටලය

**කඳවුරු කළමනාකරුවන් සඳහා තොරතුරු පිරික්සීමේ සවිස්තර ලේඛනය**  
විවිධ මාර්ග සහ කේන්ද්‍ර පලපුරුද්ද මුල් කරගෙන කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය මගින් කඳවුරක් වැසීමට පෙර තොරතුරු පිරික්සා බැලීමේ කාර්ය ලේඛනයක් සකසා ඇත.

**චක්කන් ජාතීන්ගේ ස්වේච්ඡාවෙන් ආපසු සිට රට යෑමේ හොඳ පාක්ෂික ආදර්ශක ගිවිසුම (පොදු නෛතික උපදේශන අංශය)**  
මෙය ආරම්භක රට, රැකවරණය සලසන රටේ ආණ්ඩුව සහ ස්වේච්ඡාවෙන් සිට රට යන සරණාගතයින් සඳහා වන පිළිවෙත් සහ තත්ත්වයන් ගැන චක්කන් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයා යන හෙ පක්ෂය අතර ගිවිස ගන්නා වූ ආදර්ශක ගිවිසුමකි.

## අවශ්‍ය කියවීම් සහ සමුදාය

- එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්, 1999. සරණාගතයින් සුරකීම, රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සඳහා කෙරුණු මග පෙන්වීම.
  - මානව හිමිකම් අප්ප්‍රේල් 2002, “මොන්ට්‍රේනාබ්ස්” මැඩ පැවැත්වීම.
  - ජේ. හතවේ 1991, සරණාගතයින්ගේ තත්ත්වය පිළිබඳ හිතිය.
  - ආර්. එලින්සන් 1993, ජගත් ව්‍යසනයන්
  - එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් එක්ව නොආ, රැකවරණය අපේක්ෂිත කුඩා දරුවන් සම්බන්ධව කටයුතු කිරීමේදී ගත යුතු ක්‍රියාමාර්ග සහ ප්‍රතිපත්ති අත්පොත.
  - එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් 1991, සරණාගත කාන්තාවන් සුරකීම පිළිබඳ ප්‍රතිපත්ති
  - 2003, ආරක්ෂාව සඳහා න්‍යාය පත්‍රය
  - 1998, අන්තර්ජාතික අවතැන්වීම පිළිබඳ මග පෙන්වන ප්‍රතිපත්ති.
  - 1997, නැවත පදිංචි කිරීමේ අත්පොත
  - අන්තර්ජාතික ගලවා ගැනීමේ කමිටුව, වාර්ෂික වාර්තාව 2000/2001
  - 2003 භූමිය, නිවාස සහ දේපල
  - සී. අබිරාජ්/රමිරු, ඩකා, 2002 මායිමේ, සරණාගතයින්, සංක්‍රමණිකයින් සහ සුළු ජාතීන්.
  - එම්නෙස්ටි ඉන්ටර්නැෂනල්, 2003, EUR/46/094/2003 පුවත් සේවාව අංක 276 - IASC 2002. සෙවණ දෙන ගස වැඩුම, මානව හිතවාදී ක්‍රියා මගින් අයිතිවාසිකම් සුරකීම.
  - එන්. කෙලි/ජානසංතර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන, කාන්තාවන් වෙනුවෙන් ක්‍රියාකාරී කණ්ඩායම 1998. සරණාගත කාන්තාවන් සමග ක්‍රියාකිරීම. ප්‍රායෝගික මග පෙන්වීමක්.
  - UNHCR 1996, ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑමේ අත්පොත. ජාත්‍යන්තර සුරකීම.
- [www.unhcr.ch](http://www.unhcr.ch)
  - [www.theirc.org](http://www.theirc.org)
  - [www.hrw.org](http://www.hrw.org)
  - [www.savechildren.org.uk](http://www.savechildren.org.uk)

## කඳවුරු කළමනාකරුවන් සඳහා හරි වැරදි බැලීමේ ලේඛනය

### සංචාලනයට පූර්ව

- ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑමේ දී පවුලේ එක්සත් බව පිළිබඳ ප්‍රතිපත්තිය සුරැකි ඇද්ද?
- ආපසු යෑමට අදාළ වන තොරතුරු ආසන්නම දිනට, කඳවුරු ප්‍රභවට ලබා ගැනීමට පුදුවන්, තොරතුරු මධ්‍යස්ථාන තිබේ ද?
- සියරට යෑමට අදාළ වන කාර්ථක තොරතුරු සහ උපදේශන වැඩසටහන් තිබේ ද?
- අවදානමට ලක් වුවත් සඳහා විශේෂිත අවස්ථා තිබේ ද?
- සියරට යන පවුල්වලට සහ දරුවන්ට අවශ්‍යතා සපුරා ගැනීමට සහායක සමාජ සේවාවන් තිබේ ද?
- දේශ සීමාවෙන් එකා එක්ව නොආ දරුවන් හා අවදානමට ලක්වුවන්ට ප්‍රමාණවත් සුරැකුමක් තිබේ ද?
- ආපසු යන්නන්ගේ දරුවන්ට පාසල්වලට ඇතුළත් වීමට සහතික වේ ද?
- ආපසු යන්නන්ට ඔවුන්ගේ හූමිය, නිවාස සහ දේපලවලට යලි ඇතුල්විය හැකි ද?
- ආපසු යන ප්‍රදේශය බිම්බෝමිබ සහ ගවේෂණය නොකළ ආග්‍රපනත් වලින් හිදහස් ද?

### වෛද්‍ය

- අසතිප හෝ වෛද්‍ය ආධාර අවශ්‍ය අය/ගමනේ යෙදෙන අතර අවශ්‍ය විශේෂ විධිවිධාන හඳුනා ගැනීම් වස් වෛද්‍ය පරීක්ෂණ කරන ලද ද?
- සියරට යෑමේ වැඩසටහන කාර්ථක කරගැනීම සඳහා සුදුසු පරිපාලන ක්‍රමවේදයක් සකසා තිබේ ද?
- පුද්ගලයින් සහ පවුලේ වෛද්‍ය තත්ත්වයන් ගැන සහ වෛද්‍ය සේවා රැකවරණ ආපසු යෑමේදී තිබේදැයි පරීක්ෂාවට ලක්කර තිබේ ද?
- පුද්ගලයින්ට හෝ පවුලේ සාමාජිකයින්ට වෛද්‍ය වාර්තා ලබාදී ඇද් ද?
- අවදානමට ලක්වූ කණ්ඩායම්වල විශේෂ අවශ්‍යතා (කිරි මවු වරු, එකට නොපැමිණි කුඩා දරුවන් වැඩි කිටියන් ආදිය)

### ආරක්ෂාව / සවිස්තරාත්මක සැලසුම් කිරීම

- කඳවුර වසා දැමීම පිළිබඳ ප්‍රවෘත්තිය සම්බන්ධයෙන් ප්‍රතිවිරුද්ධතා ඇති වුවහොත් ඒ සම්බන්ධයෙන් ගත හැකි ආරක්ෂක හා ආරක්ෂිත අහඹු වැඩ පිළිවෙලක් තිබේ ද?
- ස්වදේශීය ප්‍රභවට අවශ්‍ය සංචලන අවශ්‍යතා, ප්‍රවාහන, ජලය, ආහාර, ඉන්ධන ප්‍රමාණවත්ව තිබේ ද?
- සංචලනයකදී අවශ්‍යවන ආරක්ෂාව සහ වෙනත් ගමන් භාණ්ඩ ප්‍රමාණාත්මකව සපයා තිබේ ද? උදා: පිවිහාරක්ෂක ඇඳුම්, රෝගීන්ගේ මල සහ ප්‍රචායාර කට්ටල ආදිය.



**පරීක්ෂණය**

- තබාගත ලද පහසුකම් සහ දේපල විකිණීමට/පුද්ගලයාට අදාළ පෝරම, ගිවිසුම් සහ ඔප්පු සුදුසුම් වි තිබේ ද?
- සොහොන් බිම්, මල මුතු පවිත්‍ර කිරීම, ගස් වැවීම ආදිය වෙනුවෙන් සංරක්ෂණයට අදාළ පරිපූර්ණ සැලැස්මක් තිබේ ද?

**භූමිය, නිවාස සහ දේපල :** අර්බුදවලින් අනතුරුව ස්වේච්ඡාවෙන් ආපසු යන පදනම තුළ භූමිය (ඉඩම්) නිවාස සහ දේපල අයිතිය සම්බන්ධයෙන් පහත දැක්වෙන සමහරක් යහ පුරුදු, ඒවාට කෘත්‍රව සම්බන්ධ/සහ/හෝ කාර්ථක පිටත්වීමක් පිළිබඳ ක්‍රමවේද <sup>(1)</sup> සම්බන්ධ පෙර නිමිති පහළ වූ විට, සුදුසු පරිදි ක්‍රියා කළ හැකිය.

- ස්වේච්ඡාවෙන් ආපසු යෑම සඳහා වන ත්‍රෛපාකෘතික ගිවිසුම්, ඉඩම්, නිවාස සහ දේපල ගැන තොරතුරු සවිස්තරව ඇතුළත් විය යුතුය. කැකිතාක් දුර පුනරුත්ථාපනය, වන්දි ගෙවීම සහ යලි සංස්ථාපිත කිරීමේ යාත්‍රණය ගැන දැනුවත් විය යුතුය.
- වඩාත් හොඳ, වඩාත් සාධාරණ සහ බෙහෙවින් දරාගත හැකි, ප්‍රතිඵල මත පදනම් වූ මානව හිමිකම් මත පිහිටි පිවිසුමක්, ඉඩම්, නිවාස සහ දේපල ආපසු ලබා ගැනීමේ දී පාදක කර ගත හැකිය.
- පෙර තිබූ දේ ඉල්ලා සිටීමේ ක්‍රියාවලියේදී කඩා වැටුණු නිවාස අළුත් වැඩියාව සහ ප්‍රතිනිර්මාණ කිරීම ඕනෑම ආපසු යෑමක දී අත්‍යවශ්‍ය දෙයක් බවට පත්වේ.
- ද්විතියික පදිංචිකරුවන්ට සම්පූර්ණ වශයෙන් ගෞරව කොට සහ ඔවුන්ගේ සුභසාධනය පිළිබඳවද අවධානය යොමු වේ නම්, ඉඩම්, නිවාස සහ දේපල කරුණු ගැන ප්‍රමාණවත් ලෙසින් වරද නිවරදි කළ හැකිවනු ඇත.
- පෙර තිබූ දෙයක් ඉල්ලා සිටීමේදී සහ ඉඩම් අයිතිය කාලයා විසින් අනතුරට පත් නොකළ යුතුය. (උදා: ශ්‍රී ලංකා උසාවිය ඒකමතිකව එකඟ වූයේ රැකියාව වසර 10 කට වැඩි කාලයක් සඳහා අත්හිටුවනොත් අයිතිය අහිමි වන නීතිමය කොන්දේසි අත්හිටුවීමටය.)

---

1. මූලාශ්‍රය : භූමිය, නිවාස සහ දේපල, එක්සත් ජාතීන්ගේ මහකොමසාරිස් ශ්‍රී ලංකාව, මාර්තු 2003



**ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑමේ භෞමික ආදර්ශ ගිවිසුම.**

(ආරම්භක මුල් රට) මේ රජය සහ (රැකවරණය ලබන රට) රජයේ, (මෙයින් පසුව “පාර්ශ්වයන්” යනුවෙන් හඳුන්වන) සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගතයින් සඳහා වන මහ කොමසාරිස් (මිත්ව ඉදිරියට “මහකොමසාරිස්” හෝ (UNHCR) යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ)

(අ) 1948 ජගත් මානව හිමිකම් ප්‍රකාශයේ 13 (2) වගන්තිය සහ 1966 අන්තර් ජාතික සිවිල් සහ දේශපාලන අයිතිය පිළිබඳ ගිවිසුමේ 12 වන වගන්තියේ අනෙකුත් දේ අතර සියලුම පුරවැසියන් ඔවුන්ගේ රටින් යෑම සහ ආපසු ඒම මූලික අයිතිවාසිකමක් ඇති බව සුරක්ෂිත කොට හඳුනා ගනී.

(ආ) 1950 දෙසැම්බර් 14, එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා සභාවේ 428 (V) යෝජනාවට යොමු කරමින් පිළිගන්නා ලද එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් වරයාගේ (UNHCR) ව්‍යවස්ථාව මගින් සරණාගතයින්ට ජාත්‍යන්තර රැකවරණය ලබාදීම සහ සරණාගතයින්ගේ ගැටළුවලට ස්ථිර විසඳුම් සොයා ගැනීම, අනෙකුත් දේ අතර ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑම ප්‍රවර්ධනය කිරීම සහ පහසුකම් සැලසීම සහ ඔවුන්ගේ මුල් රට සමග සමෝධානගතවීම මහකොමසාරිස්වරයාගේ කටයුතුවලට ආරෝපනය කරනු ලැබ ඇත.

(ඇ) ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑම අවබෝධ කර ගනිමින් ප්‍රයෝගික වන අවස්ථාවන්හි දී, සරණාගතයින්ගේ ප්‍රශ්නවලට කල් පවත්නා, අපේක්ෂිත විසඳුමක් සංස්ථාපනය කිරීම සහ එම විසඳුම් වලට අවධානය යොමු විය යුත්තේ සරණාගතයින් ආපසු සිටීමට යැවිය යුත්තේ ආරක්ෂිත තත්ත්වයන් හා ගෞරවනීය ලෙස සලකාය.

(ඈ) මහ කොමසාරිස්වරයාගේ විධායක කමිටුවේ වැඩසටහන ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යන සරණාගතයින් පාලනය වන ජාත්‍යන්තරව පිළිගත් ප්‍රතිපත්ති සහ ප්‍රමිතීන් 18 (XXXI) සහ 40 (XXXVI) තිනිදු ගැන සඳහන් කරමින් :

(ඉ) අවසාන සාමයක් ලබා ගැනීමේ අපේක්ෂාවෙන් පදනම දැමූ, ජාතික ඒකාබද්ධතාවය, ප්‍රතිසන්ධානය සහ (මුල් රටේ) සමාජ සහ ආර්ථික සංවර්ධනය සහ ..... සමග ..... අත්සන් කරන ලද දේශපාලන විසඳුම හෝ සාම ගිවිසුම කෙරෙහි අවධානය යොමු කරමින් :

(ඊ) ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑම සඳහා වන, අනුගමනය කළ යුතු යෝජිත පිළිවෙල සහ නියමිත ක්‍රියාමාර්ග සහ ආනුසංගික ප්‍රත්‍යානුකූලනය (මුල් රටේ) ..... සරණාගතයින් (රැකවරණය සලසන රටේ) එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයා හරහා ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවගේ සහයෝගය ලැබෙන පරිදි ලබා ගෙන, සුදුසු අවස්ථාවලදී එක්සත් ජාතීන්ගේ වෙනත් ඒජන්සි සහ ජාත්‍යන්තර සහ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල සහාය ඇතිව අර්ථ කථනය කිරීමේ අවශ්‍යතාව අවබෝධ කර ගනිමින්.

**පහත දැක්වෙන පරිදි එකඟත්වයට පැමිණ සිටී.**

**1 වගන්තිය  
අර්ථ දැක්වීමේ**

**මෙම ගිවිසුමේ කාර්ය සාධනය සඳහා**

1. සරණාගත යන වචනයේ යම්..... පුරවැසියෙකු, ( මුල් රටේ ජාතිකත්වය පිළිබඳ නීතිය මගින් අර්ථ දැක්වා ඇති පරිදි) රටෙන් පිටත වෙසෙන්නෙකු (උපන් රටෙන් බැහැර) සරණාගතයෙකු ලෙස (රැකවරණය ලබන රටක) අදහස් කෙරේ.
2. මෙම වගන්තියේ 1 උප. ඡේදයේ විස්තර කෙරෙන පරිදි ආපසු යන්නා යන වචනයෙන් අදහස් වන්නේ යම් සරණාගතයෙක් මේ ගිවිසුම යටතේ ස්වේච්ඡාවෙන් (උපන් රට) ආපසු යන්නෙකු සම්බන්ධයෙනි.

**2 වගන්තිය  
භෞමික කොමිසමක් පිහිටුවීම**

ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යන්නන්ගේ ..... සරණාගතයින් (රැකවරණය ලබන රට) කොමිසමක් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් සහ පාර්ශවකරුවන් විසින් මෙයින් පිහිටුවනු ලැබේ.

**3 වගන්තිය  
කොමිසමේ සංයුතිය.**

1. කොමිසම සාමාජිකයින් තුනකින් සමන්විත යුතුය. එකිනෙක පර්යවයන් සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ මහ කොමසාරිස් විසින් සාමාජිකයෙකු පත් කරනු ලබයි.
2. කොමිසමේ යම් සාමාජිකයෙකුට රැස්වීමේවලට තමන්ගේ උපදේශකයින් සමග පැමිණිය හැකි වේ.
3. යම් සාමාජිකයෙකුට කොමිසමේ කටයුතුවලට පැමිණීමට නොහැකි වේ නම් එම සාමාජිකයාට ආදේශකයෙකු නම් කළ හැකිය.

**4 වගන්තිය**  
**කොමිසමේ මෙහෙවර සහ ක්‍රියාකාරීත්වය**

කොමිසම මගින් සලකා බලා සහ එකඟවී හෝ පාර්ශ්වකරුවන් සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ මහකොමසාරිස්, එම කරුණු හෝ පියවර ගැන අවශ්‍ය පරිදි ප්‍රවර්ධනය කිරීම සහ ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන් ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යන ..... (රැකවරණය ලබන රට) සරණාගතයින්ට උපදෙස් දෙනු ලැබේ.

**5 වගන්තිය**  
**කොමිසමේ රැස්වීම්.**

1. කොමිසමේ රැස්වීම් අවශ්‍ය වන පරිදි එම ස්ථානවල එකගත්වය ඇතිව පරිදි පැවැත්විය හැකිය.
2. කොමිසම මගින් එහි නීති සහ ක්‍රියාමාර්ග සකසා ගන්නවා ඇත.

**6 වගන්තිය**  
**යථායෝග්‍ය භූමිපාක්ෂික ගිවිසුම්/සම්බන්ධීකරණය**

අදාළ පාර්ශ්වකරුවන් විසින් ඔවුනොවුන්ගේ නිලධාරීන් තානාපති කාර්යාලවලදී (මුල් රටවල අගනුවර වල) සම්බන්ධීකරණ නිලධාරීන් නම් කරනවා ඇති අතර සහ (රැකවරණ සලසන රටේ අගනුවරවලදී) යථායෝගී පරිදි බලාපොරොත්තු නොවූ ක්‍රියාකාරී කරුණු සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමට බලය දෙනවා ඇත.

**7 වගන්තිය**  
**ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑමේ ස්වභාවය**

පාර්ශ්වකරුවන් සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයා මෙයින් යලි අවධාරනය කරන්නේ ..... සරණාගතයින් (රැකවරණය ලබන රට) සියරට යෑම සිදුවන්නේ ඔවුන්ගේ නිදහස් අදහස් හා කරුණු පිළිබඳ සම්පූර්ණ දැනුවත් කම ඇතිව බවය. ඒ අනුව මෙම ගිවිසුමේ දැක්වෙන තත්වය අනුව ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑමට තීරණය නොකරන ..... සරණාගතයින් අදාළ ජාත්‍යන්තර රැකවරණ ප්‍රතිපත්ති සහ ප්‍රමිතීන් වලින් පාලනය වන තත්වයන් පවත්වා ගෙන යනවා ඇත.

**8 වගන්තිය**  
**ගමනාන්තය තෝරා ගැනීමේ නිදහස**

පාර්ශ්වකරුවන් සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා සරණාගතයින්ට නිදහසේ ආපසු යෑමට, සහ පදිංචියට, ඔවුන්ගේ කලින් පදිංචිව සිටි ස්ථානවල හෝ ඔවුන්ගේ මනාපය අනුව තෝරා ගන්නා තැනක (මුල් රටේ) නැවැත්මට යලි යලින් කියා සිටී.

**9 වගන්තිය**  
**ආරක්ෂා සහිතව සහ ගෞරවාන්විතව ආපසු යෑම**

1. පාර්ශ්වකරුවන් සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා එකඟ වන්නේ ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යන ..... සරණාගතයින්ගේ ආපසු යෑමට දැකවන තත්වයන් සුරක්ෂිතව සහ ගෞරවාන්විතව අවසාන ගමනාන්තයට (මුල් රටේ) ඉඩ ලැබෙන්නේ නම් පමණි.



2. (රැකවරණය සලසන රටවල්) රජය විසින් සියරට යන සරණාගතයින්ගේ ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය පිළිබඳ වගකීම තබා ගන්නේ නම් (රැකවරණය සලසන රටේ) කඳවුරු ද, රැඳී සිටින තැන්ද, කොන්වොයි සංවලනය වන මාර්ගයේ දී ද, නියම කරන ලද දේශ සීමාවේ තැන්වල ද (මුල් රටේ) රජය විසින් ආපසු යන්නන්ගේ ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය වම රට (මුල් රට) තුළ ද සුරැකීමේ වගකීම දැරිය යුතුය.

**10 වගන්තිය**  
**ආපසු ගිය විට සහතිකවීම**

1. (මුල් රටේ) රජය විසින් අනෙකුත් අදාළ පාර්ශ්වකරුවන් සමග, පොදු සමාවදීම්, විධිමත් සහතිකවීම් හෝ පොදු සහතිකවීම් සරණාගතයින් ස්වේච්ඡාවෙන් බියකින් තොරව, කරදර නිරිතර කිරීමිචලන් තොරව, තර්ජනය කිරීමිචලන් තොරව, වධ ගිංසාවකින් තොරව, පැමිණිලි කිරීමකින් තොරව හෝ කිසියම් දඬුවමකට පියවර ගැනීමකින් තොරව, ඔවුන්ගේ යෑම හෝ හේතු කොට හෝ රටින් පිටව සිටීම (මුල් රටින්) හේතු කොට සිදු නොවන බවට කරුණු ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
2. ආපසු යන්නන් අදාළ නියමයන් ගෙන්, යම් පොදු සමාවකින් හෝ (මුල් රටේ) බල පැවැත්වෙන දයා සම්පන්න නීතිවලින් ප්‍රතිලාභ ලැබිය යුතුය.
3. (මුල් රටේ) රජය මගින් ආපසු යන අයට ඉඩම්වල පදිංචියට සහ පරිහරණයට, ජාතික නීතියට අනුව ඉඩ ඇති බව සහතික විය යුතුය.
4. (මුල් රටේ) රජය විසින් කැඩී තාක් දුරට නැවැත ලබා ගැනීම සහ/හෝ ආපසු යන්නන්ට, පෙර තිබූ වරප්‍රසාද ඉඩම් හෝ වෙනත් වංචල නියවල දේපල, නැති වූ හෝ දමා ගිය, ආපසු ලබා දීමට කටයුතු කළ යුතුය.

**11 වගන්තිය**  
**නෛතික තත්ත්වයන් සහ සමානාත්මතාව**

(මුල් රට) රජය ..... ආපසු යන සරණාගතයින් (රැකවරණය ලැබූ රටේ) උත්පත්ති, මරණ, විවහා, දික්කසාද ද ඇතුළු නෛතික තත්ත්වයන් ආරක්ෂා කර දිය යුතුය. (මුල් රටේ) රජය අදාළවන පරිදි අධ්‍යාපනය පිළිබඳ සමානාත්මතාව සහ වෘත්තීය දක්ෂතා බිෂ්ලෝමා සහ සහතික පත්‍ර (රැකවරණය ලැබූ රටේ) සිටින අතර සරණාගතයින් විසින් ලබා ගන්නා ලද දේ පිළිගැනීම සඳහා සහතිකවීමට වග බලා ගත යුතුය.

**12 වගන්තිය**  
**චක්සත් ජාතීන්ගේ මහ කොමසාරිස්වරයාගේ**

අධිකෂණ මෙහෙවර : චක්සත් ජාතීන්ගේ මහ කොමසාරිස්වරයාගේ ප්‍රධාන කාර්ය වන්නේ පහසුකම් සලස්වමින් ස්වේච්ඡාවෙන් ආපසු සියරට යන්නන්ට ආපසු යෑම ස්වේච්ඡාවෙන් සිදුවන බව සහතික වෙමින් සහ සුරක්ෂිතව සහ ගෞරවාන්විතව සම්පූර්ණ වශයෙන් පාර්ශ්වකරුවන් විසින් ගරුකටයුතු ලෙස සම්බන්ධකරණය කිරීම සහ ප්‍රවර්ධනය කිරීමය.

13 වගන්තිය

එක්සත් ජාතීන්ගේ මහ කොමසාරිස් විසින් සරණාගතයින් සහ ආපසු යන අයට ප්‍රවේශවීම

1. ජාත්‍යන්තර රැකවරණය සහ සහායක කර්යයන් කාර්යභාරයට පවත්වා ගෙන යනු වස් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා විසින් නිදහස් සහ බාධා විරහිත ප්‍රවේශයක් සියළුම ..... සරණාගතයින්ට (රැකවරණය සලසන රට) සහ සියලුම ආපසු යන්නන්ට ඔවුන් කුමන ස්ථානයක රදවා සිටියේ වුවත් (මුල් රට) සලසා දිය යුතුය. එසේම සියළුම සරණාගතයින් සහ ආපසු යන්නන් සඳහා නිදහස් හා බාධා රහිත පිවිසීම එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාට සලසා දිය යුතුය.
2. (මුල් රටේ) රජය විසින් විශේෂිතව, එක්සත් ජාතීන්ගේ මහ කොමසාරිස්වරයාට සම්පූර්ණ සහයෝගය සලසා දිය යුතු වන්නේ (UNHCR) ආපසු යන සරණාගතයින්ට මනාව හිතවාදී සහ මානව හිමිකම්, හිමිකම් සත්කාර, මෙම ගිවිසුමේ ඇතුළත් බැඳීම් ක්‍රියාත්මක කිරීමද ඇතුළුව නිරීක්ෂණය කිරීමට අවකාශ සැලසිය යුතුය.
3. උප වගන්තියේ 1 සහ 2 උපපද්‍රව අනුව එහි ක්‍රියාකාරිත්වයන් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාට පවත්වා ගෙන යෑමට හැකි වනු වස්, (මුල් රටේ) රජය විසින් සියලුම අත් අඩංගුවට ගැනීම්, රදවා තබා ගැනීම්, සහ ආපසු යන්නන් මැදිහත් වන නීතිමය කටයුතු එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාට දැනුම් දිය යුතුය. තවද, මෙම නඩු හබවලට අදාළ නෛතික ලියවිලි UNHCR වෙත ලබා දීම වගේම අත්අඩංගුවේ සිටින සහ රදවා තබා සිටින ආපසු යන්නන් වෙත බාධාවකින් තොරව ප්‍රවේශවීමට අවකාශ දිය යුතුය.
4. මෙම වගන්තියේ 1 පරිච්ඡේදය යටතේ UNHCR වෙත සලසා දෙන ප්‍රවේශය, අදාළ වන පරිදි රාජ්‍යන්තාර හෝ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලට UNHCR වල, පාර්ශ්ව වල උපදේශනය ඇතිව, සියරට යෑමේ මෙහෙයුම් සංරචක මෙම ගිවිසුම යටතේ සිතා බලා ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා ගිවිසුම්වලට ඇතුළත්වීමට ඉඩදිය යුතුය.

14 වගන්තිය

ස්වයං සිද්ධ ආපසු යෑම

ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන්, සියලුම සහතිකවීම්, වගකීම් ඉටුකරන බව පොරොන්දුවීම් සහ මෙම ගිවිසුම මගින් දක්වා ඇති වෙනත් දීමනා මෙයින් තේරුම් ගනු ලැබීම සහ මෙම ගිවිසුමෙන් පාලකය වන ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යන සරණාගතයින් (රැකවරණය සලසන රට) සහ ඔවුන්ගේම ඕනෑ කමින් සියරට යන සරණාගතයින්ගේ (මුල් රට) මෙන් අදාළ වන්නේය.

15 වගන්තිය

තොරතුරු සහ සංවේදීකරණ ප්‍රචාරය

1. පාර්ශ්වකරුවන්ගේ සහයෝගය ඇතිව UNHCR මගින් ඔවුන්ගේ ආපසු සියරට යෑමට අදාළ නිරවද්‍ය තොරතුරු ලබාදීමේ අරමුණ ඇතිව වැඩ පිළිවෙලක් සංවිධානය සහ ප්‍රභානුකලන (මුල් රටේ) කිරීම කළ යුතුය. ඒ මගින් ආපසු යන්නන්ට තීරණ ගැනීමට, සම්පූර්ණ තොරතුරු පිළිබඳ දැනුවත් වන්නේය.
2. (මුල් රටේ) රජය මගින් ආපසු යන අයගේ ආරක්ෂාව හා ගෞරවනීය බව ප්‍රභානුකලනයට උපකාර වන ආකාරයේ තත්ත්වයක් නිර්මාණය කළ යුතුවේ. සංවේදීකරණයට අවශ්‍ය සියලු පියවර ගැනීමට සහ සරණාගතයින් සියරට යන ප්‍රදේශයේ සියලුම ප්‍රජාව සුදනම් කිරීම කළ යුතුය.

**16 වගන්තිය**  
**සරණාගත නියෝජිතයින් විසින් තොරතුරු සොයා බැලීම සඳහා කරනු ලබන සංචාරය**

පාර්ශ්වකරුවන් සහ UNHCR මගින් සහ අවශ්‍යකරණ (මුල් රටේ) සරණාගත ප්‍රජාව අතරින් සියලුම කොටස් නියෝජිතයන් පරිදි තෝරා ගත් නියෝජිතයින් පිරිසකට (රැකවරණ ලබන රටේ) සංචාරය කොට තමන් යැමට අපේක්ෂා කරන ප්‍රදේශයේ පවතින තත්ත්වය ඔවුන් විසින්ම දැක බලා ගෙන ඉන් පසුව (රැකවරණය ලබා රටේ) සිටින සරණාගතයින්ට දැන්වීමට පහසුකම් සැලසිය යුතුය. ඉන්පසුව මෙම සරණාගත නියෝජිතයින්ට (රැකවරණය සලසන රටට) ආපසු යැමට ඉඩදිය යුතුය.

**17 වගන්තිය**  
**ලියා පදිංචි කිරීම සහ ලියකියවිලි සැකසීම**

ආපසු යෑමේ තීරණයේ ස්වේච්ඡා ගති ස්වභාවය අනුව තිල නියෝගයට අනුගාමිව වගකීම සහතික වීම අදාළ පාර්ශ්වකරුවන් සමග සාකච්ඡා කොට UNHCR මගින් වඩාත් සුදුසු ආකාරයට ආපසු යැමට කැමැති සරණාගතයින්ගේ (රැකවරණය සලසන රට) සම්මුඛ සාකච්ඡා සහ ලියාපදිංචි කිරීම කළ යුතුය.

2. නියමාකාරයෙන් සම්පූර්ණ කරන ලද ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑමේ පෝරම වල ආකෘතිය පාර්ශ්ව සහ අන්‍යන්‍ය අවබෝධයෙන් එකඟව සිදුවිය යුතුය. (රැකවරණය සලසන රට) සහ (මුල් රටේ) පාර්ශ්වකරු විසින් වලංගු අනන්‍යතා ලියවිලි ලෙස හඳුනා ගත යුතුය. එසේම සරණාගතයින්ට ඔවුන්ගේ ගමනාන්තය දක්වා (මුල් රට) යෑමේ කාර්යට ගමන් ලියවිලි (Travel Document) තිබිය යුතුය.

**18 වගන්තිය**  
**පවුලේ සමගිය රැකීම**

1. පවුලේ එකමුතුව පිළිබඳ ප්‍රතිපත්තියට අනුව, අදාළ පාර්ශ්ව සමග සහයෝගය ඇතිව සරණාගත පවුල් එක එකකයක් ලෙස සියරට යන වගට වග බලා ගැනීමට සියලුම උත්සාහයන් දැරිය යුතුය. යම් අයුරකින් එය අසාර්ථක වන අවස්ථාවලදී (මුල් රටේ) යලි එකමුතු කිරීමට ක්‍රමවේදයක් සැකසිය යුතුය.

2. පවුලේ එකමුතු බව පවත්වා ගනු වස්, සියරට යන සරණාගතයින් (මුල් රටේ) පුර වැසියන් නොවන අඹු සැමියන් සහ/හෝ දරුවන්ට රටට ඇතුළු වීමට සහ රැදී සිටීමට (මුල් රටේ) ඉඩදිය යුතුය. මෙහි දැක්වෙන ප්‍රතිපත්ති මියගිය අයගේ අඹු/සැමියන් නොවන වගේම දරුවන්ටත් (මුල් රටේ) රැදී සිටීමේ පවුල් සබඳතා පවත්වා ගැනීමට රැවිකර සරණාගතයින්ට ද අදාළවේ.

**19 වගන්තිය**  
**අවදනමට ලක්ව සිටින කණ්ඩායම් සඳහා වන විශේෂ පියවර.**

පාර්ශ්වකරුවන් සහ UNHCR මගින් අවදනමට ලක්ව සිටින කණ්ඩායම්වලට අවශ්‍ය ප්‍රමාණවත් රැකවරණය, සහාය සහ අවධානය සියරට යන කාලය සහ ප්‍රත්‍යානුකූල ක්‍රියාවලිය පුරාම ලබාදීමට විශේෂ පියවර ගත යුතුය.

**20 වගන්තිය**  
**පාර්ශ්වකරුවන් මාරු කිරීම**

පාර්ශ්වකරුවන් විසින් එකඟවන්නේ (රැකවරණය ලබන රටේ) දේශපාලන නොවන බරපතල වැරදි කරන ලද සරණාගතයින් සහ (මුල් රටේ) උත්සන කරනු ලැබූ අයෙක් සහ වැරදිකරු වූවෙක් මාරු කළ හැක්කේ, ඔවුන් එසේ කිරීමට කැමැති වේ නම් පමණි. පාර්ශ්වකරුවන් සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස්වරයා එකිනෙකා සමග සහයෝගයෙන් ඔවුන් ප්‍රවාහනය කර භාර දීමට සුදුසු පරිදි විධිවිධාන යෙදිය යුතුවේ.

**21 වගන්තිය**  
**නියම කරන ලද දේශසීමා ඉක්ම යෑමේ ස්ථාන**

ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑම සඳහා වන දේශ සීමා ස්ථාන හඳුනා ගැනීම පිණිස පාර්ශ්වකරුවන් සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් එකඟ විය යුතුය.

**22 වගන්තිය**  
**සංක්‍රමණය, රේගුව සහ වෛද්‍යමය විධි නියම**

1. සරණාගතයින්ගේ කඩිනම් ආපසු යෑම සහතික වීම සහ ඔහුට අයිති දේවල්, පාර්ශ්වකරුවන් විසින් අදාළව සංක්‍රමණික නියමයන්, රේගුව සහ වෛද්‍ය විධි නියමයන්, රේගුව සහ වෛද්‍ය විධි නියමයන්, සාමාන්‍යයෙන් දේශ සීමාවේ දී අනුගමනය කරන දෑ, දේශ සීමාව හරහා යෑමේ දී අත්හැර දැමිය යුතුවේ.
2. සරණාගතයින්ගේ පෞද්ගලික හෝ ප්‍රජා දේපල, ගව මතිකාදීන්ද, ඇතුලුව රේගු, සේවා, ගාස්තු හා රේගු බදු වගකීමෙන් නිදහස් කෙරේ.
3. (අදාළ වේ නම්) පාර්ශ්වයන් විසින් යම් ගාස්තු වගේම මාරු හෝ වාහන සඳහා වන වෙනත් බදු හෝ සංක්‍රමණික බදු, නිදහස් කිරීම එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයා මගින් ආපසු සියරට යෑමේ මෙහෙයුමට අදාළ රාජ්‍යයන්ගේ අනුග්‍රහය යටතේ සිදුවිය යුතුය.

**23 වගන්තිය**  
**සංවලනය සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාගේ කාර්ය මණ්ඩලය සහ සම්පත් සඳහා වන ආරක්‍ෂාව**

1. පාර්ශ්වකරුවන් විසින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස්වරයාගේ සහ ක්‍රියාකාරී පාර්ශ්වයන් මෙන්ම වාහන, සහනසේවා උවස, මෙහෙයුමේ දී භාවිත කරන උපකරණ රට තුළ රටින් පිටත (රැකවරණය සලසන රට) සහ (මුල් රට) වහා මෙහා ගෙන යෑමට පහසුකම් සැලසිය යුතුය. විශේෂයෙන්ම ඔවුන් විසින් UNHCR ආයතනයට දේශසීමාව දෙපසට ගමන් කිරීමට, පාර්ශ්වයන් සහ UNHCR අන්‍යෝන්‍ය අවබෝධයෙන් සකසා ගත් රටාවක් අනුව සියරට යෑමේ මෙහෙයුම සිදුවන කාලය තුළදී එම කාර්ය මණ්ඩලයට සහ පුද්ගලයින්ට අවසර දිය යුතුවේ.

2. මෙම ගිවිසුම මගින් සලසා ඇති සියරට යෑමේ මෙහෙයුමේ දී නියුතු UNHCR කාර්ය මණ්ඩලයට සහ පුද්ගලයින්ට ආරක්‍ෂාව සහ රැකවරණය ඇතිව ක්‍රියාකිරීමට සුදුසු පරිදි පාර්ශ්වකරුවන් විසින් පියවර ගැනීම සහතික විය යුතුය.



**24 වගන්තිය**  
**සහන බඩු බාහිරාදිය, ද්‍රව්‍ය සහ උපකරණ**

1. මහා කොමසාරිස්වරයා ඔහුගේ/ඇයගේ උපරිම උත්සාහය යෙදවිය යුත්තේ සියරට යෑමේ මෙහෙයුම සහ පුනර්නිකුලනය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවගෙන් ලබා ගත යුතු සම්පත් ලබාගැනීම සඳහාය.
2. පාර්ශ්වකරුවන් විසින් අදාළ රාජ්‍ය බදු, තීරු බදු සහ අය බදු, සහන බඩුබාහිරාදිය, ද්‍රව්‍ය, උපකරණ, සියරට යෑමේ කටයුතු සහ පුනර්නිකුලනය මෙහෙයුම සඳහා කලින් තීරණය කරගත් පරිදි ප්‍රවාහන කටයුතු වලින් ඉවත් කළයුතුය.
3. පාර්ශ්වකරුවන් විසින් UNHCR ආයතනය වෙත එක්සත් ජාතීන්ගේ සන්නිවේදන උපකරණ, සංඛ්‍යාත සහ ජාල, මෙහෙයුම් අවශ්‍යතාවන්ට අවශ්‍ය වන විටක, වෙනත් සංඛ්‍යාත ලබාදීමට ක්‍රියාකිරීමට බලය ලබාදිය යුතුවේ. උපකරණ සඳහා ලිඛිත අවසරය, සංඛ්‍යාත සහ දේශ සීමා ජාල UNHCR වෙත නිකුත් කළ යුතුය.

**25 වගන්තිය**  
**UNHCR සේතු කාර්යාලය**

UNHCR මගින් මෙම ගිවිසුමේ ප්‍රකාර වගකීම් සාර්ථකව නිදහස් කිරීමේ කාර්යයේදී අදාළ රජයේ එකඟතාව ඇති ස්ථානවල සේතු කාර්යාල පිහිටුවිය හැකිය.

**26 වගන්තිය**  
**වෙනත් ගිවිසුම්වල වලංගු භාවය පවත්වාගෙන යෑම**

මෙම ගිවිසුමෙන් දැනට පවතින ගිවිසුම්, විධිවිධාන හෝ පාර්ශ්වයන් සහ UNHCR සමග ඇති සබඳතා මෙහෙයුමට බලපෑමක් නොවන්නේය. නාමිකව දැක් වුවහොත් සරණාගතයන්ගේ ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑම සහ පුනර්නිකුලනය මෙම ගිවිසුමේ අරමුණු අනුසරනයට සහායවීම, අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට නැත්නම් යෝග්‍ය වන ආකාරයට එම ගිවිසුම්, විධිවිධාන හෝ යාන්ත්‍රණයන් මෙම ගිවිසුමේ කොටස් වශයෙන් පැහැරහැරීමේ විශ්වාසයෙහි පිහිටා කටයුතු කළ හැකිය.

**27 වගන්තිය**  
**විරුද්ධවාදකම් විසඳ ගැනීම**

මෙම ගිවිසුම භාවිතයෙන් හෝ අර්ථකථනය කිරීමෙන් පැන නැගෙන යම් ප්‍රශ්නයක් හෝ පැහැදිලිව ප්‍රතිපාදන මෙයින් සපයා නැති නම් මිත්‍රශීලීව පාර්ශ්වකරුවන් සහ UNHCR සමග සාකච්ඡා කිරීමෙන් විසඳ ගත යුතුය.

**28 වගන්තිය**  
**බල ගැන්වීම සඳහා ඇතුළත්වීම**

පාර්ශ්වකරුවන් සහ UNHCR අත්සන් තැබීමෙන් මේ ගිවිසුම බල ගැන්විය හැකිය.

**29 වගන්තිය**  
**සංශෝධන**

UNHCR සහ පාර්ශ්වකරුවන් අනන්‍ය වකගත්වයෙන් මෙම ගිවිසුම සංශෝධන කළ හැකිය.

**30 වගන්තිය**  
**අවසන් කිරීම**

UNHCR සහ පාර්ශ්වකරුවන් අතර අනන්‍ය වකගත්වයෙන් ගිවිසුම අවසන් කරන තුරු මෙම ගිවිසුම බල පැවැත්වේ.

සාකච්ඡා වශයෙන් පාර්ශ්වකරුවන් සහ බලය ලත් නියෝජිතයින් විසින් මෙම ගිවිසුමට අත්සන් තබන ලදී.

19 ..... මස ..... දින ..... නිදි මුල් පිටපත් තුනකින් යුතුව, ..... ආචාර්ය (ආචාර්ය) ඉංග්‍රීසි නිල පරිවර්තනය අර්ථ නිරූපණ කාර්යයන් සඳහා තබා ගන්න ලදී.

(රැකවරණය සලසන රටේ) රජය වෙනුවෙන්  
(මුල් රටේ) රජය වෙනුවෙන්  
එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් වෙනුවෙන්.

**ඇමුණුම 6 :- සමාව දීම සහ සහතිකවීම් පිළිබඳ ප්‍රකාශනයේ ආදර්ශය**

මෙයාකාර මුල් රටේ රජයේ සංකීර්ණ දේශපාලන තත්ත්වයන්ට හේතු කාරක වන පරිදි වගේ ම අනෙක් පාර්ශ්වයන්ගේ අර්බුදයට ද හේතුවිය හැකි බැවින් දෙනු ලබන විශේෂිත තත්ත්වයට අනුකූලවන පරිදි සැකසිය යුතුවේ. එම නිසා පහත දැක්වෙන ආකෘතිය මෙම සීමාවන් තුළ සලකා බැලිය යුතුවේ. අදාළ වන පරිදි සහ නියමිත පරිදි පරස්පර විරෝධීනා ඇති සියලුම පාර්ශ්වයන් ඒකාබද්ධව ප්‍රකාශනයකට දිරි ගැන්විය යුත්තේ සරණාගතයින් අතර ඒ පිළිබඳ විශ්වාසය වර්ධනය කිරීම උපරිම කරනු වස්ය. එවන් ප්‍රකාශනයන් සරණාගතයින් කතා කරන විවිධ ස්වභාවයන්ට පරිවර්තනය කළ යුතු වන බැවින් වාග් ගෞලිය හැකි තාක් දුරට සරල විය යුතුය.

**සමාවදීම් සහ සහතිකවීම් සම්බන්ධ ආදර්ශ ප්‍රකාශනය**

(මුල් රටේ) රජයේ සහ (අදාළවේ නම් පරස්පරතාවට අදාළ අනෙක් පාර්ශ්වය/පාර්ශ්වයන්)

..... සහ ..... සමග අත්සන් කරන ලද දේශපාලන විසඳුම හෝ සාම ගිවිසුම කල්පවත්නා සාමයක්, ස්ථාවරත්වයක් සහ සමාජ ආර්ථික දියුණුවක් (මුල් රටේ) ඇති කරනු ලබන බවට විශ්වාසයක් ජනිත කර ඇත්තේය.

තමන්ගේ රටෙන් බැහැරව සරණාගතයින් ලෙස ජීවත්වන සියල්ලන් ..... ඔවුන්ගේ නිජබිමට පැමිණීමට හෝ රටේ යම් ස්ථානයක පදිංචි වීමට සහ ..... අනෙකුත් සියල්ලන් සමග ජාතික සමගි ක්‍රියාවලිය සහ සාමය තහවුරු කර ගැනීම, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය සහ සමාජ සංවර්ධනය නිදහස සහ අයිතිය අවධාරණය කරන්නේය.

යුතුසුඵව ස්වේච්ඡාවෙන් ආපසු යන සහ සමෝධානගත වන ..... සරණාගතයින්ගේ ආරක්ෂාව සමග ගෞරවනීයත්වය, විශ්වාසය ගොඩනැගීමට පියවර ගැනීම ප්‍රවර්ධනය කිරීමට තවදුරටත් කැමැති වන්නේය.

1. මේනයිත්, සියලුම ..... සරණාගතයින් ආපසු සියරට යෑමට සහ තමන්ගේ තෝරා ගැනීම අනුව රටේ කැමැති ස්ථානයක පදිංචිවීමට සහ ජාතික සමගිය ප්‍රවර්ධනය කිරීමේ ක්‍රියාවලියට සම්පූර්ණයෙන් සහභාගිවීම, ප්‍රතිනිර්මාණය, සාමය තහවුරු කිරීම, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය සහ සමාජ, ආර්ථික සංවර්ධනයට, කැඳවීමට, ආරාධනා කිරීම හා උනන්දු කිරීම කරන්නේ ය.

2. පහත දැක්වෙන දෑ ප්‍රසිද්ධව ප්‍රකාශ කරන්නේය.

**ආරක්ෂා සහිතව සහ ගෞරවනීයව ආපසු යෑම**

(අ) ජාතසංතරව පිළිගත් ප්‍රතිපත්තින්ට අනුව ස්වේච්ඡාවෙන් සියරට යෑම සහ සමාජයට යලි එක් කිරීම (ප්‍රත්‍යානුකූලනය) ආරක්ෂිතව සහ ගෞරවනීයව තත්ත්වයන් යටතේ සිදු කරන්නේය.

(ආ) කිසිදු ආපසු යන්නෙකු කිසිම ආකාරයක කරදර නිරිතරයකට ලක්වීම, තර්ජනයකට අසාධාරණයකට, වධහිංසාවකට හෝ (මුල් රටෙන්) පලා යෑම නිසා කිසියම් දඬුවමකට පැමිණීම සහ (රැකවරණය ලබන රට) සරණාගතයෙකු ලෙස ඉල්ලා සිටීම නිසා සිදු නොවිය යුතුය.

(ඇ) කිසිදු සරණාගතයෙකු කරදර නිරිතරයකට තර්ජනයට අසාධාරණයකට ලක්වීම වර්ගය ආගම, ජාතිය, හා සමාජ කොඩාශයක සමාජිකයෙකුවීම, දේශපාලන අදහස් දැරීම හෝ ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය නිසා සිදු නොවිය යුතුය.

**සමාව දීම**

(ඈ) සියලුම ආපසු යන්නන්, ඔවුන්ගේ දේශපාලන බැඳීම් නොසලකා හැර, රට හැර යෑමට පෙර හෝ ඒ කාලය තුළ සිදු කරන ලද සියලුම සාපරාධී වැරදිවලට නඩු පැවැරීමෙන් නිදහස් කළ යුතුය. මෙයට (මුල් රට ) හැර යෑම හා අනෙකුත් දේ ඇතුළුව (රැකවරණය ලබන රට) සරණාගතයෙකු ලෙස මුණ ගැසීම, මග හැරීම සහ අත් හැර යෑම මෙන්ම, නොපිළිගත් ජාතසංතර යුද හමුදාවල හමුදා කටයුතුවල නියුතුවීම ද ඇතුළත්වේ. (පැහැදිලිව අර්ථ කථනය කරන ලද විශේෂිත අවස්ථාවන් ඉවත් කිරීමට සිදුවේ උදා : ජාතසංතර මානව හිතවාදී නීති දැඩිව උල්ලංගනය කිරීම, මිනිස් සංචාරයන් සිදු කිරීම)

**මානව හිමිකම් සඳහා ගරුකිරීම**

(ඉ) අනෙකුත් සාමාන්‍ය පුරවැසියන්ට මෙන් ආපසු එන අයගේ මානව හිමිකම් සහ මූලික අයිතිවාසිකම් පුර්ණ ගරුකටයුතු ආකාරයෙන් සැලකිය යුතුය.

**ආපසු එන්නත් නිරීක්ෂණය.**

(ඊ) UNHCR සහ (අදාළ වන පරිදි වෙනත් ජාත්‍යන්තර ඒජන්සි ආයතනයන්ට) අවසර දෙනු ලබන අතර සම්පූර්ණ සහයෝගය ලැබීම ආපසු එන්නේ නිරීක්ෂණය ද ප්‍රකාශනයේ දැක්වෙන ආකාරයට ක්‍රියාත්මක කිරීම, මානව හිතවාදීව ප්‍රමිතින්ට අනුකූලව සලකන්නේදැයි සොයා බැලීමට ඉඩ තිබිය යුතුය.

**භූමියට පිවිසීම.**

(ඊ) සරණාගතයින්ට භූමියට පිවිසීමට, සහ (මුල් රටේ) නිතියට අනුව කෘෂිකර්මාන්තයට යොදා ගැනීමට ඉඩ තිබිය යුතුය.

**දේපල**

(ඊ) සරණාගතයින් ලෙස ආපසු එන අයට තමන්ගේ ඉඩම් හෝ වංචල, නිශ්චල දේපල, නැතිවූ හෝ දමා ගිය සියල්ලක්ම යලි ලබා ගැනීමට තැකි තාක්දුරට සියලු පියවර යෙදිය යුතුය.

**යුද හමුදාමය සහ වෙනත් බැඳීම් ඇති සේවාවන්.**

(ඔ) ආපසු එන අයට පුනරානුකූලනයවීමට සහාය වීම සඳහා කැපී පෙනෙන යුදහමුදා කටයුතුවලින් හෝ බැඳීම් ඇති සේවාවන්ගෙන් වසරක කාලයකට හිදුනස් කල යුතුය. හමුදාවෙන් හෝ වෙනත් බැඳීම් සහිත සේවාවන්ගෙන් සම්පූර්ණයෙන් ඉවත්වීමකට ඉල්ලා සිටිය හොත් ඒ පිළිබඳව ධනාත්මකව සලකා බැලිය යුතුය.

දිනය : .....

අත්සන : .....



## කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය

කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය ( CMP ) සියරා - ලියෝන්හි පිහිටුවන ලද්දේ 2002 ඔක්තෝබර් මාසයේදීය. අවිච්ඡාදන සොයා ගැනීම වන්නේ, බටහිර අප්‍රිකාවේ මානව හිතවාදී ඒජන්සි ආයතන, කඳවුරු වැසියන්ට කරන ලද ලිංගික හිංසනයන්ට සම්බන්ධව සිටි බවත් කඳවුරු කළමනාකරණ ක්‍රමවේදයේ වත්මන් අඩු ලුහුඬුකම් ඊට හේතුවූ බවත් පැහැදිලි වන බවයි.

ප්‍රතිචාරයක් වශයෙන්, කුඩා අන්තර් ඒජන්සි ආයතන ක්‍රියාකාරී කණ්ඩායමක්, මානව හිතවාදී කටයුතු පිළිබඳ සම්බන්ධීකරණ කාර්යලයකින් සැදුම් ලත්, එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහකොමසාරිස් ( UNHCR ) නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලය ( NRC ) ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව ( IRC ) සහ සියරා - ලියෝන් රජයේ සමාජ ක්‍රියාකාරීත්වය සඳහා වන ජාතික කමිටුව, ( NASSA ) සියරා ලියෝන්හි ප්‍රිවුන්වලට එකට එක් වූයේ කඳවුරු කළමනාකරණය පිළිබඳ කටයුතු වැඩිදියුණු කිරීම ආරම්භ කිරීම පිණිසය.

සවිස්තරාත්මක මෙහෙයුම් නිර්ණායකයන් සහ අවම ප්‍රමිතීන් කඳවුරු සැලසුම් කිරීම සම්බන්ධව තිබිය දී කඳවුරු ලබා දෙන ලද ඉදිකිරීම් සහ තාක්ෂණික සේවාවන් ක්‍රමවත්ව සහ සාකච්ඡාවාදී උත්සාහයක් ඇතිව සමස්ත කඳවුරු කළමනාකරණය කිරීම සඳහා කඳවුරු පිහිටුවීමට තැනක් කතිකා කිරීමේ පටන් අවසන් කිරීම දක්වා කාලය තුළ නොතිබිණි. කඳවුරු කළමනාකරුවන් ඇත්ත වශයෙන්ම කළ යුත්තේ කුමක්දැයි දැක්වෙන සවිස්තර ලේඛනයක්ද නොවීය. කඳවුරු කළමනාකරණයේ නිර්ණායක අභික්ෂාව සිදු වන්නේ කඳවුරේ විවිධ සහාය සහ ආරක්ෂක කටයුතු දැනටමත් බහුලත්වයක් ඇති කුමන අංශයේ නිර්ණායකයන් මත ද යන්න පැහැදිලි කර ගැනීම අවශ්‍යය. මේ පසුබිම මත කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය, කඳවුරු වැසියන් සමග ඔවුන්ගේ නිතේ ඇති හොඳම උනන්දුව සහ සහයෝගිතාවේ ජවය සහ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව උනන්දුවක් දක්වන්නන් බොහෝමයක් අතර තොරතුරු හුවමාරුව සංවර්ධනය කර ඇත.

සියරා - ලියෝන්හි සිදුවූ උපදේශනය සහ කොටසක් වශයෙන් ලයිබීරියාවේ දී අවධානය යොමු කරන ලද්දේ කඳවුරු කළමනාකරණයේ වගකීම්වල ප්‍රධාන අංශ වර්ගීකරණය කරමින් : යහ පුරුදු හඳුනා ගනිමින් සහ කඳවුරු තත්ත්වයන්හිදී උගත් පාඩම් විමසීමට ලක් කරමින් : බොහෝ අවධානයක් යොදනු ලැබ ඇත්තේ කඳවුරු පසුබිමක සරණාගතයින්ට සහ අභ්‍යන්තර අවතැන් වුවන්ට දත්ත මාරුකරමිනි. අරමුණ වූයේ කඳවුරු කළමනාකරණය කාර්යයේ සවිස්තරාත්මක ඉහළ දැක්මක් සංවර්ධනය කිරීම පිණිසය. නමුත් ඒ වගේම කඳවුරු කළමනාකරුවන්ට ඔවුන්ගේ එදිනෙදා කටයුතුවලට සහය දැක්වීමට ප්‍රයෝගික සහ යොමු කෙරෙන මෙහෙයුමක් ලබාදීමටය.

අන්තර් ඒජන්සි ක්‍රියාකාරී කණ්ඩායම මගින් එක්රැස් කරන ලද දත්ත සකස් කිරීම කඳවුරු කළමනාකරණ මෙහෙයුම් කට්ටලයේ මුල් කෙටුම්පත විය. 2003 දෙසැම්බරයේ ඔක්තෝබර් දෙසැම්බර් අතර කේන්ද්‍ර පිරික්සීමට යවන ලද්දකි. එය කෙටුම්පත් කරන ලද මෙහෙයුම් කට්ටලය කේන්ද්‍ර පිරික්සීම සිදු වූයේ ලයිබීරියාව, සියරා - ලියෝන් සහ කොටසක් ඇන්ගෝලාවේදීය. ක්‍රියාකාරී කණ්ඩායම වැඩිපුර ස්ථාවරව පිරික්සීමට සැලසුම් කර තිබුණත් කෙටි දැනුම් දීමකින් සාර්ථකව ඉටුකළ හැකි ඒජන්සි සොයා ගැනීම දුෂ්කර බව පැහැදිලි විය. කේන්ද්‍ර පිරික්සීමේවල ප්‍රතිඵල නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලයට ව්‍යාපෘතිය සම්බන්ධීකරණය කිරීම පිණිස ආපසු එවන ලදී. එම පසු පෙවුම් කඳවුරු කළමනාකරණ මෙහෙයුම් කට්ටලයේ දෙවන අදියරේදී සම්බන්ධ කර ගන්නා ලදී.

කඳවුරු කළමනාකරණය ප්‍රාදේශීය මට්ටමින් ආරම්භ කර ජගත් තලයකට එළඹෙන විට ප්‍රධාන අරමුණ අන්තර් ඒජන්සි සහයෝගීත්වය දක්වා පවත්වා ගෙන ගොස් තිබුණි. මේ අතර ඩෙන්මාර්ක් සරණාගත කවුන්සලය ව්‍යාපෘතියට සම්බන්ධවී සිටියේය. OCHA, UNHCR, IRC, NRC සහ DRC නියෝජිතයන් ගෙන් සමන්විත සංස්කාරකවරු කාණ්ඩයක් දැන් කඳවුරු කළමනාකරණ මෙහෙයුම් කට්ටලයේ 18 වන පරිච්ඡේදය විමසුමට ලක්කරමින් සිටියේ නොර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලයේ සම්බන්ධීකරණයෙනි. තවදුරටත් දෙ දින කඳවුරු කළමනාකරණ සම්මන්ත්‍රණයක් 2004 මාර්තු 3-4 දිනවල ඔස්ලෝහි පවත්වාන්නට යෙදුණි. සහභාගිවූවන් අතර ව්‍යාපෘතියට සම්බන්ධව සියලුම ඒජන්සි ආයතනවල නියෝජිතයන් වගේම නොර්විජියානු රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සහ සරණාගත පිලිගැනීම් මධ්‍යස්ථාන ද විය. සමුළුවට සහභාගිවූවන් අතර මහත් උනන්දුවක් ඇති විය. එසේම මෙහෙයුම් කට්ටලය ගැන අගනා ප්‍රතිචාරයක් ද ව්‍යාපෘතිය වෙත ලබා දෙන ලදී.

කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතියේ ඊළඟ පියවර වනවා ඇත්තේ ව්‍යාපෘතියේ අනාගත කටයුතු සංවර්ධනය කිරීමේ ක්‍රමවේදයකි. කඳවුරු කළමනාකරණය පිළිබඳ පුහුණු පාඨමාලා සහ මෙහෙයුම් කට්ටලය උපයෝගී කර ගැනීම සඳහා ඉහළම ප්‍රමුඛත්වය හිමිවන්නේය.

කඳවුරු කළමනාකරණ මෙහෙයුම් කට්ටලයේ සංගෝඨිත සංස්කරණයක්, කට්ටලය කේන්ද්‍රයේ දී ප්‍රායෝගිකව භාවිතයෙන් ලද ප්‍රතිචාර ද සැලකිල්ලට ගෙන 2004 අවසන් විමට පෙර සකස් කරනවා ඇත.

**උපකාර අනුක්‍රමය**

කඳවුරු කළමනාකරණ මෙහෙයුම් කට්ටලය සම්පූර්ණයෙන් ම සහයෝගීතා ව්‍යාපෘතියකි. එය කළ හැකි වූයේ මෙහි දැක්වෙන පුද්ගලයින් හා ඒජන්සි ආයතනවලින් ලබා දෙන ලද දායකත්වයන් හේතුවෙනි. කඳවුරු කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය ලිවීමෙන්, කියවීමෙන්, නවීකරණය කිරීමෙන්, විවේචනය කිරීමෙන්, සංස්කරණය කිරීමෙන්, විචාරයට ලක් කර කට්ටලය පරීක්ෂාවට ලක් කළ හැමෝටම ස්තුති වන්න විමට කැමැත්තෙමු. මෙම ලේඛනයට ඇතුළත් නොකරන ලද අයට, නමුත් මෙම කට්ටලයට ඔවුන්ගේ සහාය දැක්වීමෙන්, ආගන්තුක සත්කාර සහ සහයෝගය දක්වා දායකත්වය දැක්වූ සෑම අපගේ ප්‍රණාමය පළ කිරීමට ද කැමැත්තෙමු.

**පහත දැක්වෙන පුද්ගලයින් උපදේශකත්වය දක්වා ඇත.**

**සියරා ලියෝන්හි (IA) ක්‍රියාකාරී කණ්ඩායමේ සමාජිකයින්**  
 සකුරා අත්සුම් ( UNHCR ) කේන්ද්‍ර නිලධාරීවරයා : නිනා එම් ඩුකෙලැන්ඩ් නොර්වේ (NRC) ව්‍යාපෘති උපදේශක : විට්ස් ඩ්ලිබ්ස්, සියරා - ලියෝන්හි (NRC) කඳවුරු කළමනාකරු : ජෙහිපර් ක්ලයින් : සියරා ලියෝන් (IRC) සරණාගත සම්බන්ධීකාරක : ඔවුඩා කමාරා: වැඩසටහන් නිලධාරී: මරියා ඇන්ගේ ලාල්ලියර් සියරා - ලියෝන් ( NRC ) වැඩසටහන් කළමනාකරු: සාරා මුස්ක්‍රොප්ටි සියරා - ලියෝන් ( OCHA ) ජ්‍යෙෂ්ඨ මානව හිතවාදී කටයුතු පිළිබඳ නිලධාරී: එලන් වර්මෙමුලන්, සියරා - ලියෝන් ව්‍යාපෘති උපදේශක :

**නොර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC) ඇත්ගෝලා**  
 ලාර්ස් ඇන්ඩර්සන්: නේවාසික නියෝජිත: මතුස් තුනිවික්ස් උතුරු ඇත්ගෝලාවේ ව්‍යාපෘති අධ්‍යක්ෂක

**නොර්විජියානු සරණාගත කවුන්සල (NRC) ලයිබ්ටියාව**  
 ලිස් ෂොස්ටිං නේවාසික නියෝජිත: ලාමින් මන්ජන්ග් වැඩ කළමනාකරු සැමුවෙල් ට්‍රේලර් කඳවුරු





**ලෝක ආහාර වැඩසටහන (WFP) සියරා ලියෝන්**

මිවෙල් ඉසෙමිංගර් වැඩසටහන් මෙහෙයුම් නිලධාරී

**සියරා - ලියෝන්හි ලක්කාවල පවත්වන ලද අවතැන් වූ ජනතාව පිළිබඳ කඳවුරු කළමනාකරණ පුවර්ධනය ගැන වූ අන්තර් ඒජන්සි වැඩ මුළුවට සහභාගී වූවන්, 2003 ජනවාරි 10 - 12**

අමු බකර් ජලොන්, (UNHCR) සෞභාග්‍ය ක්‍රිස් බිලියර්ස්, (NRC) කඳවුරු කළමනාකරු, හෙලන් ටෙම්පල්, සමාජ ක්‍රියාකාරීත්වය සඳහා වන ජාතික කොමිෂමේ ලේකම් (NACSA) ජේ. ඩග්ස්ටන් ටෝ, යුක්තිය සහ සාමය පිළිබඳ කතෝලික කොමිෂම (CJPC) ජේම්ස් එස්. යුකොයි ජෙසෂ්ඩ් (LRRRC) වැඩසටහන් කළමනාකරු ජානට් මොමොන් (NACSA) බෝ මාරියා ඇන්ගේ ලල්ලියර් (NRC) වැඩසටහන් කළමනාකරු, නිනා එම් බ්‍රික්ලැන්ඩ් (NRC) උපදේශක: සාරා මුස්තෝජ්ට් (UNOCHA) මානව හිතවාදී කටයුතු පිළිබඳ ජෙසෂ්ඩ් නිලධාරී, සීද් බාන්, (NACSA) යලි පදිංචි කිරීම සහ ආපසු ලබා ගැනීම පිළිබඳ නිලධාරී, තර්ජි බොබොගාර්ඩ් (NRC) සෙවන උපදේශක NRC (ඔස්ලෝ)

**සෙවන සහ කඳවුරු කළමනාකරණය පිළිබඳ සහභාගීත්වයන් සඳහා වූ (NRC) වැඩ මුළුව ඔස්ලෝ, නොවැම්බර් 2003 මාර්තු 31 අප්‍රියෙල් 4**

**කඳවුරු කළමනාකරණ සහභාගී වන්නන්ගේ පුහුණු සමුළුව ඔස්ලෝ නොවැම්බර් 2004 මාර්තු 3-4**

පහත දැක්වෙන පුද්ගලයින් සහ සංවිධාන විශේෂයෙන්ම එක් එක් පරිච්ඡේද සෑදීම සහ සංවර්ධනය උදෙසා දායක වී සිටී.

**පරිච්ඡේදය 1 : කඳවුරු පිහිටුවීමට පෙර ගිවිසුම්,**

**ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව (IRC) :** ජෙනිෆර් ක්ලයින්, ගර්ස්නුන් කඳවුරු කළමනාකරු

**නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC) :** ක්‍රිස් බිලියර්ස්, ජෙම්බෙ කඳවුරු කළමනාකරු

**සමාජ ක්‍රියාකාරීත්වය සඳහා වන ජාතික කොමිෂම (NACSA) සීද් බාන්,** සරණාගතයින් යලි පදිංචි කිරීමේ වැඩසටහන් කළමනාකරු: ජානට් මොමොන්, දකුණු කලාප සෞභාග්‍ය නිලධාරී: පෝර්බේ මොරිබා, සරණාගත සම්බන්ධීකාරක: ස්මාර්ට් සෙහෙමි, දකුණු කලාප සෞභාග්‍ය නිලධාරී.

**එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිතවාදී කටයුතු සම්බන්ධීකරණය පිළිබඳ සංවිධානය OCHA:** සහිද් අබු ඩිංගි, දකුණු කලාප සම්බන්ධීකාරක, සාරාන් මුස්තෝජ්ට්, මානව හිතවාදී කටයුතු පිළිබඳ ජෙසෂ්ඩ් නිලධාරී: ජෝන් ටකර්, බටහිර ප්‍රදේශ සම්බන්ධීකාරක: මයිකල් වොන් ස්වාබේ, නැගෙනහිර කලාපීය සම්බන්ධීකාරක.

**එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR):** සකුරා අන්සුම්, සෞභාග්‍ය සම්බන්ධීකාරක



**පරිච්ඡේදය 2 : කඳවුරු පිහිටුවීම සත්කාරය සහ නඩත්තුව**

ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව (UNHCR) : ජෙනිපර් ක්ලයින් සරණාගත වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක: මාර්ටින් වැන් ඩී රිජ්බිට්, ජලය සහ සනිපාරකක වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක

නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC) ක්‍රිස් බ්ලියර්ස්, කඳවුරු කළමනාකරු, ටර්පි බොඩොගාර්ඩ්, සෙවන උපදේශක: මාරියා ඇන්ගි ලාල්ලියර්, වැඩසටහන් කළමනාකරු,

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR) ඔලිවර් මිගෙන්නාලර්, හදිසි ඉසව් සැලසුම්කරු සහ කාර්මික උපදේශක.

**පරිච්ඡේදය 3 : ප්‍රජා සහභාගිත්වය සහ කඳවුරු කමිටු**

“ඇප්‍රිකන් කොන්සර්න්” : ඇල්ලිව් ජුසු කෙබ්බි, කඳවුරු කළමනාකරු: ක්‍රිස්ටෝපර් ගෙස්සු, කාර්මික අධ්‍යක්ෂ, එමැනුවෙල් මුම්බා ව්‍යාපෘති සම්බන්ධීකාරක, කතෝලික සහන සේවාවන් (CRS) ජෝන් ටී ජෝර්ජ් , ලාගෝ කඳවුරේ ප්‍රජා සේවා නිලධාරී: ජාත්‍යන්තර ගෞරවය සඳහා වන පදනම: ඩික්සන් පිෂිබ් ගබ්ලාන් කේන්ද්‍ර පර්යේෂණ නිලධාරී ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව, (IRC) ජෙනිපර් ක්ලයින් සරණාගත වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක: අබ්දුල් කෙමොන් ගෙට්නුන් කඳවුරු කළමනාකරු: මාර්ගුට් මුසා ගෙට්නුන් කඳවුරු, සහකාර කඳවුරු පිවිත කළමනාකරු: ලුතරන් ලෝක පෙඩර්ෂනය (LWF) මොනම්මද් එම් ගබාස්සා, කඳවුරු කළමනාකරු, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ප්‍රතික්ෂාපනය කිරීමේ සංවිධානය (MRD) ඇල්සා කැලෝන් උපදේශන නිලධාරී සමාජ ක්‍රියාකාරිත්වය සඳහා වන ජාතික කොමිෂම: (NGCSA) ක්‍රිස්ටෝපර් මොයි - සන්තොන්, කේන්ද්‍ර නිරීක්ෂක නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලය : (NRC) ක්‍රිස් බ්ලියර්ස්, කඳවුරු කළමනාකරු: මාරියා ඇන්ගි ලාල්ලියර් වැඩසටහන් කළමනාකරු, “පිස් වින්ඩිස් ජැපැන්” (PWJ) මිනෝ ප්‍රකුයි, නියෝජ්‍ය නියෝජිත: බොකාරි ජගුවා, කඳවුරු කළමනාකරු එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR) පෙමෙයිනි බ්‍රිගියොනො, ජ්‍යෙෂ්ඨ සියරට යැවීමේ නිලධාරී.

**පරිච්ඡේදය 4 : ලියාපදිංචි කිරීම සහ දත්ත රැස්කිරීම**

නෙදර්ලන්ත සරණාගත කවුන්සලය (DRC) හෙලෙති රූඩ්, ඉංගුස්තෙතියා විශ්ලේශන ප්‍රධානි, ජෙට්ති ටොන්ට්, ව්‍යාපෘති නියෝජිත: කැතරින් ස්ටාර්ජස්, ව්‍යාපෘති සම්බන්ධීකාරක: එලන් හකිම්, කේන්ද්‍ර නිලධාරී: රස්මුස් ස්තුනර් ජෙකොමිසන්, ව්‍යාපෘති සම්බන්ධීකාරක: පින්තෙ ක්රෝග් හදිසි අවස්ථා නිලධාරී, ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව (IRC) ගිලියන් දුන්, හදිසි අවස්ථා කණ්ඩායම් සම්බන්ධීකාරක, ජෝශප් ඇගුට්ට්ටැන්ට්, සම්බන්ධීකරණ නිලධාරී, නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC) ක්‍රිස් බ්ලියර්ස්, කඳවුරු කළමනාකරු: මැගන්තිල්ඩ් වාස්සෙට්, නේවාසික නියෝජිත: ටොර්ඩ් රෝ, වැඩසටහන් කළමනාකරු: ක්‍රිස් බ්ලියර්ස් කඳවුරු කළමනාකරු: ටෝර් වංග්ලි, ව්‍යාපෘති සම්බන්ධීකාරක.

**පරිච්ඡේදය 5 : ආරක්ෂනය,**

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR) ජර්මෙයිනෙ බ්‍රිගියොනො ජ්‍යෙෂ්ඨ සියරට යැවීමේ නිලධාරී: හෙලෙති ඩවුබෙල් කෝ ආරක්ෂණ නිලධාරී: මාගරිටා බොසෙල් ලා ගොස්, ප්‍රමා ආරක්ෂණ නිලධාරී: ඇලෙක්ස් මුන්ඩ්ට්, ආරක්ෂණ නිලධාරී: ඩොරිස් මවුරන්, ප්‍රමා ආරක්ෂණ නිලධාරී: මායා අමරතුංග, ජ්‍යෙෂ්ඨ ආරක්ෂණ නිලධාරී, කවෝරු හෙමොනො, ජ්‍යෙෂ්ඨ ආරක්ෂණ නිලධාරී: (UNHCR) ජාත්‍යන්තර රතු කුරුස කොමිෂම (ICRC) ආචාර්ය මිචෙල් මාස්සන්, උප පැවැරුම් ප්‍රධානි: ක්‍රිස්ටෝපර්

සෙතිල්ඩ්, ආරක්ෂණ සම්බන්ධීකාරක: ඩෙතිස් දුරාන්, පැවැරැම් පිළිබඳ නියෝජ්‍ය ප්‍රධානි: කර්තාස්, රෝස්ලින් ගෙබෙන්ඩා, වැඩ සටහන් අධීක්ෂක: ප්‍රාන්සිස් ජෝමිබ්වායි, අධ්‍යාපන නිලධාරී

ළමා සුරකුම (SCF) එක්සත් රාජධානිය, මොහොමඩ් ඩුන්ඩු, කඳවුර සම්බන්ධීකාරක: සාර් කමන්ඩු, ළමා ආරක්ෂණ නිලධාරී, ස්ටීවන් කමිබා අග්නිදිග මෙහෙයුම් කළමනාකරු: ඇලිස් කොවුල්කර්, ළමා ආරක්ෂණ උපදේශක, ගලවා ගැනීමේ

ජාත්‍යන්තර කමිටුව (IRC) ඩේවිඩ් ලාමින්, නියෝජ්‍ය වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක අඩ්දල් කෙමෝ කඳවුර කළමනාකරු

ලුතරන් ජගත් එකමුතුව ලෝක සේවා (LWF-WS) මොහොමඩ් ගඩාස්සා, කඳවුරු කළමනාකරු, කතෝලික සහන සේවා (CRS) මාලන් අමාරා, කඳවුර කළමනාකරු, තෙරේසා සොංගු උප කාර්යාල කළමනාකරු,

ජාත්‍යන්තර ගෞරවත්වය සඳහා වන පදනම (FIND) ඩික්සන් පිසිඩ් ගබ්ලාස්, පර්යේෂණ සහ තොරතුරු නිලධාරී කොපි චුඩිස්, ප්‍රාදේශීය නියෝජිත, සමාජ ක්‍රියාකාරීත්වය සඳහා වන

ජාතික කොමිසම (NGCSA) ජොඩේ මෝරිඩා, ප්‍රත්‍යාහුකලන නිලධාරී: ක්‍රිස්ටෝපර් සසනෝ, කේන්ද්‍ර නිරීක්ෂක:

එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිතවාදී කටයුතු සම්බන්ධීකරණ සංවිධානියා: ජෝන් ටකර්, කේන්ද්‍ර සම්බන්ධීකාරක:

පීස් වින්ඩිස් ජැපැන් (PWJ) මිහෝ පුකුයි, නියෝජ්‍ය නියෝජිත, ජප්වා බොකරියා, කඳවුරු කළමනාකරු, අරුණා ඉගාස්, කඳවුරු කළමනාකරු,

**පරිච්ඡේදය 6 : ළමා ආරක්ෂණය**

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR) ජර්මයිනි ඩනියෝනෝ, ජ්‍යෙෂ්ඨ සියරට යැවීමේ නිලධාරී: කෙලෙහෙ ඩවුබෙල්කෝර්, ආරක්ෂණ නිලධාරී, මාර්ගරිටා බොසෙල්, ලාගොස්, ළමා ආරක්ෂණ නිලධාරී: ඩොරිස් මවුරොන්, ළමා ආරක්ෂණ නිලධාරී: මායා අමරතුංග, ජ්‍යෙෂ්ඨ ආරක්ෂණ නිලධාරී, කමරු හෙමොකෝ, ජ්‍යෙෂ්ඨ ආරක්ෂණ නිලධාරී,

ජාත්‍යන්තර රතුකුරුස කොමිසම (ICRC) ආචාර්ය මිචෙල් මැස්කෝන්, උප-නියෝජ්‍යයේ ප්‍රධානි, ක්‍රිස්ටෝපර් මිනිල්ඩ්, ආරක්ෂණ සම්බන්ධීකාරක: ඩෙතිස් දුරාන් නියෝජ්‍ය නියෝජන ප්‍රධානි ළමා සුරකුම එක්සත් රාජධානිය (SCF) මොහොමඩ් ඩුන්ඩු, කඳවුරු සම්බන්ධීකාරක: සාර් කමන්ඩා, ළමා ආරක්ෂණ නිලධාරී: ස්ටීවන් කමිබා, අග්නිදිග මෙහෙයුම් කළමනාකරු: ඇලිස් කෝල්කර්, ළමා ආරක්ෂණ උපදේශක: ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව (IRC) ඩේවිඩ් ලාමින්, නියෝජ්‍ය වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක, අඩ්දල් කෙමෝ, කඳවුරු කළමනාකරු,

එක්සත් ජාතීන්ගේ ළමා අරමුදල (UNICEF) පින් ලයිඩ්, සියරට යැවීමේ නිලධාරී:

ලුතරන් ලෝක එකමුතුව ලෝක සේවය (LWF-WS) මොහොමඩ් ගඩාසා, කඳවුරු කළමනාකරු, ගෞරවනීයත්වය සඳහා වන ජාත්‍යන්තර පදනම (FIND) පිසිම ඩික්සන් පිසිඩ් ගබ්ලාස්, පර්යේෂණ සහ තොරතුරු නිලධාරී: කොපි චුඩිස්, ප්‍රාදේශීය නියෝජිත,

සමාජ ක්‍රියාකාරීත්වය සඳහා වන ජාතික කොමිසම (NGCSA) ජොඩේ මවුරිඩාස් සියරට යැවීමේ නිලධාරී: ක්‍රිස්ටෝපර් සසනෝස් කේන්ද්‍ර නිරීක්ෂක,

එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිතවාදී කටයුතු පිළිබඳ සම්බන්ධීකරණ සංවිධානය, ජෝන් ටකර්, කේන්ද්‍ර සම්බන්ධීකාරක

කුපි : පිලිප් කමාරා ළමා ආරක්ෂණ නිලධාරී

"පීස් වින්ඩිස් ජැපැන්" (PWJ) මිහෝ පුකුයි, නියෝජ්‍ය නියෝජිත: ජප්පා බොකරියා, කඳවුර කළමනාකරු, අරුණා ඉගාස්, කඳවුරු කළමනාකරු.

**පරිච්ඡේදය 7 : ලිංගාශ්‍රිත ප්‍රචන්ඩත්වය වැළැක්වීම.**

එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිතවාදී කටයුතු සම්බන්ධීකරණ කාර්යාලය (UNOCHA) කැතරින් ගොලෙන්කැම්ප්, අපවාර හා උපයෝජන වැළැක්වීමේ සම්බන්ධීකාරක.,

ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව (IRC) හෙයිඩ් ලෙහෙමන්, ලිංගික සහ ලිංගාශ්‍රිත ප්‍රචන්ඩත්වය වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක, බෙන් මාර්ටින්, ලිංගික හා ලිංගාශ්‍රිත ප්‍රචන්ඩත්වය වැඩසටහන් කළමනාකරු: කෙවින් මැක්නල්ට්, ලිංගික සහ ලිංගාශ්‍රිත ප්‍රචන්ඩත්ව වැඩසටහන් කළමනාකරු

**ඔක්ස්පාම් :** වේල් ඉබ්‍රාහිම්, මෙහෙවර ප්‍රධානි:

බෝ පුපේනුන්, සංවර්ධන සමාජය (BPDA) පොම්බා කොරොමා, කේන්ද්‍ර නිලධාරී

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR) කැතරින් භාර්ඩින්, ප්‍රජා සේවා සහායක: කවොරු හෙමොතො, ජ්‍යෙෂ්ඨ ආරක්‍ෂක නිලධාරී - පිනිවා,

පීස් වින්ඩ්ස් ජැපැන් (PWJ) මිහෝ පුකුයි කේන්ද්‍ර සම්බන්ධීකාරක, බෙබ් බෙට් ස්වරේ, කඳවුරු සංවිධාන නිලධාරී: රුකායිල් බෝමාන්, සහකාර කඳවුරු කළමනාකරු,

ලෝක ආහාර වැඩසටහන (WFP) මීවෙල් ඉසෙමිංගර් වැඩසටහන් නිලධාරී මෙහෙයුම්

**පරිච්ඡේදය 8 : කඳවුරු ආරක්ෂාව**

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR) ඉයෙන් පෝල්, ජ්‍යෙෂ්ඨ සරණාගත / ආපසු යන, ආරක්‍ෂක නිලධාරී: ඉසාබ් මිසික්, ආරක්‍ෂණ නිලධාරී:

ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව (IRC) සැමි ෂර්මන්, ජ්‍යෙෂ්ඨ කාර්මික උපදේශක ආරක්‍ෂණ කෝර්ට්පියානු සරණාගත කමිටුව (NRC) මයිල්ස් මාර්ටින්, ආරක්ෂක සම්බන්ධීකාරක, ක්‍රිස් බිලියර්ස් කඳවුරු කළමනාකරු ලාර්ස් පින්ස්ටාර්ඩ්, හදිසි කටයුතුවලට සුදුනමින් සිටින හමුදාව: ටොර් වංග්ලි, ව්‍යාපෘති සම්බන්ධීකාරක.

**පරිච්ඡේදය 9 ආහාර සහ ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීම.**

**ආහාර බෙදා හැරීම :**

ලෝක ආහාර වැඩසටහන (WFP) මිසෙල් ඉසෙමිංගර්, වැඩසටහන් නිලධාරී: මෙහෙයුම්:

කෝර්ට්පියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC) මරියා ඇන්ගෙ ලාල්ලියර්, වැඩසටහන් කළමනාකරු: මාග්‍රට් වික්කි, බෙදා හැරීමේ උපදේශක: මාරියන්ගේ වික්, බෙදා හැරීමේ උපදේශක

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR) සතුරා අත්සුම්, කේන්ද්‍ර නිලධාරී: ජෙනට් ඔමෝරො, ආහාර ආධාර සහ පෝෂණ නිලධාරී: පානියා අබ්දෙල්ලා - පිනිවා (DOS)

ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව (IRC) ජෙනිපර් ක්ලයින්, සරණාගත වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක.

**ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය :**

කෙයාර් ජාත්‍යන්තරය : ජෝන් ලාහායි: ව්‍යාපෘති සම්බන්ධීකාරක

රතුකුරුස සංවිධානයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුව (ICRC) බෙනිස් දුරාන්, පැවැරුම් නියෝජ්‍ය ප්‍රධානි:

කෝර්ට්පියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC) ක්‍රිස් බිලියර්ස්, කඳවුරු කළමනාකරු: මාරි යන්ගේ වික්, බෙදාහැරීමේ උපදේශක

වෙනත් : ශ්‍රේ ජේන්කිංසන්, මයික් වොරන්



**පරිච්ඡේදය 10 : ජලය සහ සනීපාරක්ෂාව:**

ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව (IRC) මාර්ටිසං වාන් ඩී ටී ටී ටී ටී, ජල සහ සනීපාරක්ෂක වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක

නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC) ක්‍රිස් ඩිලියර්ස්, කඳවුර කළමනාකරු:

ඔක්ස්පාම් : එඩ්වර්ඩො වාර්ගාස්, වැඩසටහන් කළමනාකරු:

නෝර්විජියානු පල්ලි ආධාර (NCA) ඇන්ඩර්ස් භාලැන්ඩ්, (WATSAN) උපදේශක:

වෙනත් : ග්‍රේ ජෙක්කිංසන්, මයික් වොරන්

**පරිච්ඡේදය 11 : අධ්‍යාපනය**

අප්‍රිකානු අධ්‍යාපන කාර්යාලය (ADED) කුබොකා හැරිසන්, ක්‍රෙස්තු සම්බන්ධීකාරක.

ක්‍රිස්තියානි ප්‍රමා අරමුදල (CCF) ඩේවිඩ් ඔයෙකාන් - ජොන්, මනෝ - සමාජ සම්බන්ධීකාරක, රොජර් හලෝ, ප්‍රමා ආරක්ෂණ නිලධාරී

ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව (IRC) ජෙනිපර් ක්ලයින්: සරණාගත වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක: කැමිලි එවන්ස්, තරුණ වැඩසටහන් කළමනාකරු: ඇන් පිටිස්පෙරාල්ඩ්, අධ්‍යාපන වැඩසටහන් කළමනාකරු, ටම්බා ගබෝරියා. නියෝජ්‍ය අධ්‍යාපන වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක: ජොනතන් මිලර්, ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන උපදේශක, පිටර් වන්ඩ්, සරණාගත අධ්‍යාපන. අධීක්ෂක: ඩේවිඩ් වෝකර්, අධ්‍යාපන වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක:

නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC): මාරියා - ඇන්ගේ ලාල්ලියර්, වැඩසටහන් කළමනාකරු: ජොර්ජ් මෙවෝල්ඩ්, තරුණ වැඩසටහන් නිලධාරී, මෙත්තෙ නෝර්ඩ්ස්ට්‍රැන්ඩ්, නේවාසික නියෝජිත, එල්ඩිට්ඩ් කේ. මිඩ්ට්ටන් අධ්‍යාපන උපදේශක: පෙට්ටා ස්ටෝර්ස්ටෙයින්, වැඩසටහන් නිලධාරී:

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR) ලිංනෙ නුගුගි, ප්‍රජා සේවා නිලධාරී: ජෙමෙයිනෙ ඔනියානො, ජ්‍යෙෂ්ඨ සියරට යැවීමේ නිලධාරී:

වෙනත් : ග්‍රේ ජෙක්කිංසන්, මයික් වොරන්:

වෙනත් : ග්‍රේ ජෙක්කිංසන්, මයික් වොරන්:

**පරිච්ඡේදය 12 ස්වයංපෝෂිත සඳහා දැවි පෙවෙත් ප්‍රවර්ධන උපායමාර්ග**

ඇමෙරිකානු සරණාගත කමිටුව (ARC) තිමොති එච්. නෝර්සෙ, ජගත් සුළු මුද්‍රණ සම්බන්ධීකාරක: ජෙනිපර් පෙට්ටො දේශීය අධ්‍යක්ෂ (ARC) ගිනියා ඩේවි හැසල්, අප්‍රිකාව සඳහා වන ප්‍රාදේශීය අධ්‍යක්ෂ

“කොස් කැනඩා” මාර්ටින් ඒ පෝඩේ, වැඩසටහන් කළමනාකරු:

ජෙසෙල්ස්වාජි පර් ටෙක්නිසෙ ප්‍රසම්මොනාබියට් (GTZ) අබ්දුල් කාරිම් කමාරා, කුසලතා පුහුණු වාර්තා කිරීමේ නිලධාරී

වෙනත් : ග්‍රේ ජෙක්කිංසන්, මයික් වොරන්

**පරිච්ඡේදය 13 : තරුණයන් සහ විනෝදාංශ:**

අප්‍රිකා අධ්‍යාපන කාර්යාලය (ADED) කුබොකා හැරිසන්, ක්‍රෙස්තු සම්බන්ධීකාරක :

ක්‍රිස්තියානි ප්‍රමා පදනම (CCF) ඩේවිඩ් ඔයෙකාන් ජොන්, මනෝ සමාජ සම්බන්ධීකාරක රොජර් හොලෝ ප්‍රමා ආරක්ෂණ නිලධාරී

ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව (IRC) ජෙනිපර් ක්ලයින්, සරණාගත වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක: කැමිලි එල් එවන්ස්, සරණාගත යොවුන් වැඩසටහන් කළමනාකරු: ඇන් පිටිස් ජෙරාල්ඩ්: අධ්‍යාපන



වැඩසටහන් කළමනාකරු: තමිබා ගොඩොරි, නියෝජ්‍ය අධ්‍යාපන කළමනාකරු: ජොහනන් මිලර්, ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන උපදේශක: පිටර් වන්ඩ්, සරණාගත අධ්‍යාපන අධීක්ෂක: ඩේවිඩ් වෝකර් අධ්‍යාපන වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක:

**නෝර්වීජියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC)** මාරියා ඇන්ගෙ ලාල්ලියර් වැඩසටහන් කළමනාකරු: ජෝර්ජ් මෙවෝල්ඩ්, තරුණ වැඩසටහන් නිලධාරී, මෙත්තෙ නෝර්ස්ට්‍රෑන්ඩ්, නේවාසික නියෝජිත,

**එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR)** ලින්තෙ නුගුගි, ප්‍රජා සේවා නිලධාරී: ජෙමෙයිනෙ ඩිගියානො, ජ්‍යෙෂ්ඨ සියරට යැපීමේ නිලධාරී:

**වෙනත් :** ශ්‍රේ ජෙත්තිංසන්, මයික් වොරන්

**පරිච්ඡේදය 14: සෞඛ්‍ය සත්කාරය සහ සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය**

**එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR)** මරියා - ක්ලවීඩ් මොනිනොවිලා, ජ්‍යෙෂ්ඨ ප්‍රාදේශීය සෞඛ්‍ය සම්බන්ධීකාරක

**මැඩිෂින් ෆන්ඩ් පරන්ටියර්ස් නෝර්වේ :** (MSF) වෛද්‍ය නිල්ඩ් ක්ලොවිස්ටඩ්

**වෙනත් :** ශ්‍රේ ජෙත්තිංසන්, මයික් වොරන්

**පරිච්ඡේදය 15 : මානසික සත්කාරය**

**ප්‍රජා මානසික සෞඛ්‍ය, (CVT)** සාරා කරවිපෝඩ් ඩුවුන්, මානසික සෞඛ්‍ය ප්‍රතිකාරක: මයිකල් කමු, ස්ටීවන් කමාරා, ඇබෙත්සිංගො ඩොර්ලෙ, ග්ලැඩිස් කෙස්ලි, මොනොමඩ් රොජර්ස්, සෙයිදු ස්වරේ, මෙයි වාර්ලියා ජෙන්නා පාසේවේ, අමිනාතා රොජර්ස් සහ මුසු වෙයි: මානසික ඒජන්තවරු

**මර්ලින් :** ඇන්ජලිනා මාලු, මනෝ විද්‍යඥ, ලිංගික සහ ලිංගාශ්‍රිත ප්‍රවන්ඩත්ව වැඩසටහන:

**වෙනත් :** හැංකොං ස්ටේන්මාක්, මධ්‍යම නෝර්වේනි සරණාගත මනෝවිද්‍යා කණ්ඩායම: ශ්‍රේ ජෙත්තිංසන් මයික් වොරන්.

**පරිච්ඡේදය 16 : සාමය ඇතිකිරීම සහ ප්‍රතිසංඛානනය**

**එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිතවාදී කටයුතු පිළිබඳ සම්බන්ධීකරණ සංවිධානය (OCHA)** ජෝන් ටකර්, ක්ෂේත්‍ර සම්බන්ධීකාරක:

**එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් (UNHCR)** කැතරින් නාර්ඩින් ප්‍රජා සේවා සහායක: **සමාජ ක්‍රියාකාරිත්වය සඳහා වන ජාතික කොමිසම (NaCSA)** අඩ්දල් රනමන් මන්සාබේ, ක්ෂේත්‍ර නිලධාරී:

**කතෝලික සහන සේවා CRS** තෙරේසා සොංගු උපකාර්යාල කළමනාකරු,

**ජාත්‍යන්තර ගෞරවය සඳහා වන පදනම (FIND)** ඩීක්සන් පිසියෝ ගඩ්ලා, පර්යේෂණ සහ තොරතුරු නිලධාරී

**අප්‍රිකානු අවධානය :** අර්නස්ට් ඇල්පා: ඇලියු කාදි, කඳවුරු කළමනාකරු: එමැනුවෙල් මුමිබා: ව්‍යාපෘති සම්බන්ධීකාරක: ක්‍රිස්ටෝප් හෙසෝව්, කාර්මික ඉංජිනේරු, සියරා - ලියෝන් මෙතොදිස්ත පල්ලි, ජේමිස් පෝයාන්, ව්‍යාපෘති අධීක්ෂක:

**ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ප්‍රතිස්ථාපනය සඳහා වන සංවිධානය (MRD)** ඇල්පා කාල්ලෝන්: වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක

**නෝර්වීජියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC)** ට්‍රොංඩ් ජෙංසන්, වැඩසටහන් කළමනාකරු:

**වෙනත් :** ශ්‍රේ ජෙත්තිංසන්: මයික් වොරන්

**පරිච්ඡේදය 17 : කඳවුරු කළමනාකරණ කණ්ඩායමේ වගකීම් :**

ජාත්‍යන්තර ගලවා ගැනීමේ කමිටුව (IRC) ජෙනිපර් ක්ලයින්, සරණාගත වැඩසටහන් සම්බන්ධීකාරක: අබ්දුල් කෙමො, ජෙරිනුං, කඳවුරු කළමනාකරු: මාලුටි මුසා, සහකාර කඳවුරු පීචිත කළමනාකරු: ජෙරිනුං කඳවුරු:

ලුතරන් ලෝක එකමුතුව (LWF) මොනොමඩ් එම්. ගඩාස්කා, කඳවුරු කළමනාකරු:  
නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC) ට්‍රොංඩ් ජෙන්නන්, වැඩසටහන් කළමනාකරු:  
වෙනත් : ශ්‍රේ ජෙංකිංසන්, මයික් වොරන්

**පරිච්ඡේදය 18 : කඳවුරු වසාදැමීම.**

සර්ජ/IRC: ටොයොල් යු. ආබිස්,  
නෝර්විජියානු සරණාගත කවුන්සලය (NRC) ඔඩිපාල්ඩ් ගුංතර්, කාර්මික සහායක දෙපාර්තමේන්තුවේ  
අධ්‍යක්ෂ ටොර් වංග්ලි, ව්‍යාපෘති සම්බන්ධීකාරක

2004 අප්‍රියෙල් 16, ඔස්ලෝ,

නිනා එච්. බ්‍රික්ලැන්ඩ්, ටොර් වංග්ලි සහ එලන් වර්මෙඩ්ලන්.

# කෙටි යෙදුම්

ADEO	-	අප්‍රිකානු අධ්‍යයන අධ්‍යාපන කාර්යාලය
ACT	-	පල්ලි එක්ව ක්‍රියාකාරීත්වය
ANC	-	පුරෝ සුභි උවචන
ARC	-	දැරැවන්ගේ අයිතිය වෙනුවෙන් ක්‍රියාකාරීත්වය (එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත මහ කොමසාරිස් සහ මහා බ්‍රිතාන්‍යයේ STC ව්‍යාපෘතිය එක්ව)
AU	-	අප්‍රිකා සංගමය (කලින් අප්‍රිකා සහයෝගීතා සංවිධානය)
CCF	-	ක්‍රිස්තියානි ළමා අරමුදල
CDC	-	බෝවෙන රෝග මර්දන සහ වැළැක්වීමේ මධ්‍යස්ථානය
CMA	-	කඳවුරු කළමනාකරණ ඒජන්සිය
CPA	-	ළමා රැකවරණ ඒජන්සිය
CRC	-	ළමා අයිතිවාසිකම් ප්‍රඥප්තිය
CRS	-	කතෝලික සහන සේවා
CWC	-	ළමා සුභසාධන කමිටුව
CTA	-	ප්‍රජා ගුරුන්ගේ සමාජය
DRC	-	ඩෙතිස් සරණාගත කවුන්සලය
ECHO	-	යුරෝපා කොමිසම සඳහා වන මානව හිතවාදී ආධාර
EPI	-	එන්ගන් කිරීම පිළිබඳ විස්තෘත කාර්යාල වැඩසටහන
FGM	-	කාන්තාවන් සඳහා වන පුජනන අංග ජේදනය කිරීම
FIND	-	ගෞරවනවිත බව සඳහා වන අන්තර් ජාතික පදනම
GBV	-	ලිංගික ප්‍රචන්ඩත්වය
GPS	-	මිනිසුන් මං සෙවීමේ පද්ධතිය
GTZ	-	එනම් පර්මන් සංවිධානය
HIS	-	සෞඛ්‍ය තොරතුරු පද්ධතිය
ICC	-	අන්තර් කාල රැකවරණ මධ්‍යස්ථානය
ICRC	-	අන්තර්ජාතික රතු කුරුසු කමිටුව
IDP	-	අභ්‍යන්තර අවතැන් චුවන්
ILO	-	ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය
INEE	-	කදිසි අවස්ථාවන් සඳහා වන අන්තර් ඒජන්සි අධ්‍යාපන ජාලය
IMCI	-	ළමා කාලයේ රෝග සඳහා වන සමෞධානික කළමනාකරණය
IOM	-	සංක්‍රමණය සඳහා වන ජාත්‍යන්තර සංවිධානය
IRC	-	අන්තර්ජාතික ගලවා ගැනීමේ කමිටුව
ITDG	-	මධ්‍යම තාක්ෂණ සංවර්ධන කණ්ඩායම
LWF	-	ලුතරන් ජගත් පෙඩරේෂනය
MSF	-	ඖෂධ රහිත දේශ සීමාව
MRD	-	ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය සුරකීමේ සංවිධානය
MOU	-	අවබෝධතා ගිවිසුම
NGO	-	රාජ්‍ය නොවන සංවිධානය
NACSA	-	සමාජ ක්‍රියාකාරීත්වය සඳහා වන ජාතික කොමිෂම (සියරා - ලියෝන්ගි)
NFIS	-	ආහාර නොවන ද්‍රව්‍ය
NRC	-	නෝවිසියානු සරණාගත කවුන්සිලය